

Министерство образования и науки Республики Адыгея
Адыгейский государственный университет

**СВОДНЫЙ СЛОВАРЬ
ЛИЧНЫХ ИМЕН
НАРОДОВ
СЕВЕРНОГО КАВКАЗА**

Ответственный редактор профессор Р.Ю. Намитокова

Москва
Издательство «ФЛИНТА»
Издательство «Наука»
2012

УДК 81'1(038)
ББК 81.2-4
С25

Словарь рекомендован к печати Ученым советом
Адыгейского государственного университета

Консультанты:

д-р филол. наук, проф. *М.В. Горбаневский* (Гильдия лингвистов-экспертов ГЛЭДИС);
д-р филол. наук, проф. *М.А. Кумахов* (Институт языкознания РАН);
д-р филол. наук, проф. *А.В. Суперанская* (Институт языкознания РАН)

Рецензенты:

д-р филол. наук, проф. *Г.Р. Галиуллина* (Казанский федеральный университет);
д-р филол. наук, проф. *И.В. Крюкова* (Волгоградский социально-педагогический университет)

Редколлегия:

А.Н. Абрегов, В.В. Катермина, Р.Ю. Намитокова (отв. редактор)

Авторы:

И.Х. Абдуллаев, Н.Ш. Абдулмуталибов, Ж.А. Агабеков, А.А. Адзинова,
З.И. Алиева, И.И. Алиев, В.А. Амичба, Б.И. Арсамаков, **М.Р. Багомедов**, М.Ю. Беляева,
Н.Э. Гаджихмедов, Г.-Р.А.-К. Гусейнов, Л.П. Ефанова, С.Л. Зухба,
З.И. Исаева, М.И. Исаев, И.С. Капаев, Дж.Н. Коков, Л.Дж. Кокова,
Д.Б. Луговой, М.А. Магомедов, М.И. Магомедов, Е.М. Малия, М.У. Монраев,
Р.Ю. Намитокова, И.А. Нефляшева, Л.Р. Хагба (выделены руководители групп)
Автор Проекта и руководитель авторского коллектива
Р.Ю. Намитокова

С25 **Сводный словарь** личных имен народов Северного Кавказа / отв. ред. проф. Р.Ю. Намитокова. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. – 584 с.

ISBN 978-5-9765-1436-2 (ФЛИНТА)

ISBN 978-5-02-037781-3 (Наука)

Словарь содержит списки личных имен, функционирующих в языках северокавказских этносов, представленных компактно на Кавказе, и сводный раздел совпадающей части национальных именников. Словарь, изданный на русском языке, который является культурным феноменом, интегрирующим и объединяющим в единое целое северокавказское сообщество, является попыткой нормализации написания общих имен разных этносов и способствует росту толерантности в условиях межкультурной коммуникации.

Для ученых-филологов, историков, социологов, аспирантов и студентов гуманитарных факультетов, для работников загов, паспортных столов и других госучреждений, а также широкого круга читателей, интересующихся происхождением, значением и написанием имен, особенно при выборе имени новорожденным.

УДК 81'1(038)
ББК 81.2-4

ISBN 978-5-9765-1436-2 (ФЛИНТА)
ISBN 978-5-02-037781-3 (Наука)

© Коллектив авторов, 2012
© Издательство «ФЛИНТА», 2012

СОДЕРЖАНИЕ

Доброе имя, или несколько слов в пользу Словаря (вместо введения)	4
Предисловие	4
От составителей	8
Состав, структура и авторы Словаря	12
1. Северный Кавказ и северокавказский антропонимикон как диалог культур	16
2. Личные имена и их место в системе имен собственных	19
3. Система личных имен народов Северного Кавказа	30
Абхазские (абхазо-абазинские) личные имена	31
Адыгские (адыгейские и кабардино-черкесские) личные имена	103
Вайнахские личные имена	133
Ингушские личные имена	135
Чеченские личные имена	145
Дагестанские личные имена	158
Аварские личные имена	160
Даргинские личные имена	196
Кумыкские личные имена	209
Лакские личные имена	223
Лезгинские личные имена	237
Табасаранские личные имена	266
Калмыцкие личные имена	293
Карачаево-балкарские личные имена	324
Ногайские личные имена	367
Осетинские личные имена	375
4. Личные имена восточного происхождения народов Северного Кавказа	399
5. Русский антропонимикон на Северном Кавказе	485
ПРИЛОЖЕНИЯ	557
1. Как выбрать имя новорожденному	557
2. Особенности склонения имен собственных	567
Библиография	576
Сведения об авторах	582

Доброе имя, или несколько слов в пользу Словаря

Комната, в которую нас, первокурсников философского факультета МГУ, поселили в 1953 г. в старом общежитии, «на Стромынке», была большая, на восемь коек по сторонам и с просторным столом посередине. Немудрено, что вместе с нами, четырьмя русскими провинциалами, оказалось четыре иностранца: испанец, китаец, монгол, кореец.

Старшим среди русских был двадцатилетний парень с Алтая, поступивший в Университет не после школы, как мы, а после окончания педучилища, в котором его, как отличника, приняли в партию. Может, все это и усиливало в нем чувство ответственности за однокурсников помоложе? Был он, как на Кубани говорят, «до каждой стенки гвоздь».

Когда стали знакомиться с иностранцами, китайцу он сказал: «Ты будешь не Тан, а Толик. Запомнил? Ну, повтори!» Корейцу Ли было рекомендовано именоваться впредь Лёней. Выросший в интернате для «детей революционеров» испанец, парень с отменным чувством юмора, сделал вид, что обиделся: а я, мол, я-то – что?.. Так и останусь Дарио Мариа Сейхидо дель Пэна?..

Приходящим к нам в комнату друзьям иностранцев алтаец наш тоже непременно давал русские имена, и всякий раз это вызывало очередной горячий спор между нами: зачем?!

Размышляя над этим, полагаю, что оппонент мой, ставший потом крупным ученым-китаистом, бессознательно пытался утвердить наше русское, впоследствии потерянное лидерство в объединении мира под общим знаменем... Я до этого тогда еще не созрел, и тому были две серьезных причины.

Первая: собранные Германией со всего света «трофейные» фильмы, оплаченные кровью наших отцов, пошли в прокат прежде всего в медвежьих углах Союза, и после военного голода-холода, а в случае с Кубанью – еще и после немецкой оккупации, как благотворно, как щедро они распахнули перед нами «прекрасный и яростный мир» планеты Земля. Героем мальчишек стал справедливейший Зорро, и грозное его предупреждение неправде до сих пор звучит в моих ушах: «Защищайтесь, Эстебан!» Верю с тех счастливых дней до сих пор: это еще произойдет – в масштабе, и в самом деле, вселенском. А тогда через необычные для станичного уха имена происходило жадное познание мира, и не запомнить имя кого-либо из всем полюбившихся героев считалось если не позором, то непроходимым невежеством.

Вторая причина, скорее всего, основная. Одной из главных моих детских книжек были «Адыгейские сказки». Представить те несытые годы... Вникнуть в суть культурологического, как бы теперь сказали, негромкого подвига: издать в Краснодаре книгу о прекрасной земле, на которой живешь, о древних ее насельниках, имеющих те же имена, что и у кунаков и «знакомов», приезжающих в станицу на ярмарку из абазинского аула за Урупом, а то и из «самого Черкесска» за бурным Зеленчуком: Ахло, Увжуко, Шабан... У всех у них был и свой особый характер, и своя незабываемая улыбка: это сперва они дали нам представление о добрых соседях иной, чем твоя, национальности, и, согласись ты потом переименовывать имена китайцев или мадьяр, не предал бы первым делом простодушных насельников из Эльбурган или Хабеза в Черкесии?

Пытаясь разобраться в себе, пришел к выводу, что и мои переводы романов Юнуса Чуюко «Сказание о Железном Волке» и «Милосердие Черных гор, или Смерть за Черной речкой» начинались, образно говоря, в далеком детстве, согретом не чужой «толерантностью», а тем лучшим, что было в осмеянном теперь понятии «дружба народов».

Мне на эту дружбу всегда везло!

После интернационального МГУ была многолетняя «ударная комсомольская стройка» в Западной Сибири, под Новокузнецком,

где мы тогда искренне гордились тем, что громадный металлургический комбинат, знаменитый нынче Запсиб, строят представители почти такого же количества национальностей, какие имелись во всей Большой Родине – в Советском Союзе. И надо было видеть, как расцветали нерусские девчата, как преображались парни, когда ты, редактор малой, но задиристой газетенки, безошибочно называл их тем дорогим с детства именем, которое дали им на малой родине отец с матерью...

То же происходит нынче, когда волею судьбы оказался составителем сборников прозы северокавказских писателей: «Война длиной в жизнь», «Цепи снеговых гор», «Лес одиночества», «Дорога домой». Жаль, из-за обилия их, не могу здесь перечислить достойные имена горских авторов, ставших соратниками и мне, и, что сегодня важнее всего, – друг другу. Все вместе они неустанно и самоотверженно воссоздают то единое духовное пространство, которым еще недавно так славилось наше Отечество, так сильна была наша общая Родина – Россия, скрепленная в том числе славными горскими именами, которые самодостаточны были и без фамилий: Кайсын, Расул, Махмуд, Идрис, Баграт, Алим.

Ведь имя уже само по себе – и знак, и символ. И – судьба. Недаром встарь у абазин дальний набег именовался: «поход за именем». Недаром у знаменитых русских меценатов существовал девиз: «Богатство – государству, себе – имя».

В конце апреля 2012 г. в Москве на филологическом факультете МГУ в течение трех дней проходила Всероссийская научно-творческая конференция на тему: «Северный Кавказ и русская классическая литература XIX–XX вв.: диалог и взаимообогащение». На ее открытии присутствовал президент Республики Ингушетия Юнусбек Евкуров. В своем сжатом и емком выступлении он кроме прочего сообщил, что ректор Виктор Садовничий и он только что подписали долгосрочное соглашение о культурном сотрудничестве Московского Университета с республиками Северного Кавказа.

Слушал твердую речь ответственного человека, боевого российского генерала, о котором только что с восхищением и сочувствием написал в своем очерке «Хаджи-Кавказ и Жилин с Костыли-

ным», предваряющем сборник «Дорога домой»... Слушал и с вновь вспыхнувшей, как в юности когда-то, пылкой надеждой думал: может быть и меня, не очень, прямо скажем, радивого в ту пору студента, учили, как говорится, не зря?.. И очень ко времени – по сути первый и такой значительный вклад в многонужное и многообещающее сотрудничество – этот майкопский сборник об именах моих горских земляков, в котором мне предоставили, и в самом деле, высокую честь: написать это предисловие.

Мне представляется, что «Сводный словарь личных имен народов Северного Кавказа» является актуальным и перспективным событием, не имеющим аналога в практике отечественной лексикографии именно потому, что он отражает культурное наследие и духовное единство народов многоязычного Кавказа как единое целое, проявляющееся в кавказской ментальности независимо от национальности, объединяемое русским языком как языком межнационального общения. Издание Словаря политически актуально в контексте новых этнополитических и социальных реальностей. Словарь по своей сути – это реальная часть интеграционного проекта, объединяющего Северный Кавказ со всей Россией. Словарь имен – добрый и добротный словарь, это результат диалога культур и средство для продолжения такого диалога.

Гарий Немченко,
член Союза писателей России,
заслуженный деятель культуры Республики Адыгея,
лауреат премии имени Расула Гамзатова «Белые журавли»

ПРЕДИСЛОВИЕ

От составителей

«Сводный словарь личных имен народов Северного Кавказа» (далее – Словарь) является результатом совместной работы северокавказских и российских ученых.

Идея о создании Сводного словаря возникла еще на 1-й конференции ученых-ономатологов Северного Кавказа (в 1998 г.) и нашла живой отклик у специалистов.

Существующие словари личных имен народов России (отдельные или представленные списками в словарях-справочниках разных лет) имели разные написания, орфографически неустойчивые, не унифицированные в русском варианте письма. Сами же принципы описания имен были различны. Отсутствие полных словарей и справочников личных имен приводит, как справедливо замечает наш соавтор Н.Ш. Абдулмуталибов, с одной стороны, к тому, что одни и те же имена у разных людей записываются по-разному и отчества от одних и тех же имен образуются различными способами, а, с другой стороны, число активно употребляемых традиционных имен сокращается. Все это влечет за собой ряд неудобств: различные записи одних и тех же имен (иногда даже в документах одного и того же лица) создают трудности в идентификации личности, особенно при оформлении пенсии, свидетельства о праве наследования, получении денежного перевода и т.д. В связи с этим написание особенно национальных имен нуждается в тщательной регламентации [Абдулмуталибов 2004: 6–7].

«Справочник личных имен народов РСФСР», изданный в 1965 г. под редакцией ведущих лингвистов (Н.А. Баскаков, Е.А. Бокарев, Н.А. Бельк, С.И. Ожегов, А.В. Суперанская), предназначенный для работников загсов и паспортных отделов, сыграл несомненно положительную роль в собирании имен и становлении национальных именников, но он отражал лишь незначительную часть имен и не мог в то время представить именники всех народов нашей страны (их просто еще не составили). Четвертое издание этого Справочника (1989), выполненное под руководством, как и все предыдущие, проф. А.В. Суперанской, значительно – почти в три раза – увеличило число именников народов, живущих в России, и

до сих пор является единственным источником, дающим представление о русском и национальном написании личных имен, тем самым способствуя дальнейшей их нормализации. Однако справочник давно стал редкостью и ждет своего переиздания с привлечением новейшей технологии.

Предлагаемый нами Словарь должен снять все эти ограничения. Необходимость создания «Сводного словаря личных имен народов Северного Кавказа», отражающего общий массив антропонимов, востребованных в межкультурной коммуникации и функционирующих в ономастическом пространстве полиэтнического региона, была очевидной.

На 2-й конференции в 2000 г. был создан авторский коллектив с привлечением ученых Северного Кавказа (М.Р. Багомедов, Г.-Р.А.-К. Гусейнов, Л.П. Ефанова, Дж.Н. Коков, А.Г. Лыков, М.У. Монраев и др.) и московских ученых (А.В. Суперанская, М.А. Кумахов, З.Ю. Кумахова, З.Г. Исаева, М.И. Исаев и др.).

Благодаря созданию КЦИРОСКа (Координационный центр по изучению региональной ономастики Северного Кавказа), организация которого в Адыгейском госуниверситете была поддержана ФЦП «Интеграция»-2001 (контракт № 238 от 26.04.2001), и работе лаборатории «Региональная ономастика» НИИ комплексных проблем АГУ с 2005 г., коллектив авторов активно участвовал во всех конференциях по региональной ономастике, привлекая к этой проблематике молодых исследователей (Н.Ш. Абдулмуталибов, М.Р. Багомедов, М.Ю. Беляева, Н.Э. Гаджихамедов, Л.Дж. Кокова и др.).

Начиная с 1998 г., в АГУ (с периодичностью раз в два года в конце мая) было проведено восемь межвузовских, всероссийских и международных конференций под названием «Проблемы общей и региональной ономастики» и издано восемь сборников материалов этих конференций.

На 8-й конференции (25–27 мая 2012 г.) прошла презентация макета «Словаря личных имен народов Северного Кавказа».

На первом этапе создания Словаря были выработаны критерии формирования банка антропонимов и подготовки национальных антропонимиконов по отдельным языкам, составители которых (в Адыгее, Карачаево-Черкесии, Дагестане, в Ставрополье и других субъектах) позже стали и соавторами Сводного словаря. Особенно

интенсивно стала работать группа дагестанских ученых, создавшая лабораторию «Дагестанская ономастика» при ДагГУ, энтузиастом появления которой стал М.Р. Багомедов – ее руководитель и постоянный участник всех наших конференций.

На втором этапе – на основе национальных словарей – в процессе постоянных встреч и обсуждений на конференциях вырабатывалась концепция составления Сводного словаря новой структуры с учетом региональных особенностей функционирования имен в северокавказском ономастическом пространстве.

Структура и материалы Словаря неоднократно обновлялись по мере дальнейших исследований.

Работа над Словарем не только способствовала интеграции вузовской и академической науки, но одновременно позволила комплексно подойти к решению одной из актуальных и перспективных в теоретическом отношении и практическом преломлении проблем северокавказской ономастики: провести систематизацию личных имен народов Кавказа и выявить общий массив и специфические пласты имен собственных, функционирующих в разных языках, определить пласт имен восточного происхождения, составляющий значительную часть северокавказского антропонимикона, лингвистически и исторически не обработанный, орфографически неустойчивый и не унифицированный в русском варианте письма и произношения.

Словарь не имеет аналогов и, безусловно, не лишен недостатков. Мы с благодарностью примем все замечания и предложения, которые будут способствовать его совершенствованию. Мы были искренни в поисках решений, и чего достигли, судите сами. Мы разные, но нас объединила идея, что наши имена – это наше богатство, наша история.

Авторский коллектив убежден, что «Сводный словарь личных имен народов Северного Кавказа», написанный на русском языке, роль которого в межконфессиональном, полиэтническом сообществе является консолидирующим фактором, будет способствовать развитию и интенсификации межкультурной коммуникации на Северном Кавказе, росту толерантности в отношениях между людьми разных национальностей.

На протяжении всего времени на разных этапах работы над Словарем нас поддерживали наши коллеги, друзья и родные, хо-

дом работы интересовалась пресса, мы держали постоянную связь с учредителями замечательной газеты «Мирь имен и названий» В.О. Максимовым и проф. М.В. Горбаневским.

Авторы Словаря глубоко признательны всем, кто принимал участие в его подготовке, обсуждении и продвижении. Среди них – арабист-историк из РГГУ – *Игорь Леонидович Алексеев*, оперативно познакомившийся с материалами Словаря и внесший существенные коррективы в подачу имен восточного происхождения.

Особые слова благодарности – нашим *консультантам* из Института языкознания РАН *Мухадину Абубекировичу Кумахову*, в свое время поддержавшему саму идею создания Словаря, к сожалению, не дожившему до его выхода в свет, *Александре Васильевне Суперанской*, продолжением идей которой можно признать наш Словарь, и, конечно, председателю Правления ГЛЭДИС, члену-корреспонденту РАЕН проф. *Михаилу Викторовичу Горбаневскому*, всегда дававшему самые дельные советы и находившему неожиданные и верные решения в процессе работы над Словарем.

Мы признательны *официальным рецензентам* Словаря – профессорам *Гульшат Раисовне Галиуллиной* и *Ирине Васильевне Крюковой*, давшим положительную оценку нашему труду и отметившим его актуальность. Мы благодарны *редакторам* Словаря – профессорам *Ачердану Нуховичу Абрегову* и *Веронике Викторовне Катерминой*, чьи доброжелательно-критические замечания существенно повлияли на качество текста.

Мы спешим выразить благодарность бывшему президенту Ингушетии *Мурату Магомедовичу Зязикову*, который еще в самом начале работы над Словарем поддержал нас материально, единственный из всех, к кому мы обратились с просьбой о поддержке.

Мы пытались выиграть грант на издание Словаря.

Мы рады, что Словарь выходит в свет и принесет пользу всем, кто интересуется Именем, без которого нет личности, нет истории, нет мира...

Роза Юсуфовна Намитокова,
автор Проекта и руководитель авторского коллектива
<innef@mail.ru>

Состав, структура и авторы Словаря

1. «Сводный словарь личных имен народов Северного Кавказа» включает:

1) списки личных имен народов, титульно представленных или живущих компактно в субъектах Российской Федерации – в Северокавказском федеральном Округе (СКФО) и Южном федеральном Округе (ЮФО);

2) списки личных имен начинаются мужскими именами с учетом традиции и роли мужчин в жизни общества, а также и в силу целесообразности, поскольку, как правило, многие женские имена у разных народов являются производными от мужских (*Саид – Саида, Амин – Аминет, Валентин – Валентина* и т.д.);

3) сводный словарь личных имен восточного происхождения, отражающий общий пласт заимствованной разными кавказскими народами антропонимической лексики вместе с принятием и распространением мусульманства на Северном Кавказе.

4) русский антропонимикон (именник), сформировавшийся на Северном Кавказе в результате совместного заселения его русскими и украинцами более 200 лет назад, откуда при реальном постоянном контактировании, при освоении классической русской литературы и через русский язык народами Кавказа заимствовано и заимствуется постоянно значительное количество традиционных русских имен и имен из других языков. Русский именник отражает как общие, так и региональные особенности формирования именника русского населения, выявленные по историческим источникам, архивным данным и материалам современных загсов Кубани и Ставрополя.

2. Словарь содержит два приложения:

1) «Как выбрать имя новорожденному», где обобщается северокавказский и современный опыт именования и даются рекомендации, полезные советы при выборе имени;

2) «Особенности склонения имен собственных», где дана информация о правилах склонения личных имен и фамилий в русском языке, которые часто нарушаются при употреблении национальных и русских антропонимов в устной речи и на письме.

3. Принципы составления Словаря:

1) Словарь предназначен для всех, кто интересуется собственными именами многоязычной России, и написан на русском языке;

2) личные имена северокавказских этносов даются в русском написании, варианты на национальных языках не предлагаются, поскольку почти у всех северокавказских народов есть двуязычные антропонимические словари на родных языках (или создаются в настоящее время) и введение национальных эквивалентов в данный Словарь значительно увеличило бы его объем, с одной стороны, а «разнolikость» в написании одного и того же имени, представленного во всех именниках по-разному, препятствовала бы восприятию единого орфографического облика имени, к которому мы только приближаемся;

3) в сводной части Словаря используется табличная подача материала, где точно фиксируется само имя (а), отмечается источник происхождения (б), указывается значение исходного слова или семантика самого имени (в), отмечается их наличие в именниках конкретных народов (г), с указанием различных традиционно принятых в том или ином этносе русских вариаций письма (д), в ряде случаев дается энциклопедическая справка (е).

4) заимствования из русского именника, составляющие значительный пласт личных имен у всех народов Северного Кавказа, называются чаще в том случае, когда они принимают особую форму, а значение большинства из них предлагается в самом русском антропонимиконе, представленном в отдельном разделе (см. выше п. 1.4).

Следует отметить, что способы подачи материала в ряде случаев индивидуальны и отражают наработанную исследователями отдельных языков систему комментариев, от которой отказаться было трудно или вовсе не было необходимости. Представляется, что в таком многоавторском труде, не имеющем аналога, подобное варьирование, с одной стороны, неизбежно, с другой же, отражает поиски новых возможностей представления материала, которые могут быть взяты на вооружение, подвергаться модернизации и совершенствованию (см. разделы «Адыгейские и кабардино-черкесские имена», «Калмыцкие имена», «Карачаево-балкарские имена»).

На построение словаря во многом повлиял спецкурс «Региональная ономастика» (автор Р.Ю. Намитокова), в 2004 г. рекомендованный Советом по филологии Учебно-методического объединения по классическому университетскому образованию в качестве учебно-методического пособия для студентов вузов по специальности филология (№ 04-1130/317гс). В свою очередь Словарь содержит значительный фактический материал, полезный для чтения спецкурсов, для написания курсовых и дипломных работ, для самостоятельных исследований и практической деятельности.

В разработке Словаря и его разделов приняли участие Р.Ю. Намитокова (*Предисловие и 1, 2, 4 разделы*), 3 раздел составили В.А. Амичба, С.Л. Зухба, Е.М. Маля, Р.Ю. Намитокова, Л.Р. Хагба [*абхазские (абхазо-абазинские) личные имена*], Дж.Н. Коков, Л.Дж. Кокова, Р.Ю. Намитокова, И.А. Нефляшева [*адыгские (адыгейские и кабардино-черкесские) личные имена*], Б.И. Арсамаков, Г.-Р.А.-К. Гусейнов [*вайнахские личные имена*], И.Х. Абдуллаев, Н.Ш. Абдулмуталибов, Ж.А. Агабеков, М.Р. Багомедов, Н.Э. Гаджихмедов, М.А. Магомедов, М.И. Магомедов [*дагестанские личные имена*], М.У. Монраев [*калмыцкие личные имена*], З.И. Алиева, И.И. Алиев [*карачаево-балкарские личные имена*], И.С. Капаев [*ногайские личные имена*], З.И. Исаева, М.И. Исаев [*осетинские личные имена*], Л.П. Ефанова, М.Ю. Беляева, Д.Б. Луговой [*русский антропонимикон на Северном Кавказе*]. Приложение составили А.А. Адзинова, Р.Ю. Намитокова [*как выбрать имя новорожденному*], Р.Ю. Намитокова И.А. Нефляшева [*особенности склонения имен собственных*]. Широко известный на Северном Кавказе писатель Г.Л. Немченко дал своеобразное напутствие Словарю (*Доброе имя, или несколько слов в пользу Словаря*).

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ И ГРАФИЧЕСКИЕ ЗНАКИ

Сокращения

абаз.	–	абазинский язык
абх.	–	абхазский язык
адыг.	–	адыгейский язык
араб.	–	арабский язык
арм.	–	армянский язык
греч.	–	греческий язык
груз.	–	грузинский язык
др.-евр.	–	древнееврейский язык
др.-рус.	–	древнерусский язык
инг.	–	ингушский язык
иск.	–	исконный язык
каб.-черк.	–	кабардино-черкесский язык
калм.	–	калмыцкий язык
кар.-балк.	–	карачаево-балкарский язык
кум.	–	кумыкский язык
лат.	–	латинский язык
монг.	–	монгольский язык
ног.	–	ногайский язык
перс.	–	персидский язык
рус.	–	русский язык
снр	–	санскритский язык
тюрк.	–	тюркские языки
чеч.	–	чеченский язык

Принятые графические знаки

Знак < указывает, из какого языка заимствовано слово

Знак // варианты одного и того же имени

Знак <...> сокращение текста внутри предложения или абзаца

Библиография

Дается в тексте в квадратных скобках – фамилия, год издания работы, двоеточие, страница, указывающая на цитатную ссылку, например [Никонов 1974: 25].

Полный библиографический список дан в конце Словаря:

Никонов В.А. Имя и общество. – М., 1974.

1. СЕВЕРНЫЙ КАВКАЗ И СЕВЕРОКАВКАЗСКИЙ АНТРОПОНИМИКОН КАК ДИАЛОГ КУЛЬТУР

Р.Ю. Намитокова

Среди многих функций русской культуры и русского языка в полиэтническом регионе, каким издавна является Кавказ (и его существенная часть – Северный Кавказ), где представлено множество автохтонных этносов, давших в древности историку Геродоту основание утверждать, что *«Кавказ не только горы, но и «гора языков»*, а разным народам – создавать легенды, объясняющие этот феномен (легенда о языках, выпавших из торбы Бога, Всевышнего, пролежавшего над горами и т.д.), государствообразующей и потому стратегически особенно важной функцией русского языка является его функция как средства общения всех народов России и, следовательно, языка консолидации народов, а значит, прогресса и процветания северокавказского сообщества.

Однако в многонациональной стране эту судьбоносную роль русская культура – и в первую очередь русский язык – может выполнять только в *диалоге*, даже *в полилоге с культурами* других народов и, прежде всего, представленными в конкретных регионах нашей – по-прежнему необъятной Родины.

Понятие *диалог культур* в настоящее время – в век глобализации является одним из наиболее востребованных. Актуальным представляется его двоякое понимание: с одной стороны, это диалог русского языка и культуры носителей этого языка; с другой стороны, это диалог русского языка с языками и культурами разных народов.

Государствообразующая и консолидирующая роль русского языка как государственного языка и языка межнационального общения в полиэтнической стране, какой была и остается Россия, является стратегически бесспорно приоритетной, и потому проблемы лингвистического мировоззренческого образования связаны в конечном счете с обеспечением национальной безопасности страны, с сохранением и укреплением ее лингвокультурного пространства.

Стремление сохранить культурное многообразие этносов при нарастающей глобализации, ведущей к интеграции, известно под названием *мультикультуризма*. «Это свод теорий и практик, предлагаемых для осмысления объективно существующего культурного многообразия в различных регионах земного шара», считает культуролог М. Тлостанова. Однако, по ее мнению, «официальный мультикультуризм, поддерживая различные программы по сохранению культурного наследия, музейные экспозиции, фестивали, занимается консервацией, которая запирает меньшинства в некие данные раз и навсегда этнические ячейки, вызывая ностальгию по архаике, замедляет и не видит в упор социокультурных трансформаций, которые происходят объективно», <...> таким образом «препятствуя межкультурной коммуникации, которую вроде бы ставит своей целью» [Тлостанова 2008: 190].

Автор статьи считает, что «нужна динамическая модель *транскulturации*, ... учитывающая культурную динамику, а не застывшие модели этноцентризма, сложное взаимодействие межимперских и межколониальных связей. <....> Необходимы свои варианты решения проблемы этнокультурных конфликтов. Эта модель противоположна теории аккультурации, ... при которой одна культура приспосабливается пассивно к другой; в ней путь к большему взаимопониманию будет лежать через вовлечение различий в динамический культурный обмен путем *усиления как ответственности за другого, так и ответственности самого другого*, осознания собственной социокультурной и исторической контекстуальности. Эта стратегия, получившая название *открытость к восприятию «другого»*, по нашему убеждению, должна привести не просто к признанию мультикультуризма, т.е. не к аккультурации в конечном счете, а к *транскulturации*» [Тлостанова 2008: 195–196; курсив наш. – Р.Н.].

По мнению ученых, культурная стратегия в полиэтническом регионе должна основываться на обеспечении и гармоничном взаимодействии трех культурных потоков (в регионе Северного Кавказа, например, – северокавказского, русского и мирового), к которым добавляется также важный срез местных межкультурных взаимо-

действий [Шульженко 2008: 239] и, добавим, культуры конкретного этноса.

В этом отношении феномен *кавказской идентичности, кавказскости* (см. [Шадже 2001], где термин повторяется 15 раз), помимо этнической идентификации индивида на уровне этноса, представляется *полем*, явлением сложного и во многом плодотворного взаимодействия людей, представляющих разные культуры, идеи, навыки, традиции, которое может дать исследователям разных наук, связанных с проблемами диалога культур и многообразия мира, богатый материал для изучения и практических решений.

Северокавказский ономастикон в этом отношении является своеобразным феноменом, отражающим исторический и современный диалог разных этносов, поскольку этноязыковое контактирование, с одной стороны, имеет древние исторические корни, а, с другой стороны, представляет собой живой процесс в условиях постоянного взаимодействия.

Северный Кавказ как «гора языков» (абазинский, абхазский, адыгейский, кабардино-черкесский, чеченский, ингушский, осетинский, балкарский, карачаевский, ногайский, калмыцкий, аварский, даргинский, кумыкский, лакский, лезгинский, табасаранский, русский и др.) – это уникальный ономастический массив, своеобразная модель диалога культур и языков, предоставляющая ученым возможность комплексного его изучения.

В контексте современной общественной жизни и новых социальных реальностей функционирование и развитие данного пласта лексики, играющего особо важную роль в различных речевых ситуациях (в живой речи, при двуязычии, в прессе, в делопроизводстве, в художественной литературе и т.п.), становится важным объединяющим фактором консолидации общества.

2. ЛИЧНЫЕ ИМЕНА И ИХ МЕСТО В СИСТЕМЕ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

Р.Ю. Намитокова

Нет человека, у которого не было бы имени собственного. Он получает его при рождении и уносит в мир иной. Мы так привыкли к своим именам, что редко задумываемся над философией имени, над его функцией, значением и происхождением.

Между тем следует осмыслить и сам термин *имя собственное*: «собственное» – т.е. самое близкое, самое дорогое, это «второе я» (лат. alter ego) каждого из нас, без чего нельзя обойтись, жить, существовать.

Имяназачение считается в этнологии (науке о человеке, народе) первой ступенью *социализации* человека: человек, получая личное имя, социально легализуется как новый член общества [Кирей 2000: 174].

Совершенно не случайно любое знакомство начинается с выяснения имени собственного представляемого незнакомца. И не случайно существует афоризм: «Скажи, как тебя зовут, и я скажу, кто ты». Мудрость этого афоризма совершенно очевидна: мало-мальски равнодушный к языку человек уже по одному имени собственному может получить значительную информацию, потому что очень часто в имени собственном отражена и личность, и род, и происхождение, и национальность.

И в то же время имена собственные в массе своей – наиболее подвижная «общечеловеческая» категория слов, которая вместе с историческим событием, вместе с модой, вместе с известной в мире личностью, легко преодолевает государственные границы и может войти в любые языки.

Мир имени собственного доступен и таинственен, интересен и многообразен. Познать его можно, опираясь на достижения многих наук – истории и географии, лингвистики и психологии, математики и археологии.

Но есть специальная наука, опирающаяся на основы этих наук и имеющая своим объектом только имя собственное. Эта наука на-

зывается **ономастикой** (буквально означавшее «искусство давать имена» от греч. *онома* // *оноута* – имя).

Предметом ономастики в настоящее время являются разные объекты. Один из известных исследователей имени собственного А.В. Суперанская еще в 1973 г. в книге «Общая теория имени собственного», выдержавшей несколько изданий, выделила около 20 объектов ономастики.

Вместе с развитием общества и его прогрессом количество собственных имен растет. Появляются новые объекты ономастики, востребованные жизнью, техническим прогрессом, завоеваниями в космосе, и ономастическое пространство (совокупность имен собственных, функционирующих в языке) постоянно расширяется. Но ядром этого подвижного и в то же время традиционного пространства являются **личные** имена собственные, которые изучаются в **антропонимике** (от греч. *antropos* – человек + *оноута* – имя) и географические названия, которые изучаются в **топонимике** (от греч. *topos* – место + *оноута* – имя).

Антропонимика (греч. *antropos* + *ономика*) – это раздел науки о собственных именах человека. Совокупность же собственных имен человека называется **антропонимией**.

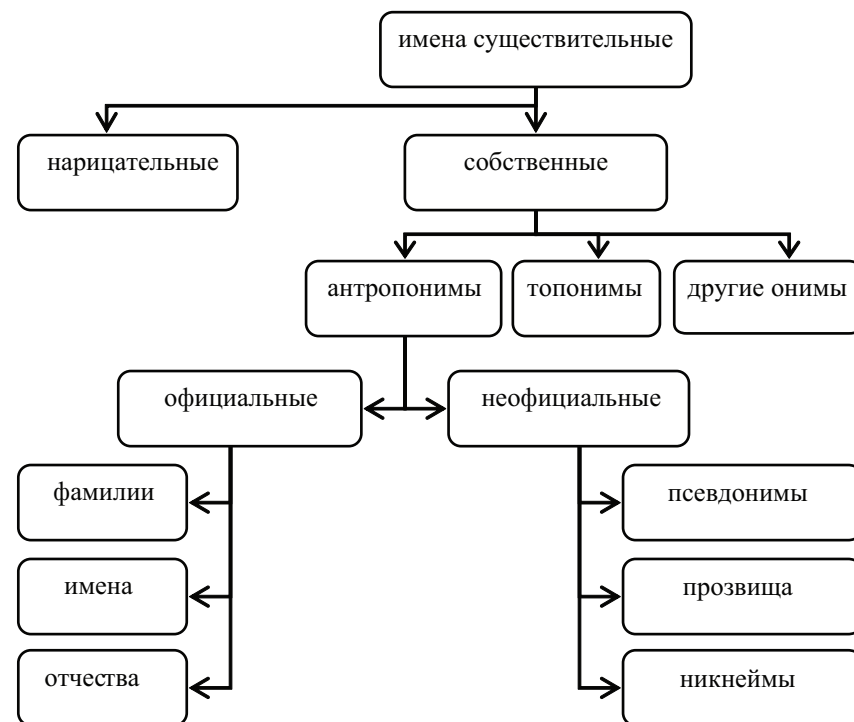
При характеристике антропонимии следует прежде всего выделить типы антропонимов: 1) общие по функции для многих народов мира и 2) специфические для отдельных этносов.

Сами антропонимы в разных языках разнообразны по своей семантике и структуре, по функциям и назначению.

Прежде всего необходимо различать официальные и неофициальные формы имен людей. Официальные личные имена называют сейчас паспортными, т.е. зафиксированными в паспорте. Это, как правило, полные имена.

Неофициальные имена – это обычно сокращенные формы имен, сложившиеся в быту для повседневного общения – дома, в кругу друзей, среди товарищей по работе.

Место антропонимов в системе имен существительных можно представить схематически:



В «Словаре русских личных имен» Н.А. Петровского в качестве исходного слова обычно принимается официальное, а остальные формы – народные, разговорные, ласкательные, просторечные, т.е. неофициальные, – приводятся как производные. Механизм их образования прост: они являются сокращенными формами полных имен и частично им созвучны.

К неофициальным именам, помимо разговорных имен (*Ваня*, *Ванюша*, *Ванька*, *Ванюха*), относятся также **псевдонимы** (греч. *pseudonimos* – ложное имя), **прозвища** и так называемые **ники** // **никнеймы** (анг. *nickname* < *nick name* – укороченное имя). Это главным образом имена пользователей Интернета. Если прозвища даются людьми той или иной личности по разнообразным характерным признакам человека, то псевдонимы и никнеймы люди выбирают себе сами.

Причем псевдонимы имеют давнюю историю и предназначены или для сокрытия своей личности, или для благозвучия – часто в артистической или писательской среде. Нередко они становятся настолько популярными, что употребляются вместо фамилий (*М. Горький* – А.М. Пешков, *А. Гайдар* – А.П. Голиков). Об этом существует большая и интересная литература [В.Г. Дмитриев, Т.Ф. Ветина, Н.В. Лебедева и др.].

Ники же (никнеймы) – это новый тип антропонимов, антропонимы XXI в., это условные знаки, назначение которых – регистрация для самоидентификации и самовыражения в процессе сетевого общения. Они кратки, создаются комбинацией частей своего имени и фамилии (*innaf* = Инна Нафова, *Tim* = Тимур, *Eddy* = Эдуард) или могут отражать пристрастия и интересы пользователя (*Rocky* – имя героя фильма «Рокки и его братья», *Minimus* – антоним к *Maximus* – имя героя фильма «Гладиатор», *Gedonist* – гедонист и т.д.).

Различные системы антропонимов обусловлены различием в конкретной истории народов и в строе языков, эту историю отражающих.

Если говорить об отечественной *антропонимии*, то в нашей стране принята единая паспортизация человека с ФИО (фамилия, имя, отчество). Но в разговорной речи у разных народов порядок их следования может быть неодинаков:

для русских – И.О.Ф.: *Александр Сергеевич Пушкин*

для адыгов – Ф.И.О.: *КІэрацэ Тэмбот Магомэты икъо*

для немцев – И.И.Ф.: *Эрих Мария Ремарк* и т.д.

В триаде Ф.И.О. самым важным значимым компонентом является фамилия, которая передается по наследству. Но важнейшим по функции и **первейшим по древности** остается **имя конкретного человека**, его **личное имя**, которое дается ему при рождении.

Обычное для русского этноса трехчленное официальное имя человека – Ф.И.О. (фамилия, имя, отчество) является необычным для многих других народов: у исландцев нет фамилий, у кавказских народов раньше не называли по отчеству, народы Океании обходятся не только без отчеств, но и без фамилий.

Можно считать, что личные имена относятся к одному из древнейших пластов лексики всех народов. Вот почему самые древние

из них несут на себе информацию о почти первых днях человеческого бытия и очень ценны для изучения древнейшей истории различных миграций (перемещений) народов.

Личные имена людей – это сокровищница тайн, кладезь мудрости. Каждое имя является продуктом общественно-исторического развития и создается в определенный исторический период, передаваясь из поколения в поколение, доходит до наших дней отшлифованное, дополненное и разнотипное. В именнике (= собрании имен) находят свое отражение исторически сложившиеся обычаи и традиции народа, религиозные взгляды, эстетические представления. Личные имена представляют собой активные языковые средства, отражающие как прошлое народа, так и современный уровень его жизни и практической деятельности.

С течением времени и в результате смены общественно-экономических формаций изменялись факторы, оказывавшие влияние на создание имен, что, в свою очередь, влияло на именник народа.

В каждый исторический период имена выражали специфическую функцию в зависимости от ситуации и идеологии, господствовавших в обществе; отношение людей к именам в различные исторические периоды также было различным. В прошлом наблюдались случаи, когда не могло быть и речи о замене имен, их в меру сил стремились увековечить.

Ученые-специалисты по *антропологии* (биологическая наука о происхождении и эволюции физической организации человека) и *этнологии* (историческая наука о составе, происхождении, расселении и культуре разных народов) на основе изучения первобытных племен Африки и Азии и древнейших народов Европы давно пришли к выводу о том, что имена новорожденным давались по разным причинам, в целом подтверждающим тем не менее общечеловеческие приоритеты, свойственные всем первобытным этносам.

Так, у племен центральной Австралии и у древних египтян, например, было два имени: употребляемое в обиходе и тайное, священное имя, известное в кругу только близких (у египтян – только отцу и матери ребенка). Туземцы острова Ниас верили, например, что демоны, услышав имя человека, могут причинить ему вред. Поэтому местные жители не звали друг друга по имени,

находясь в лесах, на берегах рек и водопадов, где чаще обитают злые духи.

«Имя человека является своеобразным социальным знаком. Им принято дорожить. История общества знает много примеров, когда за право носить то или иное имя или фамилию шла жестокая борьба между претендентами. Даже в малоцивилизованных племенах *безымянный* человек утрачивает многие из своих прав. Простой пример: у индейцев племени *квакиютль* – человек, берущий взаймы, должен оставить в залог не что-нибудь, а ... свое имя! И пока он долга не вернет, все члены племени считают этого человека *безымянным* и по имени не называют!» [Горбаневский 1987: 140. Курсив наш. – *Ред.*].

Нежелание назвать свое имя (т.е. «расстаться с живой частью самого себя») является одним из устойчивых предрассудков многих индейских племен. Хотя назвать имя могут соплеменники, а не сам носитель имени.

Табу на имена покойников известный этнолог Джеймс Фрэзер отмечает у разных отдаленных друг от друга народов. Назвать мертвого по имени – значит потревожить дух покойного. Именно поэтому *туареги* (одно из племен в Африке) никогда не прибавляют к своим именам имя своего отца. Они дают человеку имя, которое живет и умирает вместе с ним.

У австралийских племен Виктории имена людей редко переходили из поколения в поколение. Считалось, что у человека, которому дали имя умершего, жизнь будет короткой: покойник захватит его с собой в страну духов. (Отголоски этого обычая есть и у кавказских народов, которые до недавних пор с нежеланием относились к повторению имени умершего или погибшего в той же семье. Хотя под влиянием русской культурной традиции наречения сейчас все чаще в семьях называют внуков в честь деда его именем.)

В древности еще более строгие меры предосторожности принимались при пользовании именами правителей и жрецов. Обычно их называли пышными титулами, на их имена налагалось табу. В Древней Греции запрещалось, например, произносить имена жрецов и высших сановников. Старые имена жрецов предавали морским глубинам, вырезая их на бронзовых или свинцовых дощечках,

которые погружали в пучину вод, чтобы их не могли стереть ни время, ни враги. «Одного такого обычая достаточно, чтобы история стала невозможной, – остроумно замечает этот ученый. – Как можно написать историю без имен?» [Фрэзер 1986: 245].

К счастью, этого не случилось, и имена известных и великих личностей не только сохранились в истории и для истории, но и получили вторую жизнь, повторяясь в живых потомках.

Однако заметим, что истории известны случаи, когда табу накладывалось на имена конкретных людей, принесших несчастье целым народам.

У известного поэта Евгения Евтушенко есть поэма «Фуку!», которая построена на том факте, что в Южной Америке в народе не принято произносить имя Колумба, отношение к которому далеко не однозначно. Для аборигенов и черных рабов, завезенных Колумбом после открытия Америки, он до сих пор не герой, а поработитель, завоеватель, человек, принесший большие беды на континент. Вот отрывки из этой поэмы:

Среди людского лова
И родилось то слово,
То слово африканское – «фуку».
Фуку – не так наивно.
Фуку – табу на имя,
которое несчастье принесло.
Проронишь имя это –
беда придет как эхо:
у имени такое ремесло.

Любой доминиканец, священник, оборванец,
сапожник,
прибывающий каблук,
пьянчужка из таверны,
не скажет суеверно
ни «Кристобаль Колон»
и ни «Колумб».
Детей приходом волка
не устрасит креолка
и шепчет, чтобы бог не покарал:

«Вы плакать перестаньте –
придет к нам алмиранте!»
(Что по-испански значит – адмирал).

В музее гиды липкие с их масляной улыбкою
И те «Колумб» не скажут ни за что.
И лишь «поближе встаньте,
Здесь кости альмиранте»,
но имени не выдавит никто.

Отголоском табу на имена родственников является ранее довольно распространенный обычай почти у всех кавказских народов, когда вошедшая в дом *нысэ* (невестка) должна называть деверя, золовок, близких родственников мужа и даже соседей иными именами – обычно ласкательными: например у адыгов *К1элэш1у* – «Добрый парень», *Шыудах* «Красивый всадник», *Шыунэф* «Светлый всадник», *Дэхэнэф* «Лучезарная», *Сидышь* «Золото мое» и т.д. В свою очередь те, которых невестка нарекла новыми именами, считая ее человеком, приносящим счастье, тоже называли ее ласковыми именами: *Нысэмаф* «Счастливая невестка», *Нысээнэф* «Светлая невестка» [Джандар, 1988: 51–52].

У адыгов, например, отголоском табуирования имен является также табу на имя мужа – особенно у людей старшего поколения (*езыр*, *аурэм*, *дэдыр* – в кабардинском языке, например, со значением «он», «тот», «другой») или на имя жены, заменяемое вторичным по контрасту именованим с ироническим оттенком (полную называют *Бгытсыгъу* – «с тонкой талией», смуглую – *Осфыжъ*// *Уэсхужъ* «белоснежной» и т.д. [Бгажноков 1978: 119–128].

Личные имена – наиболее древний пласт лексики любого языка, отражающий мифопоэтическое сознание этноса, древнюю языковую картину мира. Они являются источником знаний о восприятии мира носителями языка в прошлом и настоящем. Обладая своеобразной памятью, имя не только воспроизводит культурные традиции носителей языка, но и формирует их коллективную ментальность. Фамилии же чаще всего являются их дериватами.

В современной системе личных имен кавказских народов, включающей *исконные* имена и имена *заимствованные* – вос-

точного происхождения (так называемые *мусульманские* имена) и имена русского происхождения, первая группа онимов как самая древняя в этом аспекте представляет наибольший интерес. Она в совокупности с группой мусульманских имен, восходящих к глубокой древности и давно освоенной кавказскими этносами, отражает в своей семантике мировидение и миропонимание народа, осознаваемые в структурно-лексическом контексте культурно-значимых концептов, лежащих в основе императивно выраженных «кодексов поведения», которые создают феномен *кавказскость*. Это такие понятия, как почитание старших, гостеприимство, честь, достоинство, благородство, скромность, мудрость, гордость и многое другое. На наш взгляд, слово *кавказскость* наиболее соответствует понятию, которое подразумевает «дух, характер кавказских народов, кавказский менталитет» [Шадже 2001: 129].

Следует отметить, что *исконных имен* в каждом этносе не так уж много, ибо личные имена – это такой пласт антропонимов, который наиболее востребован обществом. Система личных имен все время обновляется, а человеческие контакты разных народов и процессы глобализации способствуют *заимствованию* имен у других народов. Разная степень их адаптации может стать показателем их частичного или полного усвоения и, следовательно, признания в последнем случае (при фонетическом расхождении и частоте их употребления) исконными в том или ином языке.

Подтверждением этого может служить история имени самого русского имени *Иван*, по количеству и частотности употребления ставшего именным символом России. Пик имени *Иван* приходится на 1917 г. – в это время из тысячи мальчиков 246 назывались этим именем, т.е. одна четверть (отчасти потому, что в месяцесловах – церковно-богослужбных книгах, содержащих имена святых, расположенных по дням месяца, количество святых с этим именем значительно превышало остальные имена) [Сулова, Суперанская 2007: 93]. Само же имя *Иван* восходит к древнееврейскому *Йоханан* (Яхве – «бог смиростивился, помиловал»// «божья благодать»).

Символическое значение этого имени и разное звучание его в разных языках удачно отразил, на наш взгляд, в своем стихотворении адыгейский поэт Хазрет Панеш:

Иваны принимают главный бой...

По-адыгейски звать тебя *Иуан*,
А это значит – человек в седле.
О, сколько вас, *Иванов* на земле?
Зовут сынами вас, о, сколько стран?
В Америке и Англии ты –
Джон.
В Германиях обеих –
Иоганн.
Во Франции прелестной –
просто *Жан*.
В других отчизнах –
Ян или *Ион*.
О том, что есть ты да еще
есть кто ты?
Повсюду сочиняли анекдоты.
Подтрунивая вечно над тобой.
Но в битвах – при кровотокащих
ранах! –
В России, также в остальных
всех странах
Иваны принимают главный бой.

Займствованные имена в свою очередь могут быть *интернациональными* (т.е. встречаться у нескольких народов, что объясняется постоянными контактами особенно в XX–XXI вв., ролью СМИ – радио, телевидения, прессы; таково, например, триумфальное шествие по странам СНГ имени *Марианна*, связанное с телесериалом 1992 г. «Богатые тоже плачут», или имени *Диана*, связанное с трагической судьбой принцессы Дианы, погибшей в 1997 г.).

Национальная же специфика онимов связана не только со звучанием имен, но и с образом жизни народа, со средой обитания, с религией и т.д., отражающихся так или иначе в значениях собственных имен.

В современном российском именнике значительное место занимают имена разных народов (часто в семьях со смешанными

браками или в русских семьях, живущих на территориях разных республик): они создают как бы «интернациональный» фонд общего именослова нашего Отечества, называемого теперь СНГ. Это прежде всего *Руслан, Владимир, Валерий, Юрий, Марат, Казбек, Артур, Ренат, Муслим, Эльдар, Тимур, Зара*; достаточно частотны и стабильны для многих этносов иностранные имена – *Эдуард, Альберт, Жанна, Белла, Анжела, Аида*.

Наконец, это личные имена из художественных произведений и кинофильмов, полюбившиеся народу: *Ассоль, Аэлита, Джемма, Ромео* и *Джульетта, Нора, Lolита, Изаура, Анджелика*.

Заметим, что наибольшее разнообразие мы видим в женских именах. Мужской именник более стабилен.

Самые популярные имена, свойственные народам, компактно проживающим на Северном Кавказе и титульно представленным в субъектах ЮФО и СКФО, представляют собой структурно-семантические объединения слов, так называемые антропонимиканы, или именники, которые и приведены в третьем разделе.

В четвертом разделе представлены личные имена восточного происхождения, общие для большинства народов Северного Кавказа, в котором сделана попытка их систематизации и этимологизации, исходя из существующей специальной литературы.

В изложении материала в целом мы опираемся на краткие статистико-историко-географические данные, представленные в НИЭ – Новой иллюстрированной энциклопедии (Москва, 2001), в А(Ч)Э – Адыгской (черкесской) энциклопедии (2006) и в работе Ю.Б. Корякова (2006).

3. СИСТЕМА ЛИЧНЫХ ИМЕН НАРОДОВ СЕВЕРНОГО КАВКАЗА

На Северном Кавказе распространены языки нескольких известных языковых семей: *кавказской* (абхазо-адыгская, вейнахская и дагестанская ветви), *индоевропейской* (осетинский, русский), *тюркской* (карачаево-балкарский, кумыкский, ногайский) и *монгольской* (калмыцкий) [Коряков 2006: 11].

Системы личных имен народов, говорящих на этих языках и представленных в соответствующих субъектах ЮФО и СКФО, а также в Краснодарском и Ставропольском краях, отражают общее и специфическое в структурно-семантическом устройстве их именников. Они являются результатом своеобразного диалога культур и отражают единство во множестве вариаций, обязанное как их генетическому родству, так и постоянным контактам всех северокавказских народов.

Абхазо-адыгская группа северокавказских языков, помимо убыхского языка, включает близкородственные между собой абхазский и абазинский языки (абхазо-абазинская ветвь) и адыгейский и кабардино-черкесский языки (адыгская ветвь, черкесские языки). Убыхи, жившие компактно на Черноморском побережье в районах Сочи–Дагомыс (45–50 тыс.), после известных событий в 1864 г. переселившись в Турцию, постепенно перешли на другие диалекты и слились с более многочисленной черкесской диаспорой. Последним носителем живого убыхского языка был известный сказитель **Тевфик Эсеич**, умерший в Турции в 1992 г. [А(Ч)Э; см. также роман: Шинкуба Б. Последний из ушедших]. Убыхский язык, генетически более близкий ко второй ветви, испытал значительное контактное влияние первой, «так что в целом занимает промежуточное положение между ними» [Коряков 2006: 24]. Именник убыхов еще предстоит воссоздать будущим исследователям. Хотя можно предположить, что он имел много общего с северокавказским антропонимиком. И с абхазо-адыгским в особенности.

Абхазские (абхазо-абазинские) личные имена

Е.М. Малия, Р.Ю. Намитокова

Абхазы (самоназвание *апсуа*) – коренное население Республики Абхазия. Численность в Абхазии – 93 тыс. чел. Живут также в России (6 тыс. чел.), в Турции (6 тыс. чел.) и арабских странах. Общая численность 115 тыс. чел. (1995). Язык абхазский. Верующие – мусульмане-сунниты и православные [НИЭ. Т.1. С. 21].

Абазины (самоназвание – *абаза*) – народ в Карачаево-Черкесской Республике (КЧР), 27 тыс. чел. (1995). Всего в России – 33 тыс. Живут также в Турции и арабских странах (10 тыс. чел). Общая численность 44 тыс. чел. Язык абазинский. Верующие – мусульмане-сунниты [НИЭ. Т. 1. С. 6].

Антропонимикон абхазов и абазин имеет много общего. Наши наблюдения показывают, что помимо общего пласта имен-заимствований восточного происхождения в абхазском именнике заметны ранние заимствования из адыгейского языка, а в абазинском – более поздние заимствования из кабардинского, отражающие разные временные контакты этих этносов.

В монографии, посвященной истории абхазских имен, проф. Ш.Д. Инал-Ипа предлагает читателю значительный фактический и эвристический антропонимический материал, извлеченный из фольклорных и этнографических источников и собранный самим автором в результате полевых экспедиций.

Благодаря этой работе и работам других авторов (В.А. Амичба и Г.А. Амичба, Г.А. Дзидзария, С.Л. Зухба, З.А. Ачба (Анчабадзе), С.Х. Ионова, А.Э. Куправа, Л.Р. Хагба, Н.Б. Эмба и др.) выявлена система личных имен абхазов, значительную часть которых составляют имена «местного происхождения» [Инал-Ипа 2002: 16]: это исконно абхазо-абазинские имена – мужские: *Абзагу*, *Аджыр*, *Астамыр* (? ред.), *Дала* и *Цадал* (последние два от соответствующих исконных топонимов *Дал* и *Цабал*), *Гач*, *Гыд*, *Гыдлач*, *Гуагу*, *Гуад*, *Лаша* – и женские: *Амра*, *Амза*, *Асида*, *Сита*, *Хибла*, *Щаца* и др.

Некоторые из них являются звукоподражательными, не поддаются этимологии, но многие имеют прозрачную этимологию и соотносятся с нарицательной лексикой: например,

– **имена мужские:** *Абга* – «шакал», *Абраг* – «абрек, разбойник», *Ахра* – «скалистая вершина, утес», *Бзоу* – «хороший, добрый, живой», *Гуатей* – «неспокойный, беспокойный», *Гызмал* – «хитрец, плут», *Джыр*, *Адджыр* – «стальной, сталь», *Дыдын/ Дадын* – «громовой», *Жажв* – «старый заяц» и др.;

– **имена женские:** *Аду* – «большая», *Аша* – «горькая», *Гуакя* – «близкая, родная», *Гунаала* – «покладистая, сердечная», *Дзыкут* – «водяная курочка», *Замана* – «хорошая, превосходная», *Качич* – «сорт винограда», *Куица* – «уголек», *Куараса* – «горлица», *Аала* – «покладистая, ладная», *Сабиди*, *Сабина* – «малышка» [Инал-Ипа 2002: 28-31]. Есть имена явно исконные, но не имеющие ясной этимологии – *Антица*, *Антика*, *Гиза*, *Аза*.

В.А. Амичба выделяет несколько групп собственно абхазских имен, в основе которых лежат традиционные ценностные концепты [Амичба В. 2007: 424–433]:

1) животный мир в именах мужчин и женщин: мужские: *Мышэ* – «медведь», *Багати* – «красный волк», *Арба* – «орел»; женские: *Цыс* – «птичка», *Сыс* – «ягненок»;

2) мужественность, героизм, выносливость для мужских имен – через названия оружия, металлов, доспехов: *Кама* – «кинжал», *Джыр* – «сталь»;

3) красота, нежность, здоровье для женских имен – через названия растений, драгоценных камней и тканей: *Каруа* – «янтарь», *Фелдыш* – «золотая нить»; *Чарача* – «крепкая», *Курина* – «сбитая»;

4) отражающие названия стран: *Мсыр-Мысырхан* – «Египет», *Пониа* – «Япония»; и этносов: *Апсуа* – «абхазец», *Едыг* – «адыг», *Чечен*, *Узбек*, *Француз*, *Фрикан* – «африканец» и т.п.;

5) в недавнем прошлом – событийные: *Махаджыр*, *Коммуна*, *Прогресс*, *Идеия*; или просто предметные названия: *Газет*, *Радио*, *Пулемет*, *Орден*, совпадающие со временем или местом рождения ребенка или данные в их честь [Амичба В. 2007: 24].

В именнике абхазов встречаются достаточно часто имена на **-ква / -куа** «сын», на **-маф** «счастливый», **-соу** «мальчик, сын»

(*Дарвква*, *Пишмакуа*, *Хатажыква*; *Пишмаф*, *Хачмафа*, *Шмаф*; *Кансоу*, *Нартсоу*), «являющиеся адыгским вкладом или наследием древнего общего состояния» [Инал-Ипа 2002: 21]. К ним, очевидно, можно отнести такие личные имена абхазов, как *Ханаху*, *Хабаху*, *Тотластан*, *Тлапс*, *Тлабган*, *Зафас*, которые в адыгском антропонимиконе функционируют как фамилии, что свидетельствует как раз о ранних контактах между этими этносами и их общей истории. В абхазском мужском именнике выделяется значительный пласт грузинских имен: *Баграт*, *Гиви*, *Амиран*, *Вахтанг*, *Зураб*, *Леван*, *Нодар*, *Отар* и др.

Что касается абазинских имен, то, по материалам Н.Б. Экбы, многие из них являются идентичными для обоих языков. Широко распространены у абхазов и абазин женские имена *Амра* «солнце» и *Амза* «луна», благодаря созвучию и их композиция *Мрамза* – «солнце-луна». Компонент *хи* «золото» в женских именах – *Хибла* «златоокая», *Химца* «золотой огонь», *Хиц* «златозубая», *Хуыс* – «золотая птичка» – приобретает значение «драгоценная, золотая» [Экба 1987: 343-345]. Значительная часть у абазин также восходит к адыгскому материалу – *Гаца*, *Гацамида*, *Гашахан*, *Дахэ* «красивая», *Кабзэ* «чистая», *Хужэ* «белая», *Фица* «черная», но в последних двух именах отражаются более поздние контакты и другие приоритеты имянаречения (из кабардинского именника ср. еще *Псабыда*).

Восточные имена на **-хан** у абазин преимущественно называют женщин (*Асланхан*, *Дарихан*, *Каралхан*, *Крымхан*, *Нурхан*) и являются общими и для других кавказских этносов, в то время как у абхазов они единичны (*Асланхан* – имя мужское), хотя в обоих именниках в мужских именах предпочтителен компонент **-бей / -бен** «бек, господин» (*Алибеи*, *Далатбеи*, *Канбеи*, *Занбеи*).

Помимо заимствований, как и в других кавказских языках, из восточных языков, значительная часть имен – особенно женских – пришла в именники из русского языка. Но общий сопоставительный анализ абхазо-абазинских имен и адыгских, близкородственных между собой, еще предстоит провести. Поэтому их именники даются отдельно.

Абазинские личные имена (Н. Б. Экба)

Мужские имена

Абубекир	Баж	Джалямби
Айдамир	Бана	Джамбек
Айса	Баталби	Джамблук
Али	Батырби	Джамбот
Алимурза	Бекир	Джиба
Алихан	Беккан	Джир
Алмас	Бекмурза	Джум
Алхас	Бесламби	Джумалядин
Алхим	Беслан	Джусып
Альби	Бида	Дзаго
Амальдин	Биляль	Дзадзуна
Амин	Буба	Дзаса
Амыр	Булкадир	Дзу
Анзор	Бык	Докун
Ануар	Бэк	Долатгери
Анхазгери	Габас	Дулат
Араби	Гайда	Дулатмирза
Арзадин	Гид	Едиг
Арутби	Гида	Жиза
Аскер	Гинда	Жяго
Аскерби	Гита	Зааби
Асламбек	Гога	Забит
Асламирза	Гузер	Закерия
Аслан	Гур	Залимхан
Аслангери	Гуса	Замахщери
Асхад	Давлет	Зана
Ауэс	Даго	Зарамук
Ахло	Дадащ	Заудин
Ахмед	Даду	Заур
Аюб	Далил	Заурби
Багир	Дауыт	Зафас
Бадза	Джабраил	Зиза
Бадзис	Джагафар	Зулькарней

Зураб	Керим	Мамуха
Зурумби	Кеч	Мамщ
Ибрагим	Ким	Мамыща
Ильяс	Кина	Маргуш
Инал	Кинта	Марух
Индрис	Кинтиж	Масхуд
Ислам	Кира	Мата
Исхак	Кита	Матищ
Када	Кищ	Махмет
Кадир	Клычгери	Махметби
Казбулат	Кога	Махмуд
Калабек	Койчар	Маца
Каларби	Кота	Мацу
Калащ	Котали	Мача
Каматиз	Кочби	Мачуко
Камаш	Крым	Маща
Камбот	Крымгери	Меджид
Камей	Крымхан	Мжиг
Камир	Крымшакол	Мида
Кана	Ктиш	Мита
Канамат	Кула	Мича
Канина	Кумач	Муда
Капатина	Кунтаз	Муко
Каплан	Курмамби	Мурадин
Капщи	Кучук	Мурат
Карней	Кцу	Мурзабек
Карно	Лала	Муса
Касым	Лалащ	Мустаф
Ката	Лалу	Муталиб
Катащ	Локаз	Мухаб
Катина	Локман	Мухаджир
Катира	Лукан	Мухадин
Катмаш	Мада	Мухамед
Кахун	Мазан	Мухарби
Кацу	Мамата	Мухтар
Кека	Маметка	Мыза

Мырза	Сатби	Хаджбакир
Назир	Сафар	Хаджби
Назымби	Сафарби	Хаджи
Нальби	Сахат	Хаджимурат
Нанаш	Сольман	Хаджмат
Нану	Султан	Хадис
Наныш	Талиб	Хазраиль
Ната	Тама	Хазрет
Нашхо	Тамаш	Халил
Нурби	Тамзек	Хамзет
Нурдин	Тамциг	Хамид
Нури	Тату	Хамита
Нух	Татща	Хангери
Осман	Тау	Харби
Папа	Тембот	Харис
Пасарби	Темиркан	Харун
Пат	Тира	Хасан
Пага	Тита	Хаха
Пагата	Титу	Херби
Пагаш	Тмиза	Хизир
Патуша	Тмища	Хита
Пах	Тог	Хот
Пцу	Тольстан	Хота
Пщикан	Трукби	Хоха
Пщимар	Туган	Хуго
Рамазан	Туля	Худ
Раска	Тута	Хусин
Рауф	Умар	Хута
Рашид	Урусби	Цаца
Рем	Уруч	Цацка
Ризон	Фако	Цуна
Руслан	Фатих	Цуца
Сагид	Фица	Чагбан
Салим	Фуад	Чагиб
Салы	Хабабуля	Чапащ
Сана	Хаджарат	Чаплаз

Чёрна	Шахимби	Щамсудин
Чог	Шахимчир	Якуб
Чым	Шораш	Январби
Шамиль	Шохали	Яхья
Шахим	Щамса	

Женские имена

Абидат	Гащамида	Джансурат
Ажа	Гащамила	Джанцук
Азкир	Гащанаго	Джин
Азкирхан	Гащанахо	Джура
Айдхан	Гащнах	Дзаза
Алима	Гащхан	Дзazu
Амида	Гащцук	Дзazuна
Амина	Гзуна	Забитхан
Асет	Гина	Заза
Асланхан	Гинда	Зайнаб
Аслынхан	Гира	Зара
Бацу	Гишу	Зарема
Бабаж	Гоцхан	Зария
Бабина	Грара	Заримхан
Баблина	Дадис	Заружат
Бабух	Дама	Зарят
Бабыщ	Дара	Зикир
Баляца	Дарихан	Зина
Бана	Даря	Зоя
Барина	Дата	Зуза
Бгагуса	Даус	Зули
Бгат	Даха	Зулиха
Биба	Дача	Зура
Бица	Джажа	Зурет
Бримхан	Джалдуз	Зурка
Гага	Джана	Зурхан
Гагуна	Джанат	Зухра
Гаща	Джаннах	Кабза

Кана	Кульзда	Мулидхан	Санет	Тутей	Хаха
Канина	Куля	Мухани	Санят	Уля	Хахина
Канитат	Куна	Наго	Сара	Уца	Хацаца
Канфо	Кунаца	Назик	Сарет	Фардаус	Хишкук
Кара	Курнос	Наима	Саса	Фарида	Хуж
Каралхан	Кута	Нанац	Сатаней	Фариз	Хужа
Каращиц	Куца	Наней	Сашко	Фариза	Хуна
Ката	Кябахан	Нану	Селимат	Фаризат	Хура
Катира	Кязиба	Нануа	Сима	Фатима	Хуха
Катка	Кязибан	Нафиза	Сирма	Фатимат	Хуца
Кафиф	Кяса	Нафица	Ситхан	Фатка	Царица
Кацима	Кясей	Нафо	Скока	Фатма	Цаца
Кацура	Лайла	Нах	Сока	Фоза	Цацарка
Кваквур	Лакука	Нахдиша	Срыма	Хадаз	Цуна
Кзуна	Лена	Нахина	Стата	Хаджат	Цура
Кина	Лида	Нона	Сурат	Хажхан	Цуца
Кинта	Лухан	Нура	Суратхан	Хакурац	Чанах
Киса	Люца	Нуржан	Суса	Хамбаляк	Чача
Кита	Мадина	Нури	Сусана	Хамсад	Чира
Койча	Мадинат	Нурхан	Тайбат	Хана	Шам
Кока	Майор	Ныну	Тана .	Хани	Шамхани
Кокула	Мака	Нысафо	Танзалия	Ханифа	Шахиржан
Кокуна	Макирхан	Паго	Танзиля	Ханыщ	Шахирхан
Кокуца	Малина	Пака	Таса	Хапапа	Шкока
Крица	Мамира	Пашахан	Тата	Хапц	Шура
Крищ	Марака	Питка	Татым	Хара	Щайдат
Крымхан	Марджанат	Пырныг	Татыма	Харихан	Щамсат
Ктиж	Марзет	Рабигат	Тизада	Хатхун	Щарифа
Ктина	Маридат	Радима	Тлапа	Хатыж	Щаца
Ктихан	Марьям	Разна	Туджан	Хауа	Щура
Куга	Марьян	Рая			
Кугага	Марьяна	Роза			
Кукля	Марят	Сакинат			
Кула	Маца	Салима			
Кули	Мача	Салимат			
Кулина	Мида	Самама			

Абхазские личные имена (В.А. Амичба)

Мужские имена

Аабыдж	Аджына	Акыбей
Аазиз	Аджыр	Алаа
Аазис	Аджыу//Аджу	Алад
Аазыз	Аджыуа	Алан
Ааиса	Адзкур	Алапшдза
Аапыста (Ааапста)	Адзымышуа	Албастыкуа
Аас	Азамыхуа	Албега
Аашаныхуа	Азан	Албед
Абаа	Азаху	Албудж
Абаг	Аздамыр	Албуз
Абадж	Азиз	Албыдж
Абаджа	Азил	Алгды
Абаду	Азлан	Алгери
Абаз	Азнаур	Алгиари
Абаза	Аизе	Алгыз
Абалгар	Аилым	Алгыды
Абас	Аинар	Алдамыр
Абаху	Аинаржи	Алдыгу
Абгагу	Аинач	Алеко
Абгаджа	Аира	Александр
Абгения	Аирг	Алексей
Абгиагу	Аита	Алёша
Абдал	Аитбе	Алзабет
Абдала	Айса	Али
Абдат	Ака	Аликуа
Аджаб	Акаки	Алистан
Аджагирей	Акки	Алихан
Аджамаз	Аксения	Алкиарым
Аджгери	Аксент	Аллу
Аджмат	Акуа	Алма
Аджна	Акулан	Алмаз
Аджыгу	Акулангери	Алмас
Аджын	Акун	Алмаса

Алмасбей	Амбакуа	Анчабар
Алмасхан	Амбар	Анчобей
Алмахсит	Амбот	Апагу
Алмычхан	Амза	Апап
Алоу	Амзас	Апауа
Алсед	Амиран	Апаша
Алсеф	Амкудж	Апбадж
Алтар	Ампар	Апбак
Алтения	Ампыз	Апбыз
Алтоурым	Амраз	Апдаджа
Алтынбей	Амс	Апдемыр
Алтыч	Амсыр	Апдыз
Алуш	Амтон	Апиа
Алушапы	Амтын	Апиашья
Алфер	Амур	Аполлон
Алхас	Амхаджир	Апсар
Алхоу	Амыда	Апсари
Алхуз	Амыц	Апскиар
Алхыстан	Анапа	Апстриа
Алцыку	Анатолий	Апсуа
Алцыкуа	Анахмат	Апсха
Алцыс	Ангиштер	Апта
Алша	Андзалеи	Аптыш
Алы	Андрей	Апшдза
Алыбей	Андроз	Апыгу
Алыгу	Анзор	Апыт
Алыиса	Анкиса	Апыч
Алыку	Анри	Апыш
Алым	Антеи	Апышв
Алымбей	Антика	Араб
Алышв	Антон	Арап
Альберт	Ануар	Арбаг
Альда	Анулиа	Арвелод
Аляс	Анцвынды	Аргун
Алясгери	Анча	Аргуниа
Амбако		Арда

Ардауан	Арноу	Аслангери	Аурыс	Баалоу	Багуаза
Ардаш	Арпыс	Асланкуаз	Ауыр	Баатергери	Багугу
Ардашыл	Арсана	Асланкуз	Афелдыш	Баауата	Багуза
Ардашын	Арсен	Асланмыкуа	Африкан	Бабай	Багхуху
Ардикуа	Арслан	Асланыкуа	Ахата	Бабал	Багы
Ардион	Арсоу	Асланыркуа	Ахи Зосхан	Бабала	Багыр
Ардон	Арстем	Аслер	Ахи Чачхан	Бабалиа	Бада
Ардонбей	Арстеп	Асма	Ахиа	Бабаныкиа	Бадак
Арdochка	Артем	Аста	Ахлоу	Бабас	Бадакиа
Ардуша	Артин	Астамыр	Ахмажыр	Бабасыкиа	Бадала
Ардын	Артур	Астана	Ахмат	Бабах	Бадан
Аре	Аруман	Астеист	Ахматбей	Бабаш	Баданыкуа
Арзаабей	Арустан	Астынгаз	Ахматыр	Бабашы	Бадат
Арзааби	Арутан	Ата	Ахмет	Баблика	Бадах
Арзаадын	Арухан	Атания	Ахмутбей	Бабур	Бадбу
Арзадан	Арушан	Атата	Ахмытбей	Бабыгу	Бадга
Арзадин	Архан	Атахмада	Ахра	Бабыз	Бадгу
Арзакан	Архип	Атей	Ахсаган	Бабына	Бадгуала
Арзакан	Арцубга	Атиа	Ахтала	Бабыр	Бадел
Арзамбей	Арцубей	Атит	Ахтания	Бабыш	Бадж
Арзабет	Арчил	Аткуа	Ахтоула	Бабышбей	Баджа
Арзамышу	Аршалион	Атлагиква	Ахша	Баг	Баджала
Арзения	Аршалоз	Атлагуба	Аци	Бага	Баджга
Арижада	Аршлоз	Атлака	Ача	Багажв	Баджгама
Арика	Аршна	Атлапсыка	Ачныр	Багаса	Баджгана
Аримон	Асаху	Атларуджан	Аша	Багга	Баджгу
Аринат	Асия	Атласкан	Ашаргуна	Багда	Баджгу ала
Арипа	Асима	Атласхан	Ашда	Баглар	Баджгуа
Арира	Асит	Атлыху	Ашкуа	Баглачын	Баджгул
Аришыц	Аскер	Атмырза	Ашла	Багра	Баджгур
Аркадия	Аскуагу	Атрышба	Аштырхан	Баграт	Баджигу
Аркадий	Асламбей	Агу	Ашуа	Багриа	Баджил
Аркаша	Аслан	Атхва	Ашханг	Багу	Баджир
Арлан	Асланбак	Ауар	Ашхангери	Багуа	Баджул
Армахут	Асланбег	Аугиан	Ашханцви	Багуадж	Бадз
Арнаут	Асланбей	Ауес	Баакынт	Багажв	Бади

Бадис	Бакир	Баслангур
Бадра	Бакирбей	Басман
Бадрак	Баккан	Басныкиа
Бадраху	Бакмырза	Басныху
Бадыгу	Бакуагун	Бастакуа
Бажа	Бакуакуи	Бастыкуа
Бажала	Бакуар	Басыр
Бажв	Бакуку	Бат
Бажгуа	Бакура	Бата
Бажгуала	Бакут	Батакуа
Бажырца	Баламут	Батал
Баз	Балгия	Баталбей
Базагуа	Бамат	Батамей
Базала	Бамхуху	Батангери
Базалбей	Банджа	Батаргирей
Базаракуа	Банца	Батат
Базаркан	Бапхуху	Батиа
Базаха	Барак	Батиома
Базгат	Баракан	Батиса
Базир	Бараматлы	Баткуеи
Базрыкуа	Барацыкуа	Баткуку
Базтуман	Баргуал	Батла
Базтыкуа	Бард	Батлама
Базы	Бардга	Батраз
Базык	Бардуша	Бату
Базырбак	Бардыгу	Батул
Базыркан	Барзыху	Батыиу
Баитмер	Бариккуа	Батыкуа
Баиудан	Баришыц	Батыр
Бак	Барна	Батырбей
Бака	Барнаб	Батыргерей
Бакала	Барнаба	Батырзаг
Баки	Баса	Батыршах
Бакиамырза	Басаиан	Батыг
Бакиатор	Басиат	Бауа
Бакиз	Басила	Бах

Баха	Беккан	Бислан
Бахмырза	Бекуа	Бита
Баху	Белан	Битакуа
Бахуа	Белкан	Биц
Бахуд	Бемырза	Бичупал
Бахут	Бения	Блат
Баца	Бер	Бнагу
Бач	Берзыху	Бонда
Бача	Беркут	Бочи
Бачо	Берч	Браг
Бачыр	Бес	Буба
Баш	Беса	Бублеи
Башалиа	Бесик	Бугу
Башил	Беслан	Буда
Башина	Бетал	Будгу
Башиху	Бзагиаус	Будж
Башиш	Бзагу	Буджга
Башлиа	Бзакиаус	Будзга
Башныкуа	Бзиа	Бука
Башныху	Бзоу	Бурди
Башныхэ	Биа	Бут
Башхут	Бибца	Бутху
Башхуху	Бид	Буц
Башыцгыды	Бида	Быб
Бгажв	Бидад	Быба
Бдаху	Бидач	Быбр
Бebта	Бидз	Быбра
Бebтоу	Билал	Быг
Бег	Бинагу	Быга
Беглар	Бинаку	Быгда
Бегсултан	Бинаку ку	Быгу
Бегуа	Бинакуа	Быгуа
Бедрак	Бирак	Быгура
Бедыж	Бирам	Быд
Бежан	Бирдыгу	Быда
Бейбтоу	Биса	Быдач

Быдгу	Валерий	Гадала
Быдж	Валерик	Гадаш
Быджа	Валикуа	Гадвыра
Быджга	Вангель	Гаджа
Быджгуа	Ванчка	Гаджгирей
Быджгуарат	Варлам	Гаджыдж
Быджгур	Вартан	Гадзала
Быдрыгу	Васил	Гадзара
Бызи	Вассарион	Гадзыгу
Бызрыкуа	Вахо	Гадыз
Бык	Вахтанг	Гаж
Быка	Венгери	Гажа
Быкмырза	Венеция	Гак
Была	Верба	Гамажла
Быргхан	Вианор	Гамауа
Бырда	Виктор	Гамджыдж
Бырыдыгу	Винор	Гамиса
Бырз	Виссарион	Гамлаз
Бырза	Виталик	Гамсарат
Бырзен	Витя	Гамсаса
Бырзык	Владимир	Гамшаш
Бырзыкуа	Вова	Гамыдж
Бырса	Водик	Ган
Бырсыр	Володия	Ганиа
Бырфын	Володя	Ганта
Быт	Выта	Гантута
Быц	Вячеслав	Гапуа
Быч	Габз	Гапча
Быча	Габриа	Гарет
Бычок	Габрон	Гарик
Бычыр	Габуа	Гармыдж
Вадик	Гаг	Гарс
Вадим	Гага	Гарса
Важа	Гагу	Гаруашбей
Вазбер	Гагуса	Гаруша
Вако	Гада	Гасан

Гасанбей	Гиаргуал	Гуадал
Гаста	Гиатиа	Гуадала
Гатара	Гиац	Гуадгуад
Гауаша	Гиач	Гуадж
Гаха	Гиви	Гуаджа
Гаху	Гигант	Гуаджаадза
Гач	Гигил	Гуаджагиа
Гача	Гигуа	Гуаджадж
Гачу	Гид	Гуаджала
Гджин	Гида	Гуаджи
Гдзына	Гидж	Гуаджуа
Гди	Гизел	Гуадз
Гды	Гиоргий (Гиарг)	Гуадза
Гдыж	Гиргуал	Гуадиа
Гдын	Гита	Гуадмаж
Гдыч	Гиуша	Гуадыз
Геда	Гич	Гуаж
Гедж	Гия	Гуаза
Гедлач	Гоглак	Гуаза
Гена	Годан	Гуазаза
Гера	Годжа	Гуака
Герасма	Гомас	Гуакана
Гергуал	Горашбей	Гуакиа
Гери	Графина	Гуакуку
Герман	Грац	Гуамас
Герч	Гришина//Гришна	Гуамаса
Геч	Грушбей//Гриша	Гуанджа
Гзел	Гуабан	Гуаргуала
Гиагиар	Гуабга	Гуас
Гиадж	Гуага	Гуасар
Гиадлач	Гуагу	Гуат
Гиаква	Гуагуа	Гуатас
Гиара	Гуагусан	Гуатеи
Гиарасма	Гуагуыла	Гуауа
Гиарг	Гуад	Гуацвара
Гиаргуабей	Гуада	Гуач

Гуача	Гудыж	Гуну
Гуачына	Гудым	Гуны
Гуаша	Гудына	Гупша
Гуашамыда	Гудыса	Гур
Гуашана	Гуеигуа	Гура
Гугу	Гуеидза	Гураку
Гугуа	Гуеилыхха	Гурам
Гугум	Гуеираби	Гуранджиху
Гугун	Гуж	Гурд
Гугуни	Гужар	Гурдж
Гугура	Гужв	Гурдзгул
Гугут	Гуил	Гурдлаша
Гугута	Гукыш	Гурдыгу
Гугуча	Гул	Гурыл
Гугуша	Гулсын	Гусар
Гуд	Гулаж	Гут
Гуда	Гулджа	Гута
Гудал	Гули	Гутас
Гудгуд	Гулик	Гутсакиа
Гудж	Гуликуа	Гутылса
Гуджа	Гулрыпш	Гуфир
Гуджба	Гулсар	Гуца
Гуджидж	Гум	Гуццак
Гуджил	Гуман	Гуча
Гуджир	Гумача	Гушиш
Гуджмахан	Гумфир	Гушка
Гуджу	Гумца	Гыб
Гудза	Гумчша	Гыг
Гудзба	Гумшва	Гыгу
Гудзбей	Гумышни	Гыгура
Гуди	Гуна	Гыгыр
Гудиа	Гунаала	Гыд
Гудиса	Гунат	Гыда
Гудпажв	Гунга	Гыдж
Гудуа	Гундыш	Гыджа
	Гуни	Гыджин

Гыджна	Дадхан	Даниил
Гыды	Дадхвык	Дапар
Гыдыж	Дадыку	Дарасгия
Гыдын	Дадын	Дарата
Гыж	Дадыу	Дарафей
Гызмал	Дажв	Дарджа
Гылуан	Дазгур	Дарихан
Гына	Дак	Дарсман
Гынджа	Дакиа	Дарыкуа
Гындыж	Даку	Дарья
Гындыра	Дал	Даса
Гырджын	Дала	Дат
Гырша	Далат	Дата
Гыт	Далатбей	Датикуа
Гыцыс	Далбаш	Датка
Гыча	Далбей	Даткуа
Дабадж	Далтыкуа	Дато
Дабех	Дамагу	Датуша
Давид	Дамагуа	Датушья
Давлет	Дамакиа	Датыркан
Дагадж	Дамани	Дауал
Дагуа	Дамеи	Даур
Дагугу	Дамин	Даус
Дагуж	Дамрат	Даут
Дагуча	Дамш	Даутбей
Дагуыдж	Дамыкиацв	Дах
Дад	Дамыр	Дахаир
Дада	Дамыркан	Дахар
Дадала	Дамыркиацв	Дахир
Дадах	Дамышлак	Даху
Дадаш	Дан	Дахуас
Дадгул	Дана	Дахукуа
Дадж	Данакай	Дахухуа
Дадлан	Данакей	Дацман
Дадрыкуа	Данаху	Дач
Даду	Даней	Дача

Дачам	Джагуара	Джамхуху	Джарназ	Джесиби	Джиргун
Дачка	Джагуатан	Джамырды	Джарнас	Джиатма	Джирпаца
Даш	Джадж	Джамыху	Джаруа	Джиб	Джит
Дашан	Джаджа	Джан	Джарулат	Джигар	Джиткиар
Дашана	Джаджга	Джанадлы	Джат	Джигрыц	Джифар
Дашаныкуа	Джадлей	Джанахыз	Джаткери	Джигу	Джлаф
Дашаныху	Джазуар	Джанбак	Джаткиар	Джигуа	Джмат
Дашаныхуа	Джазур	Джангери	Джаткиари	Джигуатан	Джмаф
Дгуажв	Джала	Джангиан	Джатма	Джигылдым	Джога
Дгугу	Джалаган	Джангиата	Джауаз	Джид	Джоджа
Дгул	Джалазан	Джангуат	Джафар	Джиджа	Джома
Дгула	Джалакан	Джанджакү	Джафаф	Джиджгуа	Джомлат
Дгур	Джалакиана	Джанджул	Джахар	Джиджи	Джон
Дежга	Джалал	Джанкуаз	Джахуа	Джидли	Джоник
Дем	Джаламат	Джансурат	Джахуху	Джиежила	Джонна
Дема	Джалачы	Джансыху	Джашард	Джижв	Джота
Дементий	Джали	Джантамыр	Джбат	Джизра	Джоубылды
Денис	Джалкан	Джанхуат	Джби	Джику	Джоумлат
Денуар	Джалыгу	Джанхыз	Джгиара	Джим	Джоурсым
Дермида	Джалык	Джанчик	Джгиау	Джимгугу	Джоусып
Джаб	Джамал	Джанчых	Джгим	Джимрыд	Джоусыф
Джаба	Джамалбек	Джанык	Джгуаба	Джиндж	Джоухар
Джабак	Джамарды	Джаныкиа	Джгуагу	Джинджалаф	Джсыб
Джабас	Джамат	Джаныкуа	Джгуанат	Джинджигу	Джсып
Джабаси	Джамбак	Джаным	Джгуат	Джинджик	Джсыт
Джабасиа	Джамбул	Джаныхуа	Джгуатан	Джинкуас	Джсыф
Джабахиа	Джамкиар	Джап	Джгугу	Джинхуат	Джу
Джаберди	Джамкуат	Джапар	Джгуз	Джинчык	Джусин
Джабыр	Джамлан	Джарашты	Джгум	Джир	Джустан
Джавдет	Джамлат	Джарга	Джгуна	Джира	Джубей
Джаган	Джамлет	Джаргала	Джгур	Джирг	Джубла
Джагир	Джампагуа	Джаргат	Джгыт	Джирга	Джугел
Джагу	Джамса	Джаргу	Джебе	Джиргиат	Джудар
Джагуа	Джамсыху	Джарда	Джелиа	Джиргит	Джудар
Джагуама	Джамта	Джарма	Джелына	Джиргу	Джуджу
Джагуанат	Джамфер	Джарнаа	Джемкер	Джиргуал	Джума

Джумбер	Дзидз	Дита	Дыбыш	Едгиац	Елыф
Джумка	Дзидзikuна	Догуз	Дыгу	Едгил	Елых
Джумлат	Дзика	Додлан	Дыгуа	Едик	Емзар
Джур	Дзикуа	Долатбей	Дыгуан	Едирбей	Емпсы
Джут	Дзуна	Долиат	Дыгулей	Едрас	Емсых
Джута	Дзыбей	Доник	Дыгура	Едрыс	Енджа
Джухар	Дзывджлет	Дорота	Дыд	Еды	Енджы
Джыба	Дзыг	Доуган	Дыда	Едыг	Енкул
Джыдж	Дзыга	Доуды	Дыдж	Едыгия	Еныжв
Джык	Дзыграпш	Доулаша	Дыдул	Едык	Епан
Джыр	Дзыгрыпш	Доурат	Дыдын	Едыр	Епкан
Джыргу	Дзыгу	Доухар	Дыка	Едырбей	Епро
Дзагиала	Дзыгуа	Дрыкуа	Дыку	Едых	Ераста
Дзагу	Дзыгула	Дрыс	Дыкукиа	Едычу	Ерзаабей
Дзагуа	Дзыдзкур	Дсимат	Дындык	Езат	Ерихут
Дзадз	Дзык	Дсуст	Дыргу	Ездора	Еркан
Дзадза	Дзыку	Ду	Дыргуа	Езыгу	Еркжиоу
Дзадзан	Дзыкур	Дуг	Дыргун	Еибархам	Еркыз
Дзадзукара	Дзыкут	Дугли	Дырдыр	Еикуп	Ерман
Дзадзуна	Дзыргу	Дуд	Дырмит	Еимын	Ермахут
Дзаку	Дзыркуи	Дуда	Дырсын	Екуп	Ермина
Дзакуа	Дзыс	Дудаг	Дыруег	Екупа	Ерсоу
Дзакуажвиа	Дзыч	Дужна	Дырун	Елар	Еруна
Дзапш	Дианоз	Дука	Дыспина	Елачыр	Ерцаху
Дзархуху	Дигуа	Дула	Дыу	Елгуджа	Ерчхиоу
Дзасма	Дида	Думыз	Дых	Елдыз	Ерымхут
Дзау	Дидан	Дур	Дыча	Елефтер	Ерыстоу
Дзбыр	Дидок	Дурат	Ебжноу	Елиа	Есауа
Дзвыдзв	Диду	Дурбей	Ебрагим	Еликуа	Есеба
Дзган	Дикран	Дурсум	Ебрам	Елишаху	Еслам
Дзгана	Дим	Дурсун	Ебырхам	Елкан	Еслан
Дзгик	Дима	Дути	Егнат	Елмаз	Есмак
Дзгуакиа	Димат	Дучка	Егуара	Елмырза	Есмет
Дзгута	Димитрий	Душа	Едгар	Елызбар	Еснат
Дзгуык	Динарий	Душан	Едги	Елырган	Естат
Дзеса	Динат	Дыбга	Едгиаг	Елыриан	Естет

Есхак	Жанта	Заваз	Заурым	Зоурым	Илсман
Есыф	Жап	Заган	Зафас	Зуба	Ильча
Есыф-киач	Жапа	Заганбей	Зафкара	Зузар	Имахат
Етлыху	Жапаракия	Загу	Захар	Зулемхан	Имдат
Етма	Жаржик	Загуаш	Захида	Зулуар	Инал
Етыку	Жарноу	Зак	Зач	Зураб	Инала
Етым	Жау	Зака	Зача	Зурбе	Инапха
Етыр	Жац	Закан	Згамия	Зурка	Инар
Етыху	Жважв	Заканбей	Зекария	Зуфтер	Ингиштер
Еуана	Жважва	Закара	Зенак	Зык	Инджы
Еугиан	Жван	Закатла	Зенуар	Зыкиа	Индикуа
Ефрем	Жвар	Закерия	Зеным	Зыкуа	Индикуа
Ефтим	Жвеипшыркан	Закиа	Зепуар	Зылуар	Инти
Еша	Жгери	Закиарей	Зера	Зыма	Инус
Ешсоу	Жигу	Закиария	Зеса	Зынджак	Иныжв
Ешсоуа	Жикуа	Закир	Зет	Зыргынч	Иныку
Жаахыу	Жикур	Закла	Зетбей	Иба	Иныху
Жагим	Жиргу	Зала	Зиджгуа	Ибла	Иона
Жагу	Жиргуа	Залатииска	Зик	Иблан	Иосиф
Жагуа	Жихмырза	Зама	Зикуатла	Ибрагим	Ипажв
Жадз	Жора	Замана	Зима	Иван	Ипполит
Жажа	Жорж	Замбе	Зинат	Игнат	Ипыжв
Жажв	Жорик	Запа	Зифна	Игорь	Ипыт
Жазбей	Жраб//Жвраб	Запикуа	Златинска	Идак	Ираджиб
Жакиа	Жуж	Зарамыкуа	Золак	Идгар	Ирадион
Жаку	Жужа	Зартыжв	Золотинск	Идгуа	Ирику
Жакуа	Жужун	Зата	Золотинска	Иджын	Ирноу
Жакур	Жуй	Затхан	Зорбак	Идрыс	Ирод
Жакура	Жыж//Жвиж	Зауа	Зоркан	Измаил	Ирым
Жал	Жыра	Зауаска	Зосим	Израиль	Иса
Жала	Жырк	Заудин	Зоска	Икуатла	Исат
Жампыл	Заабак	Заур	Зосма	Ила	Ислам
Жамыч	Заабе	Заурбак	Зосме	Илиа	Исмаил
Жан	Заабей	Заурбей	Зосхан	Иликуа	Исон
Жана	Заабет	Заурбек	Зоубак	Илларион//Илариан	Испаел
Жанакал	Заал	Зауркан	Зоуркан	Илмаз	Испан

Исхак	Казарханда	Каламат	Камуа	Канчоу	Карымсада
Ит	Казауата	Калас	Камуна	Каншвакуа	Карымхан
Ита	Казаут	Каласа	Камуша	Каныгу	Кас
Иткуа	Казах	Калаш	Камч	Каным	Каса
Иуа	Казаху	Калистрат	Камча	Каныса	Касаса
Иуака	Каздаху	Калодиа	Камчаз	Кап	Касей
Иуан	Казнеч	Калтаюр	Камчач	Капа	Касен
Иуана	Казута	Калти	Камчача	Капаша	Кастей
Иугиан	Казылбак	Калтыкуа	Камчы	Капдзи	Касыма
Иугиар	Казылбеи	Калы	Камчыч	Капитон	Ката
Ич	Казылбек	Кам	Камшиш	Каптан	Катан
Ича	Каи	Кама	Камыгу	Капти	Кател
Иша	Каимет	Камана	Камыш	Капучала	Кати
Каабан	Каитыкуа	Каманда	Кан	Капш	Кати
Каамет	Кай мыт	Камас	Канас	Капыт	Катика
Каб	Каймат	Камаса	Канаса	Капыш	Катина
Кабадж	Каймтас	Камата	Канбей	Капыша	Катица
Кабартей	Кайнагу	Камател	Канерыф	Капышбей	Катка
Кабча	Кайрбак	Камач	Канса	Кар	Катлас
Кагу	Кайтамыр	Камачыч	Кансоу	Кара	Катлоу
Кагуа	Кайтан	Камаш	Канстантин	Карабах	Катмас
Када	Кайтаныгу	Камбадж	Канта	Карабаш	Като
Кадиа	Кайтмас	Камби	Канти	Карабет	Кату
Кадифа	Кайтыкуа	Камджаз	Кантигуа	Караман	Катум
Кадихан	Кака	Камзыз	Кантига	Карач	Катуша
Каду	Какабей	Камидан	Кантита	Карачы	Катхуа
Кадын	Какан	Камидат	Кантоу	Карбей	Кауача
Кадыр	Какара	Камлат	Кантруш	Карбей	Кауд
Кадыра	Каку	Камлах	Кануа	Карби	Каурбак
Кадырбей	Каку	Кампета	Канхуа	Карихац	Каурбе
Кадых	Какун	Кампыча	Канчоба	Карптучка	Каурбей
Кажажа	Какучал	Камса	Канчобе	Карсаку	Кауш
Кажина	Калакиан	Камсагу	Канчобей	Карует	Каф
Каз	Калакут	Камсаса	Канчоби	Карул	Кафына
Каза	Кала-Мала	Камсыс	Канчора	Карцей	Кафыф
Казак	Каламат	Камтита	Канчоу	Карым	Кахир

Кац	Киаамей	Киана	Киаф	Клыча	Куаблыху
Каца	Киаамина	Кианашхуа	Киафа	Кнут	Куаблыху ду
Кацарбей	Киаадын	Кианзуар	Киахир	Ковик	Куабыц
Кацв	Киабзыт	Киантриа	Киац	Кока	Куаг
Кацва	Киаброу	Кианышв	Киацагу	Коко	Куагиа
Кациа	Киабыц	Киапа	Киацв	Кокун	Куагина
Кациа	Киабыца	Киапал	Киац	Кокуча	Куагу
Кацира	Киагу	Киапац	Киаач	Коля	Куагуса
Кацман	Киагу са	Киапач	Кибар	Кондрат	Куагусан
Кацыд	Киагуа	Киапыч	Кибжа	Константин	Куад
Кач	Киагура	Киараз	Киброу	Копей	Куадац
Кача	Киажвлей	Киаракиан	Кибыц	Косда	Куадача
Качар	Киазакиа	Киаран	Киг	Коста	Куадж
Качбей	Киакиапа	Киарантыху	Кидж	Костандил	Куаджал
Качиа	Киакуа	Киараху	Киж	Котат	Куаджан
Качу	Киаламат	Киаркиан	Кизбан	Коте	Куаджидж
Качы	Киалпшиш	Киаркиоу	Кикуа	Коциа	Куаджина
Каш	Киагыш	Киарматей	Кимагуа	Коча	Куаджына
Каша	Киагышбей//Ке-	Киарыху	Кипш	Кочача	Куажв
Кашаш	гышбей	Киас	Кирам	Крицка	Куажва
Кашвашва	Киама	Киаса	Кирса	Ксас	Куаз
Кдисаку	Киамал	Киасарян	Кишал	Ксентий	Куазаза
Кды	Киамас	Киасоу	Кирым	Ксын	Куазмач
Кдыжв	Киамач	Киасоуа	Кирыху	Ксыс	Куака
Кеба	Киамгуагу	Киасыгу	Киса	Ктас	Куаку
Кеде	Киамгуагуа	Киат	Кискиндж	Ктыж	Куакуала
Кеки	Киамгугуа	Киатата	Кистына	Ктыжв	Куакуана
Келыш	Киамжвагу	Киатауан	Кита	Ктыт	Куакуаней
Кемат	Киамсык	Киати	Китар	Ктыц	Куакуания
Керым	Киамсыс	Киатмас	Китыш	Ктыш	Куакуаса
Кесари	Киамтлы	Киатуан	Кишв	Куабан	Куакуат
Кец	Киамчыгу	Киатуана	Кишмей	Куабахин	Куакуацвахых
Киа	Киамчына	Киатхуа	Кишуард	Куабаш	Куакуача
Киа	Киамшиш	Киатыгу	Кишхуры	Куабзач	Куакуачай
Киаазым	Киамыц	Киатыш	Климент	Куаблы	Куакуей
Киаазымбей	Киамыш	Киаукиас		Куаблыдж	Куакуи

Куакуица	Куара	Куацыку	Куж	Кумеи	Купта
Куакул	Куарадиа	Куач	Кужа	Кумзач	Кур
Куакумас	Куаркуана	Куача	Кужина	Кумлей	Кура
Куакура	Куарман	Куачала	Куз	Кумлык	Курдгиал
Куал	Куарса	Куачана	Куза	Кумп	Курза
Куала	Куарсантел	Куачара	Куи	Кумпак	Кури
Куаланис	Куаса	Куачача	Куиа	Кумпалык	Курина
Куаланис	Куаса хучы	Куачыла	Куиан	Кумпо	Курица
Куама	Куасадж	Куачыр	Куиква	Кумпыл	Курк
Куамат	Куаста	Куачыча	Кuiteи	Кумсаг	Куркун
Куамгиас	Куастаду	Куаша	Кука	Кумтыт	Куркур
Куамгиас//Кумгиас	Куастандел	Куашв	Куку //Квыкв	Кумф	Курча
Куамгиац	Куат	Куашика	Кукуа//Квыква	Кумфыр	Курча
Куамлак	Куата	Кубан	Кукуица	Кумфыф	Куршвы
Куамлей	Куатала	Кубар	Кукула	Кумчыч	Курыжв
Куампаз	Куаталей	Кубац	Кукун	Кумшв	Курыцв
Куампита	Куатар	Кубга	Кукуна	Кумшвышв	Курыш
Куамсаг	Куатара	Кубдза	Кукур	Кун	Курышв
Куамсадж	Куатас	Кубец	Кукут	Куна	Кустанды
Куамсаса	Куатат	Кубзач	Кукута	Кунан	Кут
Куамтыт	Куаташ	Кублыху	Кукуцв	Куната	Кута
Куамхиарда	Куатеи	Кублыхуа	Кукуча	Кунатлы	Кутала
Куамышв	Куати	Кубрыц	Кул	Кунача	Кутар
Куана	Куаткуат	Кубта	Кула	Кунияз	Кутат
Куанат	Куаткуата	Куда	Кулаа	Кункиа	Куташ
Куаната	Куатын	Кудапш	Кулан	Кунта	Кути
Куанач	Куауана	Кудж	Куланба	Кунтра	Кутиа
Куанача	Куауд	Куджал	Куландырпшдза	Кунтрышв	Кутина
Куанта	Куаф	Куджир	Кулаш	Кунтыжв	Кутит
Куантра	Куац	Куджма	Кулбак	Кунтыл	Кутруа
Куанциа	Куаца	Куджмахан	Кулбакиан	Кунтышв	Куты
Куап	Куацв	Куджха	Кулдзыц	Кунцал	Кутыбла
Куапакуапа	Куацва	Куджхуа	Кулымса	Куны	Кутына
Куапал	Куацвара	Кудза	Кулыс	Купа	Кутыр
Куапаш	Куация	Кудинат	Кумас	Купал	Куц
Куар	Куация	Куеу	Кумач	Купериа	Куца

Куциц	Кыбе	Кыпа
Куцна	Кыбей	Кыпса
Куцрида	Кыбжа	Кыпчыш
Куцрыуа	Кыбта	Кыпыча
Куцыху	Кыбчыш	Кырпыжв
Куч	Кыгу	Кырцын
Куча	Кыгуса	Кырч
Кучар	Кыдж	Кырчын
Кучас	Кыдз	Кырым
Кучгери	Кыдзбе	Кырычы
Кучи	Кыж	Кыс
Кучику	Кыжа	Кыса
Кучикубей	Кыжв	Кыт
Кучиш	Кыжвза	Кыта
Кучка	Кыжина	Кытыл
Кучкан	Кыз	Кыцв
Кучрыуа	Кызбан	Кыцкур
Кучукбей	Кык	Кыцкэыр
Кучык	Кыка	Кыч
Кучыкубей	Кыла	Кыча
Кучын	Кылкуры	Кычыгу
Кучып	Кылпа	Кычын
Кучыр	Кылташвин	Кышвкуатала
Кучыра	Кылчын	Лабаху
Кучыта	Кым	Лаврент
Кучыч	Кым	Лаг
Кучыча	Кымса	Лага
Кушв	Кымсыс	Лагажв
Кушва	Кымчыр	Лаган
Кушван	Кына	Лагу
Кушвтын	Кындыф	Лагургия
Кушлыку	Кынта	Лагуртан
Куыкуа	Кынтас	Лагустан
Кцыгу	Кынтыжв	Лад
Кшван	Кып	Лада
		Ладж

Ладжгуа	Лауан	Липа
Ладикуа	Лауанду	Лира
Ладимыр	Лауантиа	Лит
Ладмер	Лауарсан	Лиусик
Лажв	Лажас	Людка
Лаз	Лахуа	Лопа
Лазыф	Лахуач	Лорик
Лака	Лахукан	Лоу
Лакуб	Лац	Лука
Лакумха	Лацкут	Лукман
Лакушв	Лацу	Луман
Лакшвы	Лацхут	Луна
Лакшвышв	Лацыс	Луша
Лам	Лачис	Лыгажипа
Ламжвиа	Лачич	Лыгу
Ламкац	Лаша	Лыдж
Ламкып	Лашара	Лыку
Лампа	Лая	Лымга
Ламшацв	Лгыт	Лымхаду
Ламшин	Леварса	Лымхаш
Ламшиху	Леиуа	Лымша
Ламырцва	Леку	Лымшацв
Ланагу	Леонард	Лып
Ланот	Леонти	Лысба
Ланыж	Лёсик	Лыт
Лапан	Леуа	Лых
Лапсыкуа	Леуан	Мац
Лапш	Леуантиа//Лауантиа	Маадан
Лапшхырпа	Леуард//Левард	Мааданыз
Ласа	Леуарса//Леварса	Маадыш
Ласба	Леуарсан//Леварсан	Маамжиа
Лат	Леурсан	Маамса
Латкуаг	Ли	Мааныкуа
Латкуамия	Лианда	Мааруф
Латкуч	Лиашв	Маасен
Лау	Ликуа	Мааткери

Маач	Мажв	Малазан
Маврик	Мажид	Малакиа
Мага	Мажира	Маласа
Магит	Мажиура	Малат
Магу	Маз	Малец
Магул	Маза	Малихуа
Магыл	Мазалбак	Мама
Мада	Мазарбак	Мамага
Мадгу	Мазейча	Мамагуа
Мадгуа	Мази	Мамагул
Мадгугу	Мазлоу	Мамант
Мадж	Мазлыкуа	Мамат
Маджадж	Мазмаша	Маматкери
Маджаджа	Маиз	Маматгла
Маджара	Маип	Мамед
Маджарас	Мак	Мамет
Маджга	Мака	Мамжиа
Маджгала	Макар	Мамина
Маджир	Макариа	Мамна
Маджит	Макбет	Мамса
Мадзар	Макиа	Мамста
Мадзаху	Макиашв	Мамсыр
Мадзыдз	Макин	Мамука
Мадикуга	Макса	Мамыржвыгу
Мадидша	Максма	Мамыхуа
Мадлакиа	Максуд	Мамыч
Мадлей	Максут	Мамыш
Мадлен	Максыма	Манара
Мадлыкуа	Мактат	Манда
Мадлым	Мактиа	Манджура
Мадугу	Макуа	Мантыку
Мадырхак	Макуан	Манух
Мадыш	Макуат	Манучар
Мажагу	Макугу	Манча
Мажагуа	Макут	Манчуча
Мажара	Макута	Маншвала

Маныху	Мастаф	Махиала
Мапсма	Мат	Махид
Марг	Мата	Махматкери
Мард	Магамей	Махмед
Мардасоу	Матаней	Махметыку
Марджа	Матарбей	Махмуд
Мардсоу	Матарей	Махмут
Марзабак	Матбей	Махсут
Марзакан	Мати	Махт
Мариам	Матит	Махты
Мариаша	Матку	Маху
Марикуга	Маткуа	Махута
Марка	Матор	Махутал
Маркуаз	Матра	Махутала
Марсал	Матхуа	Махуху
Марфил	Маты	Махуы
Марфониа	Матыгиааж	Мацаца
Марчыг	Матыгу	Мацвыс
Марчыч	Матырбей	Мацкуа
Маршан	Матырдзач	Мацуц
Маршанлашв	Матыт	Мач
Марыгу	Маф	Мача
Марым	Мафа	Мачагуа
Марытбей	Мах	Мачач
Марытху	Маха	Мачи
Марытхуа	Махабет	Мачич
Марыф	Махаз	Мачкуакуа
Марыху	Махаид	Мачкуку
Мас	Махаир	Мачыч
Маса	Махалд	Маш
Масаса	Махалиа	Маша
Масика	Махат	Машалиа
Маска	Махды	Машв
Маскиа	Махиаку	Машика
Маслед	Махиал	Машику
Масрыкуа		Машир

Машиху	Мзауч	Мкодиа
Машиша	Мзафар	Мкуар
Мгадыр	Мзоуч	Мкуат
Мгуадж	Мзыч	Мкудж
Мгуажв	Мигран	Мкуку
Мгуажиа	Мида	Мкыжв
Мгуакиа	Мизан	Мнуша
Мгуакия	Микиал	Модоли
Мгыр	Милак	Мосиа
Мдажыкуа	Мима	Мосхиал
Мдар	Мимиа	Моча
Мджаи	Мимлат	Мракапха
Мджит	Миназ	Мрамба
Мдиш	Минак	Мрамза
Мды	Минас	Мрзиат
Мдыр	Мираб	Мсакан
Мдырлы	Мират	Мсакей
Меблуд	Миро	Мсалы
Мег	Мирод	Мсас
Мед	Мирон	Мсауыст
Меда	Миса	Мсикуан
Мез	Мисара	Мскин
Меижифа	Мисатиа	Мсоурат
Мектиа//Мактиа	Мисор	Мсурат
Мекты	Митаку	Мсуст
Мелитон	Митка	Мсыгуда
Мелтон	Митра	Мсын
Менд	Митуар	Мсыр
Мер	Митуша	Мсырбей
Мераб	Миха	Мсыргуда
Метиа	Михаил	Мсыс
Метуар	Мказ	Мтаргиалаз
Меч	Мкалаз	Мтаргиахаз
Мзалей	Мкан	Мудар//Мдар
Мзаус	Мкиал	Мудат
Мзауст	Мклаз	Музакир

Музан	Мшыш	Мырзакул
Музарбей	Мыгу	Мыркуаз
Муканат	Мыгуа	Мыркыджы
Мулахан	Мыгулы	Мыркылдыш
Мура	Мыд	Мыркыц
Мурат	Мыда	Мырта
Муратбей	Мыдажв	Мыса
Мурман	Мыдар	Мыскуыгу
Муртаз	Мыдга	Мысракуа
Мус	Мыдгиштын	Мысрей
Муса	Мыдгуа	Мысрина
Мут	Мыджа	Мысрыкуа
Муча	Мыджга	Мыстаабей
Мучка	Мыджгуа	Мыстаф
Мушни	Мыджгур	Мыстафа
Мхаджир	Мыджыт	Мыстыку
Мхалаз	Мыдыш	Мыт
Мцурат	Мыжа	Мыта
Мцхуы	Мыжв	Мытаташ
Мцыка	Мыз	Мытбей
Мчак	Мыза	Мыткуа
Мчач	Мызарбак	Мытрышка
Мчы	Мыздачу	Мытхач
Мчыгу	Мызырбак	Мыты
Мчыч	Мык	Мытыт
Мшалиа	Мыка	Мыцхуаркжиоу
Мшан	Мыкин	Мыцхуаркижиоу
Мшаша	Мыктан	Мыч
Мшвагу	Мыкыч	Мыча
Мшвагу-киач	Мына	Мычихаку
Мшвады	Мынча	Мычкуа
Мшвал	Мыр	Мычкуку
Мшван	Мыргу	Мычу
Мшвылды	Мырза	Мычыч
Мшихак	Мырзабак	Мыш
Мшыхц	Мырзакан	Мышв

Мышвды	Наиб	Нацкур
Мышвкиар	Наки	Нача
Мышвмад	Накуа	Нашбатакуа
Мышвмат	Накур	Наюка
Мышка	Нальби	Неизфат
Мышкуагу	Намырза	Нельсон
Мышкуала//Машкуала	Нанатроу	Немец
Мышкунт	Напхицв	Нера
Мышныкуа	Напыс	Нестор
Мыштата	Нар	Несым
Мышха	Нарджхиоу	Ниджиа
Мышыкуа	Нарикуа	Никандр
Наабат	Нарсоу	Никифор
Наазым	Нарт	Николай
Нааиб	Нартиа	Николоз
Нааилым	Нарча	Никуа
Набжоу	Нарчигу	Никуала
Набзадахиа	Нарчоу	Ничиа
Набыгу	Нарчхиоу	Нодар
Нагу	Нарчыгу	Нодари
Нагуа	Наршоу	Нока
Нагуагуа	Нарык	Ноу
Нагуна	Наста	Ноурыз
Нагута	Натбей	Ноча
Надбей	Натыгу	Ноя
Наджаб	Науеи	Нугзар
Наджгуа	Наузыдж	Нурбей
Наджхиу	Наур	Нур
Надикуа	Наурыз	Нури
Надыр	Нахар	Нурмухамад
Назбей	Нахарбей	Нучи
Назир	Нахир	Ныгу
Назифа	Наху	Ныгуха
Назрыкуа	Нахуа	Ныгуху
Назыбей	Наца	Ныз
Назык	Нацкуа	Нызбей

Нызфа	Орчыкуа	Палаша
Ным	Орыс/Юурыс/	Палашв
Ныма	Юрыскан	Палуша
Нымкуа	Орыхуа	Панджа
Нына	Осепа	Панджаса
Нырбей	Оскан	Паника
Ныс	Осман	Паниса
Ныху	Османбей	Пано
Ныхуа	Османыкуа	Пап
Ныцкур	Отандей	Папа
Нычкуа	Отар	Папх
Ныша	Отарбей	Папы
Нышка	Отелло	Папын
Няз	Оумажв	Пара
Нязбей	Оурыскан	Парамон
Оглан	Оурышв	Пармен
Озамат	Оцлан	Парна
Озбак	Павел	Парпалык
Оздамыр	Павлик	Партен
Оксент	Пагиас	Партон
Окуалиа	Пагу	Паруша
Олбак	Пагуа	Паршеван
Олег	Падыгу	Пас
Омана	Паж	Паса
Омар	Пажв	Пасагу
Омарбей	Пажин	Пасарба
Омарлашв	Пажина	Пасарбей
Омах	Паз	Паскиала
Омех	Паза	Пат
Онисим	Пак	Пата
Опсит	Пакала	Патас
Орден	Пакиа	Паташ
Ормат	Пакиа	Патей
Ормахут//Армахут	Пакиасит	Патикуа
Орхан	Паки	Патраз
Орхуа	Палания	Патх

Патху	Пеп	Пстаху
Патхуа	Пера	Псырдз
Патыгу	Петка	Псыуа
Патыху	Петра	Пута
Патыхуа	Петя	Путо
Паула	Пеху	Пшалахуы
Паф	Пи	Пшгуаз
Пахриа	Пианца	Пшикур
Паху	Пила	Пшикура
Пахуала	Пилаку	Пшкан
Пахуриа	Пилис	Пшкара
Пац	Пимба	Пшкиач
Пацагуымжиацв	Пина	Пшмаку
Пацакиала	Пинагу	Пшмакуа
Пацала	Пинж	Пштат
Пацх	Пип	Пшыц
Пач	Пипа	Пыж
Пача	Писхан	Пыжв
Пачана	Пиц	Пыжиаж
Пачыл	Пица	Пыка
Паш	Пицшахуар	Пылтыку
Паша	Пкан	Пынцакуара
Пашв	Платаку	Пынын
Пашвду	Платон	Пыр
Пашвыр	Плыгу	Пыс
Пашвышв	Поликуа	Пыт
Пашка	Польша	Пыта
Пашку ала	Пончик	Пыху
Пеигуагу	Поня	Пыц
Пеилеи	Поп	Пыч
Пеитыгу	Порча	Пыча
Пеку	Пота	Пычкул
Пела	Пото	Пычха
Пелуан	Поча	Пычхиа
Пемба	Прахуап	Пыш
Пено	Псоу	Пышв

Рааиз	Раска	Роланд
Рабаджа	Раста	Роланда
Работа	Растанбей	Роман
Работай	Рат	Ромик
Рабыдж	Раулик	Ростания
Рабым	Рауль	Роф
Рагуа	Рауф	Рошна
Рад	Рафаэль	Рубен
Раджаб	Рафет	Рудик
Раджап	Рафком	Руслан
Раджыб	Рахаима	Рустам
Радик	Рахма	Рустамбей
Радима	Рачис	Рустан
Радион	Раш	Руф
Радха	Рашвтам	Руфа
Ражден	Рашвтан	Руфбей
Ражикуа	Рашвында	Руфет
Разаа	Рашид	Руша
Разан	Рашит	Рушбей
Разма	Рашты	Рушни
Ракма	Реваз	Рушта
Рамадан	Реджеб	Рушыт
Рамазан	Резак	Рыбыдж
Рамез	Резикуа	Рыкуа
Рамиз//Ремзик	Рема	Рымца
Рамхут	Ресма	Рыч
Рамхуы	Реч	Сааид
Рамшыху	Реш	Саакут
Ран	Решыт	Саат
Рапка	Рзаабей	Сааткери
Рапстан	Риза	Саба
Рапстанбей	Ризанбей	Сабакай
Раптана	Рикуа	Сабакей
Рапш	Римма	Сабат
Рапыс	Роберт	Сабата
Расим	Розабей	Саби

Сабыда	Салуман	Сасран
Сага	Салумане	Сасрыква//Сасрыкуа
Сагиаса	Салусан	Састынгаз
Сагу	Салщыку	Сата
Сагум	Салыбей	Сатбе
Сагут	Салым	Сатбей
Сада	Салымбак	Саткиа
Саджа	Салырбей	Саткиам
Садифа	Салыфбей	Сатнап
Садла	Самагу	Сауакia//Сауакей
Садлан	Самажв	Саукей
Сажваргиала	Самакуа	Сауфан
Саилым	Самарди	Сафаз
Саитбей	Самат	Сафар
Сайд	Самаф	Сафарбей
Сайт	Самахуа	Сафра
Сака	Самел	Сафыдж
Сакадла	Самкианыкиа	Саха
Сакиакia	Сампал	Сахаткери
Саким	Самсон	Сахсаган
Сакин	Самыл	Сахсаганыху
Сакрат	Санард	Сахутачкун
Саку	Санарда	Саша
Сакуа	Санатрел	Сашикуа
Сакуп	Сандра	Северян
Сакуриа	Саныкуа	Сед
Сакут	Сапа	Седым
Салаика	Сапана	Сеигоу
Салама	Сапра	Сеид
Саламакуа	Сарапион	Сеидык
Саламбак	Сарден	Сеилах
Салат	Сардиния	Сеилыку
Салеман	Сардион	Сеилым
Салих	Сарион	Сеилымхан
Салмакуа	Сарыкуа	Сеилых
Салтана	Сас	Сеилыху

Сеит	Сия	Стипана
Селана	Скиапарна	Стычкуа
Селим	Скиртиб	Суанда
Селмаханым	Скуарбей	Субиа
Селха	Славик	Сузар
Сельк	Сламбак	Сукадла
Селыку	Слангери	Сукар
Селым	Слеха	Сулаху
Семах	Смаил	Суликуа
Семён	Смахил	Сулиман
Сенат	Смеал	Султан
Сепуа	Смел	Сум
Серацион	Смил	Сума
Сергей	Сограт	Суман
Сергис	Согум	Сумана
Серго	Сократ	Сунар
Сетлыгу	Солдат	Супадж
Сеуарна	Соломон	Сурам
Сиварна//Сиуарна	Сослан	Суриа
Сида	Сосо	Суса
Сиз	Сосран	Сусан
Сикана	Соу	Сустан
Сикуа	Соузар	Сустар
Сикуч	Соукар	Схагуан
Силах	Соулах//Соулаху	Схазуан
Симон	Соуриа	Схандыр
Синан	Соуф	Схати
Синат	Софан	Сыкатыуа
Синаха	Софыдж	Сыку
Сипана	Спардан	Сыкун
Сирдион	Спирдон	Сыкурина
Сиса	Спиридон	Сылашара
Сит	Стамбылхан	Сылман
Ситбей	Стас	Сылцыку
Сиуарна	Степан	Сылыку
Сихуар	Степана	Сыма

Сынта	Тадж	Тамаджар	Тапс	Таспап	Тахар
Сыпадз	Таджгугу	Тамаз	Тапс	Тасрыкуа	Тахачы
Сырбей	Таджы	Тамаса	Тапста	Тасылтан	Тахир
Сыркуа	Тадри	Тамахуач	Тапш	Тат	Тахсоу
Сыс	Таж	Тамаш	Тапш-ипа	Тата	Тахун
Сыт	Тажера	Тамаша	Тапыч	Татала	Тахуна
Сыу	Тажира	Тамел	Тара	Татанбей	Тахуц
Сыуа	Тажих	Тамжиж	Тарас	Татапш	Тахучыч
Сыфра	Тажора	Тамкуач	Тарасхан	Татарбей	Тач
Таабат	Таила	Тамкуч	Тарахман	Татаркан	Тача
Таамыш	Таиф	Тамосугиар	Тараш	Татары	Тачер
Таантыкуа	Таич	Тамрысхуа	Тариал	Татауаз	Тачкум
Таариф	Таия	Тамсагу	Тариф	Татах	Тачхина
Таасим	Тай	Тамхуху	Таркан	Таташ	Тачыч
Таасин	Така	Тамчыку	Таркуку	Татейку	Таш
Таати	Такапсыкуа	Тамчыч	Тармач	Тател	Таша
Таафык	Такиала	Тамшагу	Тарсхан	Татиангукуа	Ташв
Табаа	Таку	Тамшагуа	Тархан	Татка	Ташвагу
Табак	Такуа	Тамшигу	Тархана	Татлан	Таших
Табаш	Такуарбей	Тамшигуа	Тархиа	Татластан	Ташкуаку
Табрел	Такуафат	Тан	Тархиа	Татлыху	Таюна
Табта	Такуахеи	Танагу	Тархун	Татмас	Твираз
Тагидж	Такуач	Танас	Тархуна	Татон	Твытв
Тагич	Такуаш	Танат	Тархундж	Татраш	Твыц
Тагу	Такуи	Тангиз	Тархуху	Татрикуа	Твыцхуламшва
Тагуа	Такутаней	Тандел	Тарчхиа	Татули	Тгасыгу
Тагуадж	Такучич	Танеиз	Тарш	Татуша	Тгуагу
Тагудж	Такуша	Танна	Таршв	Татыгу	Тгуадж
Тагуджа	Такушва	Тап	Тарыф	Татын	Тгуз
Тагуз	Такчич	Тапагу	Тас	Татыныжвга	Тгуыгу
Тада	Талах	Тапагуа	Тасаго	Татыркан	Тгыдж
Тадара	Талбей	Тапала	Таскала	Тауакиа	Теб
Тадарей	Талкак	Тапар	Таскуан	Тауанс	Тед
Тадари	Талкасоу	Тапара	Таслым	Тауча	Теда
Тадгуагуа	Талхан	Тапач	Тасмак	Тафык	Тедж
Тадгуз	Тамагу	Тапор	Тасмат	Тахан	Тедо

Тедора	Титу	Тоукан	Тхыш	Тышв	Уасман
Тедра	Тиуаз	Тоулах	Тыбыр	Тышва	Уастанда
Теимыр	Ткуагу	Тоуныс	Тыв	Тышкуа	Уатар
Теймураз	Ткуажвна	Тоупана	Тыгу	Уада	Уатела
Тела	Ткуашиа	Тоуфык	Тыгуа	Уадабын	Уахаид
Тема	Ткуку	Тохар	Тыгура	Уаджби	Уахсит
Темз	Ткун	Точна	Тыджгуагу	Уадыжа	Уахта
Темраз	Ткур	Трам	Тыдзв	Уазамат	Уачцвырцва
Темрыкуа	Ткучы	Трандж	Тыжв	Уазамыхуа	Уашатар
Темур	Тлабган	Трахман	Тызымбей	Уазбак	Уашвамат
Темурта	Тлабджин	Трыгу	Тыка	Уазбар	Уаштанг
Темыр	Тлабзан	Трыс	Тыкадж	Уазбыр	Уая
Темырхан	Тлакуа	Тсушван	Тыку	Уаздамыр	Угнан
Тенгиз	Тлапка	Туана	Тыкуа	Уака	Уд
Тео	Тлапс	Туган	Тыкуч	Уалам	Уда
Тера	Тлапсыкуа	Туда	Тыкучы	Уалымбей	Уека
Тесмапра	Тлышикуа	Тука	Тыма	Уамар	Уерчка
Тесултан	Тобыз	Тукан	Тымрыкуа	Уамарлашв	Узбек
Тесылтан	Тог	Туна	Тып	Уамкуа	Узбыр
Теуа	Тогиа	Тунеш	Тыпс	Уаника	Умар
Теуаз	Тогун	Тур	Тыпыгу	Уанчка	Умат
Тефа	Тодара	Тутар	Тыпыж	Уапыжв	Ураскан
Тиарбей	Ток	Туткуа	Тырбей	Уарда	Урчыкуа
Тигр	Токан	Тутоб	Тыргу	Уардасоу	Урыс
Тигуа	Току	Туту	Тыркуа	Уаркуа	Урысбей
Тика	Толкан	Туча	Тырсагу	Уармат	Урыскан
Тикуа	Толукар	Тучбей	Тырхыч	Уарта	Урыч
Тимц	Тома	Туша	Тыт	Уартак	Урышв
Тинагу	Тонто	Тхасоу	Тыта	Уартан	Ута
Тинал	Тонуа	Тхасыгу	Тытын	Уартын	Утата
Тинезкуа	Торкан	Тхасыку	Тытыш	Уархан	Утыт
Тио	Торондж	Тхуап	Тыуфон	Уарчхан	Уфа
Тип	Тосим	Тхуна	Тыху	Уасиат	Уча
Тиру	Тоти	Тхуху	Тычка	Уасикуа	Учаду
Тит	Тотлас	Тхухуа	Тычней	Уасил	Учан
Тита	Тото	Тхуш	Тыш	Уаска	Учана

Учардиа	Фезылбей	Фыта	Хагуда	Хаджв	Халил
Учын	Фейдык	Фыф	Хагуида	Хадихан	Халит
Уша	Фенда	Фыфка	Хагура	Хажв	Халсоу
Ушанг	Феодосия	Фыфна	Хагуч	Хажвлат	Халти
Ушаша	Ферон	Фыч	Хадел	Хажгери	Халыбей
Фааткери	Фидон	Фычкуа	Хадж	Хажо	Халыл
Фаго	Физа	Хаадзара	Хаджа кул	Хазанбей	Халылбек
Фадиль	Финляндия	Хаазгери	Хаджа нды	Хазар	Хама
Фадина	Фират	Хаангери	Хаджабаху	Хазарат	Хамадза
Фазгери	Фирон	Хабаба	Хаджадлы	Хазарын	Хаме
Фазил	Фирона	Хабаджа	Хаджаран	Хазач	Хамеет
Фазиль	Фома	Хабай	Хаджарат	Хазача	Хамет
Фазмет	Форд	Хабали	Хаджаш	Хазгери	Хамзат
Фазыл	Фосса	Хабарак	Хаджашаз	Хазгиатлы	Хамил
Фаик	Франкил	Хабари	Хаджбей	Хазына	Хаммыт
Фаин	Франц	Хабаху	Хаджвикуа	Хазыр	Хамсаса
Фама	Франция	Хабаш	Хаджгуа	Хаидыгу	Хамсина
Фамиль	Француз	Хабаша	Хаджгуат	Хаит	Хамсыс
Фамца	Фрач	Хабгаш	Хаджгут	Хаитбей	Хамутбей
Фанца	Фреипс	Хабжин	Хаджи мырза	Хаитыху	Хамчыкуа
Фарбей	Фридон	Хабжкут	Хаджибей	Хайд	Хамшакуа
Фарсоу	Фрикан	Хабжноу	Хаджиджа	Хайл	Хамшвакуа
Фат	Фромзон	Хабза	Хаджим	Хакаракиа	Хамшикуа
Фатаха	Фуза	Хабиба	Хаджир	Хакиа	Хамыжв
Фатгира	Фука	Хабраджа	Хаджира	Хаклач	Хамыжги
Фаткиари	Фурка	Хабрак	Хаджихучи	Хакура	Хамыза
Фатмас	Фыдж	Хабраку	Хаджлоубей	Хакуцв	Хамырбей
Фатыгу	Фыжв	Хабрах	Хаджмат	Хакуцо	Хамырза
Фатыш	Фыка	Хабраху	Хаджмет	Хакы	Хамытбей
Фаф	Фыкиа	Хабыгу	Хаджмурат	Хакыбей	Хан
Фафронки	Фына	Хабыдж	Хаджу	Хакычаба	Хана
Фахри	Фыр	Хабыр	Хаджур	Хал	Ханажв
Фахти	Фыра	Хабыху	Хаджут	Халада	Ханажва
Февраль	Фырджан	Хавза	Хаджухан	Халакиа	Ханаху
Федора	Фырна	Хагиар	Хаджы	Халам	Ханацв
Федя	Фырфыр	Хагуа	Хадзи	Халаткирей	Ханаш

Ханашв	Хардан	Хафизан	Хеш	Химчан	Хичул
Ханбей	Харзаман	Хаффа	Хзан	Химш	Хишата
Хангери	Харира	Хах	Хзана	Химыш	Хишатар
Хандак	Харитон	Хаха	Хиабач	Хина	Хишаташва
Хандакиа	Харлан	Хаха-Чаха	Хиазан	Хингугу	Хлан
Хандза	Хармхат	Хаху	Хианчкут	Хинда	Хмаджир
Хандыгу	Хартлы	Хахулача	Хиапш	Хиндач	Хмажир
Ханза	Харуан	Хахулачы	Хиаст	Хиндыгу	Хмачир
Ханиа	Харун	Хаца	Хиат	Хинкуарса	Хмыжв
Ханиза	Хас	Хацакиач	Хиатул	Хинкур	Хмыч
Ханиц	Хасан	Хацакур	Хиахир	Хинкурс	Хмыш
Хантук	Хасанбей	Хацалажв	Хиахурын	Хинтрыгу	Хноу
Ханума	Хасахиа	Хацвакутаг	Хиац	Хинчашв	Хны
Ханцыку	Хастакуа	Хачамаф	Хибра	Хинчкум	Хныш
Ханыкуа	Хат	Хачача	Хида	Хипа	Ходжан ду
Ханым	Хата	Хачкуаку	Хидгуа	Хирба	Хонел
Ханыш	Хатажвыкуа	Хачкыз	Хиджадж	Хирбей	Хора
Ханышв	Хатакуа	Хашил	Хиджгуа	Хиргугу	Хпап
Хапа	Хаткуа	Хашит	Хижв	Хиркубча	Хпач
Хапажв	Хатуджа	Хашкур	Хизан	Хирпыгу	Хпыпын
Хапан	Хатхуа	Хашым	Хика	Хирсон	Хпыт
Хапара	Хатхуажв	Хаюа	Хику	Хирун	Хпыч
Хапач	Хатхуат	Хбыб	Хилал	Хируша	Хпыш
Хапача	Хатхуз	Хвар	Хилда	Хирца	Хрыпс
Хапаш	Хатхуху	Хджадж	Хилкан	Хирцвацва	Хсаган
Хапашв	Хатыгу	Хджиадж	Хилт	Хиса	Хсат
Хаптина	Хатыджа	Хджидж	Хилта	Хисра	Хсаут
Хаптыт	Хатыс	Хдзан	Хилуан	Хит	Хсоуст
Хапш	Хау	Хдзиж	Химара	Хиудар	Хсырху
Хапы	Хауа	Хдзыр	Химбей	Хифа	Хсыс
Хапыжв	Хауд	Хдоу	Химкац	Хиху	Хтыжв
Хапыц	Хауда	Хежкур	Химкуараса	Хицкуа	Хуаджа
Хапыш	Хаул	Хенц	Химор	Хицкуыр	Хуаджа-Шардын
Хараз	Хаут	Хепш	Химса	Хич	Хуадза
Харам	Хафза	Херасима	Химсакул	Хича	Хуадикан Хуажв
Харби	Хафиз	Херсон	Химца	Хичпапыр	Хуажварпыс

Хуажвы	Хубача	Хунч	Хуху	Хымбей	Цан
Хуазкыр	Хубачка	Хунча	Хухут	Хымжва	Цана
Хуака	Худ	Хунча	Хуц	Хымжважв	Цар
Хуакиа	Худар	Хуп	Хуцма	Хымсада	Цара
Хуакуала	Худач	Хупажв	Хуцу	Хына	Царател
Хуалика	Худжадж	Хупси	Хуцхуламшва	Хынаа	Царбей
Хуама	Худжан	Хупына	Хуч	Хындыгу	Царикуа
Хуамаса	Худзга	Хупыш	Хуча	Хынтв	Царица
Хуамдзалык	Худзыс	Хур	Хучи	Хынтрыгу	Цару
Хуамел	Худыдж	Хура	Хучина	Хынтыжв	Царцоу
Хуампа	Хуж	Хурандза	Хучрыуа	Хынцыху	Цах
Хуампал	Хужв	Хураш	Хучы	Хып	Цахуа
Хуамс	Хужы	Хурбыц	Хучыка	Хыптын	Цац
Хуанакиа	Хуитыжв	Хурджан	Хучыч	Хырзаман	Цаца
Хуаней	Хукун	Хурта	Хушит	Хыркуи	Цбыр
Хуанта	Хума	Хурцаку	Хушла	Хыса	Цвабахиа
Хуап	Хумас	Хуршит	Хушназ	Хыт	Цвадыгу
Хуапица	Хумаскиа	Хуса	Хуыба	Хыта	Цвапш
Хуар	Хумата	Хусан	Хуыгу	Хытры	Цвауш
Хуарс	Хумп	Хусас	Хфар	Хытыжв	Цвацва
Хуархуар	Хумпа	Хусен	Хфаф	Хыхча	Цвгиамш
Хуарцыжв	Хумпала	Хусин	Ххит	Хыцв	Цвгиапсыкуа
Хуас	Хумпалы	Хусит	Хцыс	Хычача	Цвгин
Хуасика	Хумпыл	Хускиа	Хшы	Хычкуаку	Цвит
Хуат	Хумса	Хусраб	Хыбаракиат	Хыш	Цвху
Хуата	Хумсыс	Хут	Хыбжир	Хышаташва	Цвымза
Хуатхуат	Хумын	Хута	Хыгу	Хышв	Цвымкуаку
Хуатын	Хуна	Хутап	Хыгугу	Цаба	Цвыр
Хуахуал	Хунажв	Хутат	Хыдж	Цабал	Цгун
Хуац	Хунап	Хутрыжв	Хыджгуа	Цагтыр	Цгуна
Хуача	Хунапы	Хутхуат	Хыжв	Цака	Цгуы
Хуачара	Хундра	Хутыж	Хыза	Цакуа	Цеиха
Хуачача	Хундыгу	Хутыжв	Хылпажв	Цакул	Цеку
Хуачис	Хункиа	Хутын	Хылпацвгиа	Цакура	Церетел
Хуачман	Хунма	Хутыш	Хылпежижв	Цакуыра	Циаку
Хуашыт	Хунт	Хуха	Хым	Цамина	Циба

Цику	Цых	Чазуахуа	Чаныгу	Чач	Чкуат
Цим	Цыху	Чазыр	Чаныкиа	Чача	Чкуат
Циру	Цыц	Чак	Чап	Чачаг	Чкук
Цис	Цыца	Чака	Чапа	Чачалоу	Чкул
Циса	Цышв	Чакиана	Чапаг	Чачан	Чкуычкуа
Цита	Цью	Чакиар	Чапагу	Чачу	Чкыт
Циц	Чаабан	Чакиара	Чапагуа	Чачула	Чмаку
Цици	Чаабей	Чакуа	Чапаныкуа	Чачута	Чмыт
Цкур	Чаадат	Чакуажвиа	Чапас	Чачхан	Чнагу
Цкуцкуа	Чааимаф	Чакуитыжв	Чапиак	Чачырбей	Чнаку
Цлама	Чаамажв	Чакур	Чара	Чаша	Чодо
Цларкуку	Чаамаф	Чакута	Чарагикауа	Чашв	Чокиа
Цныгу	Чаб	Чакыгу	Чари	Чгиц	Чонг
Цотал	Чабахуа	Чала	Чаркиаз	Чгуагу	Чонча
Цох	Чабрак	Чалаг	Чаруал	Чгуц	Чоп
Цуц	Чабына	Чаламат	Чархал	Чежга	Чопра
Цхаб	Чабырхан	Чалыбей	Чарым	Чемену	Чора
Цхин	Чаг	Чалыш	Час	Чензин	Чоулыху
Цхон	Чага	Чама	Часа	Чепиак	Чоуша
Цыб	Чагиа	Чамаар	Чат	Черди	Чоча
Цыба	Чагиам	Чамагу	Чатала	Черн	Чоша
Цыбр	Чагиар	Чамаз	Чатла	Чи	Чпыжв
Цыбра	Чагиц	Чаманыкуа	Чатхуа	Чижв	Чрын
Цыбыр	Чагу	Чамашв	Чах	Чими	Чсып
Цыгтыр	Чагуа	Чамкуку	Чаха	Чинчор	Чтониа
Цыгу	Чагуал	Чампаз	Чахиа	Чипса	Чу
Цык	Чагула	Чамхуз	Чахмат	Чиф	Чук
Цыку	Чагума	Чамыгу	Чахмаф	Чич	Чунды
Цыкуа	Чагуна	Чан	Чажмыжв	Чича	Чура
Цыкурина	Чагута	Чанагу	Чажсат	Чичал	Чурбей
Цым	Чагыр	Чанта	Чаху	Чичи	Чуса
Цына	Чад	Чантала	Чажуназ	Чичу	Чут
Цырац	Чада	Чантахмыр	Чажурбей	Чичыкуа	Чута
Цыркина	Чадра	Чанча	Чажусиа	Чичын	Чутала
Цыркут	Чажв	Чанчор	Чажусна	Чичыра	Чути
Цырцыр	Чаз	Чанчоу	Чажуху	Чкоп	Чутк

Чуф	Чына	Шааиза	Шалымбей	Шаратхуа	Шаххиа
Чуч	Чыназ	Шаакиат	Шам	Шарах	Шахым
Чуча	Чындыжв	Шаакир	Шама	Шарахмат	Шач
Чучика	Чынча	Шаандат	Шаман	Шарбей	Шаче
Чучу	Чынчикуа	Шабат	Шамат	Шарда	Шаш
Чучул	Чынчор	Шабыста	Шамах	Шардын	Шаш//Швашв
Чучурбей	Чыпа	Шавел	Шамбакуа	Шарпица	Шаша
Чхамыжв	Чыр	Шагу	Шамел	Шарпы	Шашаку
Чхит	Чыра	Шагутыл	Шамил	Шару	Шашал
Чхуна	Чыри	Шад	Шамиль	Шаруан	Шашахуна
Чхуына	Чыт	Шадан	Шамисат	Шарытхуа	Швишка
Чхы	Чыта	Шадгуа	Шамкыз	Шасиня	Шгуат
Чыг	Чыу	Шазаада Ханым	Шамкыр	Шасоу	Шгут
Чыгин	Чыф	Шаид	Шамна	Шат	Шевген
Чыгиц	Чыха	Шаит	Шамоч	Шатажв	Шения
Чыгу	Чыхиа	Шаиф	Шамс	Шатбей	Шерыф
Чыгур	Чыхман	Шайб	Шамта	Шаткуа	Шибга
Чыгута	Чыхмырза	Шака	Шамхныкуа	Шатхуц	Шигу
Чыд	Чыху	Шакар	Шамша	Шатыгу	Шидгуа
Чыжв	Чыхуна	Шакеслам	Шамырныкуа	Шауа	Шика
Чыз	Чыхути	Шакиат	Шаниа	Шауазбак	Шикиа
Чык	Чыч	Шакир	Шансоу	Шауарбей	Шикир
Чыка	Чыча	Шакрыл	Шануа	Шауардын	Шику
Чыкмыжв	Чычия	Шакуатала	Шанука	Шаут	Шикуа
Чыку	Чычка	Шакуатыл	Шаныуа	Шафика	Шикур
Чыкуа	Чычкуа	Шакут	Шап	Шафка	Шима
Чыкурышт	Чычу	Шакыж	Шапагуа	Шахамби	Шинас
Чылтыхуса	Чыш	Шакын	Шапс	Шахан	Шипа
Чыма	Чыша	Шалда	Шапхицв	Шаханбей	Ширын
Чымка	Шааб	Шали	Шапхыцв Киакиа	Шахапа	Шита
Чымпыжв	Шаабан	Шаликуа	Шарабин	Шахар	Шишил
Чымса	Шаабат	Шалодя	Шарадын	Шахарбей	Шишин
Чымтыт	Шааби	Шалуа	Шарам	Шаху	Шкиат
Чымх	Шаагуан	Шалуа//Шалва	Шарамлыку	Шахуали	Шкуаку
Чымхит	Шаадат	Шалыбей	Шарап	Шахуида	Шкуакуа
Чын	Шааиб			Шахуш	Шкуб

Шкурбей	Шына	Язбе
Шкутка	Шып	Язбей
Шкыт	Шыпа	Язмша
Шлиман	Шыра	Языгу//Езыгу
Шмак	Шыц	Яка
Шмат	Шышху	Яков
Шматан	Эдуард	Якуа
Шмаф	Эмир	Якуаба//Екуаба
Шнагу	Энвер	Якуб
Шназ	Энвербей	Якуп
Шома	Эрика	Якуп//Екуп
Шота	Юла	Ялта
Шоу	Юлиан	Ялта
Шоуа	Юмейби	Янкуа
Шоудыд	Юрий	Ярабак
Шоуха	Юстине	Ярамат
Шпагу	Яаш	Ярг
Шпапка	Ябат	Ярдана
Шрымбей	Ябга	Ярдар
Шрын	Ябгиа	Ярдыр
Шрына	Ябырхам//Ебырхам	Яркан
Шрынбей	Ябырхан//Ебырхан	Ярыф
Шрыни	Яда	Яса
Шрыф	Ядгиа	Яслам//Ислам
Штат	Ядгиац//Едгиац	Ясон
Штын	Ядгуа	Ястата//Естат
Шугиан	Яджа	Ясхак//Есхак
Шугян	Яджга	Ясыф//Есыф
Шуди	Ядрат//Едрат	Ятма
Шумихан	Ядрыс//Едрыс	Яту
Шура	Ядыг	Ятыр
Шурет	Яжа	Яуа
Шута	Яжга	Яуана//Иуана
Шутиа	Яжгиа	Яха
Шхангери	Язамша	Яхиа
Шханыкуа	Язат	Яшбатакуа

Женские имена		
Ааиса	Аишат	Анушка
Ааиша	Айна	Анфиса
Абгенаша	Аксана	Анчка
Абгианаш	Аксида	Анюта
Абтыш	Алёна	Аня
Аврора	Алина	Аптыш
Агата	Алмаса	Апхузба
Агатиа	Алсабед	Апщдза
Агкур	Алсабет	Арда
Агнесса	Алсед	Ардица
Агница	Алсеф	Ардмасаи
Агра	Алтения	Ардучка
Аграфина	Алчка	Ардушна
Агуминиа	Альбина	Ардышна
Агуша	Альдона	Арзения
Ада	Амза	Арзыг
Адгианаш	Амика	Ариа
Адгианыш	Амина	Арика
Адгиашан	Амра	Аримсада
Адгуа	Ангелина	Арина
Адеса	Англо	Арифа
Адиан	Андышка	Арихан
Адица	Анелиа	Арукия
Адкиа	Анжела	Арухан
Аду	Аника	Аруша
Адуца	Аниса	Аршна
Адуша	Анисия	Асида
Адушка	Анита	Асима
Адша	Аница	Аслабет
Адыу	Анна	Асма
Аза	Аннета	Асма
Аида	Антанина	Аспира
Аира	Анти	Астанда
Аисиа	Антика	Ася
Аиша	Антица	Атери

Атиа	Бзиа	Гида
Аугианаш	Буба	Гизел
Афелдыш	Бубочка	Гизель
Ахкуажв	Буда	Гинда
Ахып	Буца	Гогола
Аша	Быда	Гуагуа
Ашка	Быки	Гуаджа
Ашна	Бырлаш	Газа
Бабала	Бырфын	Газаза
Бабалиа	Бырфынка	Гакана
Бабалина	Валентина	Гакиа
Баби	Валиа	Гуамас
Бабика	Валина	Гуапханаш/а
Бабила	Вальша	Гупханаш
Бабилина	Вардушка	Гуаргуала
Бабли	Вардшка	Гуаша
Бабу	Велона	Гуашана
Бабулиа	Венера	Гуашхана
Бабуца	Вениа	Гугу
Бабуша	Вера	Гугуа
Бабшка	Вероника	Гугуил
Баджгуала	Верчка	Гугул
Бакала	Виоллета	Гугуца
Бакиа	Гагуа	Гугуша
Барбала	Гада	Гугушка
Бардуш	Гаджа	Гуда
Барфынка	Гайана	Гуди
Бат	Галина	Гудихан
Батули	Галя	Гудына
Башил	Гамаса	Гудыса
Башпиа	Гауаша	Гужин
Бгианаш	Гедеван	Гузель
Бедла	Гиагиа	Гуил
Бедшау	Гиагианас	Гуилиа
Белла	Гиагиаша	Гули
Бжац	Гиаргуала	

Гулиза	Данашка	Джигу
Гулизар	Дарджа	Джид
Гулиса	Дариджан	Джимшал
Гулиша	Дарикуа	Джинджалаф
Гулшахан	Дархана	Джихуажв
Гулыша	Дарья	Джмгугу
Гулышка	Дауашка	Джуаз
Гульнара	Даулаша	Джудж
Гуминиа	Даухан	Джуджа
Гунда	Дафна	Джука
Гунда-пшдза	Дахагуаш	Джультта
Гундыш	Дач	Джуна
Гуни	Дача	Джура
Гунна	Дашна	Джухар
Гур	Дгишан	Дзаб
Гурамча	Дес	Дзаба
Гуранда	Деса	Дзабу
Гурандыху	Деспин	Дзабули
Гурандыхута	Деспина	Дзабуля
Гурануша	Деуашка	Дзадзала
Гурдлаша	Джага	Дзадзуна
Гурмача	Джагуа	Дзаку
Гушка	Джагуагу	Дзакуала
Гынды	Джаджа	Дзах
Даадаи	Джалык	Дзахала
Даг	Джамила	Дзачала
Дагуча	Джаминат	Дзачуна
Дадах	Джананыз	Дзбина
Дадач	Джанхыз	Дзгабина
Дади	Джарымхан	Дзгабниа
Дадиа	Джастуман	Дзлоу
Даду	Джахана	Дзониа
Дадыу	Джахар	Дзоу
Дакиа	Джгуат	Дзыдза
Дали	Джгуаша	Дзыку
Дамашна	Джгугу	Дзыкут

Дзыркуа	Езаханым	Зафида	Ира	Капха	Кристина
Дзыркуи	Езфа	Захида	Ирена	Карихац	Ксения
Дзыркун	Елана	Збеихан	Ирина	Кармантия	Куадаца
Дзыса	Еле	Зеза	Кадиа	Кармашия	Куаку
Диана	Елена	Зеинаб	Кадиса	Каруа	Куакуа
Дика	Еленя	Зеинат	Кадифа	Карымсада	Куакуала
Димона	Елсабет	Зел	Кадихан	Карымсакан	Куакуаса
Дина	Елыф	Зелха	Каду	Карымхан	Куакуаша
Динара	Елыфа	Зелымхан	Кадын	Ката	Куаландар
Динаша	Енджа	Зена	Казархан	Катуша	Куантала
Диса	Енджаханым	Зения	Казырхан	Катя	Куанца
Диуана	Ерухан	Зера	Каимытхан	Каунда	Куанция
Дифа	Ерына	Зерафина	Каимыххан	Кафа	Куаранца
Дица	Еша	Зеса	Как	Кач	Куараса
Дода	Жанна	Зида	Кака	Качбей	Куаркуала
Доманика	Жважва	Зиджгуа	Какадж	Качу	Куата
Домхан	Жважвна	Зиза	Какала	Качул	Куац
Доу	Жвыкиа	Зина	Какач	Качуч	Кубча
Дуда	Женя	Зинаб	Какаш	Качыч	Кудамзач
Дуня	Жиагуа	Зинаида	Какаша	Каша	Кудапш
Дуриша	Жиакуа	Зита	Кам	Кесария	Куеиза
Дурмишхан	Жиарна	Зоня	Кама	Кета	Куикуа
Дурсун	Жужа	Зоя	Камател	Кето	Кука
Дусиа	Жужана	Зыза	Камаца	Кетуана	Куку
Дучка	Жуля	Зыку-Зылха	Камачыч	Киакисала	Кукул
Душья	Жуна	Зылха	Камидан	Киаса	Кукула
Душьна	Заанда	Зыфида	Камуша	Киата	Кукуна
Дыд	Загуаш	Ида	Камфыф	Киатаван	Кукуца
Дыспина	Заира	Илана	Камчача	Киатуан	Кукуша
Дыхма	Закиа	Илона	Камы	Киатына	Куландырпшдза
Дыч	Закуа	Имахат	Кана	Киаф	Кумпрышв
Дыча	Залина	Инала	Канхуа	Кинша	Кумшв
Еаади	Зама	Инга	Канхэа	Клава//Клавдия	Кунмышв
Едита	Замана	Инджа	Каным	Клара	Купца
Едлаханым	Замира	Индика	Каня	Крамфел	Кураница
Еза	Зарифа	Индира		Крисна	

Куранца	Лёля	Маджур
Курина	Лена	Мадикуа
Курица	Лера	Мадина
Курка	Лиана	Мадиска
Курымха	Лида	Мадифа
Курымхан	Лидша	Мадожна
Кутат	Лиза	Мадужна
Куфча	Лил//Лили	Мажулиа
Куц	Лима	Мажуриа
Куча	Лимо	Мазмаша
Кучыч	Лимон	Мазона
Кучыш	Лина	Маиана
Куштын	Лира	Маииа
Кцыц	Лия	Мака
Кшаш	Лолита	Макрина
Кшиш	Лолия	Мактина
Кыбчиш	Лора	Макуан
Кык	Луба	Макыд
Кыка	Лубина	Малед
Кына	Лудия	Маления
Кыпса	Луива	Малина
Кыф	Луна	Малуца
Кыча	Лутфия	Малха
Лада	Лыкыч	Малыха
Лакуакуа	Лынза	Мама
Лакшвышв	Люба	Мамина
Лалита	Люда	Мамиша
Ламара	Люсана	Мамулия
Ламзира	Люся	Мамчка
Ламша	Ляля	Мамыза
Лана	Маахыр	Мамыча
Лاپи	Магбуля	Манана
Лара	Маглония	Манджуриа
Лариса	Магноля	Маника
Лейла//Лела	Магуа	Маница
Лелия	Мада	Маншкулала

Маня	Матыша	Мина
Мара	Махател	Минадора
Марамаша	Мациса	Миназ
Мараса	Мацкуа	Минака
Маргарита//Марга- лита	Мач	Минас
Марго	Мачыч	Минат
Марджан	Маша	Минора
Мариам	Машана	Минута
Мариа-ханым	Машатна//Мшатна	Минуца
Мариаша	Машика	Миранда
Маридат	Машикуа	Мкыд
Марика	Машиша	Моника
Марикуа	Машкуакуз	Моча
Марина	Машкуала	Мрамза
Маритана	Машука	Мрана
Марихан	Мая//Майа	Мрапха
Марица	Медея	Мсаади
Мария	Меза	Мсыгуда
Маро	Мезай	Мсырхан
Марта	Меландар	Мулахан
Маруся	Мелик	Мшата
Маруша	Мелха	Мыта
Марфа	Мери	Мыча
Марфония	Мериа	Мычич
Марфуля	Метуар	Наала
Мархуаша	Мзиана	Нагуа
Марыжна	Мзия	Нагуджала
Маса	Мзы	Нагута
Матата	Мзыша	Надежда
Маташа	Мзышха	Надикуа
Матиа	Мила	Надица
Матруша	Милана	Надуша
Матрушка	Миландара	Надша
Матыгеж	Миландыр	Надя
	Мильза	Нази
	Миля	Назиа

Назикуа	Нафиза	Пакуа	Радам	Садула	Слема
Назира	Наца	Палагия	Радмила	Садылхан	Соничка
Назифа	Нацкуа	Палания	Радуша	Сайда	Сончка
Наигуа	Нашаша	Палина	Радхан	Сайра	Соня
Наира	Нашкуа	Пап	Раиса	Салам	Софа
Найма	Нелли	Папа	Райдан	Салима	Стачкуа
Накуа	Несфа	Папала	Рамза	Салифа	Стелла
Налиа	Нефза	Пацикуа	Рамида	Салиха	Стычкуа
Нан	Низфа	Пача	Рамониа	Самачия	Сукадла
Нана	Нила	Пачу	Рарира	Самира	Сулиман
Нанах	Нимфа	Пашвышв	Расац	Сана	Сульфата
Нани	Нина	Пашка	Расида	Санта	Сурия
Нанули	Ниса	Пашкуала	Расидац	Сарика	Сусана
Напхицв	Нифса	Пгеп	Расула	Сария	Сут
Нара	Нонна	Пелангия	Расульдан	Сатаней	Сута
Наргиза	Нора	Пемба	Рафаида	Сатаней-гуаша	Сыкурина
Наргули	Нулия	Пипа	Рафида	Сатания	Сынта
Нарица	Нуна	Пица	Рахаима	Сатшам	Сырикуа
Наркиз	Нуниа	Пулиа	Рахма	Сауакиа	Сырма
Нарчоу	Нуну	Пума	Рашвында	Сафиат	Сыс
Нас	Нура	Пуп	Ребия	Сафия	Таба
Наса	Нурица	Пупа	Рида	Сафра	Табия
Насас	Нуся	Пупка	Рикуа	Сафра-какач	Тагуагуа
Наси	Нуца	Пупулиа	Рита	Сафра-ханым	Тадгугу
Насиа	Нуша	Пурц	Рица	Светлана	Таджгуа
Настя	Нушка	Пуц	Роза	Селима	Таджгуагуа
Насып	Ныма	Пуча	Розетта//Розита	Селма	Таджгугу
Ната	Нымфа	Пучка	Роница	Селмаханым	Тайна
Наталья	Нычкуа	Пучка	Русидан	Селха	Такуа
Натаря	Ныша	Пшка	Русил	Селымхан	Такуажв
Наташа	Нышка	Пшкац	Русудан	Серна	Такуажвиа
Нателла	Нышкуа	Пшкура	Сааида	Сиди	Такуажвина
Натика	Нюра	Пындык	Сабина	Сима	Такуаза
Натула	Ольга	Пыпыл	Сада	Синат	Такуашва
Нафа	Оля	Рабия	Садиа	Сиыр	Такуна
Нафия	Пакала	Рада	Садифа	Сия	Такуч

Такучы	Тахуна	Тшаша	Фатма	Хаджа	Хаптина
Такушвашв	Тац	Тыджгуагу	Фатмас	Хаджгуагу	Харида
Такушвышв	Тачкум	Тыкуа	Фатула	Хаджкул	Харимхан
Таликуа	Таших	Тыма	Фатыма	Хаджу	Харифа
Тамара	Таюна	Тынджа	Фатыш	Хаджха	Харихан
Тамаша	Тгуадж	Тырма	Фаф	Хаджхан	Хасия
Тамашна	Тебра	Тыч	Фафа	Хадихан	Хата
Тамила	Теброна	Тышкуа	Фебрина	Хазгера	Хатджа
Танахуажв	Теимтхан	Уака	Февралина	Хаиада	Хатыджгуа
Тандарыху	Теимыхан	Уарга	Фелдыш	Хайда	Хатыс
Таня	Тесфа	Уард	Фенда	Хака	Хауида
Тапс	Теуа	Уарда	Феня	Халып	Хафида
Таразиа	Тика	Уардахан	Ферида	Хамажв	Хафиза
Таранджиа	Тима	Уардышка	Фериде	Хамбаба	Хачкыз
Тархуху	Тина	Уархан	Феруза	Хамжажв	Хачмаф
Тарча	Тинат	Уарчка	Физа	Хамза	Хашур
Тарыбзана	Тинатин	Уарчхан	Фируза	Хамида	Хджаш
Тасасариа	Тиникуа	Уасас	Франя	Хамидан	Хиба
Тасиса	Тируз	Уаша	Фроня	Хамсад	Хибгиц
Тасхан	Титка	Угиан	Фрося	Хамсада	Хибла
Тася	Титла	Удша	Фуфа	Хамсарян	Хибра
Тата	Титра	Урда	Фуфка	Хан	Хиглан
Татал	Ткуажвна	Урчхан	Фыма	Хана	Хида
Татала	Ткун	Уфа	Фына	Ханакуажв	Хидга
Татей	Ткуна	Уша	Фындык	Хангуаша	Хиджгуа
Татиа	Тома	Фада	Фырджан	Хандакиа	Хиджгуагу
Татка	Тотия	Фаина	Фырухан	Ханза	Хиджгуыгу
Таткуа	Тохангиан	Фалым	Фыф	Ханиа	Хижв
Татла	Тука	Фардак	Фыфка	Ханиза	Хижра
Тату	Тулиа	Фардаус	Фыч	Ханиф	Хика
Татута	Тумаша	Фардося	Фычка	Ханифа	Хикуа
Татуша	Турна	Фарида	Хаара	Хантыт	Хикур
Татьяна	Тута	Фариза	Хабжа	Ханцыцв	Хикуч
Тахачы	Туча	Фати	Хабыб	Ханым	Хилкан
Тахоза	Тхуху	Фатима	Хавса	Ханыха	Хим
Тахуахуа	Тхуча	Фатимат	Хагуа	Ханыш	Хима

Химараса	Храстина	Хыджгуагу	Цгуна	Чабырхан	Черкезха
Химарса	Хтат	Хым	Цекуа	Чаг	Чичи
Химбаб	Хуадихан	Хымбаб	Циаку	Чага	Чкуаса
Химза	Хуамдзала	Хымбаба	Циала	Чак	Чкуку
Химка	Хуамта	Хымжважв	Циба	Чаку	Чока
Химкуара	Хуамцала	Хымсад	Цима	Чакуа	Чома
Химкуараса	Хуарандза	Хымсада	Ципа	Чакуку	Чоча
Химна	Хуата	Хына	Цира	Чакулаз	Чпажв
Химор	Хуаху	Хындакиа	Циру	Чакута	Чуак
Химра	Хуахуал	Хынцыку	Циса	Чакушвашв	Чуба
Химса	Хуахуей	Хынцыкуа	Циц	Чам	Чука
Химсад	Хуацица	Хыпа	Цица	Чамака	Чура
Химур	Хубабина	Хыптина	Цицана	Чамата	Чуса
Хина	Хубача	Хыркуи	Цицина	Чамка	Чут
Хинкуараса	Хумп	Хыса	Цицка	Чамха	Чута
Хинсас	Хумпала	Хыфа	Цицкуа	Чамхуахуа	Чуч
Хинтар	Хумпып	Хыц	Цицу	Чап	Чучка
Хипа	Хуна	Хыч	Цоба	Чапа	Чыба
Хипшдза	Хунца	Хычача	Цоца	Чапажв	Чыгу
Хиргугу	Хуншала	Хыш	Цуна	Чапас	Чыгура
Хирпа	Хурандза	Хышвт	Цур	Чапиак	Чыка
Хируша	Хураша	Цаба	Цура	Чара	Чыкуа
Хиса	Хута	Цабу	Цута	Чариа	Чыкуры
Хитка	Хуху	Цакуа	Цуца	Чарида	Чыкурышвт
Хиу	Хухуа	Цакул	Цуцка	Чарира	Чыкуса
Хифа	Хуц	Цамгугу	Цыб	Часа	Чым
Хих	Хучина	Цац	Цыкуа	Чафназ	Чыма
Хиху	Хушназ	Цаца	Цыркина	Чаха	Чымаса
Хиц	Хфаф	Цаци	Цыс	Чахуахуа	Чымса
Хицкур	Хцыс	Цацикуа	Цыса	Чахуназ	Чындык
Хичача	Хчач	Цацу	Цысна	Чажусна	Чынча
Хишкуакуа	Хшар	Цвагра	Цыхчаным	Чач	Чыпас
Хнагу	Хшаса	Цвауш	Цыц	Чача	Чыпса
Хноу	Хыгуа	Цвикуа	Цышв	Чачу	Чыра
Хораф	Хыгугу	Цвыбга	Чаади	Чачы	Чырба
Хория	Хыджгуа	Цвымза	Чаамажв	Чгуагу	Чырбахан
			Чаамаф		Чыс

Чыф	Шахуназ	Шума
Чыху	Шахусна	Шура
Чыч	Шаш	Шурет
Чычыл	Шаша	Шуша
Шааиза	Шашкуа	Шушана
Шабыста	Шашна	Шушаника
Шагу	Шашу	Шушка
Шада	Шашулиа	Шфаф
Шадиа	Шая	Эка
Шадина	Швакуа	Элеонора
Шазина	Швакуран	Элиза
Шазинат	Швашв	Элисо
Шака	Швышва	Элла
Шакала	Шгуын	Элса
Шакуа	Шефия	Эльвира
Шамина	Шигуа	Эльза
Шамониа	Шидгуа	Эмма
Шамсиа	Шика	Эрна
Шамуна	Шиката	Эроза
Шамысхан	Шikuа	Эслана
Шана	Шикыт	Эсма
Шаниа	Шина	Эсмаханым
Шанида	Шинас	Этери
Шаница	Шинкуак	Яджгуа
Шарат	Шита	Яза
Шарида	Шкиати	Язи
Шаризан	Шкуакуа	Язлиша
Шарифа	Шкуаша	Язса
Шарпица	Шмониа	Яка
Шарымхан	Шорена	Яления
Шаса	Шосиа	Ялса
Шасиа	Шоухи	Яна
Шасоу	Шошна	Ярна
Шаста	Штониа	Ярына
Шауал	Шудиа	Ятыр
Шафия	Шука	Яша
Шаху		

Адыгские (адыгейские и кабардино-черкесские) личные имена

Дж.Н. Коков,
Р.Ю. Намитокова

Адыги (самоназвание *адыгэ*). Этническая общность, включающая адыгейцев, кабардинцев, черкесов. В России 561 тыс. человек. Живут во многих странах мира, главным образом, на Ближнем и Среднем Востоке, где обычно называются черкесами. Общая численность более 1млн чел. (1995). Языки адыгейский и кабардино-черкесский. Верующие – мусульмане-сунниты (НИЭ. Т. 1. С. 68).

Адыги (черкесы) – один из древнейших коренных народов Кавказа, предки которых были выходцами из Малой Азии и по происхождению связаны с хатами / хеттами. Начальный этап в истории черкесов на территории Западного Кавказа – это 4-е тысячелетия до н.э. Языковая и культурная общность объединяла в эту эпоху обширные районы северо-восточного и южного Причерноморья. Анализ этнонимической номенклатуры и огромного объема сведений древних историков (Страбон, Геродот, Паллас) позволяет признать их автохтонное происхождение. Еще в начале XIX в. Черкесией называлась обширная территория вдоль западного Черноморского побережья вплоть до гор Северо-Западного Кавказа [см. Хотко 2001].

В настоящее время адыги (черкесы) представлены компактно в трех северокавказских республиках – Адыгее, Кабардино-Балкарии и Карачаево-Черкесии и дисперсно (после 1864 г., конца войны на Кавказе) – по всему миру, в пятидесяти странах и более всего на Ближнем Востоке. И адыгейцы в Адыгее, и кабардинцы в Кабардино-Балкарии, и черкесы в Карачаево-Черкесии говорят на разных вариантах одного когда-то языка и называют себя *адыгами*, но в русскую и мировую историю они вошли под именем *черкесы*.

О единстве черкесов как этноса говорит и черкесский антропонимикон, т.е. система личных имен и фамилий, характерных для

этих этносов. (Заметим, что в именах есть закономерные расхождения в звучании, свойственные этим субэтносам).

Известно, что *личные имена* – наиболее древний пласт лексики любого языка, отражающий мифопоэтическое сознание этноса, древнюю языковую картину их мировосприятия. Обладая своеобразной памятью, имя не только воспроизводит культурные традиции носителей языка, но и формирует их коллективную ментальность.

В современной системе личных имен адыгов, включающих 1) исконно адыгские имена, 2) мусульманские имена и 3) имена русского происхождения, *первая* группа онимов – самая древняя и достаточно многочисленная – представляет наибольший интерес, отражая в своей семантике мировидение и миропонимание народа, осознаваемые в контексте культурно-значимых концептов, лежащих в основе императивно выраженных «кодексов поведения», которые формируют феномен *адыгагъэ*, адыгскую ментальность. Это:

1) культ старшинства и почитания стоящих на верхней ступени социальной иерархии, отражающийся в доминантных компонентах онимов (*тцы* «князь>глава», *гуацэ* «княгиня >главная»);

2) гостеприимство и связанный с этим обычай имянаречения новорожденного гостем-пришельцем;

3) культ собаки, выполняющий «охранную» функцию, «отвод от плохого»;

4) воинственность и связанный с ней культ коня и наездничества, и др.

К семантическим универсалиям следует отнести номинации по физическим и характерологическим признакам, а также имена-пожелания, еще встречающиеся среди представителей старшего поколения *Учужук* (*Учужьыкъу* «пусть станет на ноги», *Карох* (*Къэрэхъу*) – «пусть растет», *Шиготыж* (*Шыгъотыжь*) – «пусть найдет брата» и т.д.

Ономастическая модель мира, построенная на анализе многочисленных языков разных этносов, свидетельствует о том, что в основе ее лежит набор наиболее значимых в содержательном аспекте понятий.

Среди таковых ученые называют несколько ключевых зон, или семантических сфер, формирующих семантику онимов: 1) пространственные и временные отношения; 2) цветовые обозначения; 3) зоонимные и 4) флористические сферы; 5) военная тематика; 6) сакральная сфера; 7) антропоцентрическая сфера; 8) экономическая сфера понятий и 9) социально-юридическая; 10) мир вещей и 11) абстрактные понятия [Топорова 1993].

Сопоставление исконно адыгского мужского ономастикона с женским позволяет выявить по своей семантико-структурной организации в общем антропонимическом пространстве четыре группы:

1) Первая группа – общая для лиц обоего пола, называющая в основном физические характерологические признаки лица: *Пак*-«курносый/ая», *Нэф*-«свет», *Кар*-«черный/ая», *Цыку*-«маленький/ая».

2) Вторая группа имен – коррелятивная, соотносительная по организации наименований с понятиями «мужчина» (*л1ы*, *кьо*, *хъу*, *шъао*, *тцы*) и «женщина» (*гуацэ*, *хъан*), представленными чаще во вторых компонентах композитных имен. Для данной группы характерно нередко общее словообразовательное гнездо с однокорневой производящей основой.

Общий первый компонент	Мужские имена	Женские имена
<i>Гуче</i> (гъук1э) «железо»	<i>Гучешао</i> (гъук1э + шъау) «железный сын / мальчик»	<i>Гучехан</i> (гъук1э + хъан) «железная ханша/дева»
<i>Мэзы</i> «лес»	<i>Мэзытль</i> (мэз + л1ы) «лес(ной) + мужчина», «Леший»	<i>Мэзхан</i> (мэз + хъан) «лес + ханша/дева», «Богиня леса»
<i>Дзэ</i> «войско»	<i>Дзэтль</i> (дзэ + л1ы) «воин-мужчина»	<i>Дзэхан</i> (дзэ + хъан) «Воин-женщина»

3) Третья группа имен использует общий словообразовательный формант характерологического значения.

Общий второй компонент	Мужские имена	Женские имена
Фыжъы «белый»	Пицыфыж (пцы + фыжъ) «Князь светлый»	Гоцэфыж (гъуащэ + фыжъ) «Княгиня светлоликая»
Мафэ «счастливый»	Шыумаф (шыу + маф) «Всадник счастливый»	Гоцмаф (гъуащэ + маф) «Княгиня счастливая»
Къарэ «черный»	Хакар (хъэ + къар) «Собака / пес черный»	Хабзкар (хъа + бз-къар) «Собака / она + черная»

4) Наконец, четвертая группа личных имен содержит различную семантическую мотивацию для женских и мужских антропонимов.

Если для первых (как правило, во всех языках) характерна доминанта «красота», «женственность», то для вторых естественна мотивация «мужества», коннотирующаяся в компонентах «гром», «меч», «металл» и т.п.: *Гучипс* (*ГъучIыпс* – «железная душа»), *Шыблэгач* (*Шыблэгъач* – «гром вызывающий»), *Калекут* (*Къэлэкъут* – «крепость разбивающий») и т.д.

В мужских именах нередко отражаются чувства, связанные и с появлением в семье мальчика – продолжателя рода. Это имена-благопожелания: *Гуатыж* (*ГуIэтыжъ* – «поднявший настроение, душу»), *Теучеж* (*Теуцожъ* – «ставший на ноги») и т.д.

Исконно адыгские имена, отражающие наиболее полно древнейшие представления наших предков, еще предстоит собрать и восстановить, обращаясь и к данным зарубежной диаспоры, и к обширным письменным источникам прошлого.

Богатейшим источником информации о корпусе личных имен в их динамике и разнообразных модификациях, еще не введенном в научный оборот, являются фамильные энциклопедии и историко-генеалогические разыскания, проводимые в рамках задач Кабардино-Балкарского историко-родословного общества (КБИРО) известными учеными С.Н. Бейтугановым, А.И. Мусукаевым, А.А. Максимовым.

Адыгские (черкесские) личные имена

Дж.Н. Коков, Л.Дж. Кокова,
Р.Ю. Намитокова, И.А. Нефляшева

Назначение знаков: знак // перед именем (**//Абугали**) означает отсутствие имени в списке адыгейцев; знак // после имени (**Абрек//**) – отсутствие имени в списке кабардино-черкесских имен; этот же знак между именами (**Пшимаф//Пшимахо**) обозначает звуковые варианты в данных языках; имя без помет означает наличие данного имени в обоих языках; запятая между именами (**Айтек, Айтеч**) – свидетельство вариации одного и того же имени в обоих языках.

Мужские имена

Адыгейские и кабардино-черкесские имена	Происхождение и значение
Абдул	<араб. сокр. от Абдулах
Абдулах	<араб. «раб Аллаха»
Абдулкерим	<араб. «раб щедрого»
Абид	<араб. «поклоняющийся»
Абрек	«скиталец, абрек» (Шагиров, т.1: 56)
Абу	<араб. «отец»
//Абугали	<араб. Абу + Али (см.)
Абубачир//	<араб. «отец верблюжонка»
//Абузед	<араб. Абузайд (зайд «дар»)
//Агурбий	Агурби каб. образование с тюрк. элементом бий (бай) «господин, хозяин»
Адальбий	<араб. «справедливый» + бий
Адам	<др.-евр. «первый человек», «глина»
Адашес//	<тат. «друг, приятель»
Адиль	<араб. «справедливый», эпитет мусульманских правителей
Адмир	сокр. от Айдамир

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Адхам//	<араб. «темный, черный»
Азамат	<араб. «величие»
Азат	<араб. «благородный, свободный»
Азиз	<араб. «дорогой, укрепитель»
Азмен//	перс. «опыт, испытание»
Азмет//	<араб. см. Азамат
Азметгери, Азметчерий	Азмет + герий,
Айдамир	<тюрк. Ай – «счастье», + Дамир – «железо»
Айдамиркан//	Айдамир + черк. къан «воспитанник»
Айтек, Айтеш	(ср. известный историк – эмигрант, Айтек Намиток(ов) (1892–1963), автор кн. «Происхождение черкесов»
Альбек, Альбеш	Али + Бек (см.)
Алджери, Адилгирей	Адил (см.) + джерий//гирей – титул крымских ханов
Али	<араб. «высший, могучий»
Алим	<араб. эпитет мусульманских правителей, «знающий, осведомленный» (ср. Народный писатель КБР Алим Кешоков)
//Алисаг	<араб. (п.), возможно, из Аливат «Али средний»
Алислав//	<адыг. новообразование от а. Али + русск.-слав. (ср. Вяче-//Мило-//Свято-слав)
Алкес, Алхас	возм. <араб. «рассказчик»
Альберт	нем. «благородный, блестящий»
//Альбиян	из Алвиан рус. (лат.) римское родовое имя (Дж. Коков)
Альмир//	<араб. «эмир»
Амин	<араб. «доверенный, хранитель»
Амир	<араб. «правитель, предводитель»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
//Амиран	<араб. «правитель, предводитель»
//Амурбек	
Анатолий	< рус.< греч. «восток, восход солнца»
Анзаур	<перс. «дворянин, князь»
Анзор, Азнаур	груз. «свободный»
//Анис	<араб. «друг»
//Ануар	<араб. Анвар «лучезарный»
Анчок	<адыг.
Арам//	перс. «покой, утешение»
Арамбий//	перс. Арам + бий
Арафат//	<араб. по названию священной горы под Меккой, место сбора паломников
Аргун//	тюрк. «скакун»
Арсен	из Арсений (см.)
Артур	<рус. <кельт. «медведь»
//Арсений	<рус.<гр. «мужественный»
Аркадий	<рус. <гр. «житель счастливой страны Аркадии» (в Греции), «счастливый пастух»
//Асан, Есан	<араб. Хасан «хороший»
//Асли	<араб. «основа веры»
Аслан	<тюрк. Арслан «лев»
Асланбий, Асланби	Аслан + бай; ср. Беслэн из Бай-Аслан
Асланбэч, Асланбек	Аслан-Бек
Астемыр	<тюрк. Ас «непокорный» + темир «прочный как железо»
Асхад	<араб. «набожный счастливый»
Аскер	<тюрк. «воин»
Аскербий	<тюрк. «воин» + бий
Асфар	<перс. «Пятикнижие Моисея»
//Атабий	<тюрк. «могущественный, богатырь»
//Алауддин	<араб. «высота веры»
Ауэс	ср. Аваз п. (а.) «замена», «возмещение»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Афамгот//	адыг. «желанный»
Ахмед	<араб. «прославляемый»
//Ахметхан	<араб. Ахмет + Хан (ср. Герой Советского Союза летчик Ахметхан Канкошев)
//Ашамез	имя персонажа адыг. нартского эпоса
Ачердан//	возм., груз. «платан» (см. об этом имени: ПОРО-2008. С. 137–138)
Аюб	< др.-евр. Иов – «раскаивающийся»
//Баг	по названию абазинского племени
//Баби	<тур. «отец»
//Бадри	<араб. «полная луна»
Байзрук//	адыг < араб. Байзыр – «торговец семян» + кьо – «сын»
Байзет//	<араб. Абу + Язид
//Бала	<тюрк. дитя
//Бата	ср. бур. Батар «богатырь»; в каб. батэ(н) «умножаться», «увеличиваться» (Дж. Коков)
Батырбий	Батыр + Бай
//Басир	<араб. «проницательный»
//Бахсит	< возм., араб. Баха «блеск» и Сайид «предводитель»
//Башир	<араб. «вестник радости»
//Багот	<каб. «много находящий»
//Барак	<араб. «благословение»
Барсбий, Барасби	<тюрк. Барс «тигр» + Бий (см.)
Барич//	<араб. «благодать, благословение»
Бат//	др.-монг. имя хана Золотой орды Бату
Батмирза//	<перс. бат + мирза – аристократический титул
Батыр//	<тюрк. «смелый богатырь, герой»
Батырбий//	<тюрк. батыр + бий
Бахчерий//	Бах – «блеск» + черий

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
//Бекир	<араб. «изучающий, постигающий»
//Берд	<тюрк. «богоданный»
Беслан	возм. бей + Аслан (Дж.Коков), ср. Асланбий – имя родоначальника бесленеевских кабардинцев
Бетал	<тур. баттал – «неповоротливый + араб. «праздный»
Биболет	<тюрк. бий/бей + болет – «сталь»
Билял	<араб. «здоровый», «влага»
Билюстен//	<адыг. Бей/бий + Люстен (фамилия)
Биназ//	<араб. «славный, гордый»; ср. имя дочери премьера /президента Пакистана – Беназир Бхутто
Бирам	<тюрк. по названию религиозного праздника
//Болет, Булат	<тюрк. «сталь», «булат»
Борен//	<тюрк. «вьюга»
Бот//	усеченная форма от Болет
Бек, Беч	<тюрк. «князь, господин»
Буб//	
Бузар//	
Багагуш//	<адыг. бэгъэгушлу – «многих радующий»
Баракай//	<араб. «благодать, крепнувший»
Бачир//	<араб. «молодой верблюд»
Бараках//	<адыг. «часто приносящий»
Барачет, Баракат	«богатый, доброжелательный, хлебосольный»
Бачмиз//	<тюрк.
Борис	<русс., сокращение от Борислав – «бороться» + слав
Вадим	<др.-рус. вадити – «обвинять, клеветать»
Валерий	< русск. <лат. «быть сильным, здоровым» (римское родовое имя)

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Виктор	< русск. <лат. «победитель»
Владимир	< русск. «владеющий миром»
Георгий	< русск. <гр. «земледелец»
//Герман	<лат. «родной, единоутробный»
Газий//	<араб. «воин»
/Газали	<араб. Газы «воитель за правду» + Али (см.)
Газават	<араб. «священная война»
//Герий	титул крымских ханов
Гафур, Гафар	<араб. «все прощающий, милосердный»
Гуч, Гуча	<адыг. «железо, кузнец»
Гучалий	иск. Гуч (см. выше) + алий
Гучипс	иск. Гуч (см. выше) + псэ – «душа»
Гучешау	иск. Гуч (см. выше) + шао – «сын»
Гузэр	<араб., видимо, сочетание эллиптированного имени (?) с Зияр «паломник» (Дж.Коков)
//Гусетль	иск. Гъусэ «спутник» + л1ы «мужчина»
//Гали	<араб. Али «возвышенный»
Галим	<араб. Алим (см.)
Гиса	<араб. Гияс «помогающий» или Иса (др.-евр. «милость божья») (ср. адыгейский композитор Гиса Карович Чич)
Губжук	<адыг. «сын того, кто обижают, злится»
Гумар, Гумер	<араб. Умар – «паломник»
Дамир	железный, вариант имени Темир – «железо»
Данил	<араб. (др.-евр.) Даниял «дар божий» или «бог судья»
//Даур	Даур
Дауд, Даут	<араб. Дауд (из др.-евр. Давид «возлюбленный»)
//Дин	<араб. «вера»
Долет, Довлет	<перс. «счастье, богатство»
Довлетбий	Довлет + бий

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Довлетчерий	Довлет + черий
Довлетук	Довлет + ыкъо – «сын»
Джамаль	<араб. «красивый»
//Джамалдин	<араб. джамал-ут-дин «краса веры»
Джамболет	<араб. джам/джан «душа» + болет «булат»
Джамбот	см. Джамболет
Джамбул	см. Джамболет
Джамбеч	<араб. джам «душа» + бек «господин»
Джамбулат	<араб. джам «душа» + булат «сталь»
Джантемир	<тюрк. джан – «душа» + тэмыр – «железо»
Джафар, Жахвар	<араб. «райский ручей»
Джанчат	этимология не ясна
//Джабар,Жабар	<араб. «могущественный»
//Джерий	<тат. из тюрк. Керай «сильный», могучий» (титул крымских ханов)
Дзегашт//	иск. «дзэ – войско + гъашт – пугающий»
Дзепш//	иск. «князь войска», досл. « дзэ-войско + пшы – князь»
Дзеугой//	иск. «собирающий войско»
Езид	<араб. «дарованный»
Екутеч//	иск. «разрушающий все вокруг»
Емыпсех//	иск. «не спешивающийся (с коня)»
Еризем//	
Ереджиб//	
Ехья	<араб. из др.-евр. Ахия «мой брат Яхве» //Яхья
//Жабаги	значение не установлено. Народный мудрец и общественный деятель Жабаги Казаного (XVIII в.)
Джафар, Жахфар	<араб. «ручей»
//Жунид	<араб. «маленькое войско»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
//Жиляби	видимо, из тур. Челеби «царевич, образованный», первая часть жылэ ассоциируется с совр. каб. словом в значении «селение» (Дж.Коков)
//Жинжаче	каб. «с бородой дина (духа)» (Дж.Коков)
//Жунус	из <араб. Юнус др.-евр. «голубь»
Залим	<араб. «притеснитель, угнетатель»
Залимхан	<араб. Залим + хан
Заур	<тюрк. «правитель», «победа»
Заурбэч, Заурбек	<тюрк. Заур + бек «господин»
Зау//	иск. «война»
Заудин, Заурдин	иск. «война» + «вера»
Зауркан//	иск. «война» + кан «воспитанник»
Забит	<тюрк. «правитель, чиновник»
Замир//	<араб. «собеседник»
//Зариф	<араб. «остроумный»
Зафес	иск. «собрание, съезд»
Зачерий	<араб. «победитель, восхваляющий бога защитник»
//Зачи	<араб. «добродетель»
Зубер	<араб. «сильный, умный»
Зуль//	
Зулькад//	<араб. по названию месяца «месяц стоянок»
Зулькарин//	<араб. «двурогий» – эпитет Александра Македонского
Зульхадж	<араб. «месяц паломничества»
Ибрагим	др.-евр. «отец множества (народов)»
Идар	значение не ясно. Имя предка князя Темрюка

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Измаил	др.-евр. «бог слышит» (ср. персонаж поэмы М.Ю.Лермонтова «Измаил-бей», Исмел псыгъуэ – «Исмель стройный», полковник русской армии)
Ильяс	<др.-евр. «сила божья»
Инал	<тюрк. < др.-евр. «правитель, владетель». Имя родоначальника кабардинских князей
//Инам, Энем	<араб. «награда»
Индрис	<араб. «старательный»
Ислам	<араб. «предание себя Аллаху»
Исмагил	<др.-евр. «бог слышит», см. Измаил
Испан//	иск. в знак солидарности с событиями в Испании 1936 г.
//Исуф	<др.-евр. Юсиф «приумноженный»
Исхак	<др.-евр. «смех»
Казбек, Казбич	возм. <тюрк. Кази + Бек (см.)
Кадыр	<араб. «всемогущий»
Кадырбеч	<араб. Кадыр + бек/беч
//Кази	<араб. «судья»
Каймет	<араб. «воскресение»
Камболет	<тюрк. «стальной» + булат
//Кантемир	<тюрк. Хан + Темир (см.)
Кан	иск. кан «воспитанник»
Каншао, Кансао	Кан + шао «сын, мальчик, парень» Черкесский мамлюк – султан Египта (Къанщауэ Гъур), «сухопарый Каншао» – XVI в.
Кандаур	иск. кан «воспитанник» + Даур

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
//Каншоби	Каншао (см.) + би «господин» (богатый)
//Карабатыр	<тюрк. «могучий, богатырь»
//Карабаш	<тюрк. «черная голова» (черноволосый)
//Караль	<черк. «страна, государство». Видимо, из король, восходящего к лат. форме имени Карла (Великого). Карл – из др.-герм. Карлманн «могущественный человек» (Дж. Коков)
Каральбий//	<черк. «страна, государство» + бий «господин»
Касполет	<перс. (см. вариант Хазбулат)
Касим	<араб. «распределяющий»
//Клыч	<тюрк. Кылыш – «меч, сабля»
Кульчуко	из Кылыш (см.) и кьу «сын». Народный сказатель и импровизатор Сижажэ Кьульшыкьуэ (с. Зеюко КБР, XX в.)
//Кубати	(Герой Советского Союза, летчик Кабати Карданов)
Калакут	иск. «разбивающий крепость»
Каплан	<перс. «тигр»
//Курман	<тюрк. «жертва»
Лиу	иск.
//Ляко	<араб. «достойный»
//Латиф	<араб. «милостивый, добрый»
Лукман	<араб. имя легендарного арабского мудреца
Леонид	<русс. <лат. «подобный льву»
Магомед, Магомет	имя пророка (см. Мухаммад)
Мадин	<араб. по имени Святого города (г. Мадина, Сирия)

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Майор//	<русс. <лат. majор «большой, высший»; офицерский чин
Малич, Малик	<араб. «владыка, царь»
//Махсид	<араб. «желанный»
Меджид, Мажид	<араб. «могущественный»
Масхуд	<араб. «счастливый»
Махмуд	<араб. «хвалимый»
Мустафа	<араб. «избранник»
//Мола	<араб. «господин, служитель веры»
//Мугаз	<араб. «помогающий»
//Мудар	<араб. «кислое (молоко)»
Музафар	<араб. «победитель»
Мулид	<араб. «мальчик, дитя»
Мурат	<араб. «желанный»
Мурадин	<араб. Мурат/д + дин «вера»
Муртаз	<араб. Муртада «избранник, любимец»
Мусса	<араб. «дитя»
Муслим	<араб. «мусульманин»; «преданный Аллаху»
Мухаб	<араб. «друг»
Мухадин	<араб. Мухйи – «оживляющий, дающий жизнь» + дин «вера»
Мышеост	иск. мышэ – «медведь» + ост?
Мухаммад	<араб. «хвалимый, прославляемый» (имя Последнего Пророка и Посланника Аллаха)
Мухтар	<араб. «избранный»
Мирза	<перс. «господин, царевич»
Мыхамчерий	Мыхам ? + черий
Надир	<араб. «редкостный»
Нажмудин	<араб. «звезда веры»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Нарт	по названию легендарного племени нартвов из героического северокавказского эпоса
//Нартби	нарт + би «господин»
//Нартшу	<каб. Нарт + шыу «всадник»
Нартшао	<каб. Нарт + шао «молодой человек» (адыгейск.); «молодожен» (каб.)
Нашурдин	<араб. «помощь веры»
Нашхо	<адыг. нэ – глаз + шхо – серый = «сероглазый»
//Надыга	<каб. нэ – глаз, око + дыгъэ –солнце = «солнцеокий»
Назир	<перс. «предостерегающий»
Наиб	<перс. «наместник, заместитель»
//Напыт	<каб. «шурящий глаза»
//Нахуата	<каб. «глазастый» (?)
//Нахупщ	<каб. «пучеглазый»
Нахо//	<адыг. «сероглазый»
Нихат	м.б. <адыг. Нэхуата «глазастый»
Назарбий	<перс.-араб. Назар – «взгляд», «милость» + бий
Некар	<адыг. «кареглазый»
Нур	<перс.-араб. «свет, сияние»
Нурбий	<перс. Нур + бий
Нургали	<перс. Нур + Али
Нурдин	<араб. «светоч веры»
Нури	<тюркск. «свет (божий)»
Нух	<др.-евр. Ной – «отдых, утешение»
Паго	<адыг. «коротконосый»
Пак, Пака	<адыг. «курносый»
//Петр	<руссск. <гр. «камень, скала, утес»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Пазад, Пазада	<адыг. «крутоносый»
Пануку	<адыг. «полноса»
Псэпыта, Псабыда	<адыг. псэ – «дух» + «крепкий, живучий»
//Псаун	<каб. «кому дано жить»
//Пшибий	<каб. пщы «князь» + тюрк. би «господин»
//Пшизаби	<каб. «с кем враждует князь»
Пшикан	<черк. «воспитанник князя»
Пшипий	<черк. «князь враждующий»
Пщимаф, Пщимахо	<адыг. «князь счастливый»
Пщимирза	<адыг. пщы «князь» + мирза «господин»
Пуш	значение не ясно
Радж	<перс. «надеющийся»
Рауф	<араб. «любящий, дружелюбный»
Рамазан	<араб. «родившийся в месяц рамадан»
Расул	<араб. «посланник, вестник Бога»
Ратмир	<слав. «ратующий (тот, кто борется) за мир»
Рашид	<араб. «предводитель, идущий по правильному пути»
//Резуан	<араб. 1) «рай»; 2) «избранник (Аллаха)»
Роберт	<англ. < др.-герм. «великолепие»
Рустам	<перс. «могучий, сильный»
Рудольф	<нем. «слава» или «красный волк»
Руслан	<рус., изначально тюрк. Арслан «лев». Современная форма создана А.С.Пушкиным («Руслан и Людмила»)
Русланбек//	Руслан + бек
Русланид//	Руслан + ид
//Сабан	<тюрк. «пашня, плуг». Ср. сабантуй – праздник урожая

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Сагид	<араб. «господин», ср. Са'ид
Саид	<араб. «счастливый, успешный, благополучный»
Салам	<араб. «благополучие»
//Саладин	<араб. «благочестие веры»
Салим	<араб. «здоровый, невредимый»
Салих	<араб. «хороший, добрый»
Самир//	<араб. «собеседник»
Сараби	<тюрк. «желтый, зрелый, опытный»
Сураждин	<араб. «светоч веры»
Сафар	<араб. название одного из месяцев мусульманского календаря
Сафербий	<араб. Сафар + бий (ср. Черкесский военный и политический деятель XIX в. Сефербей Зан)
Сафудин	<араб. «меч веры»
Саусрыко, Сосруко	<иск. Саус – камень + кьо – сын – «сын камня»
Сахат	<араб. «час добрый»
//Саадула	<араб. «удача, которую дает Аллах»
Сулейман	<др.-евр. «здоровствовать»
Султан	<араб. «властитель, правитель»
Суть//	<араб. «душа»
//Суфа	<араб. «благочестивый»
//Суфьян	<араб. «дуновение»
Схатбий	<араб. сыхат – «часы» + бий
Тагир, Тахир	<перс. «чистый, незапятнанный». Ср. название широко известного восточного фильма «Тахир и Зухра»
//Тажудин	<араб. «венец веры»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Таиб	<араб. «добрый, благоприятный»
Таку	<араб. «праведный»
Тембулат	ср. Темир + Булат
Тембот	м.б. стяженная форма от Темболот (Р.Н.)
Темруко	«сын Темира» (см. Темуры) Военный и политический деятель Кабарды XVIв. – тесть Ивана Грозного (версия – основатель г. Темрюк)
Темир	<тюрк. «железо»
Темиркан	<иск. «воспитанник Темира»
Толя	<русс. сокр. форма от Анатолий – «восток», «восход солнца»
//Толэдин, Таладин	<каб. «Толя» + араб. дин «вера»
Тотластан	из Тау + Султан
Туган	<тюрк. «сокол»
Талий, Тала	<каб. ласкательное обращение к мальчику
Талиб	<араб.: 1) «ищущий, желающий»; 2) «учащийся, ученик»
Тахир	см. Тагир
Тенгиз	<тюрк. «море»
Теучеж	<иск. «крепко стать на ноги, подняться (пожелание)»
Тугуж//	<иск. «волк» (досл. «крадущий, выкрадывающий»)
Туркубий	<тюрк. «турок» + бий
Тхайшао	<иск. Тха – бог + шао – сын «сын Бога»
Огид, Вахид	<араб. «единный»
Осман	<араб. «костоправ»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
//Увыж	<каб. «вновь становящийся на ноги» (имя давали мальчику, следовавшему за умершим ребенком)
Умар	<араб. «паломник»
Учужук//Уважуко	<каб. дословно «сын Увыжа» (см.)
Урысбий	<т. Урус 1) «воинственный» + бий – «господин»; 2. «русский» + бий – «господин»
Фазиль	<араб. «достойный, превосходный»
Фатих	<араб. «победитель»
Фахри	<араб. «слава»
Феликс	рус. <лат. счастливый, благополучный»
Фуад	<араб. «сердце», «ум»
//Хабас	<араб. «хмурый, суровый»
Хабиб//	<араб.: 1) «любимый»; 2) «друг»
Хадис	<араб.: 1) «событие»; 2) «рассказ»; 3) «изречение»
Хаджрет//Хажрет	<араб. «переселение»
//Хазеша	<каб. «разводящий собак»
Хазиз	<араб. «могучий, дорогой, укрепитель»
Хазрет	<араб. «высокочтимый, святой»
Хазретали	<араб. «святой Али»
//Хакяша	<каб. «собака, поджимающая хвост» (защитное имя)
Халид	<араб. «вечный, постоянный, бессмертный»
Хамид	<араб. «славящий, достойный похвалы»
Хамзат	<араб. «острый, жгучий»
Хамирза	<каб. хъэ «собака» + п. мырза (мирза) «господин, царевич»
Ханафи	араб. «последователь имама Абдуханифы»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Хапача	<иск. «собачий ус» (имена с компонентом хъэ «собака» в народном представлении выполняли защитную функцию)
//Хапа	<каб. «собачий нос»
Харис	<араб. «трудящийся»
Харун	<др.-евр. «горный»
Хасан	<араб. «красивый»
Хатали	<тюрк. Хаит «праздник» + Али
Хатыгужук//Хатох-шуко	<иск. ср. адыг. Хъэ/тыгъу(ы)жъы/къу «сын волка – собаки» (защитное имя)
Хафиз	<араб.: 1) «хранитель»; 2) «знаток Корана»; 3) «певец, поэт»
Хачим	<араб. «мудрец»
Хашим	<араб. имя одного из предков пророка Мухаммада
Хашир	1) <иск. «щенок» (защитное имя) 2) <араб. «сборщик налогов»
Хабеч//	
Хамзет	<араб. «быстрый, жгучий»
Хизир	<тюрк. «богатырь»
Хаджи	<перс. «наставник; паломник» (тот, кто совершил хадж в святые места)
Хусейн	<араб. «добрый, хороший»
Чазим, Кязим	<араб. «сдерживающий свой гнев»
Чамал	<араб. «совершенство»
Чамиль, Кямиль	<араб. «совершенный»
Чапай	<русс. сокр. форма имени героя гражданской войны Василия Чапаева
Черим, Керим	<араб. «великодушный, щедрый»
Чашиф	<араб. «открывающий»
Чиназ	<русс. «князь»

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Шабан	<араб. «родившийся в месяц ша'бан»
Шамиль	<араб. «всеобъемлющий», др.-евр. Самуил
//Шамс	<араб. «солнце»
Шамсудин, Шамсадин	араб. «солнце веры»
Шафиг	<перс. «сострадательный»
Шумаф, Шумахо	<адыг. шыу – «всадник» + мафэ//махуэ – «счастливый» = «счастливый всадник»
//Шалауат	<перс. Салават- «благословение»
Шамхал	<перс. «мушкет»
Шолох	от основы (каб.) шауэ «жених», «молодожен» (?)
Шаким	<тюрк. «предводитель, старец, глава»
Щахид	<араб. «свидетель»
Юнус	<араб. < др.-евр. Иона – «голубь»
Юсуф	<араб. < др.-евр. Иосиф – «приумножитель»
Эльдар	<тюрк. «предводитель»
//Эльмурза	<перс. «царевич»
Энвер	<араб. «светозарный»
//Эсен	<тюрк. «здоровый»
Якуб	<араб. «идущий следом»
Январбий	от названия месяца. Возможно – производное от Энвер <араб. Энвер + бий

Женские имена

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Агнеса	<гр. «чистая, непорочная»
Аза	<араб. «утешение»
Аида	<араб. «польза, вознаграждение»
Айшат, Айшет	<араб. «живущая, живучая» (см. Хэишэт)
Акоз	< тюрк. кыз «дочка, девочка»
Акуанда	имя персонажа нартского эпоса
Алима	<араб. «ученая, добрая, кроткая, знающая»
Амдехан	Амде < тюрк. + хан

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Асланкоз	< тюрк. Аслан + коз/ кыз «дочка, девочка»
Асланхан	< тюрк. Аслан + хан
//Алтынчач	<тюрк. «златовласая»
Амина, Аминат	<араб. «находящаяся в безопасности»
Анна	<русс. <др.-евр. «грация, милость»
Анжела	<англ. <греч. «ангельская»
Анфиса	<русс. <гр. «цветущая»
Асият	<араб. «утешающая»
Аслижан	<араб. Асли «основа» + джан «душа»
Бабиша	<ср. балк. Байбике «госпожа»
Багагус	<адыг. «та, что часто капризничает, обижается»
Бадзархан	< тюрк. бадзар «базар»
Бекиза	<тюрк. «целомудренная»
Бела	сокр. от Изабелла
Бзыгу	<адыг. «птичка»
Биба	<тюрк. «госпожа, женщина высшего круга»
Бирамхан	ф. от муж. имени Бирам «праздник» + хан
Бляц	<адыг. «лохматая»
Бысимгуаш	<адыг. «гостеприимная княгиня, хозяйка бисим + гуаш
Вета	<русс. сокр. от Елизавета (Дж. Коков)
Вера	<русс. «благоволение»
Гош (Гуаш)	<адыг. «княгиня»
Гошмаф, Гошмахо	<адыг. «счастливая госпожа»
Гошмида	<адыг. «отвергающая, не признающая свекровь, не подчиняющаяся ей»
Гошана	<адыг. «глаз (взгляд) госпожи». Дочь кабардинского князя Темрюка Идарова, вышедшая замуж за Ивана Грозного (XVI в.) и по крещении получившая имя Мария, на родине звалась Гуашэнэ
Гошмаша	<каб. «малая гуаша (миловидная)»
Гошляп	<адыг. «дорогая, уважаемая княгиня»

Адыгейские и кабардино-черкесские имена	Происхождение и значение
Гошнаго	<адыг. «светлоокая княгиня»
Гошпак	<адыг. «курносая княгиня»
Гошсым//	<адыг. «... княгиня»
Гошсох	<адыг. «избалованная княгиня»
Гошегаг//	<адыг. «княгиня, заставляющая плакать»
Гошедах//	<адыг. «красивая княгиня»
Гошенан//	<адыг. «старшая княгиня»
Гошенатхо//	<адыг. «сероглазая княгиня»
Гошенашх	<адыг. «голубоглазая княгиня»
Гошнур//	<адыг. «сияющая, лучезарная княгиня»
Гошенаш//	<адыг. «доброокая княгиня»
Гошсырым//	<адыг. «обеспеченная, с достатком»
Гошунай //	<адыг. «... княгиня»
Гошефит//	<адыг. «свободолюбивая княгиня»
Гошефиж //Гошихуж	<адыг. «белокожая, светлая княгиня»
Гошхурай	<адыг. «пышная, округлая княгиня»
Гошхан	<адыг. «княгиня-ханша//госпожа»
Гошчик	<адыг. «маленькая, миниатюрная княгиня»
Гулес	<тюрк. «прекрасная, прелестная»
//Гулизар	<перс. «цветник или цветущая»
Галимат	см. мужское имя Галим + суф. жен. формы -ат
Гунес	<иск. «касающаяся сердца»
Гучехан	<иск. «покровительница кузнечного ремесла»
Дана	1) <перс. «мудрая», 2) «шелк»
Даханаго	<адыг. Даха – «красивая + наго – «кареглазая»
//Даханах	<каб. Даха – «красивая + нах – свет, светлая»

Адыгейские и кабардино-черкесские имена	Происхождение и значение
//Динах	<каб. Ди – «наш + «свет»
Джультета	<англ. < лат. из рода Юлиев
Евгения	<рус. (гр.) «благородная»
Елена	<рус. (гр.) «свет, сверкающая, солнечная»
Елизавета	<рус. (др.-евр.) «почитающая»
//Жанхуж	<перс. джан, жан «душа» + каб. хужь – «белая»
Жаннах	жан «душа» + каб. нэху – «светлая»
Жанаф	жан «душа» + каб. 1эф1 – «сладкая»
Жанцук	жан «душа» + каб. ц1ык1у – «маленькая»
Джанпаго, Жанпаго	<адыг. джан/жан «душа» + каб. паго – «курносая»
Жандаха	<каб. жан «душа» + . дахэ – «красивая»
Жанна	<русс. <фр. «бог милует»
Жамилет	<араб. «прекрасная, добрая»
Зара	<перс. Зар – «золото»; др.-евр. Сара – «высшая, знатная»
Замира	<араб.: 1) «играющая на свирели»; 2) от Самир «собеседник»
Зарина	<др.-ир. Зарейна «золото»
Зейнаб	<араб. «полная»
Зита	<араб. «девушка»
Зоя	<гр. «жизнь»
Зухра	<араб. «лучезарная»
Зулькарней	<араб. «двурогий»
Зубайд	<перс. «дар»
Изат	<араб. «могущество, почтение»
Ира	<рус. сокр. от Ирина (см.)
Каабагуаще	<Кааба «место паломничества» + каб. гуащэ «госпожа»
Калисэ	<гр. «красивая»

Адыгейские и кабардино-черкесские имена	Происхождение и значение
Кулижан	<перс. «цветок + душа»
//Кишхан	<каб. к1ыщ – «кузня», хъан – хан, адыг. Чищхан
Лаура	<рус. (гр.) «лавровое дерево»
Ляна	ср. болг. сокр. к Елена
Лейла	<араб. «лилия»
Лидя	< рус. сокр. имени Лидия (см.)
Лидия	<р.(гр.) от названия области в Малой Азии
Лиза	<рус. сокр. имени Елизавета
Людмила	<рус. «людям милая»
Латифа	жен. форма от Латиф (см.)
Тляпа	<адыг. «дорогая»
Мария	<рус.(др.-евр.) от Мариам с возможным значением «любимая, желанная»
Мариана	(зап.) Мариан(а) – каб. вариант имени Мария
Майя	<гр. имя богини-матери Гермеса; инд. имя легендарной царицы
Мариам	см. Мария
Марина	<лат. «морская» (эпитет Афродиты)
Мадина	<араб. «святой город»
Мамирхан//	<араб. «госпожа мира»
Майсурат	от муж. имени Майсур – «удачливая, счастливая»
Мазагу//	<иск. «время луны», «сумерки»
Маржан, Маржанет	<араб. «кораллы»
Марзият	<араб. «любимая»
Мариет	<араб. <др.-евр. Мария «противящаяся» или «горькая»
Марта	из русск. по названию месяца
Масират	жен. ф. от Масир – «расстояние, дистанция»

Адыгейские и кабардино-черкесские имена	Происхождение и значение
Мача	<каб. «малая»
Мелеч, Мелечет	<араб. «ангел»
Мелечхан	< араб. «ангел» + хан
Менлы	<тюрк. «имеющая родинку, счастливая»
Меремхан	Мерем + хан
Мина	<тюрк.: 1) «родинка»; 2) «глазурь»
Минат	возможно, сокр. ф-ма от Мыуминат
Минкутас//	<араб. мину «рай» + кутас «святая парча»
Минсура	<араб.: 1) победительница; 2) мину «рай» + сурет (рисунок) «райский портрет, рисунок»
Минхан	<араб. мину «рай» + хан
Муза	<гр. богиня науки и искусств
Мулиет//	<араб. возможно, от мулла – ученый
Мулидхан	<араб. Молид + хан – женщина, родившаяся в священный праздник Мухаммеда
Муминат//	<араб.: 1) «верующая, набожная»; 2) «обеспечивающая безопасность»
Мидахан	
Мыгазеш	иск. «та, которая не возвращается»
Мысырхан	<араб. Мисир «Египет» + хан
Надига	<каб. «солнечный глаз, солнцеокая»
Надаха	<каб. «глаза красивые»
Накулен	<каб. «кареглазая»
Назифа	<араб. «чистая, безгрешная»
Нашхо	<каб. «сероглазая»
Насып	<араб. «счастье, благоденствие»
Наима	<араб. «благодатная, благоденствующая»
Насыпхан//	<араб. «счастье, благоденствие» + хан
Нахдах//	иск. «самая красивая»
Нафисет, Нафсет	<араб. «мужественная драгоценная», «изящная»
Неф //Наху	иск. «светлый, свет»
Нина	<гр. «бог плодородия»
Нуна	<араб.: 1) «кит»; 2) название буквы

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Нура, Нуриет	<перс. «свет, сияние»
Нурхан	<перс. «свет, сияние» + хан «госпожа»
Нуржан	<перс. «свет, сияние» + жан «душа»
Нуца	
Оксана	<укр. «гостеприимство»
Ольга	<русс. <сканд. «святая»
Рабигат	<араб.: 1) «четвертая (дочь)»; 2) «весенняя»
Разиет	<араб. «избранница», «приятная»
Раиса	<араб. «начальница, главная, главенствующая»
Рахмет	<араб. «милость»
Рая	<русс. сокр. к Раиса (см.)
Римма	<русс. по названию города Рим
Рита	<русс. и зап. сокр. имени Маргарита (гр. жемчуг)
Роза	<русс. название цветка
Русиет//	
Паго	<адыг. «коротконосая»
Пак	<адыг. «курносая»
Паша	<тюрк. «повелитель»
Пашахан	<тюрк. паша + хан
Псатынгуаш	иск. «... княгиня»
Псыхогуаш	иск. «княгиня реки»
Пхучас/	иск. «любимая дочь»
Пырын//	
Саида, Саидат	<араб. «счастливая, успешная»
Саимат	<араб. «непорочность, чистота»
Сакинат	<араб. «спокойствие, тишина»
Салима	жен. форма от араб. Салим «здоровый, не- вредимый»
Салимхан	<араб. «непорочная здоровая» + хан
Самара	<араб. «плод, польза»
Саният, Сания	<перс. «вторая дева Мария»,
Сара	<др.-евр. «высшая, знатная»
Сариет	см. Сара

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Саса	обычно ласковое обращение к девочке
Сат	<араб. «родившийся в благоприятное время»
Сатаней	имя персонажа нартского эпоса
Саудет//	
Саферхан	Сафер + хан
Симат	<араб.-перс.: 1) «лицо, образ»; 2) «знак, метка»
Сина	<перс. (др.-ир.): 1) «грудь, сердце»; 2) «ста- рейшина»; 3) название горы Синай
Сусанна	<русс. <др.-евр. «лилия (водяная)»
Сурат	<перс. «как картина, образ»
Сулигат	<др.-евр. «мирный, защищенный»
Тайбат//	<араб. «добрая, благородная»
Тамара	<русс. <др.-евр. «финиковая пальма»
Тамархан	см. Тамара + хан
Тамила	<араб. «совершенная»
Тина	<лат. «быть здоровым»
Тося	<русс. сокр. от Антонина (лат.) «вступать в бой»
Унай//	
Унагуаш	< иск. «хозяйка дома»
Фаина	<русс. <гр. «сияющая»
Файзет	<перс.-араб. «милостивая, щедрая, изоби- лие», «победительница»
Фариза	<перс.-араб. «долг, обязанность»
Фатима	<араб. «отнятая от груди»
Фарида	<араб. «жемчужина»
Фиж, Хуж	<адыг. «белая, светлая»
Фируза	<перс. «бирюза»
Хамида	<араб. жен. форма от Хамид
Хабаба, Хабидат	<жен. форма от ар. Хабиб «любимый друг»
Хаишат	<каб. от араб. Айша «живущая, живучая»
Хаджакыз	<тюрк. «беленькая девушка»
Хадыжэ, Хаджет	<араб. «недоношенная, выкидыш»
Хаджфатим//	<араб. хадж «паломничество» + Фатима

Адыгейские и кабардино- черкесские имена	Происхождение и значение
Хаджхан//	<араб. хадж «паломничество» + хан
//Хажгуаш	<араб. хадж «паломничество» + княгиня
Хангуаш	<адыг. Гуаш + тюрк. хан
Ханий	<тюрк. «ханша»
Ханифа	<араб. «истинная»
Хантаза	<тюрк. «чистый» (-ая), «прекрасный»
Хани	<перс. «ханский» (-ая)
Хао	<араб. от др.-евр. Хавва – «жизнь, жизненная»
Хацац	
Харет	<араб. «добрая»
Хачегуаш//	<адыг. хаче «гость» + княгиня
Химсад	<араб. «четверг»
Хужпаго	<каб. Хуж (адыг Фиж) «белая» + «курносая»
Цаца	звукоподражательное имя
Цура	звукоподражательное имя
Цику	<адыг. «маленькая»
Цина	звукоподражательное имя
Чаба	<араб. по названию священного места Кааба в Азии
Чабагуаш	<араб. по названию священного места Кааба в Азии + адыг «княгиня»
Чабахан	<араб. по названию священного места Кааба в Азии
Шагидет	<араб. «свидетельница», «мученица»
Шамисет	<араб. «солнечная»
Шамхан	<араб. «солнечная» + хан
Шарифа	<араб. Шариф «великий, благородный»
Шиготыж//	<адыг. «та, что нашла брата»
Шхаблян	возможно, от шъхъэ «голова» + блэн «заплетать»
Шхабляц	возможно, от шъхъэ «голова», т.е «растрёпанная»
Эмма	
Яра	новое имя <араб. «ночная бабочка»
//Яхомида	<каб. «не похожая на всех/на родителей»

Вайнахские личные имена

Г.-Р.А.-К. Гусейнов

Вайнахи (от чеч.-инг. *вайнах* «наш народ») – чеченцы и ингуши – представляют один из древнейших народов Кавказа. У исследователей нет единого мнения об их происхождении, но разных точек зрения и высказываний по этой проблеме достаточно много. Известный антрополог В.В. Бунак еще в 1935 г. высказал предположение, что «в отдаленную эпоху Северный Кавказ был заселен двумя потоками народа: одним – двигавшимся по западной окраине Кавказа, другим – по восточной. Оба эти потока родственны с народами Малой Азии. В центре Кавказа они встретились и образовали собственный своеобразный тип, <... > в известной мере проникший на северные склоны». Известно также мнение о том, что племена скифо-сарматского периода, жившие на территории Чечено-Ингушетии, являются прямыми предками современных вайнахов [см. Арсамаков 2003: 3]. Иными словами, можно предположить, что на формирование вайнахского этноса повлияли близкородственные по языку и культуре разные этнические группы и контакты.

Вайнахские (чеченский и ингушский) языки относятся к нахской группе восточнокавказских (нахско-дагестанских) языков. В нее входит и бацбийский (цова-тушинский) язык, носители которого проживают в Грузии. Чеченский и ингушский языки близкородственны и могут рассматриваться, в принципе, как диалекты одного вайнахского языка, но при этом чеченский язык обладает территориальными различиями, традиционно квалифицируемыми в качестве диалектных, а ингушский – нет. Названия обоих языков образованы от экзоэтнонимов, восходящих к русской традиции конца XVII – начала XVIII в. и связываемых (при эндоэтнонимах *нохчий* «чеченец» и *Галгалай* «ингуш», непосредственными носителями которых является лишь часть соответствующего населения) с наименованиями наиболее близких к равнине селений *Чечен* и *Ангушт*.

Характер и степень научной изученности антропонимии обоих языков различны и не могут считаться достаточными. Впервые по преимуществу чечено-ингушские имена были рассмотрены в не-

большом разделе «Нахская ономастика» монографии Ю.Д. Дешериева (1963). Лишь около шестисот чечено-ингушских антропонимов с комментарием, предваряющим их список, вошло в «Справочник личных имен народов РСФСР» (1965), предназначенный для ЗАГСов, и позже под названием «Имена нахских языков» – в его 4-е издание (М., 1989). Гораздо более обширный перечень чеченских имен и их вариантов получил отражение в книге Н.С. Бибулатова «Чеченские имена» (1991), где в особом разделе дается анализ и ингушских антропонимов. Представляет несомненный интерес книга Б.И. Арсамакова об истории ингушских имен и фамилий (2003), список личных имен которых представлен в нашем словаре.

Подобно другим языкам Северного Кавказа и Дагестана, в состав вайнахских имен входят исконные и заимствованные антропонимы. Они также восходят в подавляющем большинстве своем к арабскому, персидскому, тюркским и отчасти русскому языкам. Из последнего и через его посредство из западноевропейских и других языков усваивались чаще всего женские имена: *Элиза / Эльза, Лиза / Луиза / Лизи, Лола, Лариса, Наташа, Роза, Тамар, Зоя, Женя, Лидя, Маруся, Мотя* и др. Реже заимствуются мужские имена: *Антошка* (инг.), *Борис* (инг.), *Коля* (чеч.), *Руслан, Сергей / Сережа*.

Уникальны имена, восходящие к фамилиям российских исторических деятелей эпохи Кавказской и Гражданской войн (чеч. *Дикалу / Гикало* – руководитель большевиков г. Грозного, чеч. *Паскаш / Паскач* – генерал Паскевич, инг. *Сипсо* – генерал Слепцов) и к названиям других народов (инг. *Немцье, Герман, Японц*), усвоенным через русский язык. Последнее характерно для вайнахской традиции: *Иаьрби* «араб», *Глаберте / Пеберт* «кабардинец», *Пумкхи* «кумык», *Ногли* «ногаец».

Другой отличительной особенностью вайнахской антропоники является сохранение пласта старых (немусульманских, языческих) имен, включающих и ранние заимствования. Более значительное их число по сравнению с некоторыми дагестанскими языками обусловлено позднейшим принятием ислама. Это имена, связанные с фауной и флорой (мужские *Борз* «волк», *Леча* «сокол», *Куьра* «ястреб», *Алхазур / Оалхазур* «птица», *Цокь* «барс», *Льяма* «лев»; женские *Човка* «галка», *Кхокха* «голубь», *Зезаг* «цветок»,

Полла «бабочка», *Кемси* «виноград» и др.), а также благопожелания и названия позитивных качеств (мужские: *Ваха* «живи», *Дукхаваха* «живи долго», *Дика* «хороший», *Мартаг* «отважный»; женские: *Яха* «живи», *Яхийта* «позволь жить», *Догмара* «храброе сердце», *Елита* «улыбайся», *Лаина* «желанная» и др.). Того же порядка другие мужские (*Джовхар* «жемчуг», *Блехо* «воин», *Гажьа* «прищуривающийся», *Гинардукь* «далекий хребет», *Канта* «молодец», *Клант* «сын», *Бларгаиш* «глаза», *Дими* «курдюк») и женские (*Деши* «золото», *Дети* «серебро» и др.) антропонимы.

Ингушские личные имена

Б.И. Арсамаков

Мужские имена

Абазбек	Абдулхак	Абуталиб
Аббас	Абдулхалим	Абухас
Абд	Абдулхамид	Абухасан
Абдал	Абдуразак	Абуязит
Абдул	Абдурахман	Адам
Абдулазид	Абдурашид	Ади
Абдулазиз	Абзо	Адиз
Абдулазим	Абсалам	Адлохап
Абдулбасир	Абу	Адсалам
Абдулбашир	Абуазиз	Азамат
Абдулбек	Абубакар	Ази
Абдулварис	Абубашир	Азид
Абдулвахид	Абузар	Азиз
Абдулкадыр	Абукар	Азим
Абдулкахир	Абулахаб	Айнудин
Абдулкерим	Абулхас	Айсолта
Абдулмажит	Абумуслим	Айтмар
Абдулмуслим	Абурашид	Акбулат
Абдулмуталип	Абусаид	Алаббек
Абдулхаир	Абусолта	Аласхан

Алаудин	Атарбек	Бексултан
Албаст	Атби	Бекхан
Алберд	Ауф	Белан
Али	Ахад	Бембулат
Алимурад	Ахмат	Берд
Алисултан	Ахмедсолта	Берса
Алихан	Ахмедсултан	Берснако
Алмасхан	Ахмедхан	Беслан
Алтмар	Аюб	Биберд
Алхаз	Баадал	Бибот
Алхазур	Бабули	Билал
Алхаст	Бадрудин	Бимирза
Альберт	Байали	Биронк
Амарбек	Байг	Бисултан
Америк	Баймарза	Богдан
Амир	Байрам	Бозарко
Амирхан	Бакарбек	Болатхан
Амурхан	Баки	Борза
Андарбек	Баматгирей	Борис
Анзор	Барон	Бувойсар
Апти	Баталгирей	Булат
Арапхан	Батарбек	Варис
Арби	Батыр	Ваха
Арсамак	Бахаудин	Вахид // Вахит
Арсби	Бахрудин	Висал
Артаган	Башбетар	Висангирей
Артур	Башир	Висхан
Асадула	Бейсултан	Габарти
Аскерхан	Бейтемур	Гадай
Асламбек	Бек	Гази
Аслан	Бекберд	Газимагомед
Асланбек	Бекболат	Гаймирза
Астемир	Бекбот	Гайрат
Асултан	Беки	Гайрбек
Асхаб	Бекмирза	Гайсултан
Атабек	Бекмурад	Гайтимур

Галихан	Джанчор	Заурбек
Гани	Джафар	Захир
Гантимур	Джахангир	Зебир
Гапур	Джаханшах	Зейналабид
Гарса	Джахид	Зейнди
Геральд	Джовбатыр	Зелимхан
Герман	Джосарко	Зинаудин
Гза	Джунид	Зияудин
Гилани	Дзарахмат	Зубаир
Гинардук	Дзейт	Зулумхан
Гирихан	Дзогу	Зураб
Гойберд	Дзугу	Ибайдулла
Гойсолта	Дика	Ибрагим
Горчхан	Дилдар	Идалби
Гуда	Динмухамед	Идиг
Гудберд	Дирес	Идрис
Гуди	Довтагирей	Изамудин
Гумке	Довтамирза	Изноур
Гурсман	Дудар	Ийдархаджи
Густав	Дудуш	Илез
Даламбек	Дукаваха	Илисхан
Дана	Дунда	Имейр
Данибек	Дуруст	Инал
Данилбек	Евгений	Инарко
Дауд	Ерсултан	Индарбек
Даудгирей	Еса	Индарби
Джабар	Ёта	Иса
Джабраил	Жовбатыр	Исак
Джамал	Заам	Иси
Джамалдин	Заарудин	Ислам
Джамалейла	Зайналабид	Исламбек
Джамбот	Зайнди	Исламгирей
Джамбулат	Зайни	Исмаил
Джамирза	Зайнудин	Исраил
Джандар	Закре	Исрапил
Джантемур	Залимхан	Исхак

Исхан	Лукман	Мумтаз
Кадир	Маас	Мурад / Мурат
Казбек	Маги	Мурдал
Кази	Магомед	Муртаз
Казимолла	Магомедбашир	Мурцал
Камал	Магомедрашид	Муса
Камиль	Магомедсаид	Мусбек
Канташ	Магомедэмин	Муслим
Каримсултан	Магометмирза	Мусост
Кархан	Мади	Мустафа
Карцхал	Мажит	Муталим
Карше	Мазлак	Мухажир
Касим	Маи	Мухарбек
Кахаран	Майрабек	Мухтар
Кахраман	Макарбек	Наби
Кер	Макшарип	Нажи
Керим	Малсаг	Нажип
Крымхан	Мамед	Нажмудин
Кубати	Мартаз	Назарбек
Кули	Масуд	Назир
Кунак	Махи	Наиб
Куни	Махма	Наки
Кураз	Махмадгирей	Нартби
Курейш	Махмат	Насридин
Курмахма	Махмуд	Насрудин
Курюко	Махти	Низамудин
Кусай	Мехти	Ногаймирза
Кути	Микаил	Ноураз
Куцаг	Мирза	Нурали
Лабазан	Мити	Нуридин
Лахан	Мовлатгирей	Нуха
Лачи	Мовлатхан	Овка
Лирахмат	Мовли	Овлур
Ломали	Мовсар	Орзми
Лорса	Мубарик	Орснако
Лорсабек	Мудар	Орцахан

Орци	Сайфудин	Таймасхан
Осман	Салам	Тайсолта
Патархан	Саламбек	Тайсултан
Пати	Саламсултан	Тайсум
Пахрудин	Саламхан	Тамасхан
Паша	Салангирей	Тамерлан
Педи	Салгирей	Тархан
Пхарказ	Сали	Тасу
Раас	Салм	Тасухан
Ражап	Салман	Татархан
Рамазан	Самаудин	Татре
Расул	Сарали	Таусултан
Расухан	Сардал	Таштемир
Рахман	Сатби	Теймураз
Рашид	Сераждин	Тембот
Роберт	Сергей	Тембулат
Рузбан	Соип	Темурбек
Рукман	Солса	Темурбулат
Руслан	Солсабек	Темурко
Русланбек	Солтанмирза	Темурсултан
Рустам	Солтанмурад	Тепса
Рустамбек	Сосарко	Тепсарко
Саад	Сослан	Тимур
Саадул	Сосланбек	Товгирей
Саварбек	Спартак	Тозо
Садрудин	Сулейм	Тох
Садула	Сулим	Туган
Саид	Сулиман	Тура
Саидали	Султан	Турпал
Саидамин	Султанбек	Турпалали
Саидахмат	Султанхамид	Туруш
Саидби	Супьян	Увайс
Саидмагомед	Сурхо	Узбек
Саидсалам	Тагир	Умалат
Саидхамзат	Таджудин	Умалатхан
	Таймаз	Умар

Умарали	Ханджерий	Шарип
Умарбек	Харон	Шарпудин
Уматгирей	Хасан	Шаухал
Умахажа	Хасанбек	Шахангирей
Урусби	Хасбулат	Шахбот
Урусхан	Хаси	Шахбулат
Усман	Хасмагомед	Шахид
Устархан	Хасолта	Шахмирза
Уцаг	Хасу	Шахрудин
Фадрудин	Хасухан	Шейхахмет
Фахрудин	Хидир	Шукри
Фуртамбек	Хизир	Шукурби
Хабибула	Ховди	Эдалбек
Хаваж	Хожахмат	Эдалби
Хаважбагаудин	Хосбот	Эдалгирей
Хаджибикар	Хосу	Эдалсултан
Хаджимурат	Хосухан	Эдалхан
Хадис	Хусам	Эдик
Хажмурад	Хусамудин	Эдуард
Хажумар	Хусен	Эжи
Хазби	Чарко	Эзерхан
Хайдархан	Чах	Элбазар
Хайрсултан	Чах	Элбазко
Хайрудин	Черсе	Элберд
Хаким	Чингис	Элдар
Халат	Чингисхан	Элджарко
Халид	Чолдар	Элмирза
Халил	Чонти	Элти
Халим	Чонтмар	Элтимар
Халмирза	Чумак	Эльбрус
Халсултан	Шабазгирей	Эмильхан
Хаматхан	Шайахмет	Эмин
Хамзат	Шамил	Эмир
Хамзатбек	Шамилхан	Энвер
Хамид	Шамсудин	Эскархан
Хамурза	Шапиа	Эсмирза

Эстимур
Эфенди
Юнуз
Юсуп
Якуб

Янарко
Янаrsa
Янарсахан
Яндархан
Янис

Японц
Яраки
Ярыж
Ясак
Яхья

Женские имена

Абидат
Ада
Аделина
Аделла
Ажужат
Аза
Азадат
Азан
Азахат
Азидат
Азни
Аида
Айна
Айша
Алевтина
Алина
Алиса
Алисб
Алла
Альбина
Альмира
Аманат
Аминат
Анжела
Анисат
Ануши
Анфиса

Ариадна
Асет
Асма
Ася
Аттика
Аэлита
Багдат
Баги
Байгаз
Банажи
Банати
Бану
Басрат
Бейсет
Белла
Бэла
Валя
Вахидат
Венера
Виола
Виолетта
Висахат
Гистам
Гойси
Гошархан
Гоши
Гошмоха

Губати
Гузал
Гулара
Гульзара
Гульнара
Гульсара
Гюзель
Дагмара
Дали
Дана
Дато
Дашо
Дебархан
Дебахан
Джамила
Джанати
Джанета
Джансари
Джансурат
Джовхарат
Джультетта
Диана
Диба
Дильбар
Дина
Динара
Дои

Долатхан	Зеза	Кудас
Дувша	Зейнап	Кука
Дугурхан	Земфира	Курсет
Душта	Зина	Лала
Езахат	Зинаида	Лалита
Елена	Зинат	Ламара
Елизавета	Зогу	Лариса
Есихат	Зозу	Лаура
Жанетта	Золдусхан	Лебахан
Жанна	Золотхан	Лейла
Женя	Зоя	Лена
Заадат	Зуламат	Лепакхан
Забанта	Зулейха	Лиана
Забарджат	Зулихан	Либихан
Забият	Зухара	Лида
Забидат	Зухра	Лиза
Забрат	Ида	Лилия / Лиля
Заидат	Изахат	Лола
Заира	Инасан	Лора
Зайнап	Индира	Лубазан
Закият	Ира	Луди
Залимат	Ирина	Луиза
Залина	Исидат	Лула
Залихан	Ихсанат	Лули
Залихат	Ия	Люба
Заловбан	Йисита	Люда
Зама	Йита	Людмила
Замира	Кабихан	Мади
Занати	Казбан	Мадина
Зара	Калимат	Мадинат
Зарема	Камета	Маймун
Зарета	Камила	Майя
Зарина	Карибат	Макка
Зарифа	Касират	Малейка
Захидат	Кейпа	Малейла
Захрат	Кока	Маликат

Малхаазни	Пара	Салимат
Манажи	Патимат	Салихат
Манана	Паши	Салтанет
Маргарита	Пердовс	Самета
Марет	Пушта	Санета
Маржан	Раби	Сапиет
Марзет	Рабиат	Сахрат
Марина	Равшан	Сацита
Марита	Радима	Света
Марьям	Радимхан	Светлана
Махру	Разета	Себила
Махфуза	Разида	Селисата
Милана	Разита	Совбан
Милатхан	Раиса	Совдат
Минат	Райхант	Совсан
Мовлатхан	Рахмат	Совсари
Мочи	Рахшан	Сона
Муза	Рая	София
Муслимат	Регина	Стэлла
Набати	Роза	Субар
Надифа	Розета	Суна
Нази	Розита	Сусана
Назифа	Рохсара	Тажи
Наила	Руза	Тази
Наиля	Рузана	Таиса / Таисия
Напсат	Руиза	Тайбат
Нара	Руки	Тамара
Наргис	Рукидат	Тамила
Насапхан	Рукият	Тампи
Насират	Руксара	Тана
Наташа	Русана	Танзила
Нафисат	Русудат	Таус
Новсат	Сажидат	Тахо
Ногина	Саидат	Тина
Пазо	Сайбат	Товрат
	Сакинат	Тоита

Умаихат	Хажарат	Шамати
Умайсат	Хазрат	Шамисат
Умалкхыз	Хазрет	Шапиат
Фади	Хайбат	Шариат
Фадиман	Хайрат	Шарипат
Фазила / Фазилат	Хакимат	Шарифа
Фаина	Халида	Шахадат
Файзет	Халидат	Шахидат
Фарзет	Халимат	Шаши
Фарида	Халипат	Шекар
Фариза / Фаризат	Халифа	Шербет
Фаришта	Халифат	Шумисат
Фаси	Хамидат	Эбила
Фасимат	Хамсат	Элина
Фасинат	Хани	Эльвира
Фати	Ханифа	Эльза
Фатима	Хапсат	Эльмира
Физа	Хасрат	Эма
Фира	Хафиза	Эми
Фирдаус	Хени	Эмисат
Фируза	Ховрат	Эмнат
Фумисат	Хулима	Эсет
Футана	Хуриат	Эстелла
Фути	Хурмат	Юля
Хабидат	Хуршет	Язидат
Хава	Хушбат	Яха
Хади	Хяди	Яхи
Хадижат	Чабиха	Яхийта
Хажар	Шамал	Яхихан

Чеченские личные имена

Г.-Р.А.-К.Гусейнов

Мужские имена

Аба	Аби	Акмарза, Акмирза
Абазат	Абу	Акраман
Абака, Абали, Абала	Абубакар	Аксарт
Абал-Хаджи	Абузар	Актемир
Абалхан	Абукар	Ала
Абал-Хасан	Абукосам	Алабай
Абал-Хусейн	Абумуслим	Алавди, Алавдин
Аббаз, Абаз, Аббас, Абас	Абура	Алай
Абдул-Вахид, Абдул-Вахит	Абу-Рашид, Абуре-шид	Алатай
Абдул-Кадыр	Абу-Садык	Алауддин, Алаудди
Абдул-Керим	Абусайда	Албек
Абдулла, Абдул	Абуязит, Абуязид	Албиг, Алибек
Абдуллах, Абдуллахи	Авалу	Алдибир
Абдул-Малик	Автархан	Али
Абдул-Межид	Авхад, Овхад	Алик
Абдул-Муслим	Адавахид	Алим
Абдулмуталип	Адам	Алимбек
Абдулсаид	Адамхаджи	Алимби
Абдул-Саламо	Адаш	Алихан
Абдул-Салах	Ади	Алмако
Абдулха(н)	Адлан	Алмас
Абдул-Хайдар	Аднан	Алмасуд
Абдул-Халик	Азиз	Алмасхан
Абдул-Халим	Азим	Алмухамед
Абдул-Хамид	Айбулат	Алсолта
Абдурахман	Айдамир	Алтамир, Алтемир,
Абдурешид	Айнди, Айнади	Алтимир, Элтимир
Абдурзак, Абдуразак	Ака, Акай	Алтенбай, Алтанбай
Абдусалам	Акбай	Алхаз
	Акболат, Акбулат	Алхазур

Алхаста	Атлан	Берснака, Берсанук
Альви	Атсалам	Беслан
Амал	Ату, Атов	Бета, Бетар
Амаш, Амач	Ауд	Бетаршайх
Амин	Аха, Аху	Бехо
Амирбек	Ахмат, Ахмад, Ахмед	Бешта, Бешто
Амирлан	Ахраман	Биболт, Биболат
Амирхан	Ахтай	Бида
Амирхасан	Аюб	Бимарза
Анарбек	Аюбхан	Бисолта
Анас	Бабай	Битамир
Анвар	Бабу	Бозурка
Андарбек	Багадур,	Вадрудди
Анзор	Бадруддин	Вадуд
Апти	Байбетир	Вара
Арапхан	Баймирза	Ваха
Арибжан	Байсангур	Вахарсолта
Арсалхан	Балта	Вахид
Арсамак	Баргиш	Вахийта
Арнако	Бархан, Бараха	Ваша
Артахан, Артаган	Басхан	Веза
Асабай	Батал	Везир
Аси, Аса	Батук	Везирхан
Аскерхан	Баудди, Баудин	Габа, Габаш
Асланбек, Арслам- бек, Арсланбек,	Башир	Габза
Асламбек	Баштар, Баашта, Башто	Габис
Аслахан	Бек, Бека	Гада, Гадаш
Астемир	Бекболат, Бекбулат	Гажа
Асухаджи	Бекмурза	Гази, Геза
Асухан, Асуха	Бексолтан, Бексолта	Гайрбек
Асхаб	Бектемир	Гакий
Ата	Бекхан	Гапур
Атабек	Белал, Билал	Геберт
Атаби	Бено	Гелим
Атай	Берса, Берсан	Герзали
		Геримхан

Геха	Джамал	Зайнал
Гилани	Джамалди	Зайналабди
Гинардук	Джамалхан	Зайналбек
Гира	Джамбек	Зайналди
Гирга	Джамбулат	Зайнди, Зайнади, За- инди
Гирма	Джамил	Зайнудди
Гирмасолта	Джамирза	Зайнулбек
Гиччи	Джамихан, Джамиха	Зайнулла
Гойбетир	Джанади	Зайрабек, Зайраби
Гоймат	Джанай	Зайрахан
Гойсолта	Джандар	Зайт
Гойсум	Джовхар	Зайтмирза
Гойтемир	Джунид	Закан, Зака
Горчхан	Дика	Закар, Закри, Закари
Губа, Губаш	Дикалу	Залавди, Залав
Гумки	Дима	Залая, Залалов
Гуно	Дина	Залбек
Гушмазака	Дина-Мухамед	Залкарни
Гшлиак	Довт-мирза	Замир
Давлат, Давлет	Дошлука	Замрихан
Давлетмирза	Дуба	Зарихман
Дада(ш)	Дудар	Зарудди
Дауд, Давуд, Даут	Дударка	Заудди, Зауд
Дауд-Хаджи	Дукхаваха	Заур
Даша	Дурди	Заурбек
Дели	Езед, Езет, Езид	Захар
Демилхан	Ерали, Эрали	Захар-Солта
Дени	Есимбай	Захид
Денилбек	Ески, Эски	Захир
Денилхан, Денилха	Есурка, Эсурка	Захирали
Денисолта	Етима	Захрудди
Джаббар	Ешурка, Эшурка	Зебир
Джабраил	Завади, Завауди	Зебит, Зебат
Джаватхан	Завало, Завали	Зелимхан, Зеламха, Зеламхан, Залам- хан, Залимхан
Джалавди	Загид, Заид	
Джама	Зайнабди	

Зилавди	Иса, Иси	Кант	Лукман	Микаил, Минкаил	Муталип, Муталиб
Зияудди	Исак	Канта, Канти, Кента	Маа, Мааш	Минга	Мухадди, Мухаддин
Зубайра	Исбаха	Канташ	Мажид, Межид, Ме- жед	Минсолта	Мухарбек
Зулакорни	Исбек	Касимбек, Касамбек	Майрбек	Мирза	Мухмад
Зулкарнайни	Ислам	Кати, Кети	Майрсолта, Майрсул- тан	Мирзахан	Мухтар
Зулкипли	Исламгери	Кахир, Каха	Максим	Мисарби, Мисирби	Муцал
Зулумхан	Исламсултан	Кеда	Макшерип	Мисир, Мисар	Муцалхан
Зураб	Исламхан, Исламха	Кедир, Кадыр	Малик	Мисирпаша	Нажади, Нажа
Ибадулла, Ибади	Исмаил	Керим, Керам	Малсаг, Малцаг, Мал- сак	Мисирхан	Нажмудди
Ибахан, Иба, Ибай	Исраил, Израил	Керимсултан	Мамади, Мамад, Ма- мат	Митрий	Назар
Ибрагим	Исрапил, Исрапа, Ис- репил	Кехурса	Мамак	Миша	Назарбек
Идал	Исупхаджи	Киназ	Мамед	Мовла	Назир, Незар, Низир, Неза
Идиг, Ийдиг	Исхаджи	Киргизбай	Мансур	Мовлади, Мовлад, Мовлат, Мовлди, Моулди, Мовлид	Наиб
Идрис	Исхак	Кожаахмед	Марат	Мовлен	Нака
Изамахма	Ихван	Конза	Марван	Мовсар	Нальби
Изамудди	Котарби	Косум	Мароз	Молла	Нарт
Измуди	Котар-Хаджи	Косум-Хаджи	Мартаг	Мохади	Насир
Икрам	Кавранук, Ковранук, Карнук	Кудуз, Куддуз, Кудус, Кутуз	Мартнака	Мохмад// Магомед	Насрудди
Илдар, Элдар	Кагерман	Кунта-Хаджи	Масуд, Масхуд	Мурид	Насрулла
Илес, Ильяс	Кадехаджи, Кади- хаджи	Курбан	Махаш	Музар, Муза, Музур	Насуха, Насухан
Илес-Хаджи	Каза, Кази	Курейша	Махди, Махти	Мума	Наурби
Илисхан, Илисха,	Казак	Курмахма	Махма, Махам, Мах- мат	Мумади	Недар, Неда
Имади	Казакмурза, Казак- мирза	Курсолта	Махмат-хан	Мурад, Мурат	Недар-Солта
Имам	Казбек	Кюри	Махмуд, Махмад	Мурдал	Новраз
Имран	Казби, Казиби	Ламбек	Махмудхан	Мурдал-Хаджи	Ногамирза
Инади	Казбич	Ламберд	Махьмуд-Хаджи	Мурзабек	Ногай
Инал	Калимолла	Лами	Машта	Муртаз, Муртаза	Ноба, Нуха
Иналук	Камал	Ламсолта	Медал	Муса	Нурби
Индарби, Индарбек	Камалбек	Лёма	Мехтихан	Мусабек	Нурди, Нуради, Ну- раид, Нурид
Индари	Камалди, Кемалди, Кемелди	Леча, Лечи, Лом-Али	Мида	Мусайхан	Нури
Индарпаша	Камил, Кемил	Лорса	Миза	Мусаххай	Нурсолта
Ирбайхан		Лорсанук		Муслим	Овтар, Овта
Ирбихан		Лорса-Хаджи		Мустафа	Овтар-Хаджи
Ирези, Иреза, Ирез				Муталиб, Муталим	Озда, Озди, Оздиг
Ирисби					
Ирисхан					

Оздамир, Оздемир	Садо	Самби
Ойгум	Сайб	Сангира
Орзали, Орзели	Саид	Сапар, Сапа, Сафар
Орцхо	Саидбек	Сапарбек
Отар	Сайда, Сайди	Сапарби
Отар-Солта	Сайд-Али	Сардал
Очара	Сайд-Ахмад	Сарухан
Очара-Хъаъжа	Сайд-Мухмад	Сата
Пайзулла, Пайзу,	Сайд-Паша	Сатархан
Пойзулла	Сайд-Рашид, Сайд-	Сату
Паскаш, Паскач	Решид	Сатухан
Патап	Сайд-Селим	Сациал
Патах	Сайд-Солта	Селим
Пахарудди, Паха	Сайдулла	Селим-Солта
Пача	Сайд-Хамзат	Селимхан
Паччах	Сайд-Хасан	Серажди, Сиражди
Паша	Сайд-Хусейн, Сайд-	Серби
Пезилби	Хусайн	Сергей
Рамзан, Рамазан,	Сайд-Эми	Сети
Рамза	Сайпудди, Сайпуддин	Сетихан
Расул, Расу	Сайхан	Сибир
Рахим	Сака, Сакка	Сибирбек
Рахман	Сала	Собар, Собур
Рашид, Решед, Ре-	Салават	Солжа, Солжи
шид, Реши	Салавди, Салаудди,	Солса
Ризван	Салауди	Солта, Султан
Роман	Салам	Солта-Ахмад
Романбек	Саламбек	Солтагири
Романхан	Саламо, Саламу	Солтамби
Руслан	Салатхан	Солта-Мурад, Солта-
Рустам	Салах	Мурат
Рустамбак	Салгири	Солтанбек
Сааду, Сода	Салиг, Салих	Солта-Хаджи
Саадулла	Салман	Солтахан
Сабир	Салмирза, Сельмурза	Сослан
Саварбек	Самад	Сосланбек, Сослам-

бек	Ташу-Хаджи	Усман, Осман
Сота	Тембот	Ферза
Союп, Сойпа	Темир, Тимир, Тима,	Хаби, Хъаба
Суайнмолла	Тимар	Хабибулла
Суайп-Хаджи	Темирбек	Хадаш
Сугайп, Суайп	Темирбулат	Хаджи
Сулейман, Сулиман,	Темирсолта	Хаджибекар
Сулима	Темиша, Темиш	Хаджи-Мурад
Султан	Тернаби	Хайдар
Сункал	Тимарби	Хайдарбек
Супьян	Тимарбулат	Хайдархан
Сур	Тимар-Солта, Тимур-	Хайрудди
Сурхан	Солта	Хаким
Сурхо	Тимур	Халид, Халит
Сюйли	Товсалта, Товсултан	Халик
Тавгири	Тозурка	Халил
Таиб, Тайб	Ток	Халим, Хелим
Таймаз	Туган	Хамби
Таймасха(н)	Тунгузби	Хамза
Тайсум	Тур	Хамзат
Тала	Тура, Туру	Хамзатхан
Талиб	Турко	Хамид, Хамит
Талип, Талиб	Турла	Хамирза, Хамерза
Талхиг	Турпал	Хамурад, Хамурд
Тамерлан	Тута, Туту	Ханпаша
Тапа	Увайс	Харон, Харун
Тарам	Уддин	Хасай
Тархан	Узум	Хасамби
Тасуха	Узум-Хаджи, Узун-	Хасан
Тата, Таташ	Хаджи	Хасанбек, Хасамбек
Татархан	Умалт, Умалат, Умат	Хасарби
Таус, Тауз, Тавус	Умалхан	Хасби
Тахир	Умар	Хасбулат
Таштемир, Ташти-	Умарбек	Хаси, Хаса
мир, Тештимир	Уматгира	Хасмухьмад
Ташу	Умха	Хасолта

Хасуби, Хасби	Шамиль	Элабек, Элибек
Хасуха	Шамса, Шамсад,	Элаберд, Элаберт,
Хелил, Халил	Шамсу	Элиберд
Хизир, Хизар, Хизри	Шамсудди, Шамсуд	Элаби, Эламби
Хизир-Паша	Шамхан	Эламбай
Хири	Шапа, Шапи, Шепи	Элампаша, Элимпаша
Хожа, Хажа	Шаптука	Эламсолта, Элимсолта
Хож-Али	Шариат	Эламурза, Элмурза
Хож-Ахмад	Шарпудди	Эла-Солта, Эли-Солта
Хож-Эми(н)	Шарудди, Шарарудди	Эла-Хаджи, Эли-Хаджи
Худа	Шаха	Элдар
Хумид, Хумайд, Хуми	Шахаб, Шахби	Элдархан
Хусайн, Хусейн	Шахарани	Элжарка
Хуси	Шах-Булат	Элтимир, Алтимир
Хусихан	Шахман, Шахма	Эльбрус
Хамзалат	Шахрудди	Эмил
Чага	Шерип, Шарип	Эмилхан, Эмалхан
Чака, Чока	Ширвани, Ширван	Эмин, Эми
Чанка	Шовхал	Эмир, Амир
Черкаси	Шудди, Шуда, Шуди,	Эми-Солта
Чингис	Шуду	Эпенди
Чингисхан	Эдал, Эдил	Эрбулат
Шаабаз, Шааби, Шаабу	Эдалбек, Эдилбек	Эрси
Шаабан, Шааба, Шабан	Эдал-Гири, Эдал-Гира	Эска, Эски
Шаарани, Шахрани	Эдал-Солта, Эдил-Солта	Эскирхан
Шадид, Шедед, Шедид	Эдал-Хаджи, Эдил-Хаджи	Эсмирза, Эсмурза
Шаид, Шахид, Шайт	Эдалхан, Эдилхан	Юнади
Шаип, Шоип	Эдуард	Юнус, Юна, Юни
Шайх-Ахмад	Эза	Юсуп, Юса, Юси
Шайхи, Шейхи	Эзарби	Юша, Юши
Шайх-Мухмад	Эзарпаша	Язид
Шамади, Шамди, Шама	Эзархан	Якуб
	Эла, Эли	

Ялам
Яндар
Яндарбай

Яндархан
Япу, Япо
Яраш

Яса
Яса, Яса, Ясу
Ясак

Женские имена

Авлаз
Авраби
Ада
Адакат
Адикат
Ажбика
Ажу
Аза
Азала
Азалхат
Азанай
Азани
Азарбика
Азата
Азаха
Ази
Азидат
Азихат
Азман
Азни
Азу
Аида
Айсари
Айбану
Айбат
Айбика
Айгапу
Айдат, Овдат
Айза
Айзан, Айзани

Айзанат, Айзант
Айзу
Айкал
Айкант
Аймани, Айма, Айман
Айма
Айна
Айна, Айнат, Айнати,
Айнет
Айпату
Айсет, Асет, Эсет
Айгула, Айтала
Айхалим
Айхант, Айхан
Айшат, Айшет
Аксарт, Аксарат
Албина
Алвера
Алепат, Алет
Алзан, Алзана
Ализа, Алза, Алижа
Алима
Алина
Алиса
Алита
Алият, Алет
Алмата, Алма
Алпату, Алпат
Алсет
Альбика
Ама
Амала, Амалт, Амалта,
Амалант
Амани, Аманат
Аманта, Амант, Аманат,
Аминат
Амару
Амаш, Амач, Амаша
Амбика
Амета
Амжан, Амжа, Амза
Амина, Аминат
Ана
Анет
Анжелика, Анжела
Анисат, Аниса
Анов
Ану
Арапат, Арпат
Арван, Арва, Арвани
Аров, Ару
Аровбика, Арубика
Аровжа, Аружа
Аровха, Аруха
Арусат
Асмалика
Асмарт, Асма
Асмаъ, Асман
Асра

Ася	Васкат	Джансари
Ахбика	Газират, Гезират	Джану
Ахча	Гезиг	Джема
Ашав, Аший, Ашу	Герка	Джемилат
Бабацци	Гижан	Джультетта
Бадам	Гошмоха	Диана
Байзант, Байза, Байзан, Байзари	Гошрхан	Дибакхан, Диб
Байсари, Байсарт	Гошта	Дина
Байсат, Байсет, Байси	Губати	Догмара, Догу
Бака, Бакани	Гулнара	Дугру
Бакарбика	Густан	Дурданай
Бакату	Дагмара	Дуси
Бала, Бали, Балаша	Даимат, Даи	Езадари
Балита, Белита	Дамани	Езидат
Балкан, Балка	Дарай	Езира
Балтату	Дарет	Езита
Балшекар	Дарья	Елита
Баната, Бана, Банату, Бану, Банати	Даувс	Ениса
Барет, Барият	Дашанбика	Еса
Басарбика	Дашу, Дашо	Есама
Бата	Дашубика, Дашобака	Есана
Баташ, Баташа	Деда	Есанбика
Баха	Дедика	Еси, Есилат
Башека, Башеха	Дети	Есира, Исар
Баянт, Баянат	Деши	Есита
Белижа	Дешихат	Есита, Есайта
Белкиз, Белкис, Билкис	Джайран, Джейран	Забари, Забар, Забарай, Забра
Берлант, Бирлант	Джалина	Завбика
Берубика	Джалубика	Завжан
Бесирт	Джамила, Джамилат,	Заврат, Завра, Заврани, Заврет
Бика	Джаминат	Загра
Биржан	Джанару	Заза, Зазу, Зази
Вайдат, Вайдат	Джанати	Зазубика
	Джанета, Джаннат,	Заидат
	Дженнет	
	Джанна	

Зайдат	Зина, Зинаъ, Зинат, Зинад	Йиша, Йиши
Займан, Займа, Займани	Зита	Кажа
Зайнаб, Зайнаба, Зайнаби, Зайнап, Зайнапи	Зиядат	Кажар
Закият, Зекият	Золдусхан	Кабиша
Залбика	Зоя	Кавсари, Кавса
Залина, Залима, Зална, Зелина, Зели	Зулай, Зула, Зулайка, Зулайха	Казман
Залихан	Зулима	Кайсари
Залпа	Зулихан, Зулиха, Зулухан	Кайпа
Залпату	Зулпа, Зулипат, Зулпат, Зулпату	Камета, Комета, Кемета
Замана	Зульфия	Камила
Замза	Зума, Зумарт, Зумрат	Камисат, Ками, Камиса, Кемси, Кемиса, Кемса
Замира	Зурахан	Камсари
Зана, Зану, Занет	Зура, Зуран, Зурани, Зурат, Зуура	Капи
Зара	Зухра, Зухара, Зухран, Зухрани	Карина
Зарбат	Ибадат	Касират, Каси, Касарт, Кесират, Кесира
Зарган, Зарга, Зорган	Ижан	Кебират, Кеби
Зарема, Зарима	Изабелла	Кебисат, Кебиса
Зарина	Изамат	Кезибат, Кезабат
Заура	Изана, Изант	Келимат
Захира	Ийман, Иймани	Кемсет
Захират, Заху	Имани, Иман, Има	Килсани
Захра	Инга	Киса
Зеба, Зебила, Зебия, Зебов	Индира, Инда	Кистамат
Зезаг, Зезиг	Ирабу, Рабу	Ковзархан, Ковзар
Зезибика	Ирайхант	Ковсар, Ковса
Зелимат	Ирина	Кока
Зелиха	Исанбика, Исамбика, Исанка, Исану, Исанетта	Кока, Коку
Земфира	Исиргиз	Кужа, Кужу
Зерибат, Зери, Зеринат, Зернат		Кука, Кукани
Зехидат		Кулсум, Кусум, Курсум

Кумира	Мадинат, Мадина	Марха	Рапиат, Рапийат, Реби-	Табарак, Табарик, Та-	Халипат
Курабика, Курбика	Мажа	Матуся, Матуса	ат, Реби	барк, Табарка	Халисат
Куражан, Куржан	Маидат, Маида	Медина, Медна	Рахимат/рагимат	Тазрет, Тазара, Та-	Ханипат
Курпату	Майдат, Майда, Май-	Мизан	Ровзан	зару	Хасбика
Куса	дант	Мисира	Роза, Розан, Розита	Таибат, Тайбат	Хасипат, Хесапат
Лада	Майжа	Мискаха	Рукиат	Таиса, Таисат	Хижан, Хийжан
Лаина	Майзар, Майсар	Муминат	Рукидат	Талбика	Хулимат
Лаиса, Лайсат, Лаюса	Маймонат, Маймона,	Муслимат	Рукийат	Тамара, Тама, Тома	Ципа
Лаисат, Лаиса	Маймунат, Май-	Нажабат, Нежибат	Руман, Румани	Тамаша	Шаадат
Лайла, Лейла	мунт, Майму	Назу	Румисат, Румиса	Тамила	Шабихан
Лала	Майса	Нанаша, Нанаш,	Саадат	Тамуса, Тамуся	Шавдан
Лалита, Лолита	Майсарт, Майсар,	Нана	Сабила	Таус	Шамсет
Ламара, Лама	Майса, Майсат	Наташа	Сажидат, Саждат,	Товжан	Шарипат, Шерипат
Ламсет	Макажа	Небисат	Сажа	Умайсат	Шовда
Лана	Макани, Мокан, Мак-	Нина	Салихъат, Селихъат,	Умидат	Шукран, Шукрани
Лариса	на	Нурбика	Сели	Умисат	Шумисат
Лаура	Макка	Нуржан	Салтанат	Умия	Элбика
Леда	Малала	Нурипат, Нурпат	Самарт	Умкусум	Элена
Лели	Малани	Нурман	Саният, Санет, Сану	Умразет	Элиза, Элза, Элиса
Лиана	Малаша	Нурсет	Сарсар	Фаня	Элина
Лидия, Лида	Малика, Малайка,	Нурян	Саудат, Совдат	Фарида, Фариза	Элита
Лиза	Малайкат, Мали-	Пата, Пата, Пати	Света	Фатима, Фати	Элмира
Лика	кат, Малка, Малкет	Пела, Пели	Седа	Ферзият, Ферза	Эльвира
Лилия, Лиля	Малкан, Малкату	Пердовс	Секинат, Секимат,	Хаби	Эниса, Энисат, Ани-
Лимана	Малу, Малума	Пета, Пети	Секи	Хабибат	сат
Лимани	Малхазни	Петимат, Патимат,	Селимат	Хабила	Эсет, Эсета, Эсита
Линда	Манаша, Манаш	Петмат	Сепият, Сепет, Сепи	Хабира	Юлия
Лиян	Мани, Ману	Пола, Полу	Сержан, Серижа	Хава	Язан, Язану
Ловзан, Лозан	Марем, Марема, Ма-	Полина	Силжан	Хадет, Хадий	Язара, Язайра, Язару,
Лола	рьян, Марим, Ма-	Рабу	Совбика, Совби, Со-	Хадижат, Хедижат,	Яза, Язу
Лора	рима, Марьям	Разита, Резита, Ре-	вба	Хадижа, Хедижа	Язидат, Язита
Луиза, Луиса	Марет, Марета	зидат	Совдат, Совда	Хажар	Язман
Лумисат, Лумиса	Маржан, Маржа	Разият, Разет, Розетт,	Соня	Хазан	Язура
Люба, Любан	Марзет	Разета	Социта	Хазбика	Яха, Яху, Яхия
Людя	Марина	Раиса	Султанат	Хазимат, Хузимат	Яхита, Яхайтя, Яхий-
Маданат	Марта	Райхант, Райханд,	Сялбика	Халимат, Хулимат	та
		Рехант			Яхмат, Яхамат

Дагестанские личные имена

М.Р. Багомедов

Республика Дагестан (дословно «страна гор») – уникальный регион северо-восточного Кавказа. Территория Дагестана делится на четыре географические зоны: равнинная, предгорная, горная и высокогорная. Горные вершины (выше 4 тыс. м над уровнем моря) соседствуют с низменностью, опускающейся ниже уровня океана (–28 м). Ярко выраженная особенность – сильная расчлененность рельефа, состоящего из хребтов, плато, ущелий и долин. Площадь составляет 50,3 тыс. кв. км, из которых 48% – горы. Республика граничит по суше и морю с пятью государствами. По официальным данным, в Дагестане насчитывается более 1600 населенных пунктов: 1576 сельских, 19 поселков городского типа и 10 городов. Население республики составляет около 3 млн человек (2010 г.), среди которых представители более ста национальностей.

Языки народов, проживающих в Дагестане компактно (всего 28 языков), принадлежат в основном к трем языковым семьям: к **кавказской** (23): а) дагестанские языки (22): *аварский, андийский, ахвахский, багвалинский, ботлихский, годоберинский, каратинский, тиндинский, чамалинский, бежтинский, гинухский, гунзибский, цезский, хваршинский; даргинский; лакский; лезгинский, табасаранский, агульский, рутульский, цахурский, арчинский;* и б) нахские: *чеченский;* к **тюркской** (3 – *кумыкский, ногайский, азербайджанский*); к **индоевропейской** (2 – *русский, татский*).

Четыре языка лезгинской группы (*крызский, будухский, хиналугский, удинский*) представлены за пределами Дагестана.

Из них государственными являются, помимо общегосударственного для всей Российской Федерации русского языка, *аварский, агульский, азербайджанский, даргинский, кумыкский, лакский, лезгинский, ногайский, рутульский, табасаранский, татский, цахурский, чеченский* (выделены языки наиболее многочисленных народов Дагестана, списки имен которых представлены в данном Словаре).

В именниках народов Дагестана находят свое отражение исторически сложившиеся обычаи и традиции, религиозные взгляды, эстетические представления.

В дагестанских именниках наличествует несколько этнолингвистических пластов: исконный и заимствованные (арабский, персидский, тюркский и русский). Такая пестрая картина объясняется тем, что территория, населенная дагестанцами с древних времен, служила ареной многочисленных исторических событий, интенсивных взаимодействий местных и пришлых этнических групп на протяжении многих веков. Естественно, что современные личные имена дагестанцев формировались в течение длительного периода под воздействием целого ряда исторических этапов в сложных этнических и лингвистических условиях.

Основную массу имен дагестанцев составляют заимствованные имена, а исконные представлены в ограниченном количестве. Влияние именников других языков и изменение традиций и обычаев наращения детей на различных этапах истории способствовали постепенному вытеснению исконных имен.

В именниках народов Дагестана имеются сложносоставные имена, которые образованы путем соединения личных имен из различных языков. Имена, образованные с участием исконно дагестанских имен и нарицательной лексики дагестанских языков, мы относим к исконным.

В силу приверженности многих дагестанцев к одной конфессии – к мусульманству – большинство имен дагестанских народов схожи и могут иметь варианты. (Следует отметить, что в названии данного раздела учитывается исторически сложившаяся общность народов Дагестана, получивших письменность в 20–30-х годах прошлого столетия, среди которых есть этносы, языки которых относятся не только к дагестанской подгруппе кавказской семьи языков, но и кумыкской, относящейся по происхождению к группе тюркских языков, т.е. название «личные имена народов Дагестана» употребляется в широком значении. – Ред.)

Аварские личные имена

М.А. Магомедов, М.И. Магомедов

Аварцы населяют в основном горную часть Дагестана, за его пределами аварцы компактно проживают в Азербайджане (Зака- тальский и Белоканский районы). По итогам всероссийской пере- пи населения 2010 г., общая численность аварцев в РФ составляет около 950 тыс. чел. Аварский язык является одним из государствен- ных языков Дагестана.

Аварцы проживают на севере Дагестана во многих городах и селах (Махачкала, Кизилюрт, Хасавюрт, Кизляр и др.). Исконная территория проживания – территория современных Ботлихского, Ахвахского, Цумадинского, Цунтинского, Гумбетовского, Казбеков- ского, Хунзахского, Шамилевского и других горных районов.

В имяназвании аварцы как мусульмане придерживаются, естественно, исламских традиций. Так как в религии нет прямого указания на то, чтобы детям давать только арабские имена, наряду с исконными имеют место и тюркские, иранские, русские и другие имена. Из-за сильного влияния мусульманской религии процент ис- конных имен невелик. Давать ребенку имя, не связанное с исламом, не приветствуется. Несмотря на это, исконные имена также исполь- зуются. Одни из них подвержены этимологизации, другие – нет. Среди тех, которые имеют более или менее правдоподобную эти- мологию, можно выделить: мужские имена – *БагIач* «красный», *Барти* «жеребец», *БахIарчи* «герой, храбрец», *БацIав* «волчий»; женские имена – *Берцинай* «красавица», *Гургинай* «круглая», *Ги- тIинай* «младшая» и др.

Мужские имена

Аба	Абдулманап	Абусупьян
Абакаргаджияв	Абдулмеджид	Абуталиб
Абас	Абдулмуталиб	Абуталим
Абаш	Абдулпатах	Абух
Абашилав	Абдулсатав	Абуханипа
Абдаласул	Абдулхалик	Абуч
Абдилав	Абдулхалим	Абуюсуп
Абдубари	Абдулхан	Абуюзид
Абдугапур	Абдунасир	Абча
Абдужалил	Абдуразак	Авак
Абдукар	Абдурауп	Ага
Абдулаваша	Абдурахман	Агал
Абдулагаджи	Абдусалам	Агалав
Абдулалим	Абдусамад	Агалахан
Абдулатип	Абег	Агарав
Абдулахад	Абидин	Агзу
Абдулбаки	Абкан	Агилав
Абдулбасир	Абсалудин	Агилгаджи
Абдулбутта	Абу	Агиталилав
Абдулвагаб	Абубакар	Аглар
Абдулварис	Абудажаннат	Ада
Абдулвахид	Абудалав	Адав
Абдулгамид	Абужи	Адала
Абдулгани	Абукас	Адалав
Абдулгепар	Абулайс	Адало
Абдулжами	Абулгасан	Адалолахма
Абдулжапар	Абули	Адам
Абдулкадир	Абулмуслим	Адибалав
Абдулкасим	Абумуслим	Адили
Абдулла	Абунавас	Адиль
Абдулмагомед	Абус	Адильбег
Абдулмалик	Абусалих	Адильгерей

Адильмирза	Алай	Алимчу	Амир	Антучилав	Аса
Адич	Алам	Алипаша	Амирали	Апас	Асабан
Аду	Аларчу	Алискандер	Амирахай	Апраиль	Асав
Адук	Алаудин	Алисултан	Амирахма	Араб	Асадали
Адума	Албег	Алихан	Амиргамзат	Араби	Асадула
Адух	Алдан	Алихма	Амирмагомед	Арада	Асайхан
Адухилав	Алдат	Аличу	Амирмагомедбег	Арадако	Асак
Ажи	Алдух	Алларава	Амирудин	Арайлав	Асалав
Аза	Алжанбег	Аллу	Амирхамза	Арацилав	Асан
Азарцум	Али	Алмас	Амирхан	Арацмагомед	Асбег
Азасун	Алиасхаб	Алмасхан	Амичалав	Арацхан	Асвад
Азатула	Алиаши	Алта	Амма	Арац	Асилава
Азатхан	Алибахарчи	Алтава	Амуслим	Араши	Асильдар
Ази	Алибег	Алувилава	Анас	Арбудигаджи	Асир
Азиз	Алибулат	Алука	Анасилмагомед	Арбули	Асиялава
Азизула	Аливали	Алумкач	Анбигулава	Арбухан	Асиятилава
Азим	Алигаджи	Алупкач	Анвар	Ардуз	Аскер
Азнаур	Алигалава	Алуч	Анварбег	Арзалум	Аскербий
Азраиль	Алигалбац	Алхаз	Анварпаша	Арич	Аслан
Аилава	Алигилич	Алхан	Андаилмагомед	Арсамег	Асланбег
Айгуб	Алигусейн	Алхас	Андала	Арсангирей	Аслангирей
Айгун	Алидада	Алхилава	Андалава	Арсануко	Асланхан
Айдемир	Алидалава	Алхузур	Андилава	Арсен	Аслу
Айдинбег	Алиджан	Алхулава	Андили	Арсин	Аслудин
Айкате	Алидибир	Альбури	Андиялава	Арсинбег	Асмалава
Айнудин	Аликади	Амагомед	Андуник	Арслан	Асоважи
Айтбер	Аликбер	Амадада	Андуникугуз	Арсланбег/ Арслан-	Аста
Айшалава	Аликебед	Амалтик	Анжо	бек	Астемир
Акай	Аликул	Аманула	Анкалава	Арсук	Асу
Акбар	Алилава	Амач	Ансар	Арто	Асхаб
Акбармагомед	Алилмагомед	Амачи	Анте	Арцалава	Асхабав
Акберди	Алим	Амбал	Антялава	Арцулава	Асхабали
Акилава	Алимала	Аминалава	Антле	Арцумезр	Асхабдибир
Акиль	Алимирза	Аминатилава	Антлѣкилиш	Арчу	Асхабир
Акуч	Алимпаша	Аминтаза	Антун	Аршикахма	Асхабмагомед
Акучилава	Алимурза	Аминчулава	Антунали		Асхабомар

Ата	Аца	Базагу
Атабей	Ачакан	Базалай
Аталав	Ачилав	Базарган
Атанас	Ашалав	Базих
Атила	Ашахан	Байбулди
Атлохале	Ашикилав	Байлулав
Атохали	Ашмагомед	Баймирза
Атрач	Ашуралав	Байрак
Атреч	Ашурилав	Байсунгур
Ату	Ащик	Байтаза
Ахав	Баач	Бакар
Ахад	Бабадалав	Баки
Ахалав	Бабаку	Бала
Ахберди	Бага	Балиоз
Ахбердилав	Багадур	Балуги
Ахильчи	Багалав	Бамат
Ахкубек	Багарав	Бамбат
Ахлак	Багатар	Барат
Ахма	Багатир	Баратилав
Ахмагаджи	Багаудин	Барик
Ахмадав	Багдада	Барин
Ахмади	Багду	Баринильмагомед
Ахмадибир	Багдулав	Баркалав
Ахмадилав	Багилав	Баркали
Ахматихма	Багин	Барти
Ахмед	Багичу	Бартимагома
Ахмедгаджи	Багомедали	Бартихан
Ахмедкади	Багуж//Багужа	Басир
Ахмедсаид	Багужалав	Батал
Ахмедула	Бадави	Баталии
Ахмелудин	Бади	Батач
Ахсан	Бадру	Бати
Ахсинав	Бадрудин	Батилмирза
Ахсубалав	Бадрула	Батыр
Ахта	Баду	Батыргаджи
Ахучилав	База	Батырхан

Баул	Берцинав	Булатхан
Бахарчи	Беселав	Булач
Бахричи	Бецав	Булачхан
Бахсан	Бечаро	Булбул
Бахсантлюру	Биандор	Булбулав
Бахтан	Биби	Буньямин
Бахулав	Бибилав	Бурав
Бацав	Бибулат	Бурак
Бацал	Бигачу	Бурдав
Бацахмед	Бигачулав	Бурзи
Бацику	Бигда	Бурни
Бацикула	Бижан	Бурти
Бацмагомед	Билал	Бурумилав
Бацук	Билар	Бурут
Башир	Биле	Бутай
Баширхан	Бильдо	Бухари
Баширхма	Бисакай	Бухуломар
Баяз	Бислан	Бучук
Бег	Бисри	Вагаб
Бегав	Бихдо	Важин
Бегаомар	Бичоахмед	Вазирбек
Бегли	Биякай	Вакиль
Бегмирза	Бияслан	Вали
Бейбул	Божола	Валид
Бейбулат	Бокалав	Валико
Беки	Боли	Валиюсуп
Бекмирза	Боол	Варазилав
Бекмурза	Буга	Варис
Бельду	Будааш	Ваха
Бери	Будаг	Вахидин
Берилав	Будагилав	Вацилав
Берки	Будай	Ваччав
Беркихан	Будун	Ведер
Берку	Будухав	Вечилав
Берук	Булат	Висалгирей
Беруке	Булатгаджи	Виццав

Вухума	Гадигулла	Гамбулат	Гасанхаджияв	Гидури	Гойти
Вухумаали	Гажалав	Гамза	Гасанхан	Гидурим	Гокола
Габалав	Гажалалдан	Гамзаали	Гати	Гилани	Голо
Габилмар	Газали	Гамзадада	Гаца	Гилахай	Гонколав
Габовак	Газан	Гамзадибир	Гачаг	Гилач	Горо
Габу	Газанап	Гамзалав	Гашег	Гимбат	Горолав
Габуча	Гази	Гамзат	Гашим	Гимбатгаджи	Горочилав
Гагат	Газибек	Гаму	Гвади	Гиназ	Губахан
Гагула	Газидибир	Ганамат	Гванзилав	Гирай	Гуги
Гагуч	Газидибиррав	Гандалав	Гварзатилав	Гиримсултан	Гугиялхаджияв
Гаджиабас	Газик	Ганиш	Гваччав	Гитин	Гуд
Гаджиабдулла	Газилав	Ганкалав	Гвохо	Гитинав	Гудибир
Гаджиага	Газимагомед	Гантигулав	Гебек	Гитинавас	Гудул
Гаджиали	Газимирза	Ганту	Гегу	Гитиналав	Гузал
Гаджихмед	Газихан	Гантула	Гегула	Гитинамагома	Гуинав
Гаджибег	Газич	Ганхи	Гегуна	Гитинамагомед	Гуккуомар
Гаджигоро	Газичулав	Ганцав	Гелан	Гитинамагомедгад- жияв	Гулгай
Гаджида	Газияв	Ганци	Гелаха	Гитинаомар	Гулдач
Гаджидада	Газу	Ганцу	Гелега	Гитинасухма	Гули
Гаджидауд	Газумагомед	Гапар	Геледа	Гитинасухма	Гулиали
Гаджико	Гаирбег	Гапиз	Гелич	Гитинахума	Гулилав
Гаджикулав	Гай	Гапур	Гелула	Гитинкахма	Гулла
Гаджилав	Гайдав	Гара	Гентав	Гитихма	Гуллаомар
Гаджима	Гайдалав	Гарац	Герги	Гитихмадибир	Гулула
Гаджимагома	Гайдар	Гардам	Гергилав	Гичилав	Гулчун
Гаджимагомед	Гайдарбег	Гарцук	Герейхан	Гия	Гумайди
Гаджимахмуд	Гайдарбеггаджи	Гасан	Герек	Гобзалав	Гумаймуса
Гаджимурад	Гайдархан	Гасанбег	Герекав	Гогиналгаджи	Гумачо
Гаджимуса	Гайдук	Гасангаджи	Герекли	Годеллабазан	Гумаш
Гаджимустафа	Гайтуку	Гасандибир	Герма	Гозали	Гуми
Гаджихан	Галав	Гасанилав	Гермени	Гозоро	Гунач
Гаджихма	Галбац	Гасанкади	Геха	Гойбулат	Гунащ
Гаджияв	Галич	Гасанкадыр	Гехуали	Гойгирей	Гункармагомед
Гаджиядибир	Гамадали	Гасанмирза	Гибилав	Гойлубий	Гуртали
Гаджиясулав	Гамачулав	Гасано	Гигола	Гойтемир	Гурталилав
Гаджиясулмагомед	Гамбат		Гиди		Гуруч

Гурушмагома	Дарищмагомед	Джамбулав	Доногонолав	Зайнудин	Заурбег
Гусейн	Дасусултан	Джамирза	Дорга	Зайнулабид	Зиндали
Гусенилав	Дату	Джамуш	Дубук	Зака	Зирар
Гусунуй	Дауд	Джанай	Дубухилав	Закари	Зия
Гукур	Даудгаджи	Джанбег	Дуган	Закарика	Зиявудин
Даамагомед	Даудилав	Джандар	Дугрич	Закарья	Зубаир
Дабагилав	Даудмагомед	Джанирза	Дугричилав	Заки	Зубай
Дабин	Даудмирза	Джанкур	Дугул	Закилав	Зубайосман
Давлат	Даурбег	Джапар	Дудар	Закипилав	Зубайри
Давур	Дахадада	Джапур	Дуйду	Заколав	Зубер
Даган	Дахалав	Джарбет	Дукка	Закри	Зугум
Даганилав	Дахду	Джарула	Дулав	Зал	Зулайхам
Дада	Дахдухаж	Джахбар	Дулдулав	Залбег	Зули
Дадагиши	Дахту	Джахбаргаджи	Дунакай	Залилула	Зулкарнай
Дадалав	Даху	Джаяр	Духду	Залим	Зулумхан
Дадилав	Даци	Джигарав	Жидижалав	Залимхан	Зульпукар
Даитбег	Дацилав	Джумилав	Забан	Залкеп	Зура
Дайди	Девлетукай	Джупайди	Забир	Залкепли	Зураб
Дайтав	Демеш	Дибир	Забих	Залумхан	Зурканай
Дайтилав	Денгав	Дибирав	Забихула	Зами	Иба
Даку	Денго	Дибирали	Заврат	Замирал	Ибадула
Далак	Дерметхан	Дибирасулав	Загаилав	Занкархан	Ибак
Далгат	Деши	Дибиргаджи	Загайлав	Занки	Ибако
Далгатухайр	Дезнчу	Дибиргаджияв	Загал	Занкида	Ибалав
Далу	Джабир	Дибирмагома	Загалав	Занку	Ибати
Дамада	Джабраил	Дибирмагомед	Загалда	Занту	Ибач
Дамадалав	Джабу	Дибирчу	Загид	Зантулав	Ибнуабас
Дамадан	Джавад	Дибирчулав	Загидбег	Зану	Ибнухаджар
Дами	Джаватхан	Дибцо	Загир	Занул	Ибрагим
Дамин	Джаган	Диги	Загирбег	Запза	Ибрам
Дамир	Джагула	Дин	Загралав	Запзагитинав	Игалав
Дангули	Джала	Динга	Заибег	Зарба	Игит
Данимагома	Джалалудин	Динмагома	Заид	Зарбаилав	Идалав
Даниял	Джали	Дондо	Заирбег	Заргалав	Идармач
Даниялбег	Джалил	Донко	Заихав	Зарип	Идач
Дарбиш	Джалилгаджи	Доногоно	Зайдархан	Зарипилав	Идильбей

Идрис	Имахо	Исаилав
Идрисгаджи	Имачи	Исай
Изабудин	Имачу	Исак
Изав	Имран	Исакади
Изапир	Имрат	Исалав
Изатпаша	Имук	Исалали
Изго	Инал	Исалмагомед
Изновур	Инамаксуд	Исаломар
Израиль	Инаруко	Исамамма
Изудин	Индук	Исахай
Ика	Иник	Исахан
Икали	Инкалу	Исилав
Икар	Инковас	Исильгирей
Иламагомед	Инсилав	Исин
Илим	Инсиль	Искандар
Илич	Инус	Ислам
Илу	Инусдибир	Исламбий
Ильмудин	Инусилав	Исламгирей
Ильяс	Инхилав	Исламудин
Ильясав	Инчалав	Исмаил
Има	Инчилав	Исрап
Имагаджи	Ирадхан	Исрапил
Имагаджияв	Ирази	Истай
Имагазали	Иразхан	Ису
Ималав	Ирбагилав	Исуб
Имамурза	Ирбагин	Исубгаджи
Имамуса	Ирбайхалил	Исубилав
Имамшамиль	Ирбан	Исугаджи
Иманав	Ирбияхалил	Исуй
Иманали	Ирбияхан	Итарав
Иманахмед	Ирван	Итарко
Имангазали	Ирисбий	Иха
Имангол	Ирулали	Ихако
Иманмагомед	Иса	Ихакомагомед
Иманмалик	Исагаджи	Ихи
Иманшапи	Исадибир	Ихилав

Ицум	Кази	Канта
Ичако	Казибег	Кантула
Ичал	Казим	Кантулав
Ичалав	Казу	Кантур
Ишомилав	Каир	Кара
Иялав	Каич	Карабудаг
Иялавмагомед	Кайсар	Карагиш
Кабах	Кайтмаз	Карагиши
Кабку	Кайтмазгаджияв	Каралав
Кабтар	Каку	Карам
Кабула	Кала	Карамагомед
Кабулахбар	Калав	Карамирза
Кав	Калантар	Карахма
Кавмагомед	Калас	Карачи
Кавсулейман	Каласав	Карачу
Кадачи	Каласо	Карачулав
Кади	Калидмагомед	Каргилав
Кадiali	Калиян	Карда
Кадилав	Калчех	Кардамагомед
Кадилали	Камал	Кариб
Кадиламахад	Камалудин	Карим
Кадимагомед	Камат	Каримгаджи
Кадирав	Камбат	Каримгаджияв
Кадитли	Ками	Каримула
Кадихума	Камиль	Кармус
Кадичу	Камильбек	Карнаил
Кадичулав	Камуч	Карнай
Кадыр	Камхав	Карнач
Кадырага	Камхо	Касарбей
Казакилав	Камшал	Каспут
Казам	Канаймагомед	Касум
Казами	Кандач	Кати
Казаналип	Канди	Катиб
Казанап	Кандилав	Катибгаджи
Казанбий	Каннай	Каурбег
Казбек	Каннайгаджи	

Ках	Кидазамагомед	Кудав
Каха	Кикав	Кудамагома
Кахич	Кикамагомед	Кудаэмен
Каху	Килитмагомед	Куди
Кацав	Килихан	Кудияв
Кацарав	Килич	Кудиявдибир
Кацо	Киличу	Кудиягалбац
Кацуле	Кимагома	Кудияэмен
Качал	Киназ	Куду
Качалав	Кинхва	Куйчав
Качи	Кинхвалав	Кукарав
Каяв	Киргу	Кулду
Кванта	Кирихан	Кулецихма
Квантул	Кирцав	Кулидагасан
Квара	Кисаран	Кулизан
Кварта	Кисолав	Кулу
Квархизар	Китай	Кума
Кварца	Китилав	Кунгу
Квацав	Кихасур	Кунтагаджи
Квацилав	Кихосро	Кунчак
Квашиба	Кичмагомед	Купи
Квергули	Кодочи	Кура
Кветали	Кодхоко	Курагаджи
Квечала	Кокалав	Кураильмагомед
Кебед	Коло	Куралага
Кебедав	Коргали	Курамагомед
Кебедасулав	Коргалилав	Курах
Кебедгаджи	Корголи	Курахма
Кебедгаджияв	Корогалилав	Курахмадибир
Кебедмагомед	Коса	Курач
Кебек	Косолав	Курбан
Кейней	Котле	Курбанав
Кекала	Кото	Курбанали
Кесибий	Коча	Курбангаджи
Кечула	Кочав	Курбандада
Кибич	Куда	Курбандибир

Курбанилав	Маако	Магомедхаир
Курбанчи	Маангалав	Магомедхайбула
Курбанчигаджи	Мавра	Магомедхан
Куртабан	Магди	Магомедхано
Курунха	Магдиали	Магомедчергес
Курци	Магдибег	Магомедшапи
Курцихма	Магдилав	Магомедшарип
Курчихан	Магдимагомед	Магомедшейх
Курш	Магдихан	Магридж
Куса	Магома	Магруп
Кусалав	Магомаали	Магрухан
Кутбудин	Магомадада	Магур
Кутуч	Магомалав	Магуш
Куча	Магомасултан	Мада
Кучу	Магомед	Мадани
Куш	Магомедали	Маджалав
Кушканти	Магомедамин	Маджид
Кушта	Магомедбашир	Маджлис
Кушталав	Магомедбег	Мадиди
Лабазан	Магомедвали	Мадилав
Лабай	Магомедгаджияв	Мазагиб
Лагду	Магомедгарачи	Мазак
Лази	Магомедгасан	Мазгар
Лаку	Магомеддибир	Мазикун
Латип	Магомедзагид	Маилав
Лато	Магомедзапир	Маиндур
Лахиялав	Магомедкади	Маирбег
Лахиялмагома	Магомедкамил	Майко
Лахчу	Магомедмирза	Майло
Лачен	Магомеднаби	Мака
Лаченилав	Магомедпазил	Макадгасан
Леку	Магомедсаид	Макади
Лечи	Магомедсалам	Макка
Лирич	Магомедсултан	Маккагаджи
Локалав	Магомедтагир	Маккашарип
Мааз	Магомедхабиб	Маклач

Максуд	Мансур	Махмуд
Мала	Мантагъ	Махмудапанди
Малаали	Манташ	Махо
Малагусейн	Марат	Махти
Маладу	Маржанулав	Маху
Малака	Маржу	Махулав
Малалав	Марку	Махути
Маламагомед	Мартак	Махучи
Маларамазан	Марти	Мацаху
Малахдада	Маруп	Мачав
Малахма	Масандилав	Мачи
Малач	Масар	Мачик
Малачи	Масуд	Мачча
Малачилав	Масумагомед	Маччалав
Малик	Масур	Маштав
Малико	Масхуди	Мегеж
Малулав	Мата	Мелес
Мамав	Мати	Меселав
Мамад	Матиг	Мети
Мамадбег	Матикурбан	Миа
Мамади	Маули	Мидилав
Мамадибир	Маха	Микаил
Мамай	Махад	Микат
Мамайза	Махада	Микаяв
Мамайхан	Махади	Мики
Мамак	Махак	Микки
Мамалав	Махаку	Миккимагома
Маматмирза	Махалав	Миккиомар
Маматхан	Махали	Мико
Мамма	Махамкалав	Микогази
Маммамагомед	Махастан	Мирач
Маммилав	Махат	Мирги
Мамулав	Махатилав	Мирзаали
Манап	Махач	Мирзабег
Мандалав	Махачилав	Мирзагаджи
Манилав	Махит	Мирзакади

Мирзалав	Муртаза	Мухучи
Мирзалмагомед	Муртазали	Мухучилав
Миси	Мурти	Муцаали
Михраджи	Муртилав	Мучарильмагома
Мичивоши	Муртуз	Наби
Мичилав	Муртузали	Набигула
Мичошо	Муршид	Надир
Мовсур	Муса	Надирбег
Можив	Мусабег	Нажмудин
Мококилав	Мусагаджи	Назир
Мокочо	Мусадибир	Назирбег
Молла	Мусакай	Наймудин
Мохо	Мусалав	Насрудин
Мохобег	Мусалажу	Насрулагъ
Мохоч	Мусалали	Наюм
Мочав	Мусауз	Нестур
Мочок	Мусахма	Нигилав
Мубарак	Мусбирудин	Низамудин
Мудагасан	Мусич	Низар
Мужагид	Мустафа	Ники
Мужайдин	Мусхаб	Нилав
Музапир	Мута	Ниматула
Музар	Мутаил	Нинияв
Музгар	Мутаилав	Нияз
Мукадис	Мутал	Ниязбег
Мукамай	Мутач	Нугман
Мукошадибир	Мухарав	Нукуш
Мукучи	Мухастан	Нули
Мурад	Мухидин	Нур
Мурадбег	Мухканав	Нурав
Мурадгаджи	Мухочи	Нуравхажи
Мурадис	Мухтар	Нурали
Мурадхан	Муху	Нурахамма
Мурид	Мухудада	Нурахма
Мурилав	Мухуч	Нургаджи
Мурсаали		Нургуда

Нури	Омоч	Парадж	Полон	Сааду	Салахбай
Нурихамад	Онколав	Парзали	Полонмагомед	Саадула	Салахбег
Нуричалав	Онкоч	Паридалав	Пуадбей	Саби	Салгерей
Нуричу	Ордаш	Парилав	Пуд	Сабигула	Салибий
Нуричулав	Орто	Парис	Равсадж	Сабу	Салим
Нурмагомед	Орто	Парси	Равусгаджи	Сагит	Салимсултан
Нурудин	Ос	Парсил	Раджаб	Сагитав	Салимхан
Нурула	Осман	Парук	Раджабдибир	Садрудин	Салингерей
Нурулгуда	Османасхаб	Пархадан	Раджабилав	Садрулазим	Салих
Нуручи	Османгаджи	Парчах	Раджахма	Садунид	Салихилав
Нух	Осохма	Пасиль	Ражбадин	Сажид	Саллай
Нуха	Осу	Паско	Ражихан	Саид	Салус
Нухбег	Охолав	Паталав	Разак	Саидбег	Самад
Нуцал	Охсек	Патах	Рапи	Саидгаджи	Самед
Нуцалав	Оцав	Патилав	Рапиль	Саидгаджияв	Санур
Нуцалхан	Оцилав	Патиналав	Расадин	Саидрусул	Сапади
Нуцалчи	Оцмагома	Патих	Расен	Саидула	Сапарбег
Нуци	Оцмагомед	Патхудин	Расул	Саип	Сапарча
Обав	Оцодадагаджияв	Пахлаван	Расулдибир	Саипилав	Сапарчалав
Ожди	Оцок	Пахру	Рауф	Сайгид	Сапигула
Ожидалав	Оцолав	Пахрудин	Рахмет	Сайгидахмед	Сапирхан
Озди	Оцохма	Пахрула	Рашад	Сайгидгусейн	Сапиула
Окмаз	Оцухума	Пахута	Рашид	Сайгидин	Сапу
Олокан	Очи	Паша	Рейдо	Сайгиднур	Сапура
Омар	Оши	Пинтльмагомед	Риджалула	Сайгидсалим	Сарал
Омарасхаб	Ошит	Пир	Ризван	Сайгидулбатал	Саралав
Омарбег	Падарав	Пирав	Ризванула	Сайгидулиман	Сарали
Омаргаджи	Пазид	Пирбудаг	Розилав	Сайдархан	Сарати
Омаргази	Пазу	Пирдузилав	Росин	Сайпудин	Сарбача
Омардибир	Пазулав	Пирдус	Рохо	Сайпула	Саридж
Омаржан	Пайда	Пирмагомед	Рубен	Саки	Саритилав
Омарилав	Пайзудин	Пирмамед	Рурухма	Салак	Сатаважи
Омармагомед	Пайзула	Пиртузилав	Руслан	Салам	Сау
Омарсурхай	Пакир	Писута	Рустан	Салатгерей	Сахи
Омархада	Палаган	Питулав	Рухулав	Салаудин	Сахибуд
Омарчи	Палган	Полко	Саа	Салах	Сахрат

Сахратула	Султангерей	Тажудин	Темирбулат	Тудар	Узархан
Сахрудин	Султангусейн	Таза	Темирсултан	Тузилав	Узулав
Саху	Султанмагомед	Таиди	Темирхан	Туклу	Узум
Сахуч	Султанмурад	Таиль	Терко	Туку	Узумхайр
Свелебан	Султахан	Тайбулат	Тетелав	Тулпар	Узумхайри
Сверхат	Сума	Тайгиб	Техулав	Тумав	Узун
Серки	Сумалав	Тайдурав	Тидулав	Тумен	Узунгаджи
Серкилмагома	Суман	Таймаз	Тидур	Тунав	Укалав
Серку	Сунко	Таймасхан	Тидурилав	Туназбан	Укархан
Серменд	Сунталав	Таймудар	Тимур	Тунзилав	Укмас
Сибо	Супарганат	Такаудин	Тимчи	Тура	Улади
Силате	Супи	Тала	Тинав	Туралав	Улу
Сира	Супияв	Талан	Тинавага	Турарав	Улубий
Сирадж	Супьян	Таман	Тинавас	Турач	Ума
Сиражудин	Сура	Тамахулав	Тинавчи	Тургаз	Умага
Сиркилав	Суракат	Тами	Тинамагомед	Туркбан	Умайлав
Сисика	Суратхан	Тамик	Тинку	Туркман	Умалав
Соли	Сури	Тамудар	Тинтинав	Турулав	Умалавмагомед
Соломан	Сурук	Тамурав	Тинчав	Туруч	Умалат
Сомо	Сурукав	Тангагаджи	Тири	Туручилав	Умалхат
Сонко	Сурхай	Танимурад	Тиричилав	Тучалав	Умахма
Сосо	Сурхайхан	Танка	Тирулав	Тучу	Умачо
Сосолав	Сута	Танку	Тирулахмед	Туш	Умел
Субильтан	Сутако	Танхалав	Титалав	Убайдалав	Умма
СубхIанала	Суталхати	Тап	Тиха	Убайс	Уммануцал
Сугурбег	Сутулав	Тарха	Тихав	Убилав	Унч
Суда	Тавак	Татело	Тлебеласулав	Увай	Унчав
Суйначхан	Тавбулат	Татлю	Тликалав	Увайс	Унчамагомед
Сулайман	Тавсукилав	Тахав	Тлихилав	Угак	Урак
Сулеймангаджи	Тага	Тахна	Тлюрилабазан	Угбей	Урач
Сулжи	Таги	Тахту	Тлюручан	Угуз	Урдаш
Сулиман	Тагир	Таша	Тляраав	Угусилав	Уриза
Султан	Тагиюп	Тегура	Товчилали	Удаман	Урметав
Султанахмед	Тажбудин	Телмач	Толбо	Ужа	Урус
Султанбег	Тажу	Телу	Торхо	Узаир	Урусилав
Султанбут		Темирбег	Тугак	Узайри	Урхунчи

Уса	Хабибула	Хакуч
Усав	Хабику	Халав
Усамад	Хабир	Халадж
Усани	Хабич	Халакав
усар	Хабу	Халалгаджи
Усах	Хабула	Халатав
Усбан	Хабчу	Халда
Усилав	Хавазрабазан	Халигаджи
Устаали	Хавалав	Халид
Устарбег	Хагулав	Халил
Устархан	Хада	Халилав
Усу	Хада	Халилбек
Утарбий	Хадалав	Халилгаджи
Ухар	Хадижалав	Халилугаг
Ухас	Хадис	Халималав
Ухсек	Хадо	Халимахма
Ухулду	Хаду	Халипа
Ухулдулав	Хадулав	Халитбег
Ухума	Хадурав	Халичи
Ухумаали	Хаж	Халияв
Ухумагази	Хажав	Халунилав
Ухумасултан	Хажар	Халхо
Ухуч	Хажардибир	Халхосулейман
Уцум	Хазам	Хамаймамма
Уцумби	Хазрат//Хасрат	Хамакав
Уцуми	Хазум	Хамал
Уцумилав	Хайд	Хамамед
Уцуму	Хаир	Хамдула
Уццав	Хайбай	Хамело
Учан	Хайбула	Хамисурилахмед
Ушитгаджи	Хайрула	Хамло
Ушле	Хайсулав	Хаммалмамма
Фатали	Хакав	Хамуда
Хабащ	Хакахма	Хан
Хаби	Хаки	Ханакай
Хабиб	Хаким	

Ханапи	Хасильбег	Хирамагомед
Ханахачи	Хаскиль	Хирасулав
Ханбала	Хасрат	Хирач
Ханбудай	Хасулбег	Хирачи
Хангерей	Хат	Хирихма
Хангиши	Хатилав	Хирич
Хандав	Хатулав	Хирияв
Ханду	Хаха	Хириясулав
Хандук	Хахалав	Хиро
Хандула	Хахулав	Хиту
Хандулав	Хача	Хихдан
Ханзаали	Хачалав	Хихик
Ханзахма	Хачатур	Хихилав
Ханипа	Хаша	Хожо
Ханкалав	Хашан	Хожок
Ханкиш	Хаштих	Хожолиса
Ханку	Хважа	Хоко
Ханмагома	Хванагури	Хопи
Ханмагомед	Хварав	Хопотар
Хано	Хвацаали	Хоролав
Хантав	Хвелав	Хосен
Хантилав	Хедалав	Хосенилав
Ханту	Херочихма	Хосоп
Ханцик	Херчи	Хото
Ханчу	Хетур	Хоток
Харда	Хехехма	Хочбар
Харзуг	Хецав	Хочо
Харзун	Хидри	Худанат
Хархар	Хизбудин	Хужа
Харцав	Хизбула	Хужбар
Хасай	Хизихума	Хузаймат
Хасаймирза	Хизма	Хункар
Хасалав	Хизри	Хуриялав
Хасамасир	Хизрибег	Хуру
Хасангилав	Хизригаджи	Хусаин
Хасбулат	Хизудин	Хусбудин

Хутарав	Чабан	Чарап	Чукалав	Шайхилав	Шахал
Хучбар	Чагулали	Чарухалав	Чукъулав	Шайхулав	Шахас
Хучи	Чагурилав	Чакх	Чулак	Шалап	Шахбан
Хучибар	Чадело	Чакхучи	Чулуки	Шамардар	Шахбангажи
Хучибер	Чадилаь	Чачанав	Чумчалав	Шамасур	Шахдада
Хучияр	Чака	Чварихма	Чунк	Шаматав	Шахилав
Цакав	Чакалав	Чегулав	Чункмагома	Шаматилав	Шахмагомед
Цаллай	Чакаласулав	Ченгел	Чунти	Шамиль	Шахмандар
Цапа	Чакарав	Чергес	Чунчулав	Шамильгаджи	Шахмил
Цараан	Чакарилав	Чергесбий	Чупалав	Шамир	Шахмилав
Царакаали	Чаква	Чечера	Чупан	Шамирза	Шахмир
Царгуин	Чаквачо	Чечильбий	Чупанилав	Шамсу	Шахназар
Цартлик	Чалаби	Чезрав	Чура	Шамсудин	Шахназарав
Цахилав	Чаландар	Чезрчи	Чуралав	Шамхал	Шахрамазан
Цахильчи	Чало	Чилялав	Чусулав	Шангирай	Шахру
Цаху	Чалух	Чиляхерав	Чуталав	Шантур	Шахрудин
Цахулав	Чамак	Чимирза	Чути	Шапалав	Шахруз
Цевехан	Чамакулав	Чимчилав	Чуха	Шапан	Шахрулав
Цекав	Чамал	Чиник	Чухарав	Шапи	Шахруман
Цизо	Чамалисов	Чинк	Чухилав	Шапига	Шахрурамазан
Цилих	Чана	Чинкомагома	Шабхо	Шапигаджи	Шахрураман
Цирагаджи	Чанахан	Чинтилав	Шаваав	Шапигула	Шахрухан
Цих	Чангурилав	Чинтир	Шавдаг	Шапилав	Шахтаман
Цихарав	Чани	Чинтисулав	Шагав	Шапиула	Шахук
Цихилав	Чанка	Чиркалав	Шагид	Шарабкикав	Шахша
Цихиль	Чанкалав	Чондалав	Шагидав	Шарабудин	Шашу
Цихлабула	Чанкилав	Чончалав	Шагир	Шарапилав	Шваилав
Цицек	Чанко	Чончолав	Шагман	Шарибо	Шейх
Цициашу	Чанкур	Чопи	Шагмар	Шарип	Шейхали
Цицикав	Чантилав	Чорали	Шагумалав	Шарипилав	Шейхмагома
Цодор	Чанчалав	Чошили	Шаидид	Шарих	Шейхулислам
Цодорав	Чанчур	Чохо	Шайдула	Шарубазан	Шелако
Цодоро	Чапти	Чочо	Шайма	Шарудин	Шехо
Цокалав	Чарабура	Чочон	Шайтанабдулла	Шарустан	Шибиа
Цохолав	Чарав	Чуба	Шайхалав	Шарухан	Шимагома
Чабак	Чаранав	Чуиб	Шайхахмед	Шах	

Шимшар	Шугаиб	Эрцалав
Ширав	Шугаиб	Эсенбулат
Ширван	Шукьукь	Этилал
Ширванбег	Шупилав	Этиль
Ширвани	Щабагилав	Эхо
Шириалу	Эбетула	Эцалав
Ширимамма	Эгар	Юнус
Шитхан	Эзирбей	Юнусилав
Шихаахмед	Экате	Юсуп
Шихабудин	Элишбей	Юсупбег
Шихав	Элом	Юсупгаджи
Шихали	Эльбо	Юсупилав
Шихамир	Эльдар	Юсупкади
Шихирман	Эльдарилав	Юшай
Шихмирза	Эмав	Яганилав
Шиху	Эме	Якуб
Шихша	Эмелав	Якубилав
Шовкатбей	Эмемав	Янгулбей
Шокав	Эмеч	Яраги
Шонилав	Эмим	Ярагияв
Шорих	Эмирусбан	Ярбилав
Шохолав	Эреш	Ясай
Шуа	Эркек	Яхья
Шуайби	Эртилав	

Женские имена

Абидат	Адич	Азакодо
Абизай	Ажаба	Азарат
Абсират	Ажабика	Азипат
Ага	Ажай	Азма
Агалай	Ажайбика	Азман
Агалмани	Ажари	Азра
Ада	Ажи	Аи
Адигуза	Аза	Аибмеседу
Адинат	Азай	Айбалай

Айбика	Алпигат	Арацай
Айганат	Алпият	Арацилай
Айджамал	Алпулейла	Ару
Айзай	Алтубика	Аругьиз
Айзана	Алу	Арузат
Айзанат	Алханат	Арцулай
Айзат	Аманту	Асай
Айзу	Амат	Асват
Айзук	Аматалай	Асират
Айисхан	Амату	Асият
Айкодо	Аматула	Аслампатима
Айманат	Амбия	Асли
Аймесед	Амесед	Аслихат
Аймеседо	Амилат	Аслубика
Аймисай	Аминат	Аслуханум
Айна	Амит	Асма
Айнулхайбат	Амичулай	Асман
Айнулхаят	Анай	Асмарат
Айсарат	Анат	Асу
Айханум	Анаханум	Атата
Айшабика	Андила	Атзай
Айшала	Анисат	Атикат
Айшат	Анседо	Ахсарат
Айшот	Антая	Ача
Алаколай	Анука	Ачура
Алгина	Анциялай	Ачурай
Алджанат	Апи	Аша
Али	Апинат	Ашабаба
Алийша	Апу	Ашакатун
Алилай	Арабат	Ашакодо
Алимарин	Арадалай	Ашарат
Алипат	Арапа	Ашат
Алипатима	Арапай	Ашахат
Алихадижа	Арапат	Ашаэбель
Ализйша	Арац	Ашикат
Алпасанат		

Ашу	Барият	Бидаят	Гварша	Дарай	Забират
Ашура	Барияэбель	Бизайнат	Гвахар	Дати	Забура
Аят	Баркалай	Бика	Герген	Джавагир	Завджанат
Баармесед	Баркатай	Бикагиз	Гиличилай	Джавгарат	Завджат
Баба	Басират	Биличо	Гимавудин	Джавзанат	Завпарат
Бабаку	Бата	Билкъис	Гинда	Джавзат	Зага
Багги	Батимат	Билькисай	Гиргич	Джавпарат	Загидат
Багдат	Батина	Бират	Гистаман	Джамилат	Загра
Багдулай	Бату	Бита	Гитинай	Джаминат	Заграбаджат
Багжат	Батул	Борок	Гого	Джанагиз	Заграбика
Багдадай	Батулай	Борокмариам	Гонголи	Джанбика	Заграбула
Багират	Батули	Буду	Гоцо	Джаннат	Заграджат
Багистан	Батури	Будул	Гуарша	Джаннатай	Заграт
Багисултан	Батуч	Булбул	Гуданай	Джаппат	Загратбика
Багичу	Батуш	Булгур	Гузал	Джарадат	Загратгаджи
Багужилай	Бахади	Булум	Гузалай	Джарат	Загратгаджияй
Бадай	Бахажи	Бунхара	Гузалхан	Джарият	Заграти
Бадида	Бахарай	Бурди	Гузунай	Джафарат	Заграула
Бадима	Бахдино	Бурдилай	Гулжанат	Джахан	Зада
Бадинат	Бахинди	Бурлият	Гулжи	Джувайрат	Задабика
Бадихат	Бахтай	Бутлкур	Гулизар	Джугайзат	Задай
Бадри	Бахтанги	Буттахадижа	Гулизат	Джугайрат	Заза
Бадрижат	Бахтика	Вазипат	Гулисат	Джума	Зазабика
Байгинат	Бахтун	Вазира	Гулишат	Джумай	Заиджат
Байзат	Баху	Валимарин	Гулхаят	Джумайнат	Заира
Бакалаказиба	Бахумеседу	Вату	Гульджахан	Дибирмарин	Заират
Бакар	Бачат	Виграле	Гумизат	Дина	Зайбат
Бакис	Баша	Гавхар	Гумси	Дудуч	Зайкат
Бакият	Башат	Гажар	Гургинай	Дуниялзадай	Займу
Балкиз	Бевулай	Гажи	Гуржанат	Есимат	Зайна
Бараат	Бегичу	Газират	Гурзи	Жаваждат	Зайнаб
Баржай	Бегун	Гайтуку	Гурун	Жагбат	Зайра
Баригат	Белехан	Гамеди	Гусунуй	Жажа	Зайтун
Барин	Берцинай	Гамзар	Дайган	Жами	Зайтунат
Барисат	Бигай	Гану	Дани	Заба	Закарика
Бариян	Бигда	Гасанпати	Данит	Забайнат	Залбикей

Залиха	Зульпар	Илитай	Каримат	Кумушат	Майтаб
Залихат	Зульпат	Ильбизат	Карпият	Кунчакилай	Макадманаку
Залму	Зумай	Иманат	Карузат	Купайганат	Макка
Залмукодо	Зумайрат	Имаржан	Карупатима	Купият	Маккашарипилай
Залпа	Зумаржат	Ими	Касират	Курабатина	Малайкат
Залхай	Зумзум	Индира	Ката	Курак	Маликат
Замзамат	Зумрат	Ирайганат	Катим	Курбанай	Малихат
Зарбаилай	Зумурат	Ирайсанат	Катурай	Курбанди	Малуда
Зарбат	Зумурут	Ирайсат	Кахаила	Куржан	Мамай
Зарги	Зурга	Исайпат	Кахай	Курмагиз	Мамич
Зарема	Зурзилат	Исамирай	Кахилай	Курсан	Маммалай
Зарзанат	Зурзулат	Иси	Качай	Куршула	Маммамарин
Зарибика	Зури	Исманат	Квантли	Кусайбат	Маммахадижат
Зарифа	Зурият	Истара	Кебедилай	Кусум	Мана
Зарифат	Зурмилат	Итаркой	Кесийрат	Кусумай	Манада
Зарият	Зурмут	Ихлипат	Кибатина	Лайла	Манаку
Зату	Зуханат	Ица	Кинанат	Лали	Манарша
Захид	Зухи	Ишарилат	Кипаят	Ларизат	Манаху
Зейпа	Зухра	Ишиба	Кисарай	Ларисат	Манаша
Зену	Зухрат	Йохарай	Киста	Лауза	Мани
Зидра	Ибризат	Кабират	Кистаман	Лаюзат	Манна
Зина	Ибрисат	Кавсарат	Кистан	Лейла	Манпусат
Зора	Идаят	Казала	Китай	Лекапати	Мансурат
Зубайда	Изага	Казиба	Китилай	Лепий	Мантаг
Зубайдат	Изаги	Казибат	Китилай	Луизат	Мантал
Зубайджат	Изадги	Кайпа	Кишдам	Маазат	Мануш
Зубарджат	Изахат	Калимат	Киштай	Мавлият	Маражат
Зубейлат	Изгад	Ками	Киштама	Магинур	Марал
Зубират	Изгобати	Камилат	Киштун	Мадина	Маралханум
Зугун	Издаг	Канай	Ковсар	Мадинат	Маргал
Зулайнат	Издага	Канайпатима	Кокасулай	Мадихат	Маргалай
Зулайпат	Издагай	Канида	Кокайяй	Маиса	Маржан
Зулайхат	Издахат	Канича	Кубра	Маймунат	Маржанат
Зулзулат	Изра	Канто	Кукарай	Майран	Маржат
Зулхиджат	Илапариза	Капият	Кукаяб	Майранхаджияй	Марзигат
Зульмира	Илита	Кардалай	Кумсият	Майсарат	Марзия

Марзият	Мовлудай	Назипат	Очпати	Парханисай	Равзат
Мариан	Могор	Назлият	Ошурай	Пасихат	Ражамани
Мариган	Мокок	Наида	Паврузат	Пата	Разият
Марин	Мококай	Наижат	Павхан	Патала	Раипат
Маринат	Мудликат	Наизат	Падаба	Патали	Раисат
Марипат	Мудрикат	Нампусат	Падихат	Пати	Райханат
Мариянасият	Мужизат	Нани	Пазилат	Патик	Рапиат
Мариянгаджияй	Музай	Нанибика	Пазли	Патима /Фатима/	Ратибат
Марият	Музират	Написат	Пазлу	Патимат	Раханат
Марта	Музия	Напият	Пазу	Патимаяс	Рахил
Мархумат	Музрипат	Наркис	Паизат	Патина	Рахимат
Марьям	Муи	Наси	Паисхан	Патинахатун	Рахмат
Мата	Муикодо	Насират	Пайзатхалун	Патит	Рахматай
Маталай	Муит	Насихат	Пайну	Патихат	Рачумилай
Матихат	Мукур	Насовхан	Пайнусат	Патуч	Рашидат
Махайлейша	Мулейкат	Небийсат	Пандус	Пахират	Рисалат
Махалай	Муминат	Нияр	Панус	Пашарат	Риязат
Махамдилай	Мунисат	Нопаат	Паоипат	Пизат	Рузмай
Махружат	Мупайсат	Нугейрат	Папай	Пианат	Рузми
Махтумага	Мури	Нукайсат	Пара	Пидаз	Руки
Мачилай	Мусапати	Нукуша	Пардас	Пилдоз	Рукигат
Мегелди	Муси	Нурай	Парзи	Пинсират	Рукижат
Месед	Муслимат	Нурайзат	Парзилат	Пирдас	Рукият
Меседи	Мухлисат	Нурбика	Пари	Пирдаус	Румай
Меседу	Мучи	Нургельди	Паригиз	Пирз	Румайзат
Месей	Наазат	Нурзият	Парида /Фарида/	Пирза	Руманият
Мессе	Набигат	Нурижат	Париза /Фариза/	Пирзият	Румия
Мики	Набсият	Нурият	Паризат	Поз	Румият
Минай	Наги	Нурпат	Паризичан	Пото	Русайнат
Минаржат	Нагират	Нусайпат	Парихан	Потолай	Саа
Минга	Надихан	Нуцай	Парихат	Рабахат	Саадат
Мисай	Нажабат	Нуцалай	Парият	Рабихат	Саби
Мисат	Нажават	Нуцалпати	Паркис	Рабият	Сабигат
Мисра	Нажи	Оги	Парсихат	Равган	Сабират
Миясат	Нажмувара	Онко	Пархамисай	Равганат	Сабрият
		Осминат	Пархан	Равзанат	Савадат

Савгат	Сапият	Совбика
Савдат	Сапу	Созан
Саврат	Сара	Сомоният
Сади	Сарагиз	Сона
Садикат	Сарай	Суадат
Садият	Сарайбалат	Суанай
Садринат	Сарайбика	Суанат
Садулай	Сарайи	Суба
Саидат	Сарайнанай	Субайбат
Саидат	Сарайпанат	Субейхат
Саихат	Сарат	Субигат
Сайгибат	Саратбика	Субханат
Сайгидат	Сарати	Сугайбат
Сайрат	Сарби	Суганат
Сайхат	Сарижат	Суда
Саки	Сарит	Суданат
Сакибат	Сарият	Сузун
Сакинат	Саробика	Сукайнат
Сакулат	Сахи	Сула
Салимат	Сахиб	Сулемарин
Салисат	Саядат	Сули
Салихат	Свердилаи	Султанат
Салтанат	Сейма	Султанзадай
Самигат	Сенко	Султано
Самират	Серижат	Сумаханум
Самрат	Сермендулай	Сумхар
Самур	Серменк	Сумхара
Самходай	Сигират	Суна
Санигат	Сидрат	Сунахалун
Сания	Силейсат	Сунират
Саният	Симисхан	Супайнат
Санур	Симсият	Супарнат
Сапи	Сираджа	Супигат
Сапигат	Сиурат	Супия
Сапинат	Сия	Супият
Сапират	Сиядат	

Сута	Удалай	Умужат
Сутай	Узайпат	Умук
Суталай	Узалай	Умукум
Суту	Узбика	Умукусум
Тавус	Узданай	Умулджами
Тавусай	Узлипат	Умупукара
Тавхи	Узулай	Умурабият
Тагират	Узум	Умуразият
Тагус	Улашат	Умурат
Таибат	Умагани	Умурашидат
Тайгибат	Умагат	Умухабибат
Тама	Умадаган	Умухай
Таман	Умаджафар	Умухайбат
Тамара	Умай	Умухиял
Тамарай	Умай	Унай
Тамари	Умайганат	Унайганат
Танзилат	Умайзат	Унайзат
Таризат	Умаймат	Упайрат
Тахбика	Умайнат	Урайнат
Текутай	Умайстан	Урайрат
Тиганат	Умайсултан	Урбат
Тинай	Умайчу	Урузмаг
Тинапатима	Умакусун	Урузманг
Тинаяс	Умалай	Урунзаг
Тинаят	Умамат	Усаймат
Тубхат	Умархаир	Ухрижат
Туказибан	Умархайбат	Хабит
Туказман	Умасалимат	Хавраиль
Тулилай	Уматай	Хаджай
Тумисат	Умахир	Хадижа
Тумиша	Умач	Хадижат
Тунзият	Умижат	Хадику
Тути	Уммалай	Хажа
Тутун	Уму	Хажай
Убайдат	Умугани	Хажар
Убурай		

Хажу	Хасайбат	Хурия	Шаймаат	Шарибат	Эбечо
Хазумилай	Хасбика	Хуру	Шакират	Шарипат	Эгельди
Хайргиз	Хаталай	Хурулен	Шамаги	Шахбаги	Эйша
Хайбат	Хатастан	Хуршият	Шамаи	Шахзанат	Эйшаба
Хайратулай	Хати	Хусмо	Шамай	Шахламаз	Экелимат
Хайру	Хатибат	Хутай	Шамайбика	Шахмизат	Элени
Халат	Хатим	Цетай	Шамайпатима	Шахнабат	Элетай
Халват	Хатимат	Чагулмеседу	Шамалай	Шахри	Эльбика
Хали	Хатина	Чакар	Шамалахалун	Шахрият	Эльмира
Халим	Хатинакатун	Чакарай	Шамати	Шахру	Эрбегинмарин
Халисат	Хатун	Чакаркодо	Шамбика	Шахрузат	Эрбегинпатима
Халия	Хатунай	Чакармарин	Шамсигат	Шахсалам	Эсмера
Халум	Хатунмеседу	Чакармеседу	Шамсият	Шигу	Этери
Халумеседу	Хатуч	Чакарэбель	Шана	Ширин	Эхо
Халун	Хачай	Чалар	Шаниям	Ширузадай	Эша
Халунмеседу	Хвалат	Чамаку	Шанука	Шуайнат	Язанай
Халунчакар	Хвасат	Чамарсаг	Шапилай	Шуанат	Язбика
Хамаги	Хетай	Чамасдаг	Шара	Шумайсат	Якунди
Хамбаги	Хижи	Чеэрай	Шарабат	Шуму	Якут
Хамиз	Хизму	Чихильпатимат	Шарапат	Шушубика	Ярханат
Хамийсат	Хирабати	Чумулай	Шари	Шуэй	
Ханай	Хирасулпатимат	Чусулай	Шариат	Щехилай	
Ханза	Хирилай	Чухай			
Ханзабика	Хистаман	Чухай			
Ханзада	Хиял	Чухарай			
Ханзадай	Хубайрат	Чучулай			
Ханиаба	Хужалай	Шаалай			
Ханика	Хузаймат	Шабаги			
Ханикай	Хукай	Шавлук			
Ханича	Хулайбат	Шагай			
Ханичу	Хулайпат	Шагалай			
Ханум	Хулеймат	Шагар			
Ханчу	Хумай	Шагидат			
Харай	Хуризада	Шагу			
Харижат	Хуризадай	Шагун			
		Шайма			

Даргинские личные имена

М.Р. Багомедов

Даргинцы (самоназвание *дарган* «даргинец», *дарганти* «даргинцы») – один из крупных народов Республики Дагестан, часть его коренного населения. Они расселены в центральной части Дагестана, а также проживают в городах Избербаше, Каспийске и Махачкале, в Ростовской области, Ставропольском крае и Республике Калмыкия. Их соседи – лакцы, аварцы, кумыки, табасаранцы, агулы. По переписи населения 2010 г. число даргинцев составляет 589 386 человек. Из более чем 1600 населенных пунктов РД ими заселено более трехсот.

Даргинский язык относится к восточно-кавказской ветви кавказской семьи языков. Он является одним из 14 государственных языков республики. Специалистов даргинского языка готовят в Избербашском педколледже, в Даггосуниверситете и Даггоспедуниверситете.

Становление даргинского именника было долгим и разносторонним, так как происходило оно в сложных исторических и лингвистических условиях. В именнике даргинцев отмечаются заимствованные и исконные имена.

Ряд заимствованных даргинских имен являются нарицательными словами. Переход нарицательной лексики в личные имена связан с традициями и обычаями наречения детей. Так, арабские личные имена *Рабазан*, *Ражаб*, *Шахбан*; *Ашура*, *Хамис*, *Жума* первоначально были связаны со временем рождения (месяц, день) ребенка.

Заимствование русских личных имен (*Мирослав*, *Владимир*, *Вячеслав*; *Алена*, *Ирина*, *Оксана* и др.) относится к более позднему периоду – XX в. Отмечаются факты использования личных имен на русский лад в неофициальной обстановке: *Сиражудин* – *Серезжа*, *Гяли* – *Алик*, *БяхIямма* – *Бага*, *МяхIяммад* – *Мага*; *ПатIимат* – *Полина*, *ГIяшура* – *Шура* и др.

Редко, но встречаются случаи использования прецедентных имен (фамилий и имен общественных, государственных и полити-

ческих деятелей) для наречения ими новорожденных. Например: *Ворошилов*, *Кируб* от Киров, *Орджоникидзе*, *Садам-Хусен*, *Саркисьян*, *Суворов*, *Чкалов* и др. Зафиксировано модное женское имя *Зималетта* (по названию фирмы одежды «Зима-лето», из популярного телефильма «Не родись красивой»).

Как и у других народов Дагестана, пласт исконных имен даргинцев невелик. Чаще всего они встречаются в именниках жителей, бережно относящихся к своим традициям и обычаям и менее подверженных постороннему влиянию. Например: мужские – *Абази* «дядя», (букв. «мамин брат»), *Дудеш* «отец», *Урши* «сын», *Хъубзар* «пахарь, крестьянин» и др.; женские – *Аба* «мать», *Абазай* «тетя» (букв. «мамина сестра»), *Аттаба* «бабушка по отцу» (букв. «папина мама»), *Жага* «красавица», *Жата* (диал.) «ласточка», *ЦIайба* «птичка», *ЦIибац* букв. «Новая луна» («Новолуние») и др. Отмечены два новых имени в одной семье, образованные на базе даргинской лексики: мужское имя *Цаиб* «первый, первенец» и женское имя *Цаибат* «первая». Следы исконно даргинских имен сохранились в родовых именах, фамилиях и прозвищах.

В именнике имеются сложносоставные имена, образованные путем соединения личных имен из различных языков. Имена, созданные с участием исконно даргинских имен и нарицательной лексики даргинского языка, мы относим к даргинским. Например: мужские имена – *ГIябдулази* Абдулази < араб. *ГIябдул* + дарг. *Ази* «дядя», *ИцIамяхIяммад* Ицамагомед < дарг. (диал.) *ИцIа* «маленький» + араб. *МяхIяммад*; женские имена – *БатIазай* Батазай < араб. *БатIа* < *ПатIимат* < *Фатима* + дарг. *Азай* «старшая сестра», *НикIапатIимат* Никапатимат < дарг. *НикIа* «младшая, маленькая» + араб. *ПатIимат*.

Мужские имена

Абазы	Азика	Алиата
Абах	Азика	Алибейазы
Абаци	Азикалаабакар	Алибец
Абаяда	Азикк	Алигалбец
Абдуада	Айгуали	Алигалбиц
Абдулазы	Айда	Алимах
Абдях	Айдилав	Алишлабагома
Аби	Айду	Ама
Абки	Айзуг	Амагай
Абуза	Айкан	Амадзы
Абузы	Айкубак	Амазы
Абун	Айнук	Амалай//Омалай
Абучи	Айрикян	Амах
Абчу	Айса	Амма
Авадзы	Айсакады	Аммаци
Агай-Ада	Айсакурбан	Амукки
Агата	Айсалазы	Анду
Ада	Айсамирза	Арабада
Ада-Амир	Айсахан	Арбах
Адад//Адада	Айсум	Арбахан
Адайгаджи	Аканди	Арген
Адамаци	Алай	Аргун
Адзы	Аламаш	Арсанай
Адзыбаганд	Алах	Арул
Адзы-Саид	Албежила	Арханай
Аднан	Албиц	Асагаджи
Аду	Алгилад	Асай
Азер	Алдав	Аски
Азиали	Алдам	Ата
Азибаганд	Аледа	Ати
Азигаджи	Аледзы	Атли
Азии//Аци	Алезы	Ахалай

Ахам	Белсмук	Варсул
Ахат	Беслан	Варх
Ахим	Бислам	Вархгаджи
Ахраж	Бислан	Вахыз
Ациали	Бубуз	Вахил
Ацибагомед	Будрин	Ваччы
Ацик	Буду	Вика
Ацимагомед	Будуг	Викагаджи
Аша-папа	Бузай	Викама
Аясав	Буйсури	Викамамма
Бабат	Булка	Виката
Бабу	Булкадар	Викел
Бадайламагомед	Булкак	Виштал
Бадарга	Бурахай	Вишти
Бадиш	Бурин	Виштиали
Бажай	Бурунчы	Виштигаджи
Базалай	Бутуш	Виштирагомед
Базы	Буцай	Вяту
Базу	Бяга	Габжа
Базук	Бягбай	Гадай
Байбун	Бягу	Гаджеда
Байку	Бялчай	Гаджи-Ада
Балай	Бятут	Гаджиата
Баласы	Бяхязы	Гаджиатта
Балгу	Вайсул	Гадуне//Гадуни
Балзинай	Вайсулкаранум	Газиада
Барта	Вайсулкуран	Газлиан
Басила	Валезы	Гайсун
Баталав	Вали-Адзы	Гал//Ял
Батил	Валигана	Галбец
Батмагомед	Валиидзы	Гали
Баттал	Валкачан	Гамав
Батыраз	Вамма	Гамадар
Бахада	Ванат	Гаммай
Бахсан	Варачан	Ганадта
	Варкай	Ганаз

Ганга	Дека	Ибтахар	Кайнур	Карлихан	Кубаци
Ганда	Джумагаджи	Идамар	Кайхусру	Карнай	Кубей
Гантай	Дудеш	Идбах//Идбак	Кайцу	Карцан	Кубзар
Гариб	Дурци	Идзи	Какабик	Каршада	Кужак
Гарис	Дязи	Изунай	Какан//Кусян	Касвар	Кужу
Гарут	Дязи-Кад	Икакай	Какба	Катим	Куйну
Гасила	Дян	Илбид	Калабай	Кахмар	Кули
Гаш	Дяни	Илла	Калай	Каца	Кулла
Герга	Дяняй	Имима	Калдимагомед	Кацамагомед	Кума
Гиппа	Дярчи	Имиццай	Калим	Каци	Куммямй
Губай	Есим	Имма	Калкес	Качамкади	Кумях
Губден	Жава	Инжалуп	Камай	Кашиш	Кунай
Гугай	Жантук	Инжи	Камарай	Каяв	Кундайлав
Гугуй	Жаппа	Ирчан	Камас	Келдип	Кундур
Гужа	Живки	Исаузи	Камбай	Кембар	Куннай
Гулакай	Жяну	Исацай	Камбаймагомед	Кемцур	Кунни
Гулмад//Хулмад	Завзан	Ихиндан	Камбал	Керамагомед	Курбанац
Гулхи	Загум	Ича	Камбар	Кесаба	Курдан
Гуру	Загумгаджи	Иштал	Ками	Кесата	Курта
Гуруй	Зазав	Ишталмагомед	Камку	Кеша	Куру
Гуски	Зазай	Кабаз	Каммагаджи	Килдип	Куруц
Гуску	Зайти	Кабай	Каммамагомед	Килдир	Курчигаджи
Гуту	Зака	Кабарти	Кампай	Килик	Курши
Гягу	Замай	Кабука//Кабуки	Канамагомед	Кимбар	Кустек
Даази	Замахшари	Кабуку	Канбаймагомед	Кинкир	Кустеке
Дабай	Зинур	Кабули	Канбар	Кинчу	Кута
Дабши	Зугум	Кадаран	Канда	Кирзим	Кути
Даварчи	Зузабагама	Каде	Кани	Кирцал	Куцай
Дада	Зявай	Кадирис	Каннагаджи	Кица	Кучи
Далу	Зявка	Кадран	Канни	Кицагасан	Кушай
Дандур	Зярзяма	Каду	Канта	Кицада	Кушкар
Дани	Ибару	Казай	Кантар	Кицай	Кялта
Дарсам	Ибата	Казаллу	Капар	Кицалмагомед	Кялши
Дарслам	Ибаш	Каизбин	Карай	Кичиг	Кяс
Дарчи	Иби	Кайду	Каранай	Кишми	Ларей
Датте	Ибис	Каймараз//Каймарас	Каримагомед	Кубасай	Лусен

Лути	Мусаил	Нестур	Садир	Тантан	Умук
Маа	Мусалим	Ника	Сарсанай	Тасрип	Уна
Магдиада	Мусанип	Никабугума	Сарси	Таха//Тахо	Ургана
Мазага	Мусата	Никакурбан	Сибирхан	Тахала	Уржури
Мазака	Муспуртин	Никал	Сибирь-Бахмуд	Тахбисар	Уртах
Макач	Мута	Никамагомед	Сирку	Тахо-Годи	Урши
Маккензи	Муташ	Никарабадан	Сирмик	Тахсурман	Уршибек
Малдай	Муту	Никата	Сируж	Ташбек	Усамат
Мамаца	Мутук	Никату	Ситтин	Ташлук	Усмаит
Марга	Мухтасар	Никацай	Ситу	Телаакай	Ухнаали
Маргула	Мухчи	Никелгаджи	Собги	Телей	Уцма
Мархас	Мушбек	Ниналал	Сулага	Термит	Уцуми
Мата	Мява	Нугай	Сулагай	Тика	Уцумирнур
Махавад	Мязу	Нугуч	Сулукуй	Тирмит	Уцци
Махатта	Мяки	Омарада	Сумай	Тиску	Учар
Махту	Мякули	Омар-Адзи	Сусул	Тужа	Фанай
Машанна	Мямагай	Паг	Сута	Тузар	Хабгу
Минда	Мянгу	Папалаш	Сутабег	Туку	Хабил
Мирдиш	Мярс	Паранг	Сутай	Тукугаджи	Хабчаб
Мирзаази	Мятази	Пасса	Суту	Тукунай	Хабчи
Миси	Мятяз	Пахла	Сухан	Тунуз	Хабши//Кабши
Мискин	Мятязи	Пидури	Сяби	Тунузмагомед	Хайма
Муатай	Мяхкам	Пиллай	Таагаджи	Тунусмагомед	Хала
Мубарак	Мяхят//Махат	Пирецци	Табси	Турки	Халада
Муга	Мяча	Пулен	Табтух	Тутеш	Халадзи
Мугач	Мячи	Путгумма	Табук	Туханай//Туканай	Халал
Муда	Мячимурад	Пучамагомед	Тавка	Туши	Халаладзи
Мужей	Нагбар	Пучумагомед	Тага	Убара	Халалбагомед
Музайпу	Надмир	Пяпйай	Тагзир	Увайс	Халалмагомед
Мук	Нарикас	Пяцанали	Таил	Удада	Халата
Мукузи	Насаб	Рабун	Таин	Уджу	Хамат
Мунги	Нассай	Раван	Такала	Удзи	Хаматай
Мунта	Насу	Ражабази	Талабагама	Узи	Хамим
Мунчи	Нег	Рамил	Талкан	Узигаджи	Хангуг
Мурки-Гази	Нестер	Рамин	Таманта	Уктам	Ханила
		Сабге	Тампа	Умарата	Ханустрани

Ханцарабадан	Хяйду	Чач
Ханци	Хялхя	Чебан
Ханцу//Ханцуй	Хямат	Чекабур
Хапа	Хярк	Черек
Хапака	Хясми//Хасми	Чибут
Хапса	Цаба	Чимагомед
Харбил	Цаиб	Чираган
Хата	Цакав	Чирган
Хаталлабачи	Цамук	Чичи
Хаташ	Цандалай	Чуканали
Хаци	Царка	Чунчи
Хашид	Цика	Чунчигаджи
Хевга	Цита	Чупли
Хемучи	Цици	Чурлан
Хидирата	Цугур	Чурух
Хисиали	Чабка	Чуш
Хису	Чабтал	Шабadin//Шебедин
Хисха//Киска	Чакабур	Шаблук
Холатда	Чакана	Шаммагомед
Хуби	Чалабеймагомед	Шанбагомед
Хуйлу	Чангу	Шандан
Хула	Чангуй	Шаргаш
Хулада	Чандага//Чандагай	Шахбур
Хуладта	Чанка	Шендан
Хуладти	Чанкала	Шергаси
Хулал	Чанкур	Ширпа
Хулалази	Чанту	Шуадта
Хулалмагомед	Чапа	Шуата
Хуларабдан	Чапакади	Шухбай
Хулатга	Чапдагай	Шухбайли
Хулатутеш	Чарак	Эбу
Хурда	Чарахан	Эдман
Хурух	Чаргас	Эргали
Хута//Кута	Чарга	Эрпели
Хуттамагомед	Чата	Эрпели-Кад
Хутту	Чаху	Эс

Юхаран
Ягуза
Якар

Ян
Яната
Янса

Ясаба
Ясин

Женские имена

Аба	Алмакиз	Бакай
Абаба//Абабай	Алэнат	Бакаху
Абазай	Амай	Бакача
Абаз	Амбинай	Бакаш
Абакиз	Амира	Бакуш//Бакуша
Абалай	Ампарай	Балааба
Абахамис	Ана	Балбика
Абба	Анитат	Банавар
Абис	Ания//Аният	Барбика
Абисаба	Аннаба	Баркулай
Абуграй	Анни	Батазай
Абутай	Антика	Батель
Абшарай	Анчу	Батиаба
Ада	Апа	Батук
Ададай	Ариза	Батух
Адай	Асеба	Биби
Адайханум	Асса	Бивай
Ажаба	Атааба	Биди
Аждаха	Атаба	Бидрат
Ажуаба	Атази	Бизай
Ажуба	Ахраж	Бикаба
Азай	Ахража//Ахражи	Бикей
Азаймат	Ахрижа	Биси
Азбика	Ача	Бича
Азбилат	Ашурааба	Бука
Аймаржан	Ая	Булжанат
Аймелев	Баа	Булисат
Айшазай	Бабкай	Бутули
Акуш	Багчат	Бябу
Аллиш	Баделина	Вава

Вахаш	Дубура	Зури	Коши	Милена	Нурсанат
Гаджиадай	Дуку	Зуринеш	Кузу	Минаят	Нурулгурда
Газу//Хазу	Жаа	Зурият	Кулиза	Минипат	Нусрат
Гайга	Жага	Зухбат	Кумият	Моинат	Панти
Гайжа	Жаго	Зуху	Кумпай	Муаят	Папа
Гала	Жажав	Иайнат	Кунай	Мубсират	Папабай
Ганзай	Жайнимат	Изагет	Кундур	Мугайдат	Папай
Гапа	Жата	Изажа	Куни	Мугайманат	Папу
Гачи//Хачи	Жежей	Издаг	Кураж	Мугвайнат//Мугайнат	Патат
Гачу	Жуйду	Издаги	Курейш	Мугизат	Патин
Гигили	Жуйдух	Иннаанта	Куреш	Мудрикат	Патулей
Гижадай	Загеба	Иннакунту	Курсилат	Музират	Патух
Гирай	Заградай	Инни	Курсимат	Музликат	Перши
Губа	Загралла	Исбаги	Курсият	Музрикат	Пии
Гувайригет	Заграула	Исбижат	Кутан	Муинеш	Пилла
Гуварша//Гуваршат	Заграулла	Исида	Кути	Мунира	Пирдада
Гуганна	Загру	Истак	Лавганият	Мунират	Писай
Гугарша	Загужат	Итабат	Лагпат	Мунсанат	Пуланат
Гузет	Задала	Кавкаба	Лисарат	Мурги	Пурай
Гулвава	Зазаба	Кази	Лусенат	Мургиба	Пурайат
Гулли	Зайбат	Кайбаши	Мааба	Муспират	Рибга
Гулчи	Залимин	Каламшат	Мади	Мухликат	Рубайдат
Гулчичек	Зарета	Калумшат	Маира	Наниш	Рузи
Гумаржат	Заржанат	Ками	Майаба	Нарипат	Русайдат
Гунзари	Зегеба//Зехеба	Канитат	Малигаш	Нахият//Нагият	Сабдат
Гуннат	Зета	Катун	Манай	Неш	Савдият
Гуту	Зизи	Каца	Манаху	Нибзаг	Сагдиана
Дагестан	Зрита	Квайш	Маннаба	Никамарин	Салидат
Дадиш	Зубай	Киби	Марижат	Никапатимат	Салкисат
Джаина	Зузу	Кизаба	Марисат	Никапити	Саманият
Джуманеш	Зулкайдат	Кинайнат	Марсах	Ника-Хамис	Саминат
Дивай	Зулкият	Кинанат	Марсият	Нугетей	Самият
Диви	Зулхимар	Кисай	Марцах	Нурайнат	Самоният
Дидан	Зумайрат	Кисран	Махим	Нуришат	Сана
Дилан	Зумзул	Кихили	Меме	Нуркият	Санат
Дирван	Зунзул	Киштай	Мержем	Нурсалат	Сараба
			Мерсият		Сарисат

Сауле	Урузма	Цаибат
Саурат	Урузмаг	Цайба
Сахила	Урузмак	Цахай
Соледад	Усамат	Цибац
Сугли	Хаба	Цитури
Суйкум	Хабата	Цухпат
Суйманат	Хажабата//Гажаба	Чака
Сулаханум	Хазаба	Чакараба
Сумият	Хазират//Газират	Чата
Супайжат	Халдуз	Чиминазбика
Супарна	Халумистак	Чумиздаг//Чумистак
Сутабег	Хамисаба	Шадаза
Сухат//Сугат	Хамисадай	Шадлу
Таам	Хаммаги	Шалазай
Таби	Хаммаш	Шалда
Тажимага	Ханзаба	Шалду
Тамамат	Ханзай	Шалдуз
Тахи	Хантай	Шалка
Текизман	Ханту	Шалки
Тури	Хапиге//Хапигет	Шамахи
Тути	Харе	Шехим
Туту	Харият	Шешей//Шишей
Тутуш	Хасайбат	Шикаят
Тяхим	Хачаба	Шин
Убай	Хачи	Ширинаба
Узди	Хваши	Шити
Уздигет	Хити	Шугал
Уздият	Хиштей	Шулият
Узу	Хузай	Эгельди
Узуй	Хузаймат	Элмурият
Улана	Хула	Элперият
Унайсат	Хулаба	Эсбат
Унух	Хулапай	Эсвет
Урайзат	Хумар	Юци
Урайнат	Хунчаназ	Якут
Урзият	Хуху	Ятар

Кумыкские личные имена

Н.Э. Гаджихмедов

Кумыки живут в Республике Дагестан (365 804 чел.). Число говорящих в России по переписи 2002 г. составляет 422 409 чел. В России кумыки проживают в Республике Северная Осетия – Алания (12 659 чел.), Тюменской области (12 343 чел.), Чеченской Республике (8 883 чел.), Ставропольском крае (5 744 чел.).

Кумыкский язык, являясь в своей основе кыпчакским языком, прошел исторически длительный путь формирования. Кумыки являются ближайшими наследниками кыпчаков (половцев), а кумыкский язык, несмотря на некоторые его специфические черты, полученные им в процессе своего развития и связей с родственными (огузским и болгарским) и неродственными (кавказскими) языками, в полной степени сохранил свою кыпчакскую основу. Он вместе со старым кыпчакским (половецким) и с современными карачаево-балкарским, караимским и крымско-татарским языками, составляет кыпчакско-половецкую подгруппу тюркской семьи языков.

Кумыкский язык в соответствии с Конституцией Республики Дагестан 1994 г. признан государственным языком наряду с русским и некоторыми другими языками Дагестана. Он используется в качестве средства обучения в начальной школе и преподается как предмет в средней школе, средних специальных учебных заведениях и вузах. На кумыкском языке издается учебная, художественная и публицистическая литература, выходят газеты и журналы, осуществляется радио- и телевидение, функционирует театр.

Кумыкский литературный язык, в основу которого легли буйнакский и хасавюртовский диалекты, сформировался в начале XIX столетия. Бессистемная аджамская письменность кумыков, основанная на арабской графике, после установления Советской власти была упорядочена и приняла общую для всех кумыков форму. В 1928 г. письменность была переведена на основу латинизированного алфавита. С 1938 г. кумыки пользуются русской графикой.

Имена людей – часть истории народа, часть его духовного богатства.

Тюркские имена для кумыков являются *исконными* и оказали большое влияние на дагестанский антропонимикон. Наиболее мощным после арабского пласта личных имен в дагестанских языках является тюркский. Тюркские личные имена, представленные в дагестанских именниках, можно разделить на три группы: а) имена, заимствованные от кумыков; б) имена, заимствованные от тюрков-огузов (турецкие и азербайджанские имена); в) имена, заимствованные от ранних тюрков, пребывание которых в раннем Средневековье на Северном Кавказе и в Дагестане в частности широко известно (имеются в виду гунны, хазары, булгары, авары и другие племена, которые могли входить в состав тюркских племенных конфедераций).

Личные имена, усвоенные дагестанскими языками от контактирования с тюркоязычными народами, легко опознаются по почетным прозвищам и титулам, а также другим лексемам, которые в иноязычной языковой среде формировались и приобрели значение словообразовательных антропонимических элементов. Так, титул феодального правителя *хан* употребляется как самостоятельное личное имя и как компонент сложных мужских имен. Первоначально *агъа* «господин» употреблялось в качестве титула. Позже оно стало употребляться как самостоятельное имя и как часть сложного имени.

Мужские имена

Абакар	Абдулкадыр	Абдурагим
Абдул	Абдулкерим	Абдуразак
Абдулазиз	Абдулла	Абдурахман
Абдулазим	Абдуллабек	Абдурашид
Абдулаким	Абдуллатип	Абдусамад
Абдулбари	Абдулманап	Абзагир
Абдулвагап	Абдулмежит	Абзайдин
Абдулгалим	Абдулнасир	Абсаид

Абсалам	Айгун	Амирамза
Абсамад	Айдемир	Амирхан
Абув	Айнудин	Амурхан
Абуй	Акай	Анвар
Абук	Акболат//Акбулат	Ансар
Абулак	Акмурза	Апенди
Абусуфьян	Алавитдин	Арабхан
Абуталиб	Албору	Арасхан
Абуш	Алевдин	Арзулум
Агабек	Алескендер	Арсен
Агав	Алескер	Арсенали
Агавяш	Али	Арсенгерей
Агакерим	Алибек	Арслан
Агалав	Алиболат//Алибулат	Арсланбек
Агарагим	Алик	Арслангерей
Агахан	Аликади	Артур
Агарак	Аликылыч//Аликлыч	Асадулла
Агматхан	Алим	Асап
Адам	Алимирза	Асбек
Адил	Алимпаша	Асев
Адилбий	Алимсолтан	Асельдер
Адилгерей	Алимурад	Аскер
Адилмирза	Алимхан	Аскерали
Адилхан	Алихан	Ата
Адильбек	Алишейх	Атабай
Адильхан	Алишер	Атав
Азамат	Алияр	Атагиши
Азиз	Алханмат	Атагъажи
Азим	Алхас	Атай
Азирхан	Алхлав	Атакъай
Азнаур	Алыпкач	Атлыгиши
Айбай	Алышык	Ахмед
Айбат	Аманат	Аюб
Айбатыр	Амин	Багавутдин
Айболат	Амир	Багадур
Айваз	Амирани	Багъатыр

Багъав//Бахав	Бийсолтан	Гаджимурад	Дадам	Джарулла	Ибрагимхан
Багъавдин	Бийтемир	Гаджимурза	Дадаш	Джафар	Идрис
Бадирхан	Билал	Гаджихан	Даим	Джумагиши	Изалютдюн//Изалут-
Бадритдин	Богаш	Газимбек	Дайган//Дайган	Дибир	дин
Бадюр	Бозигит	Газун	Далгат	Динислам	Изамутдин
Бадюртдюн	Болат	Гайдар//Хайдар	Далгатпаша	Забит	Изи
Байгиши	Борагъан	Гайзютдюн//Хайзут-	Даниял	Загид	Изик
Баймагомед	Будай	дин	Даниялбек	Загъир	Изитдин
Баймурза	Буньямин//Беньямин	Галим	Датай	Зайирбек	Изитдин
Байрамали	Бургъан//Бурхан	Гамза	Девлетгелди	Зайнал	Измутдин
Байрамбек	Бургъанутдин	Гамзат	Девлетгирей	Зайналабид	Икендер
Байтемир	Вагаб	Гамид	Девлетмурза	Зайналбек	Илмутдин
Балаш	Вагид	Ганапи	Девлетхан	Зайнулла	Ильяс
Баммат	Важит	Ганипа	Денгизбий	Зайнутдин	Ималдин
Бамматхан	Вазильхан	Гарун	Джаай	Зайнюв	Имам
Бариш	Вазир	Гарун	Джабар	Зайрулла	Иманали
Басир	Вазиритдин	Гарунрашид	Джабраил	Зайрхан	Иманказиали//Иман-
Батыр	Вазирхан	Гасан	Джавад	Закарья	газиали
Батырбек	Вайламмат	Гасанхан	Джаваир	Заки	Иманмурза
Батырмурза	Вайсул	Гашим//Хашим	Джаватхан	Закир	Индырчы
Батырхан	Вакил	Гебек	Джалав	Залбек	Инив
Бахтияр	Вали	Герей//Гирей	Джалал	Залибек	Ирав
Бахтумагъа	Валихан	Герейхан	Джалалутдин	Залимхан	Иразыхан
Башир	Валиюлла	Гигъили	Джалив	Замир	Ирасхан
Бекбаммат	Ваха	Гимбат	Джалил	Замирхан	Ирбаин
Бекболат//Бекбулат	Ворошил	Гиччибек	Джамав	Запир, Зафир	Ирбаинхан
Бекмурза	Гаджи	Гиччиулан	Джамал	Заур	Иса
Бектемир	Гаджиака	Гогурчун	Джамалутдин	Зиявутдин	Исав
Беляхан	Гаджиакай	Гусейн	Джанакай	Зулкарнай	Исагаджи
Бийакъай	Гаджиали	Гусейнхан	Джанатлы	Зулумхан	Исак
Бийарслан	Гаджихмед	Давуд	Джанбек	Зульфукар	Исахан
Бийбала	Гаджибек	Давудбек	Джанбулат	Ибадулла	Ислам
Бийболат//Бийбулат	Гаджигерей//Гаджи-	Давудбек	Джангиши	Ибак	Исламгерей//Ислам-
Бийгерей//Бийгирей	гирей	Дагир	Джанибек	Ибалютдюн//Ибалут-	гирей
Биймагомед	Гаджигиши	Дадав	Джанмурза	дин	Исламутдин
Биймурза	Гаджимагомед	Дадай	Джанхуват	Ибрагим	

Исмаил	Каранай	Магомедшапи	Мурзахан	Ногай	Рагим
Исрапил, Исрафил	Карасай	Магъарамбек	Муртаза	Нурадил	Раджаб
Кабарты	Каратай	Мажит//Меджид	Муртазали	Нурали	Радик
Кагир	Карахан	Макирдин	Муртуз	Нураммат	Рамазан
Кадыр	Карачай	Маккахан	Муса	Нурахмед	Рапаил, Рафаил
Казак	Карим	Маккашарип	Мусалав	Нурбек	Расул
Казакмурза	Каримулла	Максуд	Мусахан	Нури	Рахматулла
Казакъбий	Касим	Максудгирей	Муслим	Нурипаша	Рахмидин
Казамат	Касумбек	Малик	Мустафа	Нурмагомед	Рашад
Казанбий	Кахруман	Мама	Мустафабек	Нурулла	Рашид
Кази	Керим	Мамарза	Мухтар	Нурутдин	Рашидбек
Казибек	Конакбий	Мамасы	Мухтарали	Нурхан	Ращитхан
Казигерей//Казигирей	Коркмас	Мамат	Мухтарпаша	Нухай	Ренат
Казим	Кураиш	Манай	Наби	Нухбек	Ризван
Каирбек	Кураш	Манап	Набигулла	Нуцалхан	Руслан
Каирхан	Курман//Курбан	Мансур	Набийрулла	Ойболат	Рустам
Кайтмаз	Курмангаджи	Мантай	Набиш	Олмес	Саадулла
Кайыз	Калсын	Манташ	Набиюлла	Оракбий	Сабанай
Каламнютдюн//Кама-	Койчакъай	Марат	Навруз	Оракчи	Сабанчы
лутдин	Курманали	Мардан	Наврузбек	Оракъ	Сабур
Калимулла	Кырым	Махамматнаби	Надир	Орусбий	Садрутдин
Камав	Кылыч//Клыч	Махач	Надирпаша	Орусхан	Саид
Камал	Кырымсолтан//Кы-	Махмуд	Нажмутдин	Оса	Сайдулла
Камалдин	рымсултан	Меджид	Назбек	Осман	Сайпулла
Камалутдин	Кырымхан	Микаил	Назив	Пайзрахман	Сайпутдин
Камарт	Кыясбек//Киясбек	Минатулла	Назим	Пайзулла	Сайтали, Саид-Али
Камил	Латип//Латиф	Мирза	Назир	Пайзутдин	Салават
Камильпаша	Лукман	Мисирпаша	Наибхан	Патий	Салавутдин
Канбулат	Мавлет	Мугутдин	Нариман	Пахрутдин	Салак
Кантемир	Мавлетхан	Мужайд	Насибулла	Паша	Салахбек
Каплан	Магомед	Мурад	Насир	Пашабек	Салев
Капур//Гапур	Магомедбек	Мурадбек	Насрулла	Пирали	Салевдин
Карагиши	Магомедрасул	Муратхан	Насрутдин	Пирбудаг	Салигерей
Карамдин	Магомедрашид	Мурза	Низам	Пирмагомед	Салим
Карамурза	Магомедхан	Мурзабек	Нияз	Рабат	Салим
Карамутдин			Ниязбек	Равзан	Салимгерей//Салим-гирей

Салимсолтан	Таймасхан	Убайдулла
Салимхан	Такай	Уваис
Салих	Талгат//Далгат	Узаир
Салман	Тана	Улакай
Саммат//Самад	Тарлан	Улангерек
Сапир	Татам	Уллубий
Сапиюлла	Татархан	Уллухан
Сарали	Таташ	Умав
Сарикав	Тахув	Умак
Сепихан//Сефихан	Таштемир	Умакай
Сиражутдин	Телекай	Умалат
Сократ	Тельман	Умар
Солтан//Султан	Темир	Умарпаша
Солтангерей//Султан-гирей	Темирбек	Умарпаша
Солтанмурад//Султанмурад	Темирбий	Умархан
Солтанмурат	Темирболат//Темирбулат	Уматай
Солтанмут	Темирсолтан//Темирсултан	Умахан
Солтанхан	Темирхан	Умматали
Спартак	Темиш	Устархан
Сулейман	Тетекай	Хайбулла, Хабибулла
Султан-Али	Тимур	Хайрулла
Султанахмед	Тимурлан//Тамерлан	Хайрутдин
Султанбек	Токай	Хайрутдин
Султан-Меджид	Токболат//Токбулат	Хайыр
Султан-Саид	Токтар, Тохтар	Хаким
Сунгур	Токтархан//Тохтархан	Халик
Сююнч	Тонай	Халил
Сююнчгерей//Сююнчгирей	Тоташ	Халимбек
Тавсолтан//Тавсултан	Тотурбий	Халит//Халид
Тагир//Дагир	Тотхан //Тотган	Ханаммат
Тажутдин	Тулпар	Ханарслан
Таиб	Тулпархан	Хангерей//Хангирей
Таймас//Таймаз	Тункатар	Хангиши
	Турсун	Ханмирза
		Ханмурза
		Ханпаша

Хансолтан	Шарапутдин	Эльдар//Эльдер
Хасав	Шарип	Эмин
Хасболат	Шахбаз	Эркеч
Хияс	Шахбан	Эркечали
Хыясбек	Шахмандар	Эртувган
Чамси	Шахрутдин	Эртувгангаджи
Чамситдин	Шахсолтан//Шахсултан	Эсгербек
Чопалав	тан	Эсенболат//Эсенбулат
Чопан	Шеппи	Юнус
Шагабудин	Шератил	Юсуп
Шагвелет//Шахвелед	Шерип	Юсупбек
Шайхали//Шейхали	Ширав	Юсупбий
Шамай	Шихасан	Явмурза
Шамиль	Шихахмад	Явчабар
Шамсувара	Шихмирза	Ягур
Шамсутдин	Шихсаид	Якуб
Шамхал	Шуайиб	Янтак
Шанаваз	Эдилбий	Ярахмат
Шапи	Эдилхан	Ярахмет
Шарабудин	Элдерхан	Яраш
Шарав	Элтувган	Ярашув
Шаравутдин	Эльбрус	Яхия//Яхья

Женские имена

Абай	Айбийке	Айсылыв
Абидат	Айгюль	Айтак
Адавият	Айдай	Айхали
Ажа	Айзанат	Айханум
Ажай	Айка	Айшат
Ажайбике	Айма	Акбет
Азиза	Аймесей	Акбийке//Акбике
Азинат	Айна	Акидат
Аида	Айнургаят//Анурхаят	Акпатув//Акпатыв
Айбала	Айсарат//Айсурат	Актатув
Айбат	Айсылы	Алмагюль

Алмаханум	Баби-ханум	Бюльбюль
Алмурият	Багидат	Вагабат
Алтанчач//Алтынчач	Бадирниса	Вагъидат
Альбина	Бадия	Вазипат
Альпият	Бажив	Валида
Альханият	Байбике	Валикиз
Аманат//Аминат	Байгинат	Валия
Амина	Байдымат	Гайбат, Хайбат
Анав	Байзат	Галимат
Анай	Байрамкыз//Байрам	Галина
Анам	Киз	Гатимат//Хатимат
Анамажай	Бакъият	Гелин
Анжела	Бакъыят	Гендже//Генже
Апав	Балаханум	Гигили//Гихили
Апай	Балкиз	Гихим
Апам	Балтерек	Гиччикиз
Арапат	Балшекер	Гулисат
Ариважай	Бамискер	Гульнар
Аривай	Барият	Гульханум
Ариват	Басират	Гульчемек
Аривбет	Басият	Гульяр
Аривжан	Бахтикай	Гъажарай
Аривзат	Баху	Гюзель
Аривкыз	Бахчат	Гюл
Асилбийке	Бекев	Гюлай
Асилбике	Беляхан	Гюлайбат
Асилзат	Биби-ханум	Гюлар
Асилли	Бийке	Гюлят
Асиль	Бийкебай	Гюлбагдат
Асият	Биканат	Гюлбахар
Асли	Бикатув	Гюлбахча
Аслы-ханум	Бике	Гюлбес
Атев	Била	Гюлбике
Атий	Боташ	Гюлбият
Атикат	Бурлият	Гюлгъайбат
Аяханум		Гюлдесде

Гюлджамина	Гюлхасибат	Дина
Гюлеймат	Гюлчечек	Динара
Гюлесбет	Гюлшарап	Динаханум
Гюлесер	Гюльбарият	Дуньяханым
Гюлжанат	Гюльбет	Елбике
Гюлжев	Гюльджан	Жавахиль
Гюлзагра//Гюльзахра	Гюльжаган//Гюльжа-хан	Жавхарият//Жавга-рият
Гюлзада	Гюльжамал	Жанарив
Гюлзаман	Гюльжамал//Гюль-джамал	Жанбике//Джанбике
Гюлзар	Гюльженнет	Жанна
Гюлзарат	Гюльжинет	Жансият
Гюлзухра	Гюльзарият	Жубаржат
Гюлизар	Гюлькиз	Жувайрат
Гюлистан	Гюльминат	Жумайсат
Гюлишат	Гюльмиян	Жумакиз
Гюллер	Гюльхан	Забия
Гюлмесей	Гюлязим	Забият
Гюлмира	Гюляйбат	Забюв
Гюлмират	Гюнариб	Загидат
Гюлнадият	Дагъират	Заза
Гюлназ	Дайбат	Зазабике
Гюлназият	Дайганат	Зазав
Гюлнара	Джавхарат	Зазай
Гюлнарат	Джайран	Зазакъ
Гюлнашират	Джалюв	Зазюк
Гюлниса	Джаминат	Заида
Гюлпатимат	Джахан	Заира
Гюлпери	Джахбат	Зайнап
Гюлпиче	Джежей	Замира
Гюлсар	Дженнет	Зара
Гюлсара	Дженнетханум	Зарема
Гюлселем	Диана	Зарипат
Гюлтаман	Дилбар	Зарипат
Гюлхан	Диляра	Зарият
Гюлханат		Захра
Гюлхар		

Зиярат	Ирив	Макка	Написат	Патиш	Сабина
Зубайда	Исбат	Макказ	Нарижа(т)	Пахай	Савдат
Зубаржат	Исманат	Малаикат	Насибат	Пахан	Садият
Зулайха	Испаният	Маликат	Нафисат	Пашманханым	Саида
Зульмира	Исрат	Манижа	Нашират	Пери	Саидат
Зульфия	Кабав	Маржан	Ниярханум	Периханум	Сайбат
Зульхижат	Кабахан	Маржанат	Нурбийке	Пирдавуз	Сайран
Зуммарият	Кабаш	Маржаханум	Нурбият	Пиржан	Сакинат
Зумруд	Кабират	Марзив	Нурганият//Нурханият	Пирзанат	Саламат
Зумурат	Кавсарат	Марзият	Нуржан	Рабат	Салимат
Зурият	Казибат	Марина	Нурипат	Рабият	Салисат
Зухра	Каибханум	Марипат	Нурияна	Равганат	Салихат
Ибадат	Калимат	Мариям, Марьям	Нурият	Равза	Саният
Ижев	Калипаханум	Марият	Нуркыз//Нуркиз	Равзанат	Сапият
Издек	Канив	Маруся	Нурпият	Равхан, Равган	Сара
Ильмият	Канитат//Кантат	Махружат	Нурсият	Равханият	Сарай
Ильмугат	Капият	Мая	Нурханум	Равху	Саят
Ильмуханым	Карачач	Месед	Нурхая	Рагимат	Саятханум
Ильмухаят	Касират	Милана	Нурьян	Разия	Сиядат
Ильмуят	Кистаман	Мина	Нурьяхан	Разият	Солтанат
Иманат	Кулсум	Минара	Нухбийке	Разияханум	Сувсар
Империят	Кумсият	Минаханум	Нюрбике	Раиса	Сугайбат//Сухайбат
Инара	Кураиш	Мингарив	Ойбике	Райган, Райхан	Суйдух
Индира	Курманкиз	Муминат	Оксана	Райганат	Суханат
Индият	Къапив	Муслимат	Оразлы	Райхидат	Сюйгуля
Инжикиз	Къарлыгъач	Надия	Пазилат	Рашидат	Сюйдум
Инжили	Къызайбат	Нажабат	Паизат	Рашия	Сюйкюм
Инжихан	Лайла	Назив	Пайруз	Раяхан	Сююнч
Инсабат	Лайлакъ	Назият	Папа	Роза	Таибат
Инсанат	Лала	Назлыханум	Папаш	Рукуят, Рукият	Таймаз
Инсаният	Маданият	Наида	Папуй	Руманият	Таманкиз
Ирадибат	Мадина	Наиля	Паризат	Румия	Тамара
Ирайбат	Мадинат	Наима	Патай	Рупанат	Татув
Ирайганат//Ирайханат	Майдат	Наира	Патий	Рупи	Тахув
Ирахмат	Маймунат	Наират	Патимат	Рупият	Тетев
	Майсарат	Напив			Тетей

Тетеш	Умукурсум	Хулхужат
Тотугуш	Умурай	Хумар
Тотум	Умухан	Хумарханым
Тотуханым	Умуханум	Хурият//Хюрият
Тотуш	Умуш	Чамсият
Узлипат	Умхани	Чубай
Улангерек	Уркуят	Чумайсат
Ума	Хабийбат	Шаганназ
Умайганат	Хабюв	Шаитханум
Умайзат	Хава	Шамай
Умаханум	Хаваханум	Шамала
Умзагират	Хаджикыз	Шамсият
Умзайрат	Хадижат	Шахназ
Умидат	Хадия	Шахсенем
Умият	Хажар	Шекер
Умлайла	Хажат	Шекерхан
Умразият	Хажикатун	Шемияханум
Умрайхан//Умрайган	Хазна	Шерипат
Умрапият	Хайранбийке	Шуанат
Умрахият//Умрагмат	Халжат	Шугайдат, Шухайдат
Умрахил //Умрагил	Халисат	Элвира
Умрашият	Хамис	Эльза
Умсайбат	Ханипат	Эльмира
Умсайдат	Ханум	Эмина
Умсалимат	Ханумиздек	Эмма
Умсапият	Хаписат	Эсмина
Умув	Хаписат	Юзефа
Умугайбат//Умхайбат	Хасайбат	Юлдуз
Умуганнат	Хати	Юлдузат
Умужат	Хатимат	Яха

Лакские личные имена

И.Х. Абдуллаев

Лакцы (самоназвание *лак*) – один из коренных народов Дагестана. Численность лакцев, по данным переписи 2010 г., около 180 тыс. чел. в РФ и около 160 тыс. чел. в РД. Исконная этническая территория лакцев находится в центральной части горного Дагестана. Исторический и культурный центр лакцев – с. Кумух (в Лакском районе РД). В настоящее время большая часть лакцев проживает вне пределов своей этнической территории.

Все лакские личные имена по происхождению делятся на две группы: исконно лакские и заимствованные из других языков.

Число исконно лакских имен невелико. Сохранившиеся до сего времени имена этого типа показывают, что они идут от нарицательных слов. Ср.: *Тлутлу* «цветок», *Ххирама* «любимый», *Члава* «младшая», *Бюрни* «олень», *Зунзул* «заря, рассвет», *Барцлу* барцл «волк» и др.

В заимствованных именах выделяются имена восточного происхождения и из русского языка. Реже встречаются имена, проникшие из соседних языков в результате непосредственных контактов. Таковы груз. *Тамари*, осет. *Ахсар* «сила», *Издаг* «божественная»; в дагестанских языках «принцесса; красавица; госпожа». Из аварского вошли имена: *Мисиду* «золото», *Гьитлинав* «маленький», *Гьубул* «гость» и др. Даргинскими по происхождению являются имена: *Зури* «звезда», *Уцуми* «князь» и др.

В настоящее время в лакской антропонимии происходят существенные изменения. Многие имена выходят из употребления, заметна тенденция к сокращению сложных двусоставных имен – при назывании используется один из компонентов сложного имени: *Латлуп* (вм. Абдуллатип), *Расул* (вм. Мухаммад-Расул), *Наби* (вм. Мухаммад-Наби) и др.

Особенностью использования лакских личных имен в обиходе, при обращении к знакомым в неофициальной обстановке является их употребление не в полной («правильной», паспортной

форме), а в усеченном виде: *Ами* (*Аминат*), *Разу* (*Рамазан*), *Хлату* (*Райхланат*), *Сулла* (*Сулайман*) и др. К подобным именам примыкают и прозвища, обычно указывающие на особенности внешности, черты характера и т.п. : *Лухлу* («черняк»), *Илтлу* («худой»), *Хьарас* («соха»), *Ряхвабиту* («пистолет»), *Ппалул къацл* («Шерстяной рот» – из-за больших усов), *Давадахь Хлажи* («Дрофа-Хаджи») и др.

Одним из важнейших элементов лакской антропонимии являются тухумные (=семейно-родовые) имена. Они образуются, как правило, от личного имени или его усеченной формы или же прозвища при посредстве суффикса собирательной множественности -хьул: *Муса-хьул* «Муса и все те, кто относится к нему, т.е. Мусавы». Эти имена, выступая в форме родительного падежа перед личными именами, составляют вместе с последними характерную для лакской антропонимии двучленную систему именования лиц: *Нура-динхьал Юсуп* «Юсуп из семейства Нурадина, т.е. Нурадинов Юсуп».

В двучленной формуле именования лиц иногда используются не тухумные имена, а имена отца, матери, мужа, изредка и название села: *Амил МахIаммад* («Магомед сын Ами»), *Аьлил Мариян* («Марьям жена Али»), *Гьуйннал ХIажимурад* («Гаджимурад Гуйминский») и др.

В новейшее время к лакцам пришло много русских, а через русский язык и европейских личных имен: *Александр*, *Борис*, *Владимир*, *Светлана*, *Лариса*, *Людмила* и др. В лакской (и дагестанской) антропонимической системе воспринята русская трехчленная система именования лиц: фамилия – имя – отчество. В этой системе важное место занимают фамилии, которые в официальных документах, различных книгах учета служат основным элементом именования человека. Лакские фамилии образованы по типу русских при посредстве суффиксов -ов, -ев, а изредка -ский: *Омаров*, *Алиев*, *Убринский*. В своей массе они патронимичны, т.е. образованы от имени отца, деда. Отчества, употребляемые в условиях официального общения, также образованы по типу русских: *Магомед Омарович*, *Патимат Алиевна*.

Мужские имена

Аба́	Алукач	Ата
Абакар	Алхас	Аталав
Абакаргаджи	Алхулав	Атагаджи
Абачара	Аманулла	Аталав
Абдал	Амин	Ахсар
Абсалудин	Аминта	Акай
Абу́	Амир	Акверди
Абубакар	Амирбек	Ахмед
Абузар	Амирхан	Ахмедулбадави
Абумуслим	Амигаджи	Ахмедхан
Абулав	Амиршейх	Ахмакан
Абумухсин	Амма	Ачала
Абусупиян	Амужад	Аюб
Абуталиб	Анас	Абдин
Авхад	Анвар (Энвер)	Абдул
Агулав	Анварбек (Энвербек)	Абдулазиз
Ага́	Анзор	Абдулбари
Агакиши	Ансар	Абдулбасир
Агаси	Ансарулла	Абдулвагаб
Аглар	Эфенди	Абдулвахид
Адам	Апсарудин	Абдулгапур
Ажу́	Арбухана	Абдулжалал//
Ажуб	Аршад	Абдулджалал
Аздар	Асадулла	Абдулжалил//
Азугаджи	Асиялав	Абдулджалил
Азулав	Аскандар	Абдулкерим
Айвазхан	Аскар	Абдулкадир
Айгун	Аслан	Абдулла
Айда́	Асад	Абдуллатип
Айдалав	Атай	Абдулмажид//
Айдамир	Атакиши	Абдулмеджид
Акни	Атулав	Абдулмалик

Абдулманап	Алил	Бакри	Бюрни	Газали	Давудгаджияв
Абдулманнан	Алилав	Баки	Бачаналав	Гази	Дамадан
Абдулпатах	Алим	Барат	Вагаб	Газибек	Дандамай
Абдулхалик	Алимамма	Барзулав	Вали	Газилав	Даниял
Абдулхалим//Абдул- галим	Алимирза	Бари	Валиабдулла	Газимагомед	Даниялсултан
Абдулгамид	Алимуси	Бархулав	Валилав	Газияв	Дарсамилав
Абдуразак	Алиомар	Барцу	Валимагомед	Гайдар	Дауд//Давуд
Абдурагим	Алисултан	Барцулав	Ванати	Гайталав	Джабар
Абдурахман	Алисалам	Басир	Вара	Гамзат	Джабир
Абдурашид	Алихан	Басри	Варис	Гамид (Хамид)	Джабраил
Абдусалам	Алиханналав	Батир	Вахад//Вагид	Гани	Джавад
Абдусамад	Алигаджи	Батирхан	Висав	Гапар	Джайранмагомед
Абид	Алиша	Батиргаджи	Гаджи	Гапур	Джалал
Абиди	Амир	Батал	Гаджиали	Гариман	Джалалудин
Адиль	Анту	Баталав	Гаджиата	Гарун	Джалил
Адильгерей	Абас	Батулав	Гаджибута	Гасан	Джалут
Ази	Араби	Бахулав	Гадживахид	Гасанали	Джамал
Азиз	Арип	Башилав	Гаджигусейн	Гасанбек	Джамалудин
Азизай	Аскар	Башир	Гаджидауд	Гасангусейн	Джараби
Айнилав	Атали	Баширбек	Гаджииса	Гасанхан	Джарай
Айшалав	Ашуралав	Бастамин	Гаджикади	Герей	Джарайлав
Айшатулав	Бег	Биаслан	Гаджилав	Герейхан	Джарулла
Алам	Багду	Бижа	Гаджимагомед	Гилани	Джафар//Джахпар
Али	Багда	Билал	Гаджимамма	Гимбат	Дибир
Алибек	Багдади	Бичалав	Гаджимардан	Гужи	Дибирав
Алибец	Багир	Бугъала	Гаджимет	Гузун	Дибирбута
Алибулат	Багирча	Бугдан	Гаджимирза	Гуйдалав	Дибирмуса
Алибута	Багирчалав	Будаг	Гаджимуса	Гунаш	Дикалав
Алибухан//Алибуган	Багаудин	Будайчи	Гаджимуси	Гусейн (Гусейна)	Динмагомед
Алижан	Бахрам//Баграм	Булат	Гаджимустапа	Гусейнгаджи	Дихи (Диги)
Алижу	Бадави	Буниямин	Гаджиомар	Гусейнгази	Дундар
Алиисуп	Бадир	Буржун	Гаджиомари	Гусейнрамазан	Дурпал
Аликиши	Бадрудин	Бута	Гаджишарип	Гусейнхан	Забиулла
Аликади	Байрам	Бухари	Гаджиэфенди	Гусни	Захди//Загди//Загиди
	Байрамбек	Бухан//Буган	Гази	Давди	Захрудин//Загрудин
	Байту	Букмагомед	Газагаджи	Давудгаджи	Зайдилав

Зайду	Имранбек	Камалбек	Кункуч	Макашарип	Махмуд
Зайнулабид	Иса	Камалудин	Куралав	Маки	Махсуд
Зайнудин	Исаак	Камиль	Курамагомед	Максуд	Мамун
Закарижа	Исабек	Камилькади	Курбан	Малачи	Мераб
Закария	Ислам	Канка	Курбанали	Малачилав	Мизраб
Закир	Исламбулат	Канта	Курбанисмаил	Малик	Микдад
Закири	Исмаил	Кантулав	Курбан-магомед	Малла	Миллатулла
Заку	Исмаилбек	Каплан	Курди	Малучилав	Минкаил
Залимхан	Исмаилкади	Кара	Куругли	Мамати	Мирза
Залкипри	Исмихан	Караба	Курух	Мамма	Мирзаали
Залмулав	Исрап	Карагиши	Лапута	Маммабута	Мирзагаджи
Запир	Исрапил	Карам	Латип	Маммагаджи	Мирзалав
Зарип	Исрапилабли	Карамамма	Лукман	Маммагази	Мирзахан
Заур	Исубута	Карани	Луъман	Маммада	Мудун
Зикрулла	Исуп	Карат	Маабия	Маммадай	Мудунбилал
Зияудин	Исупалав	Карим (Керим)	Магарам	Маммакади	Мудунмагомед
Зубайр	Итулав	Каримулла	Магомед	Маммакурбан	Мудунналав
Зухрилав	Кабула	Карнай	Магомедали	Маммалав	Мужаид
Зулкарнай	Када	Касим	Магомедамин	Маммацай	Мунча
Зураб	Кад	Касум	Магомедзагид	Манай	Мурад
Зулпукар	Кадали	Ката	Магомедкамиль	Манап	Мурадис
Зявзан	Кадир	Каталав	Магомедкасим	Мандала	Мурачу
Ибадулла	Казакилав	Катиб	Магомеднаби	Манку	Муртазаали
Ибрагим	Казанап	Кимми	Магомедрасул	Маннан	Мурцилав
Ибрагимхалил	Казбек	Кисла	Магомедсадик	Мансур	Муса
Идавси	Казимбек	Кистили	Магомедсаид	Манчи	Мусалав
Идрис	Каирбек	Кичи	Магомедсалам	Масуд	Мусаннип
Идрисхаж	Кайдар	Кичибек	Магомедтагир	Махад//Магад	Муси
Изат//Изет	Кайпу	Киштили	Магомедхан	Махали//Магалли	Мусибутта
Илдар//Эльдар	Какалав	Кубалав	Магомедяраги	Махант	Муслим
Илла	Кала	Кубата	Мажид (Меджид)	Махатилав	Мустапа//Мустафа
Иллагаджи	Калам	Кубаталав	Мазай	Махач	Мута
Ильяс	Каландар	Кубилав	Мазахиб (Мазагиб)	Махачилав	Муталав
Имагазали	Калла	Кунамагомед	Мазхар (Мазгар)	Махди//Магди	Муталлиб
Иманали	Каллалав	Кунбута	Маирбек	Махдилав	Мутин
Имран	Камал	Кундибир	Мака	Махла	Мутали

Мухад//Мугад	Омалав	Рабадан
Мухсин	Омар (Умар)	Рабани
Мухтар	Омаргаджи	Ражаб (Раджаб)
Мухудин//Мугудин	Омари (Умари)	Рамазан
Муъмин	Омарибута	Рамиз
Мюрци	Омарилав	Рапи
Наби	Омармагомед	Расул
Навави	Омарсадик	Рауп (Рауф)
Надир	Омарша (Умарша)	Рахим (Рагим)
Нажвадин	Омахан (Умахан)	Рашад
Нажмудин	Осман (Усман)	Рашид
Назим	Османкади (Усман-кади)	Рашку
Нариман	Пазил	Ризван
Насрудин	Паик (Фаик)	Руслан
Насрулла	Пайзу	Рустам
Насух	Пайзудин	Сабир
Нахвар	Пайзулла	Сагид
Низами	Папалав	Сагидали
Низамудин	Паридалав	Сагидбагал
Нiku	Парилав	Сагир
Ниматулла	Пархад//Фархад	Сагитав
Нияз	Парху	Садик
Ниязи	Паталав	Садрудин
Нурадин	Патали	Сажид
Нурбаганд	Патах	Сайдахмад
Нурдулав	Патилав	Сайдилав
Нуригаджи	Патих	Сайдун
Нурислам	Пахин	Сайпудин
Нурмагомед	Пахрудин	Сайпулла
Нурулла	Паша	Сайпулмулук
Нух	Пиннажвадин	Сайпун
Нуцал	Пирбудаг	Салам
Нуцалхан	Пиргусейн	Салахудин
Ома	Пирмагомед	Салигаджи
Омагаджи	Пузули	Салим
Омала		Салих

Салман	Такижудин	Ушкандара
Салмангаджи	Такижулла	Хайрудин
Санасар	Талхат (Далгат)	Халид
Сани	Тамада	Халил
Сарадин	Тамарилав	Халибек
Сару	Тарлан	Халимбек
Сахим (Сагим)	Тата	Халипа
Сачи	Таха	Халис
Саду	Тахака	Халисилав
Садулла	Тахир (Тагир)	Хамисилав
Сидик	Тахман	Хан
Сиражудин	Тахсин	Ханбута
Сугури	Тахсинбек	Ханмагомед
Сулейман	Теймураз	Хана
Сулеймангаджи	Темирбулат	Ханналав
Суллалав	Тугайлав	Хас
Султан	Тумала	Хасай
Султанав	Тупанчи	Хасбулат
Султанахмед	Туралав	Хасмагомед
Султанбек	Туранчи	Хизри
Султанбилал	Тутилав	Худай
Султангусейн	Тучалав	Худайна
Султанмурад	Увайс	Хунчар
Сунгур	Узалав	Хачилав
Сунгуркади	Узейпа	Хирама
Супиян	Узун	Хужан
Сурхай	Уллубий	Хисулав
Сурхайлав	Улуми	Хуртулав
Суха	Ургу	Хабиб (Габиб)
Тавпик	Ургуали	Хабибулла
Тавус	Ургубута	(Габибулла)
Тажиб	Уруж (Урудж)	Хабиб
Тажир	Устабута	Хабил//Габил
Тажудин	Устар	Хади//Гади
Тайзу	Уцуми	Хадиюлла
Такалав	Ушан	Хапалав//Гапалав

Хашим//Гашим	Чарталав	Шейх	Женские имена		
Хидалти//Гидалти	Чивимамма	Шейхали	Абидат	Атикат	Бахтунша
Хиндалав	Чича	Шейхамир (Шихамир)	Адаби	Ату	Баху
Хадис (Гадис)	Чичалав	Шейхахмед	Ажа	Ача	Башакар
Хадисилав (Гадиси- лав)	Чупалав	Шейхбута	Ажи	Ашна	Башарат
Хаджимурад (Гаджи- мурад)	Чупан	Шейхмагомед	Ажми	Ашура	Бика
Хазрет	Шабан	Шейхмурад	Азейрижат	Бава	Бича
Хаид	Шавкат	Шейху	Азиза	Багдагул	Булбул
Хаким	Шакир	Шейхулав	Азинат	Багдада	Вазипат
Халим (Галим)	Шалласу	Шила	Азу	Багун	Гавхарат
Хамза (Гамза)	Шамиль	Шилалав	Айжамал	Бадира	Гидаят (Идаят)
Хама (Гамма)	Шамсудин	Шималав	Айзанат	Бадиулжамал	Гилан
Хаммада (Гаммада)	Шамсулвара	Ширазад	Айманат	Бадрижат	Гулан
Хаммаку	Шамсун	Ширван	Аймисей	Бадружамал	Гуланди
Ханапи (Ганапи)	Шамхал	Шихав	Айна	Бадружикар	Гулизар
Ханапилав	Шамхал	Шихамир	Айша	Бадружихан	Гулназ
Ханипа (Ганипа)	Шанша	Шихулав	Айшабава	Бажи	Гуржанат
Хапиз (Гапиз)	Шапи	Шихун	Айшат	Бажикиз	Гуржихан
Харрис (Гарис)	Шапи	Шуай	Алла	Бажисултан	Гурсалан
Хатам (Гатам)	Шапиулла	Шуайб	Алмашах	Байзанат	Гухар
Цахай	Шарабудин	Юнус	Аматулла	Байзат	Гухарша
Цахур	Шарип	Юсуп	Аму	Баланша	Гюзель
Чавагаджи	Шах	Юсупкади	Анбия	Балахалун	Джаваги (Джавахи)
Чавамагомед	Шахабудин	Юсупгаджи	Анзират	Балкис	Джавхарат
Чавтара	Шахид	Юша	Анисат	Балла	(Джавгарат)
Чалави	Шахидалав	Ягизар	Арзи	Банавша	Джамила
Чалла	Шахисмаил	Якуб	Ариза	Банакуслу	Джамилат
Чамал	Шахмандара	Яллар	Ару	Бариба	Джаннат
Чанку	Шахмардан (Шахи- мардан)	Ямагомед	Арцилай	Барижат	Джарият
Чанкура	Шахмилав	Янги	Асбат	Барият	Джихан
Чаннан	Шахмурад	Яраги	Асият	Басират	Джума
Чаранда	Шахнаваз	Ярахмед	Асли	Бата	Жажа
Чарандалав	Шахрудин	Яса	Аслижа	Бату	Забида
Чарин	Шахша	Ясудара	Асма	Бахтумага	Зада
	Шаша	Ясупи	Ата	Бахтун	Заза
		Яхья			

Закират	Кабахан	Марижат	Нити	Сагират	Туканназ
Залина	Каби	Мариям	Ниярхалун	Садап	Тути
Залиха	Кабират	Марият	Нураният	Саида	Туту
Залму	Кавсарат	Махи (Маги)	Нуржихан	Саидат	Тутубича
Занни	Калимат	Махижамал	Нурижат	Саимат	Тухай
Занти	Камила	(Махиджамал)	Нурисат	Сакинат	Уди
Зарижат	Камилат	Махинур (Магинур)	Пакият	Салимат	Удрида
Зарипат	Качар	Махират	Парида	Салингур	Уду
Захидат (Загидат)	Киза	Махият (Магият)	Париза	Салисат	Уза
Захра	Кизилгюль	Махликаят	Паризат	Салихат	Узибава
Зейнаб	Кисаран	Маяхалун	Парихалун	Салми	Узлипат
Зиза, Зизи	Кистаман	Мина	Пармужи	Самарат	Узу
Зинат	Кубра	Минажат	Пасихат	Саният	Умажат
Зубайдат	Кумсият	Минахалун	Пата	Сапижат	Умамат
Зубейри	Куна	Мисей	Пати	Сарай	Умму
Зубейрижат	Кунбава	Миси	Патибава	Сарат	Уммукусум
Зузу	Курбанпатимат	Мисиду	Патима	Сарижат	Уммусалимат
Зулбика	Курзи	Мисриханум	Патимат	Сахиб	Умурахим
Зулейхат	Кусум	Мича	Пахай	Сахибат (Сагибат)	(Уммурагим)
Зулхижат	Лача	Миясат	Перихан	Сидикат	Умухани (Уммугани)
Зулху	Лейла, Лейли	Мулейкат	Перишан	Сияли	Унейзат
Зумрут	Маазат	Муминат	Пизат	Сиянат	Хабибат (Габибат)
Зунзул	Мадина	Муси	Пирдавс	Субайбат	Хава
Зури	Мадихат	Муслимат	Рабиат	Сузун	Хаджар
Зурижат	Майминат	Мухлисат	Рабият	Султан	Хадижа
Зухра	Майсарат	Муъмин	Разият	Султанат	Хадижат
Ижажа	Мака	Мяърипат	Раисат	Султанпатимат	Хадият (Гадият)
Иза	Маликат	Набат	Райханат (Райганат)	Сумират	Хажи
Изагу	Малихат	Нажабат	Рахима (Рагима)	Сурайя	Хажу
Изагул	Маллижа	Нажибат	Рашидат	Тавжан	Хазинат
Изагура	Мамлаккат	Назима	Риваят	Тавус	Хаидат
Изажа	Мансурат	Наида	Рукижат	Тагират	Хайбат (Гейбат)
Издаг	Маржанат	Нанаханум	Саадат	Тажират	Хайрун
Икрайман	Марзи	Написат	Сабират	Таибат, Тайбат	Хала
Итней	Марзижат	Насият	Сабрижат	Тамари	Халимат (Галимат)
Иштара	Марзият	Нину	Савдат	Туйгун	Халиса

Халисат	Хумайран (Гумайран)	Шамала
Халун	Хумаюн	Шамалай
Халункачар	Хупи (Гупи)	Шамсият
Хамис	Хуризат (Гуризат)	Шамсубани
Хамисат	Хурия (Гурия)	Шарипат
Ханзада	Хурубича (Гурубича)	Шахалай (Шагалай)
Хани	Хурун (Гурун)	Шахбажи
Ханипат (Ганипат)	Хуршида	Шахпери
Ханича	Чава	Шахрузада
Хапа (Гапа)	Часада	Шахрузат
Хапи (Гапи)	Часажи	Шахсалан
Хаписат (Гаписат)	Чашминаз	Ширин
Хатимат	Читуман	Шуанат
Хатуми	Шавлук	Шумайсат
Хинди (Гинди)	Шагун	Щаза
Худа (Гуда)	Шайда	Якунни
Худайнат	Шаки	Якут
Хулаймат (Гулеймат)	Шакират	Янсият
Хумай (Гумай)	Шамай	Ярби

Лезгинские личные имена

Н.Ш. Абдулмуталибов

Лезгины (самоназвание *лезги*, *лезгияр*) – один из древнейших аборигенных народов, игравший исключительную роль в политическом устройстве Передней Азии, в ее экономическом и культурном развитии (с IV–III вв. до н.э).

По данным переписи 1989 г., лезгины являются четвертым по численности среди коренных народов Дагестана (после аварцев, даргинцев и кумыков) 466 тыс. человек. Из них в Дагестане проживает 204 тыс. чел., в Азербайджане – 171 тыс. чел.

Интересны данные о численности лезгин, приводимые в книге А.Г. Агаева «Философия совести»: лезгины занимают среди 890 народов мира 442-е место, среди 23 народов Кавказа – 8-е место и среди 16 народов Азербайджана и Дагестана – 2-е место. Лезгинский язык относится к кавказской группе дагестанских языков.

Главным божеством у древних предков лезгин был *Алтан* – громовержец. По его названию древние лезгины у греков получили название *албаны* (алпаны), а их страна называлась Албанией и занимала всю территорию современного Азербайджана и Южного Дагестана [Ихилев 1987: 214]. Недаром Страбон пишет, что албаны почитают богов Гелиоса (*Солнце*), Зевса (*Громовержца*), Селену (*Луну*). Сохранились древние изречения в лезгинском языке, в которых содержится обращение к богу Алпан – *вун Алпанди ягърай!* («чтобы тебя покарал Алпан!»).

В начале XIX в. все лезгинские общества вошли в состав царской России и были объединены в Самурский округ (1839) и в Кюринский округ (1862), а кубинские лезгины в составе Кубинского уезда отошли к Елизаветпольской (Бакинской) губернии. Такое разделение лезгин было связано с границей, искусственно проведенной по реке Самур, протекающей между территориями кюринских и кубинских лезгин, что породило трудности в общении единого народа, существующие до сих пор.

Основное направление хозяйства лезгин издревле – на низменности и предгорье – земледелие, садоводство, в горах – скотовод-

ство, а в горных долинах — земледелие, скотоводство, садоводство. Лезгины целиком обеспечивали себя продуктами питания. Вплоть до конца XIX в. между лезгинскими обществами существовали обменные, а в последующем товарно-денежные отношения. Развивались также кустарные промыслы. Особого расцвета достигло ковроткачество, сукноделие. Лезгинские ковры в каждом населенном пункте имели свои специфические особенности и не раз выставлялись на всемирных выставках в Париже, Нью-Йорке, Берлине. Развита керамика (изготовление тарелок, кувшинов), металло- и деревообработка (кузнечное, ювелирное, оружейное и плотницкое дело), камнерезное искусство и т.д.

Антропонимическая система лезгинского языка весьма разнообразна и в то же время самобытна. В истории лезгинского именослова выделяются несколько периодов: а) доисламский период — языческий, христианский (албанский); б) восточный период (или исламский) — со времени принятия ислама до 30-х годов XX в., т.е. до советского периода; в) современный период — начиная с 30–40-х годов XX в.

Все еще актуальным остается вопрос о правильной фиксации имен и о сборе именника. Для решения этих и других задач теоретического и практического характера необходим, прежде всего, полный словарь-справочник собственных личных имен.

Мужские имена

Аба	Абди	Абдулага
Абазиз	Абдузагир	Абдулагай
Абас	Абдукадир//Абдука-	Абдулазиз
Абасага	дыр	Абдулазим
Абасмирзе//Абазмир-	Абдукафар	Абдулаким
за	Абдукерим	Абдулалим
Абд	Абдул	Абдулариф
Абдалхан	Абдула	Абдулатиф

Абдулафис	Абдулмуслим	Абубакар
Абдулах	Абдулмуталиб	Абугюл
Абдулашим	Абдулнасыр	Абузар
Абдулбари	Абдулнетиф	Абузер
Абдулбасыр	Абдулсамед	Абукар
Абдулвагаб	Абдултаджиб	Абумислим
Абдулвагид	Абдултаиб	Абумпери
Абдулвели	Абдулфатах//Абдул-	Абумуслим
Абдулгай	фетях	Абусалам
Абдулгалим	Абдулхак	Абуселях//Абусалих
Абдулгамид	Абдулхаким	Абусен
Абдулгасан	Абдулхалик	Абусер
Абдулгашим	Абдуляхай	Абусеф
Абдулгей//Абдулхай	Абдурагим	Абустар
Абдулжабар	Абдураджаб	Абусуфьян
Абдулжалал	Абдураза	Абутай
Абдулжалил	Абдуразак	Абуталиб
Абдулжамал	Абдурахман	Абутураб
Абдулзагир	Абдурашид	Абуше
Абдулкадим	Абдуриза	Аваз
Абдулкадыр	Абдусалам	Авчихан
Абдулкамал	Абдусамед	Аг
Абдулкасум	Абдуселим	Ага
Абдулкафар	Абдухаир	Агабала
Абдулкахир	Абедула	Агабек
Абдулкебир	Аби	Агавал
Абдулкерим	Абибуллах	Агаверди
Абдуллах (Абдул,	Абид	Агададаш
Абдулла)	Абидин	Агакерим
Абдулмагомед	Абил	Агакиши
Абдулмалик	Абилферз	Агалар
Абдулманаф	Абилфет	Агам
Абдулмеджид	Абрагим	Агамагомед
Абдулмукмин	Абрек	Агамет
Абдулмумин	Абросим	Агамир
Абдулмусин	Абу	

Агамирзе	Азрет	Алибулат	Алихан	Анварпаша	Асункай
Агамурад	Ай	Алибутай	Аличубан	Андрей	Атем
Агарагим	Айваз	Аливерд	Алишериф	Андриян	Атембег
Агарам	Айгум	Аливерди	Алияр	Андрон	Атлу
Агарза	Айгун	Алигаджи	Аллаг	Антон	Атлухан
Агариза	Айдабек	Алигасан	Аллай	Араб	Афиз
Агасеркер	Айдемир	Алигусейн	Аллахверди	Араз	Ахад
Агасеф	Айдин	Алидар	Аллахверен	Арасхан	Ахед
Агаси	Айдун	Алиджан//Алиджан	Аллахкули	Арзу	Ахмед
Агафенди	Айдунбек//Айдунбег	Алик	Алмас	Ариф	Ахмедбек
Агахан	Айибхан	Аликбер	Алмасбек	Аркадий.	Ахмедуллах//Ахме-
Агаширин	Айнудин	Аликули	Алхаз	Арсен	дула
Агаших	Айнулах	Алил	Алхас	Арслан	Ахмедхан
Агъмедага	Айнуллах	Алим	Алхет	Артем	Ахмет
Адам	Айса	Алимагомед	Альберт	Артур	Ахунд
Адаят	Ак	Алимердан	Альфрет	Арубек.	Ашар
Аджек	Акай	Алимерден	Амарат	Арун	Ашим
Аджибала	Акбар	Алимет	Амахан	Арунбек	Ашраф
Ади	Акверди	Алимирзе	Амидин	Асадуллах	Ашуг
Адиб	Аким	Алимурад	Амин	Асали	Ашум
Адил	Акир	Алимхан	Аминуллах	Асамедин	Ашур
Адилхан	Акиф	Алинесед	Амир	Асамудин	Ашурали
Адиширин	Акуб	Алинисед	Амирбек	Асан	Ашурбек
Ажахмед	Алавудин	Алиомар	Амирзада	Асанбек	Аюб
Аза	Аладин	Алиосман	Амируслан	Асанхан	Аюбхан
Азад	Аладин	Алипанах	Амирхан	Асвад	Баб
Азамат	Алаудин	Алипаша	Амрах	Асвар	Баба
Азарали	Аледден	Алипулат	Амри	Асданбек	Бабахан
Азиз	Алексей	Алирза	Амрудин	Аседула	Бабир
Азизага	Алерул	Алириза	Амруллах	Аскер	Баватин
Азизали	Алескер	Алисад	Амур	Аслан	Багадин
Азизбек	Али	Алискендер	Амурбек	Асланбек	Багар
Азизхан	Алиахмед	Алискер	Анастасий	Асрет	Багаудин
Азим	Алибала	Алистан	Анатолий	Асретуллах	Багир
Азмудин	Алибег	Алисултан	Анвар	Астархан	Багиш
Азредин	Алибишер	Алиф	Анварбек	Асул	

Баграт	Беглерхан	Буржали	Виталий	Гаджимагомед	Гасен
Бадахан	Бедев	Бурзи	Владимир	Гаджимет	Гафиз
Бадрудин	Бедел	Бурзухан	Вячеслав	Гаджимирзе	Гафур
Базик	Бедилах	Бурхан	Габдул	Гаджимислим	Гаче
Базир	Бедир Бадри	Бутай	Габиб//Хабиб	Гаджимурад	Гашат
Байбут	Бедирхан	Бухсай	Габибала	Гаджимурат	Гашим
Байрам	Бедредин	Вагаб	Габибулах	Гаджимуслим	Гашим//Хашим
Байрамбек	Бедулах	Вагид	Габибуллах	Гаджиуллах	Гезер//Газер
Бакар	Бейбала	Вагиф	Габид	Гаджиэфенди	Гейбат
Баки	Бейбйлат	Ваджиб	Габидула	Гадис//Хадис	Генадий
Бакир	Бейбут	Вадим	Габил	Газанфар	Георгий
Баку	Бейдуллах	Вазиф	Гадад	Газер	Герей
Бала	Белал	Валентин	Гадай	Гайбаш	Герейхан
Балабек	Берем	Валерий	Гадари	Гайдар	Герман
Балакардаш	Беригман	Валерик	Гадаш	Гайдарали	Гизер
Балакерим	Бернихалил	Варис	Гаджи	Галиб	Гирав
Баламет	Беслан	Василий	Гаджиага	Галим	Гитин
Баламирзе	Бидирхан	Везир	Гаджиали	Гамза//Хамза	Готфрид
Баласи	Бидула	Вейсел	Гаджихамед	Гамзабек	Григорий
Балафенди	Бизи	Вели	Гаджибаба	Гамзат	Гукмет//Хукмет
Балахан	Билал	Велибек	Гаджибай	Гамзатбек	Гурмет
Балаширин	Билкасум	Велимет	Гаджибала	Гами	Гусей
Бари	Бинет	Велимурад	Гаджибек	Гамид	Гусейн
Басир	Бирагим	Велихан	Гаджибуба	Гамидуллах	Гусейнали
Бат	Бирибек	Велиюллах//Велиул-	Гаджибутаи	Гамсудин	Гусейнбала
Батал	Бици	лах	Гадживерди	Гани//Хани	Густан
Батман	Болугамед	Верди	Гаджид	Ганифа//Ханифа	Гюзелбек
Бахадур	Борис	Вердихан	Гаджидауд	Гарун	Гюлахмед
Бахрам	Буба	Видад	Гаджиджамал	Гарунбек	Гюлбала
Бахтияр	Бубахан	Видади	Гаджиджелил	Гасан	Гюлмет
Бахши	Бубахва	Виджай	Гаджикасум	Гасанага	Гюлнасиб
Башир	Будай	Виктор	Гаджикерим	Гасанбек	Гюльмагомед
Баяз	Букар	Вилай	Гаджикурбан	Гасанбуба	Гюльмамед
Бег	Булат	Вили	Гаджикутай	Гасангусейн	Гюрчек
Бегай	Буньям	Вилибек	Гаджила	Гасанмурад	Давид
Беглер	Буньямудин	Висель	Гаджим//Гаджи	Гасанхан	Давидин

Давуд	Джалал	Дурсунали	Замкидин	Зулдан	Имамудин
Даглар	Джалалдин	Дурсунбек	Замудин	Зулькайда	Имарбан
Дадаш	Джалил	Дустархан	Заур	Зульфикар	Имиралли
Дадашбег	Джамал	Дюнебеги	Заурбек	Зумридин	Имираслан
Дадишамед	Джамалдин	Евгеий	Захар	Зумрудин	Имирбек
Даир	Джамалудин	Жалат	Зедин//Зайд	Зухраб	Имиргамза
Далгат	Джамбул	Жамидин	Зейдулах	Ибадуллах	Имран
Дамат	Джамбулат	Жамирза	Зейдуллах	Ибни	Имргамза
Даниял	Джами	Жамирзе	Зейнал	Ибрагим	Имрудин
Дастамед	Джамидин	Жаруф	Зейналабидин	Ибрагимхалил	Инаят
Даш	Джамшид	Жети	Зейнидин	Ибрам	Иса
Дашдемир	Джан	Жумарт	Зейнудин	Ибрамхалил	Исабек
Дашди	Джапар	Забид	Зейнулабидин	Игас	Исабуба
Даштемир	Джарула	Забит	Зейнуллах	Игит	Исак
Девлет	Джарулах	Забур	Земри	Игнат	Исамудин
Девлетхан	Джаруллах	Забут	Зенаид	Игорь	Искендер
Девриш	Джафар	Завир	Зенги	Играм	Ислам
Девришали	Джафер	Загид	Зибер	Играмудин	Исламудин
Девришбег	Джеми	Загидин	Зибиюлах//Зибиул- лах	Идаят	Ислеман
Демир	Дженет	Загир	Зибулах	Идрис	Исмаил
Дербет	Джибек	Загирбек	Зиудин	Изамудин	Исраил
Дергехан	Джибреил	Заидин	Зифат	Избер	Исрафил
Дестебек	Джигер	Зайнудин	Зия	Изейфат	Истархан
Дестехан	Джума	Зайтун	Зиявудин	Иззет	Исхадин
Джабар	Джумали	Закария	Зияд	Измаил	Исхак
Джабархан	Джумарт	Закержа	Зиядин	Измет	Ифрат
Джабек	Дибир	Заки	Зиядхан	Икрам	Ишан
Джабир	Дидар	Закидин	Зиямудин	Икрамудин	Ишреф
Джабраил	Дин	Закир	Зиямудин	Илахдин	Кабибулла
Джабраилг	Динислам	Закирхан	Зият	Ильман	Кадим
Джабраилхан	Дисали	Закри//Закарья	Зиятхан	Ильхан	Кадимали
Джавар	Дмитрий	Залим	Зияудин	Ильяс	Кадыр
Джават	Дугуш//Дюгуш	Залимхан	Зияутдин	Ильясбег	Кадырбек
Джаватхан	Дукай	Заман	Зияфедин	Имам	Казанфар
Джавид	Дурна	Замидин	Зубаил	Имамали	Казах
Джавидин	Дурсун	Замир	Зубаир	Имамкули	

Казахмед	Катиб	Кужабег//Ходжабек	Магомеданвар	Максум	Меджидин
Казбек	Кафар	Кузьмин	Магомедариф	Маламед	Медина
Казим	Кафият	Кунаг//Кунак	Магомедбек	Малгами	Межведил
Казимбек	Кафлан	Курар	Магомедвели	Малик	Межидин//Мажадин
Казим	Кафур	Курбан	Магомедгази	Малла	Межлум
Казимагомед	Кахир	Курбанали	Магомедганифа	Маллараджаб	Мейлан
Казимхан	Кахриман	Курбанисмаил	Магомедгасан	Маллахмед	Мелани
Казихан	Кача	Курбанмагомед	Магомедгусейн	Мамашата	Мелик
Казум	Качабег	Курбансмяли	Магомедзакир	Мамед	Мемед
Каиб	Кваса	Курдул	Магомедкази	Мамедали	Мемей
Каибхан	Кебер	Куругли	Магомедкасу	Мамедяр	Менси
Кайиб	Кебир	Кюребек	Магомедкасум	Мамей	Менудин
Кайибхан	Кезим	Лавха	Магомедкерим	Мамрач	Мерд
Калабег	Кезимхан	Лазим	Магомедмирзе	Мамыйгаг	Мердали
Каландар	Кельбихан	Лазир	Магомеднаби	Манаф	Мерден
Камал	Кельбяли	Ламет	Магомедназир	Манверд	Мерим
Камалбек	Кемран	Ламетуллах	Магомеднабир	Манкули	Метхан
Камалдин	Кенбер	Латиф	Магомеддрагим	Мансур	Мехди
Камалудин	Керим	Лачин	Магомедрасул	Марат	Мехман
Камиль	Керимуллах	Лексей	Магомедрафис	Марсель	Мехти
Канбер	Керимхан	Леонард	Магомедсалих	Масан	Мехтихан
Кантемир	Кефа	Леонид	Магомедсамир	Масанхан	Мидад
Карабег	Кехлер	Лерман	Магомедтагир//Ма-	Масим	Мидет
Карахан	Кехлербек	Лукман	гомедтахир	Масум	Мизам
Кардаш	Килиндж	Лут	Магомедхан	Маудин	Мизамудин
Кариб	Ким	Лямет//Ламет	Магомедшафи	Махмуд	Мизах
Карим	Кичибек	Мавлуд	Магомедэмин	Махмудин	Миламудин
Карси	Кияс	Мавлудин	Мадер	Махсуд//Масуд	Милан
Карчулай	Климент	Магамсад	Мадрид	Машаллах	Милгажидин
Касбуба	Кличхан	Магарам	Мажлум	Маюдин	Мильдад
Касир	Константин	Магет	Мазан	Мевлидин	Мильрад
Касу	Ксен	Магидин	Маидин	Мевлюдин	Милямудин
Касум	Ксенхан	Магомед	Маил	Меде	Миме
Касумхан	Куват	Магомедага	Майидин	Медет	Мимерза
Касумханбек	Кудрат	Магомедазиз	Майил	Медетхан	Мимет
Касым//Касим	Кужа//Хважа//Ходжа	Магомедали	Максим	Меджид	Минарбек

Минбала	Мифтях	Мустафа	Насир	Нурмет	Пирсултан
Мингаж	Михаил	Мутагир	Насирбек	Нурпаша	Плат
Мингажудин	Мишай	Муталиб	Насру	Нуру	Пулат
Минейуллах	Мубарак	Муталим	Насрудин	Нурудин	Раби
Минетуллах	Мугзар	Муфрудин	Насрулах	Нуруллах	Равил
Мирали	Мугудин	Мухтар	Насруллах	Нусрет	Равшан
Мирвет	Мугудин//Мухудин	Наби	Негридин	Нух	Рагиб
Мирза	Мугул	Наврудин	Недживан	Нюдюрбек	Рагим
Мирзаахмед	Музарудин	Навруз	Нежведил	Нюзир	Раджаб
Мирзабег	Музафар	Наврузбек	Незир	Нямет	Радик
Мирзали	Музафер	Нагавидин	Несредин	Октябрь	Радим
Мирзаюд	Музафудин	Нагдали	Нефет	Омар	Радмир
Мирзаюдин	Мукаил	Наги	Нефтяли	Онзил	Ражаб
Мирзе	Мукьдад	Наджаф	Ниби	Орудж	Ражидин//Раджидин
Мирзеабас	Мумин	Надим	Нибиюллах	Осман	Разак
Мирзеага	Мурад	Надир	Низам	Офицер	Разахан
Мирзеахмед	Мурадага	Надурали	Низами	Памец	Разин
Мирзевала	Мурадали	Нажмудин	Низамудин	Панак	Разу
Мирзевег	Мурадин	Назар	Николай	Паша	Раидин
Мирзебутай	Мурадрасул	Назарали	Нимей	Пашабек	Раим
Мирзегасан	Мурадхан	Назил	Ниметуллах	Пир	Рамазан
Мирзекерим	Муратхан	Назим	Нисред	Пирали	Рамалдан
Мирземагомед	Мурзали	Назир	Нисредин	Пирвели	Рамзес
Мирзехан	Мургуз	Назиф	Нитиф	Пирверди	Рамидин
Мирзяли	Мургузали	Наим	Нифир	Пиргасан	Рамиз
Мирим	Мурцали	Наметуллах	Нияз	Пирзда	Рамис
Миримзе	Муршид	Намик	Ниязбег	Пирим	Расим
Миркули	Муса	Нарвик	Ниязбутай	Пирисмаил	Расул
Мислим	Мусабек	Нарик	Нумрудин	Пиркули	Расулбек
Мисмудин	Мусаиб	Нариман	Нур	Пирмагомед	Ратмир//Радмир
Мисри	Мусайиб	Нару	Нурагмед	Пирмамед	Рауз
Мисриман	Мусайиф	Нарудин	Нурали	Пирмет	Рауф
Мисрихан	Мусаниф	Нарулаг	Нурбала	Пирмурад	Рафаель
Митай	Мусафенди	Насиб	Нурдин	Пирсайд	Рафи
Митхад	Мусин	Насиг	Нуредин	Пирсет	Рафидин
Митяд	Муслим	Насим	Нурмегамед	Пирсмяли	Рафик

Рахмали	Сабет	Саламудин	Сейфудин	Субхан	Талиб
Рахман	Сабир	Салаудин	Сейфулах	Субханали	Тариверди
Рахметуллах	Сабур	Салих	Сейфуллах	Сулги	Тарикули
Рачаб	Саваш	Салман	Селим	Сулейман	Тарлан
Рашид	Савзихан	Самбур	Селимхан	Султали	Тевекуллах
Раюдин	Савин	Самед	Селях	Султан	Тевли
Рдали	Сагадат//Сахадат	Самир	Семед	Султанахмед	Теги
Реваз	Сагин	Самурбег	Семзяли	Султанбег	Теймезхан
Ревшан	Садедин	Самурхан	Семран	Султанмеджид	Теймур
Регенат	Садик	Саратдин	Сервет	Султанпаша	Тельман
Рейзудин	Садик//Садык	Сардар	Сергей	Султанчубан	Темез
Рейсудин	Садил	Сардархан	Сердер	Сунгур	Темирхан
Реми	Садилах	Саркар	Серкер	Сурхай	Тенгиз
Ремихан	Садир	Саруглан	Серхет	Суфи	Теренали
Ренат	Саду	Сарудин	Сефедин	Суфьян	Тимофей
Рефад	Садудин	Сарумет	Сефер	Сфи	Тимур
Рефихан	Садулах	Сарухан	Сеферали	Сфибуба	Тофик
Рзак	Садык	Сархуш	Сефербек	Таги	Тураб
Рзахан	Садыки	Сафакули	Сефи	Тагибек	Тумен
Риад	Сажидин	Сафар	Сефикули	Тагир	Тюменбек
Риза	Саид	Сафарали	Сефихан	Тагирбек	Увайс
Ризабег	Саидали	Сафидин	Сефиян	Тагирмирзе	Узаир
Ризван	Саидахмед	Сахават	Сефулах	Тагуя	Узден
Римихан	Саидбатал	Сахиб	Сефуллах	Таджиб	Узер
Рияз	Саидбуба	Сахид	Сидредин	Тажвидин	Улубек
Риязудин	Саидгасан	Себзи	Сиидбуба	Тажи	Улухан
Роберт	Саидин	Себзяли	Сийидахмед	Тажиб	Умет
Робертино	Саидмагомед	Седред	Сирадж	Тажидин	Умуд
Робин	Саидмет	Седредин	Сиражудин	Тажир	Умудин
Роджен	Саидхан	Седри	Сирхав	Тажудин	Урдихан
Роман	Сайдум	Сейдуллах	Сирхай	Таиб	Урудж//Орудж
Ромик	Сайид	Сейидали	Сихбетунла	Тайгун	Усман
Руслан	Сайту//Сайити	Сейидхан	Славик//Смаил	Тайиб	Уснедин
Рустам	Сакит	Сейруллах	Смеил	Таймаз	Уста
Рустамхан	Салават	Сейфедни	Сократ	Такабудин	Устабала
Руфет	Салам	Сейфел	Станислав	Такидин	Устабуба

Устад	Фереж	Хаирбег	Хидир	Шамхал	Шеверд
Устаз	Ферзали	Хайир	Хидирнаби	Шангар	Шевкет
Устархан	Ферзи	Хайирбег	Хидирнеби	Шаншир	Шейх
Фажрудин	Ферзилах	Хайрудин	Хизри	Шапур	Шейхали
Фазидин	Ферзиллах	Хайрулах	Хийир	Шараф	Шейхудин
Фазилбек	Ферзяли	Хайруллах	Хийирбег	Шарафудин	Шекерали
Фазиль	Фериг//Фарих	Хаким	Хсен	Шарвили	Шериф
Фазирулман	Ферид	Халеф	Худаверди	Шариф	Шерифали
Фазлудин	Фермаз	Халид	Хуршид	Шафи	Шерифэфенди
Фаид	Ферхад	Халидин	Цару	Шафидин	Шиди
Фаиз	Фетали	Халик	Царухан	Шафудин	Шидибег
Фаик	Фетилах	Халил	Царухва	Шах	Шингар
Фаин	Фетуласа	Халифа	Цми	Шахаб	Шир
Фамилбек	Фетуллах	Хамед	Цмихан	Шахабудин	Ширван
Фарид	Фетяли	Хамет	Чавдар	Шахахмед	Ширибек
Фарман	Фетях	Хан	Чандар	Шахбаба	Ширин
Фарух	Фидель	Ханали	Чаччабег	Шахбала	Ширинбег
Фархад	Физули	Ханахмед	Челеб	Шахбан	Шихабдуллах
Фатах	Фикрет	Ханбала	Чергес	Шахвелед	Шихабид
Фатулла	Фирдин	Ханбике	Черкес	Шахвели	Шихамир
Фатуллах	Фиридин	Ханбуба	Чингиз	Шахверди	Шихахмед
Фаудин	Фируза	Ханкиши	Чубан	Шахгусейн	Шихбуба
Фахрудин	Фихредин	Ханлар	Шабан	Шахизар	Шихгасан
Февраль	Фридун	Хасай	Шабу	Шахисмаил	Шихдемир
Федредин	Фуад	Хасбулат	Шагада	Шахламаз	Шихджамал
Фезли	Фурман	Хасмет	Шаид	Шахлар	Шихзада//Шихзда
Фейзи	Хабиб	Хатам	Шаидин//Шагидин	Шахмардан	Шихимерден
Фейзилах	Хабибуллах	Хашум	Шайда	Шахмердан	Шихисмаил
Фейзимир	Хади	Хейбулах	Шайдабег	Шахмир	Шихмагомед
Фейзу	Хадир	Хейрудин	Шайдали	Шахмирзе	Шихмирзе
Фейзудин	Хажраб	Хейруллах	Шакир	Шахмурад	Шихмурад
Фейзула	Хазран	Хелеф	Шалбуз	Шахпаз	Шихнаби
Фейзуллах	Хазрат	Хеляс	Шамиль	Шахрудин	Шихнеби
Фейзурахман	Хазретали	Хенджел	Шамси	Шахсен	Шихнесир
Фейрудин	Хазри	Хиби	Шамсудин	Шахшабег	Шихрагъим
Феликс		Хидинаби	Шамсуллах	Шахэмир	Шихсаид

Шихсефи	Эльмудин	Эфер
Шихэмир	Эльнар	Эшреф
Штибек	Эмиль	Юзбек
Шугай	Эмин	Юнус
Шунгар//Сунгур	Эмир	Юрий
Шхум	Эмиралӣ	Юрик
Эбил	Эмираслан	Юсуф
Эведуллах	Эмирбек	Юсуфхан
Эгед	Эмиргамза	Юудах
Эдгар	Эмиргасан	Явер
Эдик	Эмируллах	Ягадин
Эдман	Эмирхан	Ягибек
Эдуард	Эмирчубан	Ядгар
Эзедин	Эмрах	Якуб
Эзмед//Эзмед	Энвер	Якубхан
Эзмет//Эзмет	Эрзиман	Ямин
Эйзедин	Эрзихан	Ямудин
Эйзудин	Эрик	Январь
Экбер	Эсед	Яраги
Экпер	Эседулах	Ярали
Элиз	Эседуллах	Ярахмед
Элисафа	Эсет	Ярмагомед
Элисиф	Эскендер	Ярмет
Элиф	Эскер	Ясин
Эльбрус	Эснедин	Яхия//Яхья
Эльдар	Эспет	Яхрам
Эльдер	Эсхедин	
Эльмар	Эфенди	

Женские имена

Абидат	Агас	Агахатун
Авизат	Агаста	Агжакиз
Агабажи	Агастан	Ада
Аганаз	Агасултан	Адеса
Агапери	Агаханун	Адиба

Адикат//Атикат	Александра	Атикат
Адила	Алима	Афисат
Адина	Алиса	Афият
Адинат	Алла	Ашахалум
Адиширин	Алма	Ашура
Ажабат	Алмаз	Аят
Ажеб	Алмакиз	Аятхалум
Ажер	Алмахалум	Багахалум
Ажерхалум	Альбина	Багаят
Ажимислим	Альмина	Багдаюл
Ажихалум	Альфия	Багдасер
Аза	Амина	Багду
Азейфат	Аминат	Бадан
Азиза	Амият	Баде
Азмина	Амсият	Бажи
Азмна	Амуят	Бажикъиз
Аида	Ана	Бажихалум
Аисат	Анабажи	Бажихан
Ай	Анар	Баинат
Айбике	Анарат	Байрамкиз
Айзанат	Анархалум	Бала
Айисат	Анарханум	Балакыз
Айиша	Анастасия	Балахалум
Айна	Анахалум	Балаханум//Балаха- ным
Айнахалум	Анжела	Бани
Айнаханум	Анжелика	Басира
Айрухалум	Анисат	Басират
Айсанат	Анифат	Басти
Айсарат	Аният	Батисай
Айхалум	Анна	Бахадат
Айханум	Ансият	Беги
Айша	Аня	Бегис
Айшат	Асият	Бегистан
Аксана	Асмара	Бегихан
Аксият	Аснийт	Белла
Алейхалум	Ася	

Беневша	Вероника	Гулангерек
Бес	Вика	Гулеймат
Бесбачи	Виктория	Гулержан
Бесен	Габибат	Гульбара
Бесер	Гавизат	Гуля
Бесме	Гаджер//Хаджер	Гуляра
Бесмехалум	Гаджихалум	Гумай
Бесхалум	Гажерхалум	Гумайзат
Бесханум	Гажерханум	Гумайран
Би	Гажимислим	Гумайстан
Биби	Гажихалум	Гури//Хури
Биги	Галима	Гурижат
Бигим	Галимат//Халимат	Гуризат//Гюризат
Бигимага	Галина//Галя	Гурин
Бидиржахан	Гамида	Гурипензер
Бийинат	Гамият	Гурипенкер
Бике	Ганифат	Гурихан
Бикехалум	Гафизат//Гафисат	Гурият
Бикеханум	Гаят	Гюлебатун
Бимала	Геверстан	Гюлерей
Бисен	Гевхер	Гюлизар
Бисер	Герекмаз	Гюлим//Гюлюм
Бислер	Гехвер	Гюлимага
Бици	Гизилай//Кизилай	Гюлимага
Бицируш	Гилебатун	Гюлимат
Биче	Гилебатун	Гюлисим
Бубу	Гилин	Гюлистан
Бугумага	Гимиш	Гюлишан
Вазифат	Гиряат	Гюлишат
Валена	Гузелага	Гюллер
Валерия	Гузелхан	Гюлли
Валида	Гузель//Гюзель	Гюлнисе
Валя	Гулан	Гюлрейхан
Варз//Вардз	Гуланага	Гюльзар
Варцалай	Гуланбар	Гюль
Венера	Гуланбиги	Гюльага

Гюльбажи	Гюльша//Гюльшат	Джигерхалум
Гюльбасар	Гюлюфе	Джирейхалум
Гюльбахар	Гюлюшан	Джирият
Гюльбес	Гюнибай	Джультята
Гюльбике//Гюльбиче	Гюрижахан	Джума
Гюльгезер	Гюрчек	Диана
Гюльджан	Даражат	Дидекиз
Гюльджахан	Дельмира	Дидехалум
Гюльджахра	Дербен	Дидеханум
Гюльджахри//Гюль- джегра	Десте	Дильбер
Гюльдженнет	Дестегюль	Дильшат
Гюльжамал	Дестехалум	Диляра
Гюльжанет	Дестеханум	Дина
Гюльжахан	Джавахира	Динара
Гюльзада	Джавизат	Дурия
Гюльзаман	Джавханат	Дуся
Гюльзда	Джавхарат	Дюльбер
Гюльмира	Джагират	Екатерина
Гюльнабат	Джалалдин	Елена
Гюльназ	Джамиля/Джамиля	Елизавета
Гюльназ//Гюльназ	Джамият	Жавгар
Гюльнара//Гюльнара	Джан	Жагират
Гюльнигер	Джанисат	Жамият
Гюльнисед	Джарият	Жанна
Гюльпери	Джахан	Жаннет
Гюльпиче	Джаханхалум	Жасмина
Гюльселем	Джахванат	Жейранхалум
Гюльсенем	Джахвар	Жериба
Гюльхалум	Джахварат	Живерза
Гюльханум	Джейран	Забаржа
Гюльчемен	Джейранхалум	Загидат
Гюльчикек	Дженетхалум	Загират
Гюльчхра	Дженнет	Заза
	Дживерат	Заидат

Заина	Зильфира	Изафат	Ифризат	Кызтер	Маилат
Заинат	Зимфира	Издагюл	Ифрис	Кызхалум	Маина
Заира	Зина	Изефат	Ифрисхалум	Кызханум	Маиса
Зайнаб	Зинаида	Измина	Ифрозат	Ламунат	Маисат
Залина	Зиният//Зинят	Изнифат	Ишира	Лариса	Майзат
Залму	Зираба	Изольда	Иябат	Латифа	Майина
Залмунат	Зираят	Изоят	Кавсарат	Лаура	Майинат
Замиля	Зирифа	Изумруд	Казилат	Лейла	Майиса
Замина	Зиябат	Имамат	Казират	Лейли	Майисат
Замира	Зиягат	Имара//Имарат	Каинат	Лиана	Майрам
Замият	Зиядат	Иминат	Камид	Лидия	Майраса
Зара	Зиярат	Имираслан	Камилла	Лиза	Макира
Зарбаф	Зияфат	Инара	Каминат	Лимонат	Малика
Зарема	Зоя	Инаят	Карина	Линара	Малина
Зарина	Зубария	Инга	Катай	Лолита	Мальвина
Зарифа	Зубарият	Индира	Кафият	Луара	Мамлакат
Зарифат	Зубеда	Инжи	Кахи	Луиза	Манфиса
Зарият	Зубедат	Инжихалум	Каяхалум	Лулу	Мапери
Зарияхалум	Зубейда	Инжихан	Кевсер	Любовь	Марал
Зархалум	Зубейдат	Интизар	Кевсият	Людмила	Марвар
Захра	Зулейха	Инчехалум	Келемназ	Лютфия	Маргарита
Збедат	Зулхижат	Ира	Кемер	Маги	Маржана
Звенисе	Зульфия	Ирада	Кенси	Магидат	Маржанат
Зейнаб	Зумрат	Ирана	Кзым	Магихалум	Мариана
Зелиха	Зумрижат	Ираят	Кизил	Магият	Марина
Земфира	Зумрият	Ирена	Кизилгюл	Магъизар	Мариян
Зерифа	Зумриятхалум	Ирина	Килина	Мадимнат	Марият
Зибейда//Зибейдат	Зумруд	Ироза	Кумсият	Мадина	Маркизат
Зилейха	Зурият	Исли	Кыз	Мадинат	Маруся
Зилфи	Зухра	Исмер	Кызалтун	Мажибат	Марьям
Зилфижат	Зухрехалум	Испахи	Кызбес	Мажизат	Марян
Зилфиназ	Ибадалах	Испет	Кызбике	Мажминат	Мафи
Зилфинат	Ибадат	Истемаз	Кызейбат	Мазлифат	Мафизат
Зилфихалум	Игистан	Ифразат	Кызлар	Маида	Мафинат
Зильфинат	Изабелла	Ифресат	Кызтамам	Маидат	Мафират
		Ифриз	Кызтамум	Маизат	Мафисат

Мафият	Минавер	Нажвар
Мая	Минажат	Наз
Маяхалум	Минара	Назани
Медина	Минасат	Назапат
Мейран	Минасер	Назафат
Меланья	Минахалум	Назбике
Мелейсат	Миная	Нази
Мелек	Минаят	Назибат
Мелекзада	Минура	Назили
Мелексуна	Мирвара	Назиля
Мергем	Мирзаят	Назира
Мереса	Мислимат	Назират
Мержан	Миясат	Назифа
Мержана	Мугубат	Назифат
Мержанат	Мужминат	Назият
Мержанхалум	Музилат	Назлу
Мержен	Музлифат	Назлугюль
Мерженат	Муклинат	Назлумага
Мерзия	Мукминат	Назлухалум
Мерзият	Муксият	Назпери
Меристан	Мукулсун	Найда//Найида
Мерихан	Муминат	Наила
Месме	Мусина	Наиля
Месмехалум	Мусинат	Наима
Мехри	Муслимат	Наира
Мехрибан	Муфрижат	Наргиз
Мехриджан	Мухлиса	Наркуз
Мике	Мухлисат	Нарунгюл
Мила	Набат	Нарунжа
Милей	Нагима	Насиба
Милейсат	Надежда	Насижат
Милена	Наджабат	Насима
Мильвара	Надира	Насират
Мильвара	Надият	Насият
Мильянат	Нажабат	Нафиса
Мина		

Нафисат	Пержан	Рамзия//Рамзият
Нафият	Пержанхалум	Ранят
Нашират	Пержен	Ратият
Некийт	Перженхалум	Раузат
Некъифе	Пери	Рафига
Нелля	Перижат	Рафинат
Несиль	Перизада	Рафисат
Нефисат	Перизат	Рая
Нигер	Перистан	Регина
Нигерхалум	Перихалум	Рейхан
Нижабат	Перихан	Рекъият
Низакет	Перли	Рената
Низамат	Пехли	Риваят
Нина	Пичестан	Риминат
Нинекиз	Пичехан	Римма
Нинехалум	Пчехалум	Риханат
Нисей	Рабия	Роза
Нисейхалум	Рабият	Розгел
Нися	Рагимат	Рубаба
Ниябат	Рагина	Рубажат
Нурбият	Рагнета	Рузанна
Нуржахан	Радмила	Руиза
Нурият	Разалия	Рукият
Нурхатун	Разия//Разият	Румеса
Нюдюрбиги	Раибат	Румина
Нюдюс	Раида//Раидат	Русия
Ольга//Оля	Раижат	Руслана
Офелия	Раила	Руфина
Пазилат	Раина	Сабетхалум
Паика	Раиса//Раисат	Сабилла
Пакизат	Раифат	Сабина
Патимат	Раият	Сабират
Пацай	Райганат	Сабрина
Пейкер	Райсама	Савадат
Пенкер	Ракият//Ракуят	Савда
Пержаган	Ракужат	Саврина

Сагидат	Сафият	Селья	Сулгият	Тамара	Урухан
Садет	Сахадат	Семерхалум	Сулгюжат	Тамила	Уснихалум
Садина	Сачларханум	Сенем	Сулейбат	Тамум	Успахи//Успаги
Садинат	Сачлу	Сенжехалум	Сулмаз	Тара	Фаза
Сажарат	Саяд	Серес	Султанага	Тасният	Фазила//Фазилат
Сажилат	Саядат	Серида	Султанат	Татьяна//Таня	Фазина
Саибат	Саядпери	Серижат	Султанбеги	Тахмина	Фаида
Саида	Саяхалум	Серинат	Султанхалум	Тевриз	Фаиза//Фаизат
Саиджа	Саяхат	Серфехалум	Сулхибат	Тейли//Телли	Фаина
Саижат	Света	Серфиназ	Суна	Телихалум	Фания//Фаният
Саимат	Светлана	Серфинат	Сунахалум	Тереза	Фарида
Саират	Севгюль	Сефижат	Сун	Тирана	Фариза/Фаризат
Саият	Севда	Сефинжа	Сунижат	Тугуя	Фатима//Фатимат//
Сайха	Севиля//Севиль	Сефихури	Сурехи Сурейбат	Тукезбан	Фатма//Фатума
Салават	Седеф	Сефия	Сурия	Тюту//Тути	Фатмахалум
Салихат	Седефхалум	Сефият	Сурия	Тютюхалум	Фая
Салият	Сежнехалум	Сехерхалум	Сусан(а)	Тютюханум	Фейзаван
Салмаз	Сейназ	Сечме	Сусанхалум	Углан	Фейроза
Салминат	Сейранат	Сидеф	Сюлгюят	Угланага	Фена
Самая	Секина//Секинат	Сижарат	Табуят	Углангерек	Фенаха
Самира	Секне	Сильва	Таварат	Узлифат	Фергана
Сана	Селгахалум	Сима	Тават	Уймагани	Фержан//Фержана
Санаги//Санахи	Селем	Сиражат	Тавус	Укеймат	Фержанхалум
Саная	Селена	Сирейжат	Тажлар	Ульяна	Ферида
Санифат	Селжахалум	Сирият	Тазнифат	Ума	Феризат
Сания	Селимат	Сияра /Сиярат	Таиба	Умагани	Фероза
Саният	Селият	Сиясат	Таибат	Умрият	Феруза//Ферузат
Санубер	Селли	Сияхат	Таимат	Умужан	Фируза
Сара	Селми	Соня	Таиса	Умужат	Флорида
Сарай	Селминаз	Софья	Тайиба	Умужахан	Хабиба
Сарайхалум	Селминат	Сталина	Тайибат	Умукулсум	Хава
Сарат	Селмихалум	Стелла	Тайима	Умурейхан	Хавахалум
Сарахалум	Селфинат	Сувар	Талина	Умуят	Хадижат
Сарвиназ	Селха	Сувархалум	Тамал	Унейзат	Хадия
Сарижат	Сельвана	Сувархатун	Тамамат	Урдихан	Хадужат
Сарихалум	Сельмира	Сувайт			Хазинат

Халида	Чирахалум	Шекерхалум	Эмилия	Эсли	Ядгар
Халижат	Чрахалум	Шерибан	Эмина	Эспет	Якут
Халимат	Шабесен	Шерифа	Эмма	Эстер	Яна
Халиса	Шабисен	Шерихан	Эра	Эфлена	Январат
Халисат	Шавакат	Шерфехалум	Эрзи	Эфриз	Январхалум
Халум	Шага	Шидейхалум	Эрзибат	Эхли	Ярхан
Халумага	Шагум	Шийихалум	Эрзихалум	Эхлихан	Яхрухалум
Халумат	Шагумага	Шикер	Эрзият	Ягру	Яхшихалум
Хамида	Шакуг	Шикерхалум			
Хамус	Шамага	Шимейсат			
Ханага	Шамамат	Шимике			
Ханбажи	Шамесат	Ширайсат			
Ханбиче	Шамике	Ширинат			
Ханжалум	Шамси	Шихзада			
Ханзада	Шамсибани	Шкуфат			
Ханифа	Шамсият	Шугумаги			
Ханпери	Шангул	Шукуфат			
Ханум	Шанесиб	Шумейсат			
Ханхалум	Шанисиб	Шушехалум			
Харенса	Шануфа	Шушеханум			
Хаса	Шапери	Эзейнат			
Хатун	Шапиче	Эземат			
Хатунага	Шарустан	Элейхалум			
Хатунбиги	Шаселем	Элида			
Хейранса	Шасенем	Элионара			
Хейрасат	Шатюмен	Элита			
Хесенгул	Шафига	Элихан			
Хийирхалум	Шахзада	Элла			
Ходжа	Шахназ	Элмехалум			
Цийиварз	Шахнигер	Эльвина			
Цуквер//Цквер	Шахрузат	Эльвира			
Цюк	Шахтюмен	Эльза			
Часмина	Шведат	Эльмира			
Чимназ	Шейрибан	Эльна			
Чиниг	Шейрихан	Эльнара			
Чирагъ	Шекер	Эмет			

Табасаранские личные имена

Ж.А. Агабеков, М.Р. Багомедов

Табасаранцы являются коренной народностью Дагестана. Они в основном проживают в Табасаранском и Хивском районах. На юге табасаранцы граничат с лезгинами, на юго-западе – с агулами, на севере и северо-востоке – с даргинцами, на востоке – с азербайджанцами. Определенная часть живет в городах Дербент, Дагестанские Огни, Махачкала, Каспийск и поселках Мамедкала, Белиджи. Общее количество табасаранцев составляет 146 360 чел. (2010 г.).

Табасаранский язык является одним из государственных языков Республики Дагестан. Из языков лезгинской группы он наиболее близок к агульскому и лезгинскому. Отдельная часть табасаранцев владеет азербайджанским и лезгинским языками. Первой научной работой о табасаранском языке явился труд известного кавказоведа П.К. Услара (1816–1875).

Основа табасаранского литературного языка – нитрикский говор южного диалекта с учетом некоторых особенностей северного диалекта.

На табасаранском языке издаются школьные учебники, учебно-методическая и художественная литература, газеты «Зори Табасарана», «Голос Табасарана», журналы «Литературный Табасаран», «Женщина Дагестана», «Соколенок», ведутся радио- и телепередачи.

Специалистов табасаранского языка и литературы готовят в Дербентском педколледже, на филологических факультетах Дагестанского госуниверситета и Дагестанского госпедуниверситета. В начальной школе на табасаранском языке ведется обучение, а в старших классах родной язык изучается как предмет.

Именник табасаранцев включает исконные и заимствованные имена. Основной фонд составляют личные имена, заимствованные из арабского, персидского, тюркских и русского языков. Как и у других народов Дагестана, исконных имен мало. Среди исконных имен можно назвать: мужские личные имена – *Акман, Амрид, Базут, Панах* (Пянягь), *Каруч* (КІаруч), *Шингар* (Шингъар), *Шисин*; женские личные имена – *Азлена, Айферез, Бичах, Жигъан, Кемсер, Лавият, Пекер, Талум, Тамал, Телли, Эмне* и др.

Мужские имена

Аба	Абдулгасан	Абдулхак
Абазиз	Абдулгаши	Абдулхаким
Абас//Аббас	Абдулгей//Абдулхай	Абдулхалик
Абасага	Абдулжабар	Абдуляхай
Абасмирзе//Абазмирза	Абдулжалал	Абдурагим
Абд	Абдулжалил	Абдураджаб
Абдалхан	Абдулжамал	Абдураза
Абди//Абду	Абдулзагир	Абдуразак
Абдузагир	Абдулкадим	Абдурахман
Абдукадир//Абдукадыр	Абдулкадыр	Абдурашид
Абдукафар	Абдулкасум	Абдуриза
Абдукерим	Абдулкафар	Абдусалам
Абдул	Абдулкахир	Абдуселим
Абдула	Абдулкебир	Абдусемед
Абдулага	Абдулкерим	Абдухаир
Абдулагай	Абдуллах, Абдул, Абдулла	Абеула
Абдулазиз	Абдулмагомед	Аби
Абдулазим	Абдулмалик	Абибуллах
Абдулаким	Абдулманаф	Абид
Абдулалим	Абдулмеджид	Абидин
Абдулариф	Абдулмукмин	Абил
Абдулатиф	Абдулмумин	Абилферз
Абдулафис	Абдулмусин	Абилфет
Абдулашим	Абдулмуслим	Абрагим
Абдулбари	Абдулмуталиб	Абрек
Абдулбасыр	Абдулнасыр	Абросим
Абдулвагаб	Абдулнетиф	Абу
Абдулвагид	Абдулсемед	Абубакар
Абдулвели	Абдултаджиб	Абугюл
Абдулгай	Абдултаиб	Абузар
Абдулгалим	Абдулфатах//Абдулфетях	Абукар
Абдулгамид		Абумислим
		Абумпери
		Абумуслим

Абусалам	Агаширин	Айибхан
Абуселях//Абусалих	Агаших	Айнудин
Абусен	Агаэфенди	Айнулах//Айнуллах
Абусеф	Агъмедага	Айса
Абустар	Адам	Ак
Абусуфьян	Адаят	Акай
Абутай	Аджек	Акбар
Абуталиб	Аджибала	Акверди
Абутураб	Ади	Аким
Абуше	Адиб	Акир
Аваз	Адил	Акиф
Авчихан	Адилхан	Акуб
Аг	Адиширин	Алавудин
Ага	Ажахмед	Аладин
Агабала	Аза	Алаудин
Агабек	Азад	Аледден
Агавал	Азамат	Алексей
Агаверди	Азарали	Алерул
Агададаш	Азиз	Алескер
Агакерим	Азизага	Али
Агакиши	Азизали	Алиахмед
Агалар	Азизбек	Алибала
Агам	Азизхан	Алибег
Агамагомед	Азим	Алибишер
Агамет	Азмудин	Алибулат
Агамир	Азредин	Алибутай
Агамирза	Азрет	Аливерд//Аливерди
Агамурад	Ай	Алигаджи
Агарагим	Айваз	Алигасан
Агарам	Айгум	Алигусейн
Агарза	Айгун	Алидар
Агариза	Айдабек	Алиджан
Агасеркер	Айдемир	Алик
Агасеф	Айдин	Аликбер
Агаси	Айдун	Аликули
Агахан	Айдунбек//Айдунбег	Алил

Алим	Альфрет//Альфред	Арубек
Алимагомед	Амарат	Арун
Алимердан//Алимер-ден	Амахан	Арунбек
Алимет	Амидин	Асадуллах
Алимирзе	Амин	Асали
Алимурад	Аминуллах	Асамедин
Алимхан	Амир	Асамудин
Алинисед	Амирбек	Асан
Алиомар	Амирзада	Асанбек
Алиосман	Амируслан	Асанхан
Алипанах	Амирхан	Асвад
Алипаша	Амрах	Асвар
Алипулат	Амри	Асданбек
Алирза	Амрудин	Аседула
Алириза	Амруллах	Асеф
Алисад	Амур	Аскер
Алискендер	Амурбек	Аслан
Алискер	Анастасий	Асланбек
Алистан	Анатолий	Асрет
Алисултан	Анвар	Асретуллах
Алиф	Анварбек	Астархан
Алихан	Анварпаша	Асул
Аличубан	Андрей	Асункай
Алишериф	Андрин, Андриян	Атем
Алияр	Андрон	Атембег
Аллаг	Антон	Атлу
Аллай	Араб	Атлухан
Аллахверди	Араз	Афиз
Аллахверен	Арасхан	Ахад
Аллахкули	Арзу	Ахед
Алмас	Ариф	Ахмед
Алмасбек	Аркадий	Ахмедбек
Алхаз//Алхас	Арсен	Ахмедуллах//Ахме-дула
Алхет	Арслан	Ахмедхан
Альберт	Артем	Ахмет
	Артур	

Ахунд	Баламет	Бернихалил	Варис	Гаджиали	Гамза//Хамза
Ашар	Баламирзе	Беслан	Василий	Гаджихмед	Гамзабек
Ашраф	Баласи	Бидирхан	Везир	Гаджибаба	Гамзат
Ашуг	Балафенди	Бидула	Вейсел	Гаджибай	Гамзатбек
Ашум	Балахан	Бизи	Вели	Гаджибала	Гами
Ашур	Балаширин	Билал	Велибек	Гаджибек	Гамид
Ашурали	Бари	Билкасум	Велимет	Гаджибуба	Гамидуллах
Ашурбек	Басир	Бинет	Велимурад	Гаджибутаи	Гамсудин
Абдулкамал	Бат	Бирагим	Велихан	Гадживерди	Гани//Хани
Аюб	Батал	Бирибек	Велиюллах//Велиул- лах	Гаджид	Ганифа//Ханифа
Аюбхан	Батман	Бици	Верди	Гаджидавуд	Гарун
Баба	Бахадур	Болугамед	Вердихан	Гаджижамал	Гарунбек
Бабахан	Бахрам	Борис	Видад//Видади	Гаджижелил	Гасан
Бабир	Бахтияр	Буба	Виджай	Гаджикасум	Гасанага
Баватин	Бахши	Бубахан	Виктор	Гаджикерим	Гасанбек
Багадин	Башир	Бубахва	Вилай	Гаджикурбан	Гасанбуба
Багар	Баяз	Будай	Вили	Гаджикутай	Гасангусейн
Багаудин	Бег	Букар	Вилибек	Гаджила	Гасанмурад
Багир	Бегай	Булат	Вилибек	Гаджим//Гаджи	Гасанхан
Багиш	Беглер	Буньям	Виталий	Гаджимагомед	Гасен
Баграт	Беглерхан	Буньямудин	Владимир	Гаджимет	Гафиз
Бадахан	Бедев	Буржали	Вячеслав	Гаджимирза	Гафур
Бадрудин	Бедел	Бурзи	Габдул	Гаджимислим	Гаче
Базик	Бедилах	Бурзухан	Габиб//Хабиб	Гаджимурад//Гаджи- мурат	Гашат
Базир	Бедир	Бурхан	Габибала	Гаджимуслим	Гашим//Хашим
Байбут	Бедирхан	Бутай	Габибулах//Габибул- лах	Гаджиуллах	Гезер//Газер
Байрам	Бедредин	Бухсай	Габид	Гаджиэфенди	Гейбат
Байрамбек	Бедулах	Вагаб	Габидула	Гадис//Хадис	Геннадий
Бакар	Бей	Вагид	Габил	Газанфар	Георгий
Баки	Бейбала	Вагиф	Гадад	Газер	Герей
Бакир	Бейбилад	Ваджиб	Гадай	Гайбаш	Герейхан
Баку	Бейбут	Вадим	Гадари	Гайдар	Герман
Бала	Бейдуллах	Вазиф	Гадаш	Гайдари	Гизер
Балабек	Белал	Валентин	Гаджи	Галиб	Гирав
Балакардаш	Берем	Валерий	Гаджиага	Галим	Гитин
Балакерим	Беригман	Валерик			Готфрид

Григорий	Девришбег	Джибреил
Гукмет//Хукмет	Демир	Джигер
Гурмет	Дербет	Джума
Гусей	Дергехан	Джумали
Гусейн	Дестебек	Джумарт
Гусейнали	Дестехан	Дибир
Гусейнбала	Джабар	Дидар
Густан	Джабархан	Дин
Гюзелбек	Джабек	Динислам
Гюлахмед	Джабир	Дисали
Гюлбала	Джабраил	Дмитрий
Гюлмет	Джабраилхан	Дугуш//Дюгуш
Гюлнасиб	Джавар	Дукай
Гюльмагомед	Джават	Дурна
Гюльмамед	Джаватхан	Дурсун
Гюрчек	Джавид	Дурсунали
Давид	Джавидин	Дурсунбек
Давидин	Джалал	Дустархан
Давуд//Давут	Джалалдин	Дюнебеги
Даглар	Джалил	Евгений
Дадаш	Джамал	Жалат
Дадашбег	Джамалдин	Жамидин
Дадишамед	Джамалудин//Джама-	Жамирза
Даир	лутдин	Жаруф
Далгат	Джамбул//Джамбулат	Жети
Дамат	Джами	Жумарт
Даниял	Джамидин	Забид//Забит
Дарвин	Джамшид (Джум-	Забур
Дастамед	шид)	Забут
Даш	Джапар	Завир
Дашдемир	Джарула//Джарулах//	Загид
Дашди	Джаруллах	Загидин
Девлет	Джафар//Джафер	Загир
Девлетхан	Джеми	Загирбек
Девриш	Дженет	Заидин
Девришали	Джибек	Зайнудин

Зайтун	Зиявудин	Измаил
Закария	Зияд	Измет
Закержа	Зиядин	Икрам
Заки	Зиядхан	Икрамудин
Закидин	Зиямудин	Илахдин
Закир	Зият	Ильман
Закирхан	Зиятхан	Ильхан
Закри//Закарья	Зияудин	Ильяс
Залим	Зияутдин	Ильясбег
Залимхан	Зияфедин	Имам
Заман	Зубаил	Имамали
Замидин	Зубаир	Имамкули
Замир	Зулдан	Имамудин
Замкидин	Зулькайда	Имарбан
Замудин	Зульфикар	Имирали
Заур	Зумридин	Имираслан
Заурбек	Зумрудин	Имирбек
Захар	Зухраб	Имиргамза
Зедин//Зайд	Ибадуллах	Имран
Зейдулах//Зейдуллах	Ибни	Имргамза
Зейнал	Ибрагим	Имрудин
Зейналабидин	Ибрагимхалил	Инаят
Зейнидин	Ибрам	Иосиф
Зейнудин	Ибрамхалил	Иса
Зейнулабидин	Игас	Исаак
Зейнуллах	Игит	Исабек
Земри	Игнат	Исабуба
Зенаид	Игорь	Исамудин
Зенги	Играм	Искендер
Зибер	Играмудин	Ислам
Зибиюлах//Зибиул-	Идаят	Исламудин
лах	Идрис	Ислеман
Зибулах	Изамудин	Исмаил
Зиудин	Избер	Исраил
Зифат	Изейфат	Исрафил
Зия	Иззет	Истархан

Исхадин	Карахан	Килиндж	Лукман	Магомедхан	Масум
Исхак	Кардаш	Ким	Лут	Магомедшафи	Маудин
Ифрат	Кариб	Кичибек	Лямет//Ламет	Магомедэмин	Махмуд
Ишан	Карим	Кияс	Мавлуд	Мадер	Махмудин
Ишреф	Карси	Климент	Мавлудин	Маджнун	Махсуд//Масуд
Кабибулла	Карчулай	Кличхан	Магамсад	Мадрид	Махсум//Масум
Кади	Касбуба	Константин	Магарам	Мажлум	Машаллах
Кадим	Касир	Ксен	Магет	Мазан	Маюдин
Кадимали	Касу	Ксенхан	Магидин	Маидин	Мевлидин//Мевлю- дин
Кадыр	Касум	Куват	Магомед	Маил	Меде
Кадырбек	Касумхан	Кудрат	Магомедага	Майидин	Медет
Казанфар	Касумханбек	Кужа//Хважа//Ходжа	Магомедазиз	Майил	Медетхан
Казах	Касым//Касим	Кужабег//Ходжабек	Магомедали	Максим	Медетхан
Казахмед	Катиб	Кузьмин	Магомеданвар	Максум	Меджид
Казбек	Кафар	Кунаг//Кунак	Магомедариф	Маламед	Меджидин
Кази	Кафият	Курар	Магомедбек	Малгами	Медина
Казибек	Каflan	Курбан	Магомедвели	Малик	Межведил
Казим	Кафур	Курбанали	Магомедгази	Малла	Межид
Казимагомед	Кахир	Курбанисмаил	Магомедганифа	Маллараджаб	Межидин//Мажадин
Казимхан	Кахриман	Курбанмагомед	Магомедгасан	Маллахмед	Межлум
Казихан	Качабег	Курбансмяли	Магомедгусейн	Мамашата	Мейлан
Казум	Кваса	Курдул	Магомедзакир	Мамед	Мелани
Каиб	Кебер	Куругли	Магомедкази	Мамедали	Мелик
Каибхан	Кебир	Кюребек	Магомедкасу//Маго- медкасум	Мамедяр	Мемед
Кайиб	Кезим	Лавха	Магомедкерим	Мамей	Мемей
Кайибхан	Кезимхан	Лазим	Магомедмирзе	Мамрач	Менси
Калабег	Кельбихан	Лазир	Магомеднаби	Мамыйгаг	Менудин
Каландар	Кельбяли	Ламет	Магомедназир//Маго- меднасир	Манаф	Мерд
Камал	Кемран	Ламетуллах	Магомедрагим	Манверд	Мердали
Камалбек	Кенбер	Латиф	Магомедрасул	Манкули	Мерден
Камалдин	Керим	Лачин	Магомедрафис	Мансур	Мерим
Камалудин	Керимуллах	Лексей	Магомедсалих	Марат	Метхан
Камиль	Керимхан	Леонард	Магомедсамир	Марсель	Мехди
Канбер	Кефа	Леонид	Магомедтагир//Маго- медтахир	Масан	Мехман
Кантемир	Кехлер	Лерман		Масанхан	Мехти
Карабег	Кехлербек	Летиф		Масим	Мехтихан

Мидад	Мирзекерим	Муртуз	Наметуллах	Ниязбег	Пирзда
Мидет	Мирземагомед	Муртузали	Намик	Ниязбутаи	Пирим
Мизам	Мирзехан	Мурцали	Нарвик	Нумрудин	Пирисмаил
Мизамудин	Мирзяли	Муршид	Нарик	Нур	Пиркули
Мизах	Мирим	Муса	Нариман	Нурагмед	Пирмагомед
Миламудин	Миримзе	Мусабек	Нару	Нурали	Пирмамед
Милан	Миркули	Мусаиб//Мусайиб	Нарудин	Нурбала	Пирмет
Милгажидин	Мислим	Мусаниф	Нарулаг	Нурдин	Пирмурад
Мильдад	Мисмудин	Мусафенди	Насиб	Нуредин	Пирсаид
Мильрад	Мисри	Мусин	Насиг	Нурмегамед	Пирсет (Куруш)
Милямудин	Мисриман	Муслим	Насим	Нурмет	Пирсмяли
Миме	Мисрихан	Мустафа	Насир	Нурпаша	Пирсултан
Мимерза	Митай	Мутагир	Насирбек	Нуру	Плат
Мимет	Митхад	Муталиб	Насру	Нурудин	Пулат
Минарбек	Митяд	Муталим	Насрудин	Нуруллах	Раби
Минбала	Мифтях	Муфрудин	Насрулах//Насруллах	Нусрет	Равил
Мингаж	Михаил	Мухтар	Негридин	Нух	Равшан//Ревшан
Мингажудин	Миша	Наби	Недживан	Нюдюрбек	Рагиб
Минейуллах	Мишай	Наврудин	Нежведил	Нюзир	Рагим
Минетуллах	Мубарак	Навруз	Нежведин	Нямет	Раджаб
Мирали	Мугзар	Наврузбек	Незир	Октябрь	Радик
Мирвет	Мугудин//Мухудин	Нагавидин	Несредин	Омар	Радим
Мирза	Мугул	Нагдали	Нефет	Омар	Радмир
Мирзаахмед	Музарудин	Наги	Нефтяли	Онзил	Ражаб
Мирзабег	Музафар//Музафер	Наджаф	Ниби	Орудж	Ражидин//Раджидин
Мирзали	Музафудин	Надим	Нибиюллах	Осман	Разак
Мирзаюд	Мукаил	Надир	Низам	Офицер	Разахан
Мирзаюдин	Мукдад	Надурали	Низами	Памец	Разин
Мирзе	Мумин	Нажмудин	Низамудин	Панах	Разу
Мирзеабас	Мурад	Назар	Николай	Паша	Раидин
Мирзеага	Мурадага	Назарали	Нимей	Пашабек	Раим
Мирзеахмед	Мурадали	Назил	Ниметуллах	Пир	Рамазан
Мирзевала	Мурадин	Назим	Нисред	Пирали	Рамалдан
Мирзевег	Мурадрасул	Назир	Нисредин	Пирвели	Рамзес
Мирзевутаи	Мурадхан//Муратхан	Назиф	Нифир	Пирверди	Рамидин
Мирзегасан	Мурзали	Наим	Нияз	Пиргасан	Рамиз//Рамис

Расим	Робертино	Саидмагомед	Седред	Сихбетунла	Тайгун
Расул	Робин	Саидмет	Седредин	Славик	Тайиб
Расулбек	Роджен	Саидхан	Седри	Смаил//Смеил	Таймаз
Ратмир//Радмир	Роман	Сайдум	Сейдуллах	Сократ	Такабудин
Рауз	Ромик	Сайид	Сейидали	Станислав	Такидин
Рауф	Руслан	Сайту//Сайити	Сейидхан	Субхан	Талиб
Рафаель	Рустам	Сакит	Сейруллах	Субханали	Тариверди
Рафи	Рустамхан	Салават	Сейфедни	Сулги	Тарикули
Рафидин	Руфет	Салам	Сейфел	Сулейман	Тарлан
Рафик	Сабет	Саламудин	Сейфудин	Султали	Тевекуллах
Рахмали	Сабир	Салаудин	Сейфулах	Султан	Тевли
Рахман	Сабур	Салих	Сейфуллах	Султанахмед	Теги
Рахметуллах	Саваш	Салман	Селим	Султанбег	Теймезхан
Рачаб	Савзихан	Самбур	Селимхан	Султанмеджид	Теймур
Рашид	Савин	Самед	Селях	Султанпаша	Тельман
Раюдин	Сагадат//Сахадат	Самир	Семед	Султанчубан	Темез
Рдали	Сагин	Самурбег	Семзяли	Сунгур	Темирхан
Реваз	Садедин	Самурхан	Семран	Сурхай	Тенгиз
Рейганат	Сади	Саратдин	Сервет	Суфи	Теренали
Рейзудин	Садик//Садык	Сардар//Сердер	Сергей	Суфьян	Тимофей
Рейсудин	Садил	Сардархан	Серхет	Сфи	Тимур
Реми	Садилах	Саркар//Серкер	Сефедин	Сфибуба	Тофик
Ремихан	Садир	Саруглан	Сефер	Таги	Тумен
Ренат	Саду	Сарудин	Сеферали	Тагибек	Тураб
Рефад	Садудин	Сарумет	Сефербек	Тагир	Тюменбек
Рефихан	Садулах	Сарухан	Сефи	Тагирбек	Увайс
Рзак	Садык	Сархуш	Сефикули	Тагирмирзе	Узаир
Риад	Садыки	Сафакули	Сефихан	Тагуя	Узден
Риза	Сажидин	Сафар	Сефиян	Таджиб	Узер
Ризабег	Саид	Сафарали	Сефулах//Сефуллах	Тажвидин	Улубек
Ризахан	Саидали	Сафидин	Сидредин	Тажи	Улухан
Ризван	Саидахмед	Сахават	Сийидахмед	Тажиб	Умет
Римихан	Саидбатал	Сахиб	Сирадж	Тажидин	Умуд
Рияз	Саидбуба//Сиидбуба	Сахид	Сиражудин	Тажир	Умудин
Риязудин	Саидгасан	Себзи	Сирхав	Тажудин	Урдихан
Роберт	Саидин	Себзяли	Сирхай	Таиб	Урудж//Орудж

Усман	Фейзурахман	Хазри	Хидирнаби//Хидир-	Шамхал	Шеверд
Уснедин	Фейрудин	Хаирбег	неби	Шангар	Шевкет
Уста	Феликс	Хайир	Хизри	Шаншир	Шейх
Устабала	Фереж	Хайирбег	Хийир (Хайир)	Шапур	Шейхали
Устабуба	Ферзали	Хайрудин	Хийирбег	Шараф	Шейхудин
Устад	Ферзи	Хайруллах	Хсен	Шарафудин	Шекерали
Устаз	Ферзилах//Ферзил-	Хаким	Худаверди (Худай-	Шарвили	Шериф
Устархан	лах	Халеф	верди)	Шариф	Шерифали
Фажрудин	Ферзяли	Халид	Хуршид	Шафи	Шерифэфенди
Фазидин	Фериг//Фарих	Халидин	Цару	Шафидин	Шиди
Фазилбек	Фермаз Фермаз	Халик	Царухан	Шафудин	Шидибег
Фазиль	Ферхад	Халил	Царухва	Шах	Шингар
Фазирулман	Фетали	Халифа	Цми	Шахаб	Шир
Фазлудин	Фетилах	Хамед//Хамет	Цмихан	Шахабудин	Ширван
Фаид	Фетуласа	Хан	Чавдар	Шахахмед	Ширибек
Фаиз	Фетуллах	Ханали	Чандар	Шахбаба	Ширин
Фаик	Фетяли	Ханахмед	Чахчабег	Шахбала	Ширинбег
Фаин	Фетях	Ханбала	Челеб	Шахбан	Шихабдуллах
Фамилбек	Фидель	Ханбике	Чергес//Черкес	Шахвелед	Шихабид
Фарид//Ферид	Физули	Ханбуба	Чингиз	Шахвели	Шихамир
Фарман	Фикрет	Ханкиши	Чубан	Шахверди	Шихахмед
Фарух	Фирдин	Ханлар	Шабан	Шахгусейн	Шихбуба
Фархад	Фиридин	Хасай	Шабу	Шахизар	Шихгасан
Фатах	Фируза	Хасбулат	Шагзада	Шахисмаил	Шихдемир
Фатулла//Фатуллах	Фихредин	Хасмет	Шаид	Шахламаз	Шихджамал
Фаудин	Фридун	Хатам	Шаидин//Шагидин	Шахлар	Шихзада//Шихзда
Фахрудин	Фуад	Хашум	Шайда	Шахмардан	Шихимерден
Февраль	Фурман	Хейбулах	Шайдабег	Шахмир	Шихисмаил
Федредин	Хабиб	Хейрудин	Шайдали	Шахмирзе	Шихмагомед
Фезли	Хабибуллах	Хейруллах	Шакир	Шахмурад	Шихмирзе
Фейзи	Хади	Хелеф	Шалбуз	Шахмурод	Шихмурад
Фейзилах	Хадир	Хеляс	Шамиль	Шахпаз	Шихнаби
Фейзимир	Хажраб	Хенджел (Ханджар)	Шамси	Шахрудин	Шихнесир
Фейзу	Хазран	Хиби	Шамсудин//Шемсе-	Шахсен	Шихрагим
Фейзудин	Хазрат	Хидинаби	дин	Шахшабег	Шихсаид
Фейзула//Фейзуллах	Хазретали	Хидир	Шамсуллах	Шахэмир	Шихсефи

Шихэмир	Эмилъ	Эшреф	Ажеб	Альбина	Бадан
Штибек	Эмин	Юзбек	Ажер	Альмина	Баде
Шугай	Эмир	Юнус	Ажерхалум	Альфия	Бажи
Шунгар//Сунгур	Эмиралли	Юрий	Ажимислим	Амина//Аминат	Бажикиз
Шхум	Эмираслан	Юрик	Ажихалум	Амият	Бажихалум
Эбил//Абил	Эмирбек	Юсуф	Аза	Амсият	Бажихан
Эведуллах	Эмиргамза	Юсуфхан	Азейфат	Амуят	Баинат
Эгед	Эмиргасан	Юудах	Азиза	Ана	Байрамкиз
Эдгар	Эмируллах	Явер	Азмина	Анабажи	Бала
Эдман	Эмирхан	Ягадин	Аида	Анар//Анарат	Балакыз
Эдуард//Эдик	Эмирчубан	Ягибек	Аисат	Анархалум	Балахалум
Эзедин	Эмрах	Ядгар	Ай	Анарханум	Балаханум//Балаха-
Эзмед//Эзмет	Энвер	Якуб	Айбике	Анастасия//Ася	ным
Эйзедин	Эрзиман	Якубхан	Айзанат	Анахалум	Бани
Эйзудин	Эрзихан	Якут	Айисат	Анжела	Басира
Экбер	Эрик	Ямин	Айиша//Айишат	Анжелика	Басират
Экпер	Эсед	Ямудин	Айна	Анисат	Басти
Элиз	Эседулах//Эседуллах	Январь	Айнахалум	Анифат	Батисай
Элисафа	Эсет	Яраги	Айнаханум	Аният	Бахадат
Элисиф	Эскендер	Ярали	Айрухалум	Анна//Аня	Беги
Элиф	Эскер	Ярахмед	Айсанат	Ансият	Бегис
Эльбрус	Эснедин	Ярмагомед	Айсарат	Асият//Ася	Бегистан
Эльдар	Эспет	Ярмет	Айхалум	Асмара	Бегихан
Эльмар	Эсхедин	Ясин	Айханум	Асният	Белла
Эльмудин	Эфенди	Яхия//Яхья	Айша//Айшат	Атикат	Беневша
Эльнар	Эфер	Яхрам	Аксана	Афисат	Бес
			Аксият	Афият	Бесбачи
			Алейхалум	Ашахалум	Бесен
			Александра	Ашура	Бесер
			Алима	Аят	Бесме
			Алиса	Аятхалум	Бесмехалум
			Алла	Багахалум	Бесханум
			Алма	Багаят	Би
			Алмаз	Багдаюл	Биби
			Алмакиз	Багдасер	Биги
			Алмахалум		

Женские имена

Абидат	Агастан	Адиба
Авизат	Агасултан	Адикат//Атикат
Агабажи	Агаханун	Адила
Аганаз	Агахатун	Адина
Агапери	Агжакиз	Адинат
Агас	Ада	Адиширин
Агаста	Адеса	Ажабат

Бигим	Галина	Гурин
Бигимага	Галя	Гурипензер
Бидиржахан	Гамида	Гурипенкер
Бийинат	Гамият	Гурихан
Бике	Ганифат	Гурият
Бикехалум	Гафизат//Гафисат	Гюлебатун
Бикеханум	Гаят	Гюлерей
Бимала	Геверстан	Гюлизар
Бисен	Гевхер	Гюлим//Гюлюм
Бисер	Герекмаз	Гюлимага
Бислер	Гехвер	Гюлимат
Бици	Гизилай//Кизилай	Гюлисим
Бицируш	Гилебатун	Гюлистан
Биче	Гилин	Гюлишан
Бубу	Гимиш	Гюлишат
Бугумага	Гираят	Гюллер
Вазифат	Гузелага	Гюлли
Валена	Гузелхан	Гюлнисе
Валерия	Гузель//Гюзель	Гюлрейхан
Валида	Гулан	Гюлузар
Валя	Гуланага	Гюль
Варз//Вардз	Гуланбар	Гюльага
Варцалай	Гуланбиги	Гюльбажи
Венера	Гулангерек	Гюльбасар
Вероника	Гулеймат	Гюльбахар
Виктория//Вика	Гулерхан	Гюльбес
Габибат	Гульбара	Гюльбике
Гавизат	Гуля	Гюльбиче
Гаджер//Хаджер	Гуляра	Гюльгезер
Гаджихалум	Гумай//Хумар	Гюльдесте
Гажерхалум	Гумайзат	Гюльджан
Гажерханум	Гумайран	Гюльджахан
Гажимислим	Гумайстан	Гюльджахра
Гажихалум	Гури//Хури	Гюльджахри//Гюль-
Галима	Гурижат	джегра
Галимат//Халимат	Гуризат//Гюризат	Гюльдженнет

Гюльжамал	Джавахир	Динара
Гюльжанет	Джавизат	Дурия
Гюльжахан	Джавханат	Дуся
Гюльзада	Джавхарат	Дюльбер
Гюльзаман	Джагират	Екатерина//Катя
Гюльзда	Джалалдин	Елена//Лена
Гюльмира	Джамила	Елизавета
Гюльнабат	Джамиля	Жавгар
Гюльназ	Джамият	Жагират
Гюльнара	Джан	Жамият
Гюльнигер	Джанисат	Жанна
Гюльнисед	Джарият	Жаннет
Гюльпери	Джахан	Жасмина
Гюльпиче	Джаханхалум	Жейранхалум
Гюльселем//Гюльсе-	Джахванат	Жейранханум
нем	Джахвар	Жериба
Гюльхалум	Джахварат	Живерза
Гюльханум	Джейран	Забаржа
Гюльчемен	Джейранхалум	Загидат
Гюльчикек	Джейранханум	Загират
Гюльчхра	Дженетхалум	Заза
Гюльша//Гюльшат	Дженнет	Заидат
Гюлюфе	Дживерат	Заина
Гюлюшан	Джигерхалум	Заинат
Гюнибай	Джирейхалум	Заира
Гюрижахан	Джирият	Зайнаб
Гюрчек	Джульята	Залина
Даражат	Джума	Залму
Девлет	Диана	Залмунат
Дельмира	Дидекиз	Замиля
Дербен	Дидехалум	Замина
Десте	Дидеханум	Замира
Дестегюль	Дильбер	Замият
Дестехалум	Дильшат	Зара
Дестеханум	Диляра	Зарбаф
	Дина	Зарема

Зарина	Зубарият	Инжихан	Кевсият	Лютфия	Мариана
Зарифа//Зарифат	Зубеда//Зубедат	Интизар	Келемназ	Маги	Марина
Зарият	Зубейда//Зубейдат	Инчехалум	Кемер	Магидат	Мариян
Зарияхалум	Зулейха	Ира	Кенси	Магизар	Марият
Зархалум	Зулхижат	Ирада	Кзым	Магихалум	Маркизат
Захра	Зульфия	Ирана	Кизил	Магият	Маруся
Збедат	Зумрат	Ираят	Кизилгюл	Мадимнат	Марьям
Звенисе	Зумрижат	Ирена	Килина	Мадина//Мадинат	Марян
Зейнаб	Зумрият	Ирина	Кумсият	Мажибат	Мафи
Зелиха	Зумриятхалум	Ироза	Кыз	Мажизат	Мафизат
Земфира	Зумруд	Исли	Кызалтун	Мажминат	Мафинат
Зерифа	Зурият	Исмер	Кызбес	Мазлифат	Мафират
Зибейда//Зибейдат	Зухра	Испахи	Кызбике	Маида	Мафисат
Зилейха	Зухрехалум	Испет	Кызейбат	Маидат	Мафият
Зилфи	Ибадалах	Истемаз	Кызлар	Маизат	Мая
Зилфижат	Ибадат	Ифразат	Кызтамам	Маилат	Маяхалум
Зилфиназ	Игистан	Ифресат	Кызтамум	Маина	Медина
Зилфинат	Изабелла	Ифриз//Ифризат	Кызтер	Маиса//Маисат	Мейрам
Зилфихалум	Изафат	Ифрис	Кызхалум	Майзат	Мейран
Зильфинат	Издагюл	Ифрисхалум	Кызханум	Майина	Меланья
Зильфира	Изефат	Ифрозат	Ламунат	Майинат	Мелейсат
Зимфира	Измина	Ишира (Ашура)	Лариса	Майиса	Мелек
Зина	Изнифат	Иябат	Латифа	Майисат	Мелекзада
Зинаида	Изольда	Кавсарат	Лаура	Майрам	Мелексуна
Зиният	Изоят	Казилат	Лейла//Лейли	Майраса	Мергем
Зинят	Изумруд	Казират	Лиана	Макира	Мереса
Зираба	Имамат	Каинат	Лидия	Малика	Мержан
Зираят	Имара//Имарат	Камид	Лиза	Малина	Мержана//Мержанат
Зирифа	Иминат	Камилла	Лимонат	Мальвина	Мержанхалум
Зиябат	Имираслан	Каминат	Линара	Мамлакат	Мержен//Мерженат
Зиягат	Инара	Карина	Лолита	Манфиса	Мерзия//Мерзият
Зиядат	Инаят	Катай	Луара	Мапери	Меристан
Зиярат	Инга	Кафият	Луиза	Марал	Мерихан
Зияфат	Индира	Кахи	Лулу	Марвар	Месме
Зоя	Инжи	Каяхалум	Любовь	Маргарита	Месмехалум
Зубария	Инжихалум	Кевсер	Людмила	Маржана//Маржанат	Мехри

Мехрибан	Набат	Нарунжа	Паика	Раифат	Сабетхалум
Мехриджан	Нагима	Насиба	Пакизат	Раият	Сабилла
Мике	Надежда	Насижат	Патимат	Райганат	Сабина
Мила	Наджабат	Насима	Пацай	Райсама	Сабират
Милей	Надира	Насират	Пейкер	Ракият//Ракужат//Ра-	Сабрина
Милейсат	Надият	Насият	Пенкер	куят	Савадат
Милена	Нажабат	Нафиса//Нафисат	Пержаган	Рамзия	Савда
Мильвара	Нажвар	Нафият	Пержан	Рамзият	Саврина
Мильянат	Наз	Нашират	Пержанхалум	Ранят	Сагидат
Мина	Назани	Некият	Пержен	Ратият	Садет
Минавер	Назапат	Некифе	Перженхалум	Раузат	Ссадина//Садинат
Минажат	Назафат	Нелля	Пери	Рафига	Сажарат
Минара	Назбике	Несиль	Перижат	Рафинат	Сажилат
Минасат	Нази	Нефисат	Перизада	Рафисат	Саибат
Минасер	Назибат	Нигер	Перизат	Рая	Саида
Минахалум	Назили	Нигерхалум	Перистан	Регина	Саиджа
Минаханум	Назиля	Нижабат	Перихалум	Рекият	Саижат
Минная//Минаят	Назира//Назират	Низакет	Перихан	Рената	Саимат
Минура	Назифа//Назифат	Низамат	Перли	Риваят	Саират
Мирвара	Назият	Нина	Пехли	Риминат	Саият
Мирзаят	Назлу	Нинекиз	Пичестан	Римма	Сайха
Мислимат	Назлугюль	Нинехалум	Пичехан	Риханат	Салават
Миясат	Назлумага	Нисей	Пчехалум	Роза	Салихат
Мугубат	Назлухалум	Нисейхалум	Рабия//Рабият	Розания	Салият
Мужминат	Назпери	Нися	Рагимат	Розгел	Салмаз
Музилат	Наида	Ниябат	Рагина	Рубаба	Салминат
Музлифат	Наила	Нурбият	Рагнета	Рубажат	Самая
Муклинат	Наиля	Нуржахан	Радмила	Рубина	Самира
Мукминат	Наима	Нурият	Разалия	Рузанна	Сана
Муксият	Наира	Нурхатун	Разия//Разият	Руиза	Санаги//Санахи
Мукулсун	Найида	Нюдюрбиги	Раибат	Рукият	Саная
Муминат	Найима	Нюдюс	Раида//Раидат	Румеса	Санифат
Мусина//Мусинат	Наргиз	Ольга	Раижат	Румина	Сания//Саният
Муслимат	Нарима	Оля	Раила	Русия	Санубер
Муфрижат	Наркуз	Офелия	Раина	Руслана	Сара//Сарат
Мухлиса//Мухлисат	Нарунгюль	Пазилат	Раиса//Раисат	Руфина	Сарай

Сарайхалум	Селминат	Сталина
Сарахалум	Селмихалум	Стелла
Сарвиназ	Селфинат	Сувар
Сарижат	Селха	Сувархалум
Сарихалум	Сельвана	Сувархатун
Сафият	Сельмира	Сувайт
Сахадат	Селья	Сулгият
Сачларханум	Семерхалум	Сулгюжат
Сачлу	Сенем	Сулейбат
Саяд	Сенжехалум	Сулмаз
Саядат	Серес	Султанага
Саядпери	Серида	Султанат
Саяхалум	Серижат	Султанбеги
Саяхат	Серинат	Султанхалум
Света	Серфехалум	Сулхибат
Светлана	Серфиназ	Суна
Севгюль	Серфинат	Сунахалум
Севда	Сефижат	Сунаханум
Севиль	Сефинжа	Суни
Севиля	Сефихури	Сунижат
Седеф	Сефия//Сефият	Сурейбат
Седефхалум	Сехерхалум	Сурехи
Сежнехалум	Сечме	Сурия
Сейназ	Сидеф	Сусан(а)
Сейранат	Сижарат	Сусанхалум
Секина//Секинат	Сильва	Сюлгюят
Секне	Сима	Табуят
Селгахалум	Сиражат	Таварат
Селем	Сирейжат	Тават
Селена	Сирият	Тавус
Селжахалум	Сияра	Тажлар
Селимат	Сиярат	Тазнифат
Селият	Сиясат	Таиба//Таибат
Селли	Сияхат	Таимат
Селми	Соня	Таиса
Селминаз	Софья	Тайиба//Тайибат

Тайима	Умукулсум	Хава
Талина	Умуреихан	Хавахалум
Тамал	Умуят	Хадижат
Тамамат	Унейзат	Хадия
Тамара	Урдихан	Хадужат
Тамила	Урухан	Хазинат
Тамум	Уснихалум	Халида
Таня	Успахи//Успаги	Халижат
Тара	Фаза	Халимат
Тасният	Фазила//Фазилат	Халиса//Халисат
Татьяна	Фазина	Халум//Халумат
Тахмина	Фаида	Халумага
Тевриз	Фаиза//Фаизат	Хамида
Тейли	Фаина	Хамус
Телихалум	Фания//Фаният	Ханага
Телли	Фарида	Ханбажи
Тереза	Фариза//Фаризат	Ханбиче
Тирана	Фатима//Фатимат	Ханжалум
Тугуя	Фатма	Ханзада
Тукезбан	Фатмахалум	Ханифа
Тюту//Тути	Фатума	Ханпери
Тютюхалум	Фая	Ханум
Тютюханум	Фейзаван	Ханхалум
Углан	Фейроза	Харенса
Угланага	Фена	Хаса
Углангерек	Фенаха	Хатун
Узлифат	Фергана	Хатунага
Уймагани	Фержан//Фержана	Хатунбиги
Укеймат	Фержанхалум	Хейранса
Ульяна	Ферида	Хейрасат
Ума	Феризат	Хесенгул
Умагани	Фероза	Хийирхалум
Умрият	Феруза//Ферузат	Ходжа
Умужан	Фируза	Цийиварз
Умужат	Флорида	Цуквер//Цквер
Умужахан	Хабиба	Цюк

Часмина	Шахрузат	Элмехалум
Чимназ	Шахтюмен	Эльвина
Чиниг	Шведат	Эльвира
Чираг	Шейрибан	Эльза
Чирахалум	Шейрихан	Эльмира
Чрахалум	Шекер	Эльна
Шабесен	Шекерхалум	Эльнара
Шабисен	Шерибан	Эмет
Шавакат	Шерифа	Эмилия
Шага	Шерихан	Эмина
Шагум	Шерфехалум	Эминат
Шагумага	Шидейхалум	Эмма
Шакуг	Шийихалум	Эра
Шамага	Шикер	Эрзи
Шамамат	Шикерхалум	Эрзибат
Шамесат	Шимейсат	Эрзихалум
Шамике	Шимике	Эрзият
Шамси	Ширайсат	Эсли
Шамсибани	Ширинат	Эспет
Шамсият	Сихзада	Эстер
Шангул	Шкуфат	Эфлена
Шанесиб	Шугумаги	Эфриз
Шанисиб	Шукуфат	Эхли
Шануфа	Шумейсат	Эхлихан
Шапери	Шушехалум	Ягру
Шапиче	Шушеханум	Ядгар
Шарустан	Эзейнат	Якут
Шаселем	Эземат	Яна
Шасенем	Элейхалум	Январат
Шатюмен	Элида	Январхалум
Шафига	Элионара	Ярхан
Шахзада	Элита	Яхрухалум
Шахназ	Элихан	Яхшихал
Шахнигер	Элла	

Калмыцкие личные имена

М.У. Монраев

Калмыки – монголоязычный народ, потомки древних ойратов, пришедшие в начале XVII в. на Волгу из глубин Центральной Азии. Они принесли с собой развитую антропонимическую систему, сложившуюся на их прежней родине – в Джунгарии. Исконно калмыцкие имена возникли в глубокой древности и отражают повседневную жизнь калмыка-кочевника, его хозяйственную деятельность, духовную культуру (в таблице об их исконности говорит отсутствие помет во 2-м столбце).

В научном плане калмыцкий язык достаточно изучен, хотя «...мало общетеоретических и типологических исследований» [Алпатов 1997: 11]. Последовательно-системное изучение калмыцкого языка предполагает соответствующее исследование ономастики, тесно связанной с географией, историей, этнографией и другими дисциплинами. Данные ономастики исключительно ценны не только для изучения языка, его истории, лексики, словообразования, но и для выявления особенностей быта и культуры этноса, а также для изучения сложного процесса смешения и взаимодействия с другими этническими единицами, во многом зависящего от глубины и длительности культурных контактов.

В прошлом сведения о калмыцкой антропонимике были чрезвычайно скудны в литературе. Можно указать лишь на этнографические очерки, где наряду с описанием быта кратко освещаются некоторые аспекты калмыцких личных имен, и на заметки справочного характера. Исследования дореволюционных русских ученых отличаются подробным описанием жизни и быта калмыков в новых хозяйственно-экономических условиях, когда приходилось считаться с несвойственным этническим окружением, изменением характера деятельности и другими обстоятельствами.

Что же касается антропонимического материала, то здесь можно почерпнуть много полезной и интересной информации. Монгольские народы с древнейших времен занимались скотоводством, и вполне вероятно, что у них был сильно развит культ поклонения

животным. Поэтому было бы правильно предположить, что «зооморфная» группа имен по происхождению восходит к добуддийским, шаманистическим верованиям. Согласно им добрые духи-покровители и духи-помощники часто представлялись в виде животных [Пюрбеев1971: 45]. Вот почему в именах типа *Буха*, *Хуца*, *Чона*, *Киргу*, *Яман* и других усматриваются тотемистические начала. Антропонимы, связанные с названиями животных, – весьма продуктивный пласт в монгольских языках. Они используются в образовании как мужских, так и женских имен, выражая не только силу, отвагу, мужество, но и красоту, величавость.

Особо почитаемы лошадь, овца, корова, верблюд, а также отдельные масти лошадей и коров, которые, считалось, приносят счастье и удачу ребенку: *Саарл* «буланый», *Цаадир* «светлый»; названия, оканчивающиеся на *-гчн*, относятся к женским именам: *Улагчн* «красная», *Буургчн* «чалая», *Кеегчн* «гнедая», *Шаргчн* «соловая», *Харгчн* «вороная».

К группе личных имен относятся имена, обозначающие названия планет солнечной системы и дни недели. По буддийскому календарю 12 месяцев носят названия животных. Чаще всего в роли личных имен употребляются: *Ноха* – «собака», *Гаха* – «свинья», *Така* – «курица».

В калмыцкой антропонимической системе имеется небольшая группа имен и фамилий, образованная от этнонимов, т.е. названий различных племен и народов: *Орус*, *Башикир*, *Турухмен*, *Эрмали*, *Хаск*, *Хазг*, *Мангуд*, *Француз* (от француз), *Серкиш*/*Шеркиш* (от черкес) и др.

В калмыцком именнике широко представлен тюркский пласт. Известно, что имена собственные проникают в чужой язык гораздо чаще и проще, чем нарицательные слова. Длительное пребывание ойрат-калмыков в тюркской среде не могло не отразиться на антропонимике, в которой можно проследить сложный процесс смещения и взаимодействия различных этнических групп.

По своему структурному составу личные имена делятся на простые и сложные. К простым именам относятся восходящие к нарицательным словам, семантика которых довольно прозрачна. К примеру: *Наран* – «солнце», *Булган* – «соболь», *Мухара* – «плохой»,

черный», *Цаган* – «белый». К простой именной основе присоединяются различные деривационные морфемы: *Наста* «с возрастом», *Шарда* (шар «желтый» + да), *Намру* (намр «осень» + у), *Харка* (хар «черный» + ка). Значение имени раскрывается основой, а морфемы придают именам не только различные оттенки, но и служат для структурных различий и характеристик.

Одним из продуктивных способов образования личных имен является *суффиксальный*. К ним относятся суффиксы: *-ч*, *-а / -и*, *-да / -ди*, *-та / -ти*, *-ла / -ли*, *-ка / -ки* и многие другие. Сложными являются в основном двухкомпонентные имена: *Муноха*, *Дорджи-Гаря*, *Ут-Насун* и т.д.

Что же касается фамилий и отчеств, то следует отметить, что трехчленная модель проникла в калмыцкую антропонимическую систему в период христианизации той части ойрат-калмыков, которая проживала на Дону, Куме, Тереке, но твердо закрепилась в годы советской власти. В настоящее время паспортизация полностью подчиняется общепринятой системе.

По материалам ЗАГСа г. Элисты (нами рассматриваются калмыцкие имена за 1960–2000 гг.) прослеживаются те значительные изменения, которые произошли в именослове за истекшие 40 лет. Например, в 60-х годах прошлого века наиболее популярными калмыцкими именами среди мальчиков были: *Баатр*, *Санал*, *Дорджи*; среди девочек: *Кермен*, *Кеemia*, *Байрта*, а в 2000 году: мужские имена – *Алдар*, *Данзан*, *Арслан*; женские – *Алтана*, *Айса*, *Гиляна*. Можно отметить, что в калмыцкой антропонимии происходит тщательный отбор личных имен, женские имена приобретают свои дифференциальные признаки, скажем, суффиксы *-а*, *-на*, *-ина*: *Айс* – *Айса*, *Саг* – *Сагина*, *Элст* – *Элистина*, *Алт* – *Алтана*, хотя раньше для обозначения девочек и мальчиков использовался только первый вариант имен.

Малопродуктивными в последние годы стали антропонимы, обозначающие названия различных животных, растений, а также сложные или неблагозвучные. Особо следует отметить группу имен, которая «может служить своеобразным хронологизатором, при этом нередко безошибочным» [Суперанская 1973: 26]. К ним относятся

Колхоз, Трактор, Стахан, Вагон, Отряд, Сибиряк, Алтай, Бимай (от Бийск и май).

Процессы, происходящие в калмыцкой антропосистеме в настоящее время, характеризуются следующими особенностями: 1) возрождением тибетско-санскритских (религиозных) имен; 2) снижением роли антропонимов, образованных от этнонимов и названий животных (календарных); 3) редким употреблением сложных имен; 4) растущей популярностью в использовании имен из этноса «Джангар»; 5) разграничением мужских и женских имен в результате столкновения двух антропосистем (калмыцкой и русской); 6) значительным обновлением калмыцкого именника за счет русского антропонимикона.

Мужские имена

Ава		дедушка
Агылт		черепаха
Абба (Аба)		отец, мать
Авга		дядя по отцу
Авшик	тиб.	посвящение
Агван	тиб.	красноречивый
Адаш	тюрк	товарищ, друг
Адык		последний, конец
Адта		бешеный, безумный
Адрык		ухабы, неровность
Адучи		табунщик
Адьян	скр.	воскресенье; пл. Солнце
Аджа		отец, дядя; обращение к старшим: бабушка
Аджирг		от альрг «жеребец»
Аджила		от альх «наблюдать»
Азид, Азда		буйный
Айдар	тюрк.	похожий на луну

Айта		приятный
Амур-Санан		спокойная мысль
Аксахал		белобородый
Акчан		клен
Алан		осетин
Алаша		красивый
Алык		пестрый, полосатый
Алдар		славный
Аланг		удивление
Алпа	тюрк.	герой
Алтан		золото
Алтнасун		золотой возраст
Алтнцага		золотое время
Алтншара		золотисто-желтый
Алтраба	тюрк.	золотарник
Аля		бездельник, непутевый
Амада		см. Омада
Амба		крупный, высокий
Аман		рот
Амнцаган		белоротый
Амха		беззубый, щербатый
Ананда		побратим
Боджинг		прыгающий (как заяц)
Боза		серый (о цвете глаз)
Бозлык		суслик-самец
Болд, Болду		сталь, стальной
Болдчи		сталеплавильщик
Болджи		достаточно
Бора		серый; перен. невзрачный
Борвык		взломаченный, растрепанный
Борлык		поздно родившийся
Бор мангна		серолобый
Бортха		кожаный сосуд
Боса		босх «вставать, подниматься»

Босха		от босхх «восстанавливать»
Босхомджи		возрождение
Беке		борец
Бекчгир		согнувшийся, сгорбленный
Буга		обуза
Буда	скр.	среда; пл. Меркурий
Будгаря	скр.	среда; день недели
Будгта, будукта		капризный
Буджал		мудрый, победоносный
Буджгир		курчавый
Буйнта		добродетельный
Буйнчи		добродетель
Була		пух, пуховый
Булык, Булук		родник, источник
Булукта		родниковый
Булмык		саламата (нац.блюдо калмыков)
Бумба		памятник; множество мест (от бум «10 тысяч» + <i>суф.</i> -ба)
Бура		лоза, прут
Бурата		лозовой
Бургуста		вербовый
Бурдык		болтливый
Бурумха		болтливый
Бусыр		холмик; пупырышки
Бутит, Бутид	тиб.	ведущий сына
Буурул, Бурул		седой; ковыль
Буха		бык
Бушхан		от Увш-хан «мирянин хан»
Бюря, Буря		труба, горн
Бюргидык		словоохотливый
Бюрин		целый, невредимый
Бюювя, Бюбя		колыбель; убаюкивание
Бююрчи, Бюрчи		установщик кибитки; хотонный ста- роста; возм., родился на новом месте
Гава	тиб.	радость, веселье

Гарип	тюрк.	араб
Гарма	тиб.	следствие
Генден	тиб.	ученик ламы
Гецел	тиб.	ученик в хуруле
Гирдык	тиб.	созв. Плеяды
Гога, Гоога		грудной ребенок
Гюзян, Гузян		живот, брюшко
Гюнзиг	тиб.	глубокомысленный
Гююце, Гюце		самый умный, знающий
Гала		огонь
Галва		стихия
Галдн	скр.	радостный
Галсан	тиб.	счастливая судьба
Ганга		засуха, бескормица
Гаппаш		низкорослый: см. хахр
Гасанда		от Ёасн «кол, свая» + да
Гаталган		переправа
Гаха		свинья
Гаца		упрямец
Гашун		горький
Гяму, Гаму		несчастный, плохой
Гаря	тиб.	день недели; планета
Гардя		орел
Гатя		несчастный
Года		от го «красивый, прекрасный; пря- мой» + да
Гольша		вежливый
Гомба	тиб.	господин, защитник
Гонда		высокий, статный
Гооджа, Годжа		от Гоолх «течь, вытекать»
Годжур		ручей
Гудгир		сгорбленный, сутулый
Гульджуа		птенец
Гуна		от Ёунн «трехлетний»
Гунаш		уменьш. от Ёунн

Гунга	тиб.	радующийся всему
Гурвулда		сова
Гучин		тридцать
Даагин, Дагин		двухгодовалый жеребенок
Дава	тиб.	понедельник, пл. Луна
Дагна		см. дагдан
Дагур		этно. дагур
Дагва	тиб.	повелитель, славный
Дада	тюрк.	дедушка
Дадмык		опытный, ловкий, сноровистый
Дала		океан; (много, напр., знаний)
Далан		семьдесят
Даланта		семидесятилетний
Далчи		от дал «плечистый»
Дамба	тиб.	благородный, возвышенный
Дамдин	тиб.	докшид, божество
Дампил	тиб.	приумножать учение
Дамча	тиб.	высшее учение
Данан	тиб.	мудрый, знающий
Дандыр	тиб.	расцвет религии
Данзан	тиб.	опора религии
Дара	скр.	мать; супруга
Дарга		старейшина, староста
Дарджа, Даржи	скр.	распространение
Дарма	скр.	основа, элемент; учение
Дармин	скр.	добродетель
Дархан		кузнец
Даши	тиб.	благоденствие, счастье
Дашката		канительный
Дайчи		воин
Дайчинг		этно. маньчжур
Дамбрилт		свято верить
Деедя, Дея		верхний, высший
Дееджит, Дежит		от <i>деедж</i> «почетное угощение», начинки пищи

Деля		от <i>делх</i> «махать, размахиваться»
Делик	скр.	счастье, благополучие
Дельгир		распространенный
Дельденг		обвисший, свисающий (об ушах)
Денден	тиб.	возвышенный
Довдан	тиб.	мощный
Дован		холмик, бугорок
Догмид, Догмит	тиб.	независтливый
Догшин		свирепый, жестокий
Дойда	тюрк.	большой; самый старший
Докур	тиб.	барабанная палочка
Долан		семь
Дольгир		косоглазый
Дондук	тиб.	мужество
Донта		психопат, вспыльчивый
Донир	тиб.	секретарь хурула
Донгру		гордый, важный
Дооджи		уменьш. от Дорль
Дорджи	скр.	алмаз
Дорджи-Гаря		алмаз, день недели
Дорджи-Убуши		алмаз, мирянин
Дорджихан		алмаз-хан
Деня		четырёхлетний
Дербен		четыре
Дертын		четыре
Дешбатыр		наковальня-богатырь
Дугар	тиб.	вершина
Дунгар		белая раковина
Дунду		средний
Дюрсен		облик
Дюювир, Дювир		молодой, в расцвете лет
Дююренг, Дюренг		полный
Ендон	тиб.	добрые качества

Джаалык, Джа-лык		сом
Джаахин, Джа-хин		маленький, небольшой
Джава, Джаба	тиб.	от <i>джаал</i> «спасение»
Джагрун		посуда для аршана
Джал	тиб.	победоносный
Джала		слизь
Джалга	тюрк.	овраг
Джалсан, Джалцан	тиб.	знак победы
Джамба	тиб.	заботливый
Джамса, Джам-ца	тиб.	море, океан
Джамьян	тиб.	мягкая мелодия
Джана	тюрк.	душа
Джанджн	тиб.	полководец, главнокомандующий
Джап, Джаб		см.: Джава
Джахар	тюрк.	статный; железный
Джеджи, Джеджи		уваж. отношение к старшим (мать, тетя, дядя)
Дживя		хитрость, обман
Дживир, Дживр		крыло
Дживхя		элегантный
Джигмит	тиб.	бесстрашный
Джиджиг		маленького роста, мелкий
Джилгин		дружеский
Джилке		парус
Джиманджи		проворный послушник
Джимгир		сжатый, поджатый (о губах)
Джинджин	тиб.	караванщик
Джинцан	тиб.	победоносец
Джиринте		шестидесятилетний
Джога	тиб.	состояние нирваны; созерцание
Джодва	тиб.	молитвенник

Джора		иноходь
Джува		десять миллионов
Джюльджуа		птенец
Джуна	скр.	планета
Джурык	тюрк.	резвый
Задва		от <i>зад</i> «ненастье, непогода» + <i>ва</i>
Задга		открытый, свободный
Задра		от <i>задрх</i> «раскрываться», распасться
Задчи		заклинатель дождя
Залгамджи		продолжение, преемственность
Замба	тиб.	вселенная; материк
Зана	скр.	разум, сознание
Зандн		<i>раст.</i> сандал
Зандра	скр.	<i>перен.</i> красивый
Зангта		имеющий характер
Зара		ёж
Заяна		судьба
Зайсанг		зайсанг
Зеве		оружие
Зеекя, Зека		от <i>зе</i> «внук по материнской линии» +
Зелкячи		табу от хулхач «вор»
Зельмен		напиток
Земши		плоды, фрукты
Зодва, Зодван		драчун, забияка от <i>зодх</i> «бить, колотить»
Зольван		бродячий, бездомный
Зергте, Зергете		смелый
Зечи, Зочи		гость
Зула		лампада; Новый год
Зуна		лето
Зунда	тиб.	слабый, немощный
Зунду	скр.	старательный, сто молитв
Зунгру		жиропот
Зуслунг		летнее стойбище
Зуурумха, Зу-румха		недоношенный от <i>зурм</i> «недоносок» + <i>ха</i>

Зюнгар		левая рука; левое крыло; <i>топ.</i> Джунгария
Зююдчи, Зюдчи		толкователь снов
Ивя	тиб.	попечительство; защита, забота
Идят		сильный, мощный
Идир		в расцвете сил; сильный
Идрис	тюрк.	от идр – с
Иджил	тюрк.	р.Волга; волжанин, одинаковый
Икиманджи		большой послушник; ученик хурула
Ильвя		волшебство
Ильджиринг	тюрк.	месиво
Илю		от <i>ил</i> «открытый, ясный» + суф. <i>ў</i> возможно, от <i>ўлў</i> «лишний»
Име, Имя		метка
Имкя, Имке		ямка, углубление в середине ладони
Инджи		приданое
Ингши		ингуш
Ирзгир		скалящий зубы
Иртя		острый
Иса	тюрк.	милость божья
Исен, Есин		от <i>йисн</i> «девять»
Исля		<i>уст.</i> любовник (Позднеев)
Исмаил	тюрк.	дар
Ишя	тюрк.	разум
Ишке		козленок
Иштык		от <i>иштг</i> «башкир»
Йорджи		табу от <i>Дорль</i>
Йотун		куропатка
Кару, Кару	тюрк.	гнев, ярость, злоба; возможно, милый
Кава		низкорослый
Кавка		приземистый
Када	тюрк.	см. Хада
Кадыр	тюрк.	всемогущий
Каджи		см. Ходжи
Кака		франт, щеголь

Какаманджи		послушник хурула
Какгир		щегольской
Каманджи		телохранитель, послушник
Камол	тюрк.	совершенство
Канду		эссенция, настойка
Канка		благоухающий
Карма	тиб.	деяние
Кашка		<i>уст.</i> предводитель
Кеве		вид, форма
Кевтюл		ночная охрана
Кегярик		красивый, нарядный; день недели
Кедя, Кеедя		нарядный; от ке-дк
Кекяш		кукушка лесная
Келкя		заика, заикающийся
Келмерчи		красноречивый, сказитель
Кензбек		запоздавший бек
Кенкрик, Кюнкрик		барабан
Керя		ворона
Киргю, Киргу		кобчик, перепелятник
Когдгир		куцый
Козолдур	тюрк.	очки
Кевюд, Кебюд		сыновья, мальчики
Кевюн, Кебюн		мальчик, сын
Кегелте		терновниковый
Кегшя, Кегше		старец
Кегшин, Кегши		старый
Кеделчи		работник
Кезерчи		картежник
Кеке		синий; голубой
Кекчя, Кекчи		любящий грудь
Кекеманджи		синий послушник
Кетчи		личный слуга; стремянный
Кукен		дитя, малыш

Кюдир, Кюбир		прочный; сильный, здоровый
Кюджи		курительная свеча
Кюмен, Кумен		человек
Лавга	тиб.	от «среда», пл. Меркурий
Лаврсан, Лаварсан	тиб.	уточненный, осведомленный
Лаг		ил, илистый; среда (день недели)
Лаша		неуклюжий
Лиджи, Леджи	тиб.	деяние, среда
Лиджи-Гаря		среда (день недели)
Литу	тиб.	календарь
Лода	тиб.	умный
Маган	тиб.	начальник
Магна		от маьгна «лоб, чело»
Магтал		восхваление
Маджар		мадьяр
Мазан	тиб.	оживающий, когда звезды на небе за- жигаются полностью
Макша	тиб.	освобождение от страдания
Мала		светлый
Мангадык		величавый
Манджи, Манжи		послушник в хуруле
Манджуха, Манджука		тарантул
Манджи-Убуши	тюрк.	послушник-мирянин
Мансур	тюрк.	победитель
Мангут		татарин
Маргаш, Маргша		завтра
Марза		от <i>марзах</i> «усмехаться»
Марыл, Марла		олень
Марха		неразвитый
Махчи		плотоядный

Мацак	тиб.	<i>рел.</i> пост
Маштык		низкорослый
Менде		здоровый, невредимый
Меря		худощавый
Мерген		меткий стрелок
Мергенчи		букв. умный (Рамстедт)
Мердяманджи		худощавый послушник
Меткя		старательный
Мигмяр	тиб.	вторник
Миджид	тиб.	бесстрашный
Минджир	тиб.	см. Минль
Мирдя		талисман
Могата		от Мога «змея» + та
Моголцык		круглый
Модонка, Модунка		от модн «дерево» + ка
Модчи		плотник
Молом	тиб.	благопожелание
Мончик		бисер
Монгол		монгол
Мотыр, Мутыр		рука, благословляющая рука
Менген		деньги
Мерчи		табунщик, конюх
Мечит	тиб.	от <i>мгчн</i> «обезьяна»
Му		плохой
Муджик		мужик
Мукев//б//юн		плохой мальчик
Муманджи		плохой послушник
Муни	тиб.	аскет, мудрец
Муноха		плохая собака
Мурза	тюрк.	от мирза «царевич»; писарь
Мус		чудовище
Муса	тюрк.	дитя
Мухара		плохой, черный
Мухла		раб

Мучиря		плохое лицо
Наба	тюрк.	пророк
Нага		дядя
Надвит, Надбит	тиб.	здоровый
Надмид		см. Надвд
Найнта		восемидесятилетний
Нала		широкий, открытый
Намба	тиб.	важный, степенный
Намдак, Намдык	тиб.	святой
Намджит, Нанджит	тиб.	восемь гегенов
Намка	тиб.	небо
Намар, Намру		осень
Намыс, Намсин	тиб.	очень красивый
Намсыр, Намсра	тиб.	гений, хранитель
Намтыр	тиб.	биография
Намту		спокойный
Намчу	тиб.	очень большой
Нарба, Нарва	скр.	драгоценный камень
Нарма		созвездие
Наран		солнце
Наранманджи		солнце-послушник
Нарта		солнечный
Насун		возраст
Наста		пожилой
Натыр	тиб.	красивый
Начин		сокол
Наймин, Намин		восемь
Немтя, Немте		вторник; <i>астр.</i> Марс
Нимбе	тиб.	сердце
Номгон, Номгин		спокойный
Номинхан	тиб.	защитник религии

Номта		грамотный; ученый
Ноха		собака
Нохачи		псарь
Нумун, Номун		лук (оружие); <i>астр.</i> Стрелец
Нусха		сопливый
Нюден		глаза
Ова		куча, груда камней
Оваджи		соска для детей
Овата		имеющий форму кучи
Овгор		выпуклый, приподнятый
Огда		кургузый
Огоджан, Огджан		вспыльчивый
Огла	тюрк.	сын
Одмон, Одман		атаман
Одта		звездный
Одчи, Одча		звездочет
Озван, Осван	тюрк.	от Усман «медлительный»
Ончир		особенный
Онкор		с запавшими глазами
Орда		ставка хана
Орос, Орус		русский
Ортон		почтовая станция
Осыр, Осор	тиб.	распространение света
Отхон		младший
Отчи		лечащий травами; костоправ
Оча		искра
Очир	тиб.	алмаз; жезл (символ власти)
Очирбатыр		алмаз-богатырь
Очир-Гаря		алмаз; день недели
Овгин, Эвгин		старик
Ондир, Эндир		высокий
Ончин, Энчин		сирота
Орлик (Орлюк)		полководец, маршал
Пагва	тиб.	святой

Паля	скр.	хранитель; повелитель
Панди	тиб.	низшая ступень духовенства
Папу	тюрк.	лохматый, косматый
Пейдир, Педир		от Петр
Потня		петина
Пунцик	тиб.	совершенный (о красоте)
Пюрве, Пюрбе		четверг
Пюрведжал		четверг победоносный
Ринчен	тиб.	драгоценность
Саарыл, Сарыл		буланы
Саасык, Сасык	тюрк.	вонючий
Савар, Савыр		лапа
Сага		осторожный
Сагната		с челкой
Садрык		овраг
Сайк		иноходь
Сакил, Сакка		<i>табу</i> обет
Сакилта		давший обет
Сала		балка
Салькин		ветер
Самба		находчивый
Самга		невнимательный
Самтан	тиб.	созерцание
Санан		мысль, душа
Санал		мысль
Сансыр		вселенная, космос
Санца		волосы на висках
Санчир		суббота; <i>астр.</i> Сатурн
Сара		<i>астр.</i> Луна
Сарва		жеребенок годовалый
Сармат		<i>этно.</i> сармат
Саранг, Саран		понедельник; <i>астр.</i> Луна
Сарсхир		взъерошенный, торчащий (о волосах)
Сарул		ясный, чистый

Сахал		усы, борода
Сахья	скр.	дружелюбие
Сянбелик		хороший подарок
Сянгаря		хороший день недели
Сянгирчик		желудок жвачных животных
Сянцаг		хорошее время
Седенг		гордый
Сельдик		энергичный
Серя		трезубец, вилка
Серятир	тиб.	избавляющий от зла
Сергленг, Сергеленг		жизнерадостный
Сердянки		гордый, красивый
Серкиш		черкес
Сетир		жертвенный
Содва, Содба	тиб.	терпение
Содном, Содмон	тиб.	добродетель
Сокту, Согту		пьяный
Сонин		интересный
Сохор		слепой
Таха		лысый
Тавда		спокойный
Таван		пять
Таза	тюрк.	чистый
Така		курица
Талтанг		кое-как, с расставленными ногами
Талха		размолотый
Тансык		прекрасный
Тарва	тюрк.	избавитель
Тарык, Тарга	тюрк.	скряга, купец
Тарха		плешивый
Татуш		недостаточный
Тачи, Тач		страстный
Ташу		склон, косогор

Теврик, Теврюк		от <i>тгmr</i> «железный»
Теке		козел
Темян		верблюды
Терген		телега
Тогтун		спокойный
Толга		голова
Томок, Томук		рассудительный
Торгут		<i>эtn.</i> торгут
Тоста		масляный
Тоха		локоть
Тегрик		круглый
Тегсе, Тегюс	скр.	совершенный
Темир	тюрк.	железо
Темирхан	тюрк.	железный хан
Темерчи		жестянщик, металлист
Тугулчи		телятник, пастух телят
Тузулчи, Тузулча		готовящий рассол
Тукта, Тугта		от туг «знамя» + та
Туктун, Тугтун		<i>эtn.</i> знаменосцы
Турухмен		туркмен
Тюмен		десять тысяч; тьма
Тюнтек, Тюнтик		продолговатая подушка
Убуша, Убуши		мирянин, принявший обет
Убаши хан		мирянин хан
Улан		красный
Уландорджи		красный алмаз
Уласта		от уласн «тополь» + та
Урубджур	скр.	очень богатый
Урна		мастер
Урус		русский
Услур		водопой
Уста		водоносный, водный
Устчи, Устачи		пловец

Утан		дым
Утнасун		долголетний
Ухарык		умный
Укирчи		гуртоправ
Ульмян		влиятельный
Улюмджи		среда
Умкя, Умке		вонючий
Хаалга, Халга		дорога, путь
Хаалгчи		дорожник
Хабтхир, Хаптхир		плоский
Хава		тюлень
Хавал		винтовка
Хавак		тыква
Хавар, Хавра		весна
Хавтха, Хабтха		плоский
Хавха		капкан
Хавчик		тесный, узкий
Хаге		солончак; накипь
Хазык		казак
Хайсак		хайсак
Хала		жесть
Халдхаш		кошелек
Хали		парить
Халтыр		гнедой (о масти)
Халун		горячий
Хамыр, Хамра		нос
Ханда	тиб.	спасительница-дева
Ханлта, Ханалта		благодарность
Ханта		от ханх «благодарить» + та
Ханчир		брюшные мышцы
Хапур		мелочь
Хара		черный, смуглый

Харалчи		проклинаящий
Харахул		черный кулан
Харбала		черный, смуглый мальчик
Харга		сосна
Харгата		сосновый
Хардава		черный понедельник
Харкебен		смуглый мальчик
Хармагна		чернолобый
Харму		черный, плохой
Харул		дозор
Харухс, Харахус		<i>эти.</i> харахус
Харцха		ястреб
Хасык		казах
Хасыр	тиб.	грозный
Хату		твердый
Хатучи		скупой
Хахир		низкорослый
Хайнак		помесь яка и коровы
Хо		белоснежный, палевый; <i>перен.</i> благородный
Ховчи		ябедник
Ходжи	тюрк.	хозяин
Ходжгор		безволосый
Хоманджи		белоснежный манджи, послушник
Хонин		овца
Хонгор		саврасый (о масти)
Хотон		хотон
Хотхор		изогнутый
Хоша		соседний
Хошуд		<i>эти.</i> хошуды
Хошун		хошун; выступ
Хо Орлик (Орлюк)		благородный полководец
Херин, Хорин		двадцать

Хейчи, Хечи		чабан
Худулчи, Худлчи		лгун
Худжир		солончак
Худжирта		солончаковый
Хула		кулан
Хулста		камышовый
Хулхачи		вор
Хулхута		серный
Хумха		увядший
Хуна		лебедь; великий, могучий
Хургун		ягненок
Хурул		монастырь
Хурмыш		старый войлок
Хууха, Хуха		толстая кожа
Хуца		баран-производитель
Хювтя		счастливый
Хюрюмчи, Хурюмчи		возглавляющий свадебный пир
Цавда		от <i>рел.</i> цав «трапеза» + <i>суф.</i> -да
Цаганкебен		белый мальчик
Цаганманджи		белый послушник
Цадхла		от цадх «насытиться» + <i>суф.</i> -ла
Цадхланг		сытый
Цалмачи		табунщик-арканщик
Цандык		лужа
Цаха		чайка
Цайдир, Цядир		часовня послушника
Цейджи, Цеджи		грудь, душа
Цебек, Цевга	тиб.	предел жизни
Цедвя	тиб.	совершение жизни
Цеден	тиб.	полный жизни
Цекир		белесый
Цекирта		<i>топ.</i> Цекирта; солончаковый, белесый
Цембил	тиб.	приумножение жизни, процветание

Церен	тиб.	долгая жизнь
Церенджал	тиб.	долголетие спасения
Цецен		мудрый
Цогту, Цогта		пылкий
Цоманджи		чугунный послушник
Цомрха, Цоморха		<i>перен.</i> невыдержанный
Цорга		перегонная труба (по ней стекает молочная водка)
Цоохор, Цохор		рябой, пестрый
Цува		от цув «следовать друг за другом»
Чагдар	тиб.	держатель алмаза
Чанга		крепкий
Чапур	тюрк.	цапля
Челбан, Чолбан	тюрк.	утренняя звезда
Чике		правильный
Чилгир		<i>мон.</i> чилгир «ясный»
Чимде	тиб.	бессмертный
Чингис		великий, небесный
Чиря		лицо
Чолун		камень
Чолута		каменный
Чомпада		от чомпах «возвышаться, выпячиваться» + да
Чомпот		<i>мон.</i> чомпот от чомпах + <i>суф.</i> т
Чон		волк
Чонджур	тиб.	храм, монастырь
Че	тиб.	<i>рел.</i> учение
Чедыр, Четыр		пути, тренога
Челя		досуг
Чубан, Чупан	тюрк.	чабан
Чульцим		надутый
Шава		рана
Шаврта, Шаварта		грязный; глинистый

Шагдар, Шугдар		см. Чагдар
Шага		мальчик
Шаджин		религия; духовный
Шалтык		недуг
Шалу		локоны
Шалхак		обрюзгший
Шана	тиб.	суббота; пл. Сатурн; возможно, скула
Шантрак		курносый
Шанга		казенный
Шара		желтый
Шарап	тиб.	дарование, талант
Шарга		палевый (о масти)
Шаркебен		рыжий мальчик
Шаркюкен		рыжая девочка
Шарлджин, Шаралджин		полынь
Шарлузунг		желтый, умный
Шарманджи		желтый послушник
Шармагна		желтолобый
Шеркши		черкес
Шивя		крепость
Шивид	тиб.	чистый
Шикирчи		кондитер
Шиня, Шинин		новый
Шинджин		признак, примета
Шинманджи		новый послушник
Ширя		стол; престол
Шишлинг		специальный
Шова		от шовах «выступать, торчать»
Шовгор		остроконечный
Шовун		птица
Шовучи		птицелов
Шовшур		вебрь
Шогдан		шутник

Шогджи		от шог «шутка» + <i>суф.</i> -ль
Шона		волк
Шонтык		волчок (игрушка)
Шонтол		дятел
Шонхор		кречет
Шора		пыль
Шугра	тиб.	пятница; пл. Венера
Шулун		быстрый, проворный
Шунга		старательный
Шунгурчик		штанина
Шуптыр, Шувтыр		едкий, острый
Шуургин, Шургин		метель, буран
Шуургчи		родиться в метель, непогоду
Эве		мир, спокойствие
Эвдык		мирный, спокойный
Эльвег, Эльвек		обильный
Эльдя		от эл «мир, согласие» + <i>суф.</i> -да
Энкир		милый, ласковый
Эргю		глупый
Эрдни, Эрдени	тиб.	драгоценность
Эрдни-Гаря	тиб.	драгоценность; день недели
Эренджен	тиб.	драгоценность
Эренцен		см. Эрнлэн
Эркен, Эркин		властный
Эссен, Эсин	тиб.	здоровый
Этцен, Этцин		худой
Ээля, Эля		коршун
Ядма		табу от Бадм «лотос»
Яман		коза
Янджин	тиб.	певучий
Яста		костлявый; <i>перен.</i> прочный
Яшкул	тюрк.	новое озеро

Женские имена

Ага		госпожа
Айа	тюрк.	луна
Айса		мелодия
Альма		см. Альмн
Альмн		яблоко
Амрхан		спокойная
Амса		от <i>амсх</i> «пробовать, отвеживать»
Амуланг/а		спокойная
Анджима		от Анль-ма
Бадма-Цецек		лотос цветок
Байа		от байн «богатый»
Баяш		<i>уменьш.</i> от Байн-ш
Бичкин кюкен		маленькая девочка
Болха		достаточно
Бегдир		неуклюжий
Белвсен		вдова
Булгун		соболь
Бута		куст, букет
Бух-ша		горшок
Буляш, Бюляш		от бўлкн «теплая, доброжелательная» + <i>суф.</i> -ш
Герел		свет
Гиичи, Гичя		гостя
Гилян		табу от Цаган
Гилян мер		светлый путь
Гама, Гама	скр.	радостная мать
Газала		от ғазалх «считать чужой; меньше любить»
Гуча		от ғучн «тридцать»
Девяля		зайчонок, родившийся летом
Девяш		от девкн «зеленый луг»

Дельгря		см. Делгр
Делджи		от делх «махать, размахивать; натягивать»
Дулахин		тепло, теплая
Дулма	скр.	спасительница-мать
Дука, Дука		от дун «песня» + <i>суф.</i> -ка
Дююрян, Дюрян		эхо
Джама	тиб.	щедрая мать
Джиджимя		маленькая
Джиргал		счастье, жизнь
Зама		повар
Зегесте, Зегесте		чакан, тростник
Зулка		от Зул _ <i>суф.</i> -ка лампадка
Кедмя		см. Кедмн
Кедмн		груша
Кермяш		уменьш. от Кермн
Кермен		белка
Керўльча		скандалистка
Кирюхя, Кирюха		от кирў (кору) роса, иней - <i>суф.</i> -хк
Кишигтя		счастливая
Киштя		см. <i>Кишигтк</i>
Кюкшя, Кукша		см. <i>Кўўкн</i>
Кююкен, Куken		девочка, девушка
Кюня, Кюня		чужой
Лоола, Лола	тюрк.	тюльпан
Лоолуш, Лолуш		уменьш. от Лоола
Маца		<i>рел.</i> пост
Мега		худощавая
Медя		знание
Милзят, Мильзят		счастье
Минджи		бобер
Менке		от <i>мтньк</i> «вечный»

Менкеджиргал		от Мгньк – лья
Насча		от <i>насн</i> «возраст» + <i>суф.</i> -ча
Никя		от нехх «ткать» + <i>суф.</i> -к
Неля		светлая
Немяш		от немх «добавлять» + <i>суф.</i> -кш
Ногаджа		см. Ноган
Ногала		зайчонок весеннего приплода
Нойхон		табу от <i>Кўўкн</i> «девочка, девушка»
Ноля, Ноля		<i>уменьш.</i> от <i>Ногала</i>
Нугла		сгиб, складка
Олза		от олх «находить» + <i>суф.</i> за, находка
Ома		прародительница-мать
Омака		<i>уменьш.</i> от Ома
Отха		младшая
Очирта		от Очр-та «имеющая скипетр»
Эльза орхиши		несчастливая
Эльзат, Эльзата		счастье
Ондря, Эндира		высокая
Пагма	тиб.	святая мать
Радна	тиб.	драгоценность
Саата, Сата		беременная
Сагалда, Саглда		от <i>саглх</i> «осторожничать» + <i>суф.</i> да
Саглр, Саглара		раскидистая, развесистая
Самган		пожилая женщина
Сарта		лунная
Сайхя, Сяхя		красавица
Сайхля, Сяхля		красавица
Седкел, Седкил		душа
Тевкя		коса
Тогтунта		спокойная
Торга		жаворонок
Торма		двухлетний верблюжонок
Тевкинг		спокойная
Убсунца, Убсанца		мирянка, принявшая обет

Улагчи		краснуха
Утвал, Утбала		незабудка, астра
Ууля, Уля		рукоделие
Халванг		женская шапка
Ханча		благодарная, может быть, от ханчр «брюшные мышцы»
Харакчин		чернявка
Харада		ласточка
Харанда		от харан «зрение» + <i>суф.</i> -да
Харка		уменьш. от Хар + <i>суф.</i> -ка
Харкюкен, Харкукен		смуглая девочка
Хатун		княгиня, госпожа
Хорга		топленный жир; бельмо
Хорла	тиб.	молитвенный цилиндр
Хорма		подол
Хулган, Хулгна		мышь
Хурда		расторопная
Хурма		хурма
Цаган		белая
Цаганкююкен		белая девочка
Цаганхалга		белая дорога
Цаганэмген		белая старуха
Цадха		цадх «насытиться» + <i>суф.</i> -а
Цама	тиб.	<i>рел.</i> представление
Царцаха		саранча
Цаста		снежная
Цацала		цаца «гробница» + <i>суф.</i> -ла
Цеегя, Цегя		беловатая
Цегян		прозрачная
Цермя, Церма	тиб.	бессмертие-мать
Цолвонг		утренняя звезда, Венера
Цохта		со ступой
Чимдя, Чимда		см. чимд «бессмертная»
Чонса		<i>этно.</i> чонс «волки» + <i>суф.</i> -а

Шавганц		монахиня
Шарагчин		соловая (о масти)
Шара		<i>уменьш.</i> от Шар
Шарла		от Шар + <i>суф.</i> -ла
Шарлда, Шаралда		от шарлх «желтеть» + <i>суф.</i> -да
Шинджиргал		новая жизнь
Эмген		старуха
Ямада		от яман «коза» + <i>суф.</i> -да
Янджима	тиб.	певучая мать
Яцка		<i>табу</i> от мацг «пост»

Карачаево-балкарские личные имена

З.И. Алиева, И.И. Алиев

Карачаево-балкарский язык, язык карачаевцев (всего их в России 150 тыс. чел.) и балкарцев, живущих соответственно главным образом в Карачаево-Черкесии (129 тыс. чел.) и Кабардино-Балкарии (71 тыс. чел.) относится к огузской ветви тюркской семьи языков, как кумыкский и ногойский языки. Верующие – мусульмане-сунниты.

Карачаевцы (самоназвание *карачайлыла*) и балкарцы (самоназвание – *таулула*) две этнические группы одной народности, «в наибольшей степени сохранившие в чистоте свои могучие древнетюркские корни. <...> ... Многие имена богов и божеств, духов, благородных и великих нартских героев, могучих сил и явлений природы, сильных и благородных животных ...превратились со временем в имена» человека [Алиев, Алиева 2003: 15] . Число исконных – тюркских имен у тюркских народов Северного Кавказа, существенно выше, чем у других соседних народов, по нашему мнению [Алиев, Алиева 2003: 20]. С этим можно согласиться, поскольку для «соседних» – нетюркских – народов пласт тюркских имен является заимствованным, наряду с арабским и персидским. Тюркские заимствования, очевидно, были более ранними, потому что вплоть до XVII в. на Северном Кавказе много веков доминировала тюркская цивилизация, как и во всей Евразии в целом.

Ученые считают, что исконные древние карачаевские имена и так называемые *мусульманские* имена у карачаевцев и карачаевков, рожденных до 1917 г. встречаются с одинаковой частотностью. Иначе говоря, почти два века исламизации не привели к исчезновению исконных имен и замене их мусульманскими, как это произошло у дагестанцев. В советский период *частотность исконных древних имен существенно уменьшилась*, а *мусульманских*, наоборот, *возросла*, притом появилось лишь *сравнительно небольшое число* имен русского происхождения или заимствованных через посредство русского языка. Причем в основном заимствовались женские имена, чаще в сокращенной форме.

Известно два списка карачаево-балкарских личных имен. Предлагаемый список и толкование карачаево-балкарских личных имен дается по нашей работе с некоторыми сокращениями.

Мужские имена

Абай	Иск. др.тюрк. <i>апа, аба</i> + -й: 1) <i>отец</i> , 2) <i>дядя по отцу</i> , 3) <i>дед по отцу</i>
Абдул	Араб., сокращение от Абдуллах. См. ниже
Абдуллах	Араб. от <i>abd al(ul)</i> – <i>раб</i> + <i>Allah</i> – <i>Аллах, Бог</i> , 1) <i>раб божий, раб Аллаха</i> ; 2)- <i>благочестивый</i>
Абдурахман	Араб. от <i>abd ar</i> – <i>раб, слуга</i> + <i>Allah</i> – <i>Аллах</i> , + <i>rah-tan</i> – <i>милосердный</i> – <i>раб милосердного Аллаха</i>
Абиль	Иск.: <i>абил</i> – <i>воспринимающий, наполняющийся</i>
Абрек	Иск. <i>абрек</i> : 1) <i>беглец</i> , 2) <i>обиженный обществом человек</i> 3) <i>разбойник</i>
Абу	Араб. <i>abu</i> – <i>отец</i>
Абубекир	араб. <i>abu</i> (см. выше) + <i>бек</i> + <i>ир</i> , <i>бек</i> – <i>крепкий, мощный, могучий</i> , <i>ир</i> > <i>эр</i> – <i>мужчина, муж, человек</i>
Абугали, Абуали	Араб. <i>abu</i> + ' <i>ali</i> – <i>высший, высокого достоинства</i>
Абу-Хасан	Араб. <i>abu</i> + <i>hasan</i> – <i>хороший, красивый</i>
Абуталиб	Араб. <i>abu</i> + <i>talib</i> – <i>ищущий, изучающий, пытливый</i>
Агир	Иск. <i>ак</i> – <i>благородный</i> (черед. <i>к-г</i>) + <i>ир</i> (<i>эр</i>) + <i>мужчина, муж.</i> , т.е. <i>благородный муж</i>
Адай	Иск. <i>Adaj</i> – 1) <i>птенец</i> , 2) <i>дитя</i>
Адалет	Иск. <i>адалет</i> – <i>справедливость, беспристрастие</i>
Адам	Иск. <i>адам</i> – <i>человек</i>
Адамей	Иск. <i>адам</i> – <i>человек</i> + аффикс – <i>ей</i> : <i>человечек</i>
Адаш	Иск. <i>адаш</i> – <i>друг, приятель</i>
Адей	Иск. <i>атей</i> > <i>адей</i> – <i>отец</i>
Адиль	Иск. <i>адил, адыл</i> <i>благодатный, добрый, щедрый</i>
Адильбий	Иск. <i>adil</i> + <i>бий</i> – 1) <i>князь</i> , 2) <i>божество</i>

Адилгерий	Иск. <i>adil</i> + <i>герий</i> (<i>гирей</i>) <i>сильный, могучий</i>
Адурхай	Иск. от <i>aduriq</i> – <i>избранный</i>
Адра	Иск. <i>adra</i> : 1) <i>сознание</i> , 2) <i>различие</i>
Адыхам	Араб. <i>adiham</i> – <i>темный, черный</i>
Аджа	Иск. <i>старик, старший брат</i>
Аджи	Иск. древ. <i>аджи</i> – <i>полноценная душа</i>
Ажыу	Иск. <i>ажыу, ажү</i> – <i>горный перевал</i>
Азан	Араб. <i>azan</i> – 1) <i>призыв к молитве</i> , 2) <i>молитва, читаемая на ухо новорожденному при обращении его в мусульманство, т.е. Азан – обращенный в мусульманина</i>
Азамат	Араб. <i>азамат</i> – <i>величие</i>
Азат	Иск. <i>азат</i> – <i>свободный, независимый (человек)</i>
Азатгерий	Иск. <i>азат</i> + <i>герий</i> – <i>могучий</i>
Азнауур	Иск. <i>hazna</i> – <i>богатство, деньги</i> + <i>awur</i> – <i>тяжелый, большой: обладатель большого богатства, денег</i>
Азрет	Араб. <i>hazrat</i> – 1) <i>средоточие</i> , 2) <i>высокопочтимый, святой</i>
Азрет-Али	Араб. <i>Азрет</i> + ' <i>ali</i> – <i>возвышенный, высший</i>
Азиз	Араб.: 1) <i>укрепитель</i> , 2) <i>великий</i> , 3) <i>дорогой, ценный</i>
Айдемир	Иск <i>aj</i> – <i>луна</i> + <i>demir, temir</i> – <i>железо</i>
Айю	Иск.: <i>айю</i> означает <i>медведь</i>
Акка	Иск.: <i>акка</i> – <i>дед</i>
Аккай	Иск. <i>акка</i> + <i>-ай</i> – <i>дедушка</i>
Акай	Иск. <i>ага</i> – <i>старший брат</i>
Акбаш	Иск. <i>акъ</i> – <i>белый</i> + <i>баи</i> – <i>голова, т.е. белоголовый</i>
Аккуш	Иск. <i>акъ</i> – <i>белый</i> + <i>къуш</i> – <i>орёл, т.е. белый орёл</i>
Алан	Иск. от этнонима <i>alan</i> : 1) <i>свобода, независимость</i> , 2) <i>ровная, открытая и обширная местность</i>
Алауган	Иск.: <i>алау</i> – <i>победа</i> + <i>къан</i> – <i>кровь, т.е. алауской крови, победитель. В совр. яз. большой медведь; великан, верзила</i>
Али, Алий	Араб. ' <i>ali</i> – <i>возвышенный, высший, высокого достоинства (человек)</i>

Алибек	<i>ali</i> + др. тюрк. <i>bek</i> – <i>крепкий, сильный, могучий</i>
Алиюк	Сост. <i>Али</i> (см. выше) + 1) <i>оқ</i> – <i>потомок, потомство</i>
Алим	Араб. ' <i>alim</i> – <i>ученый, всезнающий</i>
Алихан	Сост. <i>Али</i> + др.тюрк. <i>chan, qan</i> (<i>хан</i>) – <i>владыка, царь</i>
Альберт	Франц. <i>albert</i> – <i>блистательный</i>
Амин	Араб. <i>amin</i> 1) <i>верный, постоянный</i> , 2) <i>находящийся в безопасности</i>
Амир	Др. тюрк. <i>атур</i> – <i>спокойный, благополучный</i> . Возможно, от араб. <i>amir</i> – <i>князь, эмир</i> от <i>amtar</i> – <i>приказывающий, повелевающий</i>
Амыр	Иск. <i>амыр</i> – <i>желание, охота</i>
Анзор	Араб. <i>анзор</i> – <i>самый заботливый</i>
Ансар	Араб.. <i>ansar</i> – <i>помощник</i>
Анвар	Араб. <i>anwar</i> означает <i>сверкающий, лучезарный</i>
Апай	Иск. <i>апа, апай</i> : 1) <i>отец</i> , 2) <i>дядя по отцу</i> , 3) <i>дед по отцу</i>
Апас	Иск. от <i>апа, апас</i> – <i>дядюшка (с отцовской стороны)</i>
Аппа	Иск. <i>аппа</i> 1) <i>дядя с отцовской стороны</i> , 2) <i>дед, дедушка</i> , 3) <i>отец, папа</i>
Аппак	Иск. <i>Аппакъ</i> (<i>ап</i> – <i>очень</i> + <i>акъ</i> – <i>белый</i>) <i>очень белый</i>
Аппий	Иск. <i>аппа</i> + <i>аффикс -ий</i> – <i>папочка</i>
Аргуян	Др. тюрк. <i>Arguwan</i> – <i>красный</i>
Арсен	Греч.: <i>arsenios</i> > <i>arsen</i> – <i>мужественный</i>
Артур	Англ. <i>arthur</i> из греческ. <i>arctur</i> – <i>медведь</i>
Аскер	Иск. <i>аскер, аскар</i> – <i>армия, войско</i>
Аскербий	Иск. <i>аскер</i> (см. выше) + <i>бий</i> – <i>божество, князь</i>
Аслан	Иск. <i>arslan, aslan</i> – <i>лев</i>
Асланалий	Сост. <i>arslan</i> – <i>лев</i> + <i>алий</i> (см. <i>Али</i>).
Асланбек	Иск. <i>arslan</i> – <i>лев</i> + <i>bek</i> – <i>крепкий, сильный, могучий</i>
Аслангерий	Иск. <i>arslan</i> – <i>лев</i> + <i>герий</i> (<i>гирей</i>) – <i>могучий</i>
Асланмурза	Иск. <i>arslan</i> – <i>лев</i> + <i>murza</i> – <i>сын князя, дворянин</i>
Асланук	Иск. <i>arslan</i> – <i>лев</i> + <i>оq, uq</i> – <i>племя, потомок, сын</i>
Астемир	Иск. этноним <i>as</i> + <i>temir</i> – <i>железо, сталь</i>
Асхат	Иск. <i>асхат</i> – <i>самый счастливый</i>

Атабий	ата – отец + бий, божество, либо князь
Ахмат	Араб. <i>ahmad</i> – восхваляемый, прославленный, славнейший
Ахия	Араб. от древнееврейск. <i>ahja</i> – мой брат Яхве
Ачабай	Иск. сост. от др. тюрк. руны <i>ач</i> – человек + <i>бай</i> – богатый людьми
Ачау	Иск. сост. <i>ач</i> – человек + <i>-ау</i> – человек
Ачей	Иск. сост. <i>ач</i> – человек + <i>ей</i> – человечек, ребенок
Ачемез	Иск. сост. <i>ач</i> – человек + <i>емез</i> – не иметь, либо от <i>ачымаз</i> – не знающий боли, неуязвимый
Баблаш	Иск. <i>баблаш</i> – ромашка
Бабо	Иск. от <i>баба</i> – предок
Багатур	Иск. <i>багъатыр</i> – могучий воин. Отсюда рус. <i>богатырь</i>
Баймурза	Иск. <i>бай</i> – богатый + <i>turza</i> – сын князя, дворянин
Байрамук	Иск. от <i>Байрым-бийче</i> у древних карачаевцев богиня – покровительница материнства и детства + <i>укъ</i> (окъ) семья, сын, потомок, род: потомок (богини) <i>Байрым</i>
Байсолтан	Иск. <i>бай</i> – святой + <i>султан</i> – владыка, царь
Байчора	Иск. <i>бай</i> – богатый + <i>чора</i> – воин, господин
Балаш	Иск. <i>bala</i> – ребенок + <i>-ш</i> , т.е. ребеночек
Балта	Имя с очевидным толкованием: <i>балта</i> означает топор
Барак	Иск. <i>baraq</i> – порода собак с длинной лохматой шерстью, отличающаяся стремительностью и ловкостью, лучшая из охотничьих собак
Баракай	Иск. уменьшительное от <i>Баракъ</i> (см. выше)
Бархоз	Иск. <i>бархоз</i> – бархатистый эдельвейс
Басханук	Иск. этноним <i>бас</i> + <i>хан</i> – владыка + <i>укъ</i> , <i>окъ</i> – сын. Возможно, др. тюрк. <i>хан</i> – земля: <i>Басханукъ</i> – сын земли <i>басов</i>
Бага	др.тюрк. <i>бата</i> – благословенный
Батал	Иск. <i>battal</i> – неповоротливый. Возможно, от арабского <i>batal</i> – праздный

Батрук	Иск. <i>badruq</i> – знамя
Батока	Иск. <i>бата</i> – благословенный + <i>окъ</i> – потомок
Батыр	Иск. <i>батыр</i> – герой, мужественный. Более детально: <i>бата</i> – благословенный + <i>ир</i> , <i>эр</i> , <i>ыр</i> – мужчина т.е. благословенный муж
Батыроз	Иск.: <i>батыр</i> (см. выше) + <i>оз</i> – обгоняющий, побеждающий, т.е. побеждающий батыров
Батырбек	<i>батыр</i> (см. выше) + <i>бек</i> – сильный, могучий, крепкий, а также вождь, князь
Батырбий	Иск. <i>батыр</i> + <i>бий</i> – князь.
Батыргерий	Иск. <i>батыр</i> + <i>герий</i> , <i>гирей</i> – могучий
Баучу	Иск. др. тюрк. <i>баучу</i> – садовник
Багауддин, (Пахауадин)	Араб. <i>baha ad</i> – величие + <i>din</i> – вера
Бачак	Иск. от др.тюрк. <i>basaq</i> – религиозный пост
Башир	Иск. сост. <i>баи</i> – главный, верховный + <i>ир</i> , <i>эр</i> – мужчина
Башчи	Иск. <i>башчы</i> – руководитель, возглавляющий
Бегеул	Иск. <i>бегеул</i> – 1) укрепленный, 2) распорядитель представительного собрания народа – <i>тёре</i> (аналог древнерусского вече)
Бекбулат	Иск. <i>бек</i> – крепкий, сильный, + <i>булат</i> – особый род стали для клинков
Бекир	Иск. сост. <i>бек</i> – могучий, твердый + <i>ир</i> , <i>эр</i> – мужчина
Бекмурза	Иск. . <i>бек</i> – могучий + <i>turza</i> – сын князя, дворянин
Бетал	Видоизмененное имя <i>Батал</i> (см. выше)
Бештау	Иск. сост. <i>беш</i> – пять + <i>тау</i> – гора – пятигорье
Биджи	Иск. <i>биджи</i> – 1) знаток чисел, 2)гадатель по камешкам
Биберт	Иск. сост. <i>бий</i> – божество, + <i>берди</i> – дал
Биболат	Иск. <i>Бий</i> – божество, священный + <i>болат</i> , <i>булат</i> – особая сталь для мечей, либо клинок
Бисултан	Иск. <i>бий</i> священный + <i>султан</i> – государь
Билял	Араб. <i>bil al</i> – влага

Бияслан	Иск. <i>бий</i> – князь + <i>аслан</i> - лев
Болат	Иск. <i>булат</i> (<i>болат</i>) – сталь особого рода для изготовления клинков особой прочности, или реже сам клинок
Борис	Из слав. яз. <i>Борис</i> – от глаг. <i>бороться</i> ; сокр. <i>Борис(лав)</i>
Бостан	Иск. <i>бостан</i> – древний
Боташ	Иск. др.тюрк. <i>botta</i> – верблюд + <i>-ш</i> – верблюжонок
Буня	Стяженный вариант от <i>Бунямин</i> или <i>Вениамин</i> (см.)
Бучар	Иск. от слова <i>буучар</i> – олененок
Валерий	Лат. <i>Valere</i> – здоровый и сильный
Вениамин	Др.-евр. <i>биньямин</i> – сын правой руки, т.е. сын любимой жены
Владимир	Рус. <i>Владимир</i> – владеющий миром
Гагу	Иск. <i>гагу</i> – ягода
Гапалау	Иск. <i>гаппа</i> – премного + <i>-лау</i> – приумножение
Гаппо	Иск. <i>гаппа</i> – премного, множественное
Георгий	Греч. <i>georgos</i> – земледелец – эпитет Зевса. Карачаево-балк. вариант этого имени времен христианства – <i>Гюрге</i>
Герий	Иск. <i>герий</i> – сильный, могучий
Герман	Лат. <i>germanus</i> – единоутробный, родной
Гилястан	Иск. <i>гиляч</i> – луна + <i>стан</i> – страна, город
Гилячхан	В карачаевской космогонической мифологии <i>Гилячхан</i> , сын Арраугъана – бог Луны. <i>Гилячхан</i> – владыка Луны
Гюрге	Иск. <i>Гюрге</i> , восходит ко временам, когда предки карачаевцев и балкарцев исповедали христианство – св. <i>Георгий Победоносец</i>
Гиргока	От <i>Гюрге</i> + <i>окъ</i> – потомок + аффикс <i>-а</i> .
Гюрюк	Иск. др. тюрк. <i>гюрюк</i> – рис
Дагиб	Араб. <i>дагиб</i> – зовущий, призывающий
Дада	Иск. от др.тюрк. <i>дэдэ, дада, тата</i> – отец, дядя, дед

Дадаш	Иск. <i>дэдэ</i> – отец, дядя, дед + <i>-ш</i> . – папочка, дядюшка
Дадиян	Иск. <i>дади</i> (<i>дада</i>) – предок + <i>ян</i> (<i>джан</i>) – душа
Дадим	Иск. <i>дада</i> (см. выше) + аффикс <i>-ым, -им</i> – мой отец (<i>дед, дядя</i>)
Дадык	Иск. <i>дада</i> (см. выше) + аффикс <i>-ык</i>
Дайфур	Араб. <i>тайфур</i> – птичка
Далхат	Араб. <i>талгъаат</i> – смирение, послушание, повиновение
Даниял	Возможно, др.тюрк. <i>taniyal</i> – узнаваемый, м.б. заимствование из др.евр. <i>danirel</i> – бог мой судья
Давлет	Иск. <i>Даулет</i> – мифический «Отец земли», бог хлебопашества, символ благополучия – благополучие, благополучный
Даут	Араб. <i>Daud</i> и др.-евр. <i>dauid</i> (<i>деувед</i>) – любимый
Дагир	Араб. <i>tahir</i> – незапятнанный
Дашук	Иск. <i>дашукъ</i> – заносчивый, излишне горделивый
Дидин	Иск. <i>дидин</i> у балкарцев означает <i>оса</i>
Добай	Иск. <i>дубай</i> – тюрк. молитвословие с пожеланиями благополучия
Долай	<i>Долай</i> – божество – покровитель домашних животных. Возможно, от тюрк. <i>dola</i> – наполняться, окружать
Домалай	Иск. 1) др. тюрк. <i>domal</i> – горбиться, ссутулиться, 2) <i>domala</i> – двигаться, переваливаясь. Прозвищное имя
Домбай	Иск. <i>доммай</i> – зубр
Дотду	Иск. 1) название вида обуви <i>дотду</i> , 2) <i>дотду</i> – павлин
Дуда	Иск. <i>дуда</i> – владетель
Дюгер	Иск. 1) этноним <i>дюгер</i> , 2) кладовка, 3) небольшой плетень, слегка обмазанный глиной над очагом для гашения искр
Джаббар	Араб. <i>джаббар</i> всемогущий, один из эпитетов Аллаха

Джагафар	Араб. <i>джафар</i> – маленькая река, ручей
Джамал	Араб. <i>jatal</i> – красота, совершенство
Джамаладдин	Араб. <i>Jatal-ad-din</i> – совершенство веры
Джамбот	Иск. <i>джам</i> – волосатый + <i>бот</i> – верблюд
Джандар	Перс. <i>джандар</i> – охраняющий, стерегущий. Возможно, иск. <i>джан</i> – душа + <i>дары</i> – лекарство, т.е. <i>лекарство души</i>
Джансох	В к.-б. мифологии <i>Джансох къачы</i> – божество, или дух – покровитель изготовления пороха
Джантемир	Иск. <i>джан</i> – душа + <i>темир</i> – железо
Джантуган	Иск. <i>джан</i> – душа + <i>туугъан</i> 1) родившийся, народившийся, 2) сокол – соколиная душа
Джанибек	Иск. <i>джан</i> – душа + <i>бек</i> – могучий, сильный
Джанхот	Иск. <i>джан</i> – душа + <i>хот</i> – огонь – огненная душа
Джарашты	Иск. <i>джараши</i> – упорядочивать, улаживать.
Джашакку	Иск. <i>джашакгу</i> 1) эра, 2) отрезок времени в 10 тыс. лет, 3) одна человеческая жизнь (бир адамны ёмюрю)
Джашарбек	Иск. <i>джашар</i> – будет жить + <i>бек</i> – могучий
Джашау	Иск. <i>джашау</i> – жизнь
Джашу	Иск. <i>джаш</i> – сын, мальчик, + аффикс -ыу
Джераслан	Иск. <i>джер</i> – земля + <i>аслан</i> – лев, лев земли
Джохар	Иск. 1) клен остролистый, 2) шелковистый, мягкий
Джумарык	Иск. <i>джумарыкъ</i> – фазан, горная куропатка
Джуртубай	Сост. иск. <i>джурт</i> – родина + <i>бай</i> : 1) священная, 2) богатая. Имя, скорее всего, означает священная родина
Есауа	Иск. от <i>esawa</i> – управитель
Узден	Иск. <i>ёзден</i> означает: 1) сословие благородных людей, 2) воспитанный, учтивый, а ёз- 1) жизнь, 2) сущность, 3) сам, свой, 4) собственный, 5) горная долина (отсюда ёзен), 6) сердцевина, 7) время + аффикс -ден
Озир	Иск. <i>ёзюр</i> – советник хана, визирь

Ёрюз	Иск. <i>ёрюз</i> – верховный. М.б. <i>ёр</i> – высь, небо + <i>юз</i> (<i>джюз</i>) – пространство, т.е. небесное пространство, небо, космос
Урузмек	Иск. Ёрузмек – центр. герой к.-б. эпоса. Иск. сост. <i>ёрюз</i> (см. выше) <i>пространство</i> + <i>мек</i> (<i>бек</i>) <i>вождь</i> , <i>владелец</i> = <i>владелец космического пространства</i> . Ещё одна версия на исконной основе: <i>ёрюз</i> – <i>верховный</i> + <i>мек</i> (<i>бек</i>) – <i>вождь</i> , <i>предводитель</i> , т.е. « <i>верховный вождь</i> »
Забидин	Иск. <i>забит</i> – изящный, <i>изящество</i> + араб. <i>дин</i> – <i>вера</i> – <i>изящество веры</i>
Закки	Иск. <i>закки</i> – талантливый, одаренный, способный
Залим	Иск. <i>залим</i> 1) жестокий, злой, 2) отличный, превосходный, 3) сильный, мощный, 4) тиран. <i>Залим</i> – «превосходный, сильный»
Залимхан	Иск. <i>залим</i> + <i>хан</i> – <i>царь</i> – <i>превосходный владыка</i>
Замир	Араб. <i>zamiir</i> – играющий на флейте, свирели
Заур	Араб. <i>zuhur</i> – проявление, победа
Заурбек	Сост.: <i>Зауур</i> + <i>бек</i> – великий: <i>великая победа</i>
Захир	Араб. <i>zahir</i> – блестящий
Зекерья	Араб. из др. евр. <i>zekariya</i> – бог вспомнил
Зейтун	Араб. <i>zeytun</i> – олива
Зулкарнай	Араб. <i>Zu-l-Qarnain</i> – двурогий – прозвище Александра Македонского
Зураб	Перс. <i>Suhrab</i> – рубин
Ибрагим	Араб. <i>Ibrahim</i> из др. еврей. <i>abram</i> – возвышенный отец, или отец множества народов
Идрис	Араб. <i>idris</i> – старательный
Ильяс	Араб. из др. еврей. <i>ilija</i> – крепость господня, сила божья
Имауаддин	Араб. <i>Imam ad Din</i> – предстоятель веры
Инал	Иск. <i>inal</i> – <i>царь</i> , <i>хан</i> . Араб. слово <i>inal</i> означает сын знатной женщины и простолюдина
Иналук	Иск. <i>инал</i> + <i>укъ</i> – <i>потомок</i> , <i>потомок владыки</i>

Ислам	Араб. <i>islam</i> – название веры, означает <i>правоверие, покорность</i> , а также <i>пребывание в здравии</i>
Исмаил	Араб. <i>Ismail</i> от др.-евр. <i>ismael</i> – <i>услышит бог</i>
Исса	Араб. <i>Исса</i> , из др.-евр. <i>jesus</i> – <i>спаситель</i>
Исхак	Др.-евр. <i>yishaq</i> – <i>засмеется, засмеялся</i>
Казбек	Иск. <i>qaz, chaz, qas</i> – <i>непобедимый</i> + <i>bek</i> – <i>могучий, сильный; вождь</i> . <i>Казбек</i> – <i>непобедимый вождь</i>
Казим	Араб. <i>qazim</i> 1) <i>разделяющий</i> , 2) <i>сдержанный, терпеливый</i>
Куккез	Иск. сост. <i>кёк, кок</i> – <i>синий, голубой</i> + <i>кёз</i> – <i>глаз</i>
Келемет	Араб. <i>керемет</i> – <i>сила святого</i>
Кемал	Араб. <i>katmal</i> – <i>совершенный</i>
Керим	Араб. <i>karim</i> – <i>щедрый, великодушный</i>
Кериван	Иск. <i>керуи</i> – <i>величие, сила; расширение</i> + аффикс -ан и означает <i>расширяющий, распространяющий</i>
Кабардок	Иск. от этнонима <i>къабар</i> + <i>окъ</i> – <i>потомок</i> , т.е. <i>потомок къабаров</i> . Карачаевские кабары – аланское тюркоязычное племя, жили на земле <i>Кабарты</i> на востоке от Пятигорья
Кады	Араб. <i>qadi</i> – <i>судья</i>
Кадыр	Иск. <i>qadir</i> – <i>суровый, жестокий, упорный</i>
Казий	Араб. <i>qazi</i> – <i>судья</i>
Казак	Иск. <i>къазак</i> – <i>одиноким, отбившийся</i>
Кайсын	Возможно, от арабского <i>kaïs</i> , означающего <i>мера</i>
Кайтук	Иск. <i>къайт, къайтхан</i> – <i>возвращающийся, возвращающийся</i> + <i>укъ, окъ</i> – <i>сын, потомок</i> , т.е. « <i>возвращающийся потомок</i> »
Кала	Иск. <i>къала</i> – 1) <i>цитадель, крепость, башня</i> , 2) <i>город</i>
Калабек	Иск. сост. <i>къала</i> (см. выше) + <i>бек</i> – <i>могучий</i>
Калахан	Иск. сост. <i>къала</i> – <i>крепость, город</i> + <i>хан</i> – <i>ханская крепость</i>
Канамат	Возможно, от араб. <i>qana'at</i> , что значит <i>удовлетворенность, неприхотливость</i>

Кантемир	Иск. сост. <i>къан</i> – <i>хан, царь</i> + <i>темир</i> – <i>сталь</i> , т.е. <i>стальной, несгибаемый владыка</i>
Канок	Иск. 1) <i>qan</i> – <i>хан</i> + <i>окъ</i> – <i>потомок</i> , т.е. <i>потомок хана</i> , 2) др.-тюрк. <i>qanoq</i> – <i>опытный, сообразительный, ловкий</i>
Каплан	Иск. <i>qarlan</i> – <i>тигр</i>
Кара	Иск. от <i>къара</i> : 1) <i>черный</i> ; 2) <i>великий</i> ; 3) <i>чистый</i> ; 4) <i>великое множество</i> (ср. рус. <i>тьма</i>); 5) <i>сильный, могучий</i> ; 6) <i>горный, гористый</i>
Карабаш	Иск. <i>къара</i> (см. выше) + <i>баш</i> – <i>голова, глава</i> . Имя может означать <i>великий глава</i>
Карамурза	Иск. <i>къара</i> (см. выше) + <i>мырза</i> (см. <i>Мырза</i>) т.е. <i>великий мырза</i>
Карча	1) <i>qaraca</i> – <i>упрямый, несговорчивый</i> , 2) др.-тюрк. <i>qarça</i> – <i>сильный, твёрдый</i> . Имя легендарного предводителя предков карачаевцев
Касай	Иск. <i>casai</i> – <i>настоящий</i>
Касбулат, Хасбулат	Иск. <i>qaz, chaz, qas</i> – <i>непобедимый</i> + <i>булат</i> (см. <i>Булат</i>). Имя означает <i>непобедимый булат</i>
Конак	Иск. <i>къонакъ</i> – <i>гость</i>
Коркмаз	Иск. <i>къоркъмаз</i> – <i>неустрасимый, не знающий страха</i>
Кубадий	Перс. <i>qubad</i> – <i>царствующий</i>
Курман	Слово <i>qurban</i> в тюркских, арабском и персидском языках обозначает <i>пожертвованный, жертвенный</i>
Курманбий	Сост. <i>къурман</i> (см. выше) + <i>бий</i> в значениях: 1) <i>князь</i> , 2) <i>божество</i> . Означает « <i>пожертвованный божеству</i> »
Кылыч	Иск. <i>къылыч</i> – <i>меч</i> , а также <i>побеждающий</i>
Кылычгерий	Иск. сост. <i>къылыч</i> – <i>меч</i> + <i>герий</i> – <i>могучий</i>
Кучук	Иск. <i>кючук</i> : 1) <i>щенок</i> (собаки, волка и т.д.), 2) <i>младший, меньший</i> . Сост.: <i>кюч</i> – <i>сила, мощь</i> + <i>юк, ук</i> – <i>потомок</i> , т.е. <i>потомок мощного, или из рода сильных</i>

Ладиф	Араб. <i>латиф</i> – приветливый, обаятельный
Лалаш	1) От перс. <i>lala</i> – тюльпан + -ш – тюльпанчик; 2) от лал – рубин + аффикс -аш, т.е. маленький рубин, рубинчик
Леван	Греч. <i>leon</i> – лев
Локман	Имя легендарного арабского мудреца, лукман – заблуждающийся
Магомет	Араб. <i>muḥammad</i> – наихвалимый. Первоначально в исламе – одно из имен-эпитетов пророка Мухаммада
Магариф	Араб. <i>maḡrif</i> – благодеяние
Маджир	Араб. от <i>maḡod</i> – славный
Маджит	Араб. <i>maḡod</i> – славный
Малик	Араб. <i>malik</i> означает царь. Однако, на к.-б. яз. <i>малик</i> означает прорицатель, а также лекарь, знахарь
Малкарук	Иск. <i>малкъар</i> + укъ, из племени балкарцев
Махмут	Араб. <i>maḥmūd</i> – прославляемый, хвалимый от глагола <i>ḥamida</i> – хвалить
Максут	Араб. <i>maḡsud</i> – желанный
Махти	Араб. <i>maḥdi</i> – руководимый [Аллахом]; подаренный
Мекер	Иск. <i>мекер</i> – хитрец
Мудалиф	Араб. <i>muttalib</i> – ищущий, взыскующий
Музафар	Араб. <i>muṣaffar</i> – победоносный, победитель
Мунир	Араб. <i>munir</i> – озаряющий, светозарный
Мурадин	Араб. <i>murad</i> (см. Мурат) + ад + дин – вера. Имя означает желание веры, или надежда веры
Мурат	Араб. <i>murad</i> – воля, желание, мечта, намерение
Муслим	Араб. <i>muslim</i> – мусульманин
Мусса	Араб. из др.-евр., > др.-егип. <i>moseh</i> – ребенок, дитя
Мустафа	Араб. <i>mustafa</i> – избранный
Муталиб	Араб. <i>muttalib</i> – ищущий, взыскующий
Мухадин	Вариант имени Мухиддин

Мухаджир	В к.-б. яз. <i>мухаджир</i> – эмигрант, переселившийся в Турцию в XIX в.
Мухиддин	Араб. <i>muḥiddin</i> означает оживляющий веру
Мухтар	Араб. <i>muḥtar</i> – избранный, предпочтительный
Мурза	Иск. <i>mursa</i> , от араб.-перс. <i>amir zade</i> – сын князя, дворянин
Мурзабек	Иск. сост. <i>мырза</i> + <i>бек</i> – могучий, господин
Мургаз	Араб. от <i>murtaza</i> – избранник, любимец
Назим	Араб. <i>nazim</i> – устроитель, учредитель, распорядитель
Назир	Араб. <i>naṣir</i> имеет значения спаситель, помогающий
Нанык	Иск. <i>наныкъ</i> означает малина
Нану	Возможно, от грузинского <i>нана</i> – душа
Навази	Иск. от др.-тюрк. <i>najvasiki</i> – дух добра
Нартбек	Иск. сост. <i>нарт</i> + <i>бек</i> , т.е. вождь нартов. <i>Нарт, на-рыт</i> – иск. сост: <i>нар</i> + <i>ыт</i> . <i>Нар</i> означает: 1) <i>наивысшую степень</i> чего-либо, например: <i>нар адам</i> – человек, обладающий в высшей мере и физической мощью и добродетельностью; <i>нар алтын</i> – золото высшей пробы; <i>нар кюн</i> – высшая светимость Солнца; 2) <i>мера величия</i> ханского престола; хана, обладавшего семью <i>нарами</i> (<i>джети нарлы</i>) называли ханом ханов, или каганом. <i>Ыт</i> (<i>ытта</i>) – <i>наивысшая сила разума, мудрая сила</i> . <i>Нарт</i> – обладающий <i>наивысшей силой и мудростью</i> (человек)
Нартби	Иск. <i>нарт</i> + <i>бий</i> – князь – <i>нартский князь</i>
Науруз	Перс. <i>Naurus</i> – персидский Новый год. Имя означает <i>родившийся в Новый год</i>
Наурузбий	<i>Науруз</i> (см. выше) + <i>бий</i> в значениях <i>святой, божество</i> . Имя означает <i>святой праздник, либо божество Нового года</i>
Нашчык	Иск. др.-тюрк. <i>наш</i> – нектар, напиток вечности + аффикс -чыкъ. Смысл имени – <i>сладкий, придающий силы для жизни</i>

Ниязбий	Сост. <i>nīiaz</i> – <i>милость</i> + <i>бий</i> – <i>князь</i> – <i>милостивый князь</i>
Нурий	Араб. <i>nūr</i> – <i>свет, луч</i> . В тюрк. языках <i>нур, нюр, нор</i> несет иную нагрузку и означает <i>свечение, нимб, благодатный свет</i>
Нюрахмат	Араб. <i>нюр, нур</i> – <i>свечение, нимб, благодатный свет</i> + <i>Ахмат</i> (см. выше)
Нурмагомет	Араб. <i>нюр, нур</i> – <i>свечение, нимб, благодатный свет</i> + <i>мухаммат</i> (см. выше)
Нюрчук	Араб. <i>нюр</i> + аффикс <i>-чук, -чюк</i>
Огурбий	Иск. <i>огъур</i> – <i>добродетель, благодать</i> + <i>бий</i> – <i>священный, святой, князь: святая благодать, добродетельный князь</i>
Огурджан	Иск. сост. <i>огъур</i> (см. выше) + <i>джан</i> – <i>душа</i>
Огурлу	Иск. <i>огъур</i> + <i>-лу</i> – <i>благодатный</i>
Озар	Иск. <i>озар</i> – <i>обгонит</i>
Озарук	Иск. сост.: <i>озар</i> + <i>укъ</i> – <i>потомок обгоняющего</i>
Якуб	Араб. <i>ja'qib</i> – <i>последователь</i> , из др.-евр., где <i>jaqob</i> – <i>пятка</i> . В соответствии с библейским мифом, <i>Якоб</i> , близнец, схватил своего первородного брата Исава за пятку, чтобы не отстать от него
Олий	Араб. <i>оли</i> – <i>ученый, эрудит</i>
Омар, Умар	Араб. <i>'umr</i> от глагола <i>'amara</i> – <i>долго жить</i> . Другое толкование: араб. <i>umar</i> – <i>паломник</i> . Возможно, от перс. <i>otar</i> – <i>жизнь</i>
Ораз	Иск. <i>oraz, uraz</i> – <i>счастье</i> . В совр. к.-б. яз. <i>ораз</i> – <i>благородный, славный, известный</i>
Оразбатыр	Иск. <i>ораз</i> + <i>батыр</i> – <i>благородный батыр</i>
Уразкул	Иск. сост. <i>ораз</i> + <i>къл</i> – <i>раб, слуга</i> . Имя означает <i>слуга благородства</i>
Ортабай	Иск. <i>орта</i> – <i>середина, средний, умеренный</i> + <i>бай</i> в значении <i>богатый</i> . Имя означает <i>умеренно богатый</i>

Урусбий	Иск. <i>орус, (урус, уруш)</i> <i>воинственный</i> + <i>бий</i> – <i>князь</i>
Осман	Араб. <i>osman</i> означает <i>костоправ, врачеватель</i>
Отар	Иск. др.тюрк. <i>отар</i> 1) <i>пастбище, луг</i> , 2) <i>граница</i> . Имя, вероятно, происходит от названия древнего города <i>Отар</i> в Тюркском каганате
Паго	Адыг. <i>паго</i> – <i>курносый</i>
Пача	Иск. <i>паша</i> – <i>владелец, князь</i>
Ракай	Др. тюрк. <i>раука</i> – <i>свет, светлый</i> + <i>-ай</i> – <i>светленький</i>
Рамазан	Араб. от названия девятого месяца лунного мусульманского календаря <i>ramadan</i> , месяц поста
Расул	Араб. <i>rasul</i> – <i>посланник</i>
Ратмир	Русск. <i>радмир</i> – <i>радеющий за мир, ратующий за мир</i>
Рачикау	Иск. от <i>Рачыкъ</i> – <i>дух-покровитель припасов и празднования Нового года в к.-б. пантеоне богов и духов</i>
Рашид	Араб. <i>rašid</i> – 1) <i>предводитель, ведущий</i> , 2) <i>идущий по правильному пути</i> (т.е. по пути Аллаха)
Руслан	Иск. <i>arслан (aslan)</i> – <i>лев</i>
Рустам	Имя героя поэмы «Шах-намэ» великого персидского поэта А. Фирдоуси. <i>Рустам</i> – <i>могучий, богатырь</i> , от <i>rust</i> – <i>рост</i> + <i>stahm</i> – <i>сила</i>
Сабыр	Иск. <i>сабыр</i> – <i>терпеливый</i> . Возможно, от этнонима <i>савиры, сабары</i> – тюркоязычный народ, живший в эпоху Средневековья в верховьях Кубани в <i>Сабарты</i> . Сваны поныне называют карачаевцев <i>сабирами</i>
Сагит	Араб. <i>sa'id</i> – <i>предводитель, глава</i>
Саид	Араб. <i>ceud</i> – <i>господин</i> , а также <i>успешный, идущий вверх</i>
Салават	Араб. <i>salawat</i> – <i>молитва</i> . Имя означает <i>благословение</i>
Салим	Араб. <i>salim</i> – <i>здоровый</i>

Салих	Араб. <i>salih</i> означает <i>честный, праведный, благочестивый, выполняющий нравственные законы</i> (религии)
Сары	Иск. <i>сары</i> , имеет значения <i>русый, белокурый; светлый; желтый; рыжий</i>
Сарыбаш	Иск. сост. <i>сары</i> (см. выше) + <i>баш</i> – голова. Имя означает: <i>русоголовый, белокурый, реже – рыжий</i>
Сафар	Араб. от <i>safar</i> – мусульманского лунного календаря, родившийся в этом месяце
Сеит	Араб. <i>sa' id</i> – <i>предводитель, глава</i>
Сейпул	Араб. <i>seifulla</i> – <i>меч бога</i>
Семен	Иск. <i>семен</i> : 1) <i>твердый, сильный</i> , 2) <i>выносливый</i>
Султан	Иск. <i>sultan</i> – <i>царь, государь, владыка</i>
Султанмурат	Сост. <i>солтан</i> + <i>мурат</i> – <i>мечта владыки</i>
Сослан	Иск. <i>сос</i> – <i>гранит</i> + <i>улан</i> – <i>сын, юноша</i> , букв. <i>гранитный юноша</i> , т.е. <i>твердый, как гранит</i>
Сосланбек	Иск. <i>сослан</i> + <i>бек</i> – <i>могучий</i> . Имя означает <i>могучий гранитный юноша</i>
Сосран	Иск. сост. <i>сос</i> – <i>гранит</i> + <i>ран</i> – <i>выступ, терраса, путь на очень крутом склоне скалы</i>
Сосрук	Иск. <i>сос</i> – <i>гранит</i> + <i>урукъ</i> – <i>сын, потомок</i> , букв. <i>сын гранита</i>
Сосурка	То же, что и <i>Сосурукъ</i> + аффикс <i>-а</i>
Салпагар	Иск. от названия волшебного меча <i>зулгагъар</i> , <i>сулпагъар</i> одного из главных героев нартского эпоса Ёрюзмеку
Сулейман	Иск. мифический <i>Суулемен</i> – <i>Отец воды</i> . Возможно от др.-евр. <i>Соломон</i> , – <i>мирный</i> , через арабский язык
Тамбий	Иск. сост. <i>там</i> – <i>род</i> + <i>бий</i> – <i>князь</i> , либо <i>святой</i> . Имя означает <i>князь рода, либо священный род</i>
Тамерлан	Иск., толкуют в источниках как <i>Тимур</i> – <i>железо</i> + <i>ланг</i> – <i>хромой</i> (завоеватель Тамерлан был хромым). Вернее: <i>тимур</i> (<i>темир</i>) – <i>железный</i> + <i>улан</i> – <i>сын, потомок</i> , т.е. <i>несгибаемый потомок</i>

Тана	Иск. 1) <i>тана</i> – <i>теленка</i> от шести месяцев до года; 2) <i>тана</i> – в обиходе шуточно-ласковое обращение: <i>голубчик, золотце</i>
Тархан	Иск. <i>титул</i> , напр., <i>военачальник</i>
Тархун	Иск. от названия одноименного растения
Татаркан	Иск. сост. <i>tatar</i> + <i>qan</i> – <i>хан, владыка</i> : <i>хан татар</i>
Татау	Иск. др.-тюрк. <i>tat</i> – <i>чужеземец</i> + <i>-ау</i> , – <i>чужеземец</i>
Татлустан	Иск. сост. <i>татлы</i> – <i>чужестранец</i> + <i>стан</i> – <i>земля, страна</i>
Таубатыр	Иск. <i>тау</i> – <i>гора, горный</i> + <i>батыр</i> : <i>горский батыр</i>
Таубек	Иск. <i>тау</i> – <i>гора, горный</i> + <i>бек</i> – <i>господин</i> : <i>господин гор</i>
Таубий	Иск. <i>тау</i> – <i>гора, горный</i> , + <i>бий</i> – <i>князь</i> : <i>горский князь</i>
Таугерий	Иск. <i>тау</i> – <i>гора, горный</i> + <i>могучий</i> : <i>могучая гора</i> , или <i>могучий как гора</i>
Таукан	Иск. от имени мифологического певца <i>Таукъана</i> , приемыша <i>Апсаты</i> – бога охоты и покровителя диких животных. Имя составное: <i>тау</i> – <i>гора</i> + <i>къан</i> – <i>хан</i> , имя означает <i>владыка гор</i>
Таулан	По древней к.-б. мифологии <i>Таулан</i> – охотник, возлюбленный <i>Байдымат</i> – дочери бога охоты и диких животных <i>Апсаты</i> . По просьбе последнего верховный бог Тейри обратил влюбленных в свободных орлов. <i>Тау</i> – <i>гора, горы</i> , + <i>улан</i> – <i>сын</i> , <i>таулан</i> – <i>сын гор</i>
Таулу	Иск. <i>тау</i> – <i>гора, горы</i> + <i>-лу</i> . <i>Таулу</i> – <i>горец</i>
Таумурза	Иск. <i>тау</i> + <i>мырза</i> . Имя означает <i>горский дворянин</i>
Таусултан	Иск. <i>тау</i> + <i>солтан</i> . Имя означает <i>владыка гор</i>
Тебердука	Иск. от названия аланского племени <i>теберов</i> (<i>теберле</i>), живших в Тебердинском ущелье Алании + <i>-укъ</i> (<i>-окъ</i>) – <i>потомок, сын</i> + окончание <i>-а</i> . Слово означает <i>из племени теберов, потомок тебера</i> . Древний топоним <i>Теберди</i> (<i>Теберти</i>): <i>тебер</i> + аффикс <i>-ти</i> – <i>земля теберов</i>

Тейрикул	Иск. <i>тейри</i> – бог + <i>кѣул</i> – раб: раб бога
Темир	Др. тюрк. <i>темир</i> – железо
Темирбек	Иск. <i>темир</i> + <i>бек</i> , – железный господин
Темирбулат	Иск. сост. <i>темир</i> + <i>булат</i> в значении меч. Имя означает железный меч
Темирджан	Иск. сост. <i>темир</i> + <i>джан</i> – душа. Имя означает железная душа
Темиркан	Иск. сост. <i>темир</i> + <i>къан</i> , <i>хан</i> . Имя означает железный хан
Темрук, Темрюк	Иск. сост. <i>темир</i> + <i>укъ</i> – потомок. Темрук означает потомок железного, либо железный (несгибаемый) потомок
Темурка	То же, что и Темрукъ
Тенгиз	Иск. <i>тенгиз</i> – море
Тимур	Иск. <i>demir</i> , <i>temir</i> – железо и означает стойкий, прочный
Тинибек	Иск. сост. <i>тин</i> – духовность + <i>бек</i> – могучий. Имя означает могучая духовность или (обладающий) могучей духовностью
Токай	Иск. от <i>tiqai</i> , означающего довольный, удовлетворенный
Токаш	Иск. <i>toq</i> : 1) сытый, 2) улада, утешение, 3) кусок + аффикс <i>-аш</i>
Токал	Иск. (прозвище) <i>токъал</i> – приземистый, неуклюжий
Токмак	Иск. <i>токъмакъ</i> : 1) голова, 2) большой деревянный молоток и железный молот, 3) палица, дубина, кистень. Имя Токъмакъ означает, как правило, голова с оттенком умница
Тотур	Иск. в к.-б. мифологии <i>Тотур</i> – божество, покровитель волков – тотемных животных у предков балкарцев и карачаевцев, помощник Апсаты – бога-покровителя диких животных. <i>Тотур</i> – это также названия весенних месяцев в карачаево-балкарском календаре: <i>тотурну ал айы</i> – март, <i>тотурну экинчи айы</i> – апрель

Тоторкул	Иск. сост. <i>тотур</i> + <i>кѣул</i> – раб. Имя означает раб (божества) <i>Тотура</i>
Тахтамыш	Иск. от <i>тохта</i> – стой, остановись + аффикс <i>-миш</i> (-мыш). Имя означает остановившийся, стоящий
Тохтар	Иск. имя-оберег от <i>тохта</i> – остановись. <i>Тохтар</i> – (тот, кто) останется
Тукум	Иск. <i>тукъум</i> : 1) род, 2) фамилия, 3) порода, 3) странный
Тулпар	Иск. <i>тулпар</i> : 1) храбрый, 2) богатырь, 3) герой
Туган	Иск. др.-тюрк. <i>доган</i> , <i>туган</i> , <i>туугъан</i> , – сокол
Узеир	Иск. сост. <i>ѣзю</i> – сам по себе, независимый + <i>ир</i> , <i>эр</i> – муж, мужчина. Имя можно толковать как независимый мужчина
Унух	Имя одного из мусульманских пророков, который в библейских сюжетах именуется Ной, что на др.-евр. означает утешение
Умар	Араб. <i>'umr</i> от глагола <i>'atara</i> – долго жить. Возможно заимствование из перс. яз., где <i>отар</i> означает жизнь
Улак	Иск. <i>улакъ</i> – козлёнок
Хабиб	Араб. <i>habib</i> – 1) любимый, 2) друг
Хабибулла	Араб. <i>habib</i> (см. выше) + <i>allah</i> – Аллах, смысл этого имени любимый Аллахом
Хаджи	Араб. <i>hadji</i> – человек, совершивший паломничество в Мекку
Хаджибекир	Сост. <i>hadji</i> (см. выше) + <i>бекир</i> (см. <i>Бекир</i>)
Хаджидаут	Сост. <i>hadji</i> (см. выше) + <i>Даут</i> (см. <i>Даут</i>)
Хаджи-Мурат	Сост. <i>hadji</i> + <i>Мурат</i> (см. <i>Мурат</i>)
Хаджи-Мурза	Сост. <i>hadji</i> + <i>Мырза</i> (см. <i>Мырза</i>)
Хазгерий	Иск. <i>хаз</i> , <i>хас</i> – непобедимый + <i>герий</i> – могучий
Хазрет	Вариант имени <i>Азрет</i> : 1) центр, средоточие, 2) высокочтимый, господин, 3) святой
Хайбулла	Араб. <i>haibat Allah</i> – величие Аллаха

Хайдар	Араб <i>haidar</i> – лев
Хаким	Араб. <i>hakim</i> – врач, мудрец, <i>hakkata</i> – назначать, лечить
Халил	Араб. <i>halil</i> – верный друг
Халин	Араб. <i>halim</i> , – кроткий, обходительный
Халис	Араб. <i>halis</i> – искренний, чистый
Халит	Араб. <i>halid</i> – вечный, постоянный
Хамзат	Араб. <i>hamza</i> – острый, жгучий
Хамит	Араб. <i>hamid</i> – 1) славящий 2) прославляемый
Ханафи	Араб. <i>hanafi</i> – последователь учения имама Абуханифы
Хангерий	Иск. хан + герий, – могучий хан
Ханука	Иск. от др.-тюрк. <i>qatıq</i> или <i>çatıq</i> – опытный, ловкий, сообразительный. Возможно, из др.-евр. <i>ханукка</i> – название праздника
Харун	Араб. из др.-евр. <i>аарон</i> – черный
Хасан	Араб. <i>hasan</i> : 1) добрый, хороший, 2) красивый
Хасанбий	Составное имя с арабской и тюркской основами: <i>хасан</i> (см. выше) + <i>бий</i> в значении князь: князь <i>Хасан</i>
Хату	Иск. <i>хату</i> – укрепление, крепость
Хорлам	Иск. <i>хорлам</i> – победа
Хубий	Иск. в к.-б. мифологии <i>Хубий</i> – божество воды, сост. <i>ху</i> (<i>су</i>) – вода + <i>бий</i> – божество
Хусейн	Араб. <i>husain</i> – красивенький
Хызыр	Араб. <i>Hzir</i> – имя пророка, выпившего воды из источника жизни и потому бессмертного. Означает спаситель, помощник
Чегемби	Иск. <i>чегем</i> + <i>бий</i> – князь, т.е. князь <i>Чегема</i>
Чермен	Иск. от корня <i>чер</i> (например, <i>чериу</i> – войско) + аффикс <i>-мен</i> . – воин, воинственный
Чокай	Иск. <i>чокай</i> 1) <i>хохол</i> , <i>чёлка</i> ; 2) купол сооружения
Чора	Иск. <i>сига</i> , <i>сога</i> : княжеский отрок, дружинник, воин

Чотай	Иск. <i>чута</i> – луч + <i>-ай</i> , означает <i>лучик</i>
Чубур	Иск. <i>чубур</i> – короткий, куцый
Чуку	Иск. <i>чуку</i> – долбить, озаает долбящий, т.е. очень упрямый
Чюердин	Иск. в к.-б. мифологии <i>Дух воды</i>
Чыпай	Иск. <i>чып</i> – прут, тонкая ветвь + <i>-ай</i> , т.е. прутик
Шабатук	От др.-евр. <i>шабат</i> – суббота + <i>-укъ</i> – сын, букв. дитя субботы
Шагабан	Араб. от названия седьмого месяца лунного мусульманского календаря – богатый
Шадибек	Иск. <i>шатбек</i> (<i>шат</i> – совет, руководство, власть + <i>бек</i> – сильный, вождь). Возможно толкование на основе др.-тюрк. <i>шади</i> – радость + <i>бек</i> великий: великая радость
Шакай	Иск. в к.-б. мифологии <i>Шаккай</i> – божество шаровой молнии
Шакман	Иск. в к.-б. мифологии <i>Сакъман</i> – сын <i>Дауче</i> (плодящая) матери Земли, один из покровителей плодородия. <i>Сакъман</i> , <i>Шакъман</i> – могучий, здоровый
Шамай	Иск. <i>шам</i> – прекрасный, священный, родной + <i>-ай</i>
Шаман	Иск. <i>шам</i> – священный + <i>-ман</i> , букв. священник
Шамиль	1) Араб. <i>şatil</i> – всеобъемлющий; 2) мск. <i>шам</i> – священный, родной + <i>иль</i> – страна, родина: священная родина, родная страна
Шамсуддин	Араб. <i>şams</i> – солнце + <i>-ad (-ud)</i> + <i>din</i> – вера. Имя означает <i>солнце веры</i>
Шарафуддин	Составное имя: <i>шараф</i> – слава + <i>-ad (-ud)</i> + <i>din</i> – вера – слава веры
Шавай	Имя образовано от <i>шауай</i> – торговец лошадьми
Шаурак	Иск. <i>шауракъ</i> – темно-серый козлёнок
Шахарбий	Иск. <i>шахар</i> – город + <i>бий</i> – князь: князь города
Шахлан	Сост.: <i>шах</i> – царь, монарх + <i>улан</i> – отрок, сын. Имя означает сын шаха

Шахим	От <i>шах-царь, монарх</i> -ым (-им) – мой шах
Шахимгерий	Сост.: <i>шахым</i> (см. <i>Шахым</i>) + <i>герий</i> – могучий. Означает мой могучий шах
Шеремет	Иск. шеремет – бедняга
Шогай	Имя, вероятно, является сокращенным вариантом имени <i>Шогъайыб</i>
Шогаиб	Араб <i>ṣū' aib</i> – ветвь (рода)
Шоппай	Иск. в к.-б. мифологии <i>Кор – Шоппа</i> – божество, покровитель людских душ, является олицетворением вечности
Шоштай	Иск. <i>шош</i> – тихий, смирный + -ай: <i>тихонький, смирненький</i>
Эбекгу	Иск. <i>эб</i> – ловкость, сноровка + <i>бек</i> – сильный
Эгиз	Иск. <i>эгиз</i> означает 1) близнец, 2) совершенный
Эльдар	Иск. сост. др.-тюрк. <i>эль, ил</i> – народ, племя, страна + <i>дар</i> – руководитель
Элькан	Иск. <i>эль, иль</i> – народ, страна, селение + <i>кан</i> – хан, владыка. Имя означает владыка страны, селения
Эльмурза	Иск. <i>эль, иль</i> – страна, княжество, селение + <i>мурза</i> – господин. Имя означает господин страны
Энвер	Возможно, от араб. <i>anwar</i> – самый светлый, сверкающий
Эреджеб	Араб. от названия одного из месяцев лунного мусульманского календаря. Слово <i>raġġ</i> – надежда, упование
Эсли	Иск. <i>эс</i> – внимание, память. Имя означает внимательный, заботливый
Юнус	Араб. <i>yūnus</i> – голубь
Юсуф	Араб. <i>Jusuf</i> из др.-евр.: <i>josef</i> – Бог приумножит
Якуб	Араб. <i>ja' qub</i> – последователь и др.-евр., где <i>jaqob</i> – пятка. В соответствии с библейским мифом, <i>Якоб</i> – близнец, родившийся вторым, схватил первородного брата Исава за пятку, чтобы не отстать от него

Женские имена

Абат	Иск. <i>аб</i> или <i>ап</i> – чары, колдовство + -ат, <i>абат</i> означает чарующая, колдунья. Возможно, от перс. <i>abad</i> – процветание, благополучие
Абида	Араб. <i>abid</i> + -а (<i>at</i>) – поклоняющаяся
Абит	Иск. <i>аб</i> или <i>ап</i> в значении чары, колдовство + аффикс -ит, <i>абит</i> можно толковать как чарующая, очарование или колдунья
Агунда	Имя героини нартского эпоса балкарцев и карачаевцев, дочери Ёрюзмека и <i>Сатанай</i>
Агур	Иск. от др.-тюрк. <i>ayır</i> – дорогой: ценная, дорогая
Аджуа	Иск. от др.-тюрк. <i>аджу</i> – отец + аффикс принадлежности -а, <i>аджуа</i> означает папина (дочь)
Аза	Араб. <i>aza</i> – утешение
Азиза	От араб. <i>aziz</i> – дорогой, великий, укрепитель (веры). <i>Азиза</i> – дорогая
Айджаяк	Иск. <i>ай</i> – луна + <i>джаяк</i> – щека, означает луноликая
Айке	Иск. 1) <i>ай</i> – луна + ласк. аффикс -ке, т.е. маленькая луна. 2) От др.-тюрк. <i>ай</i> – прекрасный, чудный: хорошенькая, чудненькая
Айкерек	Иск. <i>ай</i> – луна + <i>керек</i> – девичье имущество, приданое. Имя означает обладающая лунным имуществом, т.е. очень состоятельная
Айкыз	Иск. <i>ай</i> – луна, + <i>къыз</i> – девушка. Имя означает лунная девушка, либо, скорее, дочь Луны. В к.-б. мифологии Айкыз – это другое имя мудрой <i>Сатанай</i> – дочери бога солнца Къайнара и богини Луны
Аймелек	Иск. <i>ай</i> – луна, + <i>мёлек</i> – ангел, означает лунный ангел
Айсана	Иск. <i>ай</i> – луна + <i>сан</i> – почитание: почитаемая, как луна
Айсурат	Иск. <i>ай</i> – луна + <i>сурат</i> – картина, облик, образ. Имя буквально означает имеющая облик луны, лунный облик

Айтуган	Иск. <i>ай</i> – луна + <i>туугъан</i> – родившаяся: родившаяся луна
Айшат	Араб. <i>âйша(ту)</i> – живущая
Айчык	Иск. <i>ай</i> – луна + аффикс <i>-чыкъ</i> , – маленькая луна
Айхан	Иск. <i>ай</i> – луна + <i>хан</i> – владычица. Имя означает владычица луны, или лунная владычица
Акбийче	Иск. <i>акъ</i> – белая, благородная + <i>бийче</i> – княгиня
Акбилек	Иск. <i>акъ</i> – белая + <i>билек</i> – локоть. Означает белорукая. Акбилек – жена Сосурка – персонаж к.-б. нартского эпоса
Акбоюн	Иск. <i>акъ</i> – белая + <i>боюн</i> – шея
Аккыз	Иск. <i>белая (благородная) девушка</i>
Актамак	Иск. <i>акъ</i> – белое, <i>тамакъ</i> – горло. Смысл имени – хрустальное, прозрачное горло
Акчик	Иск. <i>акъчыкъ</i> – беленькая, светленькая
Алакёз	Иск. <i>ала</i> – 1) светлый, пестрый, 2) великий, + <i>кёз</i> – глаз. Имя означает светлоглазая либо большеглазая
Алачык	Иск. <i>ала</i> – пестрый, светлый + <i>-чыкъ</i> – светленькая
Алима	Араб. <i>алим</i> – ученый + аффикс <i>-а</i> : ученая
Алтын	Иск. <i>алтын</i> – золото, а также золотая.
Алтынай	Иск. <i>алтын</i> – золото + <i>ай</i> – луна: золотая луна. Возможно: <i>алтын</i> + уменьш.-ласк. аффикс <i>-ай</i> , т.е. золотце
Алтынджан	Иск.: <i>алтын</i> + <i>джан</i> – душа: золотая душа.
Алтынкыз	Иск. <i>алтын</i> + <i>къыз</i> – девушка: золотая девушка
Алтынчач	Иск. <i>алтын</i> + <i>чач</i> – волосы, т.е. золотоволосая
Альбина	Заимствовано из польск.: <i>альбина</i> – белая
Амина	Араб. <i>амин</i> + женский имяобразующий аффикс <i>-а (-ат)</i> – верная, честная, надежная
Анайкёз	Иск. <i>анай</i> – мама, мамочка + <i>кёз</i> – глаз: мамыны глаза

Анисат	Араб. <i>anis</i> – друг + <i>-ат</i> , – подруга
Апали	Иск. от <i>апа</i> – старшая родственница, тётя, старшая сестра + аффикс обладания <i>-ли (-лы)</i> . Означает по линии старшей сестры, тёти
Апалистан	Иск. от слов <i>апали</i> + <i>стан</i> – страна, земля, т.е. из земли тёти
Апсуа	От др. к.-б. названия абхазов <i>эпсуулар</i> . <i>Апсуа</i> можно толковать как (происходящая) из абхаз
Апсат	Иск. от имени мифического бога охоты и покровителя диких животных <i>Апсаты</i> . Толкование имени: частица <i>ап</i> – <i>наи</i> + <i>сат</i> – священный, т.е. <i>наисвященная</i> . Возможно толкование имени от арабского слова <i>absat</i> – средняя
Апауаджан	Иск. <i>апа</i> + аффикс <i>-уа</i> + <i>джан</i> – душа: душа тёти
Ариу	Иск. <i>красивая, прекрасная</i>
Аруджан	Иск. <i>ариу</i> – красивая, <i>джан</i> – душа, создание т.е. имеющая красивую душу, красивая душа, либо красивое создание
Арюка	Иск. <i>ариу</i> – красивая + <i>-ка</i> , т.е. красивенькая, хорошенькая
Асений	Иск. <i>асен</i> , <i>эсен</i> – благоденствие + <i>ай</i> – луна. Имя, вероятно, толкуется как благоденствующая луна
Асият	Араб. <i>âsijat</i> – лечащая
Аскерхан	Иск. <i>аскер</i> – воинство, армия + <i>хан</i> – владетельница, правительница, т.е. правительница воинства
Асылханий	Иск. <i>асыл</i> – 1) истинный, настоящий, 2) драгоценный, 3) знатный + <i>ханий</i> – ханская. Имя означает истинно ханская
Аштархан	Иск. от <i>аш</i> – священный + <i>тархан (тырхан)</i> – военачальник, владетель (ср. Астархан – Астрахань)
Бабу	Иск. от <i>баба</i> – предок + аффикс <i>-у</i> .
Бабух	Иск. от <i>баба</i> – предок + аффикс <i>-ух</i>
Бабуш	Иск. от <i>бабуш</i> – утка.
Байдымат	Иск. от имени <i>Байдымат</i> – дочери бога-покровителя диких животных и охоты <i>Апсаты</i>

Байрамхан	Иск.: <i>байрам</i> – праздник + <i>хан</i> – царица, владычица, т.е. <i>царица праздника</i> . Более вероятно от <i>Байрым</i> – богиня-покровительница младенчества + <i>хан</i> : <i>царица Байрым</i>
Бексада	Иск. от др.-тюрк. <i>бек</i> – очень + <i>сада</i> – 1) <i>красивая, прекрасная</i> , 2) <i>коралл</i> , т.е. <i>большой коралл</i>
Бакыят	Араб. <i>вечная</i>
Бала	Иск. <i>бала</i> – ребенок, дитя
Баладжан	Иск. <i>бала</i> – ребенок, дитя + <i>джан</i> – душа, т.е. <i>дитя души</i> , или, возможно, <i>детская душа</i>
Балбу	Иск. <i>бал</i> – мёд + <i>бу</i> – это, букв. <i>это мёд</i> , <i>медовая</i>
Балдан	Иск. <i>бал</i> – мёд + окончание <i>-дан</i> , т.е. <i>из мёда</i> или <i>медовая</i>
Балий	Иск. <i>балий</i> – вишня
Балият	См. <i>Балий</i>
Балкыз	Иск.: <i>бал</i> – мёд, <i>кыз</i> – девушка, т.е. <i>медовая девушка</i>
Баллы	Иск. <i>бал</i> – мёд, + аффикс <i>-лы</i> : <i>обладающая мёдом</i> , т.е. <i>медовая</i>
Балтуз	Иск., по-балкар. <i>балтуз</i> – сахар
Балханий	Иск. <i>бал</i> – мёд + перс. <i>ханий</i> – ханский: <i>ханский мёд</i>
Банух	Иск. от др.-тюрк. <i>бан</i> (<i>бан</i>) – привязывать + аффикс <i>-ух</i> , т.е. <i>привязывающая</i> (к себе), <i>притягивающая</i>
Батай	Иск. от <i>бата</i> – благородный, ценный + уменьшительно-ласкательный аффикс <i>-ай</i>
Бату	Иск. др.-тюрк. <i>бату</i> – драгоценный камень. Производно, вероятно, от слова <i>бата</i> – благородный, ценный
Берхан	Иск. <i>бер</i> – дай + <i>хан</i> – царский подарок
Бигат	Иск. <i>бий</i> : 1) <i>божество</i> , 2) <i>князь</i> + <i>гъата</i> , <i>гата</i> – милость: <i>божья милость</i> . Возможно, от араб. <i>бийгъат</i> – клятва, обет
Бидахан	Иск. <i>бида</i> – новшество + <i>хан</i> – царица, <i>царица обновления</i>

Бидука	Иск. <i>бий</i> (<i>ди</i>) – князь + <i>укъ</i> – род + аффикс <i>-а</i> . Имя означает <i>княжеского рода</i>
Биба	Иск. <i>biḡba</i> – откладывать, пренебрегать
Бийче	Иск. в древности <i>бийче</i> означало <i>богиня, божество</i> , в совр. к.-б. яз. – <i>княгиня</i> . В бытовом контексте <i>юй бийче</i> – <i>супруга, жена, хозяйка</i>
Болду	Иск. <i>болду</i> – достаточно. Имя должноствовало подвести черту в семье, где рождались преимущественно девочки
Боранкыз	Иск. от <i>боран</i> – буран + <i>кыз</i> – девушка, буквально – <i>девушка-буран</i> , возможно, <i>рожденная во время бурана</i>
Боюнчак	Иск. от <i>боюн</i> – шея + аффикс <i>-чакъ</i> . Имя можно толковать как <i>ласковая, нежная</i> , букв. <i>обнимающая шею</i>
Буттук	Иск. от др.-тюрк. <i>botuq</i> – верблюжонок
Бэла	Латин. <i>bella</i> (бэлла) – прекрасная
Гаппа	Иск. имя-прозвище от <i>гаппа</i> – премного, множественное. Так в Карачае называли девочку в семье, где уже было много дочерей
Гарду	Иск. от <i>garudi</i> – мифической птицы с золотыми крыльями, царь-птицы
Гезам	Иск. от <i>kesäm</i> – ясный, краткий, определенный
Гелля	Иск. <i>гелля</i> – старушка, бабушка – шутовое прозвище девочек, отличавшихся рассудочностью взрослых
Генджа	Иск. от <i>генджа</i> – жеребёнок. Возможно, также от др.-тюрк. <i>gäpč</i> (гэнч, гэндж): <i>сокровище, богатство</i>
Гогуш	Иск. <i>гогуш</i> – индейка
Гокка	Иск. <i>гокка</i> – цветок, украшение
Гоша	Иск. <i>гоша</i> – госпожа, барыня, княгиня
Гошанау	Иск., в древних обрядах к.-б. <i>Гошанау</i> – обрядовая кукла для проводов зимы и встречи весны. В конце зимы бросали куклу – олицетворение зимы – в воду

Гошахан	Иск. от <i>гоша</i> (см. выше) + <i>хан</i> , т.е. <i>госпожа хана, ханская госпожа</i>
Гуля	Иск. др.-тюрк. – перс. <i>гюль</i> – <i>роза, цветок</i>
Гурчан	Иск. <i>гюр</i> – <i>дух, вдохновение</i> + <i>джан</i> – <i>душа: вдохновение души</i>
Гыджык	Иск. от <i>къызчык</i> – <i>девчушка</i>
Гыжу	Иск. <i>къыз</i> – <i>девушка</i> + <i>аффикс –у</i> , т.е. <i>девчушка, доченька</i>
Гюльджан	Иск. <i>гюль</i> – <i>роза, цветок</i> + <i>джан</i> – <i>душа: душа цветка, душа розы, т.е. нежная душа</i>
Гюлькыз	Иск. <i>гюль</i> + <i>къыз</i> – <i>девушка, т.е. девушка-цветок</i>
Гюльнара	Перс. <i>цветок гранатового дерева</i>
Даги	Араб. <i>дагий</i> – <i>зовущая, проповедница</i>
Дарико	Возможно, от перс. <i>дарий</i> – <i>повелительница</i> + <i>-ко</i> , т.е. <i>маленькая повелительница</i>
Дарина	Перс. <i>дарина</i> – <i>дарящая</i>
Дарихан	Иск., имя составное: <i>дарий</i> – <i>шелк</i> , + <i>хан</i> – <i>повелительница, владетельница</i> (см. также <i>Дарина</i>)
Дарья	1) Иск. <i>дарий</i> – <i>шелк</i> с <i>имяобразующим аффиксом -я, т.е. шелковая</i> ; 2) возможно от. перс. <i>дарий</i> – <i>повелитель повелительница</i> ; 3) др.-тюрк. <i>дарья</i> означает <i>река</i> ; 4) перс. <i>darīa</i> означает <i>море</i>
Даум	Иск. от <i>дау</i> – <i>претензия, требование</i> + <i>аффикс -ум</i> . <i>Дауум</i> – (мною) <i>вытребованная, т.е. очень желанная, давно ожидаемая</i>
Даумхан	Иск. <i>дауум</i> + <i>хан</i> , т.е. <i>желанная правительница</i>
Даута	Вероятно, от араб. <i>дауд</i> + <i>аффикс -а</i> с переходом <i>д-т</i>
Диляра	Перс. <i>dilara</i> : 1) <i>возлюбленная</i> ; 2) <i>красавица</i> .
Дина	Араб. <i>дин</i> – <i>вера, религия</i> + <i>аффикс -а</i>
Дугум	Иск. <i>дугъум</i> означает <i>смородина</i>
Дугерхан	Иск. этноним <i>дюгер</i> + <i>хан</i> – <i>повелительница дюгеров</i>
Джамиля	Араб. <i>джамиль</i> – <i>красивый, прекрасный</i> + <i>аффикс -я, -ят</i> , т.е. <i>красивая, прекрасная</i>

Джанай	Иск. <i>джан</i> + <i>аффикс -ай</i> – <i>душенька</i>
Джандет	Араб. <i>jannat</i> – <i>джаннат</i> – <i>рай</i> , а также <i>райская</i>
Джансарай	Иск. <i>джан</i> – <i>душа</i> + <i>сарай</i> – <i>дворец: дворец души</i>
Джансурат	Иск. <i>джан</i> – <i>душа, сурат</i> – <i>рисунок, картина, отражение, т.е. отражение души</i>
Джансюер	Иск. <i>джан</i> + <i>сюер</i> – <i>полюбит: (та, кого) полюбит душа</i>
Джантотай	Иск. <i>джан</i> – <i>душа</i> + <i>тотай</i> – <i>женищина, т.е. женищина души</i>
Джанчик	Иск. <i>джанчыкъ</i> – <i>душенька</i> или <i>душечка</i>
Джанымхан	Иск. <i>джаным</i> – <i>душа</i> + <i>хан: повелительница (моей) души</i>
Джарык	Иск. <i>джарыкъ</i> : 1) <i>свет</i> 2) <i>открытая, приветливая</i>
Джахан	Перс. <i>Джахан</i> – <i>мир, вселенная</i>
Джаубедек	Иск. <i>джаубедек</i> : 1) <i>чижик</i> , 2) <i>богатая</i>
Джаухарат	Араб. <i>джаухар (ат)</i> – <i>драгоценность, драгоценная</i>
Джемилят	Араб. <i>джемиле</i> – <i>любезная</i> с <i>аффиксом -ят</i>
Джибек	Иск. <i>джибек</i> – <i>шёлк, шёлковый, шелковистый</i>
Джигер	Иск. от <i>джигер</i> – <i>прилежная, старательная</i>
Джигерхан	Иск. <i>джигер</i> – <i>прилежная</i> + <i>хан</i> – <i>царица, т.е. царица прилежания</i>
Джинджу	Иск. от др.-тюрк. <i>ğenç</i> (<i>дженчу</i>) <i>жемчуг</i>
Джулдуз	Иск. <i>джулдуз</i> – <i>звезда</i>
Джулдузхан	Иск. <i>джулдуз</i> + <i>хан: царица звезд</i>
Джумарык	Иск. <i>джумарыкъ</i> – <i>горная куропатка</i>
Джюзтуйме	Иск. <i>туйме</i> – <i>женский нагрудник</i> из серебряных пластин с чернением и позолотой. Имя буквально означает <i>обладательница ста нагрудников, т.е. очень нарядная или очень состоятельная</i>
Джюзтумен	Иск. <i>джюз</i> – <i>сто</i> + <i>тюмен</i> : 1) <i>червонец, десять рублей</i> , 2) в др.-тюрк. – <i>десять тысяч, т.е. джюзтюмен – миллион</i> . Имя можно, скорее всего, толковать как <i>бесчисленная, бессчетная, богатая</i>
Джюзюм	Иск. <i>джюзюм</i> – <i>виноград</i>

<i>Приведенные ниже имена на букву Ж – диалектные, используемые в только в Балкарии. Они эквивалентны карачаевским именам на букву Дж.</i>	
Жамиля	Араб. <i>джамиль</i> + -я – красивая, прекрасная
Жанай	Иск. <i>жан</i> + аффикс -ай – душенька
Жандет	Араб. <i>janpat</i> означает рай, а также райская
Жансарай	Иск. <i>жан</i> + <i>сарай</i> – дворец души
Жансурат	Иск. <i>жан</i> + <i>сурат</i> – отражение души
Жантотай	Иск. <i>жан</i> + <i>тотай</i> , т.е. женищина души
Жанчик	Иск. <i>жанчыкъ</i> – душенька или душечка
Жанымхан	Иск. <i>жаным</i> + <i>хан</i> – повелительница (моей) души
Жарык	Иск. <i>жарыкъ</i> : 1) свет, 2) открытая, приветливая
Жаухарат	Араб. <i>жаухар (ат)</i> – драгоценность, драгоценная
Жемилят	Араб. <i>жемиле</i> – любезная
Жеминат	Иск. от <i>джем</i> – ягода + аффикс -нат, -ат
Жибек	Иск. <i>жибек</i> означает шёлк, шёлковый, шелковистый
Жигер	Иск. <i>джигер</i> – прилежная, старательная
Жулдуз	Иск. <i>жулдуз</i> означает звезда
Жулдузхан	Иск. <i>жулдуз</i> + <i>хан</i> – царица звезд
Жюжек	Иск. <i>жюжек</i> означает цыплёнок
Жюзтуйме	Иск. <i>женский нагрудник</i> из серебряных пластин с чернением и позолотой. Имя можно толковать как обладательница ста нагрудников, т.е. очень нарядная или очень состоятельная
Жюзтумен	Иск. <i>джюзтюмен</i> – миллион. Имя можно, скорее всего, толковать как бесчисленная, бессчетная, богатая
Жюзюм	Иск. <i>жюзюм</i> означает виноград
Забида	Араб. <i>забид(а)</i> – охраняющая, правительница
Забит	Иск. <i>забит</i> , что означает изящная, изящество
Забитхан	Иск. <i>забит</i> – изящество + <i>хан</i> , т.е. царица изящества
Зайнеб	Араб. <i>zainebi</i> – полная, здоровая, дородная
Заира	Араб. <i>zahir</i> – яркая, цветущая, прекрасная

Закият	Араб. <i>закият</i> – добродетельная
Залима	Иск. <i>Залима</i> – превосходная, сильная
Замира	Араб. <i>zâtir -a</i> означает играющая на флейте, свирели. Другое значение слова замира – сердце, совесть
Зарифа	Араб. <i>zarif</i> + аффикс -а – красивая, остроумная
Заурда	Араб. <i>zuhur</i> – проявление, победа + аффикс -да (-дат), т.е. победная
Захидат	Араб. <i>zâida (t)</i> – излишек, прибавок
Захира	Араб. <i>захида</i> – помощница
Земфира	Имя производно от греч. <i>sappheiros</i> – сапфир или от <i>зефир</i> – легкое дуновение ветра
Зоя	От др.-греч. <i>zoe</i> – жизнь
Зубайда	Араб. <i>zubaid</i> означает дар
Зубарджат	Араб. <i>zâbârğâd</i> – смарагд, от греч. <i>smaragdos</i> , т.е. изумруд
Зулихат	Араб. <i>zulaiha</i> – гладкая, дородная
Зульфа	Араб. <i>снискание милости, благосклонности</i>
Зумурат	Араб. <i>zumurrad</i> означает изумруд
Зурият	Имя арабского происхождения, – потомство
Зухра	Араб <i>zuhra(t)</i> – 1) блеск, красота, 2) планета Венера
Ижу	Иск. др.-тюрк. <i>işi</i> – знатная женищина, дама + аффикс -уу
Илкер	Иск. <i>илкер</i> : 1) созвездие вообще, 2) созвездие Плеяды
Ингичке	Иск. <i>ингичке</i> – тонкая, стройная. Самой стройной девушкой Карачая и Кабарды в XIX в. была Ингичке Байчорова с окружностью талии около 40 см
Инджи	Иск. <i>инджи</i> – жемчуг, бисер
Инджихан	Иск. <i>инджи</i> + <i>хан</i> , т.е. жемчужная повелительница
Индира	Имя заимствовано от индийского <i>Indira</i> , <i>indu</i> – луна

Ишду	Иск. <i>iši</i> –жена знатного господина, дама + аффикс -ду
Камилла	Лат., в Древнем Риме <i>kamilla</i> – девушка безупречного происхождения, прислуживающая при жертвоприношениях богам
Катя	<i>Екатерина</i> от др.-греч. <i>Haikaterine</i> или латин. <i>Catharina</i> , от греч. <i>katharon</i> – чистота, благопристойность
Кемисхан	Иск. из к.-б. мифологии, где <i>кёл анасы Кемисхан</i> – мать озера. От <i>камис</i> , <i>кемиз</i> – озеро + <i>хан</i> – повелительница, а в архаическом значении – мать
Керимат	Араб. <i>karim</i> – щедрый, великодушный, от глагола <i>karima</i> – быть щедрым + аффикс -ат щедрая, великодушная
Кертикиз	Иск. <i>керти</i> – настоящая, основательная + <i>къыз</i> – девушка, т.е. настоящая, основательная девушка
Кёгала	Иск. <i>кёк</i> : 1) синий, голубой, 2) небо + <i>ала</i> – светлый, пестрый, 3) лаванда. Имя означает, скорее всего, лаванда
Кёгюрчюн	Иск. <i>кёгюрчюн</i> – голубка
Клара	Лат. <i>klara</i> – ясная, светлая, чистая
Кули	Иск. <i>гюль</i> – цветок, роза
Кулизар	Иск. <i>кулизар</i> , как и <i>кулистан</i> – цветник
Кулистан	Иск. <i>gulistan</i> – цветник, страна цветов
Кюбе	Иск. от <i>кюбе</i> – первоначально кольчуга, панцирь, латы, в совр. языке <i>кафтанчик</i> . Означает (облаченная в) кольчугу, т.е. защищенная
Кюлсюн	Иск. <i>кюлсюн</i> – пусть смеется, пусть веселится
Кюмюш	Иск. <i>кюмюш</i> – серебро
Кюнкыз	Иск. <i>кюн</i> – солнце + <i>къыз</i> – девушка, т.е. имя означает солнечная девушка, либо девушка, подобная солнцу
Кюнтйимез	Иск. <i>кюн</i> – солнце + <i>тиймез</i> – да не коснётся. Имя можно толковать как неженка, барышня
Кявсар	Араб. <i>kausar</i> от <i>kasir</i> – много, изобилие. В коране имеется сура <i>аль-Каусар</i> . По мусульманской традиции это река в раю

Кябахан	Сост. <i>кяба</i> – священная мечеть в Мекке; в переводе с араб. <i>кааба</i> – куб + <i>хан</i> – владычица: священная владычица
Казмахан	Иск. <i>къазму</i> – несметное богатство + <i>хан</i> – владычица: владычица несметного богатства
Каний	Имя тюрк.-перс. означает ханская, царственная. См. <i>Ханий</i>
Каракыз	Иск. <i>къара</i> : 1) черная, 2) чистая + <i>къыз</i> – девушка, девочка: черноволосая девушка либо чистая девушка
Карачач	Иск. <i>къара</i> – черные + <i>чач</i> – волосы, т.е. черноволосая
Катлахан	Иск. <i>къатла</i> – приумножай + <i>хан</i> – царь: царица приумножения
Кундуз	Иск. <i>къундуз</i> – ласка (зверёк из семейства куньих)
Кутас	Иск. <i>къутас</i> – густой. Имя означает густоволосая
Кыблахан	Иск. <i>къыбла</i> – юг + <i>хан</i> – владычица: владычица юга
Кымсат	Араб. <i>qismät</i> – судьба, доля, удел с инверсией <i>м</i> и <i>с</i> .
Кыргый	Иск. от <i>къыргый</i> – стройная, точеная
Китай	Иск. др.-тюрк. <i>qitaj</i> – огражденный город. Др.-тюрк. название страны <i>Китай</i> , огражденной с северо-запада Великой стеной, а также обнесенного стеной поселения близ московского Кремля <i>Китай</i> -город, т.е. <i>огражденный</i> . Женское имя <i>Кытай</i> означает <i>огражденная, защищенная</i>
Лариса	Греч. <i>Larisa</i> – название др.-греч. городов, происходит, вероятно, от <i>laros</i> – чайка
Лейла	Араб. <i>laila</i> – ночь – черноволосая
Лида	Восходит к др.-греч. <i>Lidia</i> – название области в Малой Азии
Лиза	<i>Елизавета</i> от др.-евр. <i>el-i-seba</i> : бог мой – клятва
Люба	Рус., является сокращением имени <i>Любовь</i>
Люда	Рус., является сокращением имени <i>Людмила</i> – мила людям

Люаза	Араб. <i>люаз</i> – <i>сокрытие, прибежание</i>
Мадина	Араб. <i>madīna</i> : 1) <i>святой город</i> , 2) <i>городская</i> , 3) <i>культурная</i>
Майя	У многих народов слово <i>майя</i> означает <i>мать</i>
Мамук	Иск. <i>мамукъ</i> – <i>хлопок, вата</i> – <i>мягкая</i>
Мамурхан	Иск. <i>мамыр</i> – <i>мир, покой</i> + <i>хан</i>
Мансарай	Иск. <i>ман</i> (<i>мен</i>) – <i>я, мой, (моя)</i> + <i>сарай</i> – <i>дворец, столица</i> . Имя можно толковать как <i>моя столица, мой дворец</i>
Маралхан	Иск. <i>марал</i> – <i>олень</i> + <i>хан</i> – <i>царица: царица оленей</i>
Марджан	Араб. <i>marjan</i> – <i>коралл</i>
Марзият	Араб. <i>удовлетворенная</i> (милостью). Первоначально это эпитет <i>Фатимы</i> – дочери пророка <i>Мухаммада</i> . В суфийской терминологии – последняя степень совершенства души
Марина	Лат. <i>marine</i> – <i>морская</i> – эпитет Афродиты, родившейся, в соответствии с мифом, из морской пены
Мариям	От др.-евр. <i>мариям</i> (<i>мрйм</i>), имеющего два значения: 1) <i>любимая, желанная</i> , 2) <i>горькая</i>
Мархан	Вероятно, от др.-тюрк. <i>mar</i> (<i>мар</i>) – (религиозный) <i>наставник, вероучитель</i> + <i>хан</i> . Имя означает <i>царица наставников</i>
Махбийче	Иск. от <i>тау</i> (<i>магъ</i>) – <i>слава, хвала</i> + <i>бийче</i> : 1) <i>княгиня</i> , 2) <i>богиня</i> , означает, скорее всего, <i>богиня славы</i>
Машук	Иск. др. тюрк. имени собственного <i>Маї</i> (<i>Маши</i>) + аффикс <i>-укъ</i> , т.е. из рода <i>Маши</i>
Медина	См. <i>Мадина</i>
Мелеуше	Иск. <i>милеуше</i> – <i>фиалка</i>
Мелек	Араб. <i>мёлек</i> : 1) <i>ангел</i> , 2) <i>красавица</i> , 3) <i>кроткая, тихая</i>
Мелехан	Сост. <i>мёлек</i> – <i>ангел</i> + <i>хан</i> – <i>повелительница</i> . Имя означает <i>повелительница ангелов</i>
Меккахан	Сост.: <i>Мекка</i> (см. выше) + <i>хан</i> – <i>владычица</i> . Имя означает <i>владычица Мекки</i>
Мешу	Иск. <i>меш</i> – <i>герой</i> (ср. <i>Гильгамеш</i> – <i>знающий герой</i>) + аффикс <i>-у</i> , т.е. <i>героиня, героическая</i>

Мина	Иск. от названия созвездия <i>Рыб</i> , либо от перс. <i>mina</i> , – <i>лазурь</i> , либо <i>цветок вербена</i>
Мисирхан	Иск.: <i>Мисир</i> – <i>Египет</i> + <i>хан</i> – <i>владычица</i> . Имя означает: <i>владычица Египта</i>
Муза	<i>Муза</i> в греч. мифологии – <i>богиня, вдохновительница наук и искусств</i>
Мукминат	Араб. <i>tutūn</i> – <i>правоверный</i> + <i>-ят</i> : <i>правоверная</i>
Мукуят	Этимология не ясна
Муслимат	Араб. от <i>муслим</i> – <i>покорный</i> (т.е. приверженец ислама) + аффикс <i>-ат</i> . Имя буквально означает <i>мусульманка</i>
Надия	Араб. от <i>надия</i> – <i>щедрая</i>
Надияхан	Сост. <i>Надия</i> (см. <i>Надия</i>) + <i>хан</i> – <i>владычица, повелительница</i> . Имя означает <i>владычица Надия</i>
Назий	От перс. <i>nazi</i> – <i>грациозная</i>
Назик	Иск. <i>назик</i> – <i>нежная, хрупкая, женственная</i>
Назифа	Араб от <i>nazif</i> – <i>чистая, безгрешная</i>
Накут	Иск. <i>накъут</i> – <i>бриллиант</i>
Налмаз	Иск. <i>налмаз</i> – <i>алмаз</i>
Нафисат	Араб. <i>nafisa</i> – <i>драгоценная</i>
Насыбхан	Иск. <i>насыб</i> – <i>счастье</i> + <i>хан</i> – <i>повелительница</i> , имя можно толковать как <i>повелительница счастья</i>
Нафиса	Араб. <i>nafisa</i> – <i>драгоценная</i>
Нузула	Этимология имени неясна
Нурджан	Иск. <i>нюр</i> – <i>божественный свет, свечение</i> + <i>джан</i> – <i>душа: душа с божественным светом</i>
Нурлю	Иск. <i>нюр</i> (см. выше.) + аффикс <i>-ли</i> (<i>-лю</i>): <i>носительница божественного света</i>
Нурхан	Иск. <i>нюр</i> – <i>божественный свет, свечение</i> , + <i>хан</i> – <i>владычица, царица: владычица божественного света</i>
Ока	Иск. <i>окъа</i> – <i>галун</i> , шитая золотом или серебром лента. Галун чрезвычайно высоко ценился, им обшивали праздничную женскую одежду. У др. к.-б. было божество – покровительница серебро- и золотошвек <i>Хомпара</i>

Окатоп	Иск. <i>окъа</i> – <i>галун</i> (см. выше) + <i>топ</i> – <i>моток</i> , <i>клубок</i> . <i>Окъатоп</i> буквально означает <i>моток галуна</i> , по смыслу <i>исключительно ценная</i>
Патий	Стяженный вариант имени <i>Фатимат</i> или <i>Патимат</i>
Патия	Стяженный вариант имени <i>Фатимат</i> или <i>Патимат</i>
Пачахан	Иск. <i>пача</i> , <i>паша</i> – титул повелителя + <i>хан</i> , т.е. повелительница пашей
Пердаус	Араб. или перс. <i>firdausi</i> – <i>райский</i> путем чередования <i>п-ф</i> и стяжения имени
Пилджан	Иск. <i>пил</i> – <i>слон</i> + <i>джан</i> – <i>душа</i> . Имя означает (<i>обладающая</i>) <i>душой слона</i> , т.е. <i>великая, широкая душа</i>
Полина	Имя латинского происхождения – <i>малая</i>
Рабият	Араб. от 1) <i>rabia</i> – <i>четвертая дочь</i> либо от 2) <i>rabi</i> – <i>весна</i> + суффикс <i>-ат</i> . Имя означает, скорее всего, <i>весенняя</i>
Рагибат	Араб. <i>ragbat</i> – <i>желание, интерес</i>
Рада	Имя русского происхождения, означающее <i>радость</i>
Радима	Перс. от <i>razin</i> – <i>тайна</i> с чередованием <i>д-з</i> + аффикс <i>-а(т)</i>
Радимхан	Сост. <i>радим</i> + <i>хан</i> – <i>владычица: владычица тайны</i>
Разият	Араб. <i>raziia</i> означает <i>приятная, любимая, желанная</i> . Первоначально это имя – эпитет <i>Фатимы</i> , дочери пророка <i>Мухаммада</i>
Разима	Араб. <i>разим</i> : 1) <i>художник</i> , 2) <i>быстро шагающий</i>
Ракият	Араб. <i>raqiia</i> – <i>поклоняющаяся</i>
Раузат	Араб. <i>rauza</i> – <i>сад</i>
Рахима	Араб. <i>rahim</i> – <i>милосердный; милосердная</i>
Рашида	Араб. <i>rašid</i> – <i>предводитель, ведущий, идущий по правильному пути</i> + <i>-ат</i> . Имя означает: <i>идущая по правильному пути</i>
Роза	Имя латинского происхождения, означающее <i>цветок розы</i>

Роксана	Возможно, 1) от др.тюрк. <i>rakšand magala</i> – <i>изречение, формула, приносящая счастье</i> ; 2) от перс. слова <i>rousani</i> – <i>свет</i>
Сада	Иск. от древнетюркского слова <i>sata, sada</i> – <i>коралл</i>
Саида	Араб. <i>счастливая</i>
Сакинат	Араб. <i>sakina</i> – <i>спокойная</i> . Возможно от <i>сакина</i> – религиозно-философского термина, имеющего широкий спектр значений: <i>умиротворение, безмятежность, божественная эманация</i>
Салима	Араб. <i>salimah</i> – <i>невредимая, здоровая</i>
Салыхан	Иск. <i>санлы</i> – <i>статная</i> + <i>хан</i> – <i>царица</i>
Саният	Араб. <i>sanīya</i> – <i>блестящая, сияющая</i>
Сафият	Араб. <i>safwat, safin</i> – <i>чистая, прозрачная, искренняя</i>
Сарай	От перс. <i>saraj</i> – <i>дворец</i> , в др.-тюрк. также <i>столица</i>
Сарасан	Иск. <i>Сарасан</i> – божество или <i>Мать снегов</i> (<i>Къарла анасы Сарасан</i>). Сост.: <i>сара</i> – <i>белый</i> + <i>сан</i> – 1) <i>конечность</i> , 2) <i>почет, уважение</i> , 3) наиболее древнее значение – <i>богиня</i> , т.е. <i>белая богиня, богиня снегов</i>
Сатанай	Иск. 1) <i>сат</i> – <i>священная</i> + <i>анай</i> – <i>мать</i> , 2) от <i>сата</i> – <i>коралл</i> + уменьш. аффикс <i>-най</i> . По контексту Эпоса: <i>маленький коралл</i> . В эпосе <i>Сатанай</i> – дочь бога солнца <i>Къайнара</i> и богини <i>Луны</i> – <i>духовная мать нартов</i>
Сатухан	Иск. <i>сат</i> – <i>священный</i> + <i>хан</i> : <i>священная царица</i>
Саха	Араб. <i>sahca</i> – <i>щедрость</i>
Сакинат	См. имя <i>Сакинат</i>
Сеир	Иск. <i>сеир</i> означает <i>удивительная, дивная</i>
Софья	Греч. от <i>sophia</i> – <i>мудрость</i> , т.е. <i>мудрая, разумная</i>
Стамбул	Имя происходит от названия города <i>Стамбул</i>
Суфият	Араб. <i>sufiia</i> – <i>благочестивый; благочестивая</i>
Сурат	Др. тюрк. <i>сурат</i> – <i>рисунок, картина</i>
Суратхан	Иск. <i>сурат</i> (см. выше) + <i>хан</i> : <i>образ повелительницы</i>

Сусанна	Араб. <i>susanna(t)</i> означает белая водяная лилия
Сыйлыкыз	Иск. <i>сыйлы</i> – почитаемая + <i>къыз</i> – девушка, т.е. почитаемая девушка
Сирма	Иск. изначальное значение <i>сырма</i> – золото, золотой. В современном к.-б. языке – <i>первостепенный</i> . <i>Сырма</i> – золотая
Сырмахан	Иск. <i>сырма</i> + <i>хан</i> : золотая повелительница
Сюйдимхан	Иск. <i>сюйдюм</i> – я влюблен + <i>хан</i> – повелительница, <i>царица</i> : возлюбленная повелительница
Сюйлю	Иск. <i>суй</i> – любви и означает та, в ком есть любовь
Суюнч	Иск. <i>суйюнч</i> : 1) любезная, 2) подарок, который вручали за приятную, долгожданную весть
Суюнчак	Иск. <i>суйюнч</i> + <i>аффикс</i> –чакъ: любезность
Тамара	Возможно 1) от др.-евр. <i>tāmār</i> или араб. <i>tāmāra</i> – (финиковая) пальма; 2) иск. <i>там</i> – род, семья + <i>ара</i> – центр, средоточие; 3) др.-тюрк. <i>tamar</i> : 1) кровеносный сосуд, артерия, 2) корень
Тамлыхан	Иск. от <i>тамлы</i> – родовитая + <i>хан</i> . Имя означает родовитая владычица
Танзиля	Иск. <i>tang sülü</i> означает (прекрасная) как утренняя заря
Тангкыз	Иск. от <i>танг</i> : 1) утренняя заря, рассвет, 2) значительная + <i>къыз</i> – девушка. Означает девушка утренней зари, т.е. прекрасная
Тата	Иск. 1) от <i>тат</i> – сладость + <i>аффикс</i> –а: сладкая, 2) от <i>тат</i> + –а – чужеземка
Татлы	Иск. <i>татлы</i> – сладкая
Татлыхан	Иск. <i>татлы</i> – сладкая + <i>хан</i> – повелительница. Имя означает сладкая повелительница
Татым	Иск. <i>татым</i> – питательность, сочность
Тату	Иск. <i>татыу</i> – вкус, а также сладость. Другое значение: мирная, согласная, смиренная
Тауджан	Иск. <i>тау</i> – гора + <i>джан</i> – душа. Имя означает душа гор

Тауханий	Иск. <i>тау</i> – гора + <i>ханий</i> – ханская, царственная. Имя можно толковать как царственная гора или (из) царственных гор
Тотай	Иск. <i>тотай</i> означает женищина
Турсун	Иск. <i>турсун</i> – да пребудет
Туйме	Иск.: 1) пуговица, 2) нагрудник из серебряных, реже золотых чеканенных пластин с черненными узорами, нашитых на бархатную основу
Ульмесхан	Иск. <i>ёлмес</i> или <i>ёлмес</i> – неумирающий, бессмертный, <i>хан</i> – повелитель (повелительница), т.е. бессмертная повелительница
Умайкыз	Иск. в к.-б. мифологии <i>Умай-бийче</i> (богиня-лебедь) – праматерь мира, покровительница материнства. Означает дочь богини <i>Умай</i>
Умма	Иск. <i>ум</i> – надеяться + <i>аффикс</i> –ма: надежда
Услу	Иск. от др.-тюрк. <i>ус</i> – искусный + –лу: искусная
Уста	Иск. <i>уста</i> – мастерица
Устаджан	Иск. <i>уста</i> – мастерица + <i>джан</i> : искусная душа
Устахан	Иск. <i>уста</i> – мастерица + <i>хан</i> : царица мастерства
Фазилят	Араб. достоинства, лучшие качества
Файруз	Перс. <i>файруз</i> или <i>фируз</i> – победитель, завоеватель. Другое значение: везучий, счастливый
Фарида	Араб. <i>faridat</i> : 1) редкостная, ценнейшая, 2) жемчужина
Фариза	Араб. <i>farizah</i> – долг, предписание
Фаризат	См. <i>Фариза</i>
Фатима	Араб. <i>fatimat</i> от <i>fatama</i> означает отнимать от груди ребенка. Имя <i>Фатима</i> толкуется как отнятая от груди
Фая	Греч. от <i>phaeine</i> – сияющая, блистающая
Фердаус	Перс. <i>firdausi</i> – райский (райская)
Фердаухан	От <i>фердаус</i> (см. выше) + <i>хан</i> . Имя означает повелительница рая

Хабий	Иск. от <i>хаб</i> – зерно + аффикс <i>-ий</i> : <i>зернышко</i>
Хаджият	Араб. <i>hajjat</i> (<i>ип</i>) – <i>паломница</i>
Хаджихан	От <i>hajjat</i> – паломница + <i>хан</i> – <i>царица, повелительница</i> , т.е. <i>повелительница паломников</i>
Хадижат	Араб. <i>hadije</i> – <i>недоношенная</i>
Хайыркыз	Сост. <i>хайыр</i> – <i>добро, благо</i> + <i>къыз</i> – <i>девушка</i> , т.е. <i>благая, добрая девушка</i>
Халимат	Араб. <i>halime</i> – <i>быть доброй, кроткой</i>
Хамида	Араб. <i>hamida</i> – <i>славящая (Аллаха)</i>
Ханбала	Иск. <i>хан</i> – <i>владыка</i> + <i>бала</i> – <i>дитя, ребёнок</i> , т.е. <i>ханское дитя</i>
Ханбилек	Иск. <i>т хан</i> + <i>билек</i> , т.е. <i>рука хана, опора хана</i>
Ханий	Тюрк.-перс. <i>hanî</i> – <i>ханский, ханская</i> , т.е. <i>царственная</i>
Ханисат	Араб. <i>женственная, изнеженная</i>
Ханифа	Араб. <i>ханиф</i> – <i>исповедующий единобожие</i> + аффикс <i>-а</i>
Ханиш	Иск. <i>хан</i> – <i>владыка</i> + <i>иш</i> – <i>дело, удел</i> , т.е. <i>ханский удел</i>
Ханкъыз	Иск. <i>девушка-хан</i>
Ханмёлек	Иск <i>хан</i> + <i>мёлек</i> – <i>ангел</i> , т.е. <i>ангел хана</i>
Ханче	Иск. <i>хан</i> – <i>царь</i> + <i>-че</i> , т.е. <i>царица</i>
Хава	Иск. <i>хауа</i> – <i>воздух</i> . Др.-евр. <i>Ева</i> <i>источник жизни</i>
Хафиза	Араб. – <i>знающая Коран наизусть</i>
Хафисат	Араб. <i>hafiza</i> – <i>охранительница</i>
Хорасан	От названия древней провинции Хорасан
Хужа	Араб. Возможно, от <i>худжат</i> – <i>доказательство</i>
Хузаймат	Возможно, от араб. <i>хузама</i> – <i>лаванда</i>
Хура	Вероятно, от <i>хур, гур</i> : 1) <i>райский</i> , 2) <i>спокойный</i> , 3) <i>блаженный</i> + аффикс <i>-а</i> . Имя означает <i>райская, блаженная</i> , либо <i>спокойная</i>
Хурмат	Араб. <i>hurmât</i> – <i>уважение, почет</i>
Хырса	Иск. <i>хырс</i> – <i>редкий; редкая, редкостная</i>

Чабла	Иск. от др. тюрк. <i>savıl</i> – <i>известность, слава</i> , т.е. <i>славная, известная</i>
Чачту	Иск. от <i>чач</i> – <i>волосы</i> + аффикс <i>-дыу</i> : <i>имеющая хорошие, роскошные волосы</i>
Чилле	Иск. от <i>чилле</i> – <i>шёлк, шёлковый</i>
Чыммак	Иск. <i>чыммакъ</i> означает <i>очень белая, белоснежная</i>
Шабадхан	Сост.: <i>шабад</i> (см. <i>Шабат</i>) + <i>хан</i> – <i>владыка</i>
Шабат	От др.-евр. <i>шабат</i> – <i>суббота – праздничный день</i> .
Шагадат	Араб. <i>šāhadāt</i> – <i>символ веры</i> : «Нет божества, кроме Аллаха, Мухаммад – пророк его»
Шаира	Араб. <i>ša'ir</i> + <i>-а</i> – <i>поэтесса, рассказчица</i>
Шама	Иск. <i>шам</i> – <i>прекрасный, родной, священный</i>
Шамарыу	Иск.: 1) <i>шам</i> – <i>родная, прекрасная</i> + <i>ариу</i> – <i>красивая</i> , т.е. имя можно толковать <i>родная и красивая</i> ; 2) <i>шам</i> + <i>ырыу</i> – <i>род</i> , т.е. <i>из прекрасного рода</i>
Шамахан	Иск. <i>шам</i> + <i>хан</i> – <i>владычица, царица</i> . Имя означает <i>прекрасная владычица</i> , либо <i>священная царица</i>
Шамда	Иск. <i>шам</i> (см. выше) + местоуказывающий аффикс <i>-да</i> : <i>(пребывающая) в прекрасном, в родном, либо в священном (месте)</i>
Шамдарий	Иск.: 1) <i>шам</i> (см. выше) + <i>дарий</i> – <i>шёлк</i> . Имя означает <i>прекрасная, как шёлк</i> ; 2) иск. <i>шам</i> + перс. <i>дарий</i> – <i>повелительница</i> , т.е. <i>прекрасная повелительница</i>
Шамкиз	Иск. <i>шам</i> (см. выше) + <i>къыз</i> – <i>девушка</i> , т.е. <i>прекрасная девушка</i>
Шамса	Иск.: 1) <i>шам</i> (см. выше) + аффикс обладания <i>-са</i> , т.е. <i>ты прекрасна</i> ; 2) возможно от араб. <i>шамс</i> – <i>солнце</i> , т.е. <i>солнечная</i>
Шамук	Иск. <i>шам</i> + аффикс <i>-укъ</i> – <i>наследница прекрасного</i>
Шамханий	Иск. <i>шам</i> + <i>ханий</i> (см. выше) – <i>прекрасная и царственная</i>
Шамшият	Араб. <i>шамсият</i> – <i>солнечная</i>
Шатду	Иск. <i>шат</i> – <i>совет</i> + аффикс <i>-дыу</i> , т.е. <i>советчица, умница</i>
Шахидат	Араб. <i>šāhadāt</i> – <i>символ веры</i>
Шахий	От перс. <i>šahîi</i> – <i>шахская – царственная</i>

Ногайские личные имена

И.С. Канаев

Шахмелек	Сост. <i>шах</i> – <i>царь, повелитель</i> + <i>мёлек</i> – <i>ангел</i> , т.е. <i>повелительница ангелов</i>
Шахриджан	Сост.: перс. <i>šehr</i> – <i>благородная</i> + <i>джан</i> – <i>душа</i> , т.е. <i>благородная душа</i>
Шахризада, Шахриза	Перс. <i>šehr</i> – <i>благородный</i> + <i>zade</i> – <i>потомство</i> , т.е. <i>(девушка) благородного происхождения</i>
Шаша	Иск. от др.-тюрк. <i>šaš</i> (<i>шаи</i>) – <i>пугливый, боязливый</i> + <i>аффикс -а</i> , т.е. <i>боязливая</i>
Шерифат	Араб. <i>šarīf</i> – <i>титул потомков пророка Мухаммада, šerifā</i> – <i>достойная, благородная</i>
Шиша	Иск. др. тюрк. <i>шиша</i> – <i>стекло</i> . Имя следует, вероятно, толковать как <i>прозрачная, чистая</i>
Эбокай	Иск. от др.-тюрк. <i>äbäqaj</i> : 1) <i>тётка</i> , 2) <i>супруга</i> , 3) <i>знатная женищина</i> , 4) <i>царица</i>
Эгиз	Иск. <i>egiz</i> : 1) <i>близнец</i> , 2) <i>высокая, совершенная</i>
Эльвира	Испанское имя <i>al waris</i> – <i>наследник, наследница</i>
Эльсюер	Иск. <i>эль</i> – <i>селение, страна</i> + <i>сюер</i> – <i>полюбит</i> , т.е. <i>(та, которую) полюбит село, полюбит страна</i>
Эркехан	Иск. <i>эрке</i> – <i>любимица, баловница</i> + <i>хан</i> – <i>владычица</i> , т.е. <i>ханская любимица</i>
Эрши	Иск. береговое имя <i>эрши</i> – <i>некрасивая</i>
Эскерхан	Иск. <i>эскерген</i> – <i>наблюдательный</i> + <i>хан</i> – <i>царь</i> , т.е. <i>царица наблюдательности</i>
Эсли	Иск. <i>эсли</i> – <i>внимательная, обладающая хорошей памятью</i>
Эслиджан	Иск. <i>эсли</i> – <i>внимательная, помнящая</i> + <i>джан</i> – <i>душа</i> , т.е. <i>внимательная душа</i>
Юрдю	Иск. от др.-тюрк. <i>ür</i> – <i>давно, долго</i> + <i>аффикс -дю</i> . Имя означает <i>давняя, долго живущая</i>

Примечание. В данной таблице приняты следующие сокращения: адыг. – адыгский; араб. – арабский; греч. – греческий; др.-евр. – древнееврейский; др.-тюрк. – древнетюркский; иск. – слова исконного происхождения; к.-б. – карачаево-балкарский; лат. – латинский; перс. – персидский; сост. – составное имя; эпос – карачаево-балкарский нартский эпос.

Ногайцы (самоназвание *ногай*) – тюркский народ, по данным на 1998 г., их насчитывается 75 тыс. чел. Говорят на ногайском языке, который относится к кыпчакской группе тюркских языков. Кыпчакский язык – язык половцев, или куманов, кыпчаков. В Средние века существовало государство кочевников Ногайская орда к северу от Каспийского и Аральского морей, от Волги до Иртыша, выделившееся из Золотой Орды в конце XIV в. Река Кума начинается на северных склонах Большого Кавказа и теряется на Прикаспийской низменности. В настоящее время ногайцы живут главным образом в Ставропольском крае, в Дагестане, а также в Карачаево-Черкесии, в Чечне и Ингушетии. Верующие – мусульмане-сунниты.

Этнически и лингвистически один из самых близких к казахам и каракалпакам народов. Литературный язык создан на основе караногайского диалекта и ногайского говора. Письменность с XVIII в. до 1928 г. была на основе арабской графики, в 1928–1938 гг. – на латинской графике. С 1938 г. используется кириллица.

Мужские имена

Абак	Абубекир	Ажикерим
Абдулгазы	Авез	Ажимолла
Абдулкадыр	Агали	Ажимурза
Абдулкасым	Адил	Ажимуса
Абдулла	Адильгирей	Ажисхак
Абдулмуслим	Адиль-Солтан	Ажмамбет
Абдулхамид	Адис	Азамат
Абдурахман	Аждаут	Айдар
Абид	Ажибайрам	Айдемир
Аблез	Ажибатыр	Айсолтан
Абу	Ажигирей	Айтек

Айтуган	Арытай	Батырбек	Залымхан	Калиш	Кошманбет
Айып	Аса	Батыргазы	Зарманбет	Калмык	Кубрай
Акболат	Асан	Батыр-Гирей	Заурбек	Камай	Кубыгул
Аким	Асанали	Батырмырза	Зейнадин	Камбий	Куванай
Акманбет	Асанбий	Баубек	Зейнай	Камболат	Кувый
Акмурза	Асау	Баудин	Зейнулла	Канамат	Кудайберди
Актай	Аскербий	Бегали	Зекерья	Канмурза	Кудайнет
Алавдин	Аспар	Бекберди	Зияв	Капай	Кумараш
Али	Асрепил	Бекболат	Зияутдин	Каплан	Кунтувган
Алибек	Асхад	Бекет	Зубаир	Кара	Курай
Алладин	Атай	Бекманбет	Зулканий	Карабатыр	Курган
Алим	Атлы	Бекмурза	Зулкарнай	Карадав	Курман
Алим-газы	Аубекир	Бектемир	Зункарнай	Карайдар	Курманали
Алимгирей	Ахмет	Бийбарс	Ибрагим	Карасай	Курманбай
Алтай	Ашим	Бийсолтан	Имамали	Караян	Курпыш
Алыпкаш	Аюб	Бийтулла	Инал	Караяс	Куруптурсын
Аман	Багаутдин	Биюв	Ирсув	Касай	Курий
Аманакай	Баезид	Блыкай	Иса	Касболат	Кусеп
Аманбай	Бает	Бозйигит	Исак	Касбот	Кыдыр
Амангазы	Базарбай	Борамгазы	Ислам	Касым	Кыдырала
Амангелди	Байгазы	Боранбай	Исмаил	Кашав	Кыдырнияз
Аманкей	Байдемир	Будайхан	Исмак	Келдимурат	Кыдырылы-яс
Аметей	Байманбет	Вагап	Истамали	Келемет	Кылышгирей
Амин	Баймырза	Ваит	Исхак	Келендик	Лукпан
Амирбий	Байрам	Вайс	Йолакай	Кемат	Мавледин
Амирхан	Байрамали	Вали	Йолгиси	Кенжеболат	Мавлим
Амит	Байрамберди	Вахбий	Йоллы	Керим	Мавлимберди
Анвар	Байрамгазы	Даут	Йолманбет	Кобек	Магомет
Анварбек	Байремет	Джабраил	Кадир	Кожахмет	Мамай
Апаз	Байтерек	Джалалдин	Казбек	Койлыбай	Мамаш
Апас	Балай	Джамав	Казболат	Коккёз	Мамбет
Апсатар	Балгиси	Долай	Казгирей	Копланлы	Мамев
Арифутла	Балев	Дуйсенбий	Казий	Копыш	Мамет
Арслан	Баракай	Енали	Казикет	Кошали	Маметали
Арсланбек	Басыр	Жантемир	Казув	Кошекбай	Мамуш
Арсланбий	Батыр	Забитгирей	Каирбек	Кошербай	Манбет

Матай	Нурлыбай	Саллыбай
Матак	Нурманбет	Самадин
Маулыт	Озбек	Санарали
Маут	Октай	Сангиши
Махмуд	Омирбек	Санглыбай
Медев	Омирзак	Сарайдар
Межит	Ораз	Сарсей
Менглали	Оразали	Сарсемби
Менглибий	Оразбай	Сарыбас
Менглигирей	Оразгелди	Сарытай
Моллали	Оразманбет	Сатай
Мурадасыл	Ораш	Сатемир
Мурадин	Орысбий	Сатий
Мурат	Оспан	Сатыр
Муратали	Отарбай	Сафарбий
Муратбек	Отегуль	Сейдахмет
Мурзабек	Отемис	Сейит
Мурзабий	Отеш	Сейишали
Муртадали	Рамазан	Сейпидин
Муртазак	Рамберди	Сейпит
Муса	Расил	Сейпышла
Мусабий	Раскелди	Солтан
Муслим	Рашид	Солтанмурат
Муталлап	Рашидхан	Солтик
Мухтар	Саадин	Союн
Мысирбий	Сабанали	Суйиндик
Навруз	Савкат	Сулеймен
Надир	Сагындык	Сункар
Нажмудин	Садувакас	Суюн
Нияз	Сайдибели	Сыдыйык
Ниязбек	Сайыд	Тавсолтан
Нукай	Сали	Таймас
Нурадил	Салим	Таймаскан
Нурадин	Салимгирей	Тангатар
Нургазы	Салимырза	Таргыл
Нургиси	Салих	Темир

Темирбек	Шапай	Юмагул
Темирхан	Шахим	Юмадуьв
Теньали	Шерпу	Юмай
Токтамыс	Шингил	Юмандык
Токтар	Шокай	Юманияз
Толеген	Шомат	Юмарт
Толемис	Шора	Юнус
Тотыр	Шоратай	Юсуп
Туркбий	Шумет	Ябин
Узбек	Ыдрыс	Явгайтар
Уллыбий	Ындырали	Явмырза
Умар	Ындырбай	Ягапир
Умаргазы	Эдиге	Язлыбай
Фазиль	Элболды	Якуп
Фарид	Элгайтар	Ямет
Ханбий	Элдар	Яметей
Ханмурза	Эрадил	Ямеш
Харун	Эрболат	Янбай
Хота	Эрежеп	Янболат
Хусин	Эр-Таргыл	Янболган
Шабай	Эртувган	Янгазы
Шабан	Эсберген	Янду
Шавдир	Эсенгелди	Янибек
Шалыш	Эсманбет	Янкуат
Шаметей	Эстувган	Янмурза
Шамшит	Юмагелди	
Шантик	Юмагиси	

Женские имена

Абибат	Айбийке	Айтувган
Абидат	Айганым	Айтувлы
Абийбе	Айгуль	Айтхан
Авасхан	Айпара	Айшат
Ажибийке	Айсе	Аклиме
Ажихан	Айсехан	Актамак

Алана	Бердаус	Кавсарат	Курманбийке	Мутли	Салият
Алиме	Бийке	Кадырбийке	Курсебийке	Мыкатхан	Саниет
Алимет	Болды	Камбийке	Кушлихан	Назлыбек	Сапелен
Алимхан	Боранбийке	Кандаза	Кыз-ийбек	Найме	Сапиет
Алмира	Борсый	Каний	Кызлархан	Написат	Секерхан
Алтын	Вайдат	Канипет	Кызтаман	Нарбийке	Сеперхан
Алтынай	Даветтей	Канитат	Кызый	Насипат	Солтанат
Амансылув	Давлетхан	Каншок	Кызыл-гуль	Насипли	Софият
Аминат	Дамекей	Карагёз	Кылышхан	Насипхан	Стамбылхан
Апувзар	Дамесхан	Каралхан	Кырымхан	Нафше	Суврет
Арувхан	Додав	Карашаш	Маврием	Нашуха	Сыйлы
Асиет	Додый	Карлы	Мадина	Нурбийке	Сыйлыхан
Асирей	Еллетхан	Карлыгаш	Майлав	Нуржан	Сюйдимхан
Асирет	Ембийке	Катамай	Майор	Нурипат	Сюйрик
Асият	Емис	Кебай	Майсыхан	Нурхан	Тавжан
Аскерхан	Емисхан	Кебахан	Малахан	Олмес	Тайбат
Аслыхан	Енсылув	Кевсар	Малият	Олмесхан	Тайбийке
Асылбийке	Женнетхан	Кезиван	Маллыбийке	Оразбийке	Тайра
Афужан	Забитей	Келдихан	Мамырхан	Оразхан	Тайрат
Ашувхан	Забитхан	Кенжехан	Маржан	Отебийке	Танбийке
Баа	Зайрат	Кериме	Марзие	Папаш	Тансылув
Базарбийке	Залымхан	Кока	Марипат	Паризат	Татим
Базархан	Зарифа	Кокаш	Мархаба	Пердаус	Татли
Байрамбийке	Зейнап	Кокей	Марьеш	Периде	Татлихан
Байрамхан	Зекий	Коккёз	Маташ	Рабият	Татувей
Байраш	Зулфия	Кошбийке	Медине	Разиет	Токал
Балбийке	Зухра	Кулизар	Мекерхан	Райме	Токбийке
Балсекер	Зылыйка	Кулсим	Мекке	Райхан	Тотай
Банув	Ийсим	Кулсин	Менлихан	Рыслыбийке	Тотайхан
Бапу	Ийсимхан	Кумис	Менсылув	Сабират	Тотый
Бати	Ийсиндик	Кумисхан	Меску	Сайбат	Тотымай
Баток	Ийсув	Кунбийке	Минат	Сайлав	Тымыс
Батош	Имсынай	Кундеару	Мисирхан	Сакинет	Узликен
Бату	Инжибек	Кунсылу	Мукминат	Салиме	Узлипеш
Бекбийке	Инжихан	Курасхан	Мусирев	Салимет	Улуймет
Бекинат	Йибек	Курен	Муслимат	Салимхан	Уркыет

Фарида	Шайдат	Ювдыр
Фаризат	Шашлы	Юлдыз
Фатимат	Шолпан	Юмав
Фериде	Эдия	Юмазиет
Ханбийке	Элбийке	Юмаш
Ханий	Эмине	Явбийке
Шаарбийке	Эркехан	Ягюв
Шааржан	Эрту	Янсарай
Шабуар	Эсенбийке	Япхан

Осетинские личные имена

З.И. Исаева, М.И. Исаев

Осетины (самоназвание *ирон, дигорон*) – народ, общая численность которого составляет 598 тыс. чел. (1998). Осетинский язык относится к *иранской* группе индоевропейской семьи языков. Верующие осетины в основном православные, есть мусульмане-сунниты. [НИЭ. Т. 13: 140]. Сохраняя языковые черты, роднящие его с указанными языками, в том числе – и в первую очередь – с русским, осетинский язык подвергся влиянию и со стороны кавказских языков, что отразилось и на осетинском антропонимиконе. Значительный кавказский элемент в осетинском дает ученым основание говорить о наличии в нем кавказского субстрата.

Систему личных имен осетин по своему происхождению делят на три части.

Первая часть – это, как и в других языках, исконные имена, частично сохраняющие связь со своими нарицательными эквивалентами, функционирующими в современной речи (*Алан* – по названию осетинского племени «асы» / «аланы», *Ахсар* – «отвага», *Авдан* – «нас семеро», *Астан* – «нас восьмеро», *Саукыдз* – «черный пес», *Зарина* – «золото»), частично эту связь восстанавливающие только путем исторических разысканий (*Асах*, *Асаго*, *Габо*, *Даб*, *Дакка*, *Хасби*).

Вторую группу составляют имена, связанные с христианской религией, массовое приобщение к которой состоялось в конце XVIII – начале XIX в. Христианские имена распространились в двух формах – русской (*Иван*, *Василий*) и грузинской (*Вано*, *Васо*). Особенно много грузинских имен встречается у южных осетин, непосредственно соседствующих с ними (*Зураб*, *Коста*, *Леван*, *Таймураз*). В осетинском антропонимиконе тем не менее насчитывается более, чем у других кавказских народов, русских имен, заимствованных под влиянием христианства (*Александр*, *Геор* < *Георгий*, *Владимир*, *Семен*, *Харитон*) и через русский язык (*Христина*, *Зоя*, *Нина*, *Римма*). Зафиксированные в словарях уменьшительно-ласкательные или сокращенные русские имена (*Аличка*, *Алечка*, *Алочка*,

Артик, Алик, Витик, Витка, Витя, Владик, Дуса, Дуся, Дуси, Иринка, Иричка, Тома, Тамуся) остались лишь у старшего поколения или в отдаленных аулах и с ростом грамотности заменяются на полные их аналоги (в данном списке не представлены. – *Ред.*).

Третья значительная группа имен – мусульманского происхождения (с типичными конечными формантами *-бек / -бег, -хан*) – сближает осетин с другими кавказскими народами. Это сближение вызвано и контактами с соседними народами, результатом чего становятся непосредственные заимствования исконных имен из кабардинского (имена на *-ко*: *Афако, Дахцыко, Созруко*) или иного местного языка. В свою очередь имя главного героя осетинской версии нартского эпоса *Сослан* распространено во всех кавказских антропосистемах.

Мужские имена

Абади	Авдул	Адилбек
Абай	Авдулла	Адилгери
Абаци	Аврам	Адта
Абдул	Автандил	Адыгей
Абег	Агби	Адыго
Абел	Агко	Адылджери
Абисал	Аго	Азазе
Абпе	Агса	Азамат
Абуга	Агубе	Азамбек
Абула	Агубекир	Азгерий
Абхаз	Агубечир	Азнаур
Абысал	Агудз	Айдар
Авган	Адаго	Айдарук
Авдан	Адакез	Айтег
Авде	Адам	Акаки
Авдий	Адик	Акбад
Авдразман	Адик	Аким
Авдрахман	Адик	Акка

Акмурза	Амурбек	Арчил
Ако	Амурхан	Аршак
Аксо	Анас	Асаго
Алан	Анатолий	Асах
Аланбек	Анди	Асахмат
Аланби	Андо	Асджери
Алаф	Андрей	Аскер
Албек	Антри	Асламбек
Алберд	Андро	Аслан
Албор	Андруш	Асланбек
Але	Андрюша	Аслангерий
Алекка	Анзор	Асланико
Алекко	Анико	Асса
Александр	Анисим	Астан
Алексей	Анистор	Астарбек
Алеша	Антон	Астен
Али	Апон	Астик
Алик	Аппе	Атаби
Аликка	Апрос	Атахмат
Алим	Арат	Атоси
Алимарза	Арахцау	Атто
Алимбек	Аремо	Аузби
Алихан	Арестотель	Афай
Алмасхан	Аржеван	Афако
Алмахсид	Арисхан	Афанасий
Алмуталк	Аркадий	Афил
Ало	Арон	Афон
Алтун	Арсак	Афсадаг
Алум	Арсамаг	Ахбол
Алхаз	Арсамаз	Ахбололат
Алхас	Арсан	Ахмет
Альберт	Арсен	Ахпол
Амзор	Арсим	Ахполат
Амзориго	Артем	Ахсар
Амиран	Артур	Ахсарат
Амур	Архип	Ахсарбег

Ахсартаг	Бата	Беслан	Бита	Бубу	Ваз
Ахсниф	Батал	Бесо	Битар	Бубуцка	Вазно
Ахурбек	Батар	Бестау	Битил	Бугу	Валдар
Аца	Батарбек	Бета	Битир	Будзи	Валентин
Ацамаз	Батир	Бетре	Битка	Будзиго	Валера
Бабб	Батраз	Беца	Бито	Будзо	Валери
Бабат	Батрбек	Бецо	Битто	Будзу	Валерик
Бабек	Бату	Бечи	Битту	Будзукка	Валечка
Бага	Баце	Бечир	Битцеу	Будзум	Вали
Багатур	Бацко	Бечирбек	Бица	Будимир	Валик
Багкери	Бачи	Бечирби	Бицо	Будта	Валико
Баграт	Бачирбек	Бечмирза	Бичек	Буду	Валин
Бадджер	Башил	Бза	Биытта	Будчи	Валхаг
Баде	Бдиго	Бзи	Бласка	Бужи	Ванез
Бадзанаг	Беба	Биас	Блашка	Бузи	Вано
Бади	Бега	Биаслан	Блос	Бузу	Варах
Бадри	Бегаз	Биби	Боба	Бука	Вардан
Бадчери	Бегаза	Бибо	Богдан	Була	Варден
База	Беглар	Биболат	Бола	Булат	Вари (Уари)
Баззе	Беджиза	Бига	Болка	Булкон	Варки
Байаслан	Бедзенаг	Бидза	Боппи	Булос	Варлам
Бака	Бедта	Бидзеу	Бора	Бур	Вартан
Бакке	Бежан	Бидзиго	Бордзеу	Бура	Варчо
Баладти	Бека	Бидзина	Бори	Бурлаг	Васа
Балау	Бекербек	Бидзих	Борик	Бутуз	Васил
Баллан	Бекиза	Бидиго	Борис	Бухар	Василий
Бало	Бекир	Бий	Борисби	Бухарбек	Васка
Бани	Бекирби	Била	Борнов	Буца	Васо
Баппу	Беккузар	Бимбол	Борныр	Буцал	Вахи
Барисби	Бекмарза	Бимболат	Борсар	Буцо	Вахраг
Барке	Берд	Биндз	Босе	Буцу	Вахтанг
Барон	Берди	Бини	Ботаз	Буцула	Велемир
Бартен	Беро	Биринк	Боци	Вагылла	Виктор
Баса	Беса	Бирихин	Брег	Вадик	Вилен
Басил	Бесарион	Биса	Брихин	Вадим	Вильгим
	Бесик	Бисолтан	Буба	Важа	Вильям

Виссарион	Габуца	Галау	Геор	Гоча	Дадо
Виталий	Габуци	Гало	Георгий	Граф	Дадта
Владимир	Габыс	Гамбол	Герас	Григол	Даниил
Владислав	Габыц	Гамир	Герман	Григорий	Дано
Вова	Гавди	Гамлет	Герой	Гричка	Данте
Вогулук	Гаврил	Гандзе	Герсан	Гриш	Даппо
Водик	Гаврушка	Гандил	Гета	Губа	Дарчо
Володка	Гаге	Ганец	Гибцо	Губади	Датико
Володя	Гаги	Ганиго	Гиви	Губат	Дато
Вомар	Гагка	Гано	Гига	Губе	Даубек
Вори	Гагудз	Ганте	Гигла	Гуго	Даури
Восман	Гада	Гаппо	Гиго	Гуда	Дафа
Вячеслав	Гадаго	Гарик	Гигуц	Гудзи	Дахци
Габа	Гадачко	Гарсеван	Гидо	Гудзуна	Дахцико
Габало	Гаде	Гарсо	Гижа	Гуза	Дебола
Габати	Гадели	Гасга	Гижи	Гуйман	Девдет
Габаттан	Гадже	Гаспар	Гикало	Гула	Деденаг
Габацци	Гаджи	Гаспо	Гикла	Гуливер	Дементи
Габе	Гаджимат	Гаср	Гили	Гулла	Демури
Габи	Гаджимет	Гастан	Гимус	Гумири	Део
Габи	Гадзаго	Гата	Гино	Гур	Джабика
Габил	Гадзбе	Гатагаз	Гио	Гурам	Джабраил
Габила	Гадзибе	Гатал	Гита	Гурген	Джамалитин
Габис	Гадзиге	Гаха	Гици	Гурдзибег	Джамболат
Габко	Гадзиге	Гаци	Гия	Гута	Джамбулат
Габо	Гадзо	Гацир	Гоба	Гуха	Джах
Габола	Гади	Гацу	Гогас	Гуха	Джедуан
Габоси	Гадо	Гацци	Гог	Гыбыл	Джемал
Габран	Гадун	Гачир	Гогка	Гыдзыл	Джерихан
Габрел	Газан	Гачка	Гогла	Гыды	Джета
Габруска	Газацци	Гаяге	Гого	Дабег	Джиранка
Габудти	Газимат	Гега	Года	Дабла	Джони
Габула	Газыр	Гегки	Гора	Дабус	Джор
Габули	Гаис	Генарук	Горга	Давид	Джильбер
Габуса	Гала	Генрих	Гоци	Давкуй	Джыбо
Габуц	Галакти	Геоли	Гоциа	Дадаци	Дзабо

Дзаги	Дзибуска	Доме	Ермолай	Иван	Исса
Дзагло	Дзидзи	Доти	Есе	Идарико	Итан
Дзагур	Дзика	Доццо	Есен	Идрис	Ифтир
Дзадте	Дзилла	Дрис	Есиф	Измаил	Каба
Дзакко	Дзимайхуа	Дугуз	Еста	Израил	Кабе
Дзамал	Дзимат	Дудар	Ефим	Икко	Кабу
Дзан	Дзинга	Дударико	Ехья	Иктор	Кабус
Дзана	Дзиу	Дула	Жали	Ила	Кавдасой
Дзанбо	Дзицца	Евгений	Жамбол	Илака	Кавдын
Дзангора	Дзодза	Евдоким	Жами	Илико	Кадзах
Дзандзе	Дзотзан	Егор	Жибо	Ило	Казават
Дзанди	Дзотцо	Екка	Заирбек	Илуш	Казан
Дзанкамиц	Дзуга	Елбай	Зака	Илья	Казангери
Дзанкир	Дзуго	Елбасдуко	Закари	Ильяс	Казантемыр
Дзанкур	Дзудза	Елборди	Залик	Инал	Казбек
Дзансир	Дзука	Елгуджа	Залико	Иналико	Кази
Дзансок	Дзулс	Елджарико	Залим	Индирби	Казик
Дзантемур	Дзуме	Елизар	Залун	Индрис	Казмагомет
Дзарах	Дзымат	Елизбар	Залыко	Инус	Казуат
Дзарахмат	Дианоз	Елиоз	Замадин	Иордан	Кайсан
Дзардаг	Дигис	Елмасхан	Зараби	Иосиф	Кайсын
Дзауаг	Дигоркабан	Елой	Зарахмат	Иоска	Кайтар
Дзахлаг	Дигорух	Елхан	Зарбек	Иракли	Кайтык
Дзахой	Дидо	Ельмарза	Заур	Иран	Кайтыко
Дзачко	Диса	Емаза	Заурбек	Иранбек	Како
Дзби	Дмитрий	Ембердук	Захар	Ирбек	Кала
Дзег	Добег	Ена	Зевак	Иристон	Каламирза
Дзеппа	Доди	Еналдук	Зелим	Ирон	Калинин
Дзеха	Додо	Енгур	Зелимхан	Ируслан	Калман
Дзибирт	Додта	Епре	Зено	Ирхан	Калмык
Дзибка	Додти	Епхи	Зидахан	Иса	Кало
Дзибло	Додто	Ерацхау	Зна	Исак	Калта
Дзибо	Долан	Еристау	Зурап	Исидор	Калци
Дзибокка	Долат	Ермак	Зыбындз	Ислам	Камболат
Дзибус	Долатгери	Ермен	Ибра	Исмаил	Канамат
	Долаттмурза		Ибрагим	Исмел	Кандил

Канте	Киба	Костан	Ладау	Магомет	Масу
Кантемир	Киби	Кости	Ладе	Маграц	Матал
Канц	Кибил	Кота	Ладемур	Маза	Матарса
Канык	Кибир	Коте	Лади	Мазук	Матвей
Карадзау	Кидзиго	Коту	Ладико	Маир	Матдзи
Караман	Киздун	Крымсолтан	Ладо	Маирбек	Мате
Карамас	Кизибек	Кубади	Лазарбек	Майор	Матико
Карас	Кизо	Кудаберд	Лазарь	Майрам	Матран
Карахарман	Кики	Кудза	Лакте	Майрамбек	Махар
Карго	Кикин	Кудзаг	Лактемир	Майрамкыз	Махарбек
Карлик	Килиц	Кудзи	Лало	Майрамук	Махмуд
Карло	Килци	Кудзиго	Ламбек	Майран	Махциг
Карман	Килцико	Кудзигос	Ларса	Майранкул	Махцико
Карон	Ким	Кудзой	Лаурсаб	Майрансау	Махцит
Картлос	Кимо	Кудина	Лев	Македон	Медико
Карум	Кинито	Кужа	Леван	Маклин	Мелико
Касай	Киппи	Кужаг	Леванти	Мако	Мелитон
Касбол	Кирилл	Кужан	Левтир	Маладес	Мелко
Касболат	Кирым	Кужи	Лека	Малаки	Мельс
Касела	Кишварди	Кузин	Лекен	Малдзыг	Мераб
Касин	Клим	Кузьма	Лексо	Мали	Мераби
Ката	Климент	Кукури	Ленто	Малхаз	Мервадик
Кате	Кобыл	Кулла	Лео	Мальсаг	Мерон
Кауирбек	Кожа	Кургок	Леон	Мальчуган	Местор
Кафа	Кожик	Курис	Леонид	Мами	Мими
Кафар	Козыр	Курман	Лечи	Мамсыр	Минболат
Келемет	Коки	Куртта	Лечо	Манкар	Минкий
Кендже	Кола	Кута	Ловик	Мансур	Минчий
Керим	Коли	Кути	Лола	Мараз	Мир
Керимбек	Колия	Куцук	Лонги	Марат	Мирза
Кермен	Колка	Кучер	Лонгин	Марзабек	Мирзабек
Кертиби	Коля	Куыдайнат	Лоти	Марзакул	Мирзахан
Керымбек	Константин	Куыцкык	Лох	Марка	Мирон
Кецо	Кори	Кола	Лукман	Маркоз	Мирослав
Киазо	Коса	Коли	Маврик	Масико	Мисирби
Киасса	Коста	Лаврентий	Маги	Мастер	Мисирко

Мисост	Мухарбек	Олег	Посыр	Руха	Сандир
Митки	Мухран	Омар	Поцо	Рушан	Сандро
Мито	Мухтар	Оппи	Пре	Саба	Сандур
Митуш	Мыст	Ораз	Пси	Сабаз	Сапсико
Миха	Мэлс	Оразмаг	Псыма	Сабазгери	Сараби
Михаил	Наваг	Осман	Псымахуа	Сабан	Саракцау
Михако	Нави	Отарбег	Пура	Сабе	Сарди
Михал	Навроз	Отарби	Пырыс	Савва	Сардион
Мишта	Наге	Павел	Рагим	Сави	Сардо
Моисей	Назир	Павле	Радион	Савкудз	Сармат
Морат	Нало	Палум	Разден	Савкуй	Сауджын
Морех	Налтико	Париж	Раким	Савлак	Сауи
Мошка	Налук	Париоз	Рамаз	Саге	Саулох
Мрза	Нани	Пармен	Рамазан	Садико	Сафар
Мрзабек	Наполеон	Парса	Рамбин	Садо	Сафарали
Мрзахан	Нар	Парсо	Рамон	Садул	Сафарбек
Мсост	Науруз	Паско	Рауль	Садулла	Сафарби
Музадзир	Нафи	Патонка	Рафаэль	Саид	Сафонка
Мукара	Нафизад	Паца	Реваз	Сала	Сахан
Мукка	Неведи	Пера	Ревмира	Салават	Саханджери
Мукул	Нестор	Петкка	Резо	Саладин	Сахман
Мулдар	Ника	Петр	Ренат	Салам	Сахмат
Муради	Нико	Петре	Роберт	Саламан	Сачино
Мурат	Никола	Петя	Ролан	Саламгери	Сачка
Муратбек	Николай	Пидо	Роланд	Саламджери	Святослав
Мурза	Николоз	Пипу	Ролик	Саламон	Себа
Мурик	Ничко	Пиро	Рома	Салат	Сева
Мурка	Ноги	Пирус	Роман	Салим	Севзыко
Муртаз	Нодар	Писарь	Ромео	Самаза	Сека
Муртазали	Нох	Писка	Рослан	Самел	Семен
Муса	Нугзар	Пици	Росланбек	Самели	Серафим
Муслим	Нушки	Пиши	Ростом	Самил	Сергей
Мустафа	Оба	Платон	Рубен	Самилбек	Сережа
Мути	Огалук	Пленка	Руслан	Самсадин	Сержик
Муха	Окра	Полка	Рустам	Самсо	Серман
Мухар	Октябрь	Пора	Рутен	Сана	Симон

Сирдон	Сугар	Тарги	Темырчи	Урядник	Хазби
Слан	Сузу	Тареоз	Тенгиз	Ушанг	Хазбулат
Сланбек	Суле	Тарзан	Тепа	Фалвара	Хазджери
Слангерий	Сулейман	Тари	Тимиг	Фарн	Хазмат
Сланджерей	Сулико	Таризель	Торик	Фарнам	Хазмурат
Сланико	Сулхан	Тарко	Тука	Фацбай	Хазмурза
Смел (Измаил)	Сумахуа	Тасо	Тукка	Федар	Хазмусса
Соби	Сурен	Тасолтан	Тула	Федка	Хазрат
Сограт	Сусу	Тата	Тулабек	Федор	Хазрет
Соза	Сыба	Татар	Тулат	Феликс	Хайман
Созан	Сыбы	Татари	Тулик	Фирдауыз	Хамаза
Созур	Сымси	Татархан	Тума	Хаба	Хамарза
Созыр	Сыха	Татач	Турбек	Хабек	Хамат
Сократ	Табег	Тате	Турги	Хаби	Хаматкан
Соли	Таве	Тато	Тури	Хабос	Хамби
Соло	Тага	Татон	Туркестан	Хабот	Хамиц
Соломон	Тадала	Теба	Туска	Хаджи	Хамурза
Солтан	Таджи	Тебо	Тути	Хаджибар	Хамырза
Солтанбек	Тазарет	Тего	Туха	Хаджиомар	Ханби
Соса	Тазе	Тедо	Тхост	Хаджисмел	Ханге
Сосак	Тазрет	Тека	Тыба	Хаджиумар	Хангери
Сосе	Таймаз	Теки	Уаразмаг	Хаджумар	Ханджери
Соси	Таймураз	Тела	Уба	Хадзарет	Хари
Соско	Тайсау	Тембо	Убазг	Хадзибатар	Харис
Сослан	Тако	Тембол	Увадзыго	Хадзибекир	Харитон
Сосланбек	Талбаз	Темболат	Угалак	Хадзимурза	Харум
Сосо	Тамаз	Теменлан	Удзыка	Хадзимусса	Хасан
Сосого	Тамай	Темирболат	Улсар	Хадзиомар	Хасанбек
Сосруко	Тамашка	Темирсултан	Умарбек	Хадзират	Хасдзау
Софи	Тамби	Темо	Унафхан	Хадзыбатыр	Хасила
Софрон	Тамерлан	Темсыр	Уоразмаг	Хадзыбечир	Хатахцко
Спартак	Тамсыр	Темур	Урай	Хадзымарат	Хато
Сталберг	Танел	Темурболат	Уранбек	Хадзысмел	Хату
Станислав	Тапе	Темуркан	Урузмаг	Хадимет	Хахиасса
Степан	Тапсирико	Темурчи	Урусби	Хаз	Хентор
Субалци	Тарас	Темырхан	Урусхан	Хазбекир	Хепа

Хетаг	Цика	Шалико
Хибо	Ципка	Шамиль
Хидир	Ципо	Шверник
Хиуа	Цицеу	Шехо
Хихи	Цици	Шико
Хобан	Цицо	Шили
Хози	Цола	Шишо
Хойман	Цомак	Шобыка
Хох	Цомел	Шота
Христофор	Цора	Шошка
Хсар	Цоска	Шура
Хсарбек	Цоци	Эврик
Хсартаг	Цоцко	Эврика
Хусин	Цуци	Эдик
Хусина	Цуцка	Эдуард
Хутина	Цуцу	Экби
Хуха	Цыцыл	Элизбар
Хуца	Чака	Элик
Хушула	Чаме	Элла
Хытын	Чандз	Эльбрус
Цадо	Чанка	Эмаули
Цай	Чача	Энвер
Цаппо	Челемет	Эрик
Цаппу	Чермен	Эристав
Цара	Чето	Юзик
Царазон	Чех	Юра
Царай	Чингиз	Юрий
Царгас	Чито	Юрик
Цатталаг	Чича	Яго
Цахил	Чичи	Ягор
Цацко	Чога	Яков
Цацо	Чоко	Январбек
Цацу	Чоча	Япон
Цега	Чоче	Ярослав
Цепка	Шавела	Ясен
Цибит	Шакро	Ясон
	Шалва	

Женские имена

Абион	Алина	Афасса
Авархан	Алла	Афират
Авдан	Алманья	Афросия
Авдинка	Алфиз	Афсина
Агати	Альбина	Ахсина
Агнесса	Альма	Ацырухс
Агнися	Аля	Аэлита
Аграфена	Аминат	Бабале
Аграфин	Анастасия	Бабаша
Аграфинья	Анетта	Бабли
Аграфия	Анжела	Баблина
Агунда	Анжелика	Бабуца
Ада	Анико	Бабыз
Адзига	Анисат	Багул
Адуха	Анифа	Бадзи
Аза	Анна	Бади
Азархан	Аннуска	Бадимат
Азау	Анофа	Бадина
Азаухан	Антонина	Бадинат
Азе	Ануси	Базар
Азират	Анфиза	Бала
Аида	Анюшка	Бале
Аиста	Аня	Барина
Айса	Аргентина	Басилхаз
Айсана	Арина	Батий
Айсат	Арфят	Бебус
Аксана	Аси	Бедуха
Акула	Асиат	Бекке
Алана	Астан	Белохан
Алди	Астархан	Берица
Алена	Астик	Бига
Алета	Асят	Бидихан
Алефтина	Ауархан	Биндза
Алимат	Ауикка	Бицки

Блая	Виолетта	Гизга	Гульнара	Дедига	Дзиба
Блочка	Виталина	Гиздун	Гуля	Дека	Дзима
Боли	Владлена	Гизи	Гуосалака	Демона	Дзинно
Болиска	Врузя	Гикка	Гурдзи	Дерестхан	Дзират
Борати	Вялета	Гима	Гуырджихан	Джемат	Дзитциу
Борахан	Гага	Гита	Дади	Джета	Дзифира
Борена	Гаган	Гогло	Дадига	Джетагаз	Дзлота
Боркизга	Гадау	Гозага	Дадин	Джетесса	Дзмо
Боччо	Гаджи	Гока	Дадинка	Джеферат	Дзовка
Буба	Гадизат	Госа	Дадка	Джигою	Дзугуни
Булка	Гадо	Госагаз	Дадуки	Джультетта	Дзукули
Бурчизг	Гадти	Госада	Даиса	Дзабет	Дзуле
Бусы	Гаир	Госама	Даисиа	Дзабита	Дзыллат
Буца	Галат	Госанага	Дайху	Дзаимя	Диана
Бушлима	Галина	Госанайхо	Дайхуа	Дзака	Диба
Бэлла	Галя	Госка	Дакка	Дзалимат	Дибахан
Валентина	Гано	Гочка	Далу	Дзан	Дигиза
Валерина	Ганя	Гуадзага	Далухан	Дзанат	Дигорхан
Валерия	Гатерина	Гуасагуз	Дана	Дзанатхан	Дико
Ванда	Гатина	Гуасамида	Даня	Дзанбат	Дина
Вара	Гафа	Гуасанага	Дари	Дзандзирак	Диниан
Варвара	Гафе	Гуасанагуа	Дарико	Дзарахан	Динка
Вардо	Гафи	Гуасахан	Даринка	Дзариффа	Дисахан
Варе	Гахан	Гуасса	Дарис	Дзахдзеу	Дияна
Венера	Гашка	Губата	Дарихан	Дзахи	Доде
Венка	Геге	Гугуз	Даричка	Дзахират	Додинка
Веня	Гела	Гуджи	Даро	Дзахсумелон	Додта
Вера	Гена	Гудза	Дарья	Дзги	Дома
Веричка	Гени	Гудзи	Дати	Дзгулла	Домна
Верка	Геня	Гудзин	Даудушхан	Дзевон	Дона
Веруза	Гера	Гуза	Дауказ	Дзегга	Донара
Веруся	Гесса	Гузун	Даур	Дзегдо	Дония
Виалетта	Гиги	Гулико	Даухан	Дзегин	Досир
Вика	Гиданна	Гулина	Дачка	Дзегка	Доска
Виктория	Гидзало	Гулинка	Даччи	Дзерасса	Досыр
Вилена	Гиза	Гуло	Даша	Дзехын	Дофка

Дугус	Загалон	Зималета
Дуду	Заида	Зина
Дудуна	Заира	Зинаида
Дука	Заират	Зиничка
Дуне	Зайнап	Зино
Дунетхан	Залда	Зиночка
Дуня	Залдуз	Зинфира
Духират	Залдузхан	Зира
Душа	Зали	Зират
Душинка	Залика	Зита
Ева	Залико	Зифира
Евразия	Залина	Золотина
Езде	Залинка	Зоя
Езетхан	Залихан	Зулехан
Екатерина	Залу	Зульфия
Екка	Замира	Зурета
Елена	Замират	Зурма
Елизавета	Замирка	Зурмахан
Елмусхан	Занатхан	Ива
Енгрес	Занка	Ивета//Иветта
Енуца	Зара	Иза
Ерна	Зардирухс	Изета
Ефена	Зарема	Изета
Жаби	Зарета	Илико
Жалинца	Зари	Илона
Жалихан	Зарина	Илфа
Жанета	Заринка	Инадо
Жанна	Зариффа	Инга
Жема	Зарка	Индиана
Женя	Заря	Индира
Жужу	Зельма	Индирина
Жужула	Зема	Инесса
Жужуна	Земинар	Инна
Журат	Земфира	Инночка
Журя	Зета	Ира
Завалина	Зида	Ирма

Искра	Ладинка	Лияна
Казета	Лажимка	Лора
Кардаг	Лазинка	Луиза
Карина	Лали	Лулу
Картинка	Ламзе	Луси
Катерина	Лана	Любовь
Кати	Ланда	Ляна
Като	Лара	Магдалина
Кафета	Лариса	Мада
Кекун	Лаура	Мадзечка
Киаба	Лаухан	Мади
Киабахан	Леди	Мадина
Киза	Леза	Мадинат
Кизга	Лези	Мадонна
Кизмида	Леиза	Маичка
Кима	Лейла	Майран
Кира	Лена	Майрухс
Кита	Ленда	Майху
Китабат	Ленинка	Майхуа
Клава	Ленка	Майя
Клара	Лера	Малида
Колфин	Леска	Малина
Косе	Лиана	Манана
Косер	Лида	Мани
Косерхан	Лидия	Манидза
Косте	Лиза	Маника
Кошерхан	Лизавета	Маня
Кристина	Лили	Мараго
Ксения	Лиля	Мариам
Кудзин	Лима	Мариана
Кукла	Лина	Марина
Куку	Липа	Маринка
Кукури	Лира	Марихан
Кулина	Лиуса	Марица
Кумусхан	Личка	Маро
Курманкиз	Лия	Марта

Марфа	Нафират	Радухан	Сафират	Уарзе	Хабибат
Марьям	Нелли	Раечка	Сахерат	Уарзета	Хабидат
Маса	Нену	Ражимат	Сахизат	Уарцца	Хадзиго
Масинка	Ненуца	Разиат	Сачера	Уафи	Хадизат
Маска	Нивета	Раиса	Света	Уацират	Хадиса
Маша	Нина	Раиска	Светлана	Уната	Хаиркыз
Меда	Нино	Райка	Светлинка	Уолмес	Хаирхан
Мерет	Ниночка	Райхан	Сенагу	Фаида	Халла
Меретхан	Нинуси	Райханат	Серафима	Фаина	Хамисат
Мида	Нифа	Рая	Сидона	Фамта	Ханаон
Милинца	Нутка	Рема	Сима	Фана	Хангуасса
Милуан	Озинка	Ресена	Сирота	Фаризат	Хандзериффа
Милуся	Октябрина	Римма	Соня	Фарина	Хандиса
Мимонат	Ола	Рита	Софиат	Фаруз	Хани
Мина	Олана	Роза	Софья	Фаруза	Ханиффа
Минат	Олечка	Рузанна	Стархан	Фатима	Хансиат
Миничка	Олинка	Савдат	Сугзар	Фатимат	Хахан
Минта	Олмес	Саду	Сукра	Фатка	Хорцеска
Мира	Олмесхан	Саида	Сулико	Фатку	Хуара
Мисорат	Очка	Салимат	Тавке	Фая	Хурайрат
Мита	Паге	Салу	Таисия	Федоши	Цепа
Миширхан	Паду	Самилхан	Тамара	Фемида	Цеца
Мома	Пари	Сане	Тамила	Феня	Циалла
Муза	Паруска	Саниат	Тара	Феруза	Цона
Муна	Паса	Саня	Тезада	Фиалета	Цопа
Наго	Пасахан	Сапархан	Телеина	Фиалка	Цуцу
Надежда	Патау	Сара	Тереза	Фима	Цыхкизга
Наденька	Пелаги	Саринка	Тима	Фирдауз	Чаба
Назират	Пело	Сатаг	Тома	Фируза	Чабахан
Наида	Пенера	Сатагсау	Тоня	Флора	Чабка
Накади	Пепе	Сато	Тося	Флорида	Чепка
Нано	Поли	Саудзацца	Тотинка	Фуза	Чига
Настя	Попо	Саукизга	Тувалина	Фушка	Шалимат
Наташа	Поси	Саусатаг	Узафтауа	Хабаш	Шанахан
Нафизат	Рагамет	Сафар	Уалинка	Хабеба	Шатана
	Радимхан	Сафетка	Уарди		

Шерифа	Элинаичка	Эльза
Шура	Элла	Эльза
Эвелина	Элона	Эльмира
Эдита	Эльва	Эля
Элиза	Эльвира	Этери

4. ЛИЧНЫЕ ИМЕНА ВОСТОЧНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ НАРОДОВ СЕВЕРНОГО КАВКАЗА

Р.Ю. Намитокова

В современной антропонимической системе северокавказских народов помимо исконных имен, свойственных каждому этносу, имеются имена восточного происхождения, составляющие второй – общий пласт личных имен, давно освоенный на Кавказе вместе с принятием мусульманской религии. Эти имена называют *мусульманскими* и нередко *арабскими*, потому что арабы исповедуют ислам (мусульманство), потому что **Коран** – главная книга мусульман – написан по-арабски и потому что арабский мир ассоциируется с восточным миром, с Востоком, где глубокие корни пустила эта религия, «зародившаяся в Аравии в VII в., когда другие мировые религии уже в достаточной мере сложились» [Суперанская 2007: 93].

Поскольку в мусульманских именах встречаются имена и других восточных народов, а не только арабские, в последнее время этот пласт антропонимов ученые предпочитают именовать именами восточного происхождения.

Мусульманские имена, называемые, как мы отметили, чаще всего «арабскими», по своему источнику неоднородны. Среди них выделяются:

1. Семитский (древнееврейский) пласт личных имен:

Аюб < *Иов* «расслаивающийся»,
Дауд < *Давид* «любящий, любимый»,
Ибрагим < *Авраам* «отец народа»,
Сулейман < *Соломон* «мирный, защищенный»,
Шамил < *Самуил* «услышанный богом»,
Юнус < *Ионес* «голубь»,
Юсуф / *Юсиф* < *Иосиф* «приумноженный»,
Джабраил < *Гавриил* «сила божья».

2. Греко-латинский пласт личных имен:

Букрат < *Гиппократ*,
Искандер < *Александр*,

Сукрат < Сократ.

3. Иранский пласт личных имен:

Фархар «умный»,
Фирдоуси «райский»,
Валид «дитя»,
Гульнара «цветок, гранат»,
Дилара «возлюбленная».

4. Тюрский пласт личных имен:

Арслан / Аслан «лев»,
Аскер / Асгар «младший»,
Темир / Тимур «железо»,
Аргун «скакун»,
Атабек «главный над беками; отец беков»,
Барс «тигр»,
Батыр «богатырь, сила»,
Кайтмес «неотступающий»,
Джанибек «тот, у кого крепкая душа» [Кирей 1996: 178].

Торгово-экономические, политические и культурные связи с носителями тюркских языков, общность религии тюркоязычных и северокавказских народов и отходничество благоприятствовали, считают ученые, проникновению тюркских и иранских (персидских) имен. Персидские личные имена проникали в результате военно-политических, торгово-экономических, культурных и других связей народов Северного Кавказа и прежде всего Дагестана с Ираном [Багомедов 2006: 10].

Но в количественном соотношении в их именниках явно преобладают арабские имена. Однако в тюркоязычных языках (кумыкском и карачаево-балкарском) имена тюркского происхождения, непосредственно влиявшие на их заимствование кавказскими народами, являются исконными.

Внутри восточных имен самая многочисленная по своей семантике группа имен – теофорная (< греч. *theos* «бог» + *phoros* «несущий»). Действительно, у всех кавказских народов, как и на Востоке, самыми частотными именами являются имена, восхваляющие Аллаха (*Аллах* – дословно «ал-илах»: «единственный верховный бог»)

и его пророков. Это вполне соответствует исламской концепции: «Нет бога кроме Аллаха и Магомет его пророк».

Естественно, что самым частотным оказалось имя первого пророка Аллаха – **Магомета**, в таком звучании пришедшее в Россию из западных источников в XVIII–XIX вв. (ср. известное крылатое выражение *Если гора не идет к Магомету, то Магомет идет к горе*) и породившее слово *магометанство* наряду с терминами *ислам*//*мусульманство* (последнее слово образовано от причастной формы глагола *асляма муслим* – «принять ислам», ставшего также именем собственным и имеющего коррелятивную гендерную пару имен: *Муслим* – *Муслимет*).

Однако арабисты рекомендуют восстановить в правах оригинальную форму имени сподвижника Аллаха: «*Великого пророка*, – пишут они, – звали *Мухаммед* – “*Магомет*” пришло к нам из французского языка. Пора переучиваться: *Мухаммед*, *Мухаммед*, *Мухаммед* – с ударением на втором слове, постепенно это имя станет звучать привычно для нас» [Панова, Вахтин, 1991: 9].

В теофорных именах содержатся компоненты, возвеличивающие Аллаха. А всего у Аллаха в Коране имеется 99 имен [Мусульманские имена 2006: 8–11]. Добропорядочному мусульманину предписывается знать эти имена и произносить их во время молитвы.

К каждому имени Аллаха (в скобках указан номер Имени) прибавляется компонент, например, *Абд* (раб, слуга, служитель) и так создается имя истинного мусульманина:

Абд + *аллах* (1) = *Абдуллах* «раб Аллаха»

Абд + *ар-Рахман* (2) = *Абдурахман* «раб Милостливого»

Абд + *ал-Алим* (20) = *Абдулалим* «раб Всезнающего»

Абд + *ал-Джалил* (42) = *Абдулджалил* «раб Могушественного»

Абд + *ал-Ахад* (67) = *Абдулахад* «раб Единственного»

Подобные элементы часто срastaются с именем или вовсе опускаются при беглом произношении. Обе формы могут заимствоваться и существовать как самостоятельные имена (например, *Абдул* // *Абдулах*, «раб Аллаха»). В сложных именах подобного типа первый компонент с течением времени теряется, и эпитеты становятся полноправными именами (*Вахид*, *Джамал*, *Хафиз*).

В словаре А. Гафурова с этим компонентом приводятся имена, вторыми компонентами которых являются эпитеты **Аллаха** как *Первого, Великого, Единого, Вечного, Высшего, Великомо, Вседарящего, Создателя, Любящего, Проницательного, Дарующего, Покровителя, Щедрого, Владетеля, Всеохватывающего, Великодушного, Милостивого, Могучего, Мудрого, Помогаящего, Прекрасного, Пресвятого* и т.д. [Гафуров1987: 116–119].

Вторая группа восточных имен объединяет имена, культивирующие «мужские качества» – мужество, воинственность, стойкость, преданность вере: *Аскер, Заур, Шихаб*.

Имена, связанные с различными обстоятельствами при рождении ребенка, составляют третью группу мусульманского антропонимикона. Чаще всего они называют один из месяцев лунного мусульманского календаря (*Раджаб, Сафер, Рамазан*), дни недели, праздники (*Навруз, Бирам*), которым соответствует время появления ребенка на свет.

Четвертая группа мусульманских имен представлена словами, называющими высокий статус человека на социальной лестнице: *Бек, Султан, Амир, Хан, Гирей* и т.д.

Каковы же традиции наречения у арабов? Они несколько отличаются от известных нам. Один и тот же человек в разных ситуациях может быть назван и как *Ахмед бен Али* (*Ахмед, сын Али*),

и как *Ахмед аль Хасани* (*Ахмед из племени Хасани*),

и как *Ахмед абу-л Рамазан* (*Ахмед, отец Рамазана*).

То есть в имени араба могут встретиться компоненты, указывающие на степень родства, свойства, социальный статус, происхождение из той или иной местности.

Представление об этом дает например, полное имя первого адыгского правителя в Египте *Баркука*, черкесского эмира: **ал-Малик аз-Захир Абу Сайд Баркук Саиф ад-дин ибн Анас ал-Джеркаси ал-Усмани ал-Иалбугави**, где содержатся компоненты, соответственно означающие **абу** – «отец», **дин** – «вера», **ибн** – «сын», **ал** – «из», **аз** – «из», а главное имя (данное при рождении – **Баркук** – из *Черкесов* (= **ал-Джеркаси**) явно воспроизводит общеадыгскую фамильную модель на -ук/кьо [Хотко 1993: 85–86].

Частотны следующие компоненты в имени:

1) «возвеличивающего характера»: *-бей// -бий// -бай, – бек // -беч, – -бекир // -бечир* или *-гирей// -черий// -джэрий* – со значением «знатный, князь, господин»; В.А. Никонов считает, что прибавление компонентов «бек», «бай», «хан» выражало стремление родителей к тому, чтобы дети стали богатыми и знатными людьми [Никонов 1974: 108-109];

2) религиозного содержания: *-дин* – «религия, вера»: *Джумалдин, Алладин, Заудин, Сараждин, Мурадин, Мухадин, Нажмудин, Нурадин, Шамсудин*;

3) кроме того, в мусульманских именах частотны компоненты, указывающие на лицо женского пола, т.е. являющиеся своеобразными маркерами женскости: *-джан* («душа»): *Нурджан, Дариджан*; *-ай / - ай* – обычно в именах девушек, молодых женщин: *Джансарай, Гоцаунай, Сэтэнай*; *-им / -ум* – в именах женщин из богатого род.: *Мерем, Сырым, Гоцсым*; *-ет / -ат* – показатель абстрактности в арабской языке // синоним «из рода» (Гайфуров): *Нуриет, Рахмет, Шамсет, Файсет, Муслимат, Фатимат*; *-хан(ум)*, с утратой форманта *-ум*: *Шамсетхан* от *Шамсет-ханум*, *Гюльхан* от *Гюль-ханум*, *Дарихан, Чабахан* (ср. при обращении к почтенной даме употребление этого слова – в Азербайджане, в Средней Азии).

Для мусульманской антропонимии в целом характерно соединение двух имен, особенно частотных в Дагестане, Чечне и Ингушетии.

1 \ 2	бек	хаджи	мурза	хан	гирей	али	ахмет/д	Мурат/д
Али	+	+	+	+				+
Гасан	+	+	+	+		+		+
Иса	+	+		+		+		
Адиль	+		+	+	+			
Гаджи	+		+		+	+	+	+

Порядок следования компонентов закреплен традицией и вносит свои нюансы в семантику имен. Но иногда встречаются оба варианта: *Мухаммед-Али* и наоборот *Али-Мухаммед, Мухаммед-*

Кули – *Кул-Мухаммед*, причем как в слитном и дефисном написании: *Хаджимурат* и *Хаджи-Мурат*, *Джанбатыр* и *Джан-Батыр*. В последнее время чаще встречается слитное написание сложных имен, что соответствует паспортной традиции в нашей стране. Нередко инициалы, отражающие дефисные написания имен и отчеств при кавказских фамилиях, вызывают недоумение у читателя в нашей многоязычной стране.

Это серьезная орфографическая проблема, которую необходимо решать с позиций унифицирования написания одного и того же имени на русском языке, одинаково звучащего в ряде языков, в отличие, например, от реальных звуковых расхождений, в тех случаях, когда в написании отражаются закономерности фонетических систем заимствовавших это слово кавказских языков (кум. *Гаджимурат* или *Патимат*: адыг. *Хаджимурат*, *Фатимат*). Включение же в список имен *конкретного* языка разных написаний одного и того же слова является реальной неграмотностью, паспортно зафиксированной в былые годы:

Назир (Назир, Незар, Низир, Неза)

Аминат (Аманат, Аманта, Амант, Амнат, Аминат)

Зелимхан (Зелимхан, Зеламха, Зеламхан, Заламхан, Залимхан)

Тем не менее именно разноречивость в написании подобных имен как нельзя лучше демонстрирует отсутствие единых критериев и требований в передаче мусульманских имен в русских текстах, порождающее произвол, «вседозволенность» в оформлении документов в разных ситуациях.

Именно потому унификация русских написаний исконных имен и имен восточного происхождения до сих пор остается животрепещущей актуальной проблемой, которую, по спискам электората при местных выборах в Совет-Хасе в 1995 г. в Республике Адыгея, например, удалось зафиксировать в словаре-справочнике [Наши имена 2000: 5].

К сожалению, в отечественной литературе нет обобщающего труда об истории формирования и современной системе арабского (как чаще всего называют восточный пласт заимствованных имен) ономастикона. Поэтому сведения о нем нами собраны из разных

источников и обобщение имеет лишь предварительный характер с ориентацией на представленный в Словаре материал. Разнообразная историческая документация является основным источником изучения этапов вхождения восточных имен в кавказские антропонимиконы, которые с этих позиций не были предметом специального изучения.

Историк М.Н. Губжоков считает, что распространенность арабских канонических имен у разных субэтносов и сословий, например, адыгского общества позволяет отслеживать степень воздействия новой религии на сознание их представителей, по-разному относившихся к исламской доктрине всеобщего равенства. Так, в Бжедугии, по его данным, доля исламских имен в среде подвластного населения была вдвое выше, чем у дворянства, в то время как в княжеских родах подобные имена были единичны [Губжоков 1998: 45]. Кроме того, можно признать, что фамилии абхазов и адыгов в большинстве своем исконного происхождения, по сравнению с дагестанскими фамилиями, восходящими к восточным именам, что свидетельствует о позднем проникновении ислама в данные этносы. Таким образом, изучение собственных имен по историческим документам может внести существенные коррективы в характер религиозных и историко-культурных процессов на Северном Кавказе.

Восточные по происхождению имена достаточно распространены и устойчивы, хотя в ядре ономастического поля разных кавказских этносов встречаются свои излюбленные имена.

Мусульманские имена в разных языках адаптировались по-разному, приспособляясь к фонетической и грамматической системе каждого языка. Но в целом они сохраняют некоторое звуковое сходство и семантическую общность, что позволило в этом разделе свести их в один общий свод-список, отражающий общие заимствования и специфику их репродукции в разных языках.

Мусульманские имена выступают этнически и регионально объединяющим фактором северокавказских этносов. Содержание базовых концептов северокавказской традиционной культуры, представленных в антропонимических полях разных этносов, связанных

между собой общностью исторических судеб, религией, давними контактами и сосуществующих в российском постиндустриальном сообществе, может изменяться и наполняться «новыми смыслами», обеспечивая способы организации современного ономастического пространства как своеобразного феномена национальной и мировой культуры.

В это пространство входит и *третий пласт* личных имен – это заимствования из русского антропонимикона, который оказал и оказывает большое влияние на развитие национальных именников в России. Здесь можно перечислить имена, привнесенные в жизнь

1) первыми контактами с русскими поселениями на Кавказе (*Кукуль* < очевидно, от *Кукла*; *Ийуан*, *Алик*, *Тося*, *Дуся*);

2) участием в революционном строительстве, уже ставшие архаизмами (*Коммуна*, *Трактор*, *Сталик*, *Чапай*) или частотные до сих пор (*Роза*, *Клара*, *Испан*, *Япон*);

3) обязанные своей популярностью персонажам, воспетым в русской литературе о Кавказе (*Руслан*, *Зара*, *Измаил-бей*, *Хаджи-Мурат*, *Казбич*);

4) заимствованные через русский язык «иностранные //заграничные» имена (*Джемма*, *Эмма*, *Римма*; *Элеонора*, *Анетта*, *Индира*), число которых в настоящее время растет за счет прямых и СМИ-контактов, особенно в смешанных семьях (*Анжела*, *Кристина*, *Оксана*);

5) как результат собственного словотворчества (*Алислав* < араб. *Али* + русск. – *Слав*, под влиянием модели *Станислав*, *Вячеслав*, *Ярослав* и др.).

Антропокомпоненты или антропоформанты (*антропос* – человек + *компонент*//*формант*, под которыми соответственно понимаются корневые и аффиксные морфемы) можно представить в виде таблицы, составленной по материалам книги [Гаджихмедов, Гусейнов 2004: 55-61]. Предваряя «Список личных имен восточного происхождения», таблица отражает структурно-семантическое устройство восточного антропонимикона и тем самым способствует целостному восприятию его реальных и потенциальных возможностей.

Антропокомпоненты в личных именах восточного происхождения

Компонент	Его значение	Как имя	Как 1-й комп.	Как 2-й комп.	Мужские имена	Женские имена
1. гюл	роза, цветок	+	+	+		Гюлхан, Гюлджан, но Айгул
2. хан-муж. ханым-ж (сокр. – хан)	господин, госпожа			+	Хангерей, Хансолтан, но Исламхан	Салиханым /Салихан
3. кыз	девочка		+	+		Байрамкыз но Кызханум
4. бике//бийке	госпожа	+		+		Айбике Нурбийке
5. нюр //нур	свет		+		Нюрали, Нурпаша	Нюрпият, Нурьян, Нурбийке
6. жан	душа		+	+	Жанболат, Жанарслан	Нюржан, Райжан
7. ай	луна		+		Айбатыр, Айболат	Айбат, Айзанат, Айгюль, Айсурат
8. ак	белый / белая		+		Акмурза, Акболот	Акбийке, Акпатимат
9. арив	красивый/ красивая	+	+	+		Ариват, Аривжан, но Жанарив, Гюнарив
10. асил	благородная, знатная	+	+			Асилбийке, Асилзат
11. бал	мед		+			Балкыз, Балшекер
12. Булат /болат	сталь	+	+	+	Булат, Болотбек, но Бекболат, Темирбулат	
13. шах /шаг	шах		+		Шаггирей, Шагмурат	

14. -ших-	шейх		+	+	Ших мурза, но Али ших	
15. -бай-	бай		+	+	Бай болат,- Бай мурза, но Ата бай , Эгизбай	Бай бике, но Бий кебай
16. -бий-	бий/бей		+	+	Бий болат, Би болет, но- Мисир бий , Батыр бий	
17. -бек-//-беч	бек		+	+	Бек мурза, но Мурза бек , Аслан бек / Аслан беч , Кадыр беч	
18. -дин	вера, религия		+	+	Дин ислам Муха дин , Ала дин	
19. герей-// -черий	сильный могучий	+	+	+	Герейхан, но Хангерей Адилгерей	
20. -мурза-// -мирза-	господин	+	+	+	Шихмирза, Карамурза, но Мурзабек, Мирзахан	
21. -гиши	мужчина			+	Хангиши, Салимгиши	
22. -улла				+	Абдулла, Насурулла	
23. абү//аб	отец	+	+		Абута либ , Абу ба кар //Абу бечир	
24. солтан//султан	султан, правитель	+	+	+	Солтангерей Солтанали, но Салимсолтан, Бийсолтан	
25. паша	паша, правитель	+	* +	+	Пашабек, но Алимпаша, Умарпаша	
26. гажи		+	+	+	Гажиагмат Атагажи	Гажи кыз

27. ага	господин		+		Агабек, Агахан	
28. амир	эмир	+	+		Амирани, Амирхан	
29. гичи	маленький		+		Гичиулан, Гичибек	Гичи кыз , Гичи чи бике
30. уллу	большой		+		Уллубий, Уллухан	
31. мурат// мурад	цель, желание	+	+	+	Муратбек, Муратхан, Алимурат, Алимурад, Хаджимурат	
32. -иман	вера		+		Иманали, Иманмурза	Иманат
33. -наби-	пророк	+	+		Набигулла, Магаматнаби	
34. -темир дамир	железо	+	+	+	Темирболат Темирбек Кантемир Шихтемир Айдамир	
35. байрам-	праздник	+	+		Байрамали Байрамбек	Байрам кыз

Имена восточного происхождения, функционирующие в нескольких кавказских языках

Мужские имена

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Аба	А < тюрк. «отец»	абх., дарг., лакск., лезг., таб., чеч.,	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Абай	< тюрк. «батьюшка»	агул., дарг., осет.	
Абакар	<араб. сокр.ф. от Абу «отец» + Бакар//Бакр «верблюжонок»	дарг., инг., лакск. (Абубакар); абаз., адыг., кум., лакск., кар.-балк. и ног. (Абубекир), лезг., чеч. (Абубечир)	Имя первого праведного халифа
Абас	<араб. «хмурый», «суровый», «воинственный»	абхаз. (Абаз), инг., лезг., таб. (Аббас), чеч. (Аббаз)	Имя дяди пророка Мухаммада
Абдул // Абдал	<араб. (сокр. ф. от Абдуллах) Абд «раб» + Аллах «раб Аллаха»	абх. (Абдал), адыг., дарг., инг., лакск., (Абдал и Абдул); каб., кум., лезг., осет. (Авдулла); абаз., кар.-балк., ног., таб. (Абдул)	
Абдулазиз	<араб. Абдул + Азир «раб (Аллаха) Могучего, обладателя особого величия»	абаз., дарг., инг., кум., лакск., лезг., таб.	
Абдулаким	<араб. Абдул + Аким «раб (Аллаха) Всевышнего»	дарг., лезг., таб.	
Абдулали	Абдул + Али «раб Высшего», «раб Али	дарг., лезг.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Абдулалим // Абдугалим	<араб. Абдул + Алим ученый «раб (аллаха) Ученого, Мудрого»	дарг., лезг., таб.	
Абдулахад//т	<араб. Абдул + Ахад «раб Единственного»	дарг., лезг.	
Абдулбари	<араб. Абдул + Бари «раб Создателя»	дарг., кум., лезг., таб.	
Абдулбасир	<араб. Абдул + Басир раб Проницательного	дарг., кум., лакск., лезг., таб. (Абдулбасыр)	
Абдулвагаб//п	<араб. Абдул + Вагъаб «раб Вседарящего»	дарг., кум., лакск., лезг., таб.	
Абдулгамид	<араб. Абдул + Гамид «раб Прославляемого»	дарг., кум., лезг., таб.	
Абдулжалил // Абдулджалал	<араб. Абдул + Жалил «раб Великого, Величественного»	дарг., лакск., лезг., таб.	
Абдулжамал	<араб. Абдул + Жамал «раб Прекрасного»	таб.	
Абдулкадир// Абдулкадыр	<араб. Абдул + Къадир «раб Могущественного»	абаз., адыг., дарг., кум., лакск., ног., таб.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Абдулкасым	<араб. Абдул + Касим «раб	ног., таб. (Абдулка-сум)	
Абдулкерим	<араб. Абдул + Керим «раб Ще-дрого»	дарг., каб., кар.-балк., лакск., лезг., таб., чеч.	
Абдулла	<араб. Абдул +	абх., абаз. (Абду-лах), таб., кар.-балк. (Абдул-лах), лакск. и ног. (Абдулла)	
Абдулмалик	<араб. Абдул + Малик «раб Владыки»	дарг., лакск., лезг., таб., чеч.	
Абдулмуслим	<араб. Абдул + Муслим «раб Правоверного»	дарг., ног., таб., чеч.	
Абдулмута-либ//п	<араб. «Предан-ный Муталибу»	адыг., дарг., лезг., таб., чеч.	
Абдулнасир	<араб. «раб помощника дру-га»	дарг., лезг., таб. (Абдулнасыр), чеч.	
Абдулхалим	<араб. «раб Мягкосердного»	дарг., инг., лезг., чеч.	
Абдулхамид	<араб. «раб	кар.-балк. (Абдул-хамит), лакск. и таб. (Абдулгамид), ног.	
Абдурагим	<араб. Абду(л) + Рагим «раб Милосердного»	дарг., кар.-балк. (Абдулрахим), лакск., лезг., таб., чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Абдурахман	<араб. Абду(л) + Рахман «раб Милости-вого»	дарг., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., таб., чеч., осет. (Авдрахман)	
Абдурашид	<араб. «раб На-ставляющего на правильный путь»	дарг., инг., кар.-балк. (Абдулра-шид), кум., лакск., лезг., таб., чеч.	
Абдусалам	<араб. Абду + Салам «раб Спа-сающего»	дарг., инг., (Абуса-лам) кум., лакск., лезг., таб., чеч.	
Абид	<араб. «покло-няющийся»	адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., таб., чеч.	
Абу	<араб. «отец»	адыг., дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., таб., чеч.	
Абубашир	<араб. «вестник радости»	инг., таб., см. Аба-кар	
Абумуслим	<араб. Абу + Муслим «отец Муслима», «спасенный ве-рой»	дарг., инг., лакск., лезг., таб., чеч.	Мусульма-нин от мус-лим «вера»
Абурашид	<араб. Абу + Рашид «идущий по вер-ному пути»	инг.	
Абусайд	<араб. Абу + Саид «счастли-вый»	инг.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Абусалих	<араб. Абу + Салих «отец Салиха праведного»	дарг., кум., лезг., таб., чеч.	
Абуталиб	<араб. Абу + Талиб «отец Талиба идущего»	дарг., инг., кум., лакск., лезг., таб., чеч.	
Ага	< тюрск. Ага «господин, хозяин»	лакск., ног. (Агали), таб., дарг. и аг. (Агай)	
Агабек	< тюрск. Ага + бек «господин, хозяин»	дарг., кум., лезг., таб., чеч.	
Адам	<араб. «первый человек» <др.-евр. «земля», «отбросы», «глина»	абаз., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., таб., чеч.	Согласно легенде, Бог слепил первого человека, Адама, из красной глины
Адил // Адиль	<араб. «справедливый»	адыг., дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., таб., чеч.	
Адилгерий // Адылджерий	<араб.-тюрск. Адил + герий// герей «справедливый могучий правитель»	абх. (Ажгери), адыг. (Адылчерий), дарг., каб., кар.-балк. (Адильгери), кум., лакск. (Адильгерей), лезг., ног., осет. (Адилгери), чеч.	Назв. династии татарских ханов

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Азамат	<араб. «величие, слава, высоко-чтимый, святой»	абаз., абхаз., адыг., дарг., каб., кар.-балк., кум., лезг., ног., таб., чеч.	Эпитет Аллаха и Пророка, титул (султан)
Азамбек//г	<араб. «величайший господин»	осет., таб.	
Азиз	<араб. «дорогой, великий укрепитель»	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., осет. (Азазе), таб., чеч.	Эпитет Аллаха
Азим	<араб. «великий»	абх. (Ааилым), адыг., дарг., каб., кум., лезг., таб., чеч.	Эпитет Аллаха
Азнаур// Азнавур	<груз. (арм.) «дворянин»	абх., дарг., каб., кум., лезг., осет.	
Айгун//Айгум	<тюрк. Ай + Гумм // Гюн «луна» + «солнце»	дарг., кум., лакск., лезг., таб.	Ай – счастье, луна, красота; часто первый компонент в словах
Айдамир	Ай + Демир // Темир «железо», «твердый»	абаз., абх. (Адамыр), адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., ног., таб. (Айдемир), чеч.	
Айдар	<тюрк. «хитрый, ловкий»	дарг., калм., ног., осет.	
Айса		абаз., абх., адыг., дарг., каб., лезг., таб.	Ср. Гиса //Хиса

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Айтек // Айтег// Айтеш	<тюрк. «луне равный»	адyg., ног., осет.	
Акай	<тюрк. ак «белый, чистый», «старший брат», «отец»	дарг., кар.-балк., кум., лезг., таб., чеч.	Ласкательная форма
Акбар	<араб. «самый старший», «самый великий»	дарг., лезг., таб.	
Аладин // Ал-ладин	<араб. <i>Ала</i> «высший» + <i>дин</i> «вера» = «величие веры»	чеч. (Алавди, Алауддин, Алаудди), дарг., лезг., ног. (Алавдин), таб.	
Алан	осет.	абх., адыг., кал., осет.	Самоназвание этноса
Али	<араб. «высший, могучий»	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., осет., таб., чеч.	Имя двоюродного брата и зятя пророка Мухаммада (СЭ)
Алибек // Альбек //Альбек //Алибиг	<араб.-тюрк. Али + бек «господин Али»	абх. (Алибек), адыг., дарг. (Алибек), каб., кум., лакск., лезг., ног., осет., таб. (Алибек), чеч.	
Алим	<араб. 1. «знающий, мудрый»; 2. «добрый, кроткий»	абх., адыг., дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., осет., таб., чеч.	Эпитет Аллаха

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Алимирза	<араб. «высший, могучий» + мирза	абаз. (Алимурза), лакск., таб. (Алимирзе)	
Алихан	«могучий правитель»	абаз., абх., инг., лакск., осет., таб.	
Алишер	<перс. Али + Шер «лев (божий)»	дарг., кум., лезг.	Шерхан – имя льва в сказках Киплинга
Алмас // Алмаз	< перс., араб., тюрк. «алмаз», «брильянт», вообще драгоценность, ср. греч. <i>аламас</i>	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кум., лезг., таб., чеч.	
Алхас	1. «рассказчик» 2. «особенный»	абаз., абх., адыг. (Алкас), инг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., осет., таб.	Титул мусульманских князей
Амин // Эмин	<араб. «верный, хранитель, надежный, честный»	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., осет., таб., чеч.	Одно из почетных прозвищ Мухаммада
Амир // Эмир	<араб. «правитель, предводитель»	абаз. (Амыр), абх., адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., ног. (Амирбий), таб.	
Амирхан	<араб.-тюрк. Эмир + хан	абх., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., осет., таб., чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Анар	<араб. «гранат»	адыг., лезг.	
Анвар // Энвер	<араб. «лучезарный»	абаз. (Ануар), адыг., дарг., кар.-балк. (Энвер), кум., лакск., лезг., ног., осет., таб., чеч.	
Анварбек	<араб.-тюрк. Анвар + бек	лакск. (Энвербек), ног., таб.	
Анзор // Анзаур // Андзор	<перс. «дворянин, князь»	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., осет., чеч.	
Арам	< арм. «покой, утешение»	арм.	
Аргун	<тюрк. «скакун»	абх., адыг., дарг.	
Арсен	<греч. «храбрец», «мужчина, мужественный»	абх., адыг., арм., груз., дарг., каб., кум., лезг., осет., таб.	<i>Ср. Арсений</i>
Арслан // Аслан	<тюрк. «лев»	абаз. (Аслан), абх., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк. (Аслан), кум., лакск. (Аслан), лезг., ног., осет., таб., чеч.	
Аскер // Аскар	<тур. «воин»	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кум., лакск. (Аскар), лезг., таб.	
Аскерби// Аскербий// Аскарбий	<тур. «воин» + бий	абаз., адыг., кар.-балк., ног. (Аскербий)	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Асламбек // Арсламбек	< араб.-тюрк. «лев» + «бек»	абаз., абх., адыг., дарг. инг. каб. кум. лезг. осет чеч	
Асланбек // Арсланбек	< араб.-тюрк. «лев» + «бек»	абх. (Асланбек), кар.-балк., ног. (Арсланбек, Арсланбий), таб.	
Аслангери // Асланчерий		абаз., абх., кар.-балк.	
Асланмирза		абаз., кар.-балк. (Асланмырза)	
Астемир	<араб.-тюрк. ас «непокорный» + тэмыр «прочный, как железо»	абх. (Астамур), адыг., дарг., инг., каб., кум., лезг., осет., чеч.	
Асхад // т	<араб. «набожный», «счастливый»	абаз., адыг., каб., кар.-балк. (Асхат), лакск. (Асад), ног.	
Аубекир		кар.-балк., ног.	
Ахад	<араб. «единственный»	инг.	
Ахмад //т Ахмед //т	<араб. «восхваляемый»	абаз. (Ахмед), абх., адыг., дарг. каб., кар.-балк. (Ахмат), кум., лакск., лезг., ног. (Ахмет), осет., таб., чеч.	
Ахмадхан	<араб. «восхваляемый» + хан	кар.-балк. (Ахматхан), лакск. и таб. (Ахмедхан)	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Ачемез // Ащемез		кар.-балк., адыг., каб.	
Ауес // Авес	<араб. «дар»	абаз. (Ауэс), абх., каб.	
Аюб	<араб. <др.-евр. Иов «раскаивающийся», «преследуемый»	абаз., абх., адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., ног., осет., таб.	
Аюбхан		таб., чеч.	
Баба//й	<тюрк. «отец», «дед»	абх., адыг., дарг., каб., кум., лезг., осет., таб., чеч.	Ласкательное
Баг//а		абх., аг., адыг., дарг., каб., лакск., осет., чеч.	
Багадыр // Багатыр	<тюрк. «герой, богатырь»	абх., адыг., дарг., каб., кум., лезг., осет., чеч.	
Багаудин		лакск., ног. (Багаутдин), таб. (Багадин)	
Багир	<араб. «изучающий, постигающий»	абаз., абх. (Бакир), лакск., лезг., таб.	
Баграт	<перс. др.-гр. Гиппократ, <i>перен.</i> «умный»	груз., абх., лезг., осет., таб.	
Бади	<араб. «редкий», «превосходный», «совершенный»	дарг., лезг., осет.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Бадрудин	<араб. «светило веры», «совершенство» букв. «полная луна веры»	дарг., лакск., лезг., таб., чеч.	
Бай // Бей	<тюрк. «господин, хозяин», «богатырь»	адыг., дарг., таб.	
Беслан // Бислан	Бай + Аслан	абаз., дарг. (Беслан и Бесланби), абх. (Баслан), адыг., инг., каб., лакск. (Биаслан); осет. (Байаслан), таб.	
Байрам	<тюрк. «праздник»	абх. (Бирам); адыг. (Бирам); дарг., инг., лакск., лезг., ног., таб.	
с начальным Байрам		кар.-балк. (Байрамук); лакск., таб. (Байрамбек); ног. (Байрамали, Байрамберди, Байрамгазы)	
Баймырза	Бай + мирза	кар.-балк., ног.	
Барзбий // Барасби(й)	<араб. Барс «тигр» + бий	адыг., каб., кар.-балк. (Барасби); осет.	
Басир	<араб. «всевидящий», «проницательный»	кум., каб., лакск., лезг., ног. (Басыр)	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Батал	<тюрк. «неповоротливый»	абаз. (Баталби); абх. (Баталбей), дарг., кар.-балк. (Баттал); кум., лакск., лезг., осет., чеч.	
Батыр//бий	<тюрк. Батыр «богатырь»	абаз., абх., кар.-балк. (Батырби); лакск. (Батир); адыг., ног. (Батыр)	Батырбей
Батырбек	<тюрк. Батыр + Бек	кар.-балк., ног.	
с начальным Батыр	<тюрк. Батыр «богатырь»	лакск. (Батирхан, Батиргаджи); ног. (Батыр-Гирей, Батыргазы, Батырмырза)	
Бахрам	<перс., др.-ир. «победоносный» «прогоняющий злой дух»	дарг., лезг., таб.	Название планеты Марс
Башир	<араб. «вестник радости»	абх. (Бачыр), адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск. (//Баширбек), лезг., таб.	
Бейбулат // Бекбулат // Бекболат	Бей//Бек + Булат «крепкий, как сталь»	дарг., инг., кум., лезг., кар.-балк. и ног. (Бекболат), таб.	Биболет, Биболат Бибулат
Бекмурза // Бечмурза	<тюрк. Бек + мирза «господин, князь»	абх., адыг., кар.-балк. (Бекмурза); кум., ног. (Бекмурза); осет., чеч.	Бечмурза Бечмурза

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Булат // Болет	<тюрк. «сталь, булат»	каб., кар.-балк. (Болат); лакск. (Булат); осет., таб., чеч.	
С начальным Бий	<тюрк. Бий «правитель»	кар.-балк. (Бийберт, Биймырза, Бийнгер); ног. (Бийбарс, Бийтулла)	
Бийсолтан	<тюрк. Бий + султан «правитель, султан»	кар.-балк., ног.	
Билаль		абаз. (Биляль); кар.-балк. (Билял); лакск. и таб. (Билал)	Имя первого муэдзина, созывающего на молитву
Вагаб // Вахаб	<араб. «Вседающий»	дарг., кум., лакск., ног. (Вагап), таб.	
Вагид	<араб. «Единственный»	инг. (Вахит); кум., лезг., таб.	
Вазир // Везир	<араб. «помощник», «министр»	таб. (Везир)	
Вали	<араб. «друг, близкий [Аллаху]», «святой»	дарг., кум., лакск., ног., осет.	
С начальным Вали	<араб. «святой»	лакск. (Валиабдулла, Валилав, Валимагомед), дарг. (Вали-Адзи)	Дарг. Валигана, Валиидзи

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Валид	<араб. «ново-рожденный мальчик»	адyg., дарг., лакск. (Вахад// Вагид)	
Ваха	<чеч. «пусть живет»	дарг., кум., чеч.	
Вахид	<араб. «единственный»	адyg., чеч.	
Везирхан	<араб.-тюрк. «помощник господина»	лезг., чеч.	
Габиб // Хабиб	<араб. «любимый», «друг»	адyg., дарг., лезг.,	
Габибулла//х	<перс.-араб. «любимец Аллаха»	лезг., дарг.	Эпитет Мухаммада
Гаджи	<араб. «паломник в святые места»	абх., дарг., кум., лакск., лезг., осет., чеч.	Почетный титул хаджи
Гаджихмед	<араб. «Гаджи + Ахмед «самый славный паломник в святые места»	кум., лезг.	варианты Гажи// Хажи-//Хаджихмед
Гаджимагомед	<араб. «Гаджи + Магомед «Мухаммад – паломник в святые места»	дарг., лезг., кум.	варианты Гажи// Хажи-Хаджимагомед
Гаджимурад//т	<араб. «Гаджи + Мурад//т «паломник»	дарг., лезг., кум.	варианты Гажи// Хажи-Хаджимурад

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Гадис // Хадис	<араб. «новый»	абаз. (Хадис), абх. (Гудиса), адyg., дарг., лакск., лезг.	Гади// Хади
Гази(й)	<араб. «воитель за веру», «победитель»	адyg., дарг., инг., лакск. (// Газибек, Газилав); лезг., чеч.	
Газрет // Хазрет	<араб. «господин, высокочтимый», «святой»	абаз., адyg., кар.-балк. (Хазрет); лезг.	
Гайдар	<араб. «лев»	дарг., лакск., лезг., кум.	Прозв. халифа Али
Галим // Халим	<араб. «добрый, кроткий», «ученый»	адyg., дарг., кааб., кум., лакск., лезг.	
Гамзат // Хамзат	<араб. «острый, жгучий»	абаз. (Хамзет); дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг.	
Гамид // Хамид	<араб. «Прославляемый»	абаз., дарг., лезг., кум.,	Один из эпитетов Аллаха
Ганифа // Ханифа	<араб. «небесное единобожие на Аравийском п-ове еще до проповеди Мухаммада»	адyg., кар.-балк. (Ханафи), лезг.	
Гарун // Харун	<араб. «горец», Аарон (др.-евр.) «горный»	адyg., дарг., абаз., кар.-балк. и ног. (Харун); лакск., кум., лезг.,	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Гафиз // Хафиз // Афиз	<араб. «храни-тель» – титул знатоков Корана и мусульманских преданий	адыг., дарг., кум., лезг.,	
Гафур	<араб. «прощающий, милосердный»	адыг. дарг.лезг. кум	Титул знатоков Корана
Гашим // Хашим	<араб. «крошитель хлеба»	дарг., кар.-балк., кум., лезг.	Имя прадеда Мухаммада
Гиса // Айса	<араб. «Иса – др.-евр. «милость божья»	адыг., лакск., каб.	
Гусейн // Хусейн // Гусен	<араб. «добрый, хороший», «красивенький»	адыг., дарг., кар.-балк., кум., лезг.	Ласк. ф. от Гасан// Хасан
Дауд // Даут // Давуд	<др.-евр. Давид «любящий, любимый»	Абаз. (Дауыт); абх., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк. кум., лакск., лезг., ног.	Лакск. Давудгаджи, Давдгаджияв
Давлат // Давлет	<перс. «счастье, богатство»	абаз., абх. (Далат-бей), адыг. (Довлет-бий); дарг., кар.-балк. (Даулет); чеч.	Абаз. Долатгери
Даниил // Даниял	<др.-евр «дар божий»	дарг., кар.-балк. и лакск. (Даниял), кум., лезг., осет.	
Дамир // Демир // Темир	<тюрк. «железо», перен. «стойкий»;	абх., дарг., кар.-балк., кум., лезг., ног., осет.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Даур		абаз., абх., адыг.	
Джабар	<араб. «могущественный, всемогущий»	инг., каб., кум., лакск., лезг.	Варианты: Джавар, Джапар, Джафар, Джахвар
Джабир	<араб. «притеснитель, тиран»	адыг., дарг., лакск., лезг.	
Джабраил	<араб. от др.-евр. Гавриил «сила божья», «ангел Божий»	абаз., адыг., дарг., кум., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	
Джагафар		абаз., лакск. (Джафар// Джахпар)	
Джалал // Джалил // Жалил	<араб. «величие, слава, блеск»	дарг., кум., лакск. (//Джалаудин); лезг., ног. (Джалалдин)	
Джамал(ь) // Жамал	<араб. «красота, совершенство»	абх., дарг., инг., кум., лакск., лезг., чеч.	
Джамалудин	<араб. «красота» + дин «вера»	абаз. (Джумалядин); лакск.	
Джамбек // Джамбеч	<тюрк. Джам //Джан- «душа» + бек «совершенство»	абаз., адыг., чеч.	Джанбек
Джамбулат	<тюрк. Джам /Джан + болэт «душа» + «сталь»	адыг., дарг., инг., осет., чеч.	Джам // Джанболет, Джам// Джанбулет

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Джамбул	сокр. от Джамбулат	адyg., лезг., осет.	
Джандар	<перс. «охраняющий, хранитель»	адyg., чеч.	
Джантемир	<тюрк. жан- – «душа» + тэмыр «железо»	адyg., абx., инг. (Джантемур); ног. (Жантемир)	
Дибир	<тюрк. «писец»	дарг., кум., лакск., лезг., осет.	
Дудар	<перс. «любящий»	лакск. (Дундар); осет., чеч.	
Езат // Езд, Езет // Езид	«дарованный»	абx., каб., осет., чеч.	См. Язид
Екуп		абx., адyg.,	См. Якуб
Енал		адyg., ног. (Енали)	См. Инал
Енвер	<тюрк.	абx., адyg. (Энвер)	См. Инвер
Еризем // Ерестем		адyg. (Ерестем)	
Есимбай	<тюрк. «здоровый, невредимый» + «бай»	чеч.	Ср. Эсамбаев
Есиф		осет.	См. Юсуф
Есхак		абхаз.	См. Исхак
Жамирза	Жа (дЖан) + Мирза	дарг., лезг.	
Жамидин	<араб. джами + дин «совершенство веры»	лезг.	См. Джамидин.
Жанбулат	жан + булат	дарг.	См. Джамбулат
Жанбу	усеч. от Жанбулат	дарг.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Забид//т	З	абаз. (Забит), абx., лезг., чеч. (Зебат); ног. (Забитгирей)	Зебит
Забир	<араб. «охраняющий, твердый, сильный»	адyg., дарг., кум., лезг.	
Загид	<араб. «аскет, подвижник»	дарг., кум., лакск. (Загиди); чеч	//Заид
Загир	<араб. «победитель, восхваляющий бога защитник»	дарг., кум., лезг.	//Заир, Закир
Заирбек	Заги //Заир + бек.	дарг., кум. осет.	Заирбеч
Заид // Зияд	<араб. 1. «возрастающий, увеличивающийся», 2. «дар, достаток»	дарг., чеч.	Заидин, Зиядин
Зайнал	<араб. Зейналабидин «украшение верующих»	дарг., кум., лезг., чеч.	//Зейнул Зейнал
Зайнудин		абаз. (Заудин), лакск., ног. (Зейнадин)	
Закар // Закри // Закари		лакск. (Закир//и)	
Закария	<араб. «Бог вспомнил», ср. Захар	абаз. (Закерия), дарг., кум., лакск. (Закария), лезг., ног. (Зекерья), чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Залим	<араб. «притеснитель, угнетатель»	абаз. (Залимхан), адыг., дарг., инг., кум., лакск. (Залимхан); лезг., ног. (Залымхан), осет., чеч.	
Залбек	<др.-ир.-тюрк. Зал «седой» + бек	дарг., осет., чеч.	
Замир	<араб. «собеседник»	дарг., кум., лезг., чеч.	Ср. Самир
Зарип	<араб. «красивый, остроумный»	адыг., дарг., лакск. (Зарип)	См. Зариф
Заур	<араб. «воин, победитель»	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., чеч.	
Заурбек	<араб.-тюрк. Заур + Бек «побеждающий»	абаз. (Заурби), адыг., абх., дарг., инг., каб., кум., лезг., ног., чеч.	Заурбеч, Заурбег
Зауркан		абх., адыг.	
Зафар	<араб. «победитель, достигающий цели»	абх., дарг., каб., кум., лезг.	Захар – осет., Захир – чеч.
Зафес		абаз. (Зафас), абх., адыг.	
Зияутдин	<араб.-перс. «светоч веры», см. Заид	абх., адыг., инг., каб., лакск. ног., осет., чеч. (Зияудди)	дарг. (Зияудин, Зиудин), (лезг. (Зиятдин, Зиявудин, Зияфедин, Зияудин)

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Зубер	<араб. «сильный, умный»	абх., дарг., инг., каб., кум., лакск. (Зубайр), лезг., ног. (Зубаир)	Зубаил
Зулкарнай	<араб. «Двурогий», прозв. Александра Македонского	абаз. (Зулькарней), адыг. (Зулкарин), лакск. и ног. (Зулкарнай), чеч. (Зулкарнайни)	
Зульфикар	<араб. «обладающий позвонками», «бороздчатый»	адыг., каб., кум. (Зульфукар), лезг., лакск. (Зулпукар)	Название легендарного меча халифа Али – символ доверия в делах войны
Зулькад	<араб. «месяц стоянок»		
Зульхадж	<араб. «месяц паломничества»		
Зураб	<тюрк.-перс. зурхаб: 1. «рубин»; 2. «обладающий яркой внешностью; прославленный»	абаз., адыг., груз., дарг., лакск., лезг., осет. (Зурап)	Зухраб, Сухраб
Ибадулла	<араб. «защитник рабов Аллаха»	дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Ибрагим	<араб. от др.-евр. Авраам	абх., адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	Авраам (отец народов) – от которого, согласно Библии, произошли люди, заселившие Палестину
Игит	<перс. герой», «джигит», «удалец	дарг., лезг.	
Идрис	<араб. «старательный»	абаз. и адыг. (Индрис), абх., дарг. (Идирис), инг., каб., калм., кум., лакск (Идрис), лезг., осет., чеч.	Идрисхаджи – лакск.
Измаил	<араб. от др.-евр. «Бог слышит дар»	адыг., абх. (Смел), дарг., инг.; каб. (Исмахил); калм., лакск. и ног. (Исмаил); кум., лезг., осет., чеч.	
Икрам	<араб. «почтенный, уважаемый»; «великодушный, щедрейший»	дарг., лезг., чеч.	
Илияс // Ильяс	<др.-евр. Илия «сила божья»	абаз., абх., адыг., дарг. (Илияз), каб., кум., лакск., лезг., осет., чеч. (Илес)	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Ильхам	<араб. «вдохновение»		
Имам	<араб. «глава мусульм. общины, духовный наставник»	дарг., кум., лезг., лакск. (Иманали), ног. (Имамали), осет., чеч.	
Имран	<араб. «жизнь, благополучие»	дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	Имрам
Инал	<др.-евр. «правитель, владелец»	абаз., абхаз., адыг., каб. (Иналь), ног., осет., чеч.	Абх. ученый Инал-Ипа
Инвер	<араб.	абх., адыг.	Энвер, Инвар
Инус		дарг., кум., осет., чеч.	См. Юнус
Иосиф	<др.-евр. <i>Иосиф</i> «приумноженный»	лакск. (Исуп)	Юсуф, Юсиф
Иса	<араб. от др.-евр. <i>Иисус</i> «милость божья»	дарг., калм., кум., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	
Искандер	<араб. от др.-греч. Александр Македонский «защитник– мужчина», «победитель мужей»	абх. дарг кум лезг осет чеч лезг.	Ср. абх. писатель <i>Фазиль Искандер</i>
Ислам	<араб. мусульманская вера «преданный вере / Аллаху»	абаз., абх., адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Исхак	<араб. «владелец истины» др.-евр. <i>Исаак</i> от <i>йисхак</i> «смех»	абаз., дарг., инг., кум., лакск. (Исаак), лезг., ног. (Исхак и Исаак), осет., чеч.	О Сарре, жене библ. патриарха Авраама, которая засмеялась, услышав, что у нее в преклонном возрасте родится сын
Кабарты	<тюрк. «кабардинец»	дарг., кум.	
Кад	<араб. «судья»	дарг., лакск., лезг.	
Кадыр	<араб. «Всемогущий»	абаз. (Кадир); абх., адыг., дарг., каб., калм., кум.; лакск. и ног. (Кадир); лезг., осет., чеч.	Кадырбек Кадырбей//ч
Казак	<тюрк. 1. «вольный, храбрый»; 2. «холостой, воин-дружинник», батрак; 3. в монг. «всадник»; 4. сословие в России	дарг., лезг., чеч.	Казакмурза, Казакмирза

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Казанбей//бий	<тюрк. <i>татарин</i> < устар. <i>казанский татарин</i> > возможно, восходит к назв. реки <i>Казанка</i> и г. Казань	дарг., кум., ног. (Казгирей), осет. (Казангери)	См. подробно И.Г.Добродомов //Вопр. геогр. №138, 2009 (с. 151–175)
Казбек	<тюрк. <i>Каз</i> (Гъаз) – судья + <i>Бек</i> «воитель за веру, победитель»; м.б. и по назв. горы Казбек	абх., адыг., инг., лакск., ног., чеч. (Казбич – ласкат. ф.)	
Казим	<араб. «сдержанный, терпеливый»	дарг., кум., лакск. (Казимбек)	Прозвище шиитского имама Мусы
Каирбек	<араб. <i>Кагир</i> – «неодолимый» + бек, м.б. по назв. г. Каир (= египтянин)	дарг., кум., лакск., лезг., ног.	
Кайтмаз	<тюрк. <i>Кайт</i> «крепкий, неотступающий»	адыг. (Кайтмес), дарг., кум.	
Камал	<араб. «совершенство»	абх. (Кямал), адыг. (Кемаль), дарг., инг., кум. (Камиль), лакск., лезг., осет., чеч.	Камалудин (лакск.)

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Камболат	<тюрк. «стальной» + булат	ног.	
Камиль		лакск.	Камилькади
Кан	«воспитатель»	абх., адыг.	
Канамат		абаз., ног.	
Кантемир	<тюрк. <i>Къай</i> + <i>Темир</i> – железо «крепкий господин»	абх. (Каитемир), каб., кум., осет., чеч.	См. Хантемир
Каплан	<тюрк. «Тигр»	абаз., адыг., дарг., кум., лакск., ног.	
Кар	<тюрк. «могучий, сильный», «смуглый, черный»	адыг., дарг., лакск., ног.	В турецком – имя-оберег, чтобы сделать именуемого незаметным для злых сил
Карахан	<тюрк. Кара + хан «могучий повелитель// хан»	дарг., лезг., кум.	
Карим	<араб. «великодушный»	абаз., инг. и ног. (Керим), дарг., лакск., лезг., кум.	
Касим	<араб. «распределяющий, кормилец»	абаз. и ног. (Касым), адыг., дарг., инг., каб., кум., лезг., лакск. (Касим/Касум)	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Касей		абх., адыг.	
Катиб	<араб. «писатель, секретарь»	дарг., кум., лакск., осет., чеч.	
Кафар	<араб. 1. «каф-фора», <i>перен.</i> «белый, чистый»; 2. «всепрощающий», «милосердный»	дарг., лезг., осет.	Кафур
Кахир	<араб. «неодолимый, побеждающий»	лезг., чеч	
Кубат	<араб. 1) «великий»; 2) перс. имя отца Хусру Справедливого	адыг., дарг., каб., лакск., лезг.	
Кужа	<перс. «господин, хозяин», ходжа	дарг., лезг., осет.	Хважа // Ходжа // Хожа
Курбан	<араб. «пожертвованный»	дарг., каб., лакск., лезг., ног. (Курман), чеч.	Курбана-ли – лакск., Курмана-ли – ног.
Кута		абх., дарг., каб., лезг., осет., чеч.	Кут Кути
Лаварсан	<тиб. 1. «уточненный, осведомленный»; 2. Лавар «верблюды» + Сан	дарг., калм	Лаврсан, Лаварсан

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Лукман	<араб. «мудрец»	абаз. (Локман), абх. (Луман), адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск. (Лукман), лезг., ног. (Лукпан), осет., чеч.	Имя легендарного мудреца, баснописца врачавателя Лагман//Лагбан
Латип//Латиф	<араб. «милостивый, добрый»	дарг., каб., лакск., лезг.	
Леча// Лечи	<тюрк. «сокол»	инг., лезг.	
Мавлид	<араб. мовли-господин – «праздник рождения пророка»; «рождение (святого)»; «дитя, мальчик»	дарг., каб., кум., лезг., ног. (Мавледин), чеч. (Малюд, Мулид, Мавлуд, Мавлет)	Мовлади, Мовлад, Мовлат, Мовлди, Моулди, Мовлид
Магарам	<араб. «родившийся в месяц мухаррам»	дарг., лакск., лезг.	
Магомед	<араб. «хвалимый, прославляемый» – имя пророка Мухаммада	абаз. (Мухаммед), адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., ног. (Магомед), осет., чеч.	Магомет, Магамет, Магамут, Махемут, Махамет Мамади, Мамад, Мамат

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Маджид	<араб. «славный, величественный»	абаз., лакск. (Меджид), абх. (Маджит), адыг., дарг., инг. (Мажит), каб., кар.-балк. (Маджит), лезг., ног. (Межит), чеч.	Мажид, Межид, Межед
Мазан	<араб. 1. «поэт, ученый»; 2. сокр. форма имени Рэмэзан	абаз., абх. (Мизан), адыг., лезг.	
Максуд	<араб. «железный»	дарг., кум., лакск., лезг.,	
Малик	<араб. «владыка, царь»	адыг. (Малич), дарг., кар.-балк., кум., лакск., лезг., чеч.	
Мамай	<тюрк. 1. «великий»; 2. назв. рода	дарг., лезг., ног.	Мамей
Мамата		Абаз., ног. (Мамет)	
Мами(й)		адыг., осет.	
Мамсыр		абх., осет.	
Манап	<араб. «возвышенный», имя др.-араб. идола	дарг. (Манаф), каб., лезг., чеч.	
Мансур	<араб. «победоносный, победитель»	дарг., каб., калм., кум., лакск., лезг., осет., чеч.	Титул аббасидского халифа

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Масхуд	<араб. 1. «счастливый, желанный»; 2. «железный»	абаз., адыг., дарг., каб., кар.-балк. (Масхут), лакск. (Масуд, Махсуд), лезг., чеч.	Магсуд, Масуд, Масут, Масгут, Махсуд,
Масхаб, Мосхаб	<араб.	адыг.	
Мерд	<перс. «мужчина, мужественный»	лезг., дарг.	Мердели, Мердем
Мехтихан	араб. + тюрк. Мехти «руководимый «Аллахом» + хан	лезг., чеч.	
Микаил	<араб. (др.-евр.) «равный богу Яхве»	дарг., кум., лакск. (Минкаил), чеч.	
Мирза	<араб.-перс. «господин, князь, царевич»	абаз. (Мырза), калм., кум., каб., лакск., лезг., осет., чеч.	
Мирзабек	<тюрк. «царь царей»	адыг. (Мирзабеч), дарг., лезг., осет., чеч. (Мирзабег//бег)	Кар.-балк. (Мырзабек) абаз., ног. (Мурзабек)
Мирзакан	мирза + кан	абх., адыг., лакск. (Мирзахан)	
Мисост		абх., адыг., чеч., осет.	Мсост, Мышаост, Мшауост

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Мирхаб	<араб. Маграб «алтарь, святилище»	дарг., лезг.	
Мубарак	<араб. Му «плохой» + барак «благословенный»	дарг., лезг.	
Мугудин	<араб. «оживляющий веру»	кум., каб., лакск., лезг., осет., чеч.	Мухадин, Мухудин
Мужагид	<араб. «моджахед, упорный, борец»	дарг.	Мужаид
Музафар	<араб. «победоносный, победитель»	кум., каб., кар.-балк., лезг., чеч.	
Мурад //т	<араб. «желанный»	абаз., абх., адыг., кум., каб., кар.-балк., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	Мурат
Мурадин <i>стяж.ф.</i>	<араб. Мурад + дин «желанная вера»	абаз., адыг., кум., каб., лезг., ног., осет., чеч.	
Муртаз	<араб. «избранник, любимец»	адыг., дарг., инг., кум., каб., лезг., осет., чеч.	Муртаза, Муртуз, Муртазак (ног.)
Муртазали	<перс. Муртаз + Али	дарг., кум., каб., лакск. (Муртазаали), лезг., осет., чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Муса	<араб. от др.-евр. Моисей «взятый от воды, дитя»	абаз., абхаз., дарг., инг., кар.-балк. (Мусса), каб., калм., кум., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	
Муслим	<араб. 1. «Спасенный, предавшийся Аллаху»; 2. «принявший ислам, мусульманин»	адyg., инг., кар.-балк., кум., каб., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	
Мустапа//фа	<араб. «избранный [Аллаха]»	абаз. (Мустаф), абх., адyg., дарг., кум., каб., кар.-балк., лакск., лезг., осет., чеч.	
Муталиб	<араб. «идуший, взыскующий»	абх., дарг., кар.-балк., лакск. (Муталлиб), лезг., чеч.	Муталип, Муталлап (ног.)
Мухаджир	<араб. «совершивший Хиджру (переселение)», «защитник»	абаз., адyg., инг., кар.-балк., лезг.	Сподвижники Пророка, переселившиеся с Ним из Мекки в Медину в 622 г.
Мухарби		абаз., адyg. (Мухарбий), кар.-балк.	
Мухтар	<араб. «избранный»	абаз., адyg., дарг., инг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., осет., чеч.	Эпитет Аллаха

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Наби	<тюрк. «про-рок»	адyg., дарг., инг., каб., калм., кум., лакск., лезг., ног.	
Навроз	<перс. досл. «новый день» – родившийся в иранский праздник Нового года – Навруз (21 марта)	адyg., дарг., каб., кар.-балк. (Науруз), кум., лезг., ног. (Навруз), осет., чеч.	Наурыз, Наурыз
Надир	<араб. «редкостный, необыкновенный»	дарг., каб., кум., лакск., лезг., ног.	
Нажмудин	<араб. наджм + дин «звезда веры»	дарг., каб., кум., лакск., лезг., ног.	
Назир	<араб. «милость», «посвятивший себя Аллаху»	абаз., адyg., абх., дарг., инг., каб., кум., лезг., ног., чеч.	Один из эпитетов Мухаммада Незир, Незур
Назим	<перс.-араб. «организатор, устроитель стихотворец»	адyg., дарг., кум., лакск., лезг.	Вар. Низам ср. поэты: Низами Генджави; Назим Хикмет
Назиф	<араб. «чистый», «безгрешный»	дарг., лезг.	
Наиб	<араб. «наместник, заместитель»	абх., адyg., дарг., инг., каб., кум., лезг., чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Нариман	<перс. и др.-ир. «сильный духом, мужественный»	дарг., кум., лакск.	
Нарт	богатырь, герой	абхаз., адыг., осет., чеч.	
Насир	<араб. Ансар – сподвижник пророка; «помощник, друг»	дарг., кум., лезг., чеч.	Насар
Насредин	<араб. Наср-ад-дин; «победа веры»	дарг. инг. (Насрудин, Насурдин), кум., лезг., чеч.	Ср. Ходжа Насреддин
Нияз	<перс.-араб. «милость, дар»; «выпрошенный»	дарг., кум., лакск., лезг., ног.	
Ногай	монг.	дарг., кар.-балк., кум., чеч.	Этноним ногайцев
Нурадин	<араб. Нур + дин «сиятельная вера»	абаз., лакск., ног.	
Нурали	<араб. Нур + Али «сиятельный Али»	адыг., дарг., инг., каб., кум., лезг.	
Нурбий	Нур + бий/бей	абаз. (Нурби), абхаз., адыг., дарг., каб.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Нур//и	<араб. «божий свет, сияние»	абаз., абхаз., адыг., дарг., каб., кум., чеч.	Нурий, Нурислам, Нурмагомед, Нуригаджи
Нух	<араб. от др.-евр. Ной «утешение»	абаз., адыг., дарг., каб., кар.-балк., лакск., лезг., осет., чеч.	Библийский пророк
Омар	<араб. «паломник»	дарг., кар.-балк., лакск., лезг., осет.	См. Умар, Гумер
Орхан		абх., чеч.	
Осман	<араб. «костоправ»	абаз., абхаз., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк., кум., лезг.	См. Усман имя сподвижника Мухаммада
Патах	<араб. «победитель», «податель благ»	абх. (Патыху), дарг., лакск., чеч.	Эпитет Аллаха
Пахрудин	<араб. «гордость веры»	дарг., инг., кум., лакск.	Пахрудтин
Паша	<тюрк. от перс. «наместник, паша»	дарг., инг., кар.-балк., кум., лакск., лезг., чеч.	
Пирали	<араб.-перс. Пир «наставник, духовный отец» + Али	дарг., кум., лезг.	
Пшикан	<адыг. Пши «князь» + кан «воспитанник князя»	абаз., абх., адыг., каб.	Пшкан

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Рабадан	<араб. <i>рамадан</i> букв. «жаркий, знойный», родившийся в месяце Рамадан	абаз., дарг., лакск., лезг., ног.	Рабазан, Рабдан, Рабду (<i>стяж. ф.</i>), Рамазан, Рамзан
Рагим	<араб. «Милосердный»	кум., лакск. (Рахим), лезг., осет.	Эпитет Аллаха
Раджаб	<араб. «рожденный в месяц Раджаб»	абхаз., адыг., дарг., кум., лакск., лезг.	Раджеб, Радж, Раджиб, Ражаб, Рачаб
Разак	<араб. «преуспевающий», «податель хлеба насущного»	дарг., лезг.	Эпитет Аллаха
Рамиз	<араб. «символ, знак», «самый радостный»	абх., дарг., лакск., лезг.	Рамис
Рамиль	<араб. <i>рамл</i> «гадание на песке»	адыг., лезг.	
Расим	<араб. «картина, портрет»	абхаз., дарг., лезг.	
Расул	<араб. «посланник [Аллаха]»	адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., чеч.	Расу
Рауф	<араб. «любящий», «милостивый, милосердный»	абаз., абхаз., каб., лакск., лезг.	Рауп
Рахман	<араб. «милостивый»	дарг., лезг., чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Рашид	<араб. «идущий по правильному пути»	абаз., абх., адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., ног.	Рашит, Рашидхан
Реваз	<араб. «поклоняющийся (Аллаху)»	лезг., осет.	
Ренат	<лат. «возродившийся»	адыг., дарг., лезг., кум., осет.	
Ризван	<араб. 1. «рай», 2. «избранник [Аллаха]»	дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	
Рифат	<перс. «величие»	адыг., лезг.	
Руслан	<рус.-тюрк. Арслан «лев»	абаз., абх., адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., осет., чеч.	Стало популярным благодаря поэме А.С.Пушкина «Руслан и Людмила»
Рустам	<перс. «могучий, богатырь»	абх., адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., осет., чеч.	Имя прославленного героя Ирана
Сабир	<араб. «терпеливый»	адыг., дарг., лакск., лезг.	Прозв. пророка Аюба Сабур

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Саид	<араб. 1. «счастливый, успешный»; 2. «идущий вверх, растущий»; 3. «предводитель»	абаз. (Сагид), абхаз., адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск. (Сагид), ног. (Сайыд), осет., чеч.	Сахид, Сеид
Садык	<араб. «верный, искренний друг»	абх. (Сеидык), дарг., лезг.	Садик
Салават	<араб. «благословение, Пророка», букв. «молитвы»	дарг., кум., чеч., лезг., осет.	
Салам	<араб. «Спасаящий, Избавляющий», «приветствие», «благополучие»; «мир»	дарг., инг., каб., лакск., лезг., осет., чеч.	Эпитет Аллаха
Салим	<араб. «невредимый, здоровый»	абаз., дарг., каб., кум., лакск., ног.	Салимгери (к.-б.) Салимгирей (ног.)
Салих	<араб. «благой, праведный»	дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., чеч.	Салах
Салман	<араб. «благополучный»	абаз. (Сольман), абх. (Салуман), адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк. (Солман), кум., лакск., лезг., чеч.	Сальмен Салман
Сальбий	<араб. «благополучный»	адыг., абх. (Салыбеи)	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	примечания
Самад	<араб. «Вечный», эпитет Аллаха	дарг., чеч.	Самат Самед Семед. Ср. <i>Самед Вургун</i>
Самир	<араб. «собеседник»	адыг., дарг., каб., лезг., чеч.	См. Замир
Самур	<перс. «соболь»	дарг. лезг.	
Сармат		калм., осет.	Этноним
Сардар	<перс. «главнокомандующий, предводитель, вождь племени»	лезг., чеч.	Сердер
Сарухан	<тюрк. Сару «зрелый, знатный» + Хан «разумный хан»	дарг., лезг., чеч.	Сархан
Саусырыко	герой нартского эпоса (адыг. вариант)	абх. (Сасрыкуа), адыг., каб., кар.-балк. (Сосрук)	
Сафар	<араб. «родившийся в месяце Сафар»	абаз., абхаз., адыг., каб., кар.-балк., лезг., осет.	Сапа, Сапар, Сафер
Сафарбий	<араб. Сафар + Би//бей	абаз. (Сафарби), абх. (Саферби), адыг., каб., кар.-балк., ног., осет.	Сафербий
Серкиш	<калм. «черкес»		
Сиражидин	<араб. Сираж + дин «светоч веры»	дарг., кум., лезг.	Сиражутдин, Сиражудин

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Солтан	<араб. «повелитель»	абаз. (Султан), дарг., кум., кар.-балк., лакск., ног., осет.	Султанахмед, Султанбек Султанмурат//д, Султангусейн
Сослан	герой нартского эпоса (осет вариант)	абх. (Сосоланбеи), адыг., инг., осет., чеч.	
Сосланбек	<араб.	абхаз., инг., осет., чеч.	Сосламбек
Сулейман	<араб. от др.-евр. «мирный, защищенный»	адыг., инг., кар.-балк. (Сюлемен), кум., лакск., лезг., ног. (Сулеймен), осет., чеч.	
Султанбек	<араб.	лезг., дарг., инг., кар.-балк., кум., лакск.	Султанбиг, Султанбег
Сунгур	<тюрк. «сокол, кречет»	дарг., кум., лакск., лезг.	
Тагир	<араб. «чистый, незапятнанный»	адыг., дарг., кум., лакск. (Тажир//Тагир), лезг.	Дагир
Таиб	<араб. «добрый, благоприятный»	дарг., каб., кум., лезг., чеч.	Тайгиб
Таймаз	<перс.-тюрк. тайм-дар + ас-«непокорный, сильный конь»	дарг., инг., кум., лезг., осет., чеч.	Таймас

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Талиб	<араб. «ищущий, учащийся»	абаз., дарг., каб., кум., лезг., чеч.	Талип
Тамерлан	<перс.-тюрк. Тимур + ланг «хромой», «железный хромец»	адыг., дарг., инг., каб., кум., лезг., осет., чеч.	Имя татара-монг. хана, за жестокость прозванного Тимур Ланг; прозвище дало имя Тамерлан
Тарлан	<перс. «сокол»	дарг., кум., лакск., лезг., чеч.,	
Тахир	<араб. «незапятнанный»	абхаз., адыг., каб., кар.-балк., лакск., чеч.	Тахо-Годи (дарг.)
Тембот		абаз., адыг., кар.-балк.	
Тембулат	<тюрк. Темир + булат «железо» + «сталь, булат»	дарг., инг., каб., кар.-балк. (Темирболат), кум., лакск. (Темболат), лезг., осет., чеч.	
Темир	<тюрк. «железо»	абх. (Темыр), адыг., дарг., инг., каб., калм., кум., лезг., ног., чеч.	Теймур,- Тимур, Темирбек, Темирбулат, Темирджан
Темиркан	<тюрк. «железо»	абаз., кар.-балк., ног. (Темирхан)	
Тенгиз	<тюрк. «море»	адыг., дарг., лезг., осет.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Тулпар	<тюрк. «крылатый боевой конь»	дарг., кум.	
Тюмен//ь	<тюрк. «тьма, много» букв. перс. «денежная единица: десять тысяч»;	калм., лезг.	
Увайс	<араб. «волчонок»	дарг., инг., кум., лакск., лезг., чеч.	Имя-оберег
Узаир	<араб. узаир «сила»		
Улугбек	<тюрк. Уллу «великий» + Бек/г «великий повелитель»	дарг., инг., кум., лезг.	Улубий, Уллубег, Улухан
Умалат	<араб. «рожденный от невольницы» букв. «невольница, родившая сына от своего хозяина»	адyg., дарг., кум., лезг., чеч.	Умалт, Умат
Увыж	<каб. «вновь становящийся на ноги»	абх., каб. адyg. (Учужук)	Имя давали мальчику, следовавшему за умершим ребенком
Углан	<тюрк. «мальчик»	лезг.	Т.е. «нужен мальчик»

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Узден	<тюрк. «уздень, свободный, зажиточный крестьянин, подлежащий воинской повинности»	лезг.	<i>Перен.</i> «свободный»
Улангерек	<тюрк. «нужен мальчик (сын)»	кум.	
Умар	<араб. «паломник»	абаз., адyg., дарг., инг., кум., ног., чеч.	См. Омар
Умахан	<араб.-тюрк. ум-мат + Хан «община, племя» + хан	дарг., кум., лезг., чеч.	Умха
Урудж	<перс. «родившийся в пост, во время уразы»	дарг., лакск., лезг.	Орудж
Урус	1. воинственный; 2. русский	абаз. (Урусби), адyg., каб., калм., осет.	Урусхан
Усман	<араб. «костоправ»	дарг., инг., кум., лезг., чеч.	Гусман См. Осман
Устад	<тюрк. «мастер, наставник»	дарг., лакск. (Устар), лезг.	Уста, Устаз
Фазиль	<перс.-араб. «достойный, превосходный»	абх. (Фазли), адyg., дарг., лезг., ног.	Фазил
Фарид	<араб. «бесподобный, единственный»	адyg., дарг., лезг., ног.	Ферид
Фатах	<араб. «победитель», «податель благ»	абаз. (Фатих), каб., лезг.	Эпитет Аллаха

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Фархад, Фархат	<перс. 1. «умный, мудрый»; 2. «ограничитель камней»	лезг. Ферхад, Фергяд, Фархат	Имя возлюбленного царицы Ширин, прорывшего огромный тоннель в горе
Фирдауси	<перс. «райский»	лезг., осет.	Псевдоним величайшего поэта Ирана Фирдоуси
Фуад	<араб. «сердце», «ум»	абаз., адыг., каб., лезг.	
Хабиб	<араб. «любимый, друг»	адыг., дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	Хаби, Хаба Хабабуля (абаз.), Хабибуллах (кар.-балк.)
Хаджа	<перс. «паломник»; калм «хозяин»	абаз. (Хаджи), калм.	
Хаджиби/й	<араб. Хаджи + Бий	абаз. и адыг. (Хаджиби), кар.-балк.	См. Гаджи
Хаджимар	<араб. Хаджи + О/мар	адыг., лакск. (Гаджиомар), осет., чеч.	Хаджумар, Хаджиумар, Хаджиомар
Хаджимурад/т	<араб. Хаджи + Мурад/т	абаз., адыг., инг., кар.-балк., осет., чеч.	Хаджимурад, Хаджи-Мурад

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Хазрат	<араб. «средоточие, центр»; <i>перен.</i> «господин, высокочтимый», «святой»,	абаз., кар.-балк. и лакск. (Хазрет), абх., (Хазарат), адыг., дарг., каб., лезг., осет.	Хасрат Хазрат-али Хазретали Хазреталь
Хайрулла	<араб. «милость Аллаха»	дарг., кум., лезг.	Хайруллах Эпитет пророка Мухаммада
Хаким	<араб. 1) «мудрец, знающий, мудрый»; 2) «начальник, занимающий высокий пост»	адыг., дарг., инг., кар.-балк., кум., лакск., лезг., чеч.	Аким. Хачим
Халид	<араб. «вечный, постоянный»	абаз. (Хамид), адыг., дарг., каб., кар.-балк. (Халит), лакск., лезг., чеч.	Халит, Халитбек
Халил	<араб. «верный друг»	абаз., абх., адыг., дарг., инг., кум., лакск., лезг., чеч.	Халыл, Халиль
Халим	<араб. «добрый, кроткий»	дарг., каб., лезг., осет., чеч.	См. Галим Хелимбек, Халимбек (лакск.)
Хамат	<араб. «Прославляемый»	адыг., дарг., кар.-балк., лакск. (Хамит), осет.	Хамед, Хамид /т Эпитет Аллаха
Хамзат	<араб. «острый, жгучий»	абаз. (Хамзет), адыг., инг., каб., кар.-балк., лакск., чеч.	Хамза, Хамиз, Хамирз

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Хан	<тюрк. «правитель» (титул)	адyg., дарг., лакск., лезг., ног., осет.	Ханай, Ханбий, Ханмурза
Ханафи	<араб. последователь имама Абдуханифы, «исповедующий единобожие»	адyg., каб., кар.-балк.	
Хангирей	<тюрк. Хан + Гирей «сильный, могучий хан»	абаз. (Хангери), адyg., дарг., инг., каб., кум., лезг., осет.	Ханге, Ханджерий, Ханджирий, Ханжерий, Ханчерий
Харис	<араб. «умелый, труженик»	абаз., адyg., каб., лакск. (Харрис), осет.	Хари
Хасан	<араб. «красивый добрый, хороший»	абаз., абх., адyg., инг., каб., кар.-балк., лакск. (Гасан), ног. (Хусин), осет., чеч.	Хусайн, Хусейн, Гусейн
Хасбулат	<перс. Хас + Булат «лучшая сталь»	дарг., инг., кум., лакск., лезг., чеч.	Хасболат
Хафиз	<араб. «хранитель» титул знатоков Корана	лакск. (Хапиз), лезг.	См. Гафиз.
Хашим	<араб. «крошитель хлеба»	дарг., кар.-балк., лезг., осет.	
Хашир	<араб. «сборщик податей»	абх., адyg.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Хидир	<араб. «живой»; Хидр – имя пророка, нашего источника живой воды	дарг., лезг., чеч.	Хизир, Хизар, Хизри
Хизир	<тюрк. «богатырь»	абаз., адyg., инг., каб., кар.-балк. (Хызыр), лакск. (Хизри)	
Хатажук	<адyg. Хьатыгъ-ужь + кьо	абхаз. (Хатажыкуа), абаз., адyg.	Хатугузук, Хатгузук
Цацу		абаз. (Цаца), осет.	
Чамал	<араб. «совершенство»	каб., лакск.	См. Камаль
Чамс	<араб. Шамс «солнце»	дарг.	Чамси, Чамса
Чарим	«щедрый, почтенный»	адyg., дарг.	См. Керим, Черим
Черкес	тюрк. этноним <i>чэрджэс</i> «черкес»	дарг. (Чаргас/ Шаргаш), инг., лезг., чеч.	Чергес, Черкаси, Шаргаш
Чатиб	«великодушный»	абаз. (Чагиб), каб.	
Челемет	<араб.	адyg., осет.	см. Келемет
Чингиз	<монг. «великий, могущественный»	дарг., калм., лезг., осет., чеч.	Чингис, Чингисхан
Чиназ	<рус. «князь» (из герм.)	адyg., каб.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Чулпан	<тюрк. «утренняя звезда», «планета Венера», перен. «молодой»	лезг., калм.	Ср. Чулпан Хаматова – актриса
Чубан, Чупан	<тюрк. «пастух, гуртовщик»; перс. «имеющий деревянную палицу, булаву или дубину»	дарг., калм., лакск.	
Шабан	<араб. «родившийся в месяц шабан»	абхаз. (Шааба), адыг., лакск., лезг., ног., чеч.	
Шахид	<араб. «мученик, погибший за веру»	лакск., лезг., чеч.	Шаид, Шайт
Шакир	<араб. «благородный, признательный»	абхаз., дарг., лакск., лезг.	
Шалех	<араб. «благодать, праведник»		См. Салех,
Шам	<араб. «сирийский», «благоухание веры»	дарг., чеч., кум.	Шамай
Шамиль	<араб. от др.-евр. <i>Самуил</i> «услышанный богом»	абаз., абхаз. (Шамел), адыг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., осет., чеч.	Шамил

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Шамсудин	<араб. Шамса «солнце» + дин «вера» // «светило веры»	абаз. (Щамсудин), адыг., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., чеч.	Шамсад, Шамсу, Шамсутдин Щамса
Шамхал	<перс. «мушкет»	дарг., каб., кум., лакск., лезг.	Княжеский титул в Дагестане (выходцы из Шама (Сирии))
Шапи	<араб. «заступник»	дарг., кум., лакск., чеч.	Шапа, Шапи, Шепи
Шарип	<араб. «великий, благородный, честный»	дарг., инг., кар.-балк. (Шараф), кум., лакск., чеч.	Шерип, Шарип, Шариф; Шериф – титул потомков пророка Шафидина
Шауай		адыг., кар.-балк., лакск. (Шуай)	
Шах	<перс. «царь, правитель»	дарг., лакск., лезг., чеч.	Шейх, Ших – титул иранских правителей
Шахаб	<араб. «молниеносный», «лучезарный»	дарг., лезг., чеч.	Шахби, Шахбаз
Шахим		абаз., кар.-балк. (Шахым), ног.	Шахимби

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Шахмурад	<перс.-араб. «Шах + Мурад	дарг., лакск., лезг.	
Шахрудин	<араб. «месяц совершения хаджа», «вера страны»	лезг., инг., кум., лакск., чеч.	Имя давалось мальчикам в месяц Зульхиджа
Ширван	<перс. назв. местности в Персии	дарг., лакск., лезг., чеч.	
Ширин	<перс. «сладкий»	дарг., лезг.	
Эдал	<тюрк. 1) назв. реки Волги; 2) «справедливый»	чеч.	Эдил
Эдалбек, Эдалхан	<араб. «волжский князь»	кум., чеч.	Эдилбек, Эдилбий, Эдилхан
Эзмед	<араб. «непорочность, чистота»; 2) «защита Аллаха»	лезг.	Эзмет См. Измет
Эльдар	<тюрк. «предводитель»	адyg., дарг., лезг., ног. (Элдар), чеч.	Элдар, Элдер Ср. <i>Гайдар</i> от <i>гайда</i> – призыв идти вперед

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Эльбрус	<тюрк. назв. горы на Северном Кавказе (иранское Албурс)	адyg., дарг., каб., кум., лезг., осет., чеч.	
Эмин	<араб. «доверенный, хранитель»	кум., лезг., чеч.	См. Амин
Эмир	<араб. «правитель»	инг., лезг., чеч.	См. Амир
Энвер	<араб. «светозарный»	адyg., инг., лезг., осет.	См. Инвер
Юнус	<араб. от др.-евр. Иона «голубь»	адyg., дарг., инг. (Юнуз), кум., лакск., лезг., ног., чеч.	Юныс, Юни
Юсуп	<араб. от др.-евр. Иосиф «умноженный»	адyg., дарг., кум., лакск., лезг., ног., чеч.	Юса, Юси, Юсуф
Язид	<араб. «дарованный»	дарг. чеч.	См. Езид
Якуб	<араб. от др.-евр. Яков «идущий следом»	адyg., дарг., инг., каб., кум., лакск., лезг., ног. (Якуп), чеч.	См. Екуп
Яраш	<тюрк. «соглашение»	кум., чеч.	
Яса	<тюрк. «закон, подать, уложение»	инг., лакск., чеч.	
Ясин	<араб. назв. одной из сур Корана	дарг., лезг.	
Яхия	<араб. др.-евр. Яхве «жизнь Божия»	абхаз., адyg., каб., кум., лакск. (Яхья), лезг.	Яхья

Женские личные имена

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Аба	<тюрк. «мать»	дарг.	
Абай	<тюрк. «мать», «старшая сестра, тётка по линии отца»	дарг., кум.	
Абида/т	<араб. «поклоняющаяся»	абаз., адыг., дарг., инг., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног.	Абидет, <i>муж.</i> Абид
Ага	<тюрк. «госпожа»	калм., лезг.	Агас, <i>муж.</i> Агъаси
Адакат	<араб. «благоуханная»	дагр., кум., лезг., чеч.	Адикат, Атикат
Адила//я*	<араб. «справедливая»	лезг.	<i>муж.</i> Адиль
Адина	<перс.-араб. 1. «украшение, награда»; 2. «пятница»	дарг., лезг.	Адинат, <i>муж.</i> Адин
Ажа	<тюрк. «мать, старшая сестра, тётка, бабушка»	абаз., дарг., кум., лакск., чеч.	Ажай, Ажу
Ажбика	<тюрк. «Ажсай + Би (й) ке «мать, старшая сестра» + «княгиня, княжна»	кум., ног. (Ажий-бике), чеч.	Ажайбике
Аза*	<араб. «величие», «утешение»	абх., адыг., инг., каб., лезг., осет., чеч.	
Азиза*	<перс.-араб. «дорогая, драгоценная»	лезг., кар.-балк., кум., лакск.	<i>муж.</i> Азиз

* – мусульманское имя.

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Аида*	<тюрк.-араб. «возвращающаяся»; «гостыя»; «польза, выгода»	абх.	
Аида	<тюрк. < др.-гр., 1) Аид – название темного царства, очевидно, первоначально нарекали девочек со смуглой кожей; 2) «певица»	адыг., инг., дарг., каб., кум., лезг., осет., чеч.	По имени героини оперы Верди «Аида»
Ай	<тюрк. «луна» – «красивая», «красавица»	калм.	Часто первый компонент в именах, отдельно не употребляется
Айсат	<араб. «успокаивающая»	адыг., кум., ног. (Айсе), осет., чеч.	Айсет, Асият, Асет, Эсет, Айишат, Айиша, Айсса, <i>муж.</i> Айсэ
Айбика	<тюрк. «лунная княгиня, княжна»	дарг., кум., лезг., ног. (Айбийке), чеч.	Айбат, Айбану
Айгюль	<тюрк.-перс. Ай + Гюль «лунная роза»	дарг., кум., лезг., ног. (Айгуль)	
Айзанат	<тюрк.-перс. «большая, великая луна»	дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	Айза Айзан, Айзани
Айна	<перс. «чистая, светлая»; (букв. «зеркало»)	абх., адыг., дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	Айна, Айнат, Айнати, Айнет

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Айханум	<тюрк. «лунная госпожа, госпожа луны»	дарг., кум., лезг., чеч.	Айхант, Айхан
Айша/т*	<араб. «живущая, живучая»	абх., адыг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., чеч.	Айшет, Айшет, Ащат (имя жены пророка Мухаммада)
Акбика	<тюрк. <i>Ак</i> + <i>Бика</i> (от <i>Бек</i>) «белый» (чистая, благородная) + «княгиня»	дарг., кар.-балк. (Акбийче), кум.	Акбике, Акбийке
Алима	<араб. «ученая, добрая, кроткая, знающая»	абаз. (Алима), чеч., лезг., ног. (Алимет), осет.	Галимат, муж. Алим
Алия*	<араб. «возвышенная, высокая»	адыг., дарг., чеч.	Алият, Алет
Алма	<тюрк. «красивая», букв. «яблоко»	лезг., чеч.	Алмата, Алмаханум
Алтын	<тюрк. «золотая»	кар.-балк., ног.	Алтынкыз, Алтынчач, Алтынай
Альфия	<араб., возможно, по названию первой буквы алфавита <i>алеф</i> // <i>альфа</i>	адыг., дарг., лезг.	
Амина /т *	<араб. 1) «надежная, честная, верная; 2) «находящаяся в безопасности»	абаз., абх., адыг., инг., каб., кар.-балк., кум., лезг., ног., осет., чеч.	Имя матери Мухаммада, муж. Амин
Анар	<перс. «гранат»	лезг.	Анарханум

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Анисат	<араб. «подруга», «девушка, барышня»	абх., адыг., инг., осет., дарг., кар.-балк., лакск., лезг., чеч.	Аниса, муж. Анис
Анифат	<араб. «истинная»	лезг., осет.	Анифа, муж. Ганифа
Апай	<тюрк. «старшая родственница, сестра», «мать»; кум. ласкат. «мамаша»	дарг., кум.	Апам
Асия/ т// Ася	«успокаивающая, помогающая слабым и лечащая их»	абаз. (Асет), абх., адыг., инг., кар.-балк., лакск., ног.	Асиет
Асланхан		абаз., ног. (Аслыхан)	Аслынхан
Афуаджан		кар.-балк., ног. (Афужан)	
Ая/т	<араб. от 1) перс. «жизнь»; 2) стих из Корана – аят; букв. «знамение, чудо»	дарг., лезг.	
Бабух		абаз., кар.-балк.	
Багахалум	<тюрк. Бага «блеск» + Халум	лезг.	
Багидат	от Багдад?	инг., лакск. (Багдада)	
Багирет	<араб. «изучающая, постигающая»	адыг., дарг.	Багира, Бакир, муж. Багир
Байгинат	<перс.-араб. муж. Байган – «страж, хранитель»	дарг., кум.	
Байрамкиз	<тюрк. <i>Байрам</i> + <i>Киз</i> «девушка», «праздник»	дарг., лезг.	Байранкиз

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Бакият	<араб. <i>Баки</i> «вечная»	дарг., кум.	
Балаханум	<тюрк. Бала «дитя» + ханум	дарг., кум., лезг.	
Басима	<тюрк. «улыбающаяся»		
Басират	<араб. «проницательная»	дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	Бесирт, Басарбика, <i>муж.</i> Басир
Башира*	<араб. «благовестница, приносящая радость»		<i>муж.</i> Башир
Биби	<тюрк. «госпожа, женщина высшего круга»	адыг., дарг., кум., лезг.	Биба
Бике	<тюрк. Бике «на-реченная»	кар.-балк. (Бийче), лакск. (Бика), ног. (Бийке)	
Биканат	<тюрк. Бике «на-реченная»	кум., дарг., ног. (Бекинат), чеч.	
Вазифат	<араб. от муж. <i>Вазиф</i> , <i>Важиб</i> «восхваляемая»	дарг., лезг., кум., чеч.	Вазипат, Важипат, Вайдат, Ваидат
Валида	<араб. от муж. Валид «дитя, потомок»	кум., лезг.	
Габибат	<араб. «любимая подруга»	адыг., дарг., лакск., лезг.	Габиб Хабиб
Гаджихалум	<араб.-тюрк. «па-ломница»	дарг., лезг.	Хаджи-// Хажы-// Ажерхалум
Галима/т	<араб. «добрая, кроткая»	абаз., адыг., дарг., кум., лакск., лезг.	Галимет, Халимат, <i>муж.</i> Галим

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Гузель	<тюрк. «красивая, прекрасная, прелестная»	дарг., инг., лакск. (Гюзель), лезг., кум.	Гюзель
Гулизар	<перс. «цветник//цветущая»	дарг., инг. (Гульзара), каб., кум., лакск., лезг.	Гулижат, Гюлижат, Гулизат, Гулисат
Гульнара	<перс. «цветок граната»	дарг., инг., кум., лезг., чеч.	Гулнара
Гури	<перс. «гурия – красавица», «нимфа»	дарг., лакск. (Гурия), лезг.	Хури
Гуризат	<перс. «красавица господина»	дарг., лакск., лезг.	Гурижат, Гюризат
Гюль	<перс. «цветок», «красивая», «понравиться»	кар.-балк. (Гюльджан), лезг.	
Дана	<перс. «мудрая»	адыг., инг.	
Джавхарат	<перс.-араб. «драгоценный камень», «жемчуг»	дарг., кар.-балк. (Джаухарат), кум., лакск., лезг.	Джавахир, Джавгар, Джавгарат
Джамиля*	<араб. <i>Джамил</i> «красивый, добрый»	адыг., дарг., инг., кар.-балк. (Джемилят), кум., лакск. (Джамиля/т), лезг.	Джамилат, Джаминат
Джайран	<перс. «косуля, джейран»	кум., чеч.	Джейран, Жейран
Джанет	<араб. «бог смиловился», «милая, любимая»	абаз. (Джанат), адыг., дарг., инг., кар.-балк., лакск. (Джаннат), лезг., ног. (Женнетхан), осет., чеч.	Джанета, Джаният, Джанетта, Дженет, Дзанат

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Джансарай	<перс. Джан «душа» + сэрай «дворец»//«знатная»	адыг., инг., кар.-балк., чеч.	Дзансарай, Джансари, Джансирей, Джансырый, Жансарай, Жансерей, Жансерай
Джансурат	<перс. Джан «душа» + сурат	абаз., кар.-балк.	
Джарият	<араб. 1) «близкая», «тянущаяся», 2) «невольница, рабыня»	дарг., лезг.	См. Жарият
Джахан	<перс. «мир, вселенная»	кум., лакск. (Джихан), лезг.	
Джума	<перс. «родившаяся в пятницу»	дарг., лакск., лезг.	
Дилбар	<перс. «радушная, чарующая»	инг., кум., лезг.	Дильбер
Диляра	<перс. «возлюбленная, красавица»	дарг., инг., каб., кум., лезг.	
Динара	<араб. от перс. динар «золотая монета»	адыг., дарг., инг., кум., лезг.	
Долетхан	<тюрк.	адыг., инг., ног. (Давлетхан)	Ср. муж. Долет, Давлет
Жавганат	«драгоценности»	дарг., кум.	См. Жавгарият, Джавхарат, Жавгар
Жанна	<евр. «божья благодать»	адыг., инг.	
Жайран			См. Джайран
Жанета		адыг., осет.	См. Джанета
Жансарай			См. Джансарай

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Забида	<араб. «стройная»	адыг., дарг., инг., кар.-балк. (Забидат), кум., лакск.	Забият, Забира муж. Забир
Забитхан	<араб. «стройная» + хан	абаз., кар.-балк., ног.	
Загидат	<араб. м. и. <i>Захид</i> «аскет, подвижник»	дарг., лезг., кум., лакск., лезг.	Заги
Загират	<араб. «защитник»	дарг., инг.	муж. Загир
Загра	<араб. 1) «блестящая, сияющая лицом»; 2) «цвет; цветок»; «красота»	дарг., лезг., чеч.	Заграт, Заграулла, Захра
Заза	<перс.-араб. 1) сокр. ф. ж. и. <i>Азиза</i> «великая», «дорогая», «укрепительница»; 2) болгар. «цветение»	абаз., адыг., дарг., лакск., лезг., кум., чеч.	Зазу, Зази, Зазав, Зазай
Закия	<араб. «чистая»	лакск. (Закират), ног. (Зекий)	
Заира	<араб. «блестящая, победительница, защитница»	адыг., дарг., инг., кум., лезг., осет.	муж. Загир
Зайнаб	<араб. «полная, дородная», имя дочери пророка Мухаммада	абаз., адыг., инг., осет., кум., лакск. (Зейнаб), лезг., ног. (Зейнап), чеч.	Занеб, Зенеб, Зайнап
Зарина	<араб. «золото, (золотая)»	адыг., каб., кум., дарг., лакск., лезг., осет., чеч.	Зарина, Залика, Залина, Залима, Зарина, Зарият, Зарият

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Залиха	<араб. «красноречивая, острая на язык»	адыг., дарг., лакск., лезг., осет., ног. (Залымхан), чеч.	Залихан, Зелиха
Замира	<араб. 1) «играющая на свирели»; 2) «собеседник»	адыг., дарг., инг., каб., кум., лезг., чеч.	Замирет, За-мрет, Замират, <i>муж.</i> Самир
Зара	<перс. «парча», «золотая ткань»	абаз., адыг., инг., каб., кар.-балк. (Зарият), кум., лезг., осет., чеч.	Зарема
Зарифа	<араб. «красивая, остроумная»	дарг., инг., кум., лезг., ног., осет.	Зарифат, За-рипат, <i>муж.</i> Зариф
Земфира	<греч. «сапфир»	адыг., дарг., лезг., осет., чеч.	
Зиядат	<араб. «возрастающая, прибавленная»	дарг., инг., кум., лезг., чеч.	<i>муж.</i> Зияд
Зубайда/т	<араб. «дар»	дарг., каб., кар.-балк. (Зубидат), кум., лакск.	<i>муж.</i> Зубайд
Зулай-ха/н /т	<араб. «гладкая, дородная»	абаз. (Зулиха), адыг., дарг., инг., кум., лакск. (Зулейхат), лезг., осет., чеч.	Зулай, Зула, Зуля, Зулехан, Зулейха, Зи-лейха
Зулима	<араб. «темнота, темная ночь»	адыг., чеч.	
Зулифа	<перс. «локон»	адыг., дарг., инг., кум., ног. (Зульф-фия), чеч.	Зулиф
Зулхиджа	<араб. «родившаяся в месяц Зулхиджа»	адыг., дарг., лакск., лезг., кум.	Зульхадже

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Зумруд	<перс. «изумруд»	дарг., кум., лакск. (Зумрут), лезг.	Зумрат, Зумурут
Зурета	<араб. «прекрасная, изящная»	абаз. (Зурет), адыг., дарг., осет., чеч.	Зурат, Зура
Зухра	<араб. «блестящая, сверкающая, яркая»	абаз., адыг., инг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног., чеч.	арабо-мусульманское название планеты Венера
Ибадат	<араб. «молитва»	дарг., кум., лезг., чеч.	Ибайдат
Ильмият	<араб. Ильму «знающая, наукой отмеченная»	дарг., кум., лезг.	Илмугаят, Ильмухат, Ильмугат
Инара	<тюрк. «доверие»	дарг., кум., лезг.	
Индира	<инд. «дочь Индии»	адыг., инг.	Ср. Индира Ганди
Инжи	<тюрк. «кокетка»	лезг., кар.-балк. (Инджи), кум.	Инжихан
Инсабат	<араб. «существо, подобное прохладному ветерку»	дарг., кум.	Инсанат
Ирайганат	<араб.-перс. «цветок базилика»	дарг., кум., чеч.	Ирайбат, Ирайдат, Ирайханат
Исбат	<араб. «непорочность, чистота» или «защита»	дарг., кум., лезг.	Испет
Кабахан	<араб.-тюрк. священный храм в Мекке Кааба + хан	абаз. (Кябахан), адыг., инг. (Кабихан), кум., лакск., ног. (Кебахан), осет.	Кибахан Чебахан
Кабират	<араб. от муж. <i>Кабир</i> «великий»	дарг., кум., лакск.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Кавсарат	<араб. «щедрая, подобная райской реке»	дарг., кум., лакск., лезг., ног., чеч.	Кавсари, Кавса, Кевсер
Казимат	<араб. от муж. <i>Казим</i> «сдержанный, терпеливый»	абаз. (Кязиба), дарг., кар.-балк. (Кезибан), кум.	Казибат
Калимат	<араб. «добрая, кроткая»	дарг., инг., кар.-балк. (Келимат), кум., лакск., лезг., чеч.	
Камилла	<араб. «совершенная»	адг., дарг., инг., лакск. (Камила), лезг., чеч.	<i>Камил</i>
Каралхан		абаз., кар.-балк. (Кралхан), ног.	
Касират	<араб. «многочисленная»	инг., кум., чеч.	
Кизи	<тюрк. «Кыз – «девочка»	дарг., кум., лакск. (Киза), ног. (Кызый), осет.	Кизай, Кыз
Кизил-гюль	<тюрк. «красная роза»	лакск., ног. (Кызыл-гюль)	
Кистаман	<тюрк. «Къис + Таман – «конец», «довольно девочек»	дарг., кум., лезг., ног. (Кызтаман), чеч.	Кистамат, Кисту, Кызтер
Крымхан	ног. Крымская ханша	абаз., ног. (Кырымхан)	
Кука	<тюрк. «трусливая»	адг., инг., осет.	Куко, Куку
Кулсум	<араб. «полнощечная»	дарг., кум., лакск. (Кусум), ног. (Кульсим), чеч.	Кульсум, Курсум
Курбанкиз	<араб.-тюрк. Курбан + Къиз «пожертвованная девушка»	дарг., кум., осет.	Курманкиз, Курбанпацимат, Курмабийке

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Кутас//Кудас	<араб. «святая парча»	адг., инг., кар.-балк. (Кудас)	
Лайла	<араб. «ночная», «лилия»	абаз., каб., дарг., кар.-балк. (Лейля), кум., лакск. (Лейла), лезг., осет., чеч.	Лейли
Лала	<перс. «тюльпан»	адг., дарг., инг., кум., чеч.	
Лали	<перс. «рубин», «красное вино»	адг., лезг., осет.	
Латифа	<араб. «милосердная», «миловидная»	каб., лезг.	<i>муж.</i> Латиф
Магидат	<араб. «лунная», «луноликая»	дарг., лакск. (Магидат), лезг.	Маги
Мадина/т	<араб. от названия священного города Медина	абаз., адг., дарг., инг. (Мадии), каб., кум., лакск., лезг., ног. (Медине), осет., чеч.	Мадихат, Мадият
Маидат	<перс. «маленькая»	абаз. (Мида), дарг., лезг., чеч.	Маида, Майда
Маймунат	<араб. «счастливая, та которой благоприятствует судьба»	дарг., инг., кум., лакск. (Майминат), чеч.	Маймунт, Майму, <i>муж.</i> Маймун
Майрам	<тюрк. Байрам // Майрам «праздник»	дарг., лезг., осет.	Майран
Майсарат	<араб. «богатство, изобилие»	дарг., кар.-балк. (Майсарай), кум., лакск., чеч.	Майсарт, Майсар, Майса
Макка	<араб. «Мекка (святой город»	абаз. и лакск. (Мака), инг., кум., ног. (Мекке), чеч.	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Малайкат	<араб. Малак/ч-«ангел»	адyg., дарг., кар.-балк. (Мёлейкат), кум., лакск. (Мулейкат), ног. (Малахан)	Малаичет, Мелечет, Малайчет, Малачет Мелечхан
Малика	<араб. «царица, владительница»	дарг., кум., лакск. (Маликат) лезг., чеч.	
Мамлакат	<араб. «страна, царство, империя»	дарг., лакск., лезг.	
Манана	<араб. «всемиловитая»	абх., инг.	
Маржанат	<араб. «кораллы», «мелкий жемчуг»	абаз. (Марджанат), абх., адyg., дарг., каб., кар.-балк. (Марджан), кум., лакск., лезг., ног. (Маржан), чеч.	Маржа, Маржана
Марзиет	<араб. «благополучная, приятная», эпитет Фатимы – дочери пророка	абаз. (Марзет), адyg., дарг., инг., кум., кар.-балк. и лакск. (Марзият), ног. (Марзие), чеч.	Марзи, Марзия, Марзет
Мариам	<араб. от др.-евр. Мариам – имя матери прока Исы	абаз. (Марьям), адyg., инг., каб., кар.-балк. и лакск. (Мариям), лезг.	Мерем, Марьям, Марьян
Марипат	<араб. «образованная, просвещенная»	дарг., кум., лезг., ног.	Марифат
Марьет	<араб. от др.-евр. Мария «противящаяся» или «горькая»	абаз. (Марят), адyg., дарг., инг., кум., лакск. (Марият), лезг., осет.	Мариета, Марет, Марета, Мариэтта, Марьет, Марьят

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Минара	<араб. Мин – «маяк», «минарет»	дарг. кум. лезг.	Минура
Минаханум	<перс.-тюрк. Мина «глазурь» + ханум	адyg., дарг., каб., кум., лакск., лезг., ног. (Минат)	Мина, Минная, Минхан, Минкутас
Минсура	<араб. 1) «победительница»; 2) мину (рай) + сурет (рисунок) «райский портрет, рисунок»	адyg., инг., дарг., кум., чеч.	Минсурет, муж. Мансур
Муслимат	<араб. «принявшая Ислам, мусульманка»	адyg., инг., кар.-балк., лакск., лезг., ног.	Мислимат
Муминат	<араб. 1) «верующая, набожная»; 2) «обеспечивающая безопасность»	адyg., дарг., кум., лакск., лезг., ног. (Мукминат), осет., чеч.	Мумина, Мууминат, муж. Мумин
Мунира	<араб. «излучающая свет»		
Набат	<перс. 1) «росток», 2) «сладкая, сахар»	дарг., инг., лакск., лезг.	
Набия/т	<араб. «пророк»	адyg., дарг.	муж. Наби
Надира	<перс. 1) «редкая»; 2) «драгоценная»	адyg., дарг., инг., лезг.	муж. Надир
Назифа	<перс. «чистая, безгрешная»	адyg., инг., дарг., каб., кар.-балк. (Назифат), лезг.	муж. Назиф
Назира	<перс. «предвещающая, жертвуемая по обету»	дарг., каб., лезг., осет.	Назират, Назирет, муж. Назир «обет»
Нази	<перс. «обладающая грацией»	абаз. (Назик), дарг., инг., лакск. (Назима), лезг., чеч.	Назлу, Назият, Назани, Назбике

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Наида	<перс. от назв. женского божества в Древнем Иране	дарг., кум., лакск., лезг., осет.	
Наиля	<перс. «достигающий успеха»	инг., кум., лезг.	<i>муж.</i> Наиль
Наима//т	<араб. «благодатная, благоденствующая»	абаз., адыг., дарг., кум., лезг., ног. (Найме)	Нагима, Нагмет, Нагимет, Наимет, <i>муж.</i> Наим
Наира\т	<араб. «лучезарная, сияющая»	адыг., дарг., кум., лезг.	
Нальмес	<араб. «алмаз, бриллиант»	адыг., каб., кар.-балк. (Налмас)	Налмэс
Наргиз	<перс. от др.-греч. «нарцисс», «черно-окая»	дарг., инг., лезг.	
Насиба/т	<араб. 1) «родственник, зять»; 2) «судьба, доля»	дарг., кум., лакск. (Насият), лезг., ног. (Насипат)	Насбат, Насипхан, <i>муж.</i> Насиб
Нафиса/т	<араб. «мужественная, драгоценная», «изящная»	абаз. (Нафиза), адыг., инг., каб., кар.-балк., кум., лакск. (Написат), лезг., осет.	Нафизат, Нефисет
Насират	<араб. 1) «помощник, друг»; 2) «победитель, помогающий»	дарг., инг., кум., лезг.	Нашират, <i>муж.</i> Насир
Нур	<перс. «свет, сияние»	абаз. (Нура), адыг., дарг., кум., лезг.	Нура, Нуриет
Нурбика	<араб. «свет, сияние» + Бика	кум., ног. (Нурбийке), чеч.	Нурбият

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Нуржан	<араб. «сияние» + «душа»	абаз., дарг., кар.-балк. (Нюрджан), лезг., ног., чеч.кум., лакск.(Нуржихан)	Нуржахан, Нуржаган
Нурипат	<араб. «сияние» + «победа»	дарг., кум., ног., чеч.	Нурпат, Нурпият
Нурсият	<араб. «Нур» + Сият «образ»	дарг., кум., лакск. (Нурисат), чеч.	Нурсет, Нусиет
Нурхан	<араб. Нур + хан	абаз., кар.-балк. (Нюрхан), ног.	
Пазилат	<араб.	дарг., кар.-балк. (Пази), кум., лезг.	Паизат, см. Фазил
Паризат	<перс. Паири (Пери) «пери, фея» + Зат (Заде) «дитя»	дарг., кум., лакск. (Париза/т), ног.	Перзият, Париз, см. Феризат
Патимат	<араб. «отнятая от материнской груди», дочь пророка Мухаммада	дарг., инг., кум., лакск. (Патима/т), чеч.	Пата, Патат, Пати, Патима, см. Фатима
Пахай	<араб. «блеск»	дарг., кум., лакск.	
Пери	<перс. «фея, красавица»	дарг., кум., лезг., ног. (Периде)	
Рабия	<араб. 1) «четвертая (дочь)»; 2) «весенняя»	абаз. и кар.-балк. (Рабигат), адыг., дарг., инг. (Раби), кум., лак.(Рабиат), лезг., ног. (Рабият)	
Равганат	<араб. «аромат»	дарг., кум., лезг.	Равганият, Равган
Равзанат	<араб. «сад»	дарг., кар.-балк. (Раузат), кум., лезг.	Равза Равзат, Рауза

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Рагима/т	<араб. «милосердная»	дарг., инг., кум., лакск. (Рахима), лезг., осет., чеч.	Рахимат, муж. Ряхим// Рагим
Радима		абаз., кар.-балк. (Радим)	Радимхан
Разия/ т	<араб. «избранница», «приятная»	дарг., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног. (Разиет), осет.	Рази, Разиат, Разета, Разигет
Раисат	<араб. «начальница, главная, главенствующая»	дарг., лезг.	Раиза
Райганат	<араб. 1) «дитя»; 2) «душистое растение»	дарг., инг., кум., лезг., осет.	Райган, Райхан Райханат
Рукайат*	<араб. «талисман, заклинание»	дарг., кар.-балк. (Ракият), кум., лезг., чеч.	Рукуят, Руки, Рукигет, муж. Рукия
Рамзият	<перс. «символический»	адыг., лезг.	Рамизет, Рамзет, муж. Рамзи
Рахмет	<араб. «милость»	адыг., инг.	
Рузанна	<перс. «благоденствующая»	адыг., инг.	
Руслана		адыг., дарг., лезг.	муж. Руслан
Сабира	<араб. «терпеливая»	дарг., лакск. и ног. (Сабират), лезг.	Сабигет, Сapi-ят, Сабижат, муж. Сабир
Савдат	<араб. «печаль», букв. «темная» (имя-оберег)	адыг., дарг., кум., лакск., осет.	
Садинат	<араб. «правильная, справедливая»	адыг., дарг., кум., лезг.	Садия, Садият

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Саида/т	<араб. «счастливая, успешная»	адыг., дарг., инг., кар.-балк. (Сайдат), кум., лакск., лезг., осет.	Саудат, Совдат, муж. Саид
Сайбат	<араб. «щедрая»	адыг., кум., ног.	
Сакина/т	<араб. «спокойная тихая, молчаливая»	абаз., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног. (Сакинет)	Сачинет Саки
Салима/т	<араб. «непорочная, здоровая»	абаз., адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., ног. (Салимет), осет.	Саламет, Салмет, Салимхан, муж. Салим
Салихат	<араб. «благородный, праведный»	адыг., дарг., каб., кум., лакск., лезг., чеч.	Селихат, Сели, муж. Салих
Салтанат	<араб. «повелительница»	адыг., инг., лакск. (Султанат), ног. (Солтанат), чеч.	Салтанет муж Султан
Самира	<араб. «поддерживающая разговор, собеседник»	дарг., лезг.	муж. Самир
Сания/т	<араб. 1) «вторая, подобная»; 2) «красивая»	абаз. (Санят), адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., ног. (Саниет), осет., чеч.	Саниат, муж. Сани
Сапият	<араб. «избранник; искренний друг»	дарг., инг., кум., лакск. (Сапижат)	муж. Сафи
Сара	<араб. 1) от др.-евр. «высшая, знатная, госпожа»; 2) перс. «чужая, чужеземная»	абаз., адыг., дарг., каб., кум., лакск. (Сарат), лезг., осет., чеч.	Сария, Сарай, Сарат, Сариет

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Сафия/т	<араб. «чистая, прозрачная», «искренняя»	адыг., дарг., лезг., ног. (Софият)	
Сугайбат	<араб. «госпожа, обладательница»	адыг., дарг., кум., лакск. (Субайбат)	Сугад, Сугат, Сухайбат
Сусанна	<араб. от др.-евр. «белая водяная лилия»	абаз. (Сусана), адыг., инг., каб., лезг.	
Таибат	<араб. «добрая, благородная»	абаз. и ног. (Тайбат), адыг., дарг., инг., кум., лакск., лезг., чеч.	Таиба <i>муж.</i> Таиб
Тавжан		кар.-балк. (Тауджан), лакск., ног.	
Тамам	<араб. «совершенная»; букв. «кончились девочки», «достаточно их»	дарг., кум., лезг.	Тамамат, Тамана, Таманкиз
Тамара	<др.-евр. «финиковая пальма»	адыг., дарг., инг., кум., лакск. (Тамари), лезг., осет., чеч.	
Тамила	<араб. «совершенная»	адыг., дарг., инг., кум., лезг., чеч.	
Танзиля		абаз., кар.-балк.	Танзалия
Тахмина	<др.-иран., этимология неясна, «сильная женщина»	дарг., лезг.	Тахмила в «Шахнаме» – имя жены Рустама, матери богатыря Сухраба
Татым		абаз., кар.-балк., ног. (Татим)	

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Узлипат	<араб. «приблизившаяся, родственная»	дарг., кум., лакск., лезг.	Узлифат, Узу
Ума	<араб. «маленькая»	дарг., кум., лакск. (Умму), лезг.	Умуят, Умажат, Умамат
Улангерек	<тюрк. Углан/ Улан – «мальчик» = «нужен сын»	дарг., кум., лезг.	
Умайя	<араб. «маленькая» (рабыня)	адыг. инг. (Умай-сат) кум., лезг., чеч.	Умайзат, Умай-ра, Умият, Унайзат (козочка)
Фазилят	<перс.-араб. «достойность, лучшие качества»	дарг., инг., кар.-балк. (Фазилят), лезг.	Фаза, Фазила, <i>муж.</i> Фазил
Фаида Фаиза/т	<перс.-араб. «щедрая, милостивая», «победительница»	инг., лезг., осет.	Файзет, <i>муж.</i> Фаид // Фаиз
Фарида	<араб. «редкостная, ценная жемчужина»	абаз., абх. (Ферида), адыг., дарг., инг., каб., ног., чеч.	Фаридет, Фериде
Фариза/т	<перс.-араб. «предписание, долг»	абаз., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк., ног., чеч.	
Фатима	<араб. «отнятая от материнской груди»	абаз., адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк. и ног. (Фатимат), осет., чеч.	Фатимет, Фатмет, Фатма, см. Патима
Фирдаус	<перс. «райская»	абаз. (Фардаус), дарг., инг., кар.-балк. (Фердаус), лезг. осет.	Фирдауз, <i>муж.</i> Фирдауси
Хаби/ба	<араб. «любимая»	адыг., дарг., инг., каб., лакск. (Хабибат), осет., чеч.	Габидат, Хаби-дат, <i>муж.</i> Хабиб, Габиб

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Хава	<араб. от др.-евр. Хавва – «жизнь» «жизненная»	абаз. (Хауа), адыг., дарг., каб., кар.-балк., кум., лакск., лезг., чеч.	По Библии, Ева – первая женщина на Земле
Хаджет	<араб. «паломника»	абаз. (Хаджат), адыг., дарг., кум., лакск. (Хажу), чеч.	Хадижат, Хаджет, Хажат, Хадизат, Хаду, Хаджикыз, Хаджихан
Хадижа/т	<араб. «недоношенная»	адыг., дарг., инг., каб., кар.-балк. (Хадиджат), кум., лакск., лезг., осет., чеч.	Имя-оберег первой жены пророка Мухаммада
Хадия /т	<араб. «дар, подарок»	дарг., кум., лезг.	
Халида	<араб. «вечная, бессмертная», «постоянная»	дарг., инг., лезг.	муж. Халид.
Халима/т	<араб. «добрая, кроткая»	дарг., кар.-балк., кум., лакск., лезг.	муж. Халим, Галим
Халиса/т	<араб. «чистая, непорочная»	дарг., кум., лакск., лезг., чеч.	муж. Халис
Хамиса/т	<араб. «четверг»	абаз. (Хамсад), адыг., дарг., кум., лакск., лезг., осет.	
Хана	<тюрк. «счастье»; + бек /бика /биче /беги – «госпожа»	абаз., адыг. (Хангуаш), дарг., инг., кум., лезг., ног. (Ханбийке)	Ханум, Ханбегги, Ханбика, Ханбажи
Хани	<тюрк. «ханша»	абаз., кар.-балк., ног. (Ханий)	Ханисат, Ханипат

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Ханифа	<араб. «истинная, благочестивая»	абаз., адыг., дарг., инг., кар.-балк., кум., лакск. (Ханипат), лезг., осет.	
Хариет	<араб. «добрая»	адыг., дарг., кум.	Харият
Хатима	<араб. «отнятая от материнской груди»	дарг., кум., лакск. (Хатимат)	Хатимат, Хатма, см. Пати-ма//Фатима
Хумар	<перс. «очарование»	дарг., кум.	
Чабахан	<араб. по названию священного места Кааба в Малой Азии	адыг., лакск. (Чава), осет.	Чаба, см. Кааба
Чулпан	<тюрк. от названия планеты Венера	ног. (Шолпан)	
Шаганназ	<перс. «возлюбленная», «царственная грация»	дарг., кум., лезг.	муж. Шагид//Шахид
Шайда		абаз. (Щайдат), лакск., ног. (Шайдат)	
Шамала	<тюрк. «благородная»	дарг., инг., кум., лакск., езг.	Шамал
Шамая	<араб. «северная, левая сторона», «сирийская», «дамасская»	дарг., инг. (Шуми), кум., лакск. (Шамай), лезг.	Шамая – название Сирии
Шамсет	<араб. «солнечная»	абаз. (Щамсат), дарг., инг., кар.-балк. (Шамса), кум., лакск. (Шамсият), лезг., чеч	Шамсия, Шамсият, Шамшият
Шамхани		абаз., кар.-балк.	

РУССКИЙ АНТРОПОНИМИКОН НА СЕВЕРНОМ КАВКАЗЕ

*Л.П. Ефанова, М.Ю. Беляева,
Д.Б. Луговой*

Исследованные в недостаточной степени, антропонимические системы русского населения мест вторичного заселения продолжают привлекать внимание ученых, ибо оним и его трансформации отражают, в первую очередь, фрагмент языковой картины мира и ментальность части этноса, подвергающейся аналитическому постижению через систему в общем-то устойчивого именника, продиктованного принадлежностью к православной конфессии.

Цель работы – выявление структурных разновидностей антропонимов мужской и женской подсистем и ретроспективное осмысление обобщенной картины частотности (предпочтительности) компонентов именника русского населения Северного Кавказа.

Военно-казачья колонизация просторов Ногайской степи, отошедшей России в 1774 г. по мирному договору с Турцией, и последовавшая за ней «ползучая колонизация» земледельческого населения центра России, Дона и Украины создали особые условия контакта культур и языков, обычаев и запретов, в которые органично включались бытовая и языковая культура народов (ногайцев, туркмен, калмыков), кочевавших здесь. Это обеспечило своеобразие обиходно-разговорной речи коренного (насколько допустимо это понятие) пласта переселенцев, составляющих на сегодня основную часть населения русских сел, деревень, хуторов, станиц, сохранивших даже традиционное деление на сотни (Верхняя, Нижняя сотни в Арзгире), несмотря на трагедию раскулачивания и расказачивания.

Мир души русского крестьянина, черты его национального характера, особенности отбора образов при номинации осваиваемых мест, глубинные принципы старого и нового ономастикона, его смысловые доминанты, мотивационная база – все это средства выявления духовной культуры этноса, пришедшего в соприкосновение с инородной средой и иноконфессиональными системами запретов

Имя	Происхождение и значение	В каких языках встречается	Примечания
Шарипат	<араб. «великая, благородная»	абаз. (Шарифа), адыг. (Шерифа), дарг., инг., кум., лакск., лезг., осет., чеч.	См. Шарип//Шариф
Шахназ	<перс. «грация», букв. «царица грации»	дарг., кум., лезг.	
Шахриза/т	<перс. от др.-иран. «благородного происхождения», перен. «прекрасная»	дарг., лакск. (Шахрузат), лезг.	Шахризар, Шахруза
Шуана	<араб. «родившаяся в месяце Шабан»	дарг., кум., лакск. (Шуанат)	Шуайнат
Шумайнат	<араб. «солнышко» <перс. «солнце мира»	дарг., лакск. (Шумайсат), лезг.	Чумайсат
Щагидет	<араб. «свидетельница», «мученица»	адыг., инг.	Щаидет, муж. Шахид
Эльмира	<араб. эмир «правитель, повелитель»	адыг., дарг., инг., кум., осет., чеч	
Эмина	<араб. «находящаяся в безопасности»	кум., лезг., ног. (Эмине)	Эминат, см. Аминат
Эрзи	<перс. «желанная», «стремление», «надежда, чаяние»	лезг.	Эрзибат, Эрзийат
Якута	<араб. «яхонт»	лакск. (Якут)	
Ямха	<араб. «голубка, птица»		
Ясира	<араб. «легкая, непринужденная»		
Ясмин	<араб. «жасмин»		

и разрешений, с иной ментальностью кочевых и полукочевых народов, иными способами языкового упорядочивания мира.

Западная Кубань также относится к территориям вторичного заселения, что зафиксировано статистическими данными о потоках мигрантов. Одним из наиболее мощных и исторически значимых среди них оказался поток украинских переселенцев.

Освоение Краснодарского края в период Новой и Новейшей истории связано с тремя волнами украинцев-мигрантов.

Второй период притока украинского населения пришелся на 90-е годы XVIII в. В 1796 г. 32 тыс. казаков с Украины оказались в Краснодарском и 6 тыс. в Ставропольском краях (территория современной Ростовской области не учитывается). В 1775 г. после уничтожения утратившей свое значение Запорожской Сечи (границы государства отодвинулись на юг) бывшие запорожцы были использованы царским правительством во время русско-турецкой войны 1787–1791 гг. Манифестом от 8 апреля 1793 г. Екатерина II объявила присоединенными к России Крым, Тамань и земли к северу от Кубани. В 1792 г. черноморцы получили грамоту Екатерины II, где к их владениям отходили земли по правую сторону Кубани, от ее устья до Усть-Лабинского редута к востоку и до Ейского городка к северу. Войску разрешалась «свободная внутренняя торговля и вольная продажа вина на войсковых землях». Черномория занимала площадь около 2 842 516 десятин земли. За 1792–1793 гг. сюда было переселено из России «17 тыс. душ мужского пола» (Шевченко 1993: 7]. Переселение запорожцев началось в 1792 г. с 3247 черноморцев. Общее количество казаков в Черномории увеличилось с 1794 по 1842 г. почти в пять раз, составив 59 956 человек. С 1861 по 1904 г. неказачье население увеличилось более чем в 200 раз; по данным переписи 1917 г., казаки составляли 1200 тыс. человек из 2415, проживавших в сельской местности.

В истории русских личных имен выделяются три этапа.

1. **Дохристианский**, в котором использовались исконные имена, созданные на восточнославянской почве средствами древнерусского языка; немногочисленные из них древнерусские имена дошли до наших дней – *Владимир, Вадим, Всеволод, Лада, Любава*. Многие двухкомпонентные славянские имена попали в русские свят-

цы из других славянских источников: мученица *Людмила* Чешская (княгиня), святой *Владислав* Сербский (хотя в древнерусском языке существовало аналогичное имя *Володислав*). Некоторые имена, которые мы сегодня считаем традиционно польскими, чешскими или сербскими, были распространены и в Древней Руси: *Станислав* (сын Владимира Святого), *Болеслав* (дочь великого князя Святослава Всеволодовича), *Мирослав* (Мирослав Гюрятинич, новгородский посадник).

В славянских языках намного больше двусоставных пожелательных («будь, как...») имен. Этот список представляет собой не общеславянские, а древнерусские имена, зафиксированные в древнерусских источниках или оставившие свой след в фамилиях и географических названиях (напр. *Радонеж* – притяжательное от *Радонег*). В Древней Руси, безусловно, существовало намного больше двусоставных имен, чем нам известно; законы языка вполне допускают существование таких имен, как *Красимир, Любослав и Радосвет*. По подсчетам Н.М. Тупикова, древнерусский антропонимикон включал 5300 мужских и 50 женских имен [Тупиков 2004].

2. **Период христианизации** (с X в.), когда в соответствии с церковным календарем на Руси давались имена иудео-греко-латинского происхождения, включенные византийской церковью в святцы. Некоторые имена не закреплялись в русском языке, так как оказались труднопроизносимыми (*Кантидиан, Менигн, Нунехия, Пиннуфрий, Феотекн*); они не оставили следа в русском именнике.

3. **Новый этап**, начавшийся после Октябрьской социалистической революции, ознаменовался конструированием идеологизированных имен и проникновением в русский язык заимствованных личных имен (**Ким** = Коммунистический Интернационал молодежи; **Мэлс** = Маркс, Энгельс, Ленин, Сталин; **Нинель** = Ленин; **Альберт, Эдуард, Валентин, Лариса, Элеонора, Роксана** и т.д.) и повсеместным сокращением числа используемых имен.

Процесс освоения заимствованных антропонимов породил ряд форм, отличающихся от начальной, документальной формы.

1) Документальное имя – имя по паспорту, официальная форма имени.

2) Народная форма имени-производная форма от документального имени, образовавшаяся в сфере народной разговорной речи.

3) Разговорная форма имени – производная форма от документального имени, образовавшаяся в разговорной речи.

4) Просторечная форма имени – производная форма от документального имени, возникшая в сниженном стиле речи, просторечии, говорах [Петровский 2000: 15 – 16].

В ходе исторического развития русской антропонимической системы активно протекали в первую очередь процессы фонетической адаптации чуждого славянскому миру иудео-греко-латинского именника, что вместе со словообразовательными процессами изменяло чужеземную природу христианских имен и делало личные крестильные имена «пригодными» для живого обращения в русской языковой среде. В именнике ревизских сказок наблюдаются следующие фонетические особенности, свойственные общему фонетическому развитию русского языка (безударные гласные отражаются в сказках с учетом редукции, и ряд имен обнаруживает «фонетическое» написание), например: *Автамон*, *Анисим*, *Анофрий*, *Владимер*, *Димид*, *Динис*, *Зеновий*, *Казьма*, *Карней*, *Конан*; двойные гласные стягиваются: *Абрам*, *Варлам*, *Гаврил*, *Данил*; сочетания с удвоенными согласными упрощаются: *Абакум* (*Аввакум*), *Агей* (*Азгий*), *Архип* (*Архипп*), *Елисей* (*Елиссеи*), *Калинник* (*Каллиник*), *Логвин* (*Логгин*), *Филип* (*Филипп*). Однако есть исключения: *Савва*, *Фаддей*.

Разговорные формы крестильных имен также свидетельствуют о разнообразных фонетических и морфологических особенностях.

К особенностям в области гласных относятся:

1) диереза начального *и*-:

а) перед *-у*: *Иулиан* → *Ульян*, *Иустин* → *Устин*;

б) перед *-э*: *Иеремия* → *Еремей*;

в) перед *-о*: *Иосиф* → *Осип*;

г) перед *-о*: *Иоаким* → *Аким*, *Яким*, *Еким*;

2) диереза нена начального *-и*-: *Димитрий* → *Дмитрий*;

3) диереза нена начального *-о*-: *Феодор* → *Федор*, *Феофилакт* → *Филат*;

4) диереза нена начального *-а*-: *Хараламтий* → *Харламтий*;

5) эпентеза *j*: *Михаил* → *Михайло*, *Мануил* → *Мануйло*, *Самуил* → *Самойло*;

6) замена начального *и*- на *j*: *Иаков* → *Яков*.

В области согласных наблюдаются следующие особенности:

1) заимствованный звук *-ф*- замещается звуками *-в*-, *-п*-: *Матфей* → *Матвей*, *Иосиф* → *Осип*, *Стефан* → *Степан*;

2) диереза нена начального *-в*-: *Авксентий* → *Аксен*, *Евфимий* → *Ефим*;

3) звук *-в*- чередуется с *-б*-: *Авраам*/Абрам, *Аввакум*/Абакум;

4) эпентеза:

а) *-в*-: *Левонтий*, *Родивон*, *Увар*;

б) *-н*-: *Андреян*, *Кондрат*;

5) диссимиляция: *Логгин* → *Логвин*, *Меркурий* → *Меркул*, *Фаддей* → *Фандей*;

6) отверждение согласных: *Пимен* → *Пимон*, *Нестер* → *Нестор*, *Сисой* → *Сусой*, *Киприан* → *Куприан*;

7) метатеза: *Георгий* → *Егоргий* → *Егор*, *Флор* → *Фрол*;

8) упрощение группы согласных: *Евстрат* → *Елистрат*, *Полиект* → *Полухет*.

Среди морфологических особенностей можно выделить:

1) усечение основы, падение начала или конца слова: *Антон* (← *Антоний*), *Ефим* (← *Евфимий*), *Лактион* (← *Галактион*), *Андрон* (← *Андроник*), *Артем* (← *Артемий*), *Арефа* (← *Арефий*), *Влас* (← *Власий*), *Денис* (← *Дионисий*), *Ермол* (← *Ермолай*), *Савел* (← *Савелий*), *Филат* (← *Феофилакт*);

2) наращение основы: *Варламтий* (← *Варлаам*), *Захарий* (← *Захар*), *Карней* (← *Карн*), *Кондратий* (← *Кондрат*), *Минай* (← *Мина*), *Лупан* (← *Лупп*), *Фирсан* (← *Фирс*);

3) использование параллельных форм с финалями *-ей*, *-ий*: *Алексей* / *Алексий*, *Гурей* / *Гурий*, *Дей* / *Дий*.

Наши наблюдения проведены на материале ревизских сказок 1811, 1835, 1858 гг., сохранившихся в ставропольском госархиве, в папках сел *Безопасное*, *Донское*, *Московское*. Указанные села к середине XIX в. были крупнейшими в северо-западной части Ставропольской губернии, причем ревизские сказки с. *Безопасного*, сохранившиеся практически со времени образования села, дают возможность проследить динамику именника «в идеале», так как содержат сведения о населении за 200 лет.

Например, в ревизской сказке с. *Безопасного* 1835 г. зафиксировано 146 мужских имен на 1446 имяносителей (коэффициент одноименности, полученный делением числа имяносителей на количество имен, равен 10 чел.), женский именник представлен 55 единицами (с вариантами) на 1329 чел. В селе *Донском* 9: 129 на 1192 человек – мужской именник; 17: 54 на 913 человек – женский именник. В селе *Московском* 8: 166 на 1286 человек – мужской именник; 21: 56 на 159 человек – женский именник, и среди них уже выделяются уникальные (одно имя) и встречающиеся не более двух единиц имени: *Аввакум, Аверьян, Авил, Автамон, Агей, Азар, Акакий, Акемтий, Аксен, Ананий, Андреян, Андрон, Аникей, Анофрий, Арефей, Аристарх, Арсентий, Артамон, Вакул, Варлам, Виктор, Вукол, Гурей, Датий, Дементий, Демид, Диан, Евграф, Евлампий, Евпатий, Евстигней, Евтей, Елистрат / Алистрат, Елисей, Емов, Ермил, Епифан / Ефан, Еремей, Ерофей, Зеновий, Игода, Иевлей, Иов, Исай, Калина / Калинин, Кандил, Капитон, Кирсан, Конон, Лазарь, Липат, Логвин, Луппан, Мамонтий, Мануил, Маркел, Меркул, Минай, Митрофан, Нефед, Никанор, Нияй, Нил, Панфил, Пимон, Платон, Поликарп, Полуехт, Пут, Самойло, Самсон, Селиван, Селифон, Сератион, Созонтий, Спиридон, Студон, Сусой, Тарас, Тит, Трифон, Уляян, Устин, Федул, Фектист, Феопент, Фетис, Филат, Фиофан, Фока, Хлопен, Христофор; Алимпияда, Вера, Евгения, Ерина, Кириана. Лафера, Лобь, Любовь, Макрида, Минодора, Митродора, Ненила, Павола, Пульхерия, Секлетинья, Соломонида, Солофия, Улита, Фитинья.*

Церковно-канонические формы имени (в 1811 г. в мужском именнике – 30,3 %, в женском – 52,3 %) к середине XIX в. становятся малоупотребительными и заменяются разговорными и просторечными формами, закрепляясь как самостоятельные документальные имена (*Абрам, Влас, Данил, Захар, Клим, Климент; Акси-нья, Гарпена, Графена, Катерина, Настасья*).

Имядатель здесь выступает как транслятор народной духовной культуры, как источник аксиологических посылов в имянаречении, как базирующееся на предпочтении «просеивающее» начало, учитывающее не только то, как звучит имя, но и то, «как делали деды», ибо за каждым именем стоит некое «досье», фиксирующее, с одной

стороны, «достижения» референта, с другой – выбор имядателя, его субъективное видение ситуации и стремление «отдать себя и поименовываемого во власть», в результате чего возникает семантический перенос, базирующийся на семантических представлениях носителей языка или создателей регионального ономастикона.

С конца XVIII в. в условиях русской государственности и языка постепенно утрачивается украинский компонент регионального антропонимикона. Украиноязычные формы христианских имен (*Андрусь, Панас, Гриц(ко)* и т.п.) первых поселенцев Кубани [Беляева 2008] уступают место русифицированным вариантам антропонимов.

Современный антропонимикон Кубани отражает тенденции развития общерусского именника: уменьшение общего количества актуальных имен, архаизацию и отмирание значительного количества мужских и женских имен, активное проникновение заимствований в русский именник. Преобладают традиционные для русского именника антропонимы, среди которых в 1950 г. частотны: *Николай, Владимир, Александр; Ольга, Татьяна, Людмила, Валентина*; в 2000 году – *Александр, Максим, Дмитрий, у женщин – Анастасия, Виктория, Екатерина*; из заимствований отметим: *Алиса, Донара, Жанна, Карина, Лиана, Луиза, Нелли, Сильва, Эльвира*.

В целом общее количество традиционных русских имен в XX в. значительно уменьшилось – до 80 имен к концу 1970-х годов, соответственно возрастает повторяемость многих онимов.

В последнее время, как считают лингвисты, обнаруживается стремление выбирать антропонимы, которые были распространены в прошлом: *Никита, Даниил, Кирилл, Илья, Артём, Егор; Дарья, Устинья, Фекла*. Лакуны женского именника постепенно заполняются за счет заимствований (*Алина, Анджелика, Виолетта, Диана, Кристина* (ср. с традиц. *Христикия*), *Лаура* и др.), проникающих через средства масс-медиа – телесериалы, художественные фильмы, «глянцевые» журналы и проч.). Используются фонды славянских именников (*Яна, Снежана* и др.). С течением времени количество реальных имен (имеющих носителей) варьирует по сравнению с антропонимией второго периода становления русского именника. В труде [Рылов 2006: 61] ядерными признаются лишь 450 имен, в том числе 300 мужских и 150 женских.

К сожалению, статистическая обработка данных с ономастических позиций пока не получила в России распространения на уровне государственных органов. Однако результаты, полученные исследователями в целом ряде регионов, дают представление о частотности тех или иных личных имен в XXI в. (На сайтах Интернета приводятся сведения о пяти самых частых именах в 16 регионах РФ: Иванове, Москве, Пензе, Санкт-Петербурге, Хабаровске, Белгородской, Воронежской, Иркутской, Кировской, Курганской, Новгородской, Новосибирской, Самарской, Томской областях, в Калмыкии, Татарстане [<http://planeta-imen.narod.ru/imenaiting-russk.ih-imion.html>]). В лидирующие группы вошли 20 разных мужских и 20 разных женских имен (в скобках указано количество регионов, в которых имя входит в группу имен-лидеров):

мужские: *Артём* (12) / *Артём* (3) (всего 15), *Дмитрий* (14), *Александр* (12), *Кирилл* (9), *Максим* (9), *Иван* (6), *Егор* (4), *Никита* (4), *Данил* (1) / *Данила* (1) (всего 2), *Илья* (2);

женские: *Анастасия* (14), *Дарья* (14), *Виктория* (9), *Полина* (9), *Елизавета* (8), *Анна* (7), *Мария* (6), *Ксения* (2), *Милана* (2), *Софья*. Материалы именников Ставропольского и Краснодарского краев в основном совпадают с общерусскими тенденциями. Здесь мы можем вспомнить расселовскую интерпретацию имени собственного, как сокращенной дескрипции, в которой есть своя внутренняя структура, семантическая аура, контекст, устойчивая, социально-нормированная аксиология, подкрепляемая семейными легендами, а это уже сфера традиции, прототипические основания которой не всегда удается проследить.

Подводя итог, подчеркиваем, что русское население Северного Кавказа, пришедшее в результате практики жизни и выживания, в результате развития и взаимовлияния этнических культур к общечеловеческим нормам, ценностям, особенностям восприятия и оценки мира, в семейно-бытовой сфере и в культурно-духовной жизни старалось сохранить этнический компонент. Ибо это в высшей степени актуально в полиэтническом регионе вторичного заселения, в котором истари взаимодействуют традиционные и инновационные, национальные и общечеловеческие компоненты и в котором этнический антропонимикон выявляет этномаркирующие и этнодифференцирующие признаки и смыслы.

Фактические данные по русскому именнику можно получить в словарях и ресурсах интернета.

Мужские и женские имена первых переселенцев

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Аарон	< евр. «ящик, ковчег, завета»; «горный, высокий»	Имя первосвященника, брата Моисея
Абакум	< др.-евр.	Разг. к Аввакум
Абрам	< др.-евр.	Разг. к Авраам
Аввакум	< др.-евр. «любовь Божия», «обнимать, объятие Божие», «борец сильный»	Имя библейского пророка
Августа	лат. «священная»	
Авдей	< др.-евр.	Разг. к Авдий
Авдий	< др.-евр. «слуга Божий», «служитель (Бога) Яхве»; гр. «благозвучный, говорящий»; «слуга Господень»	
Авдотья	< гр.	Нар. к Евдокия
Аверкий	< лат. «обращать в бегство», «удерживать, удерживающий», «отвращать, отвращающий»	
Аверьян	< лат.	Разг. к Аверкий
Авив	< др.-евр. «колос», «колос зеленый», «время года, когда начинают созревать колоса»	
Авил	< др.-евр.	Разг. к Авив

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Авксентий	< гр. «расти», «увеличиваться, возрастать», «возрастающий», «растущий»	
Авраам	< др.евр. «отец многих племен», «возвышенный отец», «великий отец»	Имя библейского патриарха, от которого произошли люди, заселившие Палестину
Авраамий	< др.-евр. «возвышенный отец», «отец высокий»	
Аврора	< лат.	В античной мифологии: Аврора – богиня утренней зари
Автамон	< гр.	Разг. к Автоном
Автоном	< гр. «сам» и «закон»; «самоправ», «создатель законов»	
Авундий	< лат. «обильный»	
Агап	< гр.	Разг. к Агапий
Агапей	< гр.	Прост. к Агапий
Агапий	< гр. «любимый», «любить»	
Агафаггел	< гр. «добрый вестник»	
Агафия	< гр. «добрая, хорошая, благородная»	
Агафодор	< гр. «благый дар»	
Агафон	< гр. «благо, добро», «добрый»	
Агафоник	< гр. «добрый, хороший» и «победа»	
Агафья	< гр.	Разг. к Агафия

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Аггей	< др.-евр. «праздничный, торжественный, веселящийся»	
Агей	< др.-евр.	Разг. к Аггей
Аглай	< гр. «блестящий, блистающий», «светлый, светоподобный», «великолепный, прекрасный»	
Аглая	< гр.	К муж. Аглай
Агнесса	< гр. «чистая, непорочная» или лат. «агнец, ягненок»	Или к Агния
Агний	< гр. «чистый, непорочный» или лат. «агнец, ягненок»	
Агния	< гр.	К муж. Агний
Аграфена	< гр.	Нар. к Агриппина
Агриппа	< лат. «римское фамильное имя», «дикая конница», «родившийся вперед ногами»	
Агриппина	< гр. труднорожденная»	К муж. Агриппа
Ада	< др.-евр. «наряжать, надевать украшения», «украшение»	
Адам	< др.-евр. «человек» «человек из красной глины», «красный муж»	В Библии – имя первого человека
Аделаида	< др.-герм. «благородный» + «состояние, сословие, положение»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Адонис	< гр., др.-евр. «господин, владыка»	В античной мифологии Адонис – финикийское божество природы, олицетворение умирающей и воскресающей растительности
Адриан	< лат. «происходящий из города Адрии», «житель Адрии, государства вене-тов»; гр. «силен, зрел»	
Аза	< др.-евр.	К муж. Аза
Аза	< др.-евр. «сильный, крепкий»	
Азалия	Заимств.	
Азар	< др.-евр.	Разг. к Азарий
Азарий	< др.-евр.	Разг. к Азария
Азария	< др.-евр. «Яхве (Бог) помог», «помощь Божия»	
Акакий	< гр. «не делающий зла, незлобивый»	
Акентий	< гр.	Прост. к Авксентий
Акилина	< лат. «орлиная», «орлица»	
Аким	< др.-евр.	Разг. к Иоаким
Акиндин	< гр. «безопасный»	
Акинфей	< гр.	Прост. к Иакинф
Аксён	< гр.	Разг. к Авксентий
Аксенья	< гр.	Прост. к Ксения

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Аксинья	< гр.	Нар. к Ксения
Акулина	< лат.	Нар. к Акилина
Алевтина	< гр. «отражать, отбивать», «умащающая», «чуждая дурного»	
Александр	< гр. «защищающий» и «муж, мужчина», «защитник мужей (людей)», «мужественный, помощник», «помощь мужественная»	
Александра	< гр.	К муж. Александр
Алексей	< гр.	Разг. форма к Алексей, ставшая документальной
Алексий	< гр. «защищать», «защищать, отражать, предотвращать», «защитник», «помощник»	
Алёна	< Нар. к Елена	
Алеся	< возм. уменьшительная форма гр. имени Александра (см.), ставшая документальной	
Алина	< лат.	Уменьш. форма некоторых имен, например, Акилина, ставшая документальной
Алиса	< гр. «правда»	Или производное от др.-герм. Аделаида
Алистрат	< гр.	Нар. к Евстрат

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Алфё́р	< гр.	Разг. к Елевферий
Альберт	< др.-герм. «благородный свет», «знатный, знаменитый»	
Альбин	< лат. «белый, чистый»	
Альбина	< лат.	К муж. Альбин
Амалия	< др.-герм. «трудолюбие»	
Амвросий	< гр. «принадлежащий бессмертным, божественный», «бессмертный, божественный»; «божественный, сладкий»	
Амельян	< гр.	Прост. к Емельян
Амфил	< гр.	Разг. к Амфилохий
Амфилохий	< гр.«вокруг» и «засада»	В античной мифологии: Амфилох (Амфилохий) – один из участников похода на Троию
Анан	< др.-евр. «милосердный»	Прост. к Анания
Ананий	< др.-евр.	Разг. к Анания
Анания	< др.-евр. «Яхве (Бог) был милосерден, милостив», «Бог благоволит», «благодать Божия», «благодать Господня»	
Анастас	< гр.	Разг. к Анастасий
Анастасий	< гр. «воскресший», «воскресший, возрожденный», «воскрешенный»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Анастасия	< гр.	К муж. Анастасий
Анатолий	< гр. «восток», «восход солнца», «восточный», «выходящий»	
Анатолия	< гр.	К муж. Анатолий
Ангелина	< гр. «ангельская», «вестник», «возвещать, извещать»	
Андрей	< гр. «мужественный, храбрый»	
Андреян	< лат.	Нар. к Адриан
Андрян	< лат.	Нар. к Адриан
Андрон	< гр.	Разг. к Андроник
Андроник	< гр. «победитель мужей», «муж, мужчина» и «победа», «муж-победитель»	
Ангела	< гр. «ангельская», «вестник»	Производное от лат. Анжелика или Ангелина
Аникей	< гр.	Прост. к Аникий
Аникий	< гр.	Разг. к Иоанникий
Анисий	< гр. «польза», «исполнение, завершение», «полезный»	
Анисим	< гр.	Разг. к Онисим
Анисья	< гр.	К муж. Анисий
Анна	< др.-евр. «грация, милость», «благодать», «милость»	
Анофрий	< гр.	Разг. к Онуфрий

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Анпудим	< гр.	Прост. к Акмндин
Антиох	< гр. «противящийся»	
Антип	< гр. «упорный, крепкий», «против всех»	
Антон	< лат.	Разг. форма к Антоний, ставшая документальной
Антоний	< лат. «римское родовое имя», «бесценный»; возм., гр. «вступать в бой, состязаться», «набивающий цену», «покупающий взамен», «приобретенный взамен»	
Антонин	< лат. «принадлежащий Антонию», имя двух римских императоров II в. н.э.	
Антонина	< лат.	К муж. Антонин
Антроп	< гр.	Разг. к Евтропий
Анфиса	< гр. «цвести», «цветущая», «цветение».	
Аполлон	< гр. «губитель», т.е. «бог всесжигающего солнца», «губящий»	В античной мифологии: Аполлон – бог солнца, мудрости, покровитель искусств
Апраксия	< гр.	Прост. к Евпраксия
Арест	< гр. «приятный»	
Арефа	< араб., араб. «орел», «обрабатывать землю, пахать»; гр. «доблесть, добродетель»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Арефей	< араб., араб., гр.	Разг. к Арефий
Арефий	< араб., араб., гр.	Разг. к Арефа
Арина	< гр.	Нар. к Ирина
Аристарх	< гр. «самый лучший» и «начальствовать», и «повелевать, руководить», «высший начальник»	
Аркадий	< гр. «уроженец Аркадии», «житель Аркадии, т.е. пастух»	
Аркадия	< гр.	к м. Аркадий
Армина	< др.-герм.	к м. Герман
Арнольд	< др.-герм. «могучий орел» и «царить, господствовать»	
Арон	< др.-евр.	Разг. к Аарон
Аросим	< гр.	Прост. к Амвросий
Арсений	< гр. «мужественный»	
Арсентий	< гр.	Разг. к Арсений
Артамон	< гр.	Разг. к Артемон
Артём	< гр.	Разг. форма к Артемий
Артемий	< гр. «здоровый, свежий», «невредимый, здоровый», «посвященный Артемиде, богине охоты и луны», «здравый»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Артемон	< гр. «малое ветрило», «невредимый, здоровый», «пастух» (возм. и «брамсель»)	
Артур	< кельт. «могучий, сильный», «медведь»	
Архип	< гр.	Разг. к Архип
Архипп	< гр. «главный, старший» и «всадник», «повелевать» и «лошадь», «господин лошадей», «начальник конницы»	
Аскольд	< сканд., др.-русс. – имя одного из первых киевских князей	
Астафий	< гр.	Прост. к Евстафий
Астах	< гр.	Нар. к Аристарх
Ася	< гр.	Уменьшительное от имен Александра, Анастасия
Афанасий	< гр. «бессмертие», «бессмертный»	
Афимья	< гр.	Прост. к Евфимия
Афиноген	< гр. «Афина» и «род, потомок», «в Афинах рожденный», «потомок Афины»	От Афины – Минервы происходящий
Афинодор	< гр. «богини Афины дар»	
Африкан	< лат. «африканский, африканец»	
Афросинья	< гр.	Прост. к Евфросинья
Аэлита	< гр. «воздух и камень»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Белла	< лат. «красивая»	
Бенедикт	< лат. «благословенный»	
Бенедиктор	< лат.	К Бенедикт
Богдан	< русск. некалендарное имя «данный Богом»; ст.-сл. от греч. «данный богами»	Др.-русс. и болг. перевод гр. имен Федор и Федот
Богдана	< русск.	К муж. Богдан
Болеслав	< слав. «славнейший», «бол- (больше, более)» и «слав- (слава)»	
Борис	< русск.	Сокращ. вост.-слав. имени Борислав «бор (бороться)» и «слав- (слава)» или тюркск. Богорис
Борыс	< украинск. эквивалент русск. имени Борис	
Боян	< слав. «бой- (бой, боец)»; тюркск. «богатый»	
Бронислав	< др.-русс. «боронити (бороться, защищать, оберегать)» и «слав- (слава)»	
Вавила	< др.-евр. «мятежник, бунтовщик»; сирийск. от гр. «смешение»	
Вадим	< русск.; «вадити (обвинять, клеветать)» или сокр. от Вадимир «забияка» («вадити мир, нарушать мир»)	
Вакул	< гр.	Разг. к Вукол

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Валентин	< лат. «сильный, крепкий», «сильный, здоровый», «сильный, благомошный»	
Валентина	< лат.	К муж. Валентин
Валериан	< лат. «из Валерии или Валерианов (город в древней Италии)», «Валериев»; «мужественный»	
Валерий	< лат. «здоровый, бодрый», «быть сильным, здоровым»; «добрый, крепкий»	
Валерия	< лат.	К муж. Валерий
Валерьян	< лат.	Разг. к Валериан
Ванда	< зап.-слав. «озорница»	
Варвар	< гр. «иноземец»	
Варвара	< гр. «чужестранка, дикарка»; «иноземка, жестокая, грубая»	К муж. Варвар
Варлаам	< халд. «сын народа»; «сын» и «дородность, тучность»; арам. «сын Божий»	
Варлам	< халд.	Разг. к Варлаам
Варлампий	< халд.	Разг. к Варлаам
Варфоломей	< др.-евр. «сын пашни», «морщинистый»; арам. «сын Толмая», «сын Толомея, т.е. брадатого»; «сын радости»	
Василей	< гр. «царь»	Прост. к Василий

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Василий	< гр. «царь», «царский, царственный»	
Василиса	< гр. «царица»; «жена басилевса, архонта, правителя, царя»	
Василиск	< гр. «царев»	
Василь	< гр.	Прост. к Василий
Василько	< гр.	Ст.-русс. форма гр. имени Василий
Васс	< гр.	
Васса	< гр. или лат. «пустыня»	К муж. Васс
Веденей	< лат. Венедикт	Нар. к гр. Евгений
Веденикт	< лат.	Прост. к Венедикт
Венедикт	< лат. «благословенный»	
Венера	< лат.	в античной мифологии богиня любви и красоты
Вениамин	< др.-евр. «сын десницы (правой руки)», «любимый сын», «сын любимой жены»	
Вера	< русск. перевод гр. имени Пистис «вера», появившегося как калька с гр. в ст.-сл. языке	
Вероник	< гр. «несущий победу»	
Вероника	< гр. «приносящая победы»	К муж. Вероник
Вечеслав	< ст.-русс. «вече- (больше)» и «слав- (слава)»; «более славный, известнейший»; «славнейший»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Викентий	< лат. «побеждающий»	
Виктор	< лат. «победитель»	
Виктория	< лат. «победа»	
Вилен	< нов. от «Владимир Ильич Ленин»	
Вилор	< нов. от «Владимир Ильич Ленин – организатор революции»	
Вилора	< нов.	К муж. Вилор
Виола	< лат. «фиалка»	
Виолетта	< лат. «фиалка»	Уменьшит. форма имени Виола
Виссарион	< гр. «гористый»	
Вита	< лат.	Уменьшит. форма имени Виталия
Виталий	< лат. «жизненный»	
Виталия	< лат.	К муж. Виталий
Витольд	< слав., заимств. из польск., куда попало, возм., из др.-герм. «белый» и «холм»	
Влад	< русск. «владеть, власть»	Сокр. от имен Владимир, Владислав
Влада	< русск.	К муж. Влад
Владилена	< нов.	К муж. Владилен
Владимир	< др.-русс. «влад- (владеть, власть)» и «мир»	Др.-русс. форма имени Володимир или восходит к др.-герм. Вальдемар

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Владислав	< др.-русс. «влад- (владеть, власть)» и «слава»	Др.-русс. форма имени Володислав
Владислава	< др.-русс.	К муж. Владислав
Владлен	< нов. «Владимир Ленин»	
Владлена	< нов.	К муж. Владлен
Власий	< гр. «вялый, неповоротливый», «тупой»; «простой, грубый»; «невежда»	
Влас	< гр.	Разг. к Власий
Вонифатий	< лат. «творящий добро»; «благо» и «рок»; «добро» и «делать»; «благодетель»; «добротворец»	
Всеволод	< др.-русс. «все- (весь)» и «волод- (др.-русс.: володе-ти – владеть)»; «всем владеющий»	
Вукол	< гр. «пастырь», «пастух»	
Вячеслав	< русск.	К ст.-русс. Вячеслав
Гавриил	< др.-евр. «оплот Бога», «Божий человек»; «моя мощь – Бог»; «сильный муж» и «Бог» или «крепость Божия»	
Гаврила	< др.-евр.	Разг. к Гавриил
Гаврило	< др.-евр.	Стар. разг. к Гавриил
Галактион	< гр. «молоко», «молочный»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Галатея	< гр. «молоко»	В античной мифологии: Галатея – морская нимфа, nereida
Галина	< гр. «тишина, кротость»; «спокойствие, безмятежность»; «ясность, светлость, тихость»	
Гарпена	< гр.	Нар. к Агриппина
Гарри	< др.-герм.	уменьш. от Генрих
Геден	< др.-евр. «рубака»	
Гектор	< гр. «вседержитель, хранитель»	
Гелий	< гр.	Разг. к Елий
Геннадий	< гр. «благородный», «родовитый»	
Генриетта	< др.-герм.	К муж. Генрих
Генрих	< др.-герм. «домоправитель»; «дом» и «могущество, богатство»	
Георгий	< гр. «земледелец»	
Гера	< гр.	В античной мифологии богиня брака и супружеской любви, покровительница женщин
Герасим	< гр. «почтенный»	
Гервасий	< др.-герм. «копыеносец»	
Герман	< лат. «единоутробный», «родной, единокровный»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Гермоген	< гр. «Гермес» и «потомок, отпрыск», «потомок Гермеса»	
Гертруда	< др.-герм. «копье» и «сильный», «сильное копье», «воинственная»	Имя одной из валькирий
Гертруда	< нов. «гер(оиня) труда»	
Глафира	< гр. «лощенная, гладкая», «изящная, стройная»	
Глеб	< др.-русс. из сканд.; др.-герм. «предоставленный Богу, отданный под защиту Бога»	
Гликерий	< гр. «сладкий»	
Гликерия	< гр.	К муж. Гликерий
Гликерья	< гр.	Нар. к Гликерия
Глория	< лат. «слава»	
Гордей	< гр.	Разг. к Гордий
Гордий	< гр. «из Гордии»	
Гортензия	< лат. «садовая»	
Графена	< гр.	Нар. к Аргафена
Григорей	< гр.	Прост. к Григорий
Григорий	< гр. «бодрствующий», «бодрствующий, бдительный»	
Грипена	< гр.	Прост. к Агриппина
Гурей	< др.-евр.	Прост. к Гурий

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Гурий	< гр.«пришелец», < др.-евр. «львенок, молодой лев»	
Гурьян	< др.-евр.	Разг. к Гурий
Давид	< др.-евр. «любимый», «возлюбленный»	
Давыд	< др.-евр.	Разг. к Давид
Далмат	< гр. «из Далматии», «житель Далматии (Далмации)»	
Дамиан	< гр. «покорять», «укротенный», «посвященный римской богине Эгине и Эпидавра Дамии»	
Дана		
Даниил	< др.-евр. «Бог мой судья», «судья Божий», «суд Божий»	
Данил	< др.-евр.	Разг. к Даниил
Данила	< др.-евр.	Разг. к Даниил
Данило	< др.-евр.	Стар.-разг. к Даниил
Даниэль	< фр. эквивалент др.-евр. Даниил	
Дарий	< гр. от перс. «обладающий, владеющий»	Имя трех царей древней Персии VI-IV вв. до н.э.
Дария	< перс.«победительница», «побеждающая»	К муж. Дарий
Дарья	< перс.	Разг. к Дария
Дасий (Дасий)	< гр. «косматый»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Дасс	< гр.	Разг. к Дасий
Дат	< лат. «данный»	
Датиан	< лат. «данный»	
Датий	< лат.	Разг. к Дат или Датиан
Дей	< гр.	Разг. к Дий
Дементий	< лат.	Нар. к Дометий
Демид	< гр.	Нар. от Диомид
Демьян	< гр.	Нар. к Дамиан
Денис	< гр.	Разг. к Дионисий
Диан	< лат.	Возм., к жен. Диана
Диадок	< греч. «преемник, наследник»	
Диана	< лат.	В античной мифологии-богиня, покровительница охоты
Див	< лат. «божественный»	
Дидим	< гр.«близнец»	Стар. редк. Прост. от Дыдым
Дий	< гр. «божественный»	
Димитрий	< гр. «принадлежащий Деметре – богине плодородия и земледелия»	
Дина	< русск. нов., др.-евр. «суд», «справедливость»; араб. «вера, религия»	
Диодор	< гр. «сын Зевса»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Диомид	< гр. «обдумывать», «божественный» и «заботиться, покровительствовать»; «совет Божий»	
Дионисий	< гр. «бог жизненных сил природы, бог вина», «посвященный Дионису, богу вина, виноделия», «Вакх»	В античной мифологии – бог виноделия
Дмитрий	< гр.	Русиф. к Димитрий
Добрыня	< ст.-русс. «добр- (добрый, добро)»	
Дометий	< лат. «укрощать», «укротитель»	
Домн	< лат. «господин», «хозяин»	
Домна	< лат.	К муж. Домн
Домнин	< лат. «господский»	
Домнина	< лат.	К муж. Домнин
Дора	< гр.	Разг. к Феодора
Дора	< гр.	Уменьш. от Дорофея или Феодора
Доримедонт	< гр. «копье» и «начальник», «носимый на копьях, т.е. царь», «царь – ставленник войска»	
Дормедонт	< гр.	Разг. к Доримедонт
Дорофей	< гр. «дар» и «Бог», «Божий дар»	
Дорофея	< гр. «дарованная Богом»	К муж. Дорофей

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Ева	< др.-евр. «подательница жизни»; «жизнь жизненная»	В Библии – имя жены первого человека Адама, имя первой женщины
Евгений	< гр. «благородный»	
Евгения	< гр.	К муж. Евгений
Евграф	< гр. «хорошо нарисованный», «писанный красавец»; «хорошо пишущий»; «благонаписанный»	
Евграфий	< гр.	Разг. к Евграф
Евдоким	< гр. «славный», «окруженный почетом»; «искусник»	
Евдокия	< гр. «благоволение» или «славная»	
Евламий	< гр. «хорошо» и «свет»; «благосветлый», «яркий»; «благовест»	
Евлампия	< гр. «светлосияющая»	К муж. Евламий
Евмений	< гр. «благосклонный, милостивый»; «радушный»	
Евпатий	< возм., гр. «хорошо воспринимающий, чувствительный»	
Евпраксия	< гр. «счастье», «благодеяние»; «добродетель»	
Евсевий	< гр. «благочестивый»	
Евсевия	< гр.	К муж. Евсевий
Евсей	< гр.	Разг. к Увсевий

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Евсигний	< гр. «хорошо» и «знак»; «хороший» и «родственник»; «благое предзнаменование»; «благознаменный»	
Евстафий	< гр. «твердо стоящий»; «устойчивый»; «твердый, постоянный»	
Евстафия	< гр.	К муж. Евстафий
Евстигней	< гр.	Разг. к Увсигний
Евстрат	< гр.	Разг. к Увстратий
Евстратий	< гр. «хорошо» и «воин», «хороший» и «войско, флот, население»; «хороший воин»	
Евтей	< гр. «хорошо и бог»	
Евтей	< гр.	производное от Евтихий
Евтифей	< гр.	Прост. к Евтихий
Евтихиан	< гр. «счастливый»	
Евтихий	< гр. «счастливый»; «хорошо в цель попавший»; «крепкий, удачный»	
Евтропий	< гр. «благоденственный»	
Евфимий	< гр. «благодарный»; «благочестивый, священный»; «благожелательный»	
Евфимия	< гр.	К муж. Евфимий
Евфросиния	< гр. «благоразумная»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Евфросиния	< гр.	Стар. к Ефросиния
Евфросинья	< гр.	Нар. к Евфросиния
Егор	< гр.	Нар. форма имени Георгий, ставшая документальной
Егорий	< гр.	Разг. к Георгий
Екатерина	< гр. «чистая», «непорочная»; «чистота, благопристойность»; «вечно чистая»	
Еким	< др.-евр.	Прост. к Иоаким
Елеазар	< др.-евр. «Божья помощь»; «Бог помог»	
Елевферий	< гр. «свободный»	
Елена	< гр. «светлая», «факел»; «свет, сверкающая»	
Елизавета	< гр.	Разг. к Елисавета
Елизар	< др.-евр.	Разг. к Елеазар
Елий	< гр. «солнце»	стар. форма имени Гелий
Елисавета	< гр. «давшая клятву»; «Бог – моя клятва», «Богом я клянусь»; «почитающая Бога»	
Елисей	< др.-евр.	Разг. к Елиссею
Елиссею	< др.-евр. «Бог спас»; «Бог – спасение»; «кого спасение Бог»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Елистрат	< гр.	Нар. к Евстрат
Елиферий	< гр.	Нар. к Елевферий
Еллий	< гр. «солнце, солнечный»	
Емельян	< лат.	Нар. к Емилиан
Емилиан	< лат. «льстивый» от Емили – «приятный в общении»; «соперник, участник соревнования»; «Эмилию принадлежащий»	
Емилий	< лат. «ласковый, приветливый», «льстивый»	
Еммануил	< др.-евр. «с нами Бог»	
Емов		
Епифан	< гр.	К Епифаний
Епифаний	< гр. «славный»; «видный», «известный», «знатный»; «(Богом) объявленный»	
Еразм	< гр. «возлюбленный»	
Ераст	< гр. «любимый»; «прелестный, милый»; «горячо любящий»; «влюбленный»	
Еремей	< др.-евр.	Разг. к Иеремия
Ерина	< гр.	Нар. к Ирина
Ермак	< гр.	Разг. форма имени Ермолай, ставшая документальной

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Ермил	< гр. «Гермес» и «лес»; «из Гермесовой (храмовой) чащи»; «из леса Ермия, т.е. Гермеса»	
Ермол	< гр.	К Ермолай
Ермолай	< гр. «Гермес» и «народ», «народный вестник»; «народ Гермеса»	
Ерофей	< гр.	Разг. форма имени Иерофей
Ефан	< гр.	Произв. от Епифаний
Ефим	< гр.	Разг. форма имени Евфимий
Ефимия	< гр.	Разг. к муж. Евфимий
Ефимья	< гр.	Нар. к муж. Евфимий
Ефрем	< др.-евр. «плодовитый»; «растущий»	
Ефросиния	< гр.	Разг. к Евфросиния
Ефросинья	< гр.	Разг. к Евфросиния
Жанета	< фр.	Уменьшит. к Жанна
Жанна	< фр. эквивалент муж. др.-евр. Иоанн	
Ждан	< русск. некалендарное имя «жданый, желанный»	
Захар	< др.-евр.	Разг. форма имени Захария
Захарий	< др.-евр.	Разг. к Захария

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Захария	< др.-евр. «Бог вспомнил»; «память Господня»	
Земфира	< др.-евр. «песня»	
Зина	< гр. «божественный»	
Зинаида	< гр. «Зевс» и «потомок»; «божественная», «рожденная Зевсом»; «боговидная»	
Зиновий	< гр. «Зевсова сила» или «божье житье»; «Зевс» и «жизнь»; «богоугодно живущий»	
Зиновья	< гр.	Разг. к муж. Зиновий
Зинойда	< гр.	Прост. к Зинаида
Зинфира	< др.-евр.	Разг. к Земфира
Злата	< слав. «золото»	
Зосима	< гр. «жизненный»; «живой»; «подпоясываться (от «надевать пояс – собираться в путь, готовиться к состязаниям»); «сильный жизнью»	
Зот	< гр.	Разг. к Зотик
Зотик	< гр. «полный жизни»; «дающий жизнь, животворный»; «жизненный, животворный»	
Зоя	< гр. «жизнь»	
Иа	< «фиалка»	
Иаким	< др.-евр.	Разг. к Иоаким

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Иакинф	< гр. «яхонт»; «гиацинт (название цветка)»	
Иаков	< др.-евр. «второй из двух (близнецов)»; «он следует за кем-либо»; «пятка»; «запинатель»	
Иануарий	< лат. «принадлежащий Янусу»	Относящийся к Янусу (италийское божество, бог солнца и света)
Иасон	< гр. «лечить, исцелять»; «исцеляющий» и др.-евр. «врач»	В ант. мифологии предводитель аргонавтов
Иафет	< др.-евр. «он (Бог) расширит»; «расширение, простор»	
Иван	< др.-евр.	Русиф. к Иоанн
Иветта		
Ивлей	< возм. гр.	Нар. к Юлий
Игнат	< лат.	Разг. к Игнатий
Игнатий	< лат. «рожденный огнем», «неизвестный, неведомый»; «не родившийся»; «огненный»	
Игода		
Игорь	< др.-русс. из сканд. Вар – «воинство, сила»; имя скандинавского бога изобилия и «охранять»	
Ида	< возм., гр. название горы, на которой обитали боги	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Идея	< нов.; гр. «идея»	
Иевлей	< возм. гр.	Нар. к Юлий
Иеремия	< др.-евр. «возвышенный Богом»; «(Яхве) Бог возвысит»; «бросать, метать»; «возвышен от Господа»; «вестник, посланник Бога»; «быть высоким»	
Иероним	< гр. «священно-именитый»	
Иерофей	< др.-евр. «священный» и «Бог»; «освященный Богом»; «освящен от Бога»	
Изабелла	< исп. из др.-евр. «Божья клятва»	
Измаил	< др.-евр.	Разг. к Исмаил
Изольда	< кельт. «прекрасная»; др.-англ. «лед» и «господство»	
Изот	< гр.	Разг. к Зотик
Израиль	< др.-евр. «Бог властвует»	
Иларион	< гр. «веселье», «веселый»	
Илиодор	< гр. «солнцев дар»	
Илия	< др.-евр. «Божья сила»; «Яхве – мой Бог»; «крепость Господня или Бог мой Иегова»	
Илларион	< гр.	Разг. к Иларион
Илона		

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Илья	< др.-евр.	Разг. к Илия
Инга	< скан.; уменьшит. к Ингеборг – «дочь горы Инг»	Из др.-сканд., от имени бога изобилия
Инесса	< гр.	Произв. от Агнессы
Инна	< гр.	К муж. Инна
Инна	< гр. «бурный поток»	
Иоаким	< др.-евр. «поддержка свыше»; «Яхве (Бог) воздвигает»; «Бог поставил, утвердил»; «воскресение Господне»	
Иоанн	< др.-евр. «Божья благодать»; «Яхве (Бог) смиротворился», «благодать Господня»	
Иоанникий	< гр. «победа»; гр., др.-евр. «благодатно-победный»	
Иоасаф	< др.-евр. «Господь судья»	
Иов	< др.-евр. «преследуемый»; «враг»; «терпящий вражду или ненавидимый»	
Иоланта	< лат. «фиалка»	
Ион	< др.-евр.	Разг. к Иона
Иона	< др.-евр. «голубь»	
Иосиф	< др.-евр. «приумножение»; «Богом приумноженный»	
Ипат	< гр.	Разг. к Ипатий

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Ипатий	< гр. «высокий», «высочайший»; «высокий консул»; «превосходительный»	
Ипполит	< гр. «конь» и «распрягать, развязывать», «распрягающий коней»	
Ираида	< гр. «госпожа»; «героиня»; «Гера» и «потомок»; «мужественная, героическая»	
Ираклий	< гр. «Геркулес»; «посвященный Гераклу», «Гераклов»; «славный герой»	Гера в античной мифологии – богиня брака и супружеской любви и славы
Ирена	< слав. эквивалент гр. Ирина	
Ирина	< гр. «мир»	
Ирма	< др.-герм.	Уменьшит. от <i>жен.</i> Армина; К <i>муж.</i> Герман
Иродион	< гр. «песнь владыке»	
Исаак	< др.-евр. «смех»; «он будет смеяться», «засмеется»	
Исаакий	< др.-евр. «смех»	
Исаия	< др.-евр. «спасение Божье»; «спасение Господне»; «помощь Яхве», «спасение (посланное) Яхве»	
Исай	< др.-евр.	Нар. к Исаия
Исидор	< гр. Исида (др.-египетск. богиня земледелия и дар); «дар Изиды» (богиня Древнего Египта)	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Исмаил	< др.-евр. «услышит Бог»	
Иуда	< др.-евр. «хваленый»; «восхваляет Бога», «исповедание»	
Иудифь	< др.-евр. «иудейка»	
Иулиан	< лат. «Юлиев»	
Иулиания	< лат.	К <i>муж.</i> Иулиан
Иулий	< лат. «сноп»	
Иулита	< лат. «волнистая» или «пушистая»	
Иулия	< лат. «волнистая»; «пушистая»	К <i>муж.</i> Иулий
Иустин	< лат. «праведник»; «справедливый»	
Ия	< гр.	Разг. к Иа
Казимир	< польск. «предсказывать, проповедовать» и «мир»	
Кай	< лат.	
Калина	< гр.	Производное от Калиник
Калина	< др.-русс. «калина»	
Калинник	< гр. «добрый победитель»; «красота» и «победа»; «хороший, прекрасный» и «побеждать»	
Каллистрат	< гр. «добрый воин»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Камилл	< лат. «молодой человек из знатной семьи, обязанный присутствовать при определенном рода жертвоприношениях»	
Камилла	< лат.	К муж. Камилл
Кандид	< лат. «белый, блестящий»	
Кандил	< лат.	Разг. к Кандид
Капитолина	< лат.	К муж. Капитон
Капитон	< лат. «голова», «с большой головой», «упрямый»	
Карина	< лат. «киль корабля»	
Карл	< др.-герм. «сильный, храбрый»; «мужественный, мужчина» и «человек»	
Каролина	< др.-герм.	К муж. Карл
Карп	< гр. «плод»	
Карпей	< гр.	Прост. к Карп
Кассиан	< лат. «пустой», «порожний»	
Касьян	< лат.	Разг. к Кассиан
Катерина	< гр.	Разг. к Екатерина
Ким	< нов. от «Коммунистический интернационал молодежи»	
Киприан	< гр. «с острова Кипр»	
Кир	< гр. «господин, владыка», «власть, право, сила»; «солнце, господин»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Кира	< гр. «госпожа»	К муж. Кир
Кирей	< гр.	Произв. от Кирилл
Кириак	< гр. «Господень, Господний», «день Господень (т.е. воскресенье)», возм. «родившийся в воскресенье»; «господский»	
Кириакия	< гр.	К муж. Кириак
Кириан	< гр. «господин, владыка»	
Кириана	< гр.	К муж. Кириан
Кирила	< гр.	Разг. к Кирилл
Кирилл	< гр. «барчук»; «господин, владыка»; «малый господин»; «повелитель»	
Кирило	< гр.	Стар.-разг. к Кирилл
Кирсан	< гр.	Возм., нар. к Ксанфий, Хрисанф
Кирыла	< гр.	Украинск. эквивалент имени Кирила
Кирыло	< гр.	Украинск. эквивалент имени Кирило
Китита		
Клавдий	< лат. «хромой», «имя Кесаря»	
Клавдия	< лат.	К муж. Клавдий
Клара	< лат. «ясная», «чистая, светлая»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Кларисса	< лат. «блестящая», «ясная»	Произв. от Клара
Клим	< лат., гр.	Разг. к Климент
Климент	< лат. «милостивый»; «снисходительный»; < гр. «виноградная лоза»	
Климентий	< лат., гр.	Разг. к Климент
Кодрат	< лат. «четырёхугольный»	
Козма	< гр.	Разг. к Косма
Козьма	< гр.	Разг. к Косма
Кондрат	< лат.	Разг. к Кодрат
Кондратий	< лат.	Разг. к Кодрат
Конон	< гр. «трудящийся»	
Константин	< лат. «стойкий», «постоянный», «твёрдый, постоянный»	
Корней	< лат.	Разг. к Корнилий
Корнилий	< лат. «рог», «рогатый»; «ягода кизила»	
Косма	< гр. «украшенный», «мир, украшение»; «мир, порядок, мироздание»; «краса, честь»; «заботящийся о красоте»	
Кристина	< гр.	Нар. к Христина
Кристинья	< гр.	Прост. к Христина

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Ксанфий	< гр. «рыжий», «огненного цвета, рыжий»	
Ксения	< гр. «гостеприимство», «гостя», «чужая, чужеземная»	
Ксения	< гр.	Разг. к Поликсения
Ксенья	< гр.	Нар. к Ксения
Кузма	< гр.	Разг. к Косма
Кузьма	< гр.	Разг. к Косма
Купава	< ст.-русс. «купа- (купать)»	Возм., от назв. цветка «купава» – кувшинка, которая «купается» в реках и озерах
Куприян	< гр.	Нар. к Киприан
Лавр	< лат. «лавровое дерево», «лавровый венок»; перен. «победа, торжество».	
Лаврентий	< лат. «увенчанный лаврами»; «лаврентский, житель г. Лаврента»; «лавровый»	
Лада	< др.-русс. «мир, согласие» или «милая», «возлюбленная», «любимая»	Лада – языческая богиня брака и любви
Лазарь	< др.-евр. «Божья помощь»; «Бог помог»; Бог помощник»	
Лайма	< прибалт. «счастье»	
Лактион	< гр.	Прост. к Галактион
Ларивон	< гр.	Прост. к Иларион

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Ларион	< гр.	Нар. к Иларион
Лариса	< гр. «название города» (Лариса); «чайка», «морская птица»	
Лаура	< лат. «лавровое дерево»	Возм., и к муж. Лавр или Лаврентий
Лафера	< гр.	Нар. к Глафира
Лев	< гр. «лев, царь зверей»	
Ленина	< нов. от Ленин	
Леон	< гр.	Нар. к Леонт
Леонард	< лат. «лео- (лев)» и др.-герм. «твердый», «львиное сердце», «мужественный»	
Леонид	< гр. «лев» и «внешность, наружность»; «подобный льву»; «сын льва»	
Леонт	< гр. «лев»; «львиный»	
Леонтий	< гр. «львиный»	
Лепестина		
Лиана	< лат.	Сокр. от Лилиана, Юлиана
Лиана	< нов. от «лиана»	
Лидия	< гр. «рожденная в Лидии»	Область в Малой Азии
Лилиана	< лат. «лилия»	
Лилия	< лат. «цветы лилии»	
Лима		

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Липат	< гр.	Прост. к Ипат
Лия	< др.-евр. «телица, телка»; «антилопа»	
Логвин	< лат.	Разг. к Лонгин
Лола	< исп.	Уменьшит. к Карлота; жен. к муж. Карл; и Лоллий
Лолита	< исп., лат.	Произв. от Лола
Лоллий	< лат. «полевая трава»	
Лонгин	< лат. «длинный», «долгий»	
Лот	< др.-евр. «покрывало»	
Луиза	< фр. Луи из др.-герм. Хлодвиг «слава» и «сражение»; «славная битва»	
Лука	< лат. «при восхождении солнца родившийся»; «свет»; «из Лукании»	
Лукерья	< гр.	Нар. к Гликерия
Лукиан	< лат. «свет», «светлый»; «светлоявленный»; «Лукиев (сын, потомок)»	
Лукьян	< лат.	Разг. к Лукиан
Лупан	< лат.	Нар. к Лупп
Лупп (Луп)	< лат. «волк»	
Любовь	< русск. перевод гр. Агапэ – «любовь»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Людмил	< слав. «люд- (люди)» и «мил- (милый)»; «милый людям»	
Людмила	< слав.«милая людям»	К муж. Людмил
Мавр	< гр. «затемнять, лишать блеска»; «черный, земной»	
Мавра	< гр.«темнокожая»	К муж. Мавр
Магда	< гр.	Разг. форма имени Магдалина
Магдалина	< гр. неканон. имя «родом из Магдалы»; по названию деревни в Палестине – Магдала	Перв. приложение к имени Марии из Магдалы (Мария-Магдалина), затем самостоятельное имя
Майя	< гр., в инд. мифологии: Майя – прародительница вселенной; к муж. Май «май» (название месяца)	В античной мифологии богиня, мать Гермеса (Меркурия)
Макар	< гр.	Разг. к Макарий
Макарий	< гр. «блаженный», «счастливый»	
Макрида	< лат.	Разг. к Макрина
Макрина	< лат. «сухая», «худая»; гр. «длинная, далекая, высокая, большая»	
Макс	< лат.	сокр. к Максим
Максим	< лат. «самый большой», «величайший»	
Максимилиан	< лат. «величайший из рода Эмилиев»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Маланья	< гр.	Нар. к Мелания
Малахей	< др.-евр.	Прост. к Малахия
Малахия	< др.-евр. «мой посланец», «посланник Божий»	
Мальвина	< фр. «мальва»; др.-герм. «справедливость» и «друг»	
Мамант	< гр.; перс.; лат. «кормилец»	
Мамонтий	< гр.	Разг. к Мамант
Мануил	< др.-евр. «с нами Бог»; «определение Божие»	
Мануйла	< др.-евр.	Разг. к Мануил
Марат		
Маргарита	< гр. «жемчужина»; «перл, жемчуг»	
Мардар	< гр.	Разг. к Мардарий
Мардарий	< гр. марды – племя в Южной Армении; из Мардары – местности в Армении	
Мариан	< лат. «море», «морской»	
Марианна	< лат. «море»	От сочетания Мария и Анна, т.е. «отвергнутая благодать», «печальная грация»; К муж. Мариан
Марина	< лат. «морская» – эпитет Афродиты	
Мария	< др.-евр. «госпожа», «совершенство», «превосходство», «горькая»; «противиться, отвергать»; «возвышенная»; «упорная»; «любимая, желанная»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Марк	< лат. «увядающий»; «молоток»; «быть вялым, слабым или родившийся в марте»	
Марка	< лат.	Разг. к Марк, Марко
Маркел	< лат.	Разг. к Маркелл
Маркелл	< лат. «воинственный», «марсовый»	
Марко	< лат. «увядающий»	
Марта	< сирийск. «хозяйка, госпожа»	
Мартин	< лат. «посвященный Марсу, воинственный», «Марсов»	
Мартын	< лат.	Разг. к Мартин
Марфа	< др.-евр. «владычица, наставница», «печальная»; «госпожа»; сирийск. «хозяйка»	
Марья	< др.-евр.	Разг. к Мария
Марьян	< лат.	Разг. к Мариан
Масей	< др.-евр., егип.	Прост. к Моисей
Матвей	< др.-евр.	Разг. к Матфей
Матильда	< др.-герм. «сила» и «сражение»; «сильная битва», «героиня»	
Матрёна	< лат.	Нар. к Матрона
Матрона	< лат. «госпожа»; «почтенная, замужняя женщина»; «знатная женщина, мать»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Матфей	< др.-евр. «Божий дар»; «дар Бога (Яхве)»; «Божий человек»; «дарованный от Господа»	
Матфий	< др.-евр. «дар Господень»	
Мелания	< гр. «смуглая»; «черная, темная»; «мрачная, жестокая»	
Меланья	< гр.	Разг. к Мелания
Мелентий	< гр.	Разг. к Мелетий
Мелетий	< гр. «забота, заботливый»; «пекущийся, упражняющийся»	
Мелиса	< гр. «пчела, мед»	
Меркул	< лат.	Нар. к Меркурий
Меркурий	< лат. «бог торговли и красноречия»; «вестник богов»; «купечествующий»; «товар»	
Мефодий	< гр. «прослеживать, разыскивать»; «метод, теория, исследование»; «методический, в порядке идущий»	
Микола	< гр.	Украинск. или Прост. к Николай
Микрина	< лат.	Разг. к Макрина
Мила	< слав.	Произв. от слав. Милена, Людмила
Милен	< слав. «мил- (милый)»	
Милена	< слав.	К муж. Милен

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Мина	< гр. «крепкий»; «месячный»	
Минай	< гр.	Разг. к Мина или Миней
Миней	< гр. «месяц», «месячный»	
Минодора	< гр. «месяц» и «дар», «дар месяца»	
Мирва	< возм., гр.	Разг. к Мирра
Мирон	< гр. «источающий благово- ние»; «плачущий»; «миро, благовонное масло»; «теку- щий, каплющий миром»	
Мирослав	< слав. «мир- (мир, мир- ный)» и «слав- (славный)»	
Мирра	< гр. «мирт»	В античной мифологии мать Адониса, превра- щенная в дерево мир- ру, или мирт
Митродора	< гр. «дар матери»	
Митрофан	< гр. «слава матери»; «мать» и «являть», «явленный мате- рю»; «подобный матери»	
Митрофа- ния	< гр.	К муж. Митрофан
Михаил	< др.-евр. «кто подобен Богу», «равный Богу Яхве»	
Михаила	< др.-евр.	Разг. к Михаил
Михаило	< др.-евр.	Ст.-разг. к Михаил
Михай	< др.-евр.	Произв. от Михаил или Михей

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Михайла	< др.-евр.	Разг. к Михаил
Михайло	< др.-евр.	Ст.-разг. к Михаил
Михей	< др.-евр. «кто подобен Богу»; «убогий»	
Модест	< лат. «скромный»	
Моисей	< др.-евр., егип. «еврейский законодатель»; «ребенок, сын», «извлеченный из воды»	
Мосей	< др.-евр.	Прост. к Моисей
Мстислав	< слав. «мсти- (мечь, мсти- тель)» и «слав- (слава)»	
Надежда	< русск. перевод гр. имени Эллис – «надежда»	
Назар	< др.-евр.	Разг. к Назарий
Назарий	< др.-евр. «посвященный Богу»; «он посвятил себя Богу»	
Настас	< гр.	Разг. к Анастасий
Настасия	< гр.	Разг. к Анастасия
Настасья	< гр.	Разг. к Анастасия
Наталия	< лат. «природная», «род- ная», «к рождению относя- щаяся», «рожденная»; др.-евр. «утешение»	
Наталя	< лат. или др.-евр.	Разг. к Наталия
Натан	< др.-евр. «он (Бог) дал»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Наум	< др.-евр. «утеха», «утешение»; «утешающий»	
Нелли	< англ. от гр. «солнечная»	Уменьшит. к Элеонора, Елена
Ненила	< гр.	Разг. к Неонила
Неон	< гр. «пловец» или «неос» – «молодой», «новый»	
Неонилла	< гр. «молодая, новая», «молодость»	К муж. Неон
Нестер	< гр.	Нар. к Нестор
Нестор	< гр. «помнящий»; «возвратившийся домой»;	Имя старейшего участника Троянской войны
Нефёд	< гр.	Нар. к Мефодий
Нияй		
Ника	< гр. «победа»	в античной мифологии богиня победы
Никандр	< гр. «победа, побеждать» и «муж»; «победа мужа»; «победитель мужей»	
Никанор	< гр. «победа» и «видеть» «видящий победы»; «смотрящий на победы»	
Никита	< гр. «побеждать», «победитель»	
Никифор	< гр. «победитель», «победоносный», «победоносец»	
Никодим	< гр. «победа» и «народ», «побеждающий народ»; др.-евр. «неповинная кровь»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Николай	< гр. «победа» и «народ», «победитель народов»; «побеждающий людей»	
Николина	< гр.	Возм. к муж. Николай
Никон	< гр. «побеждать», «побеждающий»	
Нил	< инд. «черный, мутный»; «имя отца Нестора или река Нил», «река черная»	
Нина	< исп. «маленькая девочка»	Грузинск. от гр. Нин – имя основателя Ассирийского государства и столица Ассирии
Нинель	< нов.	От Ленин, прочитанного наоборот
Нонн	< лат. «девятый»	
Нонна	< лат. «Богу посвященная, чистая, светлая»	К муж. Нонн
Обросим	< гр.	Разг. к Амвросий
Огипа	< гр.	Возм., прост. к Агапий
Оксана	< украинск. эквивалент гр. Ксения	
Олег	< др.-русск. из сканд. Хельга «священный», «святой»	
Олёна	< белорус. эквивалент гр. имени Елена	
Олеслав	< слав. «славнейший»	
Олеся	< гр.	Прост. форма имени Александра

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Олимпиада	< гр. «олимпийская»; «воспевающая небо»	
Олимпий	< гр. «олимпийский», «светлый», «небесный»	
Ольга	< др.-русск. из сканд. Хельга «священная», «святая»	
Онуфрий	< гр. «начало цены», «относящийся к священному египетскому быку», «священный бык»	Возм. из «осел + иметь»
Онухрей	< гр.	Прост. к Онуфрий
Осип	< др.-евр.	Нар. к Иосиф
Остап	< гр.	Украинск. или Разг. к Евстафий
Павел	< лат. «малый», «маленький»	
Павла	< лат. или гр. «тишина»	К муж. Павел
Павола	< лат., гр.	Разг. к Павла
Пагкратий	< гр. «всесильный», «всемогущий, всевластный», «всеми владеющий», «эпитет Бога»	
Палагея	< гр.	Прост. к Пелагея
Палит	< гр.	Прост. к Ипполит
Памфил	< гр. «всем друг»; «всеми любимый, всем мил»	
Панкрат	< гр.	Разг. к Пагкратий
Пантелеимон	< гр. «всё» и «милостивый, жалостливый», «совершенство, высшая ступень»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Пантелей	< гр.	Нар. к Пантелеимон
Пантелеймон	< гр.	Разг. к Пантелеимон
Пантелимон	< гр.	Прост. к Пантелеимон
Панфил	< гр.	Разг. к Памфил
Парамон	< гр. «твердый»; «прочный»; «надежный, верный»; «на раменах носимый»	
Параскева	< гр. «канун праздника»; «пятница»; «уготовленная»; «приготовление, подготовка»	
Парфен	< гр.	Разг. к Парфений
Парфений	< гр. «девственный», «чистый», «девственник»	
Парфил	< гр.	Прост. к Порфирий
Патапий	< гр. «низменный»; «труд попирающий»	
Патрикей	< лат.	Разг. к Патрикий
Патрикея	< лат.	К муж. Патрикей
Патрикий	< лат. «патриций»; «первостатейный дворянин», «от сенаторского поколения»	
Пахом	< гр.	Разг. к Пахомий
Пахомий	< гр. «толстый, крепкий» и «плечо», «толст плечами»; «широкоплечий»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Пелагей	< гр.	Разг. к Пелагий
Пелагея	< гр.	Нар. к Пелагия
Пелагий	< гр. «морской»	
Пелагия	< гр.	К муж. Пелагий
Перфил	< гр.	Прост. к Порфирий
Пётр	< гр. «камень», «скала, утес», «каменная глыба»	
Пимен	< гр. «пастух»; «пастырь»; «руководитель, наставник»	
Пимон	< гр.	Разг. к Пимен
Питирим		
Платон	< гр. «широкий», «широко- плечий, полный»	
Полиевкт	< гр. «долгожданный, же- ланный», «многожеланный»	
Поликарп	< гр. «плодовитый»; «обиль- ный плодами», «плодород- ный»	
Поликсения	< гр. «очень гостеприимная», «весьма гостеприимная»	
Полина	< фр. эквивалент русск. име- ни Павла	
Полуехт	< гр.	Прост. к Полиевкт
Порфир	< гр. «пурпурный»	Разг. к Порфирий
Порфирий	< гр. «пурпурный», «багря- ный»; «багрян или червлен»	
Потап	< гр.	Разг. к Патапий
Праскева	< гр.	Прост. к Параксева

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Прасковья	< гр.	Разг. к Параксева
Пров	< лат. «честный»; « добрый»	
Прокл	< лат. «далекий»; «раньше, прежде»и «слава»; «рожден в отсутствии отца»	
Прокопий	< гр. «успех, преуспевание»; «опережающий», «пре- успевающий»; «вынутый из ножен, обнаженный»; «схва- тивший меч за рукоятку»	
Прокофий	< гр.	Разг. к Прокопий
Протас	< гр.	Разг. к Протасий
Протасий	< гр. «начальствующий»	
Прохор	< гр. «начальник хора, лика»; «плясать впереди», «вести»	
Пуд	< лат. «стыдиться», «стыд- ливый»	
Пульхерия	< лат. «красивая», «прекрас- ная»	
Пут	< лат.	Разг. к Пуд
Рада	< нов.	из сочетания «рабочая демократия»
Рада	< слав. «рад- (радость)», «радостная»	
Радимир	< слав. «рад- (радеть, забо- титься)» и «мир»	
Радомир	< слав. «рад- (радеть, забо- титься)» и «мир»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Раиса	< гр. «легкая, покорная», «готовая»; «легкомысленная, беспечная»	
Рахиль	< др.-евр. «овца»	
Регина	< лат. «царица»	
Ренат	< лат. «возрожденный», «возродившийся»; «вновь рожденный»	
Рената	< лат.	К муж. Ренат
Римма	< гр., лат.	К муж. Римма
Римма	< гр. «брошенный»; лат. название города Рима	Возм., ославленная форма лат. Роман
Рина	< лат.	Произв. форма от Регина
Рита	< гр.	Уменьшит. к Маргарита
Роберт	< др.-герм. «прославленный»; «слава» и «великолепие, блеск»	
Родивон	< гр.	Нар. к Родион
Родион	< гр. «роза», «розовый»; «житель Родоса»; «роговой»	
Родислав	< слав. «род- (родить)» и «слав- (слава)»	
Роза	< лат. «роза»	
Розалия	< лат. «роза»	Сложение имен Роза и Лия
Роксана	< гр. имя жены Александра Македонского	
Роман	< гр. «крепкий»; лат. «римлянин»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Ромодан	ст.-русс. редк. < от диал. ромода «толпа», «шум»	
Ростислав	< слав. «рост- (росток)» и «слав- (слава)»; «преумножай свою славу»	
Рудольф	< др.-герм. «знаменитый волк, мудрый волк»	
Руслан	< др.-русс., заимств. из арабск. через тюркск. арслан – «лев»	
Руслана	< др.-русс.	К муж. Руслан
Рустик	< лат. «деревенский»	
Руф	< лат. «рыжий»	
Руфина	< лат. «рыжевая»	
Руфь	< лат.	Разг. к Руфина
Сабина	< лат. «сабинянка»	
Савастьян	< гр.	Разг. к Севастиан
Савва	< араб.; др.-евр. «неволя»; «старец», «дед»; «вино»	
Савватий	< др.-евр. «субботный»	
Савел	< др.-евр. «тяжкий труд»; «испрошенный (у Бога)»; «сабинский»	
Савелий	< др.-евр.	Разг. к Савел
Савостиян	< гр.	Разг. к Севастиан
Савостьян	< гр.	Разг. к Севасиан
Сазон	< гр.	Разг. к Созон

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Самойла	< др.-евр.	Разг. к Самуил
Самойло	< др.-евр.	Разг. к Самуил
Сампсон	< др.-евр. «солнечный», «солнцу подобный»	
Самсон	< др.-евр.	Разг. к Сампсон
Сарра	< др.-евр. «знатная», «княгиня»	
Сафрон	< гр.	Разг. к Софроний
Светлана	< слав. «светлая»	
Свирид	< гр., лат.	Нар. к Спиридон
Святослав	< слав. «свят- (святой)» и «слав- (слава)»; «славный святостью»	
Севастиан	< гр. «высокочитимый, священный»; «достойный чести»	
Севериан	< лат. «строгий»	
Северьян	< лат.	Разг. к Севериан
Секлетина	< гр.	Прост. к Сигликития
Секлетиныя	< гр.	Прост. к Сигликития
Селиван	< лат.	Нар. к Сильван
Селивейстр	< лат.	Разг. к Сильвестр
Селивестр	< лат.	Разг. к Сильвестр
Селифон	< лат.	Разг. к Силван
Семён	< др.-евр.	Разг. к Симеон

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Серапион	< гр. «храм Сераписа»; от Сераписа, египетского бога	Егип. Серапис – бог жизни, смерти и исцеления
Серафим	< др.-евр. «пламенный»; «жгущий, огненный»; «огненные ангелы»	
Серафима	< др.-евр. «пламенная или благородная»	К муж. Серафим
Сергей	< лат.	Разг. к Сергей
Сергий	< лат. «высокий», «высокочитимый»; «римское родовое имя»	
Серпион	< гр.	Разг. к Серапион
Сигклитикия	< гр. «член государственного совета»; «сенаторская», «вельможная»	
Сидор	< гр.	Нар. к Исидор
Сиклитикия	< гр.	Разг. к Сигклитикия
Силан	< лат. «насмешник»	Сила – лес в южной Италии
Силантий	< лат.	Разг. к Силан
Силван	< лат. «лес»; «лесной», «дикий»	В ант. мифологии Сильван – бог лесов, полей и стад
Сильвестр	< лат. «лесной», «дикий»	
Сима	< др.-евр.	Произв. от Серафима
Симеон	< др.-евр. «слушать»; «услышанный»; «слышащий»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Симон	< др.-евр. «слушать», «послушлив»; «знатное имя, слава»	
Сингилей		
Сисой	< др.-евр. «шестой»; егип. «белый мрамор»	
Снежана		
Созон	< гр. «спасающий»	
Созонт	< гр. «спасающий»	
Созонтий	< гр.	Разг. к Созон
Сократ	< гр. «сохраняющий власть»	
Соломон	< др.-евр. «мир», «мирный»; «здоровствовать, быть в благополучии»	
Соломонида	< др.-евр.	Нар. к Соломония
Соломония	< др.-евр.	К муж. Соломон
Солофия	< др.-евр.	Произв. от Соломония
Соссий	< гр. «здоровый», «невредимый»	
София	< гр. «мудрость»	
Софоний	< др.-евр.	Разг. к Софония
Софония	< др.-евр.	К муж. Софония
Софония	< др.-евр. «Яхве (Бог) скрыт»; «сокрыл Господь»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Софроний	< гр. «здравомыслящий», «умеренный»; «целомудренный»	
Софья	< гр.	Разг. к София
Спартак	< лат.	Спартак – организатор и руководитель восстания римских гладиаторов и рабов в Риме в I в. до н.э.
Спирид	< гр., лат.	Прост. к Спиридон
Спиридон	< гр. «плетеная корзина»; лат. «незаконнорожденный»; «винтообразный»	
Станислав	< слав. «устанавливаться, становиться» и «слава»; «стань славным»	
Стелла	< лат. «звезда»	
Степан	< гр.	Нар. к Стефан
Степанец	< гр.	Прост. к Стефан
Степанида	< гр.	Нар. к Стефанида
Стефан	< гр.; «кольцо, венок», «венек»; «увенчанный»	
Стефана	< гр. «венек»	
Стефанида	< гр.	К муж. Стефан
Стефания	< гр.	Нар. к Стефана
Студон	< возм., сканд.	
Сусой	< др.-евр.	Нар. к Сисой

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Сюзанна	< др.-евр. «лилия»	
Таиса	< египетск.	Разг. к Таисия
Таисия	< египетск. через гр. «принадлежащая Исида, египетской богине Нила, сестре и жене Осириса»	Отожд. с гр. Деметрой и Ио и почитавшейся у греков как морское божество
Тамара	< др.-евр. «смоковница»; «финиковая пальма»	
Тарас	< гр.	Разг. к Тарасий
Тарасий	< гр. «беспокойный»; «приводить в смятение, тревожить»; «возбуждение»; «смущенный»	
Татиана	< от лат. «устанавливать, определять, назначать»; «учредительница»	Татиус – имя сабинского царя, соправителя Ромула
Татияна	< гр.	
Татьяна	< гр.	Разг. к Татиана
Тереза	< гр. «охрана, защита»; «охотиться, ловить, стремиться, добиваться»	
Терентий	< лат. «назойливый»; «трусый, полирующий, растирающий»; «тереть, растирать, молотить хлеб»	
Тимофей	< гр. «честь, почет» и «Бог»; «почитающий Бога»; «богобоязненный»	
Тимур	< тюрк. «железо»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Тит	< гр. «почтенный», «честь, почет»; «заботиться, защищать»	Древнее сабинское имя
Тихон	< гр. «удачливый»; «имя бога случая, судьбы и счастья»; «случающийся, счастливый»	
Трифон	< гр. «изнеженный», «живущий в роскоши», «роскошный»	
Трофим	< гр. «питомец»; «кормилец»; «питающий»	
Улас	< гр.	Прост. к Власий
Улита	< лат.	Разг. к Иулита
Ульян	< лат.	Разг. к Юлиан
Ульяна	< лат.	Разг. к Юлтания
Ульяния	< лат.	Разг. к Юлиания
Устим	< лат.	Нар. к Иустин
Устин	< лат.	Разг. к Иустин
Устинья	< лат.	К муж. Устин
Фаддей	< др.-евр. «похвала»; «хвалитель»	Передача гр. имени Феодор
Фадей	< гр.	Разг. к Фаддей
Фадзей	< гр.	Прост. к Фаддей
Фаина	< гр. «светлая, блистающая», «сияющая»	
Фалалей	< гр. «цвести» и «маслина», «цветущая маслина»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Фалей	< гр.	Разг. к Фалалей
Фандей	< гр.	Прост. к Фаддей
Фантей	< гр.	Прост. к Фаддей, Фотий
Фарафонт	< гр.	Прост. к Ферапонт
Фарафонтий	< гр.	Прост. к Ферапонт
Фатей	< гр.	Прост. к Фотий
Феврония	< гр.	Ср. в русских азбуковниках XVI–XVII вв. «феврон» – «видение вечное»
Фёдор	< гр.	Разг. к Феодор
Федора	< гр.	К муж. Федор
Федос	< гр.	Разг. к Феодосий
Федосей	< гр.	Прост. к Феодосий
Федосея	< гр.	Прост. к Феодосия
Федосья	< гр.	Разг. к Феодосия
Федот	< гр.	Разг. к Феодот
Федотья	< гр.	Разг. к Феодотия
Фёдор	< гр.	Разг. к Феодор
Федул	< гр.	Разг. к Феодул
Фёкла	< гр., лат., др.-евр. «Бог» и «слава»; «совершение, надежда»; «совершение»	

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Феклист	< гр.	Прост. к Феоктист
Фектист	< гр.	Прост. к Феоктист
Феликс	< лат. «счастливый», «благополучный»	
Феоген	< гр. «Бог» и «род, происхождение»; «богорожденный»	
Феодор	< гр. «Бог» и «дар»; «Божий дар»	
Феодора	< гр.	К муж. Феоддор
Феодосий	< гр. «Бог» и «дар»; «данный Богу или Богом»	
Феодосия	< гр.	К муж. Феодосий
Феодот	< гр. «данный Богом», «Богом дарованный»	
Феодотия	< гр.	К муж. Феодот
Феодул	< гр. «Бог» и «раб», «раб Божий»	
Феоктист	< гр. «Бог» и «основывать, утверждать», «Богом созданный»	
Феона	< гр.	муж. Феона, употр. в качестве женского
Феона	< гр. «Бог» и «мысль, разум», «опекаемый Богом»	
Феопемпт	< гр. «Бог» и «посылать», «посланный Богом»	
Феопент	< гр.	Разг. к Феопемпт

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Феофан	< гр. «Бог» и «показывать, являть, обнаруживать», «явленный Богом», «Богоявлен»	Богоявление в Дельфах, во время которого выставляли все изображения богов
Феофана	< гр.	Разг. к Феофания
Феофания	< гр.	К муж. Феофан
Феофил	< гр. «Бог» и «любить», «любящий Бога», «друг Божий», «Боголюбивый»	
Феофилакт	< гр. «Бог» и «страж, несущий охрану», «богохранимый», «Богохраним»	
Ферапонт	< гр. «раб, слуга, почитатель», «спутник, товарищ»	
Фетиния	< гр.	Разг. к Феотиния
Фетинья	< гр.	Разг. к Фетиния
Фетис	< гр.	Прост. к Феоктис
Фивеа	< гр. «верная»	
Фивея	< гр.	Разг. к Фивеа
Фиёна	< гр.	Прост. к Феона
Филарет	< гр. «любить» и «добродетель», «добролюб», «любитель добродетели»	
Филат	< гр.	Нар. к Феофилакт
Филимон	< гр. «любимый», «возлюбленный, лобызаемый»	
Филимоний	< гр.	Разг. к Филимон

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Филипий	< гр.	Разг. к Филипп
Филипп	< гр. «любитель лошадей», «увлекающийся верховой ездой», «конелюбец»	
Филон	< гр. «дорогое существо, предмет любви»	Или сокр. от Филимон
Финоген	< гр.	Разг. к Афиноген
Фирс	< гр. «жезл или копье, виноградными листьями обвитое»	Жезл, укр. цветами и виноградными ветвями и увенчанный сосновой шишкой
Фирсан	< гр.	Прост. к Фирс
Фитинья	< гр.	Разг. к Фотиния
Флор	< лат. «цветок», «цветущий»	
Фока	< гр. «тюлень»; морское животное»	Легендарный основатель Фокиды, области в Средней Греции, куда входила гора Парнас
Фоломей	< др.-евр.	Нар. к Варфоломей
Фома	< др.-евр. «близнец»	
Фотей	< гр.	Разг. к Фотий
Фотий	< гр. «светлый»	
Фотиния	< гр. «свет», «светлая»	
Фрол	< лат.	Нар. к Флор
Хаврония	< гр.	Прост. к Феврония

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Хавронья	< гр.	Прост. к Феврония
Харалам-пий	< гр. «радость, восторг» и «светить, блистать»; «радостный, сияющий»	
Харитина	< гр. «благодатная»; «изящество, прелесть, красота»	
Харитон	< гр. «благодатный»; «осыпающий милостями», «щедрый»; «красота, слава, благосклонность»	
Харитоний	< гр.	Нар. к Харитон
Харламп	< гр.	Нар. к Харлампий
Харлампий	< гр.	Разг. к Харлампий
Харлантйй	< гр.	Нар. к Харалампий
Хевронья	< гр.	Прост. к Феврония
Хлопен		
Хрисан	< гр.	Разг. к Хрисанф
Хрисанф	< гр. «златоцветный»	
Христина	< гр. «христова»	
Христинья	< гр.	Прост. к Христина
Христофор	< гр. «христоносец»	
Эвелина	< др.-евр.	Уменьш. к Ева
Эда	< др.-евр.	Разг. к Эдита
Эдвард	< др.-герм.	Разг. к Эдуард

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Эдита	< др.-евр.; зап.-слав. к Юдифь	
Эдуард	< др.-герм. «счастливый хранитель»; «собственность»; «защита»	
Элеонора	< англ., гр. «сострадание, милосердие»; др.-герм. «Бог мой свет»	Итал. эквивалент гр. имени Елена
Элла	< др.-герм. Эльф – «гном»	
Эллада	< гр. Эллада, Греция	
Эллина	< гр. «эллинка, гречанка»	
Элона		
Эльвира	< исп. из др.-герм. «волшебный свет»; «эльф» и «свет»; «весь, все», «защита»	
Эльдар	< возм., араб. «бог солнца»	Через гр. Илиодор
Эмилиан	< гр.	Разг. к Емилиан
Эмилий	< лат.	Разг. к Эмилий
Эмилия	< лат.	К муж. Эмилий
Эмиль	< лат.	Разг. к Эмилий
981 Эмма	< др.-герм. «прилежная»	Сокр. имен, содержащих компонент Эрмин / Ирмин
Эммануил	< др.-евр.	Разг. к Еммануил
Эразм	< гр.	Разг. к Еразм
Эраст	< гр.	Разг. к Ераст

1. КАК ВЫБРАТЬ ИМЯ НОВОРОЖДЕННОМУ

Р.Ю. Намитокова, А.А. Адзинова

Множество факторов влияет на выбор имени. Этому событию и в русских семьях, и в национальных, и в смешанных придается большое значение. При несомненном сохранении традиций наблюдается тенденция на «модные» имена.

Как же относились к наречению имен, например, у адыгов? Вот что об этом писали историки.

Итальянский путешественник Джорджио Интериано, автор первого монографического описания Черкесии, изданного в Венеции в 1502 г., касаясь этого вопроса, писал: «Новорожденному дают имя того, кто первым из посторонних войдет в дом после родов, и если это – грек, латинянин или вообще носит иностранное имя, то всегда прибавляют к этому имени [«ук»: например, *Петро-Петрук, Пауло-Паулук* и т.д.] [Интерниано:47]; (ук – отголосок слова *-ыкъо*, означающего «сын» по-черкесски. – *Ред.*)

Русский ученый Н.Дубровин в 1827 г. писал: «...» черкесы имена новорожденным давали по имени первого встретившегося иностранца, или в честь дедов и отцов», и далее: «Влиятельные и богатые люди часто дают имена по названиям тех племен, у которых воспитывается их сын или живут сами: так встречаются имена *Бесльный, Убых* <...>. Давший имя ребенку у некоторых племен черкесского народа считался как бы вторым отцом новорожденного» [Дубровин1927: 28; 104-105].

Через 100 лет в «Черкешенке» – одной из первых брошюр, посвященных, говоря языком революции, «освобожденным женщинам Востока», Айса Намитоков свидетельствует, что «рождение ребенка не являлось у черкесов событием особенной радости или важности. Оно не сопровождается никакими церемониями. Имя новорожденному дается совершенно произвольно одним из ближайших соседей или родственников, причем давший имя ребенку должен сделать ему и рубашку» [Намитоков А., 1928: 23].

Имя	Происхождение и значение	Комментарий
Эрик	< сканд. «царственный»	
Юдифь	< др.-евр.	Иудифь
Юлиан	< лат.	Разг. к Иклиан
Юлиания	< лат.	Разг. к Иклиания
Юлий	< лат.	Разг. к Иулий
Юлия	< лат.	Разг. к Иулия
Юрий	< гр.	Нар. к Георгий
Яким	< др.-евр.	прост к Иоаким
Яков	< др.-евр.	Нар. к Иаков
Ян	< польск.	Эквивалент др.-евр. имени Иоанн
Яна	< польск.	К муж. Ян
Янина	< польск.	К муж. Ян
Янис	< возм., прибалт.	Эквивалент др.-евр. Иоанн
Януарий		Разг. к Иануарий
Ярослав	< слав. «яр- (ярый, ярко)» и «слав- (слава)»	
Ясен	< гр., др.-евр.	Разг. к Иасон
Яфет	< др.-евр.	Разг. к Иафет

Очевидно, рождение ребенка и тогда было событием особенной радости, только характер, сдержанность и обычаи не позволяли горцам выражать эту радость открыто.

В работе «Семья и семейный быт народов Северного Кавказа» автор Я.С. Смирнова по этому поводу отмечает: «В старину у северо-кавказских народов «наречение имени было обрядом и мужским, и женским. Порядок выбора имени имел множество локальных и иных вариантов: имя мог дать не только один из родителей, родственников или соседей, уважаемых стариков, повитуха, мулла или священник, но и человек, на которого пал жребий, первый вошедший в дом и т.д. Общая тенденция все же состояла в том, что имя давали, как правило, *как бы незаинтересованные лица*, а позднее кто-нибудь из родителей, но выбирая *одно из предложенных другими* имен. Человек, давший или предложивший выбранное имя, становится одним из названных родственников семейства. Это закреплялось обменом подарками. Если имя давал мулла, то читалась молитва, если христианский священник – совершался обряд крещения. Имена давались как национальные, так и мусульманские или (у осетин-христиан) православные. В последнем случае наряду с официальным христианским именем давалось и неофициальное национальное имя. Почти у всех народов, кроме того, были в ходу *домашние* ласкательные имена. Давались и *обманные* имена, которыми пользовались для того, чтобы не привлекать внимание «злых сил». Считалось, что два ребенка в одной семье не должны носить одинаковые имена. Большинство национальных имен были смысловыми, выражая какое-нибудь *желаемое* качество, событие, отношение к рождению. [Смирнова1983 : 7; курсив наш. – Ред.].

Такие же приблизительно традиции существовали до недавнего времени и у других народов Кавказа.

У абхазов до недавнего времени в семье новорожденного особое внимание уделялось подбору имени ребенка – старались не называть именем отцовских и материнских предков, так как бытует обычай, запрещающий жене обращаться по имени к мужу и его старшим родственникам. Поэтому каждый член семьи, сосед, ближайший родственник предлагал желаемое имя. Интересно, что

выбирали имя, одобренное большинством и старейшинами (решающий голос имел дед), причем согласия матери на это не требовалось. Получить право наречь младенца именем означало удостоиться высокой чести. Тот, кто нарекал ребенка, обязательно дарил ему что-нибудь. Иногда новорожденному давали имя почетного гостя, зашедшего первым после рождения ребенка. Также правом выбора имени младенца пользовался и гость, находившийся в доме в день наречения ребенка.

М.Р. Багомедов отмечает, что сейчас в Дагестане у ахвахцев, например, своих детей в основном нарекают именами предков, близких родственников, именами-*сифатами* Аллаха и других святых. Если новорожденному дают имя умершего человека, то в течение месяца надо сделать *мавлид*. При частом заболевании ребенка, у ахвахцев принято менять имя. Традиционно агульцы при выборе имени для новорожденного обращаются к именам покойных родственников. Пока *есть* имя в роду (т.е. пока никого не назвали именем покойного родственника), извне имена не дают. Существует также обычай давать имена сыновьям в честь друзей, сослуживцев, в честь выдающихся событий в жизни народа. Если в семье несколько девочек или мальчиков, то обычно дают созвучные, «рифмованные» имена: *Иф-риз, Тавриз, Наргиз* или *Аслан, Каflan*. Близнецов-мальчиков также часто называют *Али* и *Омар*, *Иса* и *Муса*. Есть также случаи, когда имена людей, опозоривших себя теми или иными неблагоприятными делами, не дают детям (чаще речь идет о мужских именах).

Ряд заимствованных даргинских личных имен являются нарицательными словами. Переход нарицательной лексики в личные имена связан с традициями и обычаями наречения детей. Так, личные имена *Рабазан, Ражаб, Шахбан; Ашура, Хамис, Жума* первоначально были связаны со временем рождения ребенка (месяц, день). Имеются факты изменения личных имен даргинцев на русский лад. Редко, но встречаются случаи именования детей фамилиями видных общественных, государственных и политических деятелей.

На выбор имен нередко влияют исторические события государственного или планетарного значения. В этом отношении важны социолингвистические срезы, анкеты, одновременно проводимые на значительном географическо-этно-историческом пространстве в планетарном масштабе. Пока таких срезов не было.

Чем вошел в историю обыкновенных жителей, например, 1996 или 1997 год и как он отразился на выборе имен новорожденным? На наш взгляд, это показал (безусловно, в определенной мере), анализ состояния сельского именника за 1997 год в пяти районах Адыгеи [см. Кайтмесова 1998: 13–16].

В этом году там родилось среди адыгов 1007 детей, из которых 490 – женского пола, 517 – мужского, что позволило *выявить наличие определенных тенденций в формировании женского и мужского ономастикона на современном этапе развития общества.*

Женский именник за этот год представлен 94 именами, мужской – 112, т.е. сельский именник составили 206 имен.

В первой группе пальма первенства по частотности употребления принадлежит имени Диана. И не случайно. Вот что пишут авторы: «Спустя 4 месяца после гибели 31 августа 1997 г. принцессы Уэльской Дианы Спенсер в одной Республике Адыгея родилось 33 Дианы. Какая взаимосвязь между этой трагедией и выбором имени для наших юных соотечественниц? Какими чувствами движимы были родители 33 маленьких Диан, выбирая это имя своим чадам?»

Весть, облетевшая весь мир в считанные минуты, стала сенсацией номер один: погибла принцесса Диана. Вслед за этим внимание сотен миллионов людей было приковано к похоронам Дианы в туманном Альбионе: в церемонии прощания принимали участие миллионы людей, среди которых было много знаменитостей – певцов, композиторов, актеров, кинорежиссеров, известных политических деятелей, черных и белых, мусульман и христиан, азиатов и европейцев. Смерть одного человека и обряд его захоронения вылились в какое-то действо, оставившее глубокий отпечаток в сознании масс.

Средства массовой информации молниеносно “вылепили” облик простой, обаятельной, чуткой, бескорыстной принцессы Дианы, любимицы широких народных масс, наделенной душевной красотой, которыми она затмевала славу более именитых и известных людей.

Образ незаурядной личности, сконцентрировавший в себе сплав редких человеческих качеств: женской добродетели, красоты и демократических принципов сомкнулся с идеалом женской красо-

ты адыгов, с его традиционными понятиями вечной женственности. Вследствие чего 33 адыгейских Дианы как бы стали наследницами и продолжательницами набора всех качеств имени принцессы Дианы Спенсер.

Хочется надеяться, что никому из них не достанется горькая судьба ушедшей Дианы, что всем им уготовано иное счастье».

Вот таким образом уроженцы сельской местности Адыгеи отреагировали на события 1997 г. Символично ли появление на свет 33 Диан и 34 Исламов после гибели английской принцессы Дианы и влюбленного в нее сына арабского миллионера Доли аль-Файеда, собиравшихся связать свою судьбу семейными узами? Перед замужеством Диана должна была перейти в ислам.

Удивительным представляется интуитивное стремление людей по-своему реагировать на важность событий: в нашем случае сплетение имени Дианы с Исламом.

Вот такой диалог культур через ономастику создает современная межкультурная коммуникация Восток-Запад, Россия – Кавказ (данный всплеск популярности имени целесообразно было бы проверить по именникам других народов за этот год, что позволило бы выявить реакцию мирового сообщества и менталитета разных народов на данное неординарное событие).

Национальная же специфика онимов связана не только со звучанием имен, но и с образом жизни народа, со средой обитания, с религией и т.д., отражающихся так или иначе в значениях собственных имен. В последние годы у всех народов можно заметить «всплеск» религиозных имен, свидетельствующих о возрождении и росте историко-культурных ценностей. Однако не все родители подходят к имянаречению ребенка серьезно и выбирают «модные» имена, которые через некоторое время теряют свою новизну и вызывают недовольство носителя.

В последние годы специалисты отмечают повышенный интерес как к старославянским именам, так и к редким заграничным, что связано с изменением общественного сознания. Выбор экзотического имени эксперты мотивируют «инфантильностью самих родителей», которые не осознают, что ребенку с этим именем может быть

некомфортно [Башарова, Кузьмина, 1]. Процент экзотических имен среди детей возрастает, так как многие родители рассчитывают на переезд за границу на постоянное место жительства (что необычно для России, то приемлемо для Европы или Америки). Но встречаются и такие имена, «которые заставляют усомниться в адекватности родителей..., например Виагра, Жужа, Найк» [Башарова, Кузьмина, 2]. Такие имена негативно сказываются на самом носителе и являются причиной многих комплексов.

В современном русском именнике значительное место занимают безусловно, традиционные русские имена (в 2012 г. особенно популярны в московских загсах *Артем, Антон и Максим*), но в значительном количестве встречаются иноязычные имена (часто в семьях со смешанными браками или в русских семьях, живущих на территориях разных республик): они создают как бы «интернациональный» фонд общего именослова нашего Отечества, называемого теперь СНГ. Это прежде всего *Руслан и Зара*, обязанные своей популярности гению А.С. Пушкина, это имена *Марат, Казбек, Артур, Ренат, Муслим, Эльдар, Тимур, Эдуард, Альберт, Зарина, Жанна, Белла, Анжела, Аида*, достаточно частотные у разных народов.

Наконец, это личные имена из художественных произведений и кинофильмов, полюбившиеся народу: *Ассоль, Аэлита, Джемма, Ромео и Джульетта, Нора, Лолита, Изаура, Анджелика, Марианна*. Заметим, что наибольшее разнообразие мы видим в женских именах. Мужской именник более стабилен.

Человек свободен в выборе имени для своего новорожденного. И в то же время следует помнить, что имя в определенной степени предопределяет его судьбу. неслучайно существует пословица «Как корабль назовешь, так он и поплывет», и порой более тщательно подбирают имена своей фирме, магазину, породистой собаке, в конце концов – и кораблю, чем некоторые новому появившемуся на свет человеку.

Мы не можем дать абсолютных рецептов для выбора имени – любовь к своей Родине, к своему языку, мир в семье и согласие обязательно подскажут родителям, какое имя выбрать из богатейшего арсенала имен, сложившегося у каждого народа.

Но некоторые рекомендации мы все-таки попытаемся сформулировать:

1. Имя должно быть благозвучным, а это значит – оно должно быть «удобнопроизносимым»: достаточно кратким, без стечения согласных, с набором звуков, общих или близких для разных языков, чтобы не было расхождения в произношении. Имя должно сочетаться в звуковом и смысловом отношении с отчеством и фамилией.

«Люди с неблагозвучными именами в несколько раз более расположены к сердечно-сосудистым заболеваниям, психическим комплексам, им труднее добиться успеха, они чаще других попадают в места лишения свободы или кончают жизнь самоубийством», – считают ученые [Грушко 1998 : 3].

2. От имени мальчика должно легко образовываться отчество. При этом следует учесть, если отчество длинное, имя ребенку надо давать короткое. Один или два согласных из отчества для благозвучия могут повториться в имени.

3. Имя должно записываться в свидетельство о рождении в полной, официальной форме. Реестр официальных имен обычно есть при загсах.

Официальные имена называют сейчас паспортными, т.е. зафиксированными в паспорте. Это обычно полные имена.

Неофициальные имена – это сокращенные формы имен, сложившиеся в быту для повседневного общения: дома, в кругу друзей, среди товарищей по работе.

Человек неистощим в назывании своего чада ласковыми именами, как неистощима любовь матери к своему ребенку. Эти домашние имена остаются с нами на всю жизнь, как самая дорогая память детства. Можно посоветовать молодым родителям не скупиться на выдумку, на ласку. И она воздастся сторицей в ваших детях, в ваших потомках. Но в паспорте должна быть записана официальная форма имени.

4. Имя должно записываться грамотно, согласно существующим традициям.

Отсутствие справочника, регулирующего написание имени на родном языке и его адекватной транслитерации на русском языке,

приводит к тому, что, например, в женском антропонимиконе (как, впрочем, и в мужском) обнаруживаются как паспортные:

1) разные варианты написания одного и того же имени на русском языке. См. в адыг. *Аминет*, *Амнат*, *Аминат*; *Сулиета*, *Сульета*, *Сулета*, *Сульет*, *Сулиет*; или в чеч. *Ирези*, *Иреза*, *Ирез*; *Исламхан*, *Исламха* (это одна из задач будущих изданий двуязычных словарей, которая требует согласованных решений хотя бы в пределах одного именина);

2) эмоционально-оценочные формы одного и того же имени: *Ната*, *Наташа*, *Наталья*, *Натуся* и редко – *Наталья* // *Наталия*;

3) неофициальные формы русских имен: *Люся*, *Аня*, *Женя*, *Света*, *Тося*, *Катя*, *Дуса* // *Дуся*;

4) имена, зафиксированные с орфографическими ошибками в написании – с точки зрения русской традиции: *Аксана*, *Алесья*;

5) имена с одним согласным при традиционно принятых в русском именинах удвоенных согласных: *Эма*//*Эмма*, *Рима*//*Римма*, *Рузана*//*Рузанна* и наоборот – написания с удвоенными согласными там, где они не предполагаются.

Понятно, что неверно записанное имя приводит к постоянной путанице при оформлении документов, создавая дискомфорт для его носителя.

5. Имя не должно быть слишком распространенным. Иначе ребенок с таким именем как бы обезличивается. Известны случаи, когда в садике господствовали одни *Саши*, одни *Марины*, одни *Фатимы*. Тогда для различения нянечкам и воспитателям приходится прибегать к дополнительным словесным признакам их различения («*Саша первый*», «*Саша маленький*», «*Саша белый*» и т.д.), а в школе это часто оборачивалось называнием учеников в классе просто по фамилии и прозвищами со стороны детворы вне школы. К каким моральным издержкам это может привести, стоит подумать родителям заранее.

В то же время непривычное или странное имя заставляет его носителя страдать от разного рода психических комплексов.

«Когда ребенок получает имя, способное вызвать насмешки, – объясняет один из исследователей, – это ставит его в оборонитель-

ную позицию с первых же шагов среди сверстников. Он вынужден бороться за нормальное отношение к себе» (Н. Дашкевич // Газ. Советская культура. 27 января 1990).

6. Имя в сочетании с фамилией и отчеством должно иметь общий национальный колорит.

И все же «Не имя красит человека, а человек – имя», – говорит известная русская пословица. Потому что к любому имени привыкаешь и произносишь его с любовью, когда за именем стоит добрый и честный человек. А если за именем стоит знаменитость, то его имя приобретает ореол носителя. Так, при сочетании *Александр Сергеевич* всех осеняет мысль о великом *Пушкине*. Поэтому это устоявшееся антропонимическое сочетание всегда звучит хорошо.

Итак, прежде чем дать имя своему ребенку, т.е. фактически определить в некотором смысле его судьбу, прислушайтесь к нашим рекомендациям, вспомните о любимых именах и традициях в вашем роду, познакомьтесь со словарями личных имен, посоветуйтесь с родными и друзьями, и одновременно доверьтесь своей интуиции – тому, что подскажут ваше сердце и ваши гены.

Ведь неслучайно с давних времен люди чувствуют интуитивно, что между именем, данным человеку при рождении, его характером и судьбой существует определенная связь. Многие исследования отечественных (А. Лосев, П. Флоренский, С. Минцлов, А. Журавлев) и зарубежных (Х. Хан, П. Руже) ученых показывают, что человек живет в мире звуков и что на все живое влияет вибрация звуков. Одна из постоянных вибраций – это часто произносимое имя человека, которое он носит со дня своего появления на свет.

Астрологи Востока считают, что, если звучание имени резонирует с вибрацией ритмов космоса, связанной с сущностью его носителя, то оно будет способствовать его карьере и здоровью, так как выбрано удачно. Вот почему в Индии каждое имя дается человеку в соответствии с индусской астрологической наукой, ибо каждому знаку зодиака свойственен свой вибрационный рисунок, своя звуковая палитра, и это нужно учитывать при наречении, как считает виднейший индусский музыкант начала XX в. Хазрат Хан.

В своей книге «Мистицизм звука», раскрывая магическую силу звуков, заключенных в Слове, он высказал парадоксальную, на первый взгляд, но глубокую и весьма логичную по сути мысль: «Вагнер всего лишь повторил учение древних мистиков Востока, когда сказал, что тот, кто знает закон вибраций, знает весь секрет жизни» [Хан 1998: 272]. «Если углубляться в науку слова, – считает Хан, – то обнаружится, что каждый гласный и согласный звук обладал собственным, особым воздействием на ум и тело. Очень часто вы обнаруживаете, что прежде, чем увидеть человека, только услышав его имя, вы получаете некое представление о том, какой он. Это показывает, что имя человека может оказать огромное влияние на его характер» [Хан 1998: 287]. Вот почему «эффект имени человека очень сильно связан с его жизнью, и часто можно видеть, как имя человека оказывает большое влияние на его судьбу и карьеру; это потому, что он слышит определенное имя каждый день чаще, чем другие» [Хан 1998 : 275].

Иными словами, выбор имени – это в какой-то мере выбор судьбы. И начинать этот выбор надо раньше. Французский ученый Пьер Руже, например, считает, что уже «в конце третьего месяца беременности будущая мать должна начать “вслушиваться” в своего малыша. Лучше всего в середине дня ложиться и спокойно произносить разные имена до момента, когда почувствуешь в себе резонанс, как при пении в пустом помещении, где каждая нота усиливается резонансом. В таком случае можно быть уверенной в том, что подобранное имя не нарушит равновесия ребенка, а наоборот, поможет ему в более полной реализации своей личности» [см. Тайна имени, т.1 : 145].

Итак, выбрав имя, помогите ребенку стать настоящим человеком.

2. ОСОБЕННОСТИ СКЛОНЕНИЯ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

Р.Ю. Намитокова, И.А. Нефляшева

Известный психолог Дейл Карнеги, советуя нам в своих книгах, как приобретать друзей и уверенность в себе, пишет: «**Помните, что имя человека – это самый сладостный и самый важный для него звук на любом языке**».

Неудивительно, что всякий уважающий себя человек трепетно относится к своей фамилии, и естественно, к произнесению и письменному её оформлению.

В нашей многонациональной стране, где наряду со стандартными русскими фамилиями (на *-ов/-ев* типа *Волков* или *-ин/-ын* типа *Белкин*) встречаются нестандартные типы фамилий (собственно русские – *Рыба*, *Чуб* и иноязычные – *Буш*, *Панеш*, функционирующие в речи и русскоязычных текстах), вопрос об их *правильном с точки зрения русской грамматики* употреблении является социально значимым.

Уже с первого класса ученик должен знать, как изменяется его имя, как склоняется и склоняется ли его фамилия. Однако на **эту сторону** в школе (и вообще на собственные имена как значительную и не меньшую по объёму и по значимости, чем нарицательные имена, часть лексики) обращают мало внимания.

А результаты налицо: местная (да нередко и центральная) пресса является зеркалом, отражающим степень грамотности нашего общества.

Вот несколько примеров из раздела поздравлений и скорбных оповещений, где обычно допущены ошибки (приносим извинения за реальность упомянутых ниже фамилий. – *Ред.*):

Коллектив поздравляет с днем рождения Владимира Александровича Головач (надо – ГОЛОВАЧА)
Поздравляем с днем рождения Ворона Галину Гавриловну (надо ВОРОНУ)
Репетиции, репетиции, репетиции... накануне премьеры музыкальной комедии... Ерестема Цей (надо ЦЕЯ)

Выражается искреннее соболезнование близким... Мозер Юрия Ивановича (надо МОЗЕРА)
Выражается искреннее соболезнование родным и близким по поводу смерти Рудь Анатолия Григорьевича (надо РУДЯ)
Утеряно свидетельство на имя... Арутюнян Спартак Вардановича (надо АРУТЮНЯНА) // Ракита Нины Михайловны (надо РАКИТЫ)
Выражается соболезнование ... Мамчур (надо МАМЧУРУ) Андрею Авраамовичу... в связи с безвременной кончиной его сына Мамчур (надо МАМЧУРА) Анатолия Андреевича // Газ. Аргументы и факты. 1995. № 42
Коллектив ОАО «Майкопавтотурист» выражает глубокое соболезнование заместителю генерального директора ООО «Энэктур» Косач (надо КОСАЧУ) Руслану Петровичу по поводу безвременной кончины отца // Газ. Сов. Адыгея. 26.02.07.

В жаркие летние дни, когда в школах и вузах страны идет массовое оформление выпускных аттестатов и дипломов, постоянно возникают конфликты со стороны получателей-носителей нестандартных фамилий из-за якобы «неправильного» написания в этих документах фамилий, хотя уважающие себя работники отдела кадров при оформлении документов исходят из правил русской грамматики, извлеченных из соответствующих авторитетных источников, и в каждом конкретном случае обращаются к специалистам.

Приведем несколько «спорных» с точки зрения получателей примеров, где в их дипломах написано:

Решением Государственной аттестационной комиссии 25 мая 2007 г.

Трубе Татьяне Сергеевне присуждена квалификация юрист.....

Горбаню Артему Валериевичу присуждена квалификация юрист...

Кирносу Александру Николаевичу присуждена квалификация юрист...

Все трое – и Татьяна Труба, и Артём Горбань, и Александр Кирнос, получая дипломы, где их фамилии, согласно синтаксической конструкции поставлены в дательном падеже (присуждена

квалификация – ...кому), и согласно правилам приобретают соответственное их типу окончание, были страшно огорчены, воинственно настроены и требовали исправить написание, так как «их фамилии не склоняются». Ни разъяснения работников отдела кадров со ссылкой на справочники и учебники, ни беседы представителей кафедры русского языка с ними – ничто не принималось во внимание.

Итак, склоняемость-несклоняемость фамилий как проблема социальной престижности и элементарной грамотности для нашего социума является актуальной, если даже люди с высшим образованием в огромной массе своей неадекватны в решении этого вопроса. Более того, в последнее время, как говорят работники отделов кадров, иногда большие начальники часто приказывают не склонять их фамилии во всех документах. Таковы факты...

Причины тому следует искать, с одной стороны, в известном снижении общей грамотности населения и в школьном традиционном обучении русскому языку без должного внимания к этой социально значимой группе имен существительных.

С другой стороны, действующие правила русской орфографии охватывают не все случаи изменений, зависящие от структурной сложности разных типов фамилий, функционирующих в русской речи, рекомендации к употреблению которых к тому же в разных пособиях нередко имеют противоречивый характер.

В этом отношении полезно обратиться к одной из последних работ проф. А.В. Суперанской, известного специалиста по ономастике, в которой приводятся целые парадигмы на те или иные типы фамилий.

К примеру – А.В. Суперанская наиболее разнотипные и достаточно частотные, русские и нерусские фамилии на -а / -я (кроме **французских с ударением на последнем слоге** типа *Дюм'а*, *Зол'я*), склоняющиеся по типу существительных *кора*, *земля* независимо от ударности/неударности и маркированности по полу, приводит во всех падежах (ударный гласный подчеркнут) [Суперанская 2006: 485]:

И. *кто это?* (Иван // Зоя) Гиря // Зима // Кракалия

Р. *кого нет?* (Ивана // Зои) Гири // Зимы // Кракалии

Д. кому дам? (Ивану// Зое) Гире // Зиме // Кракалии
 В. кого вижу? (Ивана// Зою) Гирю // Зиму // Кракалию
 Т. кем доволен? (Иваном // Зоей) Гирей // Зимой // Кракацией
 П. о ком говорю?(об Иване // Зое) Гире // Зиме // Кракалии

В ряде пособий встречается к этому правилу и некое послабление, что малоизвестные фамилии на –а «могут как склоняться, так и не склоняться». Эта фраза отражает в действительности существующую несовершенную практику письма, *свидетельствует только о текущем моменте*, о тенденциях, которые следует учитывать, поддерживая их или наоборот препятствуя их росту – в зависимости от «генеральной установки».

Вопрос о склоняемости / несклоняемости разных типов фамилий в русском языке – это вопрос о сохранении или изменении грамматических норм, с одной стороны, и, с другой, это проблема общей и речевой культуры человека, которая требует самого серьезного отношения общества и ученых-филологов прежде всего.

Неслучайно ученые, представившие в своей книге «Грамматическая правильность русской речи» систематизированную сводку наиболее употребительных грамматических вариантов, рекомендуют «по отношению к такой обширной и разнокалиберной группе имен собственных, оканчивающихся на –а, в настоящее время только *последовательное склонение* вне зависимости от принадлежности к той или иной подгруппе» [Граудина 1976: 163; курсив наш. – Ред.].

Вместе с ростом требовательности к грамотному оформлению документов парадоксально растет число конфликтов, свидетельствующих о полном невнимании школы, где закладываются основы грамотности, к этому весьма щепетильному вопросу, что свидетельствует о сложившемся бытовом стереотипе родителей, наследовавших со времен доликбезных уверенность в том, что «наша фамилия никогда не склонялась» и т.д. и т.п.

Подобные ошибки в устной и письменной речи, в газете (которая, несмотря ни на что все-таки остается нашим «коллективным агитатором и организатором») и на ТВ приобретают «законодательную» силу для людей и способствуют их распространению,

хотя сами по себе являются результатом снижения общего уровня речевой культуры, результатом «вседозволенности», отсутствием грамотной корректуры и, конечно, результатом невнимания к этой проблеме в школьной практике.

В связи с этим представляется целесообразным привести здесь основные литературные нормы, которых следует придерживаться, употребляя личные имена и фамилии. Они следующие:

В русском языке не склоняются:

1. Женские имена, обычно заимствованные, которые оканчиваются на твердые согласные

звонок (к кому?) к Иден, к Нуриет, к Данеф
письма (от кого?) от Иден, от Нуриет, от Данеф

2. Мужские и женские имена и фамилии, оканчивающиеся на гласные **-е, -и, -о, -ы, -у, -ю** или на –а, если **последней, т.е. -а, предшествует другая гласная** буква. Во втором столбце со склоняемыми антропонимами в скобках указан именительный падеж:

<i>письма Мери, Джо</i>		<i>письма Агаты, Джона</i> (Агата, Джон)
<i>опера Бизе, Верди</i>	но	<i>опера Моцарта</i> (Моцарт)
<i>книги историка Дюбуа</i>		<i>смерть Тараса Бульбы</i> (Бульба)
<i>указ президента</i>		<i>диплом Бочки Ивана</i> (Бочка)
<i>Кокойты</i>		

3. Фамилии лиц женского пола, оканчивающиеся на твердые и мягкие согласные:

<i>книга Татьяны Рудь</i>		<i>книга Петра Рудя</i>
<i>скрипка Наталии Чич</i>	но	<i>скрипка Аскера Чича</i>
<i>песня Гоар Гаспарян</i>		<i>песни Азнавура Арутюняна</i>

4. Русские фамилии, представляющие собой застывшие формы множественного числа на **-ых** и фамилии на **-ово // -аго // -яго**:

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| а) книги Анны Милых | б) книга о докторе Живаго |
| а) лекция С.Н. Малых | б) лекция лингвиста Дурново |
| а) доклад Виктора Седых | б) метод врача Дубяго |

5. Украинские по происхождению фамилии на -ко: *стихи Евтушенко, дом Кучеренко, метод Лысенко, доклад Коваленко, секрет Фоменко, встреча с Лукашенко.*

В русском языке склоняются:

1. Личные имена и фамилии исконно русского происхождения, оканчивающиеся на гласный **-а// -я** (независимо от того, обозначают ли они лиц мужского или женского пола), склоняются как нарицательные существительные женского рода (по типу *ворона, щука*):

<i>теория Льва Владимировича Щербы</i>	(им. пад. – Щерба)
<i>день рождения Зины Галины Михайловны</i>	(им. пад. – Зима)
<i>юбилей Вороны Даниила Ивановича</i>	(им. пад. – Ворона Данила)
<i>Поздравляем Непейводу Петра Максимовича</i>	(им. пад. – Непейвода)
<i>аттестат Бочки Веры Васильевны</i>	(им. пад. – Бочка)

2. Заимствованные, чаще всего грузинские и абхазские мужские и женские фамилии (им. пад. дан в скобках) на **безударные -я** и **-а** склоняются, а если оканчиваются на ударные **-я** и **-а**, то не склоняются:

письмо от Нелли Делбы (Делба), от Арсена Аришбы (Аришба)
ответ Лазаря Берии (Берия), доклад Елены Малии (Малия),
но *книга Александра Дюма, роман Эмиля Золя, встреча с Моруа*

3. Мужские фамилии, не оканчивающиеся на **-ов // -ев, -ын // -ин**, а на любые другие твердые или мягкие согласные, склоняются как нарицательные существительные мужского рода (по типу *слон, конь*), а женские не склоняются:

<i>поэзия Мурата Паранука</i>	<i>стихи Розы Паранук (им.п. – Паранук)</i>
<i>концерт Гиссы Чича</i>	но <i>концерт Аси Чич (им.п. – Ася Чич)</i>
<i>подвиг Никиты Борца</i>	<i>зонт Ирины Борца (им.п. – Ирина Борца)</i>

При этом следует учесть, что склонение этих фамилий, как сказано выше, идет по образцу существительных мужского рода, независимо от рода их нарицательных аналогов (например, нарицательные существительные *даль, рысь* – женского рода):

<i>Письма Ивана Рыся и Норы Рысь</i>	} но <i>убежище рыси</i>
<i>сказки Владимира Даля и Норы Даль</i>	
	} <i>за далью – ещё одна даль</i>

4. При склонении иноязычных фамилий на **-ок // -ёк** (в отличие от русских, где в суффиксах **-ок, -ек, -ец** гласные исчезают в косвенных падежах) **гласные не выпадают**, так как являются неотъемлемой частью непроизводной основы – с точки зрения восприятия их в русском социуме. Выпадение гласных привело бы к нарушению единого звукооблика фамилии и одновременно к неблагозвучности. По происхождению эти «финали» являются фонетическими вариантами, например- адыг. корня **-къо** «сын», встречающегося в адыгейских фамилиях и в других вариациях (с **-ук // -ак**):

Нальбий Куёк – книги Куёка, Мамиёка, Сахтарёка
Айтек Намиток – песни Намитока, Схаблока, Джаримока, Устока
Мурат Паранук – стихи Паранука, Тлехатука, Гонежука
Аслан Удычак – картины Удычака, Хачака

но *Петр Перец, Илья Муромец – нет Петра Перца, Ильи Муромца*
Андрей Кобец, Иван Петушок – нет Андрея Кобца, Ивана Петушка

Таким образом, у личных имен и фамилий есть свои особенности в склонении, которые надо знать каждому, кто связан по роду занятий с этими проблемами.

Практика показывает, что в случае колебаний, неуверенности и отсутствия специальных пособий, всегда можно прибегнуть к своей памяти, к аналогам: известные личности – носители сходных имен и фамилий – уже давно «на слуху» у общества.

смерть Тараса Бульбы, песни Булата Окуджавы
 (для фамилий на **-а**, типа *Аришба, Бочка*)

фильмы *Никиты Михалкова* (для мужских личных имен на -а) доктрина *Буша*, клятва *Гиппократ* (для мужских фамилий на согласный, типа *Панеш, Рысь*)

В процессе работы с документами, в которых должны фигурировать имена собственные, **важно их грамотное оформление с учетом грамматических правил** языка, на котором пишется тот или иной документ. Тогда не будет тех разногласий, споров и обид, которые, к сожалению, возникают при такого рода делах. В этом виновата школа, не давшая твердых знаний по данному вопросу, и чиновники, не знающие до сих пор – при постоянной работе с фамилиями – правил русского языка. Хотя справедливости ради следует сказать, что тенденция к несклоняемости фамилий и географических названий, как и числительных, в русской речи наблюдается, но пока тем не менее не признается нормативной.

Другое дело, что, может быть, **надо документы и справки составлять так**, чтобы фамилии употреблялись во избежание ошибок в именительном падеже.

Например, вместо традиционной конструкции «*Справка дана Рысю Борису Ивановичу*» // «*доверяю Сихаджоку Зауру...*» // «*Диплом с отличием выдан Бочке Петру Ивановичу...*» предложить иную формулировку: «*Бочка Петр Иванович признается/является обладателем диплома с отличием.../получил диплом ...*». Но это в определенной мере нарушение традиций официально-делового стиля, которые, может быть, и стоит модернизировать в связи с функционированием в русском языке множества нестандартных фамилий, характеризующих современное полиэтническое сообщество.

Ясно одно, что деловые бумаги и, прежде всего, официальные документы должны составляться грамотно, а носители фамилий должны помнить, что **даже цари подчинялись грамматике, а не грамматика им**, а потому спокойно признать ту форму изменения своей фамилии, которая считается нормативной.

Поскольку такая проблема стала приобретать почти глобальный характер и связана с личностью каждого, необходимо приобщать всех к тем правилам изменений антропонимов, которые существуют в русском языке и которые следует знать и **внедрять в школе**

уже с первого класса, обращая внимание на надпись на первой традиционной обложке.

На наш взгляд, пусть для занятий **первого сентября** в наших школах и других учебных заведениях, куда придут выпускники школ, это будет задачей № 1, которую необходимо решать сообща всем учительским миром – при поддержке СМИ, роль которых в сложившейся ситуации несомненно велика.

И в то же время ясно, что пора открыть *широкую дискуссию* для обсуждения и *упорядочения правил склонения разных структурных типов* фамилий, которая никого не оставит равнодушным. Это тем более необходимо сделать, так как в последнем Полном академическом справочнике правил русской орфографии [Правила 2006: 167-171] данная проблема не затронута.

Правила склонения фамилий должны иметь законодательную силу и отступление от них в документах недопустимо. Но для этого необходимо, во-первых, упорядочить правила; во-вторых, *снабдить* ответственных за оформление документов лиц *соответствующим справочным пособием*, а еще лучше обязать их пройти тест (экзамен) при поступлении на работу; в-третьих, изменить отношение к этому вопросу в школе.

Библиография

1. Абдуллаев И.Х. Некоторые вопросы дагестанской антропоники // Личные имена в прошлом, настоящем и будущем. – М.: Наука, 1970.
2. Абдуллаев И.Х. О некоторых источниках пополнения лакского именника // Дагестанская ономастика. – Махачкала, 1991.
3. Абдуллаев И.Х. Структура и типология тухумных имен народов Дагестана // XVII Международный конгресс по ономастике. – Хельсинки, 1990.
4. Абдуллаев И.Х. ТУЛПАР. Тюркский зооним Тулпар на Северном Кавказе // Тюркско-дагестанские языковые контакты. – Махачкала, 1982.
5. Абрегова Б.Б., Кайтмесова Ф.З. Сельский именник: 33 Дианы и 34 Ислама // Проблемы региональной ономастики: мат-лы Межвузовской научно-практической конференции. Майкоп, 1998. – С. 13–16.
6. Алпатов В.М. Алтайские языки и общая лингвистика. ALTAICA I. – М., 1997.
7. Амичба В.А. Вопросы абхазской антропоники (на абхазском языке). – Сухум, 2007.
8. Амичба Г.А. Культура и идеология раннесредневековой Абхазии (V–X вв.). – Сухум, 1999.
9. Арсамаков Б.И. Как нас зовут: Ингушские фамилии и имена: очерки истории. – Назрань, 2003.
10. Багомедов М.Р. О влиянии русского языка на образование даргинских прозвищ // Современные проблемы кавказского языкознания и тюркологии. – Махачкала, 2003. – Вып. 4–5.
11. Башарова С., Кузьмина А. От Виагры до Одиссея // Новые известия. 27.01.2012.
12. Бгажноков Б.Х. Адыгский этикет. – Нальчик, 1978.
13. Беляева М.Ю. Регионалистика Кубани: лингвистический и этнолингвистический аспекты: монография. – Славянск-на-Кубани: ИЦ СГПИ, 2010.
14. Беляева М.Ю. Фамилии западных районов Кубани: морфодеривационный аспект: монография. – Ставрополь: Изд-во СГУ, 2008.
15. Бибулатов Н.С. Чеченские имена. – Грозный, 1991.
16. Блягоз З.У., Тхаркахо Ю.А. Адыгейские фамилии и имена. – Майкоп, 2002.
17. Богус З.А. Соматизмы в разнотипных языках: семантико-словообразовательный и лингвокультурологический аспекты: дис. ... канд. филол. наук [рукопись]. – Майкоп, 2006.
18. Ведута В.Н. История Кубани: Краткий очерк. – 2-е изд., доп. – Краснодар, 2001.
19. Гаджихмедов Н.Э. Личные имена кумыков. Традиции имянаречения, происхождение, семантика и грамматика. – Махачкала, 2008.
20. Гаджихмедов Н.Э. Структурно-семантическая характеристика кумыкских антропонимов // Дагестанская ономастика. – Махачкала, 1996. – Вып. 2.
21. Гайдаров Р.И. Введение в лезгинскую ономастику. – Махачкала, 1996.
22. Гасанова С.М. Прозвище как один из источников образования личных имен у даргинцев // Ономастика Кавказа. – Махачкала: Дагучпедгиз, 1976.
23. Гафуров А.Г. Имя и история. Об именах арабов, персов, таджиков и тюрков. – М.: Наука, 1987.
24. Гачев Г.Д. Национальные образы мира. – М., 1988.
25. Горбаневский М.В. В мире имен и названий. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Знание, 1987.
26. Граудина Л.К., Ицкович В.А., Катлинская Л.П. Грамматическая правильность русской речи. – М.: Наука, 1976.
27. Гюльмагомедов А.Г., Гюльмагомедов Г.А. Регионализмы-антропонимы в русскоязычной художественной литературе о Дагестане // Дагестанский лингвистический сборник. – М., 1996. – Вып. 6.
28. Дагестанская ономастика: материалы и исследования / сост. Т.Г. Таймасханова; науч. ред. К.С. Кадыраджиев. – Махачкала, 1991.
29. Дагестанская ономастика: материалы и исследования / сост. Т.Г. Таймасханова, З.М. Тагирова; отв. ред. И.Х. Абдуллаев. – Махачкала: ИЯЛИ ДНЦ РАН, 1996. – Вып. 2.
30. Дешериев Ю.Д. Сравнительно-историческая грамматика нахских языков. – Грозный, 1963.
31. Джандар М.А. Бытовые аспекты семейных обрядовых песен адыгов (конец XIX – начало XX в.): дис. ... канд. филол. наук [рукопись]. – Майкоп, 1998. – С. 44–45.
32. Дмитриев В.Г. Придуманные имена (рассказы о псевдонимах). – М.: Современник, 1988.
33. Дубровин Н. Черкесы (адыге) // Издание общества изучения Адыгейской автономной области. – Краснодар, 1927. – Вып. 1.
34. Еськова Н.А. Склонение фамилий и личных имен в русском языке // Русский язык в школе. – 1991. – № 4.
35. Журавлёва Н.Г. Феномен «модного» слова. – Ростов н/Д, 2009.

36. Инал-Ипа Ш.Д. Антропонимия абхазов. – Майкоп: ГУРИПП Адыгея, 2002.
37. Ионова С.Х., Татаршао А.Х. Из истории изучения абазинской ономастики // Современные проблемы кавказского языкознания и фольклористики. – Сухум, 2000.
38. Интериано Дж. Быт и страна зихов, именуемых черкесами // Адыги, балкарцы и карачаевцы в известиях европейских авторов XIII–XIX вв. – Нальчик, 1974.
39. Кирей Н.И. Этнография арабов Передней Азии и Северной Африки. – Краснодар, 1996.
40. Коков Дж.Н. Избр. труды. – Нальчик, 2000. – Т. 1. Адыгская антропонимия.
41. Колесников Н.П. Русские стразы на грузинском фоне // Филологический вестник. – Майкоп, 2003. – № 5.
42. Краткая русская грамматика / В.Н. Белоусов, И.И. Ковтунова, И.Н. Кручинина и др.; под ред. Н.Ю. Шведовой и В.В. Лопатина. – М.: Рус. яз., 1989.
43. Кумахов М.А., Кумахова З.Ю. Нартский эпос: язык и культура. – М., 1998.
44. Куправа А.Э. Из истории абхазской антропонимии. К вопросу преобразований фамильных имен. – Сочи, 2003.
45. Лекова П.А. Способы передачи аварских антропонимов в русском тексте. – Махачкала: ИВЦ ДГПУ, 2002.
46. Митрошкина А.Г. Бурятская антропонимия. – Новосибирск, 1987.
47. Монраев М.У. Калмыцкие личные имена (семантика). – Элиста, 1998.
48. Монраев М.У. Динамика личных имен // Ономастика Калмыкии. – Элиста, 1983.
49. Муллагалиева Л.К., Саяхова Л.Г. Русский язык в диалоге культур (уроки русского языка как родного и как языка межнационального общения в 10–11 классах общеобразовательных учреждений): пособие для учителя. – Уфа: Китап, 2008.
50. Мусаева Р.А. Прозвища в кумыкском языке. – Махачкала, 2006.
51. Намитоков А.Ч. Черкешенка. – М., 1928.
52. Намитокова Р.Ю. В мире имен собственных. – Майкоп, 1993.
53. Намитокова Р.Ю. Склонять или не склонять... – вот в чем вопрос // Вопросы ономастики. – 2011. – № 1(10). – С. 152–157.
54. Намитокова Р.Ю., Абрегов А.Н. В мире имен собственных. – Майкоп: Изд-во АГУ, 1998.
55. Ономастика Кавказа / отв. ред. В.А. Никонов. – Махачкала: Дагучпедгиз, 1976.
56. Ономастика Кавказа / под ред. Т.А. Гуриева, Б.Р. Логашова, В.А. Никонова. – Орджоникидзе, 1980.
57. Панова В.Ф., Вахтин Ю.Б. жизнь Мухаммеда. – М., 1991.
58. Проблемы региональной ономастики: мат-лы межвузовской науч.-практич. конференции. – Майкоп, 1998 (см. статьи: Губжоков М.Н.; Пшибиев И.Х.; Соколова А.Н., Унарокова Р.Б.).
59. Пюрбеев Г.Ц. Антропонимы и апеллятивы в калмыцком языке // Тюркологические исследования. – М., 1971.
60. Рабаданова С.М. Даргинская антропонимическая система в сопоставлении с русской и английской. – Махачкала, 2000.
61. Рылов Ю.А. Имена собственные в европейских языках: Романская и русская антропонимика: курс лекций по межкультурной коммуникации. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2006.
62. Сафаралиева Э.Я. Как тебя зовут? – Махачкала: Дагучпедгиз, 1987.
63. Сафаралиева Э.Я. Как тебя зовут? – Махачкала: Дагкнигоиздат, 1994.
64. Смирнова Я.С. Семья и семейный быт народов Северного Кавказа. – М.: Наука, 1983.
65. Соттаев А.Х. Карачаево-балкарские имена // Справочник личных имен народов РСФСР. – М, 1965.
66. Стоянова Н.И. К вопросу о фонетической адаптации даргинских антропонимов арабского происхождения // Вестник ДГУ. Гуманитарные науки. – Махачкала: ИПЦ ДГУ, 2004. – Вып. 6.
67. Стоянова Н.И. К вопросу о формировании антропонимики арабского происхождения в даргинском языке: мат-лы междунар. науч. конф. «Языки народов мира и РФ». – Махачкала, 2003.
68. Суперанская А.В. Общая теория имени собственного. – М., 1973.
69. Суперанская А.В. Имена: история и современность. – М.: Таус, 2007.
70. Суперанская А.В., Суслова А.В. Современные русские фамилии. – М.: Наука, 1981.
71. Суперанская А.В., Суслова А.В. О русских именах. – 5-е изд. – СПб., 2007.
72. Темирбулатова С.М. Из даргинской антропонимии // Дагестанская ономастика. – Махачкала, 1996. – Вып. 2.
73. Тлехатук С.Р. Зоонимы в русском и адыгейском языках: семантико-словообразовательный и лингвокультурологический аспекты: дис. ... канд. филол. наук [рукопись]. – Майкоп, 2001.
74. Тлостанова М. Утопия Российского мультикультуризма // Национальный интерес. – 2008. – № 2.
75. Топорова Т.В. Культура в зеркале языка: двучленные имена собственные. – М., 1996.

76. Фрэйзер Джеймс. Золотая ветвь. – М., 1986.
77. Хайбуллаева М.М. Дагестанская антропонирика в произведениях русских писателей о Дагестане // Актуальные проблемы языка и литературы: сб. статей преподавателей и сотрудников. – Махачкала, 2000. – Вып. 4.
78. Хайдаков С.М. Дагестанские личные имена исконного происхождения // Ономастика Кавказа. – Орджоникидзе, 1980. – С. 55–57.
79. Хан Х.И. Мистицизм звука. – М.: Сфера, 1998.
80. Хотко С.Х. История Черкесии. – СПб.: Изд-во СПб. ун-та, 2001.
81. Хотко С.Х. Очерки истории черкесов. – СПб.: Изд-во СПб. ун-та, 2001.
82. Шадже А.Ю. Феномен кавказской идентичности // Очерки кавказской культуры. – Майкоп, 2001.
83. Шевченко Г.Н. Черноморское казачество в конце XVIII – 1-й половине XIX в. – Краснодар, 1993.
84. Шульженко В.И. Русский язык в северокавказском регионе: перспективы XXI века // Рус. язык и культура в формировании единого социокультурного пространства России: мат-лы 1 Конгресса РОПРЯЛ, 14–18 октября 2008 г. – СПб.: МИРС, 2008. – Т. 1.
85. Щетинин Л.М. Имена и фамилии. – Ростов н/Д: Крестьянин, 1982.
86. Щетинин Л.М. Русские имена // Очерки по донской антропониимике. – Ростов н/Д: Изд-во Рост. гос. ун-та, 1972.
87. Электронный ресурс: <http://planeta-imen.narod.ru/imen/raiting-russkih-imjon.html>.
88. Электронный ресурс: <http://spravka/gramota.ru>.
6. Ветина Т.Ф., Лебедева Н.В. Тайны псевдонимов. – М.: Рус. яз.: Флинта, 2003.
7. Гаджихмедов Н.Э., Гусейнов Г.-Р.А.-К. Кумыкские личные имена: происхождение и значение. Введение в кумыкскую антропониимику: словарь. – Махачкала, 2004.
8. Коряков Ю.Б. Атлас кавказских языков. – М.: Пилигрим, 2006.
9. Мусульманские имена: словарь-справочник. – СПб.: ДИЛЯ, 2006.
10. Народы России: энциклопедический словарь. – М., 1994.
11. НИЭ – Новая иллюстрированная энциклопедия: в 20 т. – М., 2001.
12. Петровский Н.А. Словарь русских личных имен: более 3000 единиц. – М.: Рус. словари, 2000.
13. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической терминологии. – М.: Наука, 1988.
14. Правила русской орфографии и пунктуации: полный академический справочник / под ред. В.В. Лопатина. – М.: Эксмо, 2006.
15. Словарь арабских и персидских заимствований в даргинском языке / сост. Н.И. Стоянова, И.И. Эфендиев. – Махачкала, 2005.
16. Словарь арабских и персидских лексических заимствований в лакском языке / сост. Н.Б. Курбайтаева, И.И. Эфендиев. – Махачкала, 2002.
17. Справочник личных имен народов РСФСР. – 4-е изд., стереотип. / под ред. А.В. Суперанской. – М., 1989.
18. Суперанская А.В. Словарь русских личных имен. – М.: АСТ, 1998.
19. Суперанская А.В. Словарь русских личных имен. – М.: Эксмо, 2006.
20. Тихонов А.Н., Бояринова Л.З., Рыжкова А.Г. Словарь русских личных имен. – М.: Школа-Пресс, 1995.
21. Тупиков Н.М. Словарь древнерусских личных собственных имен. – М.: Рус. путь, 2004.
22. Экба Н.Б. Абазинские имена // Справочник личных имен народов РСФСР. – М.: Рус. яз., 1987.
23. Эфендиев И.И. Словарь нахско-дагестанских языков: сопоставление иранских заимствований. – Махачкала, 2010.

Словари

1. Абдулмуталибов Н.Ш. Словарь лезгинских личных имен / под ред. Р.И. Гайдарова. – Махачкала: ИПЦ ДГУ, 2004.
2. Абхазы / отв. ред. Ю.Д. Анчабадзе, Ю.Г. Аргун; Ин-т этнологии и антропологии им. Н.Н. Миклухо-Маклая РАН; Абхазский ин-т гуманитарных исследований им. Д.И. Гулиа. – М.: Наука, 2007.
3. Адыгская (черкесская) энциклопедия. – М., 2006.
4. Алиев И.И., Алиева З.И. Карачаево-балкарские имена и фамилии: толковый словарь. – М.: Педагогика, 2003.
5. Багомедов М.Р. Словарь даргинских личных имен. – Махачкала: ИПЦ ДГУ, 2006.

Сведения об авторах

Абдуллаев Иса Халидович – д-р филол. наук, главный научный сотрудник Института ЯЛИ ДагНЦ РАН.

Абдулмуталибов Нариман Шамсудинович – канд. филол. наук, доцент кафедры дагестанских языков Дагестанского государственного университета.

Агабеков Жафар Агабекович – канд. филол. наук, старший преподаватель кафедры дагестанских языков Дагестанского государственного университета.

Адинова Анжела Анатольевна – канд. филол. наук, доцент кафедры русского языка Адыгейского государственного университета.

Алиев Исмаил Ибрагимович – канд. техн. наук, проф. Московского института строительства и коммунального хозяйства. Автор научных, публицистических статей, поэтических произведений, в том числе книг «Конфедерация репрессированных народов России» (1993), «Реабилитация народов и граждан» (1994), изданных Институтом этнологии и антропологии РАН.

Алиева Земфира Ибрагимовна – учитель русского языка и литературы в школе № 841 (Москва). В соавторстве с И.И. Алиевым издана работа «Карачаево-балкарские имена и фамилии. Толковый словарь» (2003).

Амичба Валентина Александровна – канд. филол. наук, доцент кафедры абхазского языка Абхазского государственного университета (Абхазия, Сухум).

Арсмаков Борис Идрисович – автор книги «Как нас зовут: Ингушские фамилии и имена: очерки истории» (Назрань, 2003).

Багомедов Муса Расулович – канд. филол. наук, доцент кафедры дагестанских языков, замдекана по научной работе филологического факультета Дагестанского государственного университета.

Беляева Марина Юрьевна – д-р филол. наук, профессор кафедры русского языка Славянска-на-Кубани филиала Кубанского государственного университета.

Гаджихмедов Нурмагомед Эльдерханович – д-р филол. наук, профессор, завкафедрой теоретической и прикладной лингвистики Дагестанского государственного университета.

Гусейнов Гарун-Рашид Абдул-Кадырович – д-р филол. наук, доцент кафедры русского языка Дагестанского государственного университета.

Ефанова Любовь Петровна – д-р филол. наук, профессор кафедры общего и славяно-русского языкознания Ставропольского государственного университета.

Зухба Сергей Ладович – д-р филол. наук, профессор, гл. научный сотрудник Абхазского ИГИ им. И.Д. Гулия (Абхазия, Сухум).

Исаева Зоя Георгиевна – канд. филол. наук. Институт языкознания РАН.

Исаев Магомед Измаилович (1928–2011) – д-р филол. наук, гл. научный сотрудник Института языкознания РАН, специалист по иранистике, эсперанто, занимался вопросами социолингвистики и этнолингвистики, взаимодействием языков России. В 1990–1997 гг. редактор журнала «Русский язык в национальной школе».

Капаев Исса Суюнович – член Союза писателей России, народный писатель Карачаево-Черкесской Республики, Заслуженный работник культуры России. Составитель «Русско-ногайского разговорника» с прилагающимся к нему словарем (Ставрополь, 2007). Автор более 20 книг и многих научных статей о ногайской литературе.

Коков Джамалдин Нахович – д-р филол. наук, профессор, завкафедрой истории языка и сравнительного славянского языкознания Кабардино-Балкарского государственного университета.

Кокова Лейла Джамалдиновна – канд. филол. наук, доцент кафедры истории языка и сравнительного славянского языкознания Кабардино-Балкарского государственного университета.

Луговой Дмитрий Борисович – канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков Ставропольского филиала Московского университета им. М.А. Шолохова.

Магомедов Магомед Абдулкадырович – канд. филол. наук, завотделом грамматических исследований Института ЯЛИ ДагНЦ РАН.

Магомедов Магомед Ибрагимович – д-р филол. наук, профессор, директор Института ЯЛИ ДагНЦ РАН.

Малия Елена Михайловна – канд. ист. наук, ведущий научный сотрудник Абхазского ИГИ им. И.Д. Гулия (Абхазия, Сухум).

Монраев Михаил Убушаевич – д-р филол. наук, профессор Калмыцкого государственного университета.

Намиотокова Роза Юсуфовна – д-р филол. наук, профессор кафедры русского языка Адыгейского государственного университета.

Нефляшева Индира Аминовна – канд. филол. наук, доцент кафедры русского языка Адыгейского государственного университета.

Хагба Лили Ризовна – д-р филол. наук, гл. научный сотрудник Абхазского ИГИ им. И.Д. Гулия (Абхазия, Сухум).

Справочное издание

**СВОДНЫЙ СЛОВАРЬ ЛИЧНЫХ ИМЕН
НАРОДОВ СЕВЕРНОГО КАВКАЗА**

Ответственный редактор профессор
Намиитокова Роза Юсуфовна

Подписано в печать 30.06.2011. Формат 60×88/16. Печать офсетная.

Усл. печ. л. 0,0. Уч.-изд. л. 0,0.

Тираж 0000 экз. Заказ . Изд. № 0000.

ООО «ФЛИНТА», 117342, Москва, ул. Бутлерова, д. 17-Б, комн. 324.

Тел./факс: (495)334-82-65; тел. (495)336-03-11.

E-mail: flinta@mail.ru; WebSite: www.flinta.ru

Издательство «Наука», 117997, ГСП-7, Москва В-485, ул. Профсоюзная, д. 90.